JHS
LUCET ET ARDET

ಅಮರ್ ಕೊಂಕಣಿ

Amar Konkani

63

अमर कोंकणी

ಕೊಂಕಣಿ ಸಂಸ್ಥೊ,
ಸಾಂ. ಲುವಿಸ್ ಮಹಾವಿದ್ಯಾಲಯ್, ಮಂಗ್ಳುರ್
Institute of Konkani, St Aloysius College, Mangalore

ಅಮರ್ ಕೊಂಕಣಿ अमर कोंकणी

AMAR KONKANI

June 2015 / 63

ರೆಕ್ಟರ್: ಬಾಪ್ ಡೆನ್ಜಿಲ್ ಲೋಬೊ ಜೆ.ಸ.
रेक्टर: बाप डेन्जील लोबो जे. स.

ಪ್ರಾಂಶುಪಾಲ್/ನಿರ್ದೇಶಕ್: ಬಾಪ್ ಸ್ವೀಬರ್ಟ್ ಡಿ'ಸಿಲ್ವಾ, ಜೆ.ಸ.
प्रांशुपाल/निर्देशक: बाप स्वीबर्ट डि'सिल्वा, जे.स.

ಸಂಪಾದಕ್/ಪ್ರಶಾಸಕ್: ಎಡ್ವಿನ್ ಜೆ.ಎಫ್.ಡಿಸೊಜಾ
संपादक/प्रशासक: एडवीन जे.एफ.डिसोजा

ಖಾಸ್ಕಿ ಸೆಲ್ಲ್ ಫೋನ್: 09845083148 ನಿವಾಸ್: 0824-2432413
खास्की सेल्ल फोन: ०९८४५०८३१४८ निवास: ०८२४-२४३२४१३

ಸಂಸ್ಥ್ಯಾಚೆಂ ಫೋನ್: 0824-2449700/1 Extn: 112

संस्थ्याचें फोन: ०८२४-२४४९७००/१ Extn: ११२
eMail- konkaniinstitute@gmail.com

ಸಂಪಾದಕೀಯ್ ಸಲಹಾ ಮಂಡಳಿ
ಶ್ರೀ ಯಂ.ಗೋಪಾಲ್ ಗವ್ಡಾ

संपादकीय सलहा मंडळी
श्री यं.गोपाल गवडा
ಪ್ರಗಟ್ಣಾರ್:
ಸಾಂ.ಲುವಿಸ್ ಕೊಂಕಣಿ ಸಂಸ್ಥೊ, ಸಾಂ.ಲುವಿಸ್ ಮಹಾ ವಿದ್ಯಾಲಯ್
ಮಂಗ್ಳುರ್ – 575 003
प्रगटनार
सां. लुवीस कोंकणी संस्थो, सां.लुवीस महाविद्यालय
मंग्ळूर – ५७५ ००३
Printed at
Assisi Press, Jail Road, Mangaluru 575 003

"ಅಮರ್ ಕೊಂಕಣಿ–63"

ಮಾಂಡಾವಳ್

ಪಾನ

1. ಸಂಪಾದಕೀಯ್ 3

2. ಮ್ಹಜಿ ಬಾ ಖೈಂ ಗೆಲಿ? 9–17
––ಶಣೈ ಗೊಂಯ್ ಬಾಬ್

3. ಪ್ರಸಾದಾ ಫೂಲ್ 18–32
––ಉದಯ್ ಭೆಂಬ್ರೆ

4. ಗಂಗಾ ಅಶೀಚ್ ವ್ಹಾಂವ್ತಾ 33–43
––ನಿರೊದ್ ಚೌಧುರಿ

5. ಹಿಪ್ಪಿ ಚಲಿ 44–61
––ಚಂದ್ರಕಾಂತ್ ಕೇಣಿ

6. ಪಪ್ಪಾಚೆಂ ಸೈಕಲ್ 62–72
–ಕಿಶೂ ಬಾರ್ಕೂರ್

7. ಜುಜೆಚ್ಯಾ ಪೆರಾಂಚಿ ಕಾಣಿ 73–82
––ಮೆಲ್ವಿನ್ ರೊಡ್ರಿಗಸ್

8. ಕಾವ್ಯೇಷು ನಾಟಕಂ ರಮ್ಯಂ 83–96
––ಪ್ರೊ ಸ್ಟೀವನ್ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್

“ಅಮರ್ ಕೊಂಕಣಿ–63”

ಸಂಪಾದಕಾಚೆ ಶ್ಬರೆ

1981–ಥಾವ್ನ್ ಪ್ರಗಟ್ಚೆಂ ಹೆಂ ಕೊಂಕಣಿ ಸಂಸೊಧಾನಾತ್ಮಕ್ ಶಣ್ಮಾಸಿಕ್ ಹ್ಯಾ ಅಂಕ್ಯಾಂತ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸಾಹಿತಿಕ್ ವಿನ್ಯಾಸಾಂತ್ ಥೊಡಿ ಥರಾವಿಕ್ ಬದ್ಲವಣ್ ಹಾಡುನ್ ಆಯ್ಲಾಂ. ತುಮಿ ಜಾಣಾಂತ್, ಶಣ್ಮಾಸಿಕ್ ತರಿ, ಸಂಸೊಧನಾತ್ಮಕ್ ಬರ್ಪಾಂ ಮೆಳ್ಚಿಂ ವಿರಳ್ ಆನಿ ಕೆದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಆಮಿ 1939–ಂತ್ ಅಶೆಂ ಜಾಲೆಂ ಆನಿ ಹೆರ್ ಖಂಚಾಗೀ ವರ್ಸಾ ತಶೆಂ ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಆದ್ಲ್ಯಾ ಘಡಿತಾಂಚೆಂ ರವಂಚ್ ಕಾಡ್ಚೆ?

ಸಾಹಿತಾಂತ್ ತರಿ ಹೊ ಕಾಳ್ modern school of thought ಹಾಚೊ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಪುಣ್ post-modernism ಹಾಚೊಯಿ. ಅಶೆಂ ಆಸ್ತಾಂ ಹ್ಯಾ ಥರಾವಿಕ್ ಬದ್ಲವಣೆ ವಿಷಾಂತ್ ಲಿಕ್ಲ್ಯಾರ್ ತೆಂ ಸಂಸೊಧಿಕ್ ಲಿಖಿತ್‌ಚ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಸ್ವ–ಸಮ್ಜಣೇನ್ ಹೊ ಅಂಕೊ ಆಮಿ ತಯಾರ್ ಕೆಲಾ. ಹಾಚೆರ್ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ವಿಶ್ಲೇಶಣಾಂಕ್ ಸ್ವಾಗತ್ ಆಸಾ.

ಮ್ಹಣ್ತಕೂಚ್, ಹೊ ಪ್ರಯೋಗ್ ಆಮಿ ಕಸೊ ಸುರು ಕೆಲಾ? ಎಕ್ ಹೇತು ನಿಶ್ಚಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಆಮ್ಚಿ ವಿಂಚವ್ಣ ಜಾವ್ನಾಸ್‌ಲ್ಲಿ– ಮಟ್ವ್ಯಾ ಕಥಾ. ಹಾಕಾ ಕಾರಾಣ್ ಆಸಾ: ಹ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ಲಾಂಬ್ ಲಾಂಬ್ ಕಾದಂಬರಿ ಲಿಕ್ಚೆ ಲೇಕಕ್ ನಾಂತ್ ಯಾ ಉಣೆ ಜಾಲ್ಯಾತ್. ಕಾಳಾ ತೆಕಿದ್, ಲಾಂಬ್ ಕಾದಂಬರಿ ಲಿಕ್ಚೆಂ ಸಯ್ರಾಣ್ ಭಾರಿಚ್ ಉಣೆ ಜಾಲಾಂ ವ ವೆಗಿಂಚ್ ಆಳ್ವೊನ್ ವೆತಾಶೆಂ ದಿಸ್ತಾ. ಹಾಂವ್ ಕಾಂಯ್ ನಾಮ್ನೆಚೊ ಕಾದಂಬರಿಕಾರ್. ಪುಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆತಾಂಚ್ ಭಿರಾಂತ್ ಲಾಗ್ಲ್ಯಾ – ಆಮ್ಚೆ ನಂತರ್ ಕೋಣ್ ಕಾದಂಬರಿಕಾರ್? What is our second line of defense? ಜಾಪ್ ಮೆಳುಂಕ್ ತ್ರಾಸ್ ಆಸಾತ್.

ಆಜ್‌ಕಾಲ್ ಕೊಂಕಣಿಂತ್ ಲಾಂಬ್ ಲಾಂಬ್ ಉಪನ್ಯಾಸ್ ಲಿಖುನ್ ಕಾಂಯ್ ಫಾಯ್ದೊ ಆಸ್ಚೆಪರಿಂ ದಿಸನಾ. ಪಯ್ಲ್ಯಾನ್, ತಿ ಕಾದಂಬರಿ ಪ್ರಕಟ್ ಕರ್ಚಿ ಕೊಣೆ? ದುಡು ದೀವ್ನ್ ತಿ ಘೆವ್ನ್ ವಾಚ್ತೆಲೆ ಕಿತ್ಲೆ ಆಸಾತ್, ಕೊಣಾಲಾಗಿಂ ವಾಚುಂಕ್ ವೇಳ್ ಆಸಾ? ‘ಮಾಂಯ್ ಭಾಷೆಚೊ ಮೋಗ್’ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಫಕತ್ ನ್ಹಾರ್ಯಾಂನಿ ಸೊಬ್ತಾ ಪುಣ್ ವಾಸ್ತವಿಕತಾ ಆಸಾ ವೆಗ್ಳಿಚ್. ಹಾಂವೆಂ ಸಬಾರ್ ಪ್ರಕಟ್ಣಾರಾಂಚೊ ಮತ್ ಘೆತ್ಲಾ ಆನಿ ತಾಣಿ ಸರ್ವಾಂನಿ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ಹೆಂಚ್ ಆನಿ ಇತ್ಲೆಂಚ್: ಕೊಂಕಣಿ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಕಾಪಾನಾಂತ್!

ಹೆಂ ರುದಾನ್ ಘೆವ್ನ್ ಆಮಿ ಖಂಯ್ ವೆಚೆಂ? ಪರಿಗತ್ ಅಶಿ ಆಸ್ತಾಂ ಕೊಂಕಣಿಂತ್ ಆನಿ ಕಾಂಯ್ ಸಂಸೊದಿಕ್ ಬರ್ಪಾಂ ಆಸಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಸೊಧ್ಚೆಂ ಫಳಾಭರಿತ್ ದಿಸನಾ. ಹೊ ಎಕ್ ನಿರಾಶವಾದ್ ನ್ಹಯ್, ಹಕೀಗತ್. ಪುಣ್ ಹೆಂ

ರುದಾನ್ ಘೆವ್ನ್, ಆಮ್ಕಾಂ 'ಅಮರ್ ಕೊಂಕಣಿ'-ಕ್ ವಿರಾಮ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಜಾಯ್ನಾ. ದೆಕುನ್ ಆಮಿ ಆಮ್ಚಿ ದಿಕಾ ಹ್ಯಾ ಅಂಕ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ಮಾತ್ಸಿ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ಲ್ಯಾ--

ಕೊಂಕಣಿ ಮಟ್ವ್ಯಾ ಕಥೆಂಚೆರ್ ಬಾರೀಕ್ಸಣೆಚಿ ಎಕ್ ನದರ್ ಮಾರ್ಚಿ. ಶೆಣಯ್ ಗೊಂಯ್‌ಬಾಬ್ ಹಾಂಚ್ಯಾ ಎಕಾ ಸುಂದರ್ ಕಥೆಥಾವ್ನ್ ಸುರು ಕರುನ್ ಆಮಿ ಆದುನಿಕ್ ಆನಿ ಆದುನಿಕೋತ್ತರ್ ಮಳಾರ್ ನದರ್ ಭೊಂವ್ಡಾಯ್ಲ್ಯಾ ಆನೀ ಹರ್ ಎಕೆ ಮಟ್ವೆ ಕಥೆಚ್ಯಾ ಮುಳಾಂತ್ ಆಮ್ಚೆಚ್ಚ್ ಶ್ಹರೆ ಘುಂತ್ಲ್ಯಾತ್. ಹ್ಯಾ ಟೀಪಾಂಚೊ ಉದ್ದೇಶ್ ಇತ್ಲೊಚ್ – modern ಆನಿ post-modernism ಕಥೆಂಚ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಪ್ರಗತಿ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾಕ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲೆಂ ಎಕ್ ಪಯ್ಣ್. ಆಮ್ಚೆ ಶ್ಹರೆ ನಿವ್ವಳ್ ನ್ಹಯ್, ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಕ್‌ಯಿ ತಾಂಚಿ ಬಾರೀಕ್ಸಣೆಚಿ ದೀಷ್ಟ್ ಜಾಯ್ತ್ರ ಕರ್ಚೊ ಅವ್ಕಾಸ್‌ಯಿ ಆಸಾ.

ಹಾಂಗಾಸರ್ ಆಮಿ ಎಕ್ ವಿಶೇಸ್ ಶರೊ ದಿತಾಂವ್: ಹೆಂ ವರಸ್, ಮ್ಹಣ್ಜೆ 2015 “ವಿಶ್ವ ರಂಗ್ ಮಾಂಚ್ಯಾಚೆಂ” ಮ್ಹಣ್ ಘೋಶಿತ್ ಕೆಲಾಂ ಆಸ್ತಾಂ, ಪೂರಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಪ್ರೊ|ಸ್ಟೀವನ್ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್ ಹಾಂಚೆಂ “ಕಾವ್ಯೇಷು ನಾಟಕಮ್ ರಮ್ಯಂ” ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ವಿಶೇಷ್ ಲೇಖನ್ ದಿತಾಂವ್.

ಆತಾಂ--

ಪ್ರಮುಕ್ ಖಳಾಕ್ ದೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಫುಡೆಂಚಿ ತಯಾರಾಯ್ ಜಾವ್ನ್ 'ಕಥಾ – ಜಿವಿತಾಚೊ ಆರ್ಸೊ' ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಎಕ್ ಲೇಖನ್ ಆಮಿ ದಿತಾಂವ್ --

ಕಥಾ-ಜಿವಿತಾಚೊ ಆರ್ಸೊ

“ಮಟ್‌ವ್ಯೊ ಕಾಣ್‌ಯೊ ಜರ್‌ತರ್ ಮನ್ಶ್ಯಾಚ್ಯಾ ಜಿಣ್‌ಯೆಂತ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯೊ ತರ್ ತಾಚೆಂ ಜೀವನ್ ಅಪೂರ್ಣ್ ಉರ್ತೆಂ.” ಎಕಾ ಜಾಣ್ತ್ಯಾ ಬರವ್ಪ್ಯಾನ್ ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಲಿಕ್ಲ್ಯಾಂತ್. ಧನ್ಯವಾದ್ ಆಮಿ ಆಮ್ಕಾಂಚ್ ದೀಜೆ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಆಮ್ಚಿ ಜಿಣಿಂಚ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಎಕ್ ಕತಾ. ಏಕ್ ಘಡಿಬರ್ ಥಾಂಬೊನ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಏಕ್ ಘಂಟೊಚ್ ಆಮಿ ನಿಹಾಳ್ಳ್ಯಾರ್ ಕಿತ್ಲಿಶಿಂ ಘಡಿತಾಂ – ವ್ಹಯ್ ಕಿತ್ಲೆಶೊ – ಕಾಣಿಯೊ ಪಾಶಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಗೆಲ್ಲ್ಯೊ ಆಮ್ಕಾಂ ದಿಸ್ತಾತ್. ಪುಣ್ ಸರ್ವಾಂಕ್ ನ್ಹಯ್. ಕಾಲ್, ಆಜ್ ಆನಿ ಫಾಲ್ಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ ದೀಸ್ ಸಾರ್ತೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಕಿತೆಂಚ್ ದಿಸಾನಾ. ಬೋವ್‌ಶಾ, ಅಸಲ್ಯಾಂ ಖಾತಿರ್‌ಚ್ ಆಮಿ ಲೇಕಕ್ ಉದೆಲ್ಯಾಂವ್.

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಯಿಂನಿ ಸಬಾರ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಮ್ಹಜೆಲಾಗಿಂ ವಿಚಾರ್ಲ್ಲಾಂ. “ಮಟ್‌ವಿ ಕಾಣಿ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾರ್ ಕಿತೆಂ?” ತಾಂಕಾಂ ಹಾವೆಂ ಜೊನ್ ಅಪ್ಡಾಯ್ಕ್ ಹಾಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಜಾಪ್ ದಿಲ್ಯಾ. Short Story is a litany of lies coupled with reality. ಆರ್ತಾತ್ ಮಟ್‌ವಿ ಕಾಣಿ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಘಟಿಂಚಿ ಏಕ್ ಲಾಂಬ್ ಶಿಂಕಳ್ ಪುಣ್ ವಾಸ್ತವಿಕತೆಂತ್ ಮಿಸ್ಳಾಲ್ಲಿ. ಅಶೆಂ ಎಕಾ ಮಟ್‌ವ್ಯಾ ಕಾಣ್‌ಯೆಂತ್ “ಘಟಿಂಚಿ ಲಾಂಬ್ ಶಿಂಕಳ್” ಜಾವ್ನಾಸಾ ಕಾಣಿ ಆನಿ ವಾಸ್ತವಿಕತಾ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಆಮ್ಚಿಚ್ ಜಿಣಿ.

ಮಟ್ವ್ಯೊ ಕಾಣ್ಯೊ, ಲಿಕ್ಚೊ ಲೇಕಕ್ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂ ಸಾಮ್ಕಾರ್ ಅರ್ಸೆ ಉಬೆ ಕರ್ತಾ. ಜಿಣ್ಯೆಚ್ಯಾ ಧಾಂವ್ಣೆಂತ್ ಅಸಲೆಂ ಆರ್ಸೆ ಉಬೆ ಜಾತಾನಾ ಆಮಿ ಥಾಂಬ್ತಾಂವ್ ಆನಿ ಉದ್ಗಾರ್ ಸೊಡ್ತಾಂವ್ "ಅರೆ! ಹಿ ಮ್ಹುಜಿಚ್ ಕಾಣಿ!" ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ತರ್ ಮಟ್ವ್ಯೊ ಕಾಣ್ಯೊ ಆಮ್ಕಾಂ ಆಮಿ ಭೆಟ್ಚೊ ಆವ್ಕಾಸ್ ದಿತಾತ್, ಆಮ್ಕಾಂಚ್ ಒಳ್ಕೊನ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಶಿಕಯ್ತಾತ್; ಆಮಿ ಆಮ್ಚೆರ್ಚ್ ಹಾಸಾಶೆಂ ಕರ್ತಾತ್ ಆನಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾಚ್ ಹಾತಾಂತ್ ಹಾತ್ ಘಾಲ್ನ್ ಚಲ್ತಾತ್.

ಮಟ್ವ್ಯಾ ಕಾಣ್ಯಾಂಚಿ ಚರಿತ್ರಾ ಮನ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಚರಿತ್ರೆ ತಿತ್ಲಿಚ್ ಪರ್ನಿ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಆಮಿ ಹಿ ಚರಿತ್ರಾ ವೆಗ್ಳ್ಯಾನ್ ಶಿಕಜೆ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಗರ್ಜ್ನಾ. ಸಾಧೊ ಏಕ್ ದಾಕ್ಲೊ ಘೆತ್ಲ್ಯಾರ್ಚ್ ಪುರೊ. ದೋಗ್ ಯಾ ತೇಗ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಮೆಳ್ತಾನಾ ಕಶೆಂ ಚಲ್ತಾ ಉಲವ್ಣೆ? "ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಜಾಣಾಂಯ್ವೆ?" ಕೋಣ್ ನ್ಹಯ್ ತರ್ ಕೋಣ್ ಹೆಂ ಸವಾಲ್ ವಿಚಾರ್ತಾಚ್ ಆನಿ ಥಂಯ್ಸರ್ ಸುರು ಜಾತಾ ಏಕ್ ಕಾಣಿ. ವಿಚಿತ್ರ್, ಕಾಣ್ಯೆಕ್ ಆನಿ ಜಿಣ್ಯೆಕ್ ಕಿತ್ಲ್ಯ ಲಾಗ್ಸಿಲೊ ಗಾಂಚ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಆಮಿ ಚಿಂತಿನಾಂವ್.

ಸವಾಲ್ ಉದೆತಾ "ಘಟಿಂಚಿ ಶಿಂಕಳ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕಿತೆಂ" ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ. ಜಿಣಿಂಚ್ ಏಕ್ ಕಾಣಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಘಟಿಂಚೆಂ ಸವಾಲ್ ಖಂಯ್. ಜಿಯೆಂವ್ಚಿ ಜಿಣಿ ಘಟ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಸಾದ್ಯ್ ಆಸಾಗಿ? ಬರೆಂ ಸವಾಲ್. ಜಿಣ್ಯೆಚ್ಯಾ ಗಾಣ್ಯಾಂತ್ ಶಿರ್ಕೊನ್ ಒಳ್ಸಾಲ್ಲ್ಯಾ ಲೇಕಕಾಂಚ್ಯಾ ಲಿಕ್ಣೆಂಥಾವ್ನ್ ಕಾಣ್ಯೊ ಉದೆತಾತ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತಾಂಕಾಂ ಉಜಳ್ ಆಸ್ತಾಚ್ ಆನಿ ಆಸಾಜೆಚ್. ಚಿಂತ್ಯಾಂ, ತುಮ್ಕಾಂ ಡಾಯ್ರಿ ಬರಂವ್ಚಿ ಸವಯ್ ಆಸಾ. ಸಕಾಳಿಂ ಪಾಂಚಾಂಕ್ ಉಟ್ಲೊಂ, ದಾಂತ್ ಘಾಸ್ಲೆ, ಚ್ಹಾ ಪಿಯೆಲೊಂ ಇತ್ಯಾದಿ ಇತ್ಯಾದಿ. ಜರ್ತರ್ ತುಜ್ಯಾ ಡಾಯ್ರಿಂತ್ಲಿಂ ಥೊಡಿಂ ಪಾನಾಂ ಕಾಡ್ನ್ ಆಮಿ ಛಾಪ್ಲಿಂ ತರ್ ತಿಂ ಕೋಣ್ ವಾಚಿತ್? ತುಜೆಂ ಬರಪ್ ವ್ಹಯ್ ಪುಣ್ ತೆಂ ವಾಚಪ್ ಜಾಯ್ತ್ಗಿ? ಮಾಂದ್ತಾಂ ಹಾಂವ್ ಥೊಡ್ಯಾಂಚೊ ಡಾಯ್ರಿ, ಮಹಾನ್ ಗೃಂತಾಂ ಜಾವ್ನ್ ಪ್ರಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್ ಪುಣ್ ಏಕ್ ಸಂಗತ್ ಗಮನಾಕ್ – ಹ್ಯಾ ಡಾಯ್ರಿಂನಿ ಉಜಳ್ ಆಸಾ, ಬರಪಾಚಿ ಕಲಾ ಆಸಾ, ಬರವ್ಪ್ಯಾಚೊ ವಾಸ್ ಆಸಾ, ಬರಪಾಚೆಂ ದೆಣೆ ಆಸಾ!

ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಉದೆತಾ ಎಕ್ ಲೇಕಕ್. ಜರ್ತರ್ ಸರ್ವಾಂನಿ ಬರಂವ್ಕ್ ಧರ್ಲ್ಲೆಂ ತರ್ ಆಜ್ ಹಾಂವ್ ಹೆಂ ಲಿಕುಂಕ್ ಪಾವ್ತೊಂನಾ. ಹಿಚ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಲೇಕಕಾಚಿ ಸಾಧಿ ಘಮಂಡಾಯ್.

ಹಾಂವ್ ಲೇಕಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಹಾಂವ್ ವೊಲಾಯ್ತಾನಾ ತುಮಿ ಮ್ಹಜೆಥಾವ್ನ್ ಫಕತ್ ಧಾ ಮಿನುಟಾಂಚೆಂ ವಾಚಪ್ ಆಂವ್ಡೆನಾಂತ್. ತುಮ್ಕಾಂ ಕಾಣಿ ಜಾಯ್, ವ್ಹಯ್ಮೂ? ಬರೆಂ. ಹಾವೆಂ ಕಾಣ್ಯೊ ಲಿಕ್ಲ್ಯಾತ್ ವ್ಹಯ್, ಪುಣ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿಣ್ಯೆಂತ್ ಥೊಡ್ಯಾ ಮಟ್ವ್ಯಾ ಕಾಣ್ಯಾಂನಿ ಬರೊಚ್ ಪ್ರಬಾವ್ ಘಾಲಾ ಆನಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮತಿಕ್ ಯೆತಾ ತಿ ಸೊಬಿತ್ ಸೊಬಿತ್ ಮೊಗಾಚಿ ಕಾಣಿ ಜಿ

ಪ್ರಕ್ಯಾತ್ ಲೇಕಕ್ ಹೆಚ್.ಜಿ. ವೆಲ್ಸಾನ್ ಬರಯಿಲ್ಲಿ. ಕಾಣ್‌ಯೆಚೆಂ ನಾಂವ್ The pearl of Love ಅರ್ತಾತ್ 'ಮೊಗಾಚೆಂ ಮೊತಿಂ.' ಮ್ಹಣ್ತಾ ಬರವ್ಪಿ. "ಮೊತಿಂ ಸರ್ವಾಂ ಪ್ರಾಸ್ ಸೊಬಿತ್ ಆನಿ ನಾಜೂಕ್ ತರಿ 'ಮೊಗಾಚೆಂ ಮೊತಿಂ' ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಹಿ ಕಾಣಿ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಸರ್ವ್ ಕಾಣ್‌ಯಾಂ ಪ್ರಾಸ್ ಕ್ರೂರ್. ತರ್ ಕಸಲಿ ಕಾಣಿ ಹಿ? ಎಕ್ದಮ್ ಸಾದಿ. ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಏಕ್ ಸೊಬಿತ್ ಸುಂದರ್ ರಾಯ್ ಕುಂವರ್ ಆನಿ ತೊ ಎಕ್ ಸೊಬಿತ್ ಸುಂದರ್ ರಾಯ್ ಕುಂವರ್ನಿಚಾ ಮೊಗಾರ್ ಪಡ್ಲೊ ಆನಿ ತಿಚೆಲಾಗಿಂ ಲಗ್ನ್ ಜಾಲೊ. ಉಪ್ರಾಂತ್ಲೆ ದೀಸ್ ಸುಖಾ-ಸಂತೊಸಾಚೆ. ಎಕೆ ಸಾಂಜೆರ್ ತಿಂ ತಾಂಚ್ಯಾ ರಾವ್ಳೆರಾಚ್ಯಾ ಸೊಬಿತ್ ಭಾಗಿಂತ್ ಭೊಂವೊನ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಬರವ್ಪಿ ಮ್ಹಣ್ತಾ From the thickest of the thick ಅರ್ತಾತ್ ದಾಟ್ ದಾಟ್ ಪಾಚ್ವಾಯೆಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಎಕಾ ವಿಕಾಳ್ ಜೀವಿನ್ ತಿಕಾ ಚಾಬ್ಲೆಂ ಆನಿ ತಿ ಮೆಲಿ. ರಾಯ್ ಕುಂವರಾಚೆ ಕಳ್ವಳ್ ಸಾಂಗ್ಚೆ ನ್ಹಯ್. ಥೊಡೆ ದೀಸ್ ಆನ್‌ಉದಕ್ ಆಪಡ್ನಾಸ್ತಾಂ ತೊ ರಾವ್ಲೊ. ತಿಚಿ ಕೂಡ್ ತಾಣೆ ಎಕಾ ಕಂತ್ರಾಳಾಂತ್ ದವರ್ಲಿ. ತೊ ಕಾಂಯ್ ಜೀವ್ ಕಾಡ್ನ್ ಘೆತ್ ಮ್ಹಣ್ ರಾವ್ಳೆರಾಂತ್ಲ್ಯಾಂನಿ ಚಿಂತ್ಲೆಂ. ಪುಣ್ ತಶೆಂ ಕಾಂಯ್ ಜಾಲೆಂನಾ.

ಥೊಡ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ತೊ ಉಟ್ಲೊ ಆನಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಮೊಗಾಚ್ಯಾ ಕುಂವರ್ನಿಖಾತಿರ್ ಆಪುಣ್ ಮೊಗಾಚೆಂ ಮೊತಿಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಏಕ್ ಮಂದಿರ್ ಉಬಾರ್ತೊಲೊಂ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಇಚ್ಛಾ ತಾಣೆ ಜಾಹಿರ್ ಕೆಲಿ. ಸಂಸಾರಾಂತ್ಲೆ ಪ್ರಕ್ಯಾತ್ ಬಾಂದ್ಪಿ ಆನಿ ತಾಂತ್ರಿಕ್ ಮನಿಸ್ ಹಾಜರ್ ಜಾಲೆ ಆನಿ ದೀಸ್ ವೆತಾಂ ವೆತಾಂ ಮೊಗಾಚೆಂ ಮೊತಿಂ ಉಬೆಂ ಜಾಯಿತ್ ಆಯ್ಲೆಂ. ರಾಯ್ ಕುಂವರ್ ಭಾಂದ್ಪ್ಯಾಂ ಸಾಂಗಾತಾ ಮಿಸ್ಳಾಲೊ ಆನಿ ಶಿಕ್ಲೊ ಆನಿ ಶಿಕ್ಲೊ ಆನಿ ಎಕಾ ದಿಸಾ ಎಕ್ ಪರಿಪೂರ್ಣ್ ಜಾಣ್ವಾಯಿತ್ ಭಾಂದ್ಪಿ ತೊ ಜಾಲೊ. ತ್ಯಾ ಮಂದಿರಾಂತ್ ಕಸಲೆಚ್ ಊಣ್ ಉರ್ಲೆನಾಂತ್. ತೆಂ ಜಾವ್ನಾಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಏಕ್ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ಮಂದಿರ್. ಆತಾಂ ಆಯ್ಲೊ ತೊ ದೀಸ್ ರಾಯ್ ಕುಂವರ್ನಿಚಿ ಕೂಡ್ ತ್ಯಾ ಮಂದಿರಾಂತ್ ದವರ್ಚೊ. ಯೆದೊಳ್ ಪರ್‌ಯಾಂತ್ ತಿ ಕೂಡ್ ದೂದ್ ಫಾತ್ರಾಚ್ಯಾ ಎಕಾ ಕಂತ್ರಳಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ.

ತೆಂ ಕಂತ್ರಾಳ್ ತ್ಯಾ ಮಂದಿರಾಕ್ ತಾಂಣಿ ಹಾಡ್ಲೆಂ ಆನಿ ತ್ಯಾ ಮಜ್ಭೂತ್ ಸಾಲಾಂತ್ ದವರ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಣ್ತಾ ಲೇಕಕ್ – ಸರ್ಗಾಚ್ಯಾ ಮೊತಿಯಾಂಚ್ಯಾ ಸಾಲಾಂತ್ ಭಿಕಾರ್ಯಾನ್ ಪೊತಿ ಗಳಯಿಲ್ಲ್ಯೆಪರಿಂ ದಿಸ್ಲೆಂ ತೆಂ ಕಂತ್ರಾಳ್. ಥೊಡಿಂ ಲಾಂಬ್ ಮಿನುಟಾಂ ಪರ್‌ಯಾಂತ್ ರಾಯ್ ಕುಂವರ್ ತ್ಯಾ ಕಂತ್ರಾಳಾಕ್ ಪಳೆವ್ನ್ ರಾವ್ಲೊ. ಕಿತೆಂ ತಾಚ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ ಘುಂವ್ತಾಲೆಂ. ಕೋಣ್‌ಂಚ್ ನೆಣಾಂತ್ ಮ್ಹಣ್ತಾ ಲೇಕಕ್. ತ್ಯಾ ಕಂತ್ರಾಳಾಂತ್ಲೆಂ ಮೊಡೆಂ, ಚರೊನ್ ಯೆಂವ್ಚಿ ಕುಸಡಾಯ್... ರಾಯ್ ಕುಂವರಾನ್ ಏಕ್ ಲಾಂಬ್ ಉಸ್ವಾಸ್ ಸೆವ್ಲೊ ಆನಿ ತ್ಯಾ ಕಂತ್ರಳಾಕ್ ಬೋಟ್ ಜೊಕ್ಲೆಂ. "ತಿ ವಸ್ತ್ ಥಂಯ್ ಥಾವ್ನ್ ಕಾಡಾ!" ಮ್ಹಣಾಲೊ ತೊ.

ಹ್ಯಾ ಎಕಾ ವಾಕ್‌ಯಾ ಸವೆಂ ಮೊಗಾಚೆಂ ಮೊತಿಂ ಕಾಣಿ ಸಂಪ್ತಾ ಪೂಣ್ ವಾಚ್‌ಪ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಮತಿಕ್ ಲೇಕಕಾನ್ ದಿಲ್ಲೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಸಂಪನಾ. ಕಾರಣ್? ಹಿ

ಕಾಣಿ ಜಿವಿತಾಚೊ ಆರ್ಸೊ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾಕ್ ಏಕ್ ನಿದರ್ಶನ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ಘೊಡ್ಣಿಶಿ ಕರುನ್ ಆಮಿ ಪಳೊವ್ಯಾಂ – ರಾಯ್ ಕುಂವರಾಚೊ ಆನಿ ಕುಂವರ್ನಿಚೊ ಮೋಗ್. ವಿದೇಶಿ ಬರವ್ಪ್ಯಾನ್ ತರ್‌ಯಿ ಹ್ಯಾ ಮೊಗಾಕ್ ಜಾಯ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ವಾತಾವರಣ್ ಉತ್ತರ್ ಭಾರತಾಂತ್‌ಚ್ ಸೊಧ್ಲಾಂ. "ಮೊಗಾಚ್ಯಾ ಕಾಣ್‌ಯಾಂಕ್ ಉತ್ತರ್ ಭಾರತಾತ್ಲಿ ಈಟಾಳ್ ಸುವಾತ್ ಹೆರ್‌ನಾ" ಮ್ಹಣ್ತಾ ಲೇಕಕ್ ಹೆಚ್.ಜಿ.ವೆಲ್ಸ್. ಹೊ ಮೋಗ್ ವಿವರಾಂವ್ಕ್ ತಾಣೆ ಸೊಂಪಿಂ ಉತ್ರಾಂ ವಿಂಚ್ಲ್ಯಾಂತ್. "ತುಮಿ ಮೊಗಾ ವಿಶಾಂತ್ ಚಿಂತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಚಿಂತ್ನಾಂಚ್ಯಾಕಿ ದುಲೊಬ್ ತಾಂಚೊ ಮೋಗ್" ಅಶೆಂ ತೊ ಮ್ಹಣ್ತಾ.

ಕಾಣ್‌ಯೆಚ್ಯಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಹಂತಾರ್ ಯೆತಾ ರಾಯ್ ಕುಂವರ್ನಿಚೆಂ ಮರಣ್. ಹೆಂ ಸಬಾವಿಕ್ ಮರಣ್ ನ್ಹಯ್, ವ್ಹಯ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ತರ್ ಕಾಣ್‌ಯೆಕ್ ಕಳಾ ಆಸ್ತಿನಾ. ಆವ್ಚಿತ್ ಮರಣ್ ಪಾವ್ತಾ ರಾಯ್ ಕುಂವರ್ನ್. ಜಿಣ್‌ಯೆಂತ್ ಆವ್ಚಿತಾಂ ಆನಿ ಆಕಸ್ಮಿತಾಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಜಾಗಯ್ತಾತ್ ಆನಿ ಕಾಳ್ಜಾಕ್ ತೊಪ್ತಾತ್. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಕಿತೆಂ ಜಾತಾ ಕಾಣ್‌ಯೆಂತ್? ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಮೊಗಾಚ್ಯಾ ಶಾಸ್ವಿತ್ ಉಡಾಸಾ ಖಾತಿರ್ ಏಕ್ ಮಂದಿರ್ ಬಾಂದುಂಕ್ ರಾಯ್ ಕುಂವರ್ ಯೆವ್ಜಿತಾ. ಹಾಂಗಾಸರ್ ಜಿಣ್‌ಯೆಚೆಂ ಆನ್ಯೇಕ್ ಲಕ್ಷಣ್ ಪಳೊವ್ಯಾ. ಜಿಣಿ ಆನಿ ಜಿವಿತ್ ರಾವಾನಾ, ಥಾಂಬಾನಾ. ಕೋಣ್ ಮೆಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ಆಮಿ ಜಿವಂತ್ ಆಸ್ಚೆ ಪರ್‌ಯಾಂತ್ ಆಮ್ಚೆಂ ಜಿವಿತ್ ಆಮಿ ರಾವಂವ್ಕ್ ಯಾ ಕಯ್ದ್ ಕರುಂಕ್ ಸಕಾನಾಂವ್.

ಪುಣ್ ಜೀಣ್ ಮುಂದರುಂಕ್ ಏಕ್ ಮಕ್ಸದ್ ಜಾಯ್. ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಮೊಗಾಚೊ/ ಮೊಗಾಚೆಂ ಅಂತರ್ತಾನಾ ಆಮ್ಕಾಂ ಆಮ್ಚಿ ಉರ್‌ಲ್ಲಿ ಜೀಣ್ ಸಾರುಂಕ್ ಏಕ್ ಮಕ್ಸದ್ ಜಾಯ್ ಆನಿ ಆಸ್ತಾಚ್. ಹೆ ಕಾಣ್‌ಯೆಂತ್ ಮಂದಿರ್ ಉಬಾರ್ಚೊ ಮಕ್ಸದ್ ರಾಯ್ ಕುಂವರಾಕ್ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಜಿವಾಳ್ ಕರ್ತಾ. ಪುಣ್ ಹೆಂ ಕಾಮ್ ಏಕ್ ದೋನ್ ದಿಸಾಂಚೆಂ ನ್ಹಯ್. ವರ್ಸಾಂ ಲಾಗ್ಲಿಂ ಹೆಂ ಮಂದಿರ್ ಉಬಾರೊಂಕ್. ವೇಳ್, ಕೊಣಾಯ್ಕಿ ರಾಕಾನಾಸ್ತಾನಾ ಧಾಂವ್ಚೊ ವೇಳ್. ಏಕ್ ಅವ್ವಲ್ ಆನಿ ಅಪ್ರತಿಮ್ ಮೆಸ್ತ್ರಿ. ವೇಳ್ ಏಕ್ ಒಕಾತ್ ಜೆಂ ಸರ್ವ್ ಘಾಯ್ ಮಾಜ್ವಯ್ತಾ ಆನಿ ಹ್ಯಾ ಕಾಣ್‌ಯೆಂತ್‌ಯಿ ಅಶೆಂಚ್ ಘಡ್ತಾ. ಆಪ್ಲೊ ನವೊ ಮಕ್ಸದ್ ಜೊಡ್ಚ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ರಾಯ್ ಕುಂವರ್ ಆಪ್ಣಾಕ್‌ಚ್ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಶಿಕ್ಷಿತ್ ಕರ್ತಾ. ಹಾಂಗಾಸರ್ ಆಸಾ ಏಕ್ ಲಕ್ಷಣ್ ಜೆಂ ಆಮಿ ಸರ್ವ್ ಆಚಾರ್ತಾಂವ್ – ಚುಕಾರಿ ಮಾರ್ಚ್ಚೆಂ ಯಾ Escapism. ದೀಸ್ ಧಾಂವ್ತಾತ್, ಹಫ್ತೆ ಧಾಂವ್ತಾತ್ ಆನಿ ವೇಳ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಮೆಸ್ತ್ರಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ರಾಯ್‌ಕುಂವರಾಕ್ ಲಿಸಾಂವಾಂ ಶಿಕಯ್ತಾ.

ಏಕ್ ಪರಿಪೂರ್ಣತಾ

ಖಂಚಾಂತ್?

ಮೊಗಾಂತ್, ಜಿಣ್‌ಯೆಂತ್?

"ತೊ ಆತಾಂ ದಾದ್ಲೊ ಜಾಲ್ಲೊ" ಮ್ಹಣ್ತಾ ಲೇಕಕ್. "ತೊ ಜಾಣ್ವಾಯಿತ್

ಜಾಲಾ." ರಾಯ್ ಕುಂವರ್ನಿಕ್, ನಾ... ತಿಚೆ ಕುಡಿಕ್ ದವರ್‍ಲ್ಲೆಂ ಕಂತ್ರಾಳ್ ಆಜ್ ತಾಕಾ ಗಲೀಜ್ ದಿಸ್ತಾ; ಹ್ಯಾ ಕಂತ್ರಾಳಾಕ್ ಮೊಗಾಚ್ಯಾ ಮಂದಿರಾಂತ್ ಜಾಗೊ ನಾ."

ತರ್ ಘುಡೆಂ ಕಿತೆಂ?

ವೆಳಾಚೆ ಮೆಸ್ತ್ರಿನ್ ಶಿಕಪ್ ದಿಲಾಂ.

ವೇಳ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲಾ.

ರಾಯ್ ಕುಂವರ್ ಶಿಕ್ಶಿತ್ ಜಾಲಾ.

ತುಜೆಪರಿಂ ಆನಿ ಮ್ಹಜೆಪರಿಂ.

ಘಾಯ್ ಮಾಜ್ವಾಲ್ಯಾತ್

ಮೊಗಾಚ್ಯಾ ಮಂದಿರಾಚ್ಯಾ ಪರಿಪೂರ್ಣ್ ಘಡಾವಳಿಂತ್ ಏಕ್ ಊಣ್ ಆಸಾ–

ರಾಯ್ ಕುಂವರ್ನಿಚ್ಯಾ ಕುಸಡ್ ಕುಡಿಕ್ ಥೆವ್ನ್ ಆಸ್ಚೆಂ ತೆಂ ದೂದ್ ಫಾತ್ರಾಚೆಂ ಕಂತ್ರಾಳ್.

ಆಸಾಗಿ ಚೂಕ್ ರಾಯ್‍ಕುಂವರಾಚಿ?

"ತಿ ವಸ್ತ್ ಥಂಯ್‍ಥಾವ್ನ್ ಕಾಡಾ!" ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ. ಎಕಾ ತೆಂಪಾರ್ ತಾಚ್ಯಾ ಮೊಗಾಚಿ ವಸ್ತ್ ಜಾವ್ನಾಸ್‍ಲ್ಲಿ ತಾಚಿ ರಾಯ್ ಕುಂವರ್ನ್ ಆಜ್ ಕುಸಡಾಯೆಚೆಂ ಏಕ್ ವಜಾನ್ ಜಾಲಾಂ.

ಹಿಚ್ ಜಿಣಿ,

ಅಜ್ ಆಮಿ ಆಸಾಂವ್

ಫಾಲ್ಯಾಂ ನಾಂವ್

ಕೋಣ್ ಬಾಂದಿತ್ ಆಮ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ಮೊಗಾಚೆಂ ಮೊತಿಂ?

ಕತಾ, ಜಿಣಿಯೆಚೊ ಆರ್ಸೊ!

ಆಮಿ ಕೆದಿಂಚ್ ಮ್ಹಣೊಂಕ್ ಸಕಾನಾಂವ್ "ಕಾಡ್ ಹೊ ಆರ್ಸೊ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂ ಮುಕ್ಲೊ!"

ಚಡಿತ್ ವಾಚಪ್: "ಮೊಗಾಚೆಂ ಮೊತಿಂ", "Pearl of Love" H.G. Wells.

ಎಡ್ವಿನ್ ಜೆ.ಎಫ್. ಡಿಸೋಜಾ
ಸಂಪಾದಕ್

ಮ್ಹಜಿ ಬಾ ಖೈಂ ಗೆಲಿ?

ಶಣೈ ಗೊಂಯ್‌ಬಾಬ್ (1944)

ಮಾಘಾಂತ್ಲೆ ದೇವತೆಚೆ ಪಂಚಮಿನ್ ಬಾಬುಲ್ಯಾಕ್ ಪಾಂಚ್ ವರ್ಸಾಂ ಭರ್ ಜಾವ್ನ್ ಸವೆಂ ವರಸ್ ಲಾಗಿಲ್ಲೆಂ. ತೋ ಇಲ್ಲೊಸೊ ಭುರ್ಗೊ ಖರೊ; ಪುಣೂನ್ ಮೊಟೊ ಬಣ್ಟ್. ಮೊಟೊ ಅವಜಾಳಿ, ಮೊಟೊ ಆಡಾಂಗಿ. ತೋ ನಿಕ್ತೊಚ್ ಸಟ್ಕುಳ್ಳೆಲ್ಲೊ ಆನಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಘಮ್ಮೈಣಾಂನಿ ಆನಿ ಧುಡ್ಬುಸಾಂನಿ ಸಗ್ಳೆಂ ಘರ್ ಮಾಥ್ಯಾರ್ ಘೆತಾಲೊ. ಶಾಪ್‌ಶಣೈಲ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಕಾಳಾನ್ ನಾ ನಾ ಮ್ಹಣೂನ್ ಕಾನ್-ದೊಳೆ ಸುಜೊವ್ನ್ ಆಂಗೊವ್ಣಿ-ಜೊಗವ್ಣಿ ಕರೂನ್ ಸಡ್ಯಾರ್ ಸುಂಟ್ ಘುಲ್ತಾ ಮ್ಹಣ್ಟಾತ್ ತೆ ಬಾಶೆನ್ ತೆಂ ಎಕ್ಲೆಂಚ್ ಚಲ್ಯಾ ಮನ್ಶ್ಯಾಚೆಂ ಭುರ್ಗೆ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ನಾತು ಜಾಲಾ ಮ್ಹಣಪಾಚಿ ಖಬರ್ ವೈಜಿಣಿನ್ ಪೈಲಿ ವೈಲಿಚ್ ಶಣೈಚ್ಯಾ ಕಾನಾರ್ ಘಾಲೂನ್ ಆಲ್ವಿಸ್ ಮಾಗ್ಲೆಂ ತೆನ್ನಾ ತೋ ಕಿತ್ಲೊಸೊ ಭುರ್ಕಟ್ಲೊ ಆನಿ ಮುರ್ಗಟ್ಲೊ ಖೈಂ. ತಾಣೆಂ ಸಟ್ ಕರೂನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಆಂಗಾವೆಲೆಂ ನವೆಂತಾಲ್ ಅಷ್ಟಿದೆಗೆಚೆಂ ಪುಡ್ವೆಂ ಕಾಡೂನ್, 'ಹೆಂ ಘೆ ಆಲ್ವಿಸ್' ಮ್ಹಣೂನ್ ವೈಜಿಣಿಚ್ಯಾ ಆಂಗಾರ್ ಉಡಯ್ಲೆಂ ಆನಿ ತ್ಯಾ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾತ್ಲೆಚೊ ಕುಡ್ಕೊ ಕಸೊಸೊ ಸಣ್ಸಣಿತ್ ಸುಬ್ರೊ ಕಾಡೂನ್ ತಿಚ್ಯಾ ಹಾತಾರ್ ದವಲ್ಲೊ ಖೈಂ. ನಾತ್ವಾಚೆ ಖುಶಾಲೆನ್ ತಾಣೆಂ ಘಾರ್-ಪೇಟ್ ಜಾಯ್ತೊ ಕರೂಂಕ್ ಲಾಯ್ಲೊ ಆನಿ ಬಾಜಾರ್ ಭರ್ ಸಾಕರ್ ವಾಂಟ್ಲಿ. ವಾಜ್ತಿ ಸಟಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಮೊಟೆ ನಾಮ್ನೆಚಿ ಜಾಲಿ. ಘುಮ್ಟಾಂ, ಮ್ಹಾದಳಿಂ ಆನಿ ಸಮೇಳ್ ಹಾಂಚೊ ಸಗ್ಳಿ ರಾತ್ ಜೊ ತಡಾಕ್ ಉರ್ಲೊ ತೋ ಸಾಂಗೂನ್ ಉಪ್ಕಾರ್ ನಾ. ಝುಳ್ಕೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಘೆ ಮ್ಹಣೂನ್ ರಾಶಿಂನಿ! ನಾತು ಜಾಲಾ ಮ್ಹಣೂನ್ ಶಾಪ್‌ಶಣೈ ಆನಿ ಉಮಾಬಾಯ್ ಹ್ಯಾ ಸಂವ್ಸಾರಾಂತ್ ನಾಸ್ಲಿಂ. ಬಾಬುಲ್ಯಾಘುಡೆಂ ತಾಂಕಾಂ ಖಾಣ್-ಜೆವಣ್ ಕಾಂಯ್ಚ್ ರುಚಾನಾಸ್ಲೆಂ. ಆಡ್-ವರ್ ಬಾಬುಲೊ, ಬಾಬುಲೊ. ಬಾಬುಲ್ಯಾಕ್ ಕಿತೆಂ ಜಾಯ್ ಕಿತೆಂ ನಾಕಾ ಹೆ ಘೊಂಕ್ಣೆ ಘುಡೆಂ ತಾಂಕಾಂ ದುಸ್ರೆಂ ಕಸಲೆಂಚ್ ಕಾಮ್ ಯೆವ್ಜನಾಸ್ಲೆಂ. ಹೊನಿಬಾಯ್ ಕೆನ್ನಾಯ್ ಬಾಬುಲ್ಯಾಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಕುಳಾರಾ ಗೆಲಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ಆಪೊವ್ಣ್ಯಾರ್ ಆಪೊವ್ಣೊ ಧಾಡೂನ್, ತಿಕಾ ಏಕ್ ಘಾವ್ಟ್ ಘರಾ ಹಾಡಿಸರ್ ತಾಂಕಾಂ ಥಾರ್ ಜಾಯ್ನಾಸ್ಲೊ.

ಬಾಬುಲ್ಯಾಕ್ ಸವೆಂ ವರ್ಸ್ ಲಾಗೂನ್, ಹೊನಿಬಾಯ್ಕ್-ಅನರ್ಥಾಚೆಂ ವಾಯ್ಟ್ ಜಾಲೆಂ. ವೈಜಾಂಚೆಂ ಮ್ಹಣ್ಣೆ ಭಾಶೆನ್ ತಿಕಾ ವಾಯ್‌ದಮನ್ ಜಾಲೆಂ ಖೈಂ; ಆನಿ ತಾಂತೂಂತಚ್ ತೀ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡ್ಲಿ. ಬುದ್ಧ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚಿ ಆವಯ್ ಸಟ್ ಕರೂನ್ ಮರ್ಚಿ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕೆದೆಂ ವ್ಹಡ್ಲೆಂ ಅರಿಷ್ಟ್! ಅಪುರ್ಬಾಯೆಂತ್ ವಾಡಿಲ್ಲ್ಯಾ ಬಾಬುಲ್ಯಾಚೆರ್ ತೆಂ ಕೊಸಳ್ಳೆಂ ತೆನ್ನಾ ತೋ ಸಾಮ್ಕೊಚ್ ಬಾಬ್ಡೊ ಜಾಲೊ. ತಾಚಿ ಮಸ್ತಿ ಜಿಲ್ಲಿ. ತಾಚಿಂ ಹಡ್ವಂಗಾಂ ಉಲ್ಲಿಂ. ತಾಚೆಂ ಅವ್ಜಾಳಿಪಣ್, ತಾಚೆಂ ಅಡಾಂಗಿಪಣ್, ತಾಚಿಂ ಘುಮ್ಮೈಣಾಂ, ತಾಚಿಂ ಧುಡ್ಬಸಾಂ ಖೈಂಚೆ ಖೈಂ ನಾಚ್ ಜಾಲಿಂ. ತೋ ಉತಾರ್ ಪಿರಾಯೆಚ್ಯಾ, ಪಿಕಿಲ್ಲ್ಯಾ ಮೆಂದುಚ್ಯಾ ಮ್ಹಾತಾರ್

ಖಂಡಾಭಾಶೆನ್ ಖಂತಿ ಆನಿ ಕಷ್ಟಿ ಜಾವ್ನ್ ಯೆವ್ಜಣೆಂತ್ ಪಡ್ಲೊ.

ಆವೈ ಫಾಯ್ಟ್ಯಾಂತ್ ಪಡೂನ್ ಮಾದಾನ್ ಜಾವ್ನ್ ಕಿತೆಚೆಂ ಕಿತೆಂ ಬಡ್ಬಡೂಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ ತೆನ್ನಾ ಬಾಬುಲೊ ಎಕಾದ್ರೊ ಭಿಯೆವ್ನ್ ಆಂಗ್ ಕಾಡೀತ್ ಮ್ಹಣೂನ್, ಆಜೊ ಆನಿ ಆಜಿ ತಾಕಾ ತಿಚ್ಯಾ ಕುಡಿಚ್ಯಾ ದಾರಾಕಡೇನ್ ವಚೂಂಕ್ ದಿನಾ ಜಾಲಿಂ. ತರೀ ಆಸ್ತಾನಾ, ಕೆನ್ನಾಚ್ ದೊಳ್ಯಾರ್ ಹಾತ್ ಕಾಡೂನ್, ತೋ ಥೈಂ ವಚೂನ್, 'ಬಾ, ಬಾ' ಮ್ಹಣೂನ್ ತಿಕಾ ಲ್ಹವೂಚ್ ಉಲೊ ಮಾರ್ತಾಲೊ. ಅಖೆರೆಕ್ ಏಕ್ ದೀಸ್ ಮ್ಹಧ್ಯಾನೆ ರಾತಿರ್ ತೀ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡ್ಲಿ. ತ್ಯಾ ವೆಳಾರ್, ಬಾಬುಲೊ ಆಜ್‌ಯೆಚ್ಯಾ ಹಾಂತ್ರುಣಾರ್ ಹುಸ್ಕ್ಯಾ ಮೆಕ್ಳೊ ಸುಸ್ತ್ ನ್ಹಿದಿಲ್ಲೊ. ತೋ ಬೊವಾಳಾಂತ್ ಆನಿ ಕರಂದಾಯೆಂತ್ ಜಾಗೊ ಜಾಯ್ತ್ ಮ್ಹಣೂನ್, ಆಜಿಯೆನ್ ತಾಕಾ ಬೆಗೊಬೇಗ್ ಥೈಂಸೂನ್-ಅಳಂಗ್ ಉಖ್ಲೂನ್, ದುಸ್ರೆ ಕುಡಿಂತ್ ನ್ಹಿದಯ್ಲೊ ಆನಿ ಸಕಾಳ್ ಜಾವ್ನ್ ಘರಾಂತ್ಲೆಂ ಪ್ರೇತ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡಿಸರ್, ತಾಕಾ ತಾಂತೂಂತ್ಲಿ ಕಸಲಿಚ್ ಸುನ್‌ಶಾ ಲಾಗೂಂಕ್ ದಿಲಿ ನಾ. ಹೊನಿಬಾಯ್ ಸಾರ್ಕಿ ಗುಣೆಸ್ತ್ ಸೂನ್‌ಬಾಯ್ ಹೊಗ್ಡಾವ್ಲಿ ಮ್ಹಣೂನ್ ಮಾಂವಾ-ಮಾಂಯ್ಚೆ ದೊಳೆ ಭೌನ್-ಭೌನ್ ದುಖಾಂನಿ ಭರೂನ್ ಯೆತಾಲೆ. ತರೀ ಆಸ್ತಾನಾ ಬಾಬುಲ್ಯಾಕ್ ಆವೈಚಿ ಖಬರ್ ಕಳತ್ ಮ್ಹಣೂನ್ ತೀಂ ಆಪ್ಲಿಂ ದುಖಾಂ ಭಿತಲ್ಲೆಭಿತರ್ ದಾಂಬೂನ್ ಧರ್ತಾಲಿಂ. ಆವೈಚೆ ಕುಡೀ ಲಾಗ್ಸಾರ್ ತಾಣೆಂ ವಚ್ಚೆಂ ನ್ಹಂಯ್ ಮ್ಹಣೂನ್ ಆಜ್‌ಯೆನ್ ತಾಕಾ ಕಿತ್ಲೊಸೊ ಥಾತಾರೂನ್ ಧಲ್ಲೊ. ಪರತ್ ಲ್ಹವೂಚ್ ತಿಚಿ ನದರ್ ಚುಕೊವ್ನ್ ಥೈಂ ಗೆಲೊ ಆನಿ ಪಳೇತಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಭಿತರ್ ತಾಚಿ ಬಾ ನಾ. ತಿಚೆಂ ಹಾಂತ್ರೂಣ್ ನಾ. ಪಾಂಗ್ರೂಣ್ ನಾ. ಕಾಂಯ್ ನಾ. ಕೂಡ್ ಸಾಮ್ಕಿ ಖಾಂವ್ಕ್ ಆಯ್ಲಿ. ತಾಣೆಂ ಕಾಚಾಬೂಲ್ ಜಾವ್ನ್, ಆಜ್ಯಾಕ್ ಆನಿ ಆಜಿಯೆಕ್ ಉಲೊ ಮಾರೂನ್ ವಿಚಾಲ್ಲೆಂ, 'ಮ್ಹಜಿ ಬಾ ಖೈಂ ಗೆಲಿ?' ತ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ರಡ್ಯಾಚೊ ಹುಡ್ಕೊ ಸಾಂವರ್ನಾ ಜಾವ್ನ್, ಉಮಾಬಾಯ್ನ್ ತಾಕಾ ಪೊಟಾಸರಿಂ ಧರೂನ್ ರಡತ್ ರಡತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ, 'ಮ್ಹಜ್ಯಾ ರಾಯಾ, ತುಜಿ ಬಾ ರಾತಿ ದೆವಾಗೆರ್ ಗೆಲಿ ರೇ ಸಾಯ್ಬಾ!' ಬಾಬುಲ್ಯಾಕ್ ಹ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಚೊ ಅರ್ಥ್ ಸಮ್ಜನಾ ಜಾಲೊ. ತಾಣೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ, 'ಮಾಮಾಗೆಲಿ ದೊಳಿ ಯೆತಾ ತಶಿ ದೆವಾಗೆಲಿ ಆಯಿಲ್ಲಿ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಸ್ಲಿ ನಾ. ತೀ ಕಿತ್ಯಾಂತ್ ಬಸೂನ್ ಗೆಲಿ? ಆನಿ ಎಕ್ಲಿಚ್ ಕಶಿ ಗೆಲಿ? ಮ್ಹಾಕಾ ಕಸೊ ವ್ಹೆಲೊ ನಾ?' ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಆಯ್ಕನಾಫುಡೆಂ. ಆಜ್ಯಾ-ಆಜಿಯೆಚಿಂ ಆನಿ ಘರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಮನ್ಸ್ಯಾಂಚಿಂ ಕಾಳ್ಜಾಂ ಚರ್ರ್ ಜಾಲಿಂ. ತಾಣಿಂ ಕೆದ್ರೊ ವೇಳ್ ಧುಸ್ಮಟಾವ್ನ್ ಧರಿಲ್ಲೆಂ ರಡೆಂ ಏಕ್ದಮ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸುಟ್ಲೆಂ ಆನಿ ಘರಾಂತ್ ಮೊಟಿ ಹುಯೆಲ್ ಜಾಲಿ. ತೆನ್ನಾ ಬಾಬುಲೊ-ಅದಿಕೂಚ್ ಕಾಚಾಬೂಲ್ ಜಾಲೊ. ಬಾಕಿಚೆಂ ರಡ್ಟಾತ್ ಮ್ಹಣೂನ್ ತೋಯ್ ರಡೂಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಆಜಿಯೆನ್ ತಾಕಾ ಪೊಟಾಕಡೇನ್ ಗಟ್ಟ್ ಆಂವುಳ್ಳೊ ಆನಿ ಮ್ಹಳೆಂ 'ಘು-ಘು ಘುಮೇಕಾಲ್! ತಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ನ್ಹಂಯ್‌ರೇ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ರಾಯಾ! ಮ್ಹಗೆಲ್ಯಾ ಘರ್‌ದಾರಾಚೊ ಘಣ್‌ಘಣೀತ್ ಬರೊ ಲಾಮಣ್ ದಿವೊ ತೋ! ವಡಾಚ್ಯಾ ರೂಖಾಭಾಶೆನ್ ತೂಂ ಜಾಯ್ತಿಂ ವರ್ಸಾಂ ವಾಂಚ್ ಆನಿ ತುಜೊ ವೇಲ್‌ವಿಸ್ತಾರ್ ಜಾಯ್ತೊ ಜಾಂವ್!' ಬಾಬುಲೊ ಸಾಮ್ಕೊಚ್ ಗದಳಾಂತ್ ಪಡ್ಲೊ. ತೋ ಭೌನ್ ಭೌನ್ ಆವೈಚೆ ಕುಡೀಸರಿಂ ಯೆರಾದಾರಿ

ಘಾಲೂನ್ ತೀ ಖೈಂ ಪಾವ್ಲಿ ಆನಿ ತಿಚೆಂ ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಣಪಾಚೆಂ ಯೆವ್ಜೂಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ನಿಮಾಣೆಂ ಬಾರಾವ್ಯಾಕ್, ತಾಚೆ ಆವೈಚ್ಯಾ ನಾಂವಾನ್ ಸವಾಶ್ಣಿಕ್ ಜೆನ್ನಾ ತಿಚೆಂ ಕಾಪಡ್, ಖಣ್ ಆನಿ ತಾಂಬಿಯೊ ದೀಂವ್ಕ ಕಾಡ್ಲೊ ತೆನ್ನಾ ತಾಣೆಂ ರಡೂನ್ ಮೊಟೊ ಆಕಾಂತ್ ಕೆಲೊ. ತಾಣೆಂ ಆಜಿಯೆಕ್ ವಿಚಾಲ್ಲೆಂ, 'ಆಜಿಯೆ, ಮ್ಹಜಿ ಬಾ ದೆವಾಗೆರ್‌ಸೂನ್ ಪರ್ಥೂನ್ ಯೆತಕೂಚ್ ತಿಕಾ ನ್ಹೆಸೂಂಕ್ ಕಾಪಡ್ ನಾಕಾಗೆ? ಆನಿ ಉದಕ್ ಪಿಯೆಂವ್ಕ ತಾಂಬಿಯೊ ನಾಕಾಗೆ?' ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಆಯ್ಕನಾ ಘುಡೆಂ, ಆಜಿಯೆಚ್ಯಾ, ಸವಾಶಿಣಿಚ್ಯಾ ಆನಿ ಲಾಗ್ಸಾರ್ ಆಶಿಲ್ಲ್ಯಾ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಮನ್ಶ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂತ್‌ಸೂನ್ ಸಳ್ಸಳಿತ್ ದುಖಾಂ ವ್ಹಾಂವ್ಲಿಂ. ಬಾಬುಲ್ಯಾಕ್ ತೆಂ ಅಜಾಪ್ ಜಾಲೆಂ. ಬಾ ಚೆಂ ನಾಂವ್ ಕಾಡಿಲ್ಲೆ ಕಣಕಣಿ ಘರ್ಚಿಂ ಆನಿ ಭಾಯ್ಲಿಂ ಮನ್ಶ್ಯಾಂ ರಡೂಂಕ್ ಲಾಗ್ತಾತ್ ತೆಂ ಕಿತೆಂ ತೆಂಚ್ ತಾಕಾ ಸಮ್ಜನಾ ಜಾಲೆಂ. ತಾಚಿ ಬಾ ತಾಕಾ ಘೆವ್ನ್ ಆಜವೆಳಾ ವೆತಾಲಿ ತೆನ್ನಾ ಕೊಣೂಚ್ ರಡಾನಾಸ್ಲೆ ಆನಿ ಆತಾಂ ಪಳೇಲ್ಯಾರ್ ತೀ ದೆವಾಗೆರ್ ಗೆಲ್ಯಾ ಮ್ಹಣೂನ್ ಸಗ್ಳಿಂ ಜಾಣಾಂ ಭೌನ್ ಭೌನ್ ರಡ್ಟಾತ್ ಹಾಚೊ ಅರ್ಥ್ ತಾಕಾ ಸಮ್ಜನಾ ಜಾಲೊ.

ಬಾರಾವೊ ಜಾಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್, ದೆವಾಗೆರ್‌ಸೂನ್ ಬಾ ಯೆತಲಿ ಮ್ಹಣೂನ್ ಬಾಬುಲ್ಯಾನ್ ಜಾಯ್ತಿ ವಾಟ್ ಪಳೆಲಿ. ಬಾಜಾರಾಂತ್ ಕೊಣಾಯ್ಚಿ ದೋಳಿ ದಿಷ್ಟಿ ಪಡ್ಲ್ಯಾರ್, ಭಿತರ್ ಆಪ್ಲಿ ಬಾ ಚ್ ಬಸೂನ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಣಪಾಚ್ಯಾ ಸಮಜಾನ್ ತೋ ಬೆಗೋಬೇಗ್ ಧಾಂವತ್ ವಚೂನ್ ಚೌಕಶಿ ಕರ್ತಾಲೊ ಆನಿ ನಿರ್ಣಲ್ಲ್ಯಾ ವರಿ ಜಾವ್ನ್ ಘರಾ ಯೆತಾಲೊ. ನಿಮಾಣೆಂ, ಸುಮಾರ್ ತೀನ್ ಮ್ಹಯ್ನೆ ಘಾಟಿಂ ಪಡ್ಟಕೂಚ್, ತಾಣೆಂ ಏಕ್ ದೀಸ್ ಆಜಿಯೆಕ್ ಮ್ಹಳೆಂ, 'ಆಜಿಯೆ ಬಾ ಕ್ ಹಾಡೂಂಕ್ ತೂಂ ದೋಳಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಧಾಡೀನಾ ಗೆ? ತೀ ಗೆಲ್ಯಾರ್ ಖೂಬ್ ದೀಸ್ ಜಾಲೆ.' ಆಜಿಯೆನ್ ಪದರಾನ್ ದೊಳೆ ಪುಶೀತ್ ಪುಶೀತ್ ಮ್ಹಳೆಂ, 'ಆಸುಂ ಭಂಗೂಂ ರೇ ತೀ ಖಬರ್. ತೂಂ ತ್ಯಾ ಮಾಣ್ಕುವಾಂಗ್ಡಾ ಆಖೋಮಾಖೊನಿಂ ಖೆಳುಂಕ್ ವಚ್ ಪಳೊವ್ಯಾ.' ಆವೈ ಮರತ್ ಪಾಸೂನ್ ಬಾಬುಲ್ಯಾನ್ ಖೇಳ್‌ಬೀಳ್ ಸಗ್ಳೊ ಸೊಡಿಲ್ಲೊ. ತಾಕಾ ಏಕ್ ಸಾರ್ಕೊ ಬಾ ಚೊ ಧ್ಯಾಸ್ತ್ ಲಾಗಿಲ್ಲೊ. ತಾಣೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ, 'ಆಜಿಯೆ, ಮ್ಹಾಕಾ ಖೆಳನ್‌ಶೆಂ ದಿಸನಾ ಗೇ. ಮ್ಹಾಕಾ ಬಾ ಕ್ ಪಳೆನ್‌ಶೆಂ ಜಾಲಾಂ? ಹಾಚೆರ್ ಉಮಾಬಾಯ್ನ್ ವೈತಾಗೂನ್ ಮ್ಹಳೆಂ, 'ತರ್ ಹಾಂವೂಚ್ ಪುತಾ ಏಕ್ ದೀಸ್ ದೋಳಿಯೆಂತ್ ಬಸೂನ್ ತಿಕಾ ಹಾಡೂಂಕ್ ವಚನ್. ಮ್ಹಾಕಾಯ್ ದಿಸಾನ್ ದೀಸ್ ಸಂವ್ಸಾರಾಚಿ ಉಬ್ಗಣ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾ? ಬಾಬುಲ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ, 'ತೂಂ ಗೆಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಜೆಸರಿಂ ಕೊಣ್ ತರ್? ತೂಂ ನಾಕಾಗೇ ವಚೂಂ. ರಾಗ್ಲ್ಯಾಕ್ ಆನಿ ಸಕ್ಲ್ಯಾಕ್ ದೋಳಿ ದೀವ್ನ್ ಧಾಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊ. ತೆ ಬಾ ಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಯೆತಲೆ.' ಹಾಚೆರ್ ಜಾಪ್ ಕಿತೆಂ ದಿವ್ಚಿ ತಿಚ್ ಉಮಾಬಾಯ್ಕ್ ಯೆವ್ಜನಾ ಜಾಲಿ. ತೀ ಬಾಬುಲ್ಯಾಚೆಂ ಮನ್ ವಿಸರಾಯೆರ್ ಘಾಲೂಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ. ಪರಂತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉಪ್ಕಾರ್ನಾ ಜಾಲೆಂ. ತೋ ದೋಳಿ ಧಾಡ್ಚೆಖಾತಿರ್ ಸುಂಟ್ ಕಸೊಸೊ ತಿಚೆ ಘಾಟೀಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ನಿಮಾಣೆಂ ತಿಣೆಂ ಮೊಟೊ ಧೀರ್ ಕರೂನ್ ಸರಾಂಟಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ, 'ಬಾಬುಲ್ಯಾ, ದೆವಾಗೆರ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ ಮನ್ಶ್ಯಾಂ ಪರ್ಥೂನ್ ಯೆನಾತ್ ರೇ ಮ್ಹಜ್ಯಾ

ರಾಯಾ! ಬಾಬುಲ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ, ‘ತರ್ ತುವೆಂ ಮ್ಹಜೆ ಬಾ ಕ್ ಥೈಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ವಚೂಂಕ್ ದಿಲಿ? ದೆವಾಗೆಲಿಂ ದೋಳಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಪರ್ಥಾಯ್ಲಿ ನಾ? ಮ್ಹಾಕಾ ತುವೆಂ ಹೆಂ ಆದಿಂಚ್ ಕಳಯಿಲ್ಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ಹಾಂವ್ ತಿಗೆಲೆ ಕುಡೀಚೆಂ ದಾರ್ ಆದಾವ್ನ್ ತಿಕಾ ಭಾಯ್ರ್ ಸರೂಂಕ್ಚ್ ದಿಂವ್ಚೊ ನಾಸ್ಲೊ. ಹಾಂವ್ ತಿಚ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಂಕ್ ಗಚ್ಚ್ ವೇಂಗ್ ಮಾರ್ತಲೊ ಆಸ್ಲೊ’ ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಆಯ್ಕೂನ್ ಉಮಾಬಾಯ್ ಲ್ಹಾನ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಭಶೇನ್ ಭಳಾಭಳಾ ರಡೂಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ. ತೆನ್ನಾ ಬಾಬುಲ್ಯಾನ್ ತಿಕಾ ಮ್ಹಳೆಂ ‘ಆಜಿಯೆ, ಹಾಲಿಂ ಹಾಂವ್ ಉಲಯ್ನ್ ತ್ಯಾ ಉತ್ರಾಕ್ ತೂಂ ಭೌನ್ ಭೌನ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಗೇ ರಡ್ಟಾ? ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾರ್ಕೆಂ ಬರೆಂ ಸಾಂಗ್. ಬಾ ಕೆನ್ನಾಚ್ ಯೆಂವ್ಚಿ ನಾ? ಮ್ಹಾಕಾ ಆತಾಂ ಬಾ ನಾಚ್? ಅಸಲ್ಯಾ ಕಸಲ್ಯಾ ಕಾಮಾಕ್ ತೀ ದೆವಾಗೆರ್ ಗೆಲ್ಯಾ?’ ಉಮಾಬಾಯ್ಕ್ ತಾಚೊ ಸಮಜ್ ಘಾಲೂಂಕ್ ಯೇನಾ ಜಾಲೊ. ತಿಣೆಂ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ಲಿಂ ದುಖಾಂ ಪುಸೂನ್ ಮ್ಹಳೆಂ, ‘ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಶಾಣುಲ್ಯಾ, ಆಸುಂತ್ ತ್ಯೊ ಖಬ್ರಿ ಆತಾಂ’ ಮ್ಹಣ್ಟಕೂಚ್ ಬಾಬುಲೊ ಹಟಾಕ್ ಪೆಟೂನ್ ಮ್ಹಣೂಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ, ‘ಹಾಂವ್ ನಾ, ಹಾಂವ್ ನಾ. ಮ್ಹಜಿ ಬಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಯ್‌ಚ್. ಆತಾಂ ಹಾಂವ್ ದೆವಾಚೆ ಕುಡೀಂತ್ ವೆತಾಂ ಆನಿ ತಾಕಾ ವಿಚಾರ್ತಾಂ ಮ್ಹಜಿ ಬಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ವ್ಹೆಲ್ಯಾ ತೀ ಆನಿ ಖೈಂ ದವಲ್ಲ್ಯಾ ತೀ. ದೆವಾರ್ಯಾಂತ್ ಆಸಾ ತೊಚ್ ಮುಗೆ ತೊ ದೇವ್?’

ಬಾಬುಲೊ ಥೈಂಸೂನ್ ತರ್ತರಿತ್ ದೆವಾರ್ಯಾಸರಿಂ ಗೆಲೊ ಆನಿ ಜಾಣ್ಟ್ಯಾಂನಿ ಲಾಯಿಲ್ಲೆ ದೇಖಿ ಭಾಶೆನ್, ಆದಿಂ ದೋನೂಯ್ ಪೊಲೆ ಘೊಡೂನ್ ಘೆವ್ನ್ ದೆವಾಕ್ ತಾಣೆಂ ಶೆಕಾನ್‌ಶೇಕ್ ನಮಸ್ಕಾರ್ ಘಾಲೊ. ತಿತ್ಲೆ ಮ್ಹಣಸರ್, ತಾಚಿ ಆಜಿ ಬೆಗೋಬೇಗ್ ತಾಚೆ ಫಾಟ್‌ಸೂನ್ ಯೆವ್ನ್, ತೊ ಕಿತೆಂ ಕರ್ತಾ ತೆಂ ಪಳೊಂವ್ಕ್, ದೆವಾಚೆ ಕುಡೀ ಬಾಯ್ಲೆವಶೀನ್ ಉಬೀ ರಾವ್ಲಿ. ಬಾಬುಲೊ ಉಠ್ಲೊ ಆನಿ ನಾಖಾರ್ ಬೋಟ್ ಧರೂನ್, ದಾಂತ್–ವೋಂಠ್ ಚಾಬೂನ್ ದೆವಾಕ್ ಮ್ಹಣೂಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ, ‘ದೆವಾ ಸಾಯ್ಬಾ, ತುವೆಂ ಮ್ಹಜೆ ಬಾ ಕ್ ವ್ಹೆಲ್ಯಾರ್ ಖೂಬ್ ದೀಸ್ ಜಾಲೆ. ತುವೆಂ ತಿಕಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ವ್ಹೆಲಿ? ಆನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಳಯ್ನಾಸ್ತನಾ ಕಶಿ ವ್ಹೆಲಿ? ಮ್ಹಾಕಾಂ ತೀ ಜಾಯ್ ಮ್ಹಣೂನ್ ತುಂ ನಕಳ್ ಆಸ್ಲೊ? ತುಕಾ ದುಸ್ರಿ ಕೊಣ್ ಮನ್ಸ್ಯಾಂ ಮೆಳನಾ ಜಾಲಿಂ? ತೂಂ ಆಜ್ ಸಾಂಜೆ, ತಿಕಾ ತಿಚೆ ಕುಡಿಂತ್ ತೀ ನ್ಹಿದಿಲ್ಲಿಥಂಯ್ ಬರ್ಯಾನ್ ಹಾಡೂನ್ ದವರ್. ನಾಜಾಲ್ಯಾರ್, ಫಾಲ್ಯಾಂ ಸಕಾಳಿಂ ತುಕಾ ದಾಖಯ್ತಾಂ ಕಶೆಂ ಆಸಾ ತೆಂ. ಹಾಂವ್ ಆಜ್ಯಾಕ್ ಸಾಂಗ್ತಲೊಂ ತುಜಿ ಪುಜಾ ಕರೂಂಕ್ ನಾಕಾ ಮ್ಹಣೂನ್. ಮಾಗಿರ್ ತುಕಾ ಪಳೆ ನ್ಹಾಣ್ ನಾ. ಧೋಣ್ ನಾ. ಫುಲಾಚಿ ಪಾಕ್ಳಿ ನಾ. ದಿವೊನಾ, ವಾತ್‌ನಾ. ಕಾತ್ಲೆಚಿ ಶಿರ್ಣಿನಾ. ಗೊಡಾಚೊ ಕುಡ್ಕೊ ನಾ. ಸಾಕ್ರೆಚಿ ಚಿಮ್ಟಿ ನಾ. ಕಾಂಯ್ ನಾ. ಕಾಂಯ್ ನಾ. ತುಕಾ ಉಪಾಶಿಂ ವಳ್ವಳಾಂವ್ಕ್ ಲಾಯ್ತಲೊಂ.’

ನಾತು ದೆವಾಕಡೆನ್ ಝುಗಡ್ಟಾ ತೆಂ ಪಳೊವ್ನ್ ಉಮಾಬಾಯ್ಕ್ ಖಿಣ್‌ಭರ್ ಕೌತುಕ್ ದಿಸ್ಲೆಂ ಆನಿ ರಡೂಂಕ್‌ಯ್ ಆಯ್ಲೆಂ. ತೀ ತಾಕಾ ಆಪ್ಲಿ ಜಾಗ್ ದಾಖಯ್ನಾಸ್ತಾನಾ ಲ್ಹವೂಚ್ ಥೈಂಸೂನ್ ಗೆಲಿ. ಉಪ್ರಾಂತ್, ದೆವಾಕ್ ಆಪ್ಣೆಂ

ದಟಾಯ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ಟಕೂಚ್, ಬಾ ಕ್ ಕುಡೀಂತ್ ಹಾಡೂನ್ ದವಲ್ಲ್ಯಾಬಗರ್ ತೋ ರಾಂವ್ಚೊಚ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ಪಾಚ್ಯಾ ಸಮಜಾನ್ ಬಾಬುಲ್ಯಾನ್ ತೊ ಸಗ್ಳೊ ದೀಸ್ ಉಮೆದಿನ್ ಘಾಲಯ್ಲೊ. ರೊಖ್ಡಿಚ್ ರಾತ್ ಜಾಲಿ ಆನಿ ತೋ ಸುಸ್ತ್ ಬರೊ ನ್ಹಿದ್ಲೊ. ದುಸ್ರೆ ದಿಸಾ ಉಜ್ವಾಡ್ನಾ ಘುಡೆಂ ಬಾ ದಿಷ್ಟಿ ಪಡ್ಟಲಿ ಮ್ಹಣ್ಪಾಚೆ ಆಸ್ತೆನ್ ತೋ ಬೆಗೋಬೇಗ್ ಕುಡೀಂತ್ ಗೆಲೊ ಆನಿ ಪಳೆತಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಥೈಂ ಜಿತೊ ಮೂಸ್ ನಾ. ತೋ ನಿರ್ಶೆಲೊ. ತಾಕಾ ರಾಗಾಚೊ ಕಿವಾಟೊ ಆಯ್ಲೊ. ತೋ ತಸೊಚ್ ಆಜಿಯೆಸರಿ ವಚೂನ್ ತಿಕಾ ಮ್ಹಣೂಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ, ‘ಆಜಿಯೆ, ಅಸಲೊ ಕಸಲೊ ಗೇ ತೋ ದೇವ್? ತಾಕಾ ಕಾಲ್ ಹಾಂವೆಂ ಕಿತ್ಲೊಸೊ ಭೆಷ್ಟಾಯ್ಲೊ ತರೀ ತಾಕಾ ಪರ್ವಾಚ್ ನಾ. ತಾಕಾ ಇಲ್ಲಿಯ್ ಲಜ್ ಆಶಿಲ್ಲಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತಾಣೆಂ ಮ್ಹಜೆ ಬಾ ಕ್ ಹಾಂಗಾ ಹಾಡೂನ್ ಪಾವ್ತಿ ಕರ್ಚಿ ನ್ಹಂಯ್? ಆತಾಂ ಕಿತೆಂ ಕರ್ಚೆಂಗೆ? ತೋ ದೇವ್ ತರ್ ಆಯ್ಕನಾ. ಮ್ಹಜಿ ಬಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಯ್‌ಚ್’ ತೊ ಹಾತ್-ಪಾಯ್ ಬಡೊವ್ನ್, ‘ಬಾ ಗೇ ಮ್ಹಜೆ! ಬಾ ಗೇ ಮ್ಹಜೆ’ ಮ್ಹಣೂಣ್ ಮೊಟ್ಯಾನ್ ಹೊಳಮ್ ಕಾಡೂನ್ ರಡೂಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ತೆನ್ನಾ ಆಜಿಯೆನ್ ತಾಕಾ ಲಾಗಿಂ ವೊಡೂನ್ ಮ್ಹಳೆಂ, ‘ಅಶಿಂ ಪಿಶೆಪಣಾಂ ಕರ್ಚಿಂ ನ್ಹಂಯ್ತ್‌ರೇ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗುಣ್ಯಾ! ದೆವಾಗೆರ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ ಮನ್ಶ್ಯಾಂ ಪರ್ಥೂನ್ ಯೆನಾತ್‌ರೇ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಶಾಣ್ಯಾ!’ ಬಾಬುಲ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ, ‘ಪುಣೂನ್ ದೆವಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತಶೆಂ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ನ್ಹಯ್? ಕಾಲ್ ತಾಕಾ ಹಾಂವ್ ಖೂಬ್ ಉಲಯ್ಲೊ ತೆನ್ನಾ ‘ತುಜಿ ಬಾ ತುಕಾ ಮೆಳ್ಚಿ ನಾ’ ಅಶೆಂ ಸಡ್ಸಡಿತ್ ಸಾಂಗೂಂಕ್ ತಾಕಾ ಕಿತೆಂ ಜಾಲ್ಲೆಂ? ತೋ ವೊಗಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ರಾವ್ಲೊ?’

ಆಜಿಯೆನ್ ಮ್ಹಳೆಂ, ‘ಮನ್ಶ್ಯಾಂ ಕಡೆನ್ ದೇವ್ ಉಲಯ್ನಾ ರೇ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ರಾಯಾ!’ ಬಾಬುಲ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ, ‘ಮನ್ಶ್ಯಾಂಕಡೆನ್ ಉಲಯ್ನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತೋ ತಾಂಕಾಂ ಆಪ್ಣಾಸರಿಂ ವ್ಹರ್ತಾ ತರೀ ಕಸಲ್ಯಾ ಕಾಮಾಕ್? ಮ್ಹಜೆ ಬಾ ಕಡೆನ್‌ಯ್ ತೋ ಉಲಯ್ನಾ ತರ್?’ ಆಜಿಯೆಚ್ಯಾನ್ ತಾಚಿ ಸಮಜಾವಿಶಿ ಕರೂಂ ನಜ ಜಾಲಿ. ನಿಮಾಣೆಂ ತಾಣೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ, ‘ದೇವ್ ಉಲೊಂವ್, ನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ನಾ ಉಲೊಂವ್ಕ್ ಮ್ಹಜಿ ಬಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಯ್‌ಚ್. ತೀ ದೆವಾಕ್ ಮೆಳ್ಚಿ ನಾ. ತೀ ಮ್ಹಜೆಸರಿಂ ಯೆನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಹಾಂವ್ ತಿಚೆ ಸರಿಂ ವೆತಲೊಂ.’ ಹೆ ಭಾಶೆನ್ ಬಾಬುಲ್ಯಾನ್ ಏಕ್‌ಸಾರ್ಕೊ ಆವೈಚೊ ಧ್ಯಾಸ್ತ್ ಧಲ್ಲೊ. ತೊ ಜೆವಿನಾ ಜಾಲೊ, ಖಾಯ್ನಾ ಜಾಲೊ, ತಾಣೆಂ ಆಂಗ್ ಸೊಡ್ಲೆಂ, ಸುಕೂನ್ ಸುಕೂನ್ ತಾಚೊ ಸಾಮ್ಕೊ ವ್ಹೀರ್ ಜಾಲೊ. ತೋ ಹಾಂತ್ರುಣಾಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಆನಿ ಆಖೆರೆಕ್, ‘ಮ್ಹಜಿ ಬಾ! ಮ್ಹಜಿ ಬಾ!’ ಮ್ಹಣೂನ್ ತಾಣೆಂ ಪ್ರಾಣ್ ಸೊಡ್ಲೊ.

ಬಾಬುಲ್ಯಾಚಿ ಹಿ ಖಬರ್ ಆಯ್ಕೂನ್ ಕೊಣಾ ಮನ್ಶ್ಯಾಚೆಂ ಕಾಳಿಜ್ ಉಚಂಬಳ್ಚೆಂ ನಾ? ಆನಿ ತಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂತ್‌ಸೂನ್ ದುಖಾಂಚೊ ಝುರಿ ವ್ಹಾಂವ್ಚೊ ನಾತ್? ‘ತೀ ಮ್ಹಜೆಸರಿಂ ಯೆನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಹಾಂವ್ ತಿಚೆಸರಿಂ ವೆತಲೊಂ!’ ಕೆದ್ಯಾ ನಿಗ್ರಹಾಚೆಂ ಉತ್ರಾಂ ಹೀಂ! ಬಾಬುಲ್ಯಾನ್ ತೀಂ-ಅಖೇರೆಕ್ ಖರಿಂ ಕರೂನ್ ದಾಖಯ್ಲಿಂ ಅಶೆಂಚ್ ಮ್ಹಣೂಂಕ್ ಜಾಯ್. ‘ಯಂ ಯಂ ವಾಪಿ ಸ್ಮರನ್‌ಭಾವಂ

ತ್ಯಜತ್ಯಂತೇ ಕಲೆವರಮ್! ತಂ ತಮೆರ್ವೈತಿ ಕೌಂತೇಯ ಸದಾ ತದ್ಭಾವಭವಿತ್:' ಹ್ಯಾ ಶಿಳೋಕಾಂತ್ 'ಸದಿಂ ಉರೂನ್ ತೆಚ್ ತೇ ಭಾವನೆಂತ್ ಗುಲ್ಲ್ ಜಾವ್ನ್, ನಿಮಾಣೆಂ ತಿಚ್ಯಾಚ್ ಉಗ್ಡಾಸಾನ್ ಜೊ ಆಪ್ಣಾಲೆಂ ಕಳಿಂವರ್ ಸೊಡ್ಟಾ ತೊ ತಿಕಾಚ್ ವಚೂನ್ ಮೆಳ್ಟಾ' ಅಶೆಂ ಭಗವಂತಾನ್ ಏಕ್ ಫಾವ್ಟ್ ಅರ್ಜುನಾಕ್ ಸಾಂಗೂಂಕ್ ನಾ. ವ್ಹಯ್? ಹಚಾಚ್ ಆಧಾರಾರ್ ಆಮ್ಚೊ ಮಾಣ್ಕುಲೊ ಬಾಬುಲೊ, ಆಪ್ಲಿ ಆಪುರ್ಬಾಯೆಚಿ ಬಾ ಜ್ಯೆಂ ಗೆಲ್ಲಿ ಥ್ಯೆಂ ವಚೂನ್, ಖೊಶ್ಯೆನ್ ತಿಚೆ ಹಾಂಡಿರ್ ಬಸ್ಲೊ ಹಾಂತೂಂತ್ ದುಭಾವ್ ನಾ.

****

ಫಂಗ್ತಿಂ ಮದೆಂ--

ಆಮಿ ಹ್ಯಾ ಅಂಕ್ಯಾಕ್ ವಿಂಚ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಕಾಣಿಯೆಂ ಪಯ್ಕಿ ಪ್ರಥಮ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಚಿ ಹಿ ಕಥಾ ಕಾಂಯ್ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತಾಂತ್ ನಾಮ್ಣೆಚಿ ಜಾಲ್ಯಾ, ಜಶೆಂ ತಾಚೊ ಬರವ್ಪಿ, ದೆ। ಶೆಣಯ್ ಗೊಂಯ್‌ಬಾಬ್, ಕೊಂಕಣೆಂತ್ಲೊ ಎಕ್ ಫಾಂಕಿವಂತ್ ಪುರುಶ್ ಆಸಾ. ಹಿ ಕಥಾ ಸುಮಾರ್ 71 ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ ಬರಯಿಲ್ಲಿ ತರಿ ತಾಂತ್ಲೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಆನಿ ವ್ಹಾಳೊ ಆರ್ವಿಲೊಚ್ಚ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾ. ಕಥಾವಸ್ತುಚೆ ದಿಷ್ಟಿನ್ ಪಳೆಲ್ಯಾರ್ ಹಿ ಎಕ್ ಮಾಮೂಲಿ, ಸಿಂತಿಮೆಂತಾಳ್ ಕಥಾ. ಹಾಂತುಂ ಆಸಾತ್ ಸಿಂತಿಮೆಂತಾಂ ಎಕಾ ಸ ವರ್ಸಾಂಚ್ಯಾ ಚಲ್ಯಾಚಿಂ ಆನಿ ಲೇಖಕಾನ್ ತಿಂ ಉಸ್ಕಾಯ್ಲ್ಯಾತ್ ಜೆನ್ನಾ ತ್ಯಾ ಚಲ್ಯಾಚಿ ಆವಯ್ (ಬಾ) ಮರಣ್ ಪಾವ್ತಾ ತೆನ್ನಾ.

ಆವಯ್ಚ್ಯಾ ಅಕಾಲಿಕ್ ಮರಣಾಚ್ಯಾ ದುಖಾಂತ್ಯಾಚೆರ್ ಸುರು ಜಾಂವ್ಚಿ ಹಿ ಕಥಾ ಕಾಂಯ್ ಥೊಡ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂಥಾವ್ನ್ ದುಕಾಂ ಗಳಾಶಿ ಕರ್ತಾ ಆಸ್ಯೆತ್. ಆಮಿ ಭಾರತೀಯ್, ಸಂಪ್ರದಾಯ್ ಆನಿ ಸಿಂತಿಮೆಂತಾಂಕ್ ಲಾಗುನ್ ಮಂದ್‌ಗತಿಚೆ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಭಾರಿಚ್ಚ್ ಫುಡೆಂ. ಎಕಾ ಜಾಣ್ತ್ಯಾ ವಿಮರ್ಶಕಾನ್ ಮ್ಹಳಾಂ the tragedy of our readers is that they cannot accept a tragedy ಆಮ್ಚ್ಯಾ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಚೊ ವಿದರ್ಣ್ (ಅರಿಷ್ಟ್) ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ತಾಂಕಾಂ ಸಾಹಿತಾಂತ್ಲೆಂ ಯಾ ನಾಟಕಾಂತ್ಲೆಂ ಯಾ ಸಿನೆಮಾಂತ್ಲೆಂ ವಿದರ್ಣ್ (ಅರಿಷ್ಟ್) ಸ್ವೀಕಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಕಳನಾ. ಖರೆಂ, ಕೊಣಾಯ್ಕೀ ತಾತಾಂಚೆ ಜಿಣಿಯೆಂತ್ ವಿದರ್ಣಾಂ, ಕಷ್ಟ್ ಆನಿ ದುಖಾಂತ್ಯಾಂ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ನಾಕಾತ್ ಪುಣ್ ವಾಸ್ತವಿಕತಾ ವೆಗ್ಳಿಚ್ ಆಸಾ ಆನಿ ಅಸಲ್ಯೆ ವಾಸ್ತವಿಕತೆಚೆರ್ ಎಕ್ ಬರವ್ಪಿ ಆಪ್ಲಿ ಸೃಜನಾತ್ಮಕ್ ತಾಲೆಂತಾಂ ವಾಪರ್ತಾ ಆನಿ ಲಿಖ್ತಾ ತವಳ್ 'ಮ್ಹಜಿ ಬಾ ಖ್ಯೆಂ ಗೆಲಿ' ತಸಲಿ ಕಥಾ ಜಲ್ಮಾತಾ.

ಜಲ್ಮೊಂಚಿ ಸಂಗತ್ ಎಕ್ ಪುಣ್ ಹ್ಯಾ ಪಿಂಪ್ರ್ಯಾಚೆಂ ವಾಗಪ್ ತೊ ಬರವ್ಪಿ ಕಶೆಂ ಕರ್ತಾ, ಕಸಲೆ ಸಾಹಿತಿಕ್ ಅಲಂಕಾರ್, ರೂಪಕಾಂ, ಅತಿಶಯೋಕ್ತಿ ತಾಂತುಂ ತೊ ಮಿಸ್ಳಾಯ್ತಾ – ಮಟ್ವ್ಯಾನ್, ಎಕ್ ಅಸ್ಕತ್ ಕಥಾವಸ್ತ್ ತರಿ ತಿ ವಾಚ್ಪಾಚೆ ಲಾಯೆಕ್ ಕಸೊ ಕರ್ತಾ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಫೊಡ್ಣಿಶಿ ಕರ್ಚೊಚ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ತೀಬ್ ಆಮಿ ಹ್ಯಾ ಕಥೆಂಕ್ ಲಗ್ತಿ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಟೀಪಾಂಚೊ. ಹ್ಯಾ ಕಸ್ರತೆಚೊ ಫಳ್ ದೊಡೊ ಆಸ್ಯೆತ್. ಹ್ಯಾ

ಟೀಪಾಕ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಫುಡೆಂ ವಾಚಕಾಂನಿ ಕಥಾ ವಾಚ್ಲ್ಯಾ ಆನಿ ಯೆದೊಳ್‌ಚ್ ತಾಣಿ ತಾಂಚಿ ಅಬಿಪ್ರಾಯ್ ಆನಿ ಟೀಪ್ ಜಮಯ್ಲ್ಯಾತ್. ಪುಣ್ ಆತಾಂ ಹಿಚ್ಚ್ ಕಥಾ ಆಮಿ ಸಂಪಾದಕ್ reading between the lines ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಹುನ್ನರ್ (ಫಂಗ್ತಿಂ ಮದೆಂ ವಾಚ್‌ಚೆಂ) ವಾಪರ್‌ತಾನಾ, ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಗಮನಾಕ್ ಪಡಾನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯೊ ಥೊಡ್ಯೊ ಸಂಗ್ತಿ ಉಜ್ವಡಾಕ್ ಯೆತಿತ್. ದೆಕಿಕ್, ಹಿ ಕಥಾ 71 ವರ್ಸಾಂ ಆದ್ಲಿ ಮ್ಹಣ್ತಕೂಚ್ ‘ತವಳ್ ಆನಿ ಆತಾಂ’ ಮದ್ಲೆಂ ಸಾಮ್, ಅಂತರ್, ಊಣ್ ಯಾ ವಿಪರ್ಯಾಸ್ ಜಾಣಾಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ವಾಚ್ಪಾಚಿ ರೂಚ್ ವೆಗ್ಳಿಚ್ ಜಾಯ್ತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಆಂವ್ಡೊ ಆಮ್ಚೊ.

ಪುಣ್ ಎಕ್ ಚತ್ರಾಯ್ – ಫಂಗ್ತಿಂ ಮದೆಂ ವಾಚ್‌ಚೆಂ ಹಿ ಬಾರೀಕ್ಶಣೆಚಿ ದೀಷ್ಟ್ ಎಕಾ ವಿಮರ್ಶಕಾಚಿ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ನ್ಹಯ್. ಮ್ಹಣ್ತಕೂಚ್, ಹಿ ದೀಷ್ಟ್ ಎಕ್ಲ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಎಕ್ಲ್ಯಾಕ್ ಫರಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ ನಾ ಜಾಂವ್ಕ್ ಸಾದ್ಯ್ ನಾ, ಫರಕ್ ಆಸ್ತೆಲೆಚ್. ಹ್ಯಾ ಅಸಲ್ಯಾ ಫರಕಾಂ ಮುಕಾಂತ್ರ್ ಆಜ್ ಕೊಂಕಣಿ ಮಟ್ವ್ಯಾ ಕಥೆಂಚೊ genre (ಮೋಡ್) ಖಂಚ್ಯಾ ಪಾಂವ್ಡ್ಯಾರ್ ಪಾವ್ಲಾ ಆನಿ ಸಾಹಿತಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಪ್ರಾಕಾರಾನ್ ಕಿತ್ಲ್ಯೊ ಥರಾವಿಕ್ ಉಡ್ಕ್ಯೊ ಮಾರ್ಲ್ಯಾತ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾಚೆರ್ ಕಾಂಯ್ ತರಿ ಉಜ್ವಾಡ್ ಪಡ್ತೊಲೊ.

ಕಥೆಚೆ ಸುರ್ವಾತಿರ್‌ಚ್ ಕಳೋನ್ ಯೆತಾಕೀ ಕಥೆಂತ್ ದೆವಾಂಕ್ ಆನಿ ದೇವತೆಂಕ್ ಬರ್ಪೂರ್ ಪ್ರಮುಕತಾ ದಿಲ್ಯಾ, ಅಶೆಂ. ಮಾಘಾಂತ್ಲೆ ದೇವತೆಚೆ ಪಂಚಮಿನ್ ಬಾಬುಲ್ಯಾಕ್ ಪಾಂಚ್ ವರ್ಸಾಂ ಭರ್ ಜಾವ್ನ್ ಸವೆಂ ಲಾಗ್‌ಲ್ಲೆಂ ಅಶಿ ಸುರು ಜಾತಾ ಹಿ ಕಥಾ. ಉಟ್‌ತಾ ಸವಾಲ್ ಹೆಂ ಕಿ ಬಾಬುಲ್ಯಾಚೆಂ ಅಸ್ಥಿತ್ವ್ ನೋಂದ್ ಕರ್ಚೆಂ ಯಾ ತಾಚೊ ಪಾತ್ರ್ ಪ್ರಸ್ತುತ್ ಕರ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ಅಸಲೊ ವೆಳಾಕಾಳಾಚೊ ಉಲ್ಲೇಕ್ ಗರ್ಜೆಚೊ ವ್ಹಯ್‌ಗೀ ಮ್ಹಣ್. ಪ್ರಸ್ತುತ್ ಬರವ್ಪಿ ಕಾಂಯ್ ಅಸಲೊ ಪ್ರಯೋಗ್ ಕರಿನಾಸ್ತಾಂ ಶೀದಾ ಬಾಬುಲ್ಯಾಕ್ ಸ–ವೆಂ ವರಸ್ ಕಾಲ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ ಯಾ ಆದ್ಲ್ಯಾ ಹಫ್ತ್ಯಾಂತ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಮಾಂಚಿಯೆರ್ ಕಥೆಕ್ ಹಾಡ್ತೆ. ಪುಣ್ ಚತ್ರಾಯ್! ಕಥೆಂತ್ಲೊ ಹೊ ಎಕ್ ಊಣ್ ಮ್ಹಣ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಣೊಂಕ್ ನಜೊ ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಕಾಣಿಯೆಚೊ ಮಾತಾಳೊ ಮ್ಹಜಿ ಬಾ ಖೈಂ ಗೆಲಿ ಶೀದಾ ಲಾಗು ಜಾತಾ ದೆವಾಕ್. ಹೆಂ ಸವಾಲ್ ತೊ ಬಾಬುಲೊ ದೆವಾಲಾಗಿಂಚ್ ಕರ್ತಾ.

ಹೆಂ ಸವಾಲ್ ಯಾ ಪ್ರಾರ್ಥನ್ ಉಟೊಂಕ್ ಕಾರಾಣ್ – ಬರ್ಯಾ ಭಲಾಯ್ಕೆಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ತಾಚಿ ಆವಯ್ ಸಾಂಪಡ್ತಾ ಎಕೆ ಪಿಡೆಕ್ – ವಾತ್‌ದಮನ್ – ಆನಿ ಪಿಡ್ಡ್ಯಾರ್ ಜಾತಾ. ಪಿಡೆಕ್ ಲಾಗುನ್ ತಿ ಕಿತೆಂ ಕಿತೆಂ ಬಡ್ಬಡುಂಕ್ ಲಾಗ್ತಾನಾ ಬಾಬುಲ್ಯಾಕ್ ತಾಚಿ ಆಜಿ ಆನಿ ಆಜೊ ಬಾ ಥಾವ್ನ್ ಪಯ್ಸ್ ದವರ್ತಾತ್ ಪುಣ್ ಕಥೆಚೊ ನಾಯಕ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಚೊ ಬಾಬುಲೊ ತಿಚ್ಯಾ ಕುಡಾಚ್ಯಾ ದಾರಾಲಾಗಿಂ ಉಮ್ಕಳೋನ್ ‘ಬಾ..ಬಾ’ ಮ್ಹಣೊನ್ ಸುಸ್ಕಾರೊನ್‌ಂಚ್ ಆಸ್ತಾ. ಆಮ್ಕಾಂ ಫುಡೆಂ ಕಳೊನ್ ಯೆತಾಕಿ ಹೊಚ್ಚ್ ಸುಸ್ಕಾರ್ ವೆಗಿಂಚ್ ದೆವಾಕ್‌ಚ್ ಎಕ್ ಪಂಥಾಹ್ವಾನ್ ಜಾವ್ನ್ ಬಾಬುಲೊ ದಿತಾ ಆನಿ ತವಳ್ ಹೊ ಸುಸ್ಕಾರ್ ತಾಣೆ ದೆವಾಕ್‌ಚ್ ಉಡಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಸವಾಲಾಕ್ ಬದ್ಲತಾ

ಮ್ಹಣ್ಜೆ – ಮ್ಹಜಿ ಬಾ ಖೈಂ ಗೆಲಿ?

ಪುಣ್ ತಾಣೆ ಹೆಂ ಸವಾಲ್ ಘರಾಂತ್ಲ್ಯಾಚ್ ದೆವಾಕ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಕೆಲೆಂ? ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ತಾಚೊ ಸ ವರ್ಸಾಂಚೊ ಸಂಸಾರ್ ಜಾವ್ನಾಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ತೆಂಚ್ ಬಿಡಾರ್, ತಿಚಿ ಬಾ, ಆಜೊ ಆನಿ ಆಜಿ ಆನಿ ದೆವಾಕಮ್ರ್ಯಾಂತ್ಲೊ ತೊ ದೇವ್. ಬಾಬುಲ್ಯಾಚ್ಯಾ ಸವಲಾಂಚ್ಯಾ ದಾವೆಕ್ ಕರ್ಗಾಲ್ಲಿಂ ಆಜಿ ಆನಿ ಆಜೊ ಎಕಾ escapist ವಾಟ್ ಘೆವ್ನ್ ತಾಕಾ ಸಾಂಗ್ತಾತ್. 'ಮ್ಹಜ್ಯಾ ರಾಯಾ, ತುಜಿ ಬಾ ರಾತಿ ದೆವಾಗೆರ್ ಗೆಲಿ ರೇ ಸಾಯ್ಬಾ!' ಪುಣ್ ಹಿ ವಾಟ್ ತಾಂಕಾಂ ಮಾರ್ಗಾಯೆಚಿ ಪಡ್ತಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಸ-ವರ್ಸಾಂಚಿ ಬುದ್ದ್ ಪ್ರಾಯ್ ಕಾಂಯ್ ಸವಲಾಂ ಉಬ್ಜಂವ್ಚಿಚ್. ಬಾಬುಲೊ ಸವಾಲಾಚ್ಯೊ ವೋಳಿಚ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಸಾಮ್ಕಾರ್ ದವರ್ತಾ. ಮಾಮಾಗೆಲಿ ದೊಳಿ ಯೆತಾ ತಶಿ ದೆವಾಗೆಲಿ ಆಯಿಲ್ಲಿ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಸ್ಲಿ ನಾ. ತಿ ಕಿತ್ಯಾಂತ್ ಬಸುನ್ ಗೆಲಿ? ಆನಿ ಎಕ್ಲಿಚ್ ಕಶಿ ಗೆಲಿ? ಮ್ಹಾಕಾ ಕಸೊ ವೆಲೊ ನಾ?

ಹ್ಯಾ ತಾಚ್ಯಾ ಸವಲಾಂನಿ ಹೆರಾಂಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ದುಕಾಂಚ್ ಉದೆಶಿಂ ಕೆಲಿಂ ಶಿವಾಯ್ ಜಾಪಿ ಆಯ್ಲ್ಯೊ ನಾಂತ್. ಹೆಂ ಬಾಬುಲ್ಯಾಕ್ ಘುಸ್ಪಡೆಚೆಂ ಜಾಲೆಂ. ಬಾ – ಚೆಂ ನಾಂವ್ ಕಾಡ್ತಾನಾ ಸರ್ವಾಂಯಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ರಡ್ತಾತ್? ಕಾಂಯ್ ಹಾಲಿಂಚೆ ಲೇಕಕ್ ಬಾಬುಲ್ಯಾಚಿಂ ಹಿಂ ಚಿಂತ್ನಾಂ ಆನಿ ಸವಲಾಂ ಬಾಳ್ಪಣಾಚಿಂ ಸಿಂತಿಮೆಂತಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಕುಶಿಕ್ ಮಾರ್ತೆ ಕೊಣ್ಣಾ ಪುಣ್ ಶಣ್ಯೆ ಗೊಂಯ್ ಬಾಬಾಚಿ ದೀಷ್ಟ್ ಬೊಲ್ತಿಚ್. ತೊ ಎಕ್ ಲೇಕಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಬಾಬುಲ್ಯಾಚ್ಯಾ ಸ ವರ್ಸಾಂಚ್ಯಾ ಬುದ್ದ್ ಗಿನ್ಯಾನಾಂತ್ ಘುಸ್‌ಲ್ಲೊ ಆನಿ ತಾಚೆಪರಿಂಚ್ ಸವಾಲಾಂ ಕರ್ತಾಲೊ. ಹಿಚ್ಚ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಸೊಬಾಯ್ ಹೆ ಕಥೆಂತ್ಲಿ. ಪುರಾತನ್ ಖಯಾಲಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಕಿತ್ಲಿಯಿ ಭಾಸಾಭಾಸ್ ಕೆಲ್ಯಾರಿ, ಮರಣಾನ್ ಉಬ್ಜಂವ್ಚಿಂ ಸಿಂತಿಮೆಂತಾಂ ಕೆನ್ನಾಂಯ್ ಜೂನ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಳ್ವಾನಾಂತ್ ತೆಂ ಖರೆಂ.

ಬಾಬುಲ್ಯಾಕ್ ಪರತ್ ಸ್ಥಿಮಿತಾಂತ್ ದವರ್ಚ್ಯಾ ಪ್ರೇತನಾಂತ್ ತಾಕಾ ಸಾಂಗ್ತಾತ್‌ಕೀ 'ಆನಿ ಬಾರಾ ದಿಸಾಂನಿ ತುಜಿ ಬಾ ಪಾಟಿಂ ಯೆತೆಲಿ,' ಅಶೆಂ. ಪುಣ್ ಹ್ಯಾ ಆಶ್ವಾಸನಾಂತ್ ಬಾಬುಲ್ಯಾ ಥಂಯ್ ಕಾಂಯ್ ಥೊಡಿಂ ನವಿಂ ಸವಾಲಾಂ ಉದೆತಾತ್. 'ಆಜಿಯೆ, ಮ್ಹಜಿ ಬಾ ದೆವಾಗೆರ್‌ಸೂನ್ ಪರ್ಥುನ್ ಯೆತಾಕೂಚ್ ತಿಕಾ ನ್ಹೆಸುಂಕ್ ಕಾಪಡ್ ನಾ-ಂಗೆ? ಆನಿ ಉದಕ್ ಪಿಯೆಂವ್ಕ್ ತಾಂಬಿಯೊ ನಾಕಾ ಗೆ? ಅಸಲ್ಯಾ ಹಠಾನ್ ಬಾಬುಲೊ ಸಗ್ಳೊಚ್ ಫುಮಾರ್ ಜಾತಾನಾ ಉಮಾಬಾಯ್ಕ್ (ಎಕ್ ಪಾತ್ರ್) ಹೆರ್ ಉಪಾವ್‌ನಾಸ್ತಾ ಸಾಂಗಾಜೆ ಪಡ್ತಾ 'ಬಾಬುಲ್ಯಾ, ದೆವಾಗೆರ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ ಮನ್ಶ್ಯಾಂ ಪರ್ತುನ್ ಯೆನಾಂತ್‌ರೆ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ರಾಯಾ!'

ಹಿ ಖಬರ್ ಯಾ ಎಕ್ ವಾಸ್ತವೀಕತಾ ಖರಿಚ್ಚ್ ನಿರಾಶೆಚಿ ತರಿ ಗೊಂಯ್‌ಬಾಬ್ ಕಸೊ ಹ್ಯಾ ಸನ್ನಿವೆಶಾಕ್ ವೆಗ್ಳೊಚ್ ರಂಗ್ ದಿತಾ. ಬಾಬುಲ್ಯಾ ಆನಿ ಹೆರಾಂ ಮದೆಂ ಚಲ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಸಂವಾದಾಂ ವರ್ವಿಂ ಸ ವರ್ಸಾಂಚೊ ಬಾಬುಲೊ ಎಕ್ ಖಚಿತ್ ಥೀರ್ (stand) ಘೆತಾ ಆನಿ ಮ್ಹಣ್ತಾ, ಮ್ಹಜಿ ಬಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಯಿಚ್ಚ್. ಆತಾಂ

ಹಾಂವ್ ದೆವಾಚ್ಯಾ ಕುಡಾಂತ್ ವೆತಾಂ ಆನಿ ತಾಕಾ ವಿಚಾರ್ತಾಂ ಮ್ಹಜಿ ಬಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ವೆಲ್ಯಾಯ್ ತಿ ಖಂಯ್ ದವರ್ಲ್ಯಾ ತಿಕಾ. ದೆವಾರ್ಯಾಂತ್ (ಪ್ರಾರ್ಥನಾಚೆಂ ಕೂಡ್) ಆಸಾ ತೊಚ್ಚ್ ಮೂ–ಗೆ ದೇವ್?’

ಹೆಂ ಎಕ್ ಸವಾಲ್ ಫಕತ್ ಬಾಬುಲ್ಯಾಚೆಂ ನ್ಹಯ್. ಹೆಂ ಸವಾಲ್ ಆಮ್ಚೆಂಯಿ. ಕಿತ್ಲೆಶಾ ಪಾಪ್ಟಿಂ ಆಮ್ಚೆ ಕಷ್ಟ್ ಆನಿ ಧುಯೆಸ್ ಯೆತಾನಾ ಆಮಿ ವಿಚಾರ್ಲ್ಲಾಂ – ತುಂ ಖಂಯ್ ಆಸಾಯ್, ತುಂ ಕಸಲೊ ದೇವ್, ದೆವಾರ್ಯಾಂತ್ ಆಸ್ಚೊ ದೇವ್, ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಹೆ ತ್ರಾಸ್ ತುಂ ದಿತಾಯ್, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮೊಗಾಚ್ಯಾಂಕ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತುಂವೆಂ ವೆಲಾಂಯ್.

ತರ್ ಬಾಬುಲ್ಯಾಚೆಂ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಂ ಆನಿ ತಾಚೊ ಧೀರ್ ಕಾಂಯ್ ಅಸಬಾವಿಕ್?

ಬಿಲ್ಕುಲ್ ನ್ಹಯ್. ತಾಚೆ ಪ್ರಾಯೆಕ್ ಆನಿ ತಾಚ್ಯಾ ಧಿಮಾಗಾಕ್ ಸುಸ್ತಾಲ್ಲೆಂ ತೊ ಮಾಗ್ತಾ ಆನಿ ಆಮಿಂಯಿ ಸಬಾರ್ ಪಾಪ್ಟಿಂ ಬಾಬುಲ್ಯಾ ಪರಿಂಚ್ ದೆವಾಲಾಗಿಂ ಶರ್ಥ್ ಮಾರ್ತಾಂವ್, ಕಾಂಯ್ ಪುಜಾ–ಪಾತ್ ಭಾಸಾಯ್ತಾಂವ್ – ತುಂವೆಂ ಹಾಂವೆಂ ಮಾಗ್‌ಲ್ಲೆಂ ದಿಲ್ಯಾರ್ ತುಕಾ ಹಾಂವ್ ಖಾಸ್ ಪುಜಾ ಕರ್ತೊಲೊಂ, ದಿವೆ ಪೆಟಯ್ತೊಲೊಂ ಅಶೆಂ. ಪುಣ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಬಾಬುಲ್ಯಾಚೆಂ ಎಕ್‌ಚ್ ಹಠ್ – ಮ್ಹಜೆ ಬಾ–ಕ್ ತುಂವೆಂ ಮ್ಹಜೆಲಾಗಿಂ ವಿಚಾರಿನಾಸ್ತಾಂ ವೆಲಿಯ್, ಆತಾಂ ತಿಕಾ ಹಾಡೂನ್ ಪಾಟಿಂ ದಿ.

ಸಂಪಾದಕಾಚೊ ಶ್ಹರೊ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಮಟ್ವೊ ಆನಿ ಸೊಂಪೊ. ಮನಿಸ್ ಅಬಲ್ ಆನಿ ತಾಣೆ ದೆವಾಕ್ ಆಪ್ಲೊ ಪಾಟಿಂಬೊ ಕರುನ್ ಘೆತ್ಲಾ. ಇತ್ಲೊ ಅಸ್ಕತ್‌ಗಿ – ಕಾಂಯ್ ಬರೆಂ ಜಾಲೆಂ ತರ್ ದೆವಾಚಿ ಖುಶಿ, ಕಾಂಯ್ ವಾಯ್ಟ್ ಜಾಲೆಂ ತವಳ್‌ಯಿ ದೆವಾಚಿ ಖುಶಿ. ಪುಣ್ ಬಾಬುಲ್ಯಾಚ್ಯಾ ಚಿಂತ್ಪಾ ಪರ್ಮಾಣೆ ಆಮ್ಚಿ ಖುಶಿ ಕರಿನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ದೇವ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್?

71 ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ ಅಸಲೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ತೆಂವೀ ಎಕೆ ಸೃಜನಾತ್ಮಕ್ ಕಥೆಂತ್ ನಿರೂಪಣ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಸಂಗತ್ ಖರಿಚ್ ಕೌತುಕೆಚಿ. ತವಳ್‌ಚ್ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ ಸ್ವತಂತ್ರ್ ಚಿಂತ್ಪಾ ಧಾರೆಥಂಯ್ ಮಾಲ್ವೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಶ್ಹರೊ ಆಮ್ಕಾಂ ಹಿ ಕಥಾ ದಿತಾ.

****

ಪ್ರಸಾದಾ ಘೂಲ್

ಉದಯ್ ಭೆಂಬ್ರೊ (1960)

ನಬ್ತೀಕ್ ಇಶಾರತ್ ನಿಕ್ತಿಚ್ ಜಾಲ್ಲಿ. ಪೈರಿಕಾರಾನ್ ಝುಂಬರಾಂ ಆನಿ ದಿವ್ಲ್ಯೊ ಆತಾಂಚ್ ಪೆಟಯಿಲ್ಲ್ಯೊ. ತೆಲಾವಾತಿಂಚೊ ಮಂದ್ ಉಜ್ವಾಡ್ ಚೌಕಾರ್ ಪಾತಳಿಲ್ಲೊ. ಭಾಯ್ರ್ ದೀಸ್ ಪಡಿಲ್ಲೊ ಆನಿ ತೀನ್‌ಸಾಂಜ್ ಆಂಗ್ಣಾಂತ್ಲ್ಯಾ ತುಳ್ಶೀ ಮುಖಾರ್ ನಿರಾಂಜನಾ ಪೆಟಯ್ತ್ ಘುಡೆಂ ಚಲಿಲ್ಲಿ.

ಚೌಕಾರ್ ದಾವೆವಟೇನ್ ರುಪ್ಯಾಚ್ಯಾ ಲಿಂಗಾಕ್ ತುಂಬ್ಯಾ-ಘುಲಾಂಚಿ ಪುಜಾ ಲಾವ್ನ್ ದಾಸ್‌ಭಟ್ ಮುಖಾರ್ ಬಶಿಲ್ಲೊ. ಜಾಂಬ್ಳ್ಯಾಚ್ ಕದ್ ನ್ಹೆಶಿಲ್ಲ್ಯಾನ್ ದಾಸ್‌ಭಟಾಲ್ಯಾ ಆಂಗಾಚಿ ಗೊರಿ ಕಾತ್ ದಿವ್ಲ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಮಂದ್ ಉಜ್ವಾಡಾಂತ್ ಚಡ್‌ಚ್ ತಿವ್‌ತಿವ್ತಾಲಿ. ದಾವ್ಯಾ ಖಾಂದಾರ್ ವೊಲೊ ವಾಲೊ ಆಸ್ಲೊ ಆನಿ ನದರ್ ಆಸ್ಲಿ ಪುಜೇಚರ್. ಮದಿಂಚ್ ದೆವಾಕಡೇನ್ ಉಲಯಿಲ್ಲೆ ಭಾಶೆನ್ ದಾಸ್‌ಭಟ್ ಘುತ್‌ಘುತ್ತಾಲೊ. ಕಾಂಕ್ಣಾಂಚೊ ಆವಾಜ್ ಕಾನಾರ್ ಪಡ್ಲೊ ಕೀ ತಾಜಿ ನದರ್ ಖಿಣ್‌ಭರ್ ಸರ್‌ವಳಿಂತ್ ಪ್ರದಕ್ಷಣಾ ಘಾಲ್ಪಿ ಬಾಯ್ಲಾಂಕಡೇನ್ ವತಾಲಿ. ಪುಣ್ ಪುಜೇವೆಲಿ ನದರ್ ತೋ ಚಡ್ ವೇಳ್ ಕುಶೀನ್ ಕಾಡಿನಾಸ್ಲೊ, ಕಾರಣ್ ಪುಜಾ ಆಶಿಲ್ಲಿ ಆಪು ಶಣ್ಯೈಲಿ.

ಆಪು ಶಣ್ಯೈ ಸ್ತೋತ್ರಾಂತಲೆ ಶ್ಲೋಕ್ ಪುಟ್ ಪುಟತ್ ಉಮ್ಡೆ ಮಾನೆನ್ ಸರ್‌ವಳಿಂತ್ ಪ್ರದಕ್ಷಣಾ ಘಾಲ್ತಾಲೊ. ಬರೊಚ್ ವೇಳ್ ತೋಯ್ ದಾಸ್‌ಭಟಾಸರಿಂ ಬಸೂನ್ ಲಿಂಗಾಚೆರ್ ಲಾಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಘುಲಾಂಕಡೇನ್ ದೊಳೆ ಲಾವ್ನ್ ಬಶಿಲ್ಲೊ ಆನಿ ಪಾಂಯ್ ಮುಯೆಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ತಕಚ್ ಉಟೂನ್ ಪ್ರದಕ್ಷಣಾ ಘಾಲೂಂಕ್ ಲಾಗಿಲ್ಲೊ. ಹೀ ತಾಜಿ ಸದಾಂಚಿಚ್ ಸಂವಯ್ ಆಸ್ಲಿ. ಪ್ರಸದಾ ಖಾತಿರ್ ಪುಜಾ ಲಾಯಿಲ್ಲಿ ಆಸ್ತನಾ ತಾಜೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಲಕ್ಷ್ ಥಂಯ್‌ಚ್ಚ್ ಆಸ್ತಾಲೆಂ. ದರ್ ಪ್ರದಕ್ಷಣೇ ವೆಳಾರ್ ಲಿಂಗಾಚ್ಯಾ ಮ್ಹರ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ವತನಾ ಘುಲಾಂಚೆರ್ ತಾಜಿ ನದರ್ ಗೆಲ್ಯಾ ಬಗರ್ ರಾವನಾಸ್ಲಿ.

ಆರಂಭಾಕ್ ಪುಜಾ ಲಾಯ್ತಕಚ್ ಆಪು ಶಣ್ಯೈಲೆಂ ಮನ್ ದೇವಾಕ್ ಹೊರಾಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ತಾಲೆಂ. ದೇವ್ ಕಶೆಂ ಘೂಲ್ ದೀತ್ ಹಾಜೆ ಉಮಳ್ಳಿಕೆನ್ ತೆಂ ಧಡ್‌ಧಡೂಂಕ್ ಲಾಗ್ತಾಲೆಂ. ಪುಣ್ ದೀಸ್ ಗೆಲೆ. ಆನಿ ಆಪು ಶೆಣ್ಯೈಲ್ಯಾ ಮನಾಕ್ ದೆವಾನ್‌ಚ್ ಘಟ್‌ಸಾಣ್ ಹಾಡ್ಲಿ. ದೆವಾನ್ ಘೂಲ್ ದಿಲೆಂ ನಾ ತರೀ ಸೇವಾ ಸೊಡ್ಚೊಂನಾ ಹ್ಯಾ ನಿರ್ಧಾರಾನ್ ತಾಜೆಂ ಮನ್ ದುಬಾವಾಚ್ಯಾ ಭಂಯಾಚೆ ಪಲ್ತಡೀನ್ ಪಾವಿಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ಪುಜಾ ಲಾಯ್ಲ್ಲಿ ಕೀ ಆತಾಂ ತೋ ನಿರ್ವಿಕಾರ್ ಮನಾನ್ ಆನಿ ತಿತ್ಲೆಚ್ ನಿರ್ವಿಕಾರ್ ಚರ್ಯೆನ್ ಪ್ರದಕ್ಷಣಾ ಘಾಲ್ತಾಲೊ. ಪಾಂಯಾಂಕ್ ಪುರೊ ಜಾತಾಲೆಂ, ಪುಣ್ ಮನಾಕ್ ನೇಟ್ ಆಸ್ಲೊ; ತಾಚ್ಯಾ ಎಕಾ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ದೆವಾಚೆರ್ ರಾಗ್

ಆಸ್ಲೊ, ಪುಣ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ತಿತ್ಲೊಚ್ ಮೋಗ್ ಆಸ್ಲೊ. ಅಂತಸ್ಕರ್ಣಾಂತ್ ಭಕ್ತಿಚೊ ಆನಿ ಶ್ರದ್ಧೆಚೊ ಖರ್ ಉಮಾಳೊ ಆಸ್ಲೊ.

ಆಪು ಶಣ್ಯೈ ಪುಡ್ವ್ಯಾಚೊ ಶೇವ್ ಖಾಂದಾರ್ ಉಡೊವ್ನ್ ಪ್ರದಕ್ಷಣಾ ಕಾಡೀತ್ ಆಸ್ಲೊ ಆನಿ ಇತ್ಲ್ಯಾಂತ್ –

'ಶಣ್ಯೈ, ಘೂಲ್ ಜಾಲೆಂ'

ದಾಸ್‌ಭಟಾಲಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಆಪುಶಣ್ಯೈಲ್ಯಾ ಕಾನಾರ್ ಪಡ್ಲಿ. ಖಿಣ್‌ಭರ್ ಆಪು ಶಣ್ಯೈಚೊ ವಿಸ್ವಾಸ್ ಬಸ್ಲೊ ನಾ. ಅಸಲಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಆಯ್ಕಲ್ಲ್ಯಾಚೆ ಭಾಸ್ ತಾಕಾ ಹಾಜೆ ಪಯ್ಲಿಂ ಕಾಂಯ್ ಘಾವ್ಪಿಂ ಜಾಲ್ಲೆ. ನಿರ್ವಿಕಾರ್ ಮನಾನ್ ತಾಣೆಂ ಆನಿಕ್ ಕಾಂಯ್ ಪಾವ್ಲಾಂ ಘುಡೆಂ ಘಾಲಿಂ... ಆನಿ...

'ಶಣ್ಯೈ, ಘೂಲ್ ಜಾಲೆಂ. ಬೆಗೀನ್ ಯೋ....' ದಾಸ್‌ಭಟಾಲಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಪರತ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈಚ್ಯಾ ಕಾನಾರ್ ಆದಳ್‌ಲಿಂ. ತ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂತ್ಲೊ ಥರ್‌ಥರೊ ಆನಿ ತ್ಯಾ ಆವಾಜಾಂತಲಿ ತೀಖ್‌ಸಾಣ್ ಹೇ ಘಾವ್ಪಿಂ ಆಪುಶಣ್ಯೈಲ್ಯಾ ಮನಾಕ್ ಆಘ್ಡೂನ್ ಗೆಲಿ. ಆನಿ ದೆವಾನ್‌ಚ್ ಉಲೊ ಘಾಲ್ಲೆ ಭಾಶೆನ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈ ಧಾಂವತ್ ಚೌಕರ್ ಆಯ್ಲೊ. ತಾಜಿ ನದರ್ ಲಿಂಗಾಚೆರ್ ಗೆಲಿ ಆನಿ ದೊಳ್ಯಾಂ ಮುಖಾರ್ ಆಯ್ಲಿ ಮೂರ್ತ್ ಘೊಡ್ಯಾರ್ ಬಶಿಲ್ಲ್ಯಾ ದಾಮ್‌ಬಾಬಾಚಿ. ಖೀಣ್‌ಭರ್ ತಾಕಾ ಆಂಗ್ ಜಡ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಭಾಶೆನ್ ದಿಸ್ಲೆಂ. ಮನಾಚೆರ್ ಭಾರ್ ಪಡಿಲ್ಲ್ಯಾಚಿ ಜಾಣ್ವಿಕಾಯ್ ಜಾಲಿ. ಜ್ಯಾ ಖಿಣಾಚಿ ತಾಣೆಂ ಘಾಟ್ಲಿಂ ಸಾಡೇತೀನ್ ವರ್ಸಾಂ ತಾನ್‌ಭೂಕ್ ವಿಸರೂನ್ ವಾಟ್ ಪಳಯಿಲ್ಲಿ ತೋ ಖಿಣ್ ಆತಾಂ ಆಯಿಲ್ಲೊ. ಆನಿ ಪಾವ್ಸ್ ಪಡ್ಚೆ ಆದಿಂ ಉಬಾಳ್ ವಾಡ್ಟಾ, ತಸೊ ಆಪುಶಣ್ಯೈಲ್ಯಾ ಮನಾಂತ್ಲೊ ಗೋಂದಳ್ ವಾಡಿಲ್ಲೊ.

'ದೆವಾನ್, ಬರ್‍ಯಾಂತ್ಲೆಂ ಬರೆಂ ಘೂಲ್ ದಿಲಾಂ. ಪಾಂಚ್ವೆ ಪ್ರಭಾವಳ್, ತಿಸ್ರಿ ಸ್ಥಾನಕ್' ದಾಸ್‌ಭಟಾಲಿಂ ಹೀಂ ಉತ್ರಾಂ ಕಾನಾರ್ ಪಡ್ಲಿಂ ಆನಿ ಆಪುಶಣ್ಯೈಲೆಂ ಮನ್ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ಆಯ್ಲೆಂ. ಕೃತಜ್ಞತಾಯೆನ್ ಭರಿಲ್ಲ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ತಾಣೆಂ ಪುಜೇವೆಲ್ಯಾನ್ ನದರ್ ಭೊಂವ್ಡಾಯ್ಲಿ. 'ಹೆಂ ಘೂಲ್ ತುವೆಂಚ್ ದಿಲಾಂ ಮೂಂ?' ಅಶೆಂ ದೆವಾಕ್ ಪ್ರಸಾದಾಚೆರ್ ವಿಚಾರ್ಚೆಂ ಆಸೊ ವಿಚಾರ್ ತಾಚ್ಯಾ ಮನಾಕ್ ಚಾಟೂನ್ ಗೆಲೊ. ಪುಣ್ ಖಿಣ್‌ಭರೂಚ್. ರಘು ಹೆಗ್ಡ್ಯಾನ್ ತೊಚ್ ಪ್ರಸ್ನ್ ವಿಚಾರಿಲ್ಲೊ ತೆನ್ನಾ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಸಗ್ಳಿ ಪುಜಾ ಕೊಸಳಿಲ್ಲಿ ಮ್ಹಣಪಾಚೆಂ ತಾಕಾ ಯೆವ್ಜಲೆಂ. ಆನಿ ದೆವಾಚೆರ್ ಆಜೂನ್ ಆಪ್ಲೊ ಪುರಾಯ್ ವಿಶ್ವಾಸ್ ನಾ ಹಾಜೆ ಜಾಣ್ವಿಕಾಯೆನ್ ತಾಜೆಂ ಮನ್ ಹುಲ್ಪಲೆಂ. ತಾಣೆಂ ದೆವಾಚೆರ್ ನದರ್ ಲಾವ್ನ್ ಪೊಲೆ ಘೊಡೂನ್ ಘೆತ್ಲೆ ಆನಿ ಚೌಕಾವೆಲ್ಯಾ ನಂದಿಮುಖಾರ್ ವಚೂನ್ ದೆವಾಕ್ ಸಾಶ್ಟಾಂಗ್ ನಮಸ್ಕಾರ್ ಘಾಲೊ. ಹೊ ನಮಸ್ಕಾರ್ ಕೆನ್ನಾ ಸೊಂಪತ್ ಆಶಿಲ್ಲೊ ಹೆಂ ಸಾಂಗಪ್ ಕಠಿಣ್ ಆಶಿಲ್ಲೆಂ, ಪುಣ್–

‘ಶಣ್ಯೆ, ಊಠ್. ಗಾರಾಣೆಂ ಘಾಲೂನ್ ಸಾಂಗ್ಣೆಂ ಕರ್ತಾಂ.’ ಅಶೆಂ ದಾಸ್‌ಭಟಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ ಆನಿ ಆಪುಶಣ್ಯೆ ಉಠ್ಲೊ. ದಾಸ್‌ಭಟಾನ್ ಗಾರಾಣೆಂ ಘಾಲೆಂ ಆನಿ ಫೂಲ್ ಕಾಡೂನ್ ಆಪುಶಣ್ಯೆಲ್ಯಾ ಹಾತಾರ್ ದವಲ್ಲೆಂ.

ಆಪುಶಣ್ಯೆನ್ ತ್ಯಾ ಫುಲಾಕ್ ಕೃತಜ್ಞತಾಯೆನ್ ಕಪಲ್ ಲಾಯ್ಲೆಂ ಆನಿ ಪರ್ತೂನ್ ಏಕ್ ಫಾವ್ಟ್ ದೆವಾಕ್ ನಮಸ್ಕಾರ್ ಘಾಲೊ. ಉರ್ಧ್ಡಕಚ್ ತಾಕಾ ಬಾಯ್ಲೆಚಿ ಯಾದ್ ಜಾಲಿ. ತಾಣೆಂ ಸರ್‌ವಳಿಂತ್ ನದರ್ ಭೊಂವ್ಡಾಯ್ಲಿ. ಆಪುಶಣ್ಯೆಲಿ ಪುಜಾ ಲಾಯಿಲ್ಲಿ ಆಸ್ತನಾ ತೀ ಸರ್‌ವಳಿಂತ್ ಬಸಪಾಕ್ ವಿಸರ್‍ನಾಶಿಲ್ಲಿ ಆನಿ ‘ಫೂಲ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ’ ಹೆಂ ಸಾಂಗ್ತಾನಾ ಮನಾಕ್ ತ್ರಾಸ್ ಭೊಗಪಾಚಿ ಪಾಳಿ ಫೊವಾಚೆರ್ ಯೆವ್ಚಿ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಣೂನ್ ಪುಜಾ ಲಾವ್ಪಿ ಭಟಾಲಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಭಾಯ್ಲ್ಯಾ ಭಾಯ್ರ್ ಜಿಖ್ತಾಲಿ. ಪುಣ್ ಆಜ್ ತೀ ಥಂಯ್ ನಾಶಿಲ್ಲಿ.

ಆಪುಶಣ್ಯೆ ಚೌಕಾವಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಮಂಟಪಾಂತ್ ಆಯ್ಲೊ. ಸೊಂಡ್ಯಾರ್ ಕಾಂಯ್ ಜಾಣ್ ಬಶಿಲ್ಲೆ. ಪುಣ್ ಆಪುಶಣ್ಯೆಚಿ ನದರ್ ಥಂಯ್ ಗೆಲಿ ನಾ. ತಾಣೆಂ ಪೈರಿಕಾರಾಕ್ ಉಲೊ ಮಾಲ್ಲೊ. ದೆವಾನ್ ಫೂಲ್ ದಿಲಾಂ ಮ್ಹಣಪಾಚೆಂ ತಾಕಾ ಸಾಂಗ್ತನಾ ಆಪುಶಣ್ಯೆಲಿ ಚರ್ಯಾ ಸಮಾಧಾನಾನ್ ತಿಕ್‌ತಿಕ್ಲಿ ಆನಿ ಹೆ ಗಜಾಲಿಚಿ ತಿಕ್ಲಿಚ್ ಖೋಸ್ ಪೈರಿಕಾರಾಲ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಫಾಂಕ್ಲಿ. ಭಟಾನ್ ಫರ್ಮಾಯಿಲ್ಲೊ ಮಾನ್ ಕರೂಂಕ್ ಆಪುಶಣ್ಯೆನ್ ಪೈರಿಕಾರಾಕ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. ಮಾರಿಂಗಣಾಕ್ ಸೂರ್-ರೊಂಟ್, ಪುರಸಾಕ್ ನಾಲ್ಲ್.

ಫೂಲ್ ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಣಪಾಚೆ ಮೊಟ್ಟ್ಯಾ ಆವಾಜಾನ್ ಸೊಂಡ್ಯಾವೆಲ್ಯಾ ಲೊಕಾಂಕ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಆಶೆಂಯ್ ಖಿಣ್‌ಭರ್ ಆಪುಶಣ್ಯೆಕ್ ದಿಸ್ಲೆಂ. ಪುಣ್ ತೋ ಆನಂದ್ ಪಯ್ಲಿಂ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಜಾಯ್ ಅಶೆಂ ತಾಣೆಂ ಯೆವ್ಜಿಲೆಂ ಆನಿ ತಾಜಿಂ ಪಾವ್ಲಾಂ ಬೆಗಿ-ಬೆಗೀನ್ ಅಗರ್‌ಸಾಳಿಂತ್ಲ್ಯಾ ಬಿರಾಡಾವಟೇನ್ ಪಡ್ಲಿಂ.

ಚಂಪಾವತಿ ನಿತಿಚೆ ಪಾಣ್ಯಾ ವೆಲ್ಯಾನ್ ನ್ಹಾವ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲಿ. ಆಪುಶಣ್ಯೆನ್ ಫೂಲ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಚಿ ಗಜಾಲ್ ಸಾಂಗ್ಲಿ, ತೆನ್ನಾ ತಿಜೆ ಚರ್ಯೆರ್ ಕಸಲೊ ರಂಗ್ ಉದೆಲೊ ಹೆಂ ಆಪುಶಣ್ಯೆಕ್ ದಿಸ್ಲೆಂ ನಾ. ಪುಣ್ ದೆವಾಚೆ ಉಪ್ಕಾರ್ ಮಾನೂನ್ ಕಸಲಿ ತರೀ ಸಾಂಗ್ಣಿ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾಚಿಂ ತಿಜಿಂ-ಅಸ್ಪಷ್ಟ್ ಉತ್ರಾಂ ಆಪುಶಣ್ಯೆಲ್ಯಾ ಕಾನಾರ್ ಪಡ್ಲಿಂ. ಚಂಪಾವತಿನ್ ಬೆಗಿ-ಬೆಗೀನ್ ಚಿಮ್ಣಿ ಪೆಟಯ್ಲಿ. ಮಾಗಿರ್ ದೆವಾಚ್ಯಾ ಫೊಟ್ಯಾಮುಖಾವೆಲ್ಯಾ ನಿರಾಂಜನಾಂತ್ಲಿ ವಾತ್ ಪೆಟಯ್ಲಿ. ಉಜ್ವಾತಿ ಲಾಯ್ಲ್ಯೊ ಆನಿ ಹಾತ್ ಜೊಡೂನ್ ಧಾಂಪಿಲ್ಲ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ತೀ ಕಿತೆಂ ತರೀ ಪುಟ್‌ಪುಟ್ಲಿ. ಆಪುಶಣ್ಯೆನ್‌ಯ್ ಹಾತ್ ಜೊಡ್ಲೆ. ಚಂಪಾವತಿಚ್ಯಾ ಕೆಂಸಾವೆಲ್ಯಾನ್ ಮಾಯೆನ್ ಉಪಾಟ್ ಹಾತ್ ಭೊಂವ್ಡಾಯ್ಲೊ, ಆನಿ ಪ್ರಸಾದಾಚೆಂ ಫೂಲ್ ತಾಣೆಂ ತಿಜೆಕಡೇನ್ ದಿಲೆಂ. ಚಂಪಾವತಿನ್ ತೆಂ ರುಪ್ಯಾಚ್ಯಾ ಕರಣಾಂತ್ ಘಾಲೂನ್ ದಾಮ್‌ಬಾಬಾಚ್ಯಾ ಫೊಟ್ಯಾ ಸಕಯ್ಲ್ ಆಶಿಲ್ಲೆ ಫಳ್‌ಯೆರ್ ದವಲ್ಲೆಂ.

'ಸಾಕರ್ ಹಾಡ್' ಆಪುಶಣ್ಯೈನ್ ಮ್ಹಳೆಂ'

'ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತೀ?'

'ಹಾಡ್ ತೂಂ'

ಚಂಪಾವತಿನ್ ಸಾಕ್ರೆಚೆಂ ಘೊಲೀಣ್ ಹಾಡ್ಲೆಂ. ಆಪುಶಣ್ಯೈನ್ ಘೊಲಿಣಾಂತ್ ಹಾತ್ ಘಾಲೂನ್ ಸಾಕ್ರೆರ್ ಚಿಮ್ಟಿ ಮಾಲ್ಲಿ ಆನಿ ಚಂಪಾವತಿಕ್ ಮ್ಹಳೆಂ, 'ತೋಂಡ್ ಸುಕ್ತೆಂ ಕರ್.'

'ಆವಯ್, ಯೆನ್ನಾಚ್?' ಚಂಪಾವತಿ ಲಜ್ಲಿ. ಪೂಣ್ ದೆವಾನ್ ಘೂಲ್ ಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ಟಕಚ್ 'ಯೆನ್ನಾಚ್?' ಹ್ಯಾ ಪ್ರಸ್ನಾಕ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈಚೆ ನದ್ರೆನ್ ಅರ್ಥ್ ನಾಶಿಲ್ಲೊ. ಸಾಕ್ರೆಚಿ ದುಸ್ರಿ ಚಿಮ್ಟಿ ತಾಣೆಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ತೊಂಡಾಂತ್ ಉಡಯ್ಲಿ ಆನಿ ಯೆತಾಂ$_{sss}$.' ಮ್ಹಣೂನ್ ತೋ ಭಾಯ್ರ್ ಸಲ್ಲೊ.

'ಆಪುಶಣ್ಯೈಕ್ ಘೂಲ್ ಜಾಲೆಂ ಆಂ. ಪಾಂಚ್ವೆ ಪ್ರಭಾವಳ್ ಆನಿ ಮಾಗ್ತನಾಚ್ ಸ್ರಿ ಸ್ಥಾನಕ್ ಘಟ್'.

'ಜಾಂವ್, ಸಾಡೇ ತೀನ್ ವರ್ಸಾಂನಿ ದೆವಾಕ್ ಕಾಕುಳ್ಟ್ ಆಯ್ಲಿ.' ಸೊಂಡ್ಯಾರ್ ಬಶಿಲ್ಲೊ ಶೆನಾಂಯ್‌ಕಾರ್ ಮ್ಹಣ್ಟಾಲೊ.

ಅಭಿಷೇಕ್, ಲಘುರುದ್ರ ಆನಿ ಪಾಲ್ಖಿ ಹಾಂಚೊ ತಾಲವಂ ಕಾಡೂನ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈ ಸೊಂಡ್ಯಾರ್ ಪಾವ ಮರೇನ್ 'ಆಪುಶಣ್ಯೈಕ್ ಘೂಲ್ ಜಾಲೆಂ' ಹಿ ಬರ್ ಪ್ರಾಕಾರಾಂತ್ ಸಗ್ಳೆ ಕಡೇನ್ ಆನಿ ಆಗರ್‌ಸಾಳಿಂತಲ್ಯಾ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಬಿರಾಡಾಂನಿ ವಿಲ್ಲಿ. ಪೈರಿಕಾರ್, ಶೆನಾಂಯ್‌ಕಾರ್ ವಾಸುಭಟ್ ಆನಿ ಸೊಂಡ್ಯಾರ್ ಬಶಿಲ್ಲ್ಯಾ ಕಿಚ್ಯಾಂನಿ ಎಕಾಚ್ ಮುಖಾನ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈಕಡೇನ್ ಚ್ಯಾ ಮಾಗ್ಲಿ. ಥೊಡ್ಯಾಂನಿ ಜೆ ಸೆವೆಚಿ ತುಸ್ತ್ ಕೆಲಿ. ಕಾಂಯ್ ಜಾಣಾಂನಿ ಕಷ್ಟಾಚೆ ಫಳ್ ಮೆಳ್ಳೆಬಗರ್ ವನಾ ಮ್ಹಣಪಾಚೆಂ ಸಾಂಗೂನ್ ದಾಮ್‌ಬಾಬಾಚಿ ವ್ಹಡ್ವೀಕ್ ಗಾಯ್ಲಿ.

ಆಪುಶಣ್ಯೈಚ್ಯಾ ಆಂಗಾಂತ್ ಆಯಿಲ್ಲಿ ಜಡ್‌ಸಾಣ್ ಆತಾಂ ಪುರಾಯ್ ಗೆಲ್ಲಿ. ಯೆದೊಳ್ಯಾನ್ ಮನಾರ್ ಭಾರ್–ಸೊ ದಿಸ್ತಾಲೊ ತೊ ದೆಂವಿಲ್ಲೊ. ಆಂಗ್ ಆನಿ ಮನ್ ತಾಕಾ ಆತಾಂ ಲ್ಹವ್ ಲಾಗ್ತಾಲಿಂ. ಮನಾಚೆ ತಾಣೆಲ್ಲೆ ಬಂದ್ ಸದಳ್ ಜಾಲ್ಲೆ. ಡೇತೀನ್ ವರ್ಸಾಂಚೆ ಪೊಕಳ್‌ಸಾಣೆಂತ್ ಮಾತ್ ಕೃತಜ್ಞತಾಯ್ ಉಪಾಟ್ ರಿಲ್ಲಿ. ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ಆಸ್ತ್ ನಾಚ್ತಾಲಿ ಆನಿ ದಾಮ್‌ಬಾಬಾಚೆರ್ ನದರ್ ಪಡ್ಲಿ ಕಿ ಪುಶಣ್ಯೈಲೆ ಹಾತ್ ಜೊಡ್ಟಾಲೆ.

ಸೊಂಡ್ಯಾವೆಲ್ಯಾ ಲೊಕಾಂಚಿ 'ಚ್ಯಾ' ಚಿ ಮಾಗ್ಣಿ ತಾಕಾ ನವಿ ನಾಶಿಲ್ಲಿ. ಪುಣ್ ಚ್ಯಾಕ್ ಆಜ್ ಅರ್ಥ್ ಆಶಿಲ್ಲೊ, ಆಜ್ ಗೋಡಿ ಆಶಿಲ್ಲಿ. ಮಾಗ್ಣಿ ಜಾಲಿ ನಾಶಿಲ್ಲಿ ರೀ ಆಜ್ ಚ್ಯಾ ಯೆತಲಿ ಆಸ್ಲಿ.

‘ಭಿಕೂ, ಲಕ್ಷಣಾಗೆರ್ ವಚೂನ್ ಚ್ಯಾ ಸಾಂಗ್. ಲಾಗ್ತಾತ್ ತಿತ್ಲ್ಯೊ ಧಾಡೂನ್ ದೀ ಮ್ಹಣ್ಚೆ. ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ ಮ್ಹಣೂನ್ ಸಾಂಗ್’ ಆಪೂಶಣ್ಯೈನ್ ಸದಾಂಚ್ಯಾಚ್ ಉತ್ರಾಂನಿ ರಕಾದ್ ಧಾಡ್ಲೊ ಆನಿ ದಾಮ್‌ಬಾಬಾಚಿ ಸಾಸಾಯ್, ಪ್ರಸಾದ್ ಆನಿ ಆಪುಶಣ್ಯೈ ಹ್ಯಾ ಗಜಾಲಿಂಚ್ಯಾ ಖಬ್ರಾಂಕ್ ಸೊಂಡ್ಯಾರ್ ಆಗ್ಳೊಚ್ ರಂಗ್ ಚಡ್ಲೊ.

****

ಆಪುಶಣ್ಯೈ ಗಾಂವಾನ್ ಕುಮತೆಂಚೊ. ಘರ್ಚೊ ಆಸ್ಪತಿ. ಕುಮತ್ಯಾಂತ್ ತಾಜೊ ಭುಸಾರಿ ಮ್ಹಾಲಾಚೊ ಪಸ್ರೊ ಆಶಿಲ್ಲೊ. ಆವಯ್-ಬಾಪಾಯ್ಲೊ ತೋ ಎಕ್ಲೊಚ್ ಪೂತ್. ಪುಣ್ ತಾಜೆಂ ಲಗ್ನ್ ಜಾತಕಚ್ ಆವಯ್-ಬಾಪಾಯ್ನ್ ಹೊ ಸಂವ್ಸಾರ್ ಸೊಡ್ಲೊ ಆನಿ ವಂಶಾಚೊ ದಿವೊ ಪೆಟತ್ ದವರ್ಪಾಚಿ ಜಾಪ್‌ಸಾಲ್ದಾರ್ಕಿ ಪಡ್ಲಿ ತರ್ಣ್ಯಾ ಆಪುಶಣ್ಯೈಚೆರ್, ಪುಣ್....

ಆಪುಶಣ್ಯೈಲ್ಯಾ ರಾಜಾ-ರಾಣಿಯೆಚ್ಯಾ ಸಂವ್ಸಾರಾಂತ್ ವಂಶಾಚೊ ದಿವೊ ಪೆಟ್ಲೊಚ್ ನಾ. ವೈಜ್, ಭಗತ್, ಆನಿ ಘಾಡಿ ಹಾಂಚೆ ಹುಂಮ್ರೆ ಝುರವ್ನ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈನ್ ತಾಂಚಿಂ ಬೊಲ್ಸಾಂ ಭಲ್ಲಿಂ. ತರೀ ಲೆಗೀತ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈಲೆ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಕಾವ್ಳೊ ಆಪುಡ್ಪಾಚೊ ಕೆನ್ನಾ ರಾವ್ಲೊ ನಾ, ಘರಾಂತ್ ಪಾಯ್ಣಂ ಹಾಲ್ಲೆಂ ನಾ ಆನಿ ಸಂವ್ಸಾರ್ ರುಖಾಚ್ಯಾ ಮುಳಾಂತ್ ವಂಶಾಚೆ ವಾಲೀನ್ ಮುಳ್‌ಚ್ ಧಲ್ಲೆಂ ನಾ.

ಆಪುಶಣ್ಯೈಲೊ ಹೊ ಸುಕೊ ಸಡ್ಸಡೀತ್ ಸಂವ್ಸಾರ್ ಬಾರಾ ವರ್ಸಾಂ ಚಲ್ಲೊ ಆನಿ ತಾಜಿ ಬಾಯ್ಲ್ ಬಾರೀಕ್ ಜೊರಾನ್ ಹಾತುಣಾಕ್ ಲಾಗೂನ್ ಏಕ್ ದೀಸ್ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡ್ಲಿ, ತೆನ್ನಾ ಆಪುಶಣ್ಯೈಕ್ ಸಗ್ಲೊ ಸಂವ್ಸಾರ್ ಪರ್ಕಿ ಜಾಲೊ. ತಾಚ್ಯಾಚ್ ಯತ್ನಾಂಕ್ ಲಾಗೂನ್ ಬಗಿಲ್ಲೊ ತಾಜೆ ಮಾಯೆಚೊ ಎಕ್ಟೊ ಏಕ್ ಜೀವ್ ಮರ್ಣಾಚ್ಯಾ ಪಥಾಂಕ್ ಲಾಗಿಲ್ಲೊ ತರೀ ತಾಜೊ ಆಧಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಶಿಲ್ಲೊ. ಆಧಾರಾಚೊ ತೋಯ್ ಧಾಗೊ ತುಟಿಲ್ಲೊ. ಸಂವ್ಸಾರಾಚ್ಯಾ ದರ್ಯಾಂತ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈಲೊ ಪೊನೆಳ್ ಎಕ್ಸುರೊ ಉಫೇತಾಲೊ. ತೋಯ್ ಬುಡ್ಲೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್....?

ಆಪುಶಣ್ಯೈಕ್ ತೆಂಚ್ ಯೆವ್ಜನ್ ದುಖ್ ಭೊಗ್ತಾಲೆಂ. ತಾಜೇಯ್ ಕೂಡ್ ಏಕ್ ದೀಸ್ ಮಾತ್‌ಯೆಂತ್ ಭರ್ಸಲಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಶಣ್ಯೈಲ್ಯಾ ನಾಂವಾಕ್ ಕೋಣ್ ಜಾಗ್ತಲೊ? ಆನಿ ಶಣ್ಯೈ ಘರಾಣ್ಯಾಂತಲ್ಯಾ ಪಿತ್ರಾಂಕ್ ಪಿಂಡ್ ಕೋಣ್ ದಿತಲೊ? ಹೆಂ ಪ್ರಸ್ನ್ ತಾಜೆಂ ಅಂತಸ್ಕರ್ಣ್ ಪೊಖರ್ತಾಲೆಂ. ಬಾಯ್ಲ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂನಿ ಭರಿಲ್ಲ್ಯಾ ಸಂವ್ಸಾರಾಂತ್ ರಮ್ಚೆಂ ಹೆ ಇತ್ಸೆಪರಸ್ ವಂಶಾಚೊ ದಿವೊ ಪೆಟ್ಟೊ ಉರೂಂಕ್ ಸಂವ್ಸಾರ್‌ರೂಖ್ ಫಳ್ಚೊ ಅಶೆಂ ತಾಕಾ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ.

ಆನಿ ದೆಖೂನ್‌ಚ್, ಕೇಂಸ್ ಪಿಕೂಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ ತರೀ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಲಗ್ನಾಚಿ ಸುಚೊವ್ಣಿ ಕಾನಾರ್ ಪಡ್ಟಕಚ್ ತಾಜೆಂ ಮನ್ ಯೆವ್ಜಣೆಂತ್ ಪಡ್ಟಾಲೆಂ. ಪುಣ್ ಏಕ್ ದೀಸ್ ತಾಣೆಂ ಮನಾಚೊ ನಿರ್ಧಾರ್ ಕೆಲೊ. ಶಣ್ಯೈಲ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ ಪಾಯ್ಣಂ

ಹಾಲೂಂಕ್ ಜಾಯ್ ಮ್ಹಣಪಾಚಿ ಗರಜ್ ಆನಿ ತೇ ಖಾತೀರ್ ಆಪ್ಲಿ ಲಾಗ್ಣೂಕ್ ಹಾಂಚೆವಿಶಿಂ ತಾಣೆಂ ಮನ್ ಘಟ್ಟ್ ಕೆಲೆಂ ಆನಿ ಬಾಶಿಂಗ್ ಬಾಂದ್ಲೆಂ.

ಚಂಪಾವತಿ ಆಸ್ಲಿ ಕಾತಿನ್ ಸಾವ್ಳಿ, ಪುಣ್ ದಿಸೂಂಕ್ ಸೊಬಿತ್. ಗರೀಬಾಲ್ಯಾ ಘರ್ಚಿ ಆನಿ ಥಂಡ್ ಸಬಾವಾಚಿ. ಆಪುಶಣ್ಯೈಚೆ ಆನಿ ತಿಜೆ ಪಿರಾಯೆಂತ್ ಬಾವೀಸ್ ವರ್ಸಾಂಚೆಂ ಅಂತರ್ ಆಸ್ಲೆಂ. ಹೆಂ ಅಂತರ್ ಐನ್ ತನ್ನೈಪಣಾಂತ್ ಮುಸ್ ಮುಶಿಲ್ಲ್ಯಾ ತಿಜ್ಯಾ ಮನಾಕ್ ಜಾಣವ್ತಾಲೆಂ; ಪುಣ್ ಮ್ಹಣೂನ್ ಕಾಂಯ್ ತಿಣೆಂ ಆಪುಶಣ್ಯೈಲೆ ಸೆವೆಂತ್ ಕಾಂಯ್‌ಚ್ ಉಣೆಂ ಕೆಲೆಂ ನಾ. ಆಪುಶಣ್ಯೈನ್ ಚಂಪಾವತಿಕ್ ಕಾಂಯ್ ಉಣೆಂ ಪಡೂಂಕ್ ದಿಲೆಂ ನಾ. ತಿಜೆ ಹಾತ್ ಭಾಂಗ್ರಾನ್ ಭರಿಲ್ಲೆ. ತಿಜೊ ಆಂಬಾಡೊ ಕೆನ್ನಾ ಫುಲಾಂಚೆ ಫಾತ್‌ಯೆಬಗಾರ್ ದಿಸ್ಲೊ ನಾ. ನವ್ಯಾ ಪಾತಳಾಂಚಿ ಘಡಿ ಮೊಡ್ಪಾಚ್ಯಾ ದಿಸಾಂಕ್ ಚಡ್ ಮ್ಹುತ್ವ್ ಉಲ್ಲೆಂ ನಾ.

ದೋನ್ ವರ್ಸಾಂ ಗೆಲಿಂ ಆನಿ ಆಪುಶಣ್ಯೈಲೆಂ ಮನ್ ಭಿಲೆಂ. ಆಶೆಚಿಂ ಸಗ್ಳಿಂ ಕಿರ್ಣಾಂ ನಾ ಜಾವ್ನ್ ತಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂ ಮುಖಾರ್ ಫಕತ್ ಘುಡಾರಾಚೊ ಕಾಳೊಖ್ ಭಲ್ಲೊ. ಚಂಪಾವತಿಚಿ ಕೂಸ್ ಉಜವ್ಲಿ ನಾ. ಗಾಂವ್ಡಿ ವೈಜಾಂಚಿಂ ವಖದಾಂ ಕರೂನ್ ತೊ ಬೆಜಾರ್ಲೊ. ವೃತಾಂ ಕರೂನ್ ಉಬ್ಗಲೊ.

ಶೆಜಾರ್ಚ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಖಾತಿರ್ ಚಂಪಾವತಿ ಜೀವ್ ಸೊಡ್ಟಾ ತೆಂ ಪಳೊವ್ನ್ ಮನಾಂತಲ್ಯಾ ಮನಾಂತ್ ಖೊಳ್ಸಾಂ ಘುಟೊನ್ ರಡೂಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಆನಿ ದೀಸ್‌ರಾತ್ ಯೆವ್ಚುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ.... ಹೊ ಸ್ರಾಪ್?

'ನಡ್ ತೀ' ನರ್ಸು ಶಾನ್‌ಭಾಗಾನ್ ತಾಕಾ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. 'ಕುಲ್ ದೇವಾ ಬಗ್ಲೆ ರಾವ್ನ್ ಸೇವಾ ಕರ್. ದಾಮ್‌ಬಾಬಾಚಿ ಸಾಸಾಯ್ ಜಾಗೃತ್ ಆಸಾ. ದೇವ್‌ರಾಯಾಲೊ ಪಿಸೊ ಜಾಲ್ಲೊ ನಾತು ಬರೊ ಜಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲೊ ಖಂಯ್.'

ಆಪುಶಣ್ಯೈಲೆಂ ಭಿಲ್ಲೆಂ ಮನ್ ನಿರ್ಶೆಲೆಂ. ಪುಣ್ ಆಸ್ತ್ ದಿಸ್ಲಿ ಕಿ ಘುಡೆಂ ವಚಪಾಚೊ ನೇಟ್ ಕರ್ತಾಲೆಂ. ದಾಮ್‌ಬಾಬಾಚೆ ಸಾಸಾಯೆಂತ್ ರಾವ್ಲ್ಯಾರ್ ದೇವ್ ವಾಂಛಾ ಪೂರ್ಣ್ ಕರಿತ್‌ಕಾಯ್? ತಾಣೆ ಚಂಪಾವತಿ ಕಡೆನ್ ನರ್ಸುದಾದಾಲಿ ಸುಚೊವ್ಣಿ ಉಲೊವ್ನ್ ದಾಖಯ್ಲಿ. ಚಂಪಾವತಿನ್ ಮ್ಹಳೆಂ–

'ಕುಲ್‌ದೇವಾಚ್ಯಾ ಪಾಂಯಾ ಕಡೆನ್ ಗೆಲಿ ಕಿತೆಂ, ಆನಿ ಹಾಂಗಾ ರಾವ್ನ್ ತಾಜಿ ಯಾದ್ ಕೆಲಿ ಕಿತೆಂ, ತಾಜ್ಯಾ ಮನಾಂತ್ ಆಸಾ ತೆಂಚ್ ಜಾತಲೆಂ. ಪುಣ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಕಾಂಯ್ ದೀಸ್ ಬದಲ್ ಜಾಯ್; ಮನಾಕ್ ಶಾಂತಿ ಜಾಯ್. ಕಿತ್ಲಿಂ ವರ್ಸಾಂ ಜಾಲಿಂ, ಪಾಂಯ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ಲ್ಯಾರ್! ಏಕ್–ದೋನ್ ಮ್ಹಯ್ನೆ ರಾವ್ನ್ ಯೆವ್‌ಯಾ'

ನಿರ್ಶೆಣೆಚ್ಯಾ ಕಾಳ್ಖಾನ್ ಭರಿಲ್ಲೆಂ ತೆಂ ಘರ್, ಕಾಕುಳ್ಟೆಚ್ಯಾ ನದರಾಂನಿ ಭರಿಲ್ಲೊ ತೋ ವಾತಾರ್, ಫೈರಾಂವಾನ್ ಭರಿಲ್ಲೊ ಪಸ್ರೊಂ.... ಹೆಂ ಸಗ್ಲೆಂ ಸೊಡೊನ್

ಖಿಣ್ಭರ್ ಪಯ್ಸ್ ವಚಪಾಚಿ ತಯಾರಿ ಕರ್ತಾನಾ ಆಪುಶಣ್ಯೈಕ್ ಶಿತಳ್ ಆನಿ ತಾಜೊ ವಾರೊ ಮನಾರ್ ಆನಿ ಆಂಗಾರ್ ಖೆಳ್ಲ್ಯಾಚೊ ಭಾಸ್ ಜಾಲೊ. ಪಸ್ರೊ ತಿಪೊಲ್ ಭಾವಾಕಡೆನ್ ಸೊಂಪೊವ್ನ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈ ಆನಿ ಚಂಪಾವತಿ ಆಶೆಚೆ ದಿಶೇನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲಿಂ.

ದಾಮ್ಬಾಬಾಚ್ಯಾ ಪಾಯಾಕಡೇನ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈಲೆಂ ಮನ್ ರಮ್ಲೆಂ. ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಲೊಕಾಂ ಮದಿಂ ತೋ ಏಕ್ ಜಾಲೊ. ಸೆವೆಚ್ಯಾ ಆಣಿ ಉತ್ಸವಾಂಚ್ಯಾ ಬೊವಾಳಾಂತ್ ತೊ ಮನಾಂತ್ ರೊಂಬಿಲ್ಲ್ಯಾ ಕಾಂಟ್ಯಾಚಿ ದೂಖ್ ವಿಸರೂಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ದಾಮ್ಬಾಬಾಚೆರ್ ಭಾರಿಭಾರ್ ಘಾಲೂನ್ ತಾಜೆಂ ಮನ್ ಲ್ಡವ್ ಜಾಲೆಂ.

ಚಂಪಾವತಿಚ್ಯಾ ಆಂಗಾವೆಲ್ಯಾ ವಸ್ತಿಂಚೆರ್ ತಿಚೆ ಗಿರೆಸ್ತ್ಕಾಯೆಚೆಂ ಪಡ್ಬಿಂಬ್ ಪಡಿಲ್ಲೆಂ. ದೆಖೂನ್ ಗಾಂವ್ಚ್ಯೊ ಬಾಯ್ಲೊ ಕಾಂಯ್ ತೇಂಪ್ ಪಯ್ಸ್ ರಾವ್ಲ್ಯೊ ಪುಣ್ ಹೆಂ ಅಂತರ್ ಚಂಪಾವತಿನ್ ಚಡ್ ತೇಂಪ್ ಉರೂಂಕ್ ದಿಲೆಂ ನಾ. ಖೂಬ್ ಉಣೆಂ ಉಲೊಪ್ಪಿ, ಕೊಣಾಲ್ಯಾ ಧಂವಳ್ಯಾಂತ್ ಪಡ್ಪಿ ನ್ಹಯ್, ಆನಿ ಥಂಡ್ ಸಭಾವಾಚಿ ಅಶಿ ಚಂಪಾವತಿ ಹೆರ್ ಬಾಯ್ಲಾಂ ಮದಿಂ ಭರ್ಸಲಿ, ತರೀ ಪುಣ್ ಮಾತ್ತಿ ವೆಗ್ಗಿ ಉಲ್ಲಿ. ಭುರ್ಗೆಂ ನಾಶಿಲ್ಲ್ಯಾಚಿ ಜಾಣ್ವಿಕಾಯ್ ತಿಜೇ ಜಿಣೇಕ್ ಘುಸ್ಪೂನ್ ಬಶಿಲ್ಲಿ ಆನಿ ಹೆರ್ ಬಾಯ್ಲೊ ಖಬ್ರೊ ಕರಾಲ್ಯೊ ತೆನ್ನಾ ತೀ ಜಾಣ್ವಿಕಾಯ್ ತಿಕಾ ಬಿರಾಡಾಚ್ಯಾ ಹುಂಬ್ರ್ಯಾಕ್ ಖಿಳಾವ್ನ್ ದವರ್ತಾಲಿ.

ದಿಸಾಕ್ ದೋನ್ ಫಾವ್ಟಿ ಪಾಣ್ಯಾರ್ ನ್ಹಾವಪ್, ಪ್ರದಕ್ಷಣ್ ಘಾಲಪ್, ಜನಾರ್ಧನ್ ಭಟ್ ಪ್ರಸಾದ್ ಘೆತಾನಾ ಚೌಕಾರ್ ಬಸೂನ್ ಮನಾಂತಲ್ಯಾ ಮನಾಂತ್ ದೆವಾಕ್ ಹೊರಾವಪ್. ನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಸೊಂಡ್ಯಾರ್ ಬಸೂನ್ ಥಂಯ್ ಜಮಿಲ್ಲ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಸುಖ್ದುಖಾಂತ್ ಏಕ್ರೂಪ್ ಜಾವಪ್ ಹೊ ಆಪುಶಣ್ಯೈಲೊ ನಿತ್ಯಾಚೊ ನೇಮ್ ಜಾಲ್ಲೊ, ಪಿಶಿಂ ಬರಿಂ ಜಾವ್ನ್ ವತಕಚ್ ದಾಮ್ ಬಾಬಾಲ್ಯಾ ಕೌಲಾಚೆರ್ ವಿಸ್ವಾಸ್ ದವರೂನ್ ಕುಶ್ಟ್ ಪರ್ಬುನ್ ಮಾರಿಲ್ಲೆ ಖಣಿಂತ್ ಹಾಯ್ಗ್ರೇಡ್ ಮ್ಹಾಲ್ ಲಾಗ್ತಕಚ್ ವಾ ಅವಸರಾನ್ ಕೌಲ್ ದಿಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾತುಣಾರ್ ಆಶಿಲ್ಲ್ಯಾ ಪೈರಿಕಾರಾಕ್ ಗುಣ್ ಪಡ್ಟಕ್ಚ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈಲಿ ಆಸ್ತ್ ವಾಡ್ಟಾಲಿ. ದಾಮ್ಬಾಬ್ ರಿತ್ಯಾ ಹಾತಾನ್ ಧಾಡ್ಜೊ ನಾ ಮ್ಹಣ್ಟಾಚೆಂ ತೋ ಆಪ್ಣಾಲ್ಯಾಚ್ ಮನಾಕ್ ಪಟಯ್ತಾಲೊ. ಪುಣ್ ಕೆನ್ನಾ?... ಹೊ ಪ್ರಶ್ನ್ ತಾಜ್ಯಾ ಕಪಲಾಕ್ ಆಠಿ ಘಾಲ್ತಾಲೊ.

ಜನಾರ್ದನ್ ಭಟ್ ಪುಜಾ ಲಾಯ್ತಾಲೊ. ದೆವಾನ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಫುಲಾಚೊ ಅರ್ಥ್ ಲಾವ್ಚೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಜನಾರ್ದನ್ ಭಟಾನ್ಚ್ ಹಿ ತಾಜಿ ನಾಮ್ನಾ. ಪುಜಾ ಲಾವ್ನ್ ಬಸ್ತಕ್ಚ್ ತಾಜಿ ಗಂಭೀರ್ ಚರ್ಯಾ ಪಳೊವ್ನ್ ತೋ ದೆವಾಕಡೇನ್ ಉಲಯ್ತಾ ಅಸೊ ಭಾಸ್ ಜಾತಾಲೊ. ಆಪುಶಣ್ಯೈನ್ ಖೂಬ್ಸೊ ಭರಿಭಾರ್ ಜನಾರ್ದನ್ ಭಟಾಚೆರ್ ಘಾಲ್ಲೊ. ದಯೆಚೊ ಪ್ರಸಾದ್ ಜಾಲೊ. ರಾಖಣೆಕ್ ಪ್ರಸಾದ್ ಜಾಲೊ

ಪುಣ್ ಮನಾಂತಲಿ ಇತ್ಸಾ ಪೂರ್ಣ್ ಜಾತಲಿ ಮ್ಹಣಪಾಚೆಂ ಘೂಲ್ ದಿವ್ಪಾಚೆಂ ದೆವಾಚ್ಯಾ ಮನಾಂತ್ ನಾಸ್ಲೆಂ. ದೋನ್ ಮ್ಹಯ್ನ್ಯಾಂಖಾತಿರ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ ಆಪುಶಣ್ಯೈ ಪಾಂಚ್ ಮ್ಹಯ್ನೆ ರಾವ್ಲೊ. ಪೂಣ್ ಘೂಲ್ ಜಾಲೆಂಚ್ ನಾ.

ಆನಿ ಆಪುಶಣ್ಯೈನ್ ಘರಾ ಪರ್ತುಪಾಚಿ ತಯಾರಿ ಕೆಲಿ. ಜನಾರ್ದನ್ ಭಟಾನ್ ಪುಜಾ ಲಾವ್ನ್ ನಿರೋಪಾಚೆಂ ಘೂಲ್ ಮಾಗ್ಲೆಂ ಪೂಣ್ ತೇಂಯ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ. ದೆವಾಕ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈಲಿ ಸೇವಾ ಆನಿಕ್ ಜಾಯ್ ಆಸ್ಲಿ. ದೆಖೂನ್ ನಿರೋಪಾಚೆಂ ಘೂಲ್ ದೆವಾನ್ ದಿಲೆಂ ನಾ.

ಆನಿ ಆಪುಶಣ್ಯೈ ರಾವ್ಲೊ. ರಿತ್ಯಾ ಹಾತಾನ್ ಆಪ್ಣೆಂ ವಚ್‌ಚೆಂ ಅಶೆಂ ದಾಮ್‌ಬಾಬಾಕ್ ದಿಸನಾ ಮ್ಹಣಪಾಚೆಂ ತಾಣೆಂ ಆಪ್ಣಾಲ್ಯಾ ಮನಾಕ್ ಪಟಯ್ಲೆಂ. ಚಂಪಾವತಿಚೊ ಸಮಜ್ ಘಾಲೊ ಆನಿ ತೀಂ ರಾವ್ಲಿಂ. ದೇವ್ ವಚ್ ಮ್ಹಣ್ಟಾ ತೆನ್ನಾಚ್ ವತಲಿಂ ಆಶಾ ನಿರ್ಧಾರಾನ್.

ಪಿಂಪ್ಳ್ಯಾಚಿಂ ಪಾನಾಂ ಝುಡ್ಟಾಲಿಂ ಆನಿ ಪರತ್ ಯೆತಾಲಿಂ. ಆಪುಶಣ್ಯೈಲಿ ಸೇವಾ ನೆಮಾನ್ ಚಲಲ್ಲಿ. ದಾಮ್‌ಬಾಬಾಚೆಂ ಸಾಸಾಯೆಂತ್ಲೆ ಜಿಣೇಕಡೆನ್ ತೋ ಏಕ್‌ಜೀವ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ಪಾಲ್ಖೆಕ್ ಲಾಯಿಲ್ಲೆ ಮೇಣ್ ವಾತಿಚೆಂ ಮೇಣ್ ಕಾಡೂನ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ದಿತನಾ ತೋ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ವಾಂಗ್ಡಾ ಭುರ್ಗೊ ಜಾತಾಲೊ. ಆನಿ ಅಗರ್‌ಸಾಳೆಚ್ಯಾ ವ್ಹಾರಾಂದಾಂತ್ ಇಸ್ಪಿಕಾಂನಿ ಖೆಳ್ಟಾನಾ ಜಾಣ್ಟ್ಯಾಂವಾಂಗ್ಡಾ ಜಾಣ್ಟೊ ಜಾತಾಲೊ.

ಸಮಾರಾದನೆಕ್ ಚಡ್ ದವ್ಲೆ ಘೆವ್ನ್ ವಾಡಪ್ ಆಸುಂ, ದಿವಾಳೆಚೆ ದೀಪಾರಾದನೆಕ್ ಪಣ್ಟ್ಯೊ ಪೆಟಯ್ತಾನಾ ತೆಲಾಂತ್ ಬುಡ್‌ಬುಡತ್ ಆಸುಂ, ಆಪುಶಣ್ಯೈ ಸದಾಂಚ್ ಘುಡೆ. ದಸರ್ಯಾಕ್ ತರಂಗಾಂ ನ್ಹೆಸೊವಪ್ ಆಸುಂ, ಶಿವರಾತ್ರೆಕ್ ರಥ್‌ನಾಚೊವಪ್ ಆಸುಂ ವಾ ಸೊಮಾರಾಕ್ ಪಾಲ್ಖಿ ಉಬಾರಪ್ ಆಸುಂ, ಆಪುಶಣ್ಯೈಬಗರ್ ‘ಹರ್-ವಿಠ್ಠಲ್’ ಜಾಲೊ ನಾ. ದಾಮ್‌ಬಾಬ್ ಏಕ್ ದೀಸ್ ಖರೊಚ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈಚ್ಯಾ ಮುಖಾರ್ ಉಬೊ ರಾವಿಲ್ಲೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ‘ತುವೆಂ-ಅಮೂಕ್ ಕೆಲೆಂ ನಾ’ ಅಶೆಂ ಆಪುಶಣ್ಯೈಕ್ ಮ್ಹಣೂಂಕ್ ಧಜ್‌ಚೊ ನಾಸ್ಲೊ.

ಪಾವ್ಸಾಳ್ಯಾಂತ್ ದೆವಾ-ಪಾಣ್ಟ್ಯಾಕ್ ಆಕಾಂತಾಚೊ ಹುಂವಾರ್ ಆಸ್ಲೊ ಆನಿ ತ್ಯಾಚ್ ವರ್ಸಾ ಜನಾರ್ದನ್ ಭಟ್ ಆರ್ ಜಾವ್ನ್ ಹಾತುಣಾರ್ ಪಡ್ಲೊ. ತಾಜ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ತಾಜೊ ಭಾಚೊ ಲಾಗ್ಲೊ - ದೆವಾಕ್ ಅಭಿಷೇಕ್ ಘಾಲೂಂಕ್, ಆರತಿ ಕರೂಂಕ್ ಆನಿ ಪ್ರಸಾದಾಂಚಿ ಪುಜಾ ಲಾವ್ಪೂಂಕ್, ದಾಸ್‌ಭಟ್ ಗೊರೊ ಪಿಟ್ಟ್, ದಿಸೂಂಕ್ ಗೊಮ್ಟೊ ಆನಿ ಘಾರ್ಶ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂಚೊ. ಸೊಯ್ರಿಕೊ ಯೆತಾಲ್ಯೊ, ಪುಣ್ ಅಜೂನ್ ಆಂಕ್ವಾರ್ ಆಸ್ಲೊ. ಉಲಯ್ತಾಲೊ ಉಣೆಂ ಪುಣ್ ಭಜನಾ ಗೋಡ್ ತಾಳ್ಯಾನ್ ಗಾತಾಲೊ-ಚೌಘುಡ್ಯಾ-ಮಾಳಾ-ಯೆರ್ ತೋ ಪೆಟಿ ಘೆವ್ನ್ ಸೂರ್ ಲಾಯ್ತಾಲೊ ತೆನ್ನಾ ಪ್ರಾಕಾರಾಂತ್ ಬಿರಾಡ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಹುಂಬ್ರಾಚೆರ್ ಬಶಿಲ್ಲ್ಯಾ

ಬಾಯ್ಲಾಂಚೆ ಕಾನ್ ತೆವಟೇನ್ ವೊಡ್ಟಾಲೆ.

ದರ್ ಸಪ್ತಕಾಕ್ ಏಕ್ ಘಾವ್ಟಿ ಆಪುಶಣ್ಯೆಚಿ ಪುಜಾ ಲಾಗ್ತಾಲಿ. ದಾಸ್‌ಭಟ್ ಕರ್ತಾಲೊ ಮಾಗ್ಣೆಂ ಆನಿ ಆಪುಶಣ್ಯೆ ಘಾಲ್ತಾಲೊ ಪ್ರದಕ್ಷಣಾ. ಆಸ್ತ್ ಪೂರ್ಣ್ ಜಾತಲಿ ಮ್ಹಣ್ಪಾಚೆಂ ಘೂಲ್ ಜನಾರ್ದನ್ ಭಟಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾನ್ ಮೆಳ್ಳೆಂ ನಾ ಆನಿ ನಿರೋಪಾಚೆಂಯ್ ಘೂಲ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ. ದೆವಾನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ತ್ಯಾ ಪ್ರಮಾಣ್ ಸಮಂಧಾಚೊ ಬಂದೋಬಸ್ತ್ ಜಾಲ್ಲೊ, ನಡ್ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ಪಡಿಲ್ಲಿ. ಮಾನ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ಭೊವ್‌ಮಾನ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ಪುರಸಾಕ್ ಕಿತ್ಲೆ ನಾಲ್ಲ್! ಮಾರಿಂಗಣಾಕ್ ಕಿತ್ಲಿ ಸೂರ್, ಕಿತ್ಲಿಂ ರೊಟಾಂ! ಕಿತ್ಲ್ಯೊ ಜೋತಿ, ಕಿತ್ಲೆ ಅಭಿಷೇಕ್! ಕಿತ್ಲೆ ಉಪಾಸ್; ಕಿತ್ಲಿಂ ವೃತಾಂ! ಸಗ್ಳೆಂ ಕೆಲೆಂ. ಪೂಣ್ ಘೂಲ್ ನಾ. ದಾಸ್‌ಭಟಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾನ್ ಮೆಳತ್ ಕಾಯ್? ಅಪ್ಪುಶಣ್ಯೆ ಯೆವ್ಜಿತಾಲೊ ಆನಿ ಪ್ರದಕ್ಷಣಾ ಘಾಲ್ತಾಲೊ; ಪ್ರದಕ್ಷಣಾ ಘಾಲ್ತಾ ಘಾಲ್ತಾಂ ಯೆವ್ಜಿತಾಲೊ.

ಸರವಳಿಂತ್ ದಾರಾಕಡೇನ್ ಬಸೂನ್ ಚಂಪಾವತಿ ಪಳಯ್ತಾಲಿ. ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ಚಿಂತೆಚಿ ಸಾವ್ಳಿ. ಗಳ್ಯಾ ಕಡ್ಲಿಂ ದಾಡಾಂ ದಿಸೂಂಕ್ ಲಾಗಿಲ್ಲಿಂ. ದೇಂತ್ ಮೊಡಿಲ್ಲೆಂ ಘೂಲ್ ಬಾವ್ಚೆಂ ತಶೆಂ ತೀ ಬಾವಿಲ್ಲಿ. ಹಾತಾಂತ್ಲ್ಯೊ ವಸ್ತಿ ಉಣ್ಯೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ. ದೋನ್ ಉತ್ಸವ್ ಎಕಾಚ್ ಪಾತಳಾನ್ ಕರ್ಚೆ ಪಡ್ತಾಲೆ. ಚೌಕಾವೆಲ್ಯಾನ್ ಪುಜೆಚೆರ್ ಆನಿ ಪುಜೆವೆಲ್ಯಾನ್ ತಿಚಿ ನದರ್ ಭಿರ್‌ಭಿರತ್ ವತಾಲಿ ದಾಸ್‌ಭಟಾಚೆರ್, ತಾಜ್ಯಾ ಗೊರ್ಯಾಪಿಟ್ಟ್ ಆಂಗಾಚೆರ್ ಖೆಳ್ಟಾಲಿ ಆನಿ ಆಡ್ವಳ್ಟಾಲಿ. ತಾಜ್ಯಾ ಘಾರ್ಶ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ಖಿಣಾಭರ್. ಆನಿ ಮಾಗಿರ್ ದಾಮ್‌ಬಾಬಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ತೆಳೂನ್ ಪಳಯ್ತಾಲೆ ತಿಚೆ ದೊಳೆ, ಆಶೆಚ್ಯಾ ಪೊಟಾಂತ್ ಆಸತ್‌ಕಾಯ್ ಮ್ಹಣೂನ್ ಕೊಂಬೆವ್ಪಾಸಾರ್ಕೆಂ ಬೀ. ಸೊಮಾರಾಕ್ ಪಾಳ್ಬಿ ಜಾತಕಚ್ ದಾಸ್‌ಭಟಾನ್ ಹಾತಾರ್ ದವರಿಲ್ಲೊ ಸುಂರ್ಗಾಂವಳೆಸರ್ ಉರ್ತಾಲೊ ತಿಚ್ಯಾ ಆಂಬಾಡ್ಯಾಂತ್ ದೋನ್ ದೀಸ್-ದೆವಾಚೊ ಪ್ರಸಾದ್... ಸೇವೆಚಿ ಪಾವ್ತಿ.

ಶಿಮ್ಗೊ ಜಾಲೊ, ದಸರೊ ಆಯ್ಲೊ... ಪರತ್ ಶಿಮ್ಗೊ.... ದಸರೊ....

******

ದಾಸ್‌ಭಟಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾನ್ ದಾಮ್‌ಬಾಬಾನ್ ಘೂಲ್ ದೀತ್‌ಪಸೂನ್ ಆಪುಶಣ್ಯೆ ಉಮೇದಿಚ್ಯಾ ವೆಗ್ಳ್ಯಾಚ್ ಭೊವ್ರ್ಯಾಂತ್ ಸಾಪಾಡಿಲ್ಲೊ. ಶ್ರದ್ಧೆಚೆಂ ಬಳ್ ವಾಡಿಲ್ಲ್ಯಾಚೆಂ, ಸೆವೆಚೆಂ ಫಳ್ ಲಾಗಿಂ ಪಾವಿಲ್ಲ್ಯಾಚೆಂ, ವಂಶಾಚೊ ದಿವೊ ಪೆಟ್ಟಲೊ ಮ್ಹಣಪಾಚಿ ಆಸ್ತ್ ಪ್ರಸಾದಾ ಪಾಕ್ಳೆಚ್ಯಾ ವಾಸಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಮನಾಂತ್ ರಿಗಿಲ್ಲ್ಯಾಚೆಂ ವೆಗ್ಳೆಂಚ್ ಸಮಾಧಾನ್ ತಾಜೆ ಚರ್ಯೆಚೆರ್ ತೇಜ್ ಹಾಡ್ಟಾಲೆಂ. ತ್ಯಾ ದಿಸಾ ದನ್ಪಾರ್ಚೊ ತೊ ಪಾಣ್ಟ್ಯಾವೆಲ್ಯಾನ್ ನ್ಹಾವ್ನ್ ಯೇವ್ನ್ ಬಿರಾಡಾಂತ್ ಭಿತರ್ ಸರ್ಲೊ ತೆನ್ನಾ ಚಂಪಾವತಿ ವೊಂಕಾರ್ಯೊ ಕಾಡ್ಟಾಲಿ. ಆಪುಶಣ್ಯೆನ್ ವೊಲೊ ವಾಲೊ ಸುಕತ್ ಘಾಲ್ತಾಂ-ಘಾಲ್ತಾಂ ಮ್ಹಳೆಂ.

‘ತುಕಾ ಸಾಂಗಿಲ್ಲೆಂ, ತೇ ಆಂವಾಳೆ ಬಿಂವಾಳೆ ಖಾಂವ್ ನಾಕಾ ಮ್ಹಣೂನ್.... ಆಜ್ ಕಿತೆಂ ಖಾಲೆಂ? ಚಿಂಚೇ ಬೊಟಾಂ ಕಾಯ್ ಕರ್ಮಲಾಂ?’

‘ತಶೆಂ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್... ಚಂಪಾವತಿಚ್ಯಾ ಆವಾಜಾಂತ್ ಮ್ಹೊವೆಂಪಣ್ ಆಶಿಲ್ಲೆಂ. ಥರ್ಥರೊ ಆಶಿಲ್ಲೊ.

‘ತಶೆಂ ನ್ಹಯ್ ಕಿತೆಂ? ಸದಾಚೆಂಚ್ ತೆಂ ತುಜೆಂ’. ಆಪುಶಣ್ಣೈಲ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂತ್ ರಾಗ್ ಆಶಿಲ್ಲೊ, ಪುಣ್ ತಾಕಾ ಮಾಯೆಚಿ ರೂಂದ್ ದೇಗ್ ಆಶಿಲ್ಲಿ.

ಚಂಪಾವತಿ ಕಾಂಯ್ ಉಲಯ್ಲಿ ನಾ. ಆಪುಶಣ್ಣೈನ್ ತಿಜೆವಟೆನ್ ಪಳಯ್ಲೆಂ ತೆನ್ನಾ ದೊಳ್ಯಾನಿಚ್ ತಿಣೆಂ ತಾಕಾ ಲಾಗಿಂ ಅಪಯ್ಲೊ. ಆನಿ ಆಪುಶಣ್ಣೈನ್ ವಾಚ್ಲೆಂ ಚಂಪಾವತಿಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಖಳ್ಯಾಂತ್ ಪ್ರಸಾದಾ ಘುಲಾಂತ್ಲೆಂ ಭವಿಷ್ಯ್. ತಿಜೆ ಚರ್ಯೆವೆಲೆ ಲಜೆಂತ್ ಭರ್ಸಲ್ಲೆಂ ಗುಲಾಬಿ ಖೊಶ್‌ಯೆಂತ್ ತಾಣೆಂ ಅಣ್ಭವ್ಲಿ ಘುಡಾರಾಚಿ ಸುಲೂಸ್, ಪಾಯ್ಣ್ಯಾಚೆಂ ಸಂಗೀತ್, ವಂಶಾಚೆ ಪಣ್ಟೆಚೊ ಉಜ್ವಾಡ್.

ತಾಜೆಂ ಮನ್ ಭುರ್ಕುಟ್ಲೆಂ, ಮುರ್ಗುಟ್ಲೆಂ. ಶೆಣಿಲ್ಲೆಂ ಭುರ್ಗೆಂ ಮೆಳ್ಟಕಚ್ ಆವಯ್ನ್ ತಾಕಾ ಭಾತ್‌ಯೆಕಡೇನ್ ಧರೂನ್ ಪೊಶೆವ್ಚೆಂ, ತಸೊ ಮೊಗಾಚೊ ಪಾವ್ಸ್ ತಾಣೆ ಚಂಪಾವತಿಚೆರ್ ಘಾಲೊ. ಆನಿ ಹಿ ಖೊಶ್‌ಯೆಚಿ ಖಬರ್, ದಾಮ್‌ಬಾಬಾಲೆ ಜಾಗೃತ್ ಸಾಸಾಯೆಚಿ ಹೀ ತಾಚಿ ಗವಾಯ್ ಧಾ ಜಾಣಾಂಚ್ಯಾ ಕಾನಾರ್ ಘಾಲೂನ್ ತಾಂಚೆಂ ತೋಂಡ್ ಗೋಡ್ ಕರೂಂಕ್ ತಾಜೆಂ ಮನ್–ಆಶೆಲೆಂ. ತೊ ಉರ್ಲೊ... ಪೂಣ್ ಚಂಪಾವತಿನ್ ತಾಜ್ಯಾ ಹಾತಾಕ್ ಧರೂನ್ ತಾಕಾ ಆಪ್ಲೆಸರಿ ಬಸಯ್ಲೊ. ಆನಿ ಆತಾಂ ಚಂಪಾವತಿಕ್ ಸಾಂಭಾಳುಂಕ್ ಜಾಯ್; ತಿಚೆರ್ ಲಕ್ಷ್ ದವರೂಂಕ್ ಜಾಯ್ ಹೆ ಯೆವ್ಜಣೆನ್ ಆಪುಶಣ್ಣೈ ಜಗಾಕ್ ವಿಸಲ್ಲೊ.

ದೆವಾನ್ ಘೂಲ್ ದಿಲ್ಯಾರ್ ತೇರಾಚ್ ದೀಸ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಆನಿ ಆಪುಶಣ್ಣೈಲೆ ತಪಶ್ಚರ್ಯೆಕ್ ಫಳ್ ಆಯಿಲ್ಲೆ. ತೆಂ ಘೂಲ್ ಉಲಯಿಲ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಉಲೊವ್ಣ್ಯಾಚೊ ಅರ್ಥ್ ಗಾಂವಾಕ್ ಕಳೂಂಕ್ ಚಡ್ ವೇಳ್ ಲಾಗ್ಲೊ ನಾ. ತರೀ ಪುಣ್ ಥೊಡೊ ವೇಳ್ ಲಾಗ್ಲೊಚ್. ಚಂಪಾವತಿನ್ ಆಡಾಂವ್ಕ್ ನಾಶಿಲ್ಲೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಆಪುಶಣ್ಣೈನ್ ಖೊಶ್‌ಯೆಚ್ಯಾ ಉಮಾಳ್ಯಾಂನ್ ಘೊಗೊಟ್ಯೊ ಲಾವ್ನ್ ಹಿ ಖಬರ್ ಜಗಾಕ್ ಕಳಯ್ಲಿ. ಕೆದೆಂ ಸುಖ್! ಕೆದಿ ಖೋಸ್! ಕೆದೆಂ ಸಮಾಧಾನ್! ಆನಿ ಹೆ ಖೊಶ್‌ಯೆಚ್ಯಾ ಪೊಟಾಂತ್ ಆಸ್ಲಿ ತೀ ಕೆದಿ ಆಸ್ತ್!

ಆಜ್ ಲಕ್ಷ್ಮಣಾಗೆರ್ ಕಿತ್ಲೊಸೊಚ್ ಲೋಕ್ ಚ್ಯಾ ಪಿಲ್ಲೊ. ಪೈಶೆ ಲಾಗಿಲ್ಲೆ ಆಪುಶಣ್ಣೈಚ್ಯಾ ನಾಂವಾರ್. ಆಪುಶಣ್ಣೈಕ್ ತಾತೂಂತಯ್ ಸಮಾಧಾನ್ ಆಶಿಲ್ಲೆಂ, ಅಭಿಮಾನ್ ದಿಸ್ತಾಲೊ.

ತಿನ್‌ಸಾಂಜೆ ದರ್‌ವಂಟ್ಯಾಕ್ ತೆಂಕೂನ್ ಚವಾಯೆ ಮ್ಹರ್ಯಾಂತ್ ದಾಸ್‌ಭಟ್ ಉಬೊ ಆಸ್ಲೊ. ಪ್ರದಕ್ಷಣಾ ಸೊಂಪ್ತಕಚ್ ಶಣ್ಣೈನ್ ಖಡಿಸಾಖ್ರೆಚೊ ಖಡೊ ತಾಜ್ಯಾ

ಹಾತಾಂತ್ ದಾಮ್ಲೊ ಆನಿ ಕಾನಾಂತ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ.... 'ಘುಲಾಕ್ ವಾಚಾ ಘುಟ್ಲ್ಯಾ... ತಿಕಾ ದೀಸ್ ಗೆಲ್ಯಾತ್' ದಾಸ್‌ಭಟಾನ್ ತೋಂಡ್ ದೆವಾವಟೆನ್ ಘುಂವ್ಡಾವ್ನ್ ದೊಳೆ ಧಾಂಪ್ಲೆ ಆನಿ ದೆವಾಕ್ ಹಾತ್ ಜೊಡ್ಲೆ. ಆಪುಶಣ್ಣೈನ್‌ಯ್ ಹಾತ್ ಜೊಡ್ಲೆ. 'ದೆವಾ ಪಾವ್' – ಮ್ಹಳೆಂ ಆನಿ ದಾಸ್‌ಭಟಾಚೆಂ ದೇವ್ ಕಲ್ಯಾಣ್ ಕರುಂ ಅಶೆಂ ಚಿಂತಿತ್ ತೋ ಮಂಟಪಾವಟೆನ್ ಚಲೂಂಕ್ ಲಗ್ಲೊ. ಜಣ್ ಎಕ್ಲ್ಯಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ತಾಕಾ ಸಾಮಾಧಾನ್‌ಚ್ ದಿಶಿಲ್ಲೆಂ. ದಾಸ್‌ಭಟಾಚ್ಯಾ ಘಾರ್ಶ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂತ್‌ಯ್ ತೆಂ ಮುಜರತ್ ಪಳೊಂವ್ಕ್ ತಾಕಾ ವೇಳ್ ಖಂಯ್ ಆಸ್ಲೊ?

ದೆವಾ ಪಾಂಯಾಕಡೇನ್ ಆಪುಶಣ್ಣೈನ್ ಸಾಡೇಚಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಸಾರಿಲ್ಲಿಂ; ತರೀ ದೀಸ್ ಕಶೆ ಗೆಲೆ ಹೆಂ ತಾಕಾ ಕಳುಂಕುಚ್ ನಾಶಿಲ್ಲೆಂ. ತೆ ಪಾರ್ವೆ ಕಶೆ ಉಡೂನ್ ಗೆಲ್ಲೆ. ಪುಣ್ ಚಂಪಾವತಿಕ್ ದೀಸ್ ಗೆಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ಚೆ ಣವ್ ಮ್ಹಯ್ನೆ ಮಾತ್ ಮುಯೆಚೆ ಗತೀನ್ ಚಲಿಲ್ಲೆ. ಆಪುಶಣ್ಣೈಕ್ ಹ್ಯಾ ಣವ್ ಮ್ಹಯ್ನ್ಯಾಂಚೊ ಕಾಳ್ ಣವ್ ವರ್ಸಾಂಚೊ ಕಸೊ ದಿಸ್ಲೊ, ತಾಜ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾರ್ ಆಶಿಲ್ಲೊ ಭಾರ್ ತಕ್ಲೆರ್ ಜಾಪ್‌ಸಾಲ್ದಾರ್ಕಿ. ಚಂಪಾವತಿಕ್ ಸಾಂಬಾಳ್ಟಾನಾ ತಾಕಾ ನಾಕಾ ಜೀವ್ ಜಾಲೊ. ತೀ ಪಾಣ್ಟ್ಯಾರ್ ನ್ಹಾಂವ್ಕ್ ವಚತ್, ಆಂವಾಳೆ ಖಾಯ್ತ್, ಪುನ್ವೆಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂಕ್ ಲಾಗೂನ್ ಜಾಗರಣಾಂ ಕರೀತ್ ಮ್ಹಣೂನ್ ತೊ ಭಿತಾಲೊ. ಚಂಪಾವತಿಕ್ ಸಮ್ಜಾಯ್ತಾಲೊ, ಅಪ್ರೂಪಾಚೆಂ ಸಾಳಿಕ್ ಕಶೆಂ ತಿಕಾ ರಾಖ್ತಾಲೊ.

ಶಣ್ಣೈ ಘರಾಣ್ಯಾಚ್ಯಾ ವಂಶಾಚಿ ಪಣ್ಟಿ ತಿಜೆ ಕಡೇನ್ ಆಸ್ಲಿ. ತೀ ಪಣ್ಟಿ ದಾಮ್‌ಬಾಬಾನ್ ಪೆಟಯಿಲ್ಲಿ. ತೀ ಪೆಟಿಲ್ಲಿ ವಾತ್ ಪಾಲ್ವಂಕ್ ದಿಲ್ಯಾರ್ ಆಪುಶಣ್ಣೈಲ್ಯಾ ಸಂವ್ಸಾರಾಚೆಂ ರಿತೆಂಪಣ್ ಕಾಳ್ಖಾನ್ ಭರೂನ್ ವತಲೆಂ ಆಸ್ಲೆಂ...

ಆನಿ...ಣವ್ ಮ್ಹಯ್ನೆಭರ್ ಜಾವ್ನ್ ಚಂಪಾವತಿಗೆರ್ ಚಲೊ ಜಾಲೊ ತೆನ್ನಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ಘೊಗ್ ಪೆಟ್ಲೊ ತಸೊ ತಾಜೆ ಆದಿಂ ಕೆನ್ನಾ ಪೆಟ್ಲೊ ನಾ. ತ್ಯಾ ದಿಸಾ ಸಗ್ಲೊ ಗಾಂವ್ ದಾಮ್‌ಬಾಬಾಚೆ ಸಾಸಾಯೆವಿಶಿಂ ಉಲಯ್ಲೊ ತಸೊ ತಾಜೆ ಆದಿಂ ಕೆನ್ನಾ ಉಲಯ್ಲೊ ನಾ. ತ್ಯಾ ದಿಸಾ ಲಕ್ಷ್ಮಣಾಗೆರ್ ಲೋಕ್ ಚ್ಯಾ ಪಿಲೊ ತಸೊ ತಾಜೆ ಆದಿಂ ಕೆನ್ನಾ ಪಿಲೊನಾ.

ಆಪುಶಣ್ಣೈಲೆ ಹಾತ್ ಸರ್ಗಾಕ್ ತೆಂಕಿಲ್ಲೆ. ದಾಮ್‌ಬಾಬಾಚೆ ಸೆವೆಚೆ ಕಳಸ್ ಕಸೊ ಬಾಂದ್ಚೊ ಹೆಚ್ ಯೆವ್ಜಣೆಕ್ ತೋ ಲಾಗಿಲ್ಲೊ. ಭಾಂಗ್ರಾಚಿ ಮೂರ್ತ್? ಉತ್ಸವಾಚಿ? ಘೊಡ್ಯಾರ್ ಬಶಿಲ್ಲಿ? ಥಾರ್ಲೆಂ. ಚಂಪಾವತಿಲೆಂ ಭಾಂಗರ್ ಖೂಪ್ ಆಸಾ... ಮಹಾರುದ್ರ್? ತೋಯ್ ಕರಪ್... ಆನಿ ಗಾಂವಾಕ್ ಸಮಾರಾಧನಾ... ಭಟಾಕ್ ದಕ್ಷಣಾ. ದಾಸ್‌ಭಟಾಕ್ ಶಾಲ್.... ಆಪುಶಣ್ಣೈಲ್ಯಾ ಅಂತಸ್ಕರಣಾಂತಲೆ ಭಕ್ತಿನ್ ಆನಿ ಆಂಗವ್ಣ್ಯಾಂಚೆಂ ಪಾವ್ತಿಂನಿ ದಾಮ್‌ಬಾಬ್ ಘುಸ್ಮಟ್ಲೊ...

ಆಜ್ ಆಪುಶಣ್ಣೈಲ್ಯಾ ಚಲ್ಯಾಚೊ ಬಾರ್‌ಸೊ... ಗಾಂವಾಚೆಂ ತೋಂಡ್ ಆಜ್ ದೀಸ್‌ಭರ್ ಗೋಡ್ ಜಾಯ್ತ್ ಆಸಾ. ನಾಂವ್ ದಾಮೋದರ್ ದವಲ್ಲಾಂ.

ದಾಮೋದರಾಚೆಂ ಬರೆಂ ಜಾಂವ್ ಮ್ಹಣೂನ್ ಲೋಕ್ ಮಾಗತ್ ಆಸಾ... ಪ್ರಾಕಾರಾಂತ್ ಭಟಾಂಕ್, ಪೈರಿಕಾರಾಂಕ್ ಆನಿ ಬಿರಾಡ್‌ಕಾರಾಂಕ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈಲ್ಯಾ ಸಮಾಧಾನಾಚೆಂ ನವೆಂಚ್ ದರ್ಶನ್ ಘಡ್ಲಾಂ. ಖೊಶ್‌ಯೆಚೆಂಚ್ ವಾರೆಂ ಆಪುಶಣ್ಯೈಲ್ಯಾ ಬಿರಾಡ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಕ್ ಖೆಳ್ಳಾಂ... ಶಣ್ಯೈಲ್ಯಾ ಘರಾಣ್ಯಾಚೆಂ ಭಾಗ್ಯ ಖೂಬ್ ತೆಂಪಾನ್ ಜಾಗ್ಲಾಂ...

ವೈಜಿಣಿನ್ ಗಾಂವಾಂತ್ ಧವ್ಲೊ ಕೆಲಾ... ಆಪುಶಣ್ಯೈ ಕಾಳೊ, ಚಂಪಾವತಿ ಕಾಳಿ; ಚಲೊ ಮಾತ್ ಗೊರೊ-ಗೊರೊ-ಪಿಟ್ಟ್ ಜಾಲಾ.... ಘಾರ್ಶ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂಚೊ... ದಾಸ್‌ಭಟಾಭಶೇನ್ ದಿಸ್ತಾ...

ದಾಸ್‌ಭಟ್ ಪಂದ್ರಾ ದಿಸಾಂ ಘಾಟಿಂ ಆಕಸ್ಮಾತ್ ಸಾಂಗ್ಲಿ ಗೆಲಾ. ಭೈಣಿಚೆ ಖಬ್ರೆಕ್...

ಆಪುಶಣ್ಯೈ ತಾಜಿ ವಾಟ್ ಪಳಯ್ತಾ... ಸಮಾಧಾನಾನ್ ತಾಜೆಂ ಅಂತಸ್ಕರ್ಣ್ ಇತ್ಲೆಂ ಭಲ್ಲಾಂ ಕಿ ತೆಂ ಸಮಾಧಾನ್ ತೊಂಡಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಆನಿ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ವ್ಹೊತ್ತಾ. ದುಸ್ರೆಂ ಕಾಂಯ್‌ಚ್ ತಾಜ್ಯಾ ಕಾನಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಮನಾಂತ್ ರಿಗೂಂಕ್ ಪಾವನಾ... ಘರಾ ಪರ್ತೂಂಕ್ ತಾಜೆಂ ಮನ್ ಉಖಲ್ಲಾಂ... ಶಣ್ಯೈಲ್ಯಾ ಮೂಳ್ ಘರಾಂತ್ಲೆಂ ಪಾಯ್ಣಂ ಹಾಲೂಂಕ್ ಜಾಯ್... ದಾಮೋದರಾಚ್ಯಾ ಹಾಂಶ್ಯಾನ್ ಶೆಂ ಘರ್ ಭರೂನ್ ವಚೂಂಕ್ ಜಾಯ್.... ಹ್ಯಾ ಘರಾಚೊ ಉಜ್ವಾಡ್ ಥಂಯ್ ಥಾಂಕೂಂಕ್ ಜಾಯ್... ದೆಖೂನ್ ಆಪುಶಣ್ಯೈ ದಾಸ್‌ಭಟಾಕ್ ರಾಖ್ತಾ. ಆಜ್ ಸುವೆರ್ ಸೊಂಪ್ತಾ... ರೊಖ್ಡೊಚ್ ನಿರೋಪಾಚೊ ಪ್ರಸಾದ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಜಾಯ್.

ದುಸ್ರ್ಯಾ ಭಟಾಂಚೆರ್ ತಾಜೊ ವಿಶ್ವಾಸ್ ನಾ. ದಾಸ್‌ಭಟಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾನ್ ದೆವಾನ್ ಘೂಲ್ ದಿಲೆಂ ಆನಿ ಮಾಗಿಲ್ಲೆಂ ಮಾಗ್ಣಂ ದಾಮ್‌ಬಾಬಾನ್ ಪದರಾಂತ್ ಘಾಲೆಂ... ಶಣ್ಯೈಲ್ಯಾ ವಂಶಾಚೊ ದಿವೊ ಪೆಟ್ಲೊ... ನಿರೋಪಾಚೊ ಪ್ರಸಾದ್‌ಯ್ ದಾಸ್‌ಭಟಾಕ್‌ಚ್ ಘೆವ್ಪಾಕ್ ಲಾಂವ್ಕ್ ಜಾಯ್... ದಾಮ್‌ಬಾಬಾ ರೊಖ್ಡೊಚ್ ಏತಲೊ... ದಾಸ್‌ಭಟಾಚೊ ಹಾತ್‌ಗೂಣ್‌ಚ್ ಬರೊ....

****

ಸಂಗ್ತಿಂ ಮದೆಂ –

ಸಂಗತ್ ಹಿ ನ್ಹಯ್ ಕೀ ಮಾನೇಸ್ತ್ ಉದಯ್ ಬೆಂಬ್ರೊ, ಆದ್ವೊಗಾತ್, ಹೆಂ ನಾಂವ್ ಗೊಂಯ್ ಆನಿ ಅಕ್ಖ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಪರಿಚಿತ್. ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೆ ಖಾತಿರ್ ಚಳವಳ್ ಸುರು ಕರುನ್ ಝುಜ್ಲೆಲ್ಯಾಂ ಸಬಾರಾಂ ಪಯ್ಕಿ ಆನಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ರಾಜಾಂವೀ ಚಿಂತ್ಪಾನ್ ಹೆ ಚಳ್ವಳೇಕ್ ಶಿಸ್ತೆಚಿ ಚಾಲ್ ದಿಲ್ಲಿ ಕೀರ್ತ್ ಉದಯ್‌ಬಾಬಾಕ್ ಫಾವೊ ಜಾಲ್ಲಿ. ಜಾಯ್ತಿಂ ಆನಿ ಸಬಾರ್ ಕೊಂಕಣೆಕ್ ಲಗ್ತಿಂ ಜಾಲ್ಲಿಂ ಅದಿವೇಶನಾಂ ತಾಣೆ ಚಲಯ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಯಾ ಪ್ರಮುಕ್ ಉಲಪ್ಪಿ ಜಾವ್ನ್

ಪಾತ್ರ್ ಘೆತ್ಲಾ ಆನಿ ತಾಚಿಂ ಬರ್ಪಾಂ ಆನಿ ಚಿಂತಪ್ ಕೊಂಕಣಿಂತ್ ಸಂಸೊದ
ಕರ್ತೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಫಾಯ್ದ್ಯಾಚಿಂ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್.

ಪುಣ್ ಸಬಾರಾಂಕ್ ಕಳಿತ್‌ನಾಸ್ಚಿ ಎಕ್ ಸಂಗತ್, ಎಕ್ ದೆಣೆಂ, ಎಕ್ ತಾಂಕ್
ಜಾವ್ನಾಸಾ ಉದಯ್‌ಬಾಬ್ ಎಕ್ ತಾಂಕಿವಂತ್ ಸೃಜನ್‌ಶೀಲ್ ಲೇಕಕ್. ತಾಚಿ ಹಿ
ಕಥಾ 1960 ಇಸ್ವೆಂತ್ ತಾಣೆ ಲಿಖ್‌ಲ್ಲಿ ತಾಚ್ಯಾ ಚಿಂತ್ಪಾಚಿ ಧಾರ್ ತಿತ್ಲ್ಯಾ ವರ್ಸಾಂ
ಆದಿಂ – ಆನಿ ತೇಂಯಿ ಹಿಂದೂ ಭಾವಾರ್ಥಾಚ್ಯಾ ಸಳಾಂ–ಪಾಳಾಂಕ್ ಸುವಿಯೊ
ತೊಪ್ಚೆ ತಸಲಿ ಜಾವ್ನಾಸ್‌ಲ್ಲಿ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಹೆ ಮಟ್ವೆ ಕಥೆನ್ ಕೆಲ್ಲಿಂ ಕರ್ತುಬಾಂ
ಉಸ್ಕಾಯಿಲ್ಲಿ ಭಾಸಾಭಾಸ್ ಕಾಂಯ್ ಉಣ್ಯಾ ಮಾಪಾಚಿ ನ್ಹಯ್. ಅಸಲೊ ಎಕ್
ವಿಷಯ್ ಘೆವ್ನ್ ಜರಿತರಿ ಎಕ್ ಲೇಖಕ್ ಆಪ್ಲಿ ಲಿಖ್ಣಿ ಚಲಯ್ತಾ ತವಳ್ ಸಬಾರಾಂಚಿ
ತೀಕ್ ನದರ್ ತಾಚೆರ್ ಖಂಚ್ತಾ; ಆನಿ ಶೀದಾ ಪರಿಣಾಮ್ ಜಾವ್ನ್ ಹೆಂ ಚಿಂತಪ್
ತರ್ಜಣಾಂ ವರ್ವಿಂ ಹೆರ್ ಸಾಹಿತಾಚ್ಯಾ ವಾಚಕಾಂಕ್ ಪಾವಿತ್ ಜಾತಾ. ಮಾನೆಸ್
ಬೆಂಬ್ರೆಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿಂಚ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ತರ್. '1960 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಹಾಂವ್ ವಿದ್ಯಾರ್
ಜಾವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ಹಾಂವೆಂ ಹಿ ಕಥಾ ಲಿಕ್ಲಿ. ತ್ಯಾಚ್ ವರ್ಸಾ ಹಿ ಕಥಾ
ಮುಂಬಂಯ್ತ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಂಚ್ಯಾ ಸಂಘ್, ಮುಂಬಯ್ ಹಾಣಿಂ
ಪ್ರಕಟ್ಚ್ಯಾ 'ವಿದ್ಯಾ' ನೆಮಾಳ್ಯಾಚ್ಯಾ ವಾರ್ಷಿಕ್ ವಿಶೇಶಾಂಕ್ಯಾಂತ್ ಪ್ರಕಟ್ ಜಾಲಿ.

1971 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಅ.ನಾ.ಮ್ಹಾಂಬ್ರೊ ಹಾಣಿಂ 'ಜಾಗ್' ಪ್ರಕಾಶನಾಂತ್ ಪ್ರಗಟ್ಲಿ.

ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹೆ ಕಥೆಚೊ ಭಾಷಾಂತರ್ ಮರಾಠಿ (ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡಮಿ
ಢೆಲ್ಲಿ) ಇಂಗ್ಲಿಷ್ (ವಿದ್ಯಾ ಪೈ ಆನಿ ಕಿರಣ್ ಬುಡ್ಕುಲೆ) ಆನಿ ಪುಡ್ತುಗೆಜ್ ಭಾಷೆಂತ
ಸಯ್ತಿ ಭಾಷಾಂತ್ರ್ ಜಾವ್ನ್ Third Millenium Publishers in Goa ಹಾಣಿ
ಪ್ರಕಟ್ಲ್ಯ.

ಮ್ಹಣ್ತಕೂಚ್ ಕಿತೆಂ ವಿಶೇಶ್ ಆಸಾ ಹೆ ಕಥೆಂತ್. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹಾಂತ್ಲಿ ಕಥ
ವಸ್ತ್ ವಿಬಿನ್ನ್ ಚಿಂತಪ್ ಉಸ್ಕಯ್ತಾ? ಹಿ ಕಥಾ ಕಾಂಯ್ ಹಿಂದೂ ಭಾವಾರ್ಥಿಕ
ಆನಿ ಸಿಂತಿಮೆಂತಾಂಕ್ ತುಕ್ಲಾಯ್ತಾ? ಎಕ್ ಮಟ್ವೆಂ ಪುಣ್ ಸೊಂಪೆಂ ಸವಾಲ
ವಿಚಾರ್ಚೆಂ ತರ್ – ಹಿ ಕಥಾ, ತವಳ್ಚ್ಯಾ ಚಿಂತ್ಪಾಂಕ್ ಆಯಿನ್ನ್ ಯಾ ಉರ್ಪಾ
ಯಾ ಹಾಂತ್ಲೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಕಾಂಯ್ ಪನ್ನಾಸ್ ವರ್ಸಾಂಕ್ ಪುಡೆಂ ಆಶಿಲ್ಲೆಂ?

ಪ್ರಮುಕ್ ಪಾತ್ರ್‌ಧಾರ್ ಆಪು ಶಣ್ಯೆ, ಎಕ್ ವಿದುರ್ ಪುಣ್ ಪರತ್ ಲಗಿನ
ಜಾಲ್ಲೊ ಆನಿ ತಾಕಾ ಆತಾಂ ಲಾಬ್‌ಲ್ಲಿ ತರ್ನಾಟಿ ಪತಿಣ್ ಚಂಪಾವತಿ ಕಾತಿನ್ ಸಾ
ಪುಣ್ ಪ್ರಾಯೆನ್ ಆಪು ಶಣ್ಯೆ ವರ್ನಿ ಲ್ಹಾನ್. ತಶೆಂ ಪಳೆಂವ್ಕ ಗೆಲ್ಯಾರ್ ಆಪು
ಕಾತಿನ್ ಸಾವ್ಲೊ ಪುಣ್ ದಿಂಡೊ. ಭಾಯ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಲಕ್ಷಣಾಂ ಪೂರಕ್ ಆಸ್ಲ್ಯ
ಸಾಡೆ ತೀನ್ ವರ್ಸಾಂ ಲಗಿನಾಕ್ ಜಾಲಿಂ ತರಿ ಚಂಪಾವತಿಚೊ ಗರ್ಬ್ ರಾವ್ಲೊ ನ
ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಪ್ರಶ್ನ್ ಕೊಣೆಂಯಿ ಉಗ್ತ್ಯಾನ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ನಾ ತರಿ ನದರ್ ಪಡ್ಟ
ಆಪು ಶಣ್ಯೆಚ್ಯಾ ಪುರುಷತ್ವಾಚೆರ್‌ಚ್ ನ್ಹಯ್? ಹೆಂ ಸವಾಲ್ ಆಡಾಂವ್ಚೆ ಖಾತಿ

ದೆವಾಕ್ ಶರಣ್ ವೆಚೆಂ ಭೋವ್ ಸಮಂಜಸ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಲಾಕೇನ್ ಲೆಕುನ್ ಆಪುನ್ ದಾಸ್ ಭಟಾಚ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಂಥಳಿಂ ಆಸ್ರೊ ಘೆತ್ಲೊ, ಪೂಜಾ-ಗೀತಾಂ-ಕೀರ್ತನಾಂ ಉಟಯ್ಲಿಂ ಆನಿ ಪ್ರಸಾದಾ ಫೂಲಾಕ್ ರಾಕೊನ್ ರಾವ್ಲೊ.

ಆನಿ ತ್ಯಾ ಎಕಾ ದಿಸಾ ಆಪು ಶಣೈ ಫುಡ್ವ್ಯಾಚೊ ಶೇವ್ ಖಾಂದಾರ್ ಉಡೊವ್ನ್ ಪ್ರದಕ್ಷಣಾ ಕಾಡೀತ್ ಆಸ್ಲೊ ಆನಿ ಇತ್ಲ್ಯಾಂತ್ –

‘ಶಣೈ, ಫೂಲ್ ಜಾಲೆಂ.’ ದಾಸ್ ಭಟಾಚೊ ತಾಳೊ ಆನಿ ಉತ್ರಾಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ಶಣೈ ಥಾಂಬ್ಲೊ. ಫೂಲ್ ಜಾಲೆಂ ಹಾಚೊ ಮತ್ಲಬ್ ವಿಚಾರ್ಲ್ಲೆಂ ಮೆಳ್ಳೆಂ. ಚಂಪಾವತಿ ಕಾಂಯ್....ತಾಕಾ ವಿಸ್ವಾಸ್ ಜಾಲೊ ನಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹೆರಾಂ ಖಾತಿರ್ ಜಾಲ್ಲಿಂ ನಿರೋಪಾಚ್ಯಾ ಯಶೆಚಿಂ ಅಸಲಿಂ ಐಲಾನಾಂ ತಾಣೆ ತ್ಯಾ ಫುಡೆಂಯಿ ಆಯ್ಕಾಲ್ಲಿಂ ಪುಣ್ ತಿಂ ಸರ್ವ್ ಸತ್ ಜಾಲ್ಲಿಂ ನಾಂತ್. ಮ್ಹಣ್ತಕೂಚ್, ಆಪು ಶಣೈ ದೆವಾಚೆರ್ ದುಬಾವ್ಲೊಲೊ ಸಯ್ತ್.

‘ಶಣೈ, ಫೂಲ್ ಜಾಲೆಂ, ಬೆಗೀನ್ ಯೋ...’ದಾಸ್ ಭಟಾಲಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಪರತ್ ಆಯ್ಕಾತಾನಾ ಆಪು ಶಣೈಕ್ ಥಿರ್ ಜಾಲೆಂ. ದೆವಾನ್ ಆಪ್ಣಾಲೆಂ ಪ್ರಾರ್ಥನ್ ಆಯ್ಕಾಲೆಂ.

ಜಾಲೆಂ ತರ್ ಜಾಲೆಂ ಆನಿ ಬರ್ಯಾಕ್‌ಚ್ ಜಾಲೆಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ಲೆಂ ಸರ್ವ್ ಯಾಂತ್ರಿಕ್. ಆಪುಣ್ ದೆವಾಚೆರ್ ಭೆಷ್ಟೊಚ್ ದುಬಾವ್ಲೊಂ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಚುರ್ಚುರೆ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಆಪು ಶಣೈಕ್ ಸಂತೊಸ್‌ಚ್ ಸಂತೊಸ್. ಉಪ್ರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಘಡಿತಾಂಕ್ ಕಸಲ್ಯಾಯಿ ಟೀಪಾಂಚಿ ಯಾ ಶ್ಥರ್ಯಾಂಚಿ ಗರಜ್ ನಾ. ಕಥಾ ಆಪಾಪಿಂಚ್ ಸಂಪೊಂಕ್ ಜಾಯ್ ನ್ಹಯ್?

ಪುಣ್ ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಜನಾರ್ದನ್ ಭಟ್ ಆರ್ ಜಾವ್ನ್ ಹಾತುಣರ್ ಪಡ್ತಾ ಆನಿ ತಾಚೆ ಮಜೆತೇಕ್ ಯೆತಾ ತಾಚೊ ಭಾಚೊ ದಾಸ್ ಭಟ್. ಚತ್ರಾಯೆನ್ ವಾಚಾ ತಾಚೆಂ ದಯ್‌ಹೀಕ್ ವರ್ಣನ್ – ದಾಸ್‌ಭಟ್ ಗೊರೊ-ಪಿಟ್ಟ್, ದಿಸುಂಕ್ ಗೊಮ್ಟೊ ಆನಿ ಘಾರ್ಶ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂಚೊ. ಸಯ್ರಿಕೊ ಯೆತಾಲ್ಯೊ ಪುಣ್ ಆಜೂನ್ ಆಂಕ್ವಾರ್ ಆಸ್ಲೊ.

ತರ್ ಕಿತೆಂ?

ಕಥಾ ಮುಂದರೊನ್ ವಚುಂ ಆನಿ ಸಂಪೊಂ.

ಪುಣ್ ಉದಯ್‌ಬಾಬಾನ್ ವಾಪರ್ಲ್ಲೊ ಎಕ್ ಹುನ್ನರ್, ಎಕ್ ಖಿಳ್, ಎಕ್ ಅಸ್ಪಷ್ಟತಾ ಹೆ ಕಥೆಕ್ ಅಸಲ್ಯಾ ಪಾಂವ್ಡ್ಯಾರ್ ಹಾಡುನ್ ಉಬಿ ಕರ್ತಾ, ತಿ ಸಂಪಾನಾ ಪುಣ್ ಲೇಕಕ್ ತಿಕಾ ಥಾಂಬಯ್ತಾ. ತರಿ ಪುಣ್ ತಾಣೆ ಉಬೊ ಕೆಲ್ಲೊ ತೊ ಹುನ್ನರ್ ಕಸಲೊ? ಮಟ್ವ್ಯಾನ್ ಪೊಡ್ಣಿಶಿ ಕರ್ತಾಂ. ‘ಆನಿ...ಣವ್ ಮ್ಹಯ್ನೆ ಉತರ್ಲೆ ಫೂಲ್ ಪಡುನ್ ಆನಿ ಚಂಪಾವತಿಗೆರ್ ಚಲೊ ಜಾಲೊ ತೆನ್ನಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ಫೊಗ್

ಪೆಟ್ಲೊ ತಸೊ ತಾಚೆ ಆದಿಂ ಕೆನ್ನಾ ಪೆಟ್ಲೊ ನಾ.'

ಆಜ್ ಆಪು ಶಣ್ಯೈಚ್ಯಾ ಚಲ್ಯಾಚೊ ಬಾರ್-ಸೊ, ಗಾಂವಾಂಚೆಂ ತೋಂಡ್ ಆಜ್ ದಿಸ್‌ಭರ್ ಗೋಡ್ ಜಾಯಿತ್ತ್ ಆಸಾ. ನಾಂವ್ ದಾಮೋದರ್ ದವರ್ಲಾಂ, ಆಪು ಶಣ್ಯೈಚ್ಯಾ ಸಮಾಧಾನಾಚೆಂ ನವೆಂಚ್ ದರ್ಶನ್ ಪಡ್ಲಾಂ.

ಪುಣ್ ವೈಜಿಣೆನ್ ಗಾಂವಾಂತ್ ಧವ್ಡೊ ಕೆಲಾ...ಆಪು ಶಣ್ಯೈ ಕಾಳೊ, ಚಂಪಾವತಿ ಕಾಳಿ; ಚಲೊ ಮಾತ್ರ್ ಗೊರೊ-ಗೊರೊ ಪಿಟ್ಟ್ ಜಾಲಾ...ಘಾರ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂಚೊ, ದಾಸ್ ಭಟಾ ಭಾಶೆನ್ ದಿಸ್ತಾ.....

ಹಾಂಗಾಸರ್ ಹಾಂವ್ ಥಾಂಬ್ತಾಂ ಆನಿ ಥೊಡಿಂ ಮೆಟಾಂ ಪಾಟಿಂ ವೆತಾಂ ಆನಿ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಸಾಮ್ಕಾರ್ ಹಾಡ್ಚಾ ಚಂಪಾವತಿಚಿಂ ಭೊಗ್ಣಾಂ ಆನಿ ದಯ್‌ಹಿಕ್ ವೋಡ್--

ಸರವಳಿಂತ್ ದಾರಾ ಕಡೇನ್ ಬಸೂನ್ ಚಂಪಾವತಿ ಪಳಯ್ತಾಲಿ. ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ಚಿಂತೆಚಿ ಸಾವ್ಳಿ. ಗಳ್ಯಾಕಡ್ಲಿಂ ದಾಡಾಂ ದಿಸೂಂಕ್ ಲಾಗಿಲ್ಲಿಂ. ದೇಂತ್ ಮೊಡಿಲ್ಲೆಂ ಫೂಲ್ ಬಾವ್ಚೆ ತಶೆಂ ತಿ ಬಾವಲ್ಲಿ. ಹಾತಾಂತ್ಲ್ಯೊ ವಸ್ತಿ ಉಣ್ಯೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ. ದೋನ್ ಉತ್ಸವ್ ಎಕಾಚ್ ಪಾತಳಾನ್ ಕರ್ಚೆ ಪಡ್ತಾಲೆಂ. ಚೌಕಾವೆಲ್ಯಾನ್ ಪುಜೆಚೆರ್ ಆನಿ ಪುಜೆವೆಲ್ಯಾನ್ ತಿಚಿ ನದರ್ ಭಿರ್‌ಭಿರತ್ ವತಾಲಿ ದಾಸ್ ಭಟಾಚೆರ್. ತಾಚ್ಯಾ ಗೊರ್ಯಾ ಪಿಟ್ಟ್ ಆಂಗಾಚೆರ್ ಖೆಳ್ತಾಲಿ ಆನಿ ಆಡ್ಖಳ್ತಾಲಿ, ತಾಚ್ಯಾ ಘಾರ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ಖಿಣ್‌ಭರ್. ಆನಿ ಮಾಗಿರ್ ದಾಮ್‌ಬಾಬಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ತೆಳೂನ್ ಪಳೆಯ್ತಾಲೆ ತಿಚೆ ದೊಳೆ, ಆಶೆಚ್ಯಾ ಪೊಟಾಂತ್ ಆಸತ್‌ಗಾಯ್ ಮ್ಹಣೂನ್ ಕೊಂಬೆವ್ಪಾ ಸಾರ್ಕೆಂ ಭೀ. ಸೊಮಾರಾಕ್ ಪಾಲ್ಖಿ ಜಾತಕಚ್ ದಾಸ್‌ಭಟಾನ್ ಹಾತಾರ್ ದವರಿಲ್ಲೊ ಸುಂರ್ಗಾ ವಳೆಸರ್ ಉರ್ತಾಲೊ ತಿಚ್ಯಾ ಆಂಬಾಡ್ಯಾಂತ್ ದೋನ್ ದೀಸ್ - ದೆವಾಚೊ ಪ್ರಸಾದ್...ಸೆವೆಚಿ ಪಾವ್ತಿ....

ಶಿಮ್ಗೊ ಜಾಲೊ, ದಸರೊ ಆಯ್ಲೊ...ಪರತ್ ಶಿಮ್ಗೊ....ದಸರೊ....

ಬರಾಬರ್!

****

ಗಂಗಾ ಅಶೀಚ್ ವ್ಹಾಂವ್ತಾ

ನಿರೋದ್ ಚೌದುರಿ

ಚ್ ದೀಸ್:

ಖರೆಂ ಮ್ಹಣ್ಟಾ ತೂಂ?

ಖರ್ಯಾನೀಚ್ ತರ್. ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ದೋನ್ ಮಯ್‌ನ್ಯಾಭಿತರ್ ತುಂ ಖೂಬ್‌ಚ್ ಂದರ್ ದಿಸೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಾಂ.

ಫಕಣಾಂ ಕರ್ತಾ ದಿಸ್ತಾ.

ದೆವಾಚ್ಯಾನ್ ಸಾಂಗ್ತಾಂ. ಫಟ್ ದಿಸ್ತಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ವಚುನ್ ಆರ್ಸ್ಯಾಂತ್ ಪಳೆ.

ಖರೆಂ ಸಾಂಗುಂ ತುಕಾ? ಹಾಂಗಾಚಿ ಹವಾ ಬರಿ. ಆನಿ ಘರ್ಚೆ ಭಾಶೆನ್ ಂಗಾ ಕೊಣಾಲೆಂಚ್ ಕಡಕ್ ಶಾಸನ್ ನಾ.

ಘರಾಕಡೆನ್ ತುವೆಂ ಖೂಬ್ ತ್ರಾಸ್ ಕಾಡ್ಲೆ, ನ್ಹಯ್?

ತಶೆಂ ಕಾಂಯ್ ನ್ಹಯ್, ಹಾಂವ್ ಗಾಂವ್ಚಿ ಚಲಿ. ಶ್ಹರಾಂತ್ಲ್ಯೊ ತುಮ್ಚ್ಯೊ ಲಿ ರಿತಿ ಹಾಂವ್ ನಕಳು. ಸುರ್ವೆಕ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಮ್ಕೆಂ ಶೆಣಿಲ್ಲೆವರಿ ತಾಲೆಂ. ಪುಣ್ ಮಾಗಿರ್ ಸಂವಕಳ್ ಜಾಲಿ.

ಗಾಂವ್ಚಿ ಚಲಿ ಆಸೂನ್‌ಯಿ ಘರಾಂತ್ ಕೊಣೆಚ್ ತುಜೊ ಅವ್ಮಾನ್ ಕರುನ್ . ಪಯ್ಲಿಂ ಸಗ್ಳ್ಯಾನಿಂಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಖೆಡ್ಯಾಂತ್ಲೆ ಚಲ್‌ಯೆಕಡೆನ್ ಲಗ್ನ್ ಕರುಂನಾಕಾ ಣುನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. ಆಯಿ ಆನಿ ಬಾಬಾಲಿ ಅಡ್ಕಳ್ ನಾಸ್ಲಿ. ಪುಣ್ ಭಾವಾನ್ ಆನಿ ಯ್ನೀನ್ ಕಿತ್ಲೆ ಆಡ್‌ಮೆಳೆ ಹಾಡಿಲ್ಲೆ ಜಾಣಾಂ ತೂಂ?

ಜಾಣಾಂ

ತರೀ ಆಸ್ತಾನಾ ಹಾವೆಂ ತುಜೆಕಡೆನ್ ಲಗ್ನ್ ಕೆಲೆಂ.

ಕಿತ್ಯಾಕ್?

ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಆವ್ಡಾಟಾಲೆಂ. ಶ್ಹರಾಂತ್ಲ್ಯೊ ಚಂಚಲ್ ಚಲ್‌ಯೊ ಪಳವ್ನ್ ಜೊ ವಿಸ್ವಾಸ್ ಉಡುನ್ ಗೆಲ್ಲೊ. ಕಿತ್ಲ್ಯಾ ಸಕಲ್ಯಾ ಪಾಂವ್ಡ್ಯಾರ್ ಹ್ಯೊ ಚಲ್‌ಯೊ ಸರ್ತಾತ್!

ತುಕಾ ಕಿತೆಂ ಖಬರ್?

ಹಾಂವ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಜಾಣಾಂ. ಆಂಗಾರ್ ಮಚಿಂಗ್ ರಂಗಾಚೊ ಪಾಂಚ್ವೊ- ಳೊ ಭೆಸ್ ಕೆಲೊ ಮ್ಹಣೊನ್ ಕೋಣ್ ಬರೆಂ ಜಾಯ್ನಾ, ಆನಿಕ್‌ಯಿ ಜಾಯ್ತ್ಯೊ ಜಾಲಿ ಜಾಯ್ ಆಸ್ತಾತ್.

ತುಂ ಕಿತೆಂ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಸೊದ್ತಾ? ಮ್ಹಾಕಾ ಸಮ್ಜಲೆಂ ನಾ.

ಖರೆಂ ಸಾಂಗುಂ ತುಕಾ ವಾಸಂತಿ, ಶ್ಹಿರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಚಲ್‌ಯಾಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಭಿಯೆತಾಂ. ಕಾಲೆಜಿಂತ್ ಚ್ಯಾರ್ ಬುಕಾಂ ಶಿಕ್ತ್‌ಚ್ ಹ್ಯೊ ಆಪ್ಣಾಕ್ ಕೋಣ್ ಸಮ್ಜತಾತ್ ಮ್ಹಣುನ್ ದೆವಾಕ್ ಖಬರ್! ಪುಣ್ ಖರೆಪಣಿ ತಾಂಚೆಂ ಮೋಲ್ ಶೂನ್ಯ್.

ಸಮ್ಜಲೆಂ ನಾ ಮ್ಹಾಕಾ.

ನಾ ಸಮ್ಜು ವಾ ಸಾರ್ಕೆಂ ಹಾಂತೂಂನ್ ಕಿತೆಂ ಆಸಾ? ಸಾದಿ ಸರಳ್ ಗಜಾಲ್, ತೆ ಆಸುಂ. ಹೆಂ ಸಾಂಗ್, ಹಾಂಗಾ ತುಕಾ ಕಸಲೆಂಚ್ ದೂಕ್ ನಾಮೂ?

ದೂಕ್? ಕಸಲೆಂ ದೂಕ್?

ಹರ್‌ಶೀಲೆಂಚ್... ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸಾರ್ಕಿಲ್ಯಾ ಮನ್ಯಾ ಮ್ಹರ್ಯಾಂತ್ ರಾವ್ನ್....

ಕಿತೆಂ ಉಲಯ್ತಾ ತುಂ? ಖರ್ಯಾನೀಚ್ ತರ್ ಹಾಂವ್ ಸುಖಿ ಆಸಾ. ಮ್ಹಜೆ ಸಾರ್ಕಿಲೆ ಪಾಂಚ್ ಪಟ್‌ಯೊ ಶಿಕಿಲ್ಲೆ ಗಾಂವ್ಚಿ ಚಲ್‌ಯೆಕಡೆನ್ ತುಂ ಆಪ್ಖೊಶಯೆನ್ ಲಗ್ನ್ ಜಾಲಾ ಹೆಂ ತುಜೆಂ ವ್ಹಡ್ಪಣ್.

ಹೆಂ ಕಿತೆಂ ಕರ್ತಾಂ ತೂಂ ವಾಸಂತಿ? ಕಿತ್ಲೆ ವೇಳ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ತುಕಾ ಹಾವೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪಾಯಾಂಕ್ ಹಾತ್ ಲಾವ್‌ನಾಕಾ ಮ್ಹಣುನ್. ಇತ್ಲೆ ಖಟ್ಪಟಿ ಉಪರಾಂತ್ 'ತುಮಿ' ಮ್ಹಣ್ಪಾಚಿ ತುಜಿ ಸವಯ್ ಹಾವೆಂ ಕಾಡುನ್ ಉಡಯ್ಲಿ. ಆತಾಂ ಹೀಯ್ ಸವಯ್ ಸೊಡ್. ಪೊರ್ನ್ಯೊ ರಿತಿ ತ್ಯೊ. ತ್ಯೊ ಆತಾಂ ವಿಸರುಂಕ್ ಜಾಯ್. ಕೆನ್ನಾಯ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ವಾಂಗ್ಡಾ ಸಿನೆಮಾಕ್ ವಾ ಕ್ಲಬಾಂತ್ ಯೊ.

ತೂಂಚ್ ಮ್ಹಣ್ಟಾಲೊ ನ್ಹಯ್. ತುಕಾ ಶ್ಹಿರಾಂತ್ಲ್ಯೊ ಚಲ್‌ಯೊ ಅವಡ್ನಾತ್ ಮ್ಹಣುನ್?

ತುಂ ಕಿತೆಂ ಶ್ಹಿರಾಂತ್ಲಿ ಚಲಿಗೊ? ಪುಣ್ ಗೊಂವ್ಚೆಂ ಚಲಿ ಆಸ್ಲೆಂ ತರೀ ತುವೆಂ ಶ್ಹಿರಾಂತ್ಲೆ ನೆಮ್ ಸಮ್ಜೂನ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಜಾಯ್. ಸಮ್ಜಾಲೆಂ ನಾ ಮ್ಹಾಕಾ.

ಸಮ್ಜತೆಲೆಂ. ಏಕ್ ದೀಸ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಸಮ್ಜತಲೆಂ.

ದುಸ್ರ್ಯಾ ದಿಸಾ:

ಕಿತ್ಲೆ ಖೆಪೆ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ತುಕಾ ಅಶೀ ಮ್ಹಜಿ ವಾಟ್ ಪಳೆನಾಕಾ ಮ್ಹಣುನ್. ಮ್ಹಾಕಾ ಯೇಂವ್ಕ್ ಕಳಾವ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತುಂ ಜೆವಣ್ ಘೆ.

ಮ್ಹಾಕಾ ತಶೆಂ ಆವಾಡ್ನಾ.

ಆವಾಡ್ಲೆಂ ನಾ ತರೀ ಜೆವ್

ರಾಗಾರ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಜಾತಾ? ಬರೆಂ ಆಯ್ಚ್ಯಾನ್ ಜೆವ್ತಾಂ

ಹಾತೂಂತ್ ವಾಯ್ಟ್ ಧರ್ಪಾಚೆಂ ಕಿತೆಂ ಆಸಾ?

ಹಾಲಿಂ ತುಂ ಆದ್ಲೆವರಿ ಮೋಗ್ ಕರಿನಾ

ಹೆಂ ಪಳಯ್. ಹಾಂಗಾ ಯೊ ಸಾಂಗ್ತಾಂ. ವಾಸಂತಿ. ಆಜ್ ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ ಣಾ ತುಂ? ಆಫಿಸಾಂತ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂನಿ ಚ್ಹಾ ಆನಿ ಖಾಂವ್ಕ್ ದೀ ಮ್ಹಣುನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ರ್ ಫಾಲೊ. ತೆ ತುಕಾಯ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಸೊದ್ತಾತ್.

ಮ್ಹಾಕಾ?

ಹಯ್, ತುಕಾ. ತಾತೂಂಚ್ ಆಜಪ್ ಕಸಲೆಂ? ತುಂ ಪಳೊವ್‌ಸಾರ್ಕೆಂ ಸಾನಾ ಕಾಂಯ್ ಕಿತೆಂ?

ಮ್ಹಾಕಾ ಲಜ್ ದಿಸ್ತಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಭಯ್ ದಿಸ್ತಾ.

ಲಜ್ ಆನಿ ಭಯ್ ಕಸಲೊ? ಸಗ್ಳೆ ಮ್ಹಜೆ ಈಶ್ಟ್. ಖರೆಂ ಸಾಂಗ್ತಾಂ ತುಕಾ ಂವ್ ವಾಸಂತಿ, ತಾಂಗೆಲ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲಾಂಮದಿಂ ಎಕ್ಲೀಚ್ ತುಜೆ ಇತ್ಲಿ ಸೊಬಿತ್).

ೀಕ್ ಏಕ್ ದೀಸ್:

ಮಾಗಿರ್ ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ ಜಾಣಾಂ ತುಂ? ಯತೀನ್ ಆಗ್ರೊ ಕರುನ್ ಘೊರ್ಸಾನ್ ಾಕಾ ಆಪ್ಣಾಲ್ಯಾ ಘರಾ ಘೆವ್ನ್ ಗೆಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ಪರ್ತುನ್ ಪರ್ತುನ್ ತಾಕಾ ಂಗ್ಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಎಕ್ಲೊ ಯೇವ್ನ್ ಕಿತೆಂ ಕರ್ತಲೊ? ವಾಸಂತಿಕ್‌ಯಿ ವಾಂಗ್ಡಾ ೂಯಾ. ಪುಣ್ ತಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಸೊಡ್ಲೊ ನಾ. ತುಕಾ ಹಾವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲಾಚ್ ತೀನ್ ಮ್ಹಜೊ ಲಾಗ್ಸಿಲೊ ಈಶ್ಟ್. ಆನಿ ಸಾಂಗಾತಾಂ ಶಿಕ್ತಾಲೆ. ಮುಕಾರ್ ವೆಂ ನೋಕರಿಧರ್ಲಿ ಆನಿ ಯತೀನ್ ಎಮ್.ಎ. ಶಿಕೊಂಕ್ ಬನಾರಸಾಕ್ ಗೆಲೊ. ಯ್ಚ್ ಎಮ್.ಎ. ಜಾಲೊ. ಮದಿಂ ಕಿತ್ಲಿಂಶೀಚ್ ವರ್ಸಾಂ ಆಮಿ ಎಕಾಮೆಕಾಂಕ್ ಳ್ಳೊನಾತ್. ಆಜ್ ಆಕ್ಸೀತ್ ಬಸೀಂತ್ ತೊ ಮೆಳ್ಳೊ. ಉಜಾನ್ ಬಾಜಾರಾಂತ್ ಯ್ಚ್ ದೆಗೆರ್ ತಾಣೆ ಏಕ್ ಘರ್ ಭಾಡ್ಯಾಕ್ ಘೆತ್ಲಾಂ. ಜೋರ್‌ಹಾಟಾಕ್ ತಾಚೆಂ ಗ್ನ್ ಜಾಲೆಂ. ಬಾಯ್ಲೆಕಡೆನ್ ಮ್ಹಜಿ ಒಳೊಕ್ ಕರುನ್ ದಿಲಿ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಲಗ್ನಾಚಿ ಬರ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ಯತೀನಾಕ್ ಖೂಬ್ ಖೊಸ್ ಜಾಲಿ. ಹಾವೆಂ ಖೆಡ್ಯಾಂತ್ಲೆ ಶಿಕ್ಸಿತ್ ಚಲ್‌ಯೆಕಡೆನ್ ಲಗ್ನ್ ಕೆಲಾಂ ಹೆಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ತರ್ ತೊ ಆಜಾಪ್ ಲೊ. ತಾಗೆಲೆ ಬಾಯ್ಲೆನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ. "ಗಾಂವ್ಚಿ ಚಲ್‌ಯೆಕಡೆನ್ ಲಗ್ನ್ ನ್ ತುಂ ಸುಖಿ ಆಸಾ?" "ಹಾಂವೆ ಕಿತೆಂ ಜಾಪ್ ದಿಲಿ ಜಾಣಾ ತುಂ? ಹಾವೆಂ ಂಗ್ಲೆಂ, "ಶ್ಹೆರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಚಲ್‌ಯಾಂಪ್ರಾಸ್ ವಾಸಂತಿ ಬರೆಂ" ಏಕ್ ದೀಸ್ ತಿಂ ಗಾಂಯ್ ಆಮ್ಗೆರ್ ಯೆತಲಿಂ. ಪುಣ್ ತ್ಯಾ ಆದಿಂ ಆಮ್ಕಾಂ ತಾಂಗೆರ್ ವಚ್ಚೆಂ ಡ್ತಲೆಂ. ಹಾವೆಂ ತಾಕಾ ಉತರ್ ದಿಲಾಂ."

ಸ್ರ್ಯಾ ಎಕಾ ದಿಸಾ:

ತುಂ ತಯಾರ್ ಆಸಾ ವಾಸಂತಿ?

ಹಯ್, ಜೊತೆಂ ಘಾಲ್ತಾಂ.

ರಾವ್, ಹೆಂ ಪಳಯ್...

ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ?

ಆಜ್ ಆಫಿಸಾಂತ್ ಗರ್ಜೆಚೆಂ ಕಾಮ್ ಆಸಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ವಚ್ಚೆಂ ಪಡ್ತೆಲೆಂ. ದೆಕುನ್ ಆಯ್ಜ್ ಯತೀನಾಗೆರ್ ವಚಪ್ ಜಮ್ಚೆಂ ನಾ. ಫಾಲ್ಯಾಂ ನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಪರಾಂ ಕೆನ್ನಾಯ್ ಯಾ.

ಕಾಂಯ್ ನಚ್. ಆಫಿಸಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಪರತ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ತುಕಾ ಘಡ್ಯೆ ವೇಳ್ ಜಾಯ್ತ್. ಕಿತೆಂಯ್ ಖಾವ್ನ್ ವಚ್. ಹಾವೆಂ ತುಜೆಖಾತಿರ್ ನಾಲ್ಲಾಸೊಯೆಚೆಚ್ ಲಾಡು ಕೆಲ್ಯಾತ್.

ಆತಾಂ ನಾಕಾ. ಮಾಗಿರ್ ಯೇವ್ನ್ ಖಾತಾಂ.

ಆನೀಕ್ ಎಕಾ ದಿಸಾ:

ಮ್ಹಾಕಾ ಒಗೀಚ್ ಅವಘಡಿಲ್ಲೆವರಿ ಜಾತಾ. ತುಗೆಲ್ಯಾ ಮಿತ್ರಾಂಚೊ ಆದರ್ ಸತ್ಕಾರ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ಸಾರ್ಕೊ ಜಾಯ್ತ್ ಕಾಂಯ್ ನಾ ಹಾಚೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಭಂಯ್ ದಿಸ್ತಾ. ತುವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ ತೆಂ ಪ್ರಮಾಣ್ ಪಯ್ಲಿಂ ಹಾಂವ್ ತಾಂಕಾಂ ‘ನಮಸ್ಕಾರ್’ ಕರ್ತಲೆಂ. ಮಾಗಿರ್ ಬಸಾತ್ ಆಂ, ಹಾಂಚೆಕಡೆನ್ ಉಲಯಾತ್ ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವ್ ಭಿತರ್ ವೆತೆಲೆಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ಚ್ಹಾ ಆನಿ ಖಾಂವ್ಕ್ ಘೆವ್ನ್ ವೆತಲೆಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಂಚಾತ್ಲ್ಯಾ ಕೋಣೆಯ್ ಕೋಣೆಯ್ ಜರ್ ಮ್ಹಳೆಂ ಕಿ ಇತ್ಲ್ಯಾ ವಸ್ತುಂಚಿ ಗರ್ಜ್ ಖಂಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ? ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಣ್ತಲೆಂ, ತಾಂತುಂತ್ ಚಡ್ ಕಾಂಯ್‌ಚ್ ನಾ. ತುಮ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ಕಿತೆಂಯ್ ಖಾಂವ್ಕ್ ಕರುಂಕ್ ಲೆಗಿತ್ ಪಾವ್ಲೆಂ ನಾ ಹಾಂವ್. ಇತ್ಲೆಂ ಸಾಂಗ್ಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊಮು? ತಸೊ ತೂ ಭಿಯೆಂವ್ ನಾಕಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಯಾದ್ ಉರ್ತಲಿ. ಪುಣ್ ಪಳಯ್, ವೇಳ್ ಮೆಳ್ಳ್ಯಾರ್ ಶೆಟಿಗೆರ್ ಸಾವ್ನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಲಾಕೆಟ್ ಹಾಡುಂಕ್ ವಿಸರುಂಕ್‌ನಾ. ಉಗ್ತ್ಯಾ ಗಳ್ಯಾನ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಮುಕಾರ್ ಯೆವಪ್ ಸೊಬ್ಚೆಂ ನಾ.

ದುಸ್ರ್ಯಾ ಎಕಾ ದಿಸಾ:

ವಾಸಂತಿ

ವೋವ್

ಹಾಂವ್ ಯೆವ್ಜವ್ತಾಲೊಂ, ಕಾಂಯ್ ದೀಸ್ ಸುಟಿ ಘೆವ್ಚಿ. ಆಮಿ ಖಂಯ್ಚ್ ಭಾಯ್ರ್ ವಚುಂಕ್ ಪಾವ್ಲಿನಾತ್.

ತುಜೆಂ ತುಂ ಪಳಯ್.

ಆಜ್ ಯತೀನ್ ಮೆಳಿಲ್ಲೊ.

ಕಿತೆಂ ಸಾಂಗ್ತಾಲೊ?

ತೊ ಆಮ್ಚೆರ್ ರಾಗಾರ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ಹಾವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ಆಫಿಸಾಂತ್ ಸಾಮ್ಕೆಂ ರ್ಜೆಚೆಂ ಕಾಮ್ ಆಚ್ಕೆತ್ ಉಪ್ರಾಸ್ಲೆಂ ದೆಕುನ್ ತಾಂಗೆರ್ ವಚುಂಕ್ ಪಾವ್ಲೊಂ ನಾ.

ಘುಡ್ಲ್ಯಾ ಶೆನ್ವಾರಾಕ್ ತಾಣೆ ಆಮ್ಕಾಂ ಆಪಯ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಶೆನ್ವಾರಾಕ್? ತ್ಯಾ ದಿಸಾ ತುವೆಂ ತುಗೆಲ್ಯಾ ಮಿತ್ರಾಂಕ್ ಚ್ಹಾಕ್ ಆಪಯ್ಲ್ಯಾತ್ ಯ್?

ಅರೇ ಚ್ಹಾ! ಹಾಂವ್ ವಿಸ್ರುನ್‌ಚ್ ಗೆಲ್ಲೊಂ.

ಶೆನ್ವಾರಾಕ್ ಯತೀನಾಕ್ ಆಮ್ಗೆರ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಆಪಯ್ನಾ?

ಬರೋಬರ್ ಆಸಾ, ವಾಸಂತಿ. ಮ್ಹಾಕಾ ಯೆವ್ಜಲೆಂಚ್ ನಾ.

ಎಕಾ ಯತೀನಾಕ್‌ಚ್ ನ್ಹಯ್... ತಾಗೆಲೆ...

ಸಮ್ಜಲೊಂ

ಪಳಯ್ ವಿಸರುಂ ನಾಕಾ ಆಂ.

ನ್ವಾರಾ:

ತುಂ ಇತ್ಲೆಂ ಮನಾಕ್ ಲಾವ್ನ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಘೆತಾಂ ವಾಸಂತಿ? ಕಸಲೆಯ್ ಡ್ಚಣೀಕ್ ಲಾಗುನ್ ತೆ ಯೇಂವ್ಕ್ ಪಾವ್ಲೆನಾಂತ್ ಜಾತಲೆ. ಯೆವ್ಪಾಚಿ ಇತ್ಸಾ ಸೂನ್‌ಯಿ ಯೆವಪ್ ಜಮ್ಲೆಂ ನಾ ಜಾತಲೆಂ. ಬರೆಂ, ಅಶೆಂ ಕರ್, ಸಗ್ಳೆಂ ಖಾಣ್ ಶೆಂಚ್ ದವರ್. ಫಾಲ್ಯಾಂ ಹಾಂವ್ ತಾಂಕಾಂ ಘೆವ್ನ್‌ಚ್ ಯೆತಾಂ. ದಾಕಯ್ತಾಂ ತಾಂಕಾಂ...

ಮಾರ್:

ವಾಸಂತಿ, ಆಜೂನ್ ದಿವೊ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಪೆಟಯ್ಲೊ ನಾ?

ಹರ್ಶೀಂಚ್.

ಕಾಳಕಾಂತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ನಿದ್ಲಾಂ?

ಹರ್ಶೀಂಚ್

ಜಿವಾಕ್ ಬರೆಂ ದಿಸ್ನಾ?

ನಾ ಬರೆಂ ಆಸಾ. ಹಾಂವ್ ಬರೆಂ ನಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತುಕಾ ಕಸಲೊ ಬಂಯ್?

ಕಸಲೊ ಪ್ರಶ್ನ್ ಹೊ? ತುಜ್ಯಾ ಬರ‍್ಯಾ-ವಾಯ್ಟಾಕಡೆನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಸಲೊಚ್ ಂಬಂಧ್ ನಾ?

ನಾ.

ಮಾತ್ಯೆಂ ಫಸ್ಕ್ ದೀ ಪಳೊವ್ಯಾಂ. ಕಾಂಯ್ ಏಕ್ ದಿಶ್ಟಿ ಪಡ್ನಾ.

ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾತ್ ಲಾವ್ನಾಕಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಹೆಂ ಆವಾಡ್ನಾ.

ವಾಸಂತಿ!

ಮ್ಹಾಕಾ ತುಂ ಘರಾ ಪಾವಯ್. ಆತಾಂ ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ರಾಂದ್ಚೆಂ ನಾ. ಖೀಣ್ ಭರ್ ಲೆಗಿತ್ ನಾ.

ತುಂ ರಡ್ಟಾ?

ಮ್ಹಾಕಾ ಘರಾ ಪಾವಯ್ತಾ ಕಾಂಯ್ ನಾ ಸಾಂಗ್?

ಕಿತ್ಯಾಕ್? ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ ತುಗೆಲೆಂ?

ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ಖೀಣ್‌ಭರ್ ಲೆಗಿತ್ ರಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ.

ಪುಣ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್? ಹಾಂವ್ ಆಸಾ ನ್ಹಯ್ ಹಾಂಗಾ?

ತುಂ ಹಾಂಗಾ ಆಸಾ ದೆಕುನ್‌ಚ್ ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ರಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ.

ವಾಸಂತಿ, ಕಳ್ಳೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ. ತುಂ ಮ್ಹಜೆರ್ ರಾಗಾರ್ ಜಾಲಾಂ. ತುಕಾ ಸಿನೆಮಾಕ್ ವ್ಹೆಲ್ಲೆಂ ನಾ. ಶೆನ್ವಾರಾಕ್ ಮ್ಹಜೆ ಮಿತ್ರ್ ಆಯ್ಲೆನಾತ್ ಆನಿ ತುವೆಂ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಖಾಣ್ ಇಬಾಡ್ಲೆಂ ದೆಕುನ್ ತುಂ ಮ್ಹಜೆರ್ ರಾಗಾರ್, ಪುಣ್ ಆಯ್ಕ್ ವಾಸಂತಿ, ಕಾಲ್ ಆಫಿಸಾಂತ್ ಹಾವೆಂ ತಾಂಕಾಂ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಕ್ ತಾಪೊವ್ನ್ ಕಾಡ್ಲೆ. ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ ಕೀ ತಶೀಚ್ ಅಡ್ಚಣ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತೆ ಯೇಂವ್ಕ್ ಪಾವ್ಲೆನಾಂತ್. ಘುಡ್ಲ್ಯಾಂ ಶೆನ್ವಾರಾಕ್ ತೆ ಯೆತಲೆ.., ಯತೀನಾಕ್‌ಯಿ ಆಪಯ್ಲಾ.

ತುಂ ಘಟಿಂಗ್!

ವಾಸಂತಿ!

ಇತ್ಲೆ ದೀಸ್ ತುವೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಫಟಯ್ಲಾಂ.

ವಾಸಂತಿ!

ತುಜೆಂ ಲಗ್ನ್ ಜಾಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ಪಾಚೆಂ ತುವೆಂ ಕೊಣಾಕ್‌ಚ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ನಾ.

ಆಫಿಸಾಂತ್ ಕೊಣಾಕ್‌ಚ್ ತುಜೆಂ ಲಗ್ನ್ ಜಾಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ಪಾಚಿ ಖಬರ್ ನಾ.

ವಾಸಂತಿ, ಹೆಂ ಕಿತೆಂ ಉಲಯ್ತಾ ತುಂ?

ಆಜ್ ಸಾಕಾಳಿ ಹಾಂಗಾ ಯತೀನ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ. ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳವ್ನ್ ಪಯ್ಲಿಂ ಆಜಾಪುನ್ ಗೆಲೊ. ಮಾಗಿರ್ ವಿಚಾರುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ ಹಾಂವ್ ತುಗೆಲಿ ಕೋಣ್ ಕಾಂಯ್ ಮ್ಹಣುನ್. ಮ್ಹಜಿ ಜಾಪ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ಸಾಮ್ಕೊ ಗೊಂದಳ್ಲೊ. ಮ್ಹಣುನ್ ಲಾಗ್ಲೊ – ಅರುಣಾನ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಲಗ್ನ್ ಜಾಲಾಂ ಮ್ಹಣುನ್ ಕೆನ್ನಾಚ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ನಾ.

ತುಂ ಸದಾಂ ತಾಂಗೆರ್ ವೆತಾ. ಕಾಲ್ ದೊನ್ಪಾರಾಯ್ ತುಂ ತಾಂಗೆರ್‌ಚ್ ಆಶಿಲ್ಲೊ. ುತೀನಾನ್ ತುಗೆಲ್ಯಾ ಲಗ್ನಾಚೊ ವಿಶಯ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತುಂ ಮ್ಹಣ್ತಾ, ರೀಶಿ ಚಲಿ ಸೊದುನ್ ದೀ. ಲಗ್ನ್ ಕರ್ತಾಂ.

ವಾಸಂತಿ!

ತುಂ ಇತ್ಲೊ ಘಟಯ್ತ್ ಅಶೆಂ ಹಾವೆಂ ಯೆವ್ಜುಂಕ್ ಲೆಗಿತ್ ನಾಸ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಜೆ ಡೆನ್ ಲಗ್ನ್ ಕರುನ್ ತುಂ ತ್ರಾಸಾಂತ್ ಪಡ್ಲಾ. ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಎಕ್ ಮಾತ್ಯೆ ಮೊಲಾಚೆಂ ವಜೆಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಘಟೊಂವ್ಕ್ ತುಂ ಕಾಣ್‌ಯೊ ರಚ್ತಾ. ಶ್ಹೆರಾಂತ್ಲ್ಯೊ ತಲ್‌ಯೊ ತುಕಾ ಮನಾಪಾಸುನ್ ಅಪಡ್ತಾತ್; ತುಜೊ ಮ್ಹಜೆರ್ ವಿಸ್ವಾಸ್ ನಾ. ತುಂ ಮ್ಹಜೊ ದುಸ್ವಾಸ್ ಕರ್ತಾ ಹೆಂ ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾಂ.

ವಾಸಂತಿ!

ಮ್ಹಾಕಾ ಘರಾ ಪಾವಯ್. ಆತಾಂ ಏಕ್ ಖಿಣ್ ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ರಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ.

ಪುಣ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್?

ಕಾರಣ್ ತುಂ ವ್ಹಡ್ ಮನೀಸ್, ಉದಾರ್ ಆನಿ ಸುಶಿಕ್ಶಿತ್.

ಆನಿ ತುಂ?

ಹಾಂವ್ ಆಡಾಣಿ–ಹಾಂವ್ ಮನ್ಯಾಕ್ ವಳ್ಕಾನಾ. ಫಕತ್ ತಾಗೆಲೊ ಮೋಗ್ ವಳ್ಕತಾಂ ಆನಿ ತೊ ಮೋಗ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾಂಗಾ ಮೆಳ್ನಾ.

****

ಫಂಗ್ತಿಂ ಮದೆಂ--

ಕಥಾ ವಾಚ್‌ಲಿ?

ಕಾಂಯ್ ತರೀ ಸುಸ್ತಾಲೆಂ, ಸಮ್ಜಾಲೆಂ ಯಾ ಎಕಾ ಯಂತ್ರಾಚೆ ಸುಟೆ ಭಾಗ್ ಪಾತ್ಳಾವ್ನ್ ಮೆಜಾರ್ ದವ್ರಿಲ್ಲೆಪರಿಂ ದಿಸ್ಲೆ? ಖಂಯ್‌ಚೊ ಭಾಗ್ ಖಂಯ್ ಬಾಂವ್ಚ್ಯೊ? ಎಕ್ ಯಂತ್ರ್ ಆಸಾ ಕರ್ಚೆಂ ಯಾ ಎಕ್ ಮಟ್ವಿ ಕಥಾ? ನಿರೋದ್ ಚೌದರಿಚಿ ವಿಬಿನ್ನ್ ಶೈಲಿ, ತಾಚಿ ಗುಂಡಾಯ್ ಆನಿ ಉತ್ರಾಂಚೊ ಮಾರ್ಮಿಕ್ ಅರ್ಥ್ ಸಮ್ಜಾತೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಸಮ್ಜಾತಾನಾ ಸ್ವಾಸ್ ಬಾಂದ್ತಾಚ್. ಚೌದರಿಚೊ ಉದ್ದೇಶ್‌ಯೀ ತಸಲೊಚ್ ಪುಣ್ ವಿಣ್ಲೆಲಿ ರೀತ್ ಮಾತ್ರ್ ಆದುನಿಕತೆನ್ ದಾಟ್ ಜಾಲ್ಲಿ. ತಾಚೆ ಮತ್ಲಬ್ ಸಮ್ಜಾಜೆ ತರ್ ಫಂಗ್ತಿಂ ಮದೆಂ ವಾಚುಂಕ್‌ಚ್ ಜಾಯ್.

ಗಂಗಾ ಕಶಿ ವ್ಹಾಂವ್ತಾ?

ಹಾಂವ್ ಸಮ್ಜಾತಾಂ ಖಂಯ್‌ಚಿಯೀ ನ್ಹಂಯ್ ನಿಟಾಯೆನ್ ವ್ಹಾಳಾನಾ. ವಾಂಕ್ಡಿ–ತಿಂಕ್ಡಿ ವೆತಾ, ಥಂಯ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಮೋಡ್ ಘೆತಾ, ಥಂಯ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಜಳ್‌ಪಡ್ ಜಾತಾ; ತರಿ, ಗಂಗಾ ವ್ಹಾಂವ್ತಾ. ಅಶೀಚ್ಚ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕಶಿ? ಹ್ಯೆ ಮಟ್ವೆ

ಕಥೆಚೊ ಮತ್ಲಬ್ ಹ್ಯಾ ಸವಲಾಚ್ಯಾ ಜಾಪಿಂತ್ ಆಸಾ.

ಫಕತ್ ತೀನ್ ಪಾತ್ರ್, ಆಸಾತ್ ಹೆ ಕಥೆಂತ್ ಪುಣ್ ವ್ಯಾಪ್ತ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಸಂಸಾರ್‌ಭರ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ದಾದ್ಲ್ಯಾಂಕ್ ಲಗ್ತಿ ಜಾಂವ್ಚೆ ತಸಲಿ.

ಪಯ್ಲೊ ಪಾತ್ರ್, ಎಕ್ ದಾದ್ಲೊ, ತರ್ನಾಟೊ ಹೊರೆತ್, ಅರುಣ್. ಆತಾಂಚ್ಯಾ ಆತ್ತಾಂ ಲಗಿನ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ. ತಾಚಿ ಕಾಲೆತ್ ಅಶಿ ವಿವರಾಯ್ತಾ ಲೇಕಕ್-ಹಾಕಾ ಆದುನಿಕ್ ಖಯಾಲಾತಾಂಚಿ ಚೆಡ್ವಾಂ ಆವಡ್ನಾತ್‌ಲ್ಲಿಂ. ತಾಕಾ ಜಾಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ಎಕ್ಲಿ ಗಾಂವ್ಚಿ, ಸಾದಿ ಸರಳ್ ನಾರಿ. ತೊ ಖುದ್ದ್ ಎಕಾ ಶ್ಹರಾಂತ್ ನವ್ಕರೆರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ, ತಾಚೊ ಮಿಲಾಪ್-ಝುಲಾಪ್ ಆದುನಿಕ್ ಚಿಂತ್ಪಾಚ್ಯಾ, ನ್ಹೆಸ್ಪಾಚ್ಯಾ ಆನಿ ಮೊಡರ್ನ್ ಖಯಾಲಾತಾಂಚ್ಯಾ ಚಲಿಯಾಂಕ್ ಲಾಗಿಂ ಖೂಬ್ ಜಾತಾಲೆಂ ತರಿ ತಾಕಾ ಜಾಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ಸಾಧಿಸುಧಿ ಚಲಿ.

ಬರೆಂ.

ತೊ ವಾಸಂತಿಕ್ ವಿಂಚ್ತಾ ಆನಿ ಲಗ್ನ್ ಜಾತಾ ಆನಿ ತಿಕಾ ಘೆವ್ನ್ ಶ್ಹರಾಕ್ ಯೆತಾ ವಸ್ತಿ ಕರುಂಕ್ ಆನಿ ಆಪ್ಲೆ ಸಿರ್ವಿಸಿಕ್ ಪರತ್ ಲಾಗುಂಕ್. ಕಥಾ ಸುರು ಜಾತಾ ಹೆಂ ಘಡೊನ್ ದೋನ್ ಮ್ಹಯ್ನ್ಯಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಜೆನ್ನಾ ತೊ ಆಪ್ಲೆ ನವೆ ಪತಿಣೆಕ್ ಸಾಂಗ್ತಾ - ತುಂ ದೋನ್ ಮ್ಹಯ್‌ನ್ಯಾ ಬಿತರ್ ಸುಂದರ್ ದಿಸುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಾಂ. ಹೆಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ತಿ ಮ್ಹಣ್ತಾ - ಫಕಾಣಾಂ ಕರ್ತಾ ದಿಸ್ತಾ. ಲಗ್ನಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ಲೆ ಫಕತ್ ದೋನ್ ಮ್ಹಯ್‌ನೆ ಕಾಂಯ್ ವಿಶೇಷ್ ನ್ಹಯ್. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಯೆಕಾಚಾಣೆ ವಾಸಂತಿ ತಾಕಾ ಸುಂದರ್ ದಿಸುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ? ಫಕಾಣಾಂ ಕರ್ತಾ ದಿಸ್ತಾ ನ್ಹಯ್? ಆರ್ಸ್ಯಾಂತ್ ಪಳೆ ಮ್ಹಣ್ತಾ ತೊ ಆನಿ ತವಳ್ ತಿ ಸಾದಿ ಚಲಿ ಮ್ಹಣ್ತಾ - ಹಾಂಗಾಸರ್ ಹವೊ ಬರೊ ಆಸಾ ಆನಿ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ, ಸಾಂಪ್ರಾದಾಯಿಕ್ ಜೀವನಾಂತ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಬಂದಡ್ಯೊ ಹಾಂಗಾಸರ್ ನಾಂತ್. ಹೆಂ ಉಲವ್ಪ್ ಮುಂದರೊನ್ ವೆತಾನಾ ತೊ ಮ್ಹಣ್ತಾ - ಶ್ಹೆರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಚಂಚಲ್ ಚಲಿಯೊ ಪಳೆವ್ನ್ ಮ್ಹಜೊ ವಿಸ್ವಾಸ್ ಉಡೊನ್ ಗೆಲ್ಲೊ. ಕಿತ್ಲ್ಯಾ ಸಕಯ್ಲ್ಯಾ ಪಾಂವ್ಡ್ಯಾರ್ ಹ್ಯೊ ಚಲಿಯೊ ಫಸರ್ತಾತ್.

ತವಳ್ ನವಿ ನವಿ ತಾಚಿ ಪತಿಣ್ ವಾಸಂತಿ - ಗಾಂವ್ಪಿ ಗೊರುಂ ತರಿ ಸಟ್ಟ್ ಕರುನ್ ಎಕ್ ಸವಾಲ್ ಮಾರ್ತಾ -

ತುಕಾ ಕಿತೆಂ ಖಬರ್?

ಆನಿ ಹ್ಯಾ ಸವಾಲಾಕ್ ಜಾಪ್ ಆಮಿ ದಿವ್ಪಾಚಿ. ನ್ಹಂಯ್‌ಂತ್ ದೆಂವ್ಲ್ಯಾ ಖೆರಿತ್ ಗುಂಡಾಯ್ ಕಶಿ ಕಳಿತ್? ಗಾಂವ್ಪಿ ಚಲಿ ತರಿ ತಿಚೆ ಮತಿಂತ್ ಹೆಂ ಸವಾಲ್ ಉದೆಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಕೂಚ್ ಕಾಂಯ್ ತರಿ ಆಸ್ತೆಲೆಂ...ಗಂಗಾ ಅಶೀಚ್ ವ್ಹಾಳ್ಚಿ ನಾ. ನವ್ರ್ಯಾಚೆಂ ಫುಡ್ಲೆಂ ಸವಾಲ್ ಆಯ್ಕೊವ್ಯಾಂ - ಹೆಂ ಸಾಂಗ್, ಹಾಂಗಾ ತುಕಾ ಕಸಲೆಂಚ್ ದೂಕ್ ನಾ-ಮೂ? ಕಿತೆಂ ಸುಚಾಯ್ತಾ ಯಾ ಕಿತೆಂ ಲಿಪಯ್ತಾ ಹೆಂ ಸವಾಲ್? ಕಸಲೆಂ ದೂಕ್, ವಿಚಾರ್ತಾ ವಾಸಂತಿ. ಪಾಂಚ್ ಕ್ಲಾಸಿ ಶಿಕ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಚಲಿಯೆ

ಲಾಗಿಂ ಲಗಿನ್ ಜಾವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಹಾಡಿಲ್ಲೊ ತುಂ ವ್ಹಡ್ ಮನಿಸ್, ತುಜೆಂ ಮೊಠೆಂಪಣ್ ಅಪ್ವಂತ್.

ಅಶೆಂ? ಕೆನ್ನಾಯ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ವಾಂಗ್ಡಾ ಸಿನೆಮಾಕ್ ವಾ ಕ್ಲಬಾಂತ್ ಯೊ. ತೊ ಆಪವ್ಣೆಂ ದಿತಾ ಮ್ಹಣೊನ್ ತುಂವೆಂ ಶ್ಹರಾಂತ್ ಗಾಂವ್ಟಿ ಜಾವ್ನ್ ರಾವೊಂಕ್ ಫಾವೊ ನಾ; ಶ್ಹರಾಂತ್ಲೆ ನೇಮ್ ಸಮ್ಜೊನ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಜಾಯ್.

ದುಸ್ರ್ಯಾ ದಿಸಾ

ತೊ ಯೆವುನ್ ವಾಸಂತಿಕ್ ಸಾಂಗ್ತಾ – ಆಫೀಸಾಂತ್ಲೆ ಸರ್ವ್ ತುಕಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಸೊದ್ತಾತ್. ಮ್ಹಾಕಾ? ವಾಸಂತಿ ವಿಚಾರ್ತಾ. ವ್ಹಯ್, ತಾಂತುಂ ಕಿತೆಂ ತೊ ವಿಚಾರ್ತಾ, ತುಂ ಕಾಂಯ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಸಾರ್ಕೆಂ ದಿಸನಾಕಾಂಯ್ ಕಿತೆಂ? ತವಳ್ ವಾಸಂತಿ ಸಹಜತೆನ್ ಮ್ಹಣ್ತಾ – ಮ್ಹಾಕಾ ಲಜ್ ದಿಸ್ತಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಭಯ್ ದಿಸ್ತಾ.

ಆನಿ ಎಕ್ ದೀಸ್

ತೊ ಯೆವುನ್ ಸಾಂಗ್ತಾ ಕೀ ತಾಚೊ ಆಫೀಸಾಂತ್ಲೊ ಆಮಿಗ್ ತಾಕಾ ಘೆವ್ನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಘರಾ ವ್ಹರುನ್ ಗೆಲೊ. ವಾಸಂತಿಕ್ ಘೆವ್ನ್ಂಚ್ ಯಾ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲ್ಯಾರ್ಯಿ ಆಯ್ಕಾಲೊ ನಾ. ತಶೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಆನಿ ಲಗ್ನಾಚಿ ಖಬರ್ ಆಯ್ಕುನ್ ತೊ ಖೂಬ್ ಸಂತೊಸ್ ಜಾಲ್ಲೊ ತರಿ ತಾಣೆ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ – ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಚಲಿಯೆಲಾಗಿಂ ಲಗಿನ್ ಜಾವ್ನ್ ತುಂ ಖುಶ್ ಆಸಾ? ತವಳ್ ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ – ಶ್ಹರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಚಲಿಯಾಂ ಪ್ರಾಸ್ ವಾಸಂತಿ ಬರೆಂ. ಆಮ್ಕಾಂ ತಾಂಗೆರ್ ಕೆನ್ನಾ ತರಿ ವಚ್ಚೆಂ ಪಡ್ತೆಲೆಂ.

ದುಸ್ರ್ಯಾ ಎಕಾ ದಿಸಾ

ಯತಿನಾಗೆರ್ ವಚುಂಕ್ ವಾಸಂತಿ ತಯಾರ್ ಆಸ್ಲ್ಯಾರಿ ತೊ ಮ್ಹಣ್ತಾ – ಆಫೀಸಾಂತ್ ಗರ್ಜೆಚೆಂ ಕಾಮ್ ಆಸಾ, ಮ್ಹಾಕಾ ವಚ್ಚೆಂ ಪಡ್ತೆಲೆಂ. ಆಜ್ ಯತೀನಾಗೆರ್ ವಚುಂಕ್ ಜಮ್ಚೆಂ ನಾ.

ದುಸ್ರ್ಯಾ ಎಕಾ ದಿಸಾ

ತೊ ಮ್ಹಣ್ತಾ – ಆಜ್ ಯತೀನ್ ಮೆಳ್ಲ್ಲೊ. ಕಿತೆಂ ಸಾಂಗ್ತಾಲೊ? ತೊ ಆಮ್ಚೆರ್ ರಾಗಾರ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ಆಫೀಸಾಂತ್ ಸಾಮ್ಕೆಂ ಗರ್ಜೆಚೆಂ ಕಾಮ್ ಅಚ್ಕೀತ್ ಉಪ್ರಾಸ್ಲೆಂ ದೆಕುನ್ ತಾಂಗೆರ್ ವಚುಂಕ್ ಪಾವ್ಲೊಂ ನಾ. ಫುಡ್ಲ್ಯಾ ಶೆನ್ವಾರಾ ತಾಣೆ ಆಮ್ಕಾಂ ಆಪಯ್ಲ್ಯಾಂತ್!

ಪುಣ್ ಫುಡ್ಲ್ಯಾ ಶೆನ್ವಾರಾ ತುಂವೆಂ ತುಗೆಲ್ಯಾ ಮಿತ್ರಾಂಕ್ ಚ್ಹಾಕ್ ಆಪಯ್ಲ್ಯಾಂತ್ ನ್ಹಯ್? ತವಳ್ ಯತೀನಾಕ್ಯಿ ಆಪಯ್ ಆನಿ ವಾಂಗ್ಡಾ ತಾಚೆ ಪತಿಣೆಕ್....

ಪುಣ್ ಶೆನ್ವಾರಾ

ಕೋಣ್ಂಚ್ ಆಯ್ಲೆನಾಂತ್.

ವಾಸಂತಿ ಮನಾಕ್ ಲಾವ್ನ್ ಘೆತಾ. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಜಾವ್ಯೆತ್? ಆಪುಣ್ ಗಾಂವ್ಟಿ ಮ್ಹುಣ್? ಆಪ್ಣಾಕ್ ಸಯ್ರ್ಯಾಂಚಿ ಜತನ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಕಳಾನಾ ಮ್ಹುಣ್ ಯಾ....

ಹ್ಯಾ 'ಯಾ' ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾಂತ್ ಸಬಾರ್ ಅರ್ಥ್ ಲಿಪುನ್ ಆಸಾತ್ ಮ್ಹುಣ್ ಚೌದರಿ ಸುಚಾಯ್ತಾ ಪುಣ್ ವಾಸಂತಿಚೊ ನವ್ರೊ ಮ್ಹಣ್ತಾ – ತುಂ ಇತ್ಲೆಂ ಮನಾಕ್ ಲಾವ್ನ್, ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಘೆತಾ ವಾಸಂತಿ? ಕಸಲೆಯಿ ಅಡ್ಚಣೇಕ್ ಲಾಗುನ್ ತೆ ಯೆಂವ್ಕ್ ಪಾವ್ಲೆನಾಂತ್ ಜಾತೆಲೆ. ಯೆವ್ಪಾಚಿ ಇತ್ಸಾ ಆಸುನ್‌ಯಿ ಯೆವಪ್ ಜಮ್ಲೆ ನಾ ಜಾತಲೆಂ. ಸಗ್ಳೆಂ ಖಾಣ್ ತಶೆಂಚ್ ದವರ್. ಫಾಲ್ಯಾಂ ಹಾಂವ್ ತಾಂಕಾಂ ಘೆವ್ನಂಚ್ ಯೆತಾಂ..... ದಾಕಯ್ತಾಂ ತಾಂಕಾಂ....

ಸೊಮಾರ್

ವಾಸಂತಿ, ಆಜೂನ್ ದಿವೊ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಪೆಟಯ್ಲೊ ನಾ?

ಕಾಳೊಕ್ ಸುಚಾಂವ್ಚೆಂ ಹೆಂ ಸವಾಲ್ ಕಥೆಂತ್ಲ್ಯಾ 'ಗಂಗಾ'ಕ್ ಅಸಲಿ ಮೋಡ್ ದಿತಾ ಕಿ ವಾಚಕಾಂಕ್ ಜೋರ್ ಯೆತಾ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್.

ಆಜೂನ್ ದಿವೊ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಪೆಟಯ್ಲೊ ನಾ?

ಜಿವಾಕ್ ಬರೆಂ ನಾ?

ನಾ ಬರೆಂ ಆಸಾ. ಹಾಂವ್ ಬರೆಂ ನಾ ತರ್ ತುಕಾ ಕಸಲೊ ಭಯ್?

ಕಸಲೊ ಪ್ರಶ್ನ್ ಹೊ? ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾತ್ ಲಾವ್ನಾಕಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಹೆಂ ಆವಡ್ನಾ.

ವಾಸಂತಿ!

ಮ್ಹಾಕಾ ಘರಾ ಪಾವಯ್, ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ರಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ. ಖಿಣ್‌ಭರ್ ಲೆಗಿತ್ ನಾ

ಮ್ಹಜೆ ಈಶ್ಟ್ ಆಯ್ಲೆ ನಾಂತ್ ದೆಕುನ್ ತುಂ ರಾಗಾರ್ ಜಾಲೆಂಯ್, ಖಾಣ್ ಇಬಾಡ್ಲೆಂ....ಪುಣ್ ಆಯ್ಕ್ ವಾಸಂತಿ, ಕಾಲ್ ಆಫೀಸಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ತಾಂಕಾಂ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಕ್ ತಾಪವ್ನ್ ಕಾಡ್ಲೆ. ಫುಡ್ಲ್ಯಾ ಶೆನ್ವಾರಾಕ್ ತೆ ಯೆತೆಲೆ...ಯತೀನಾಕ್‌ಯಿ ಆಪಯ್ಲಾ.

ತುಂ ಘಟಿಂಗ್!

ಇತ್ಲೆ ದೀಸ್ ತುಂವೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಫಟಯ್ಲಾಂ. ತುಜೆಂ ಲಗ್ನ್ ಜಾಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ಪಾಚೆಂ ತುಂವೆಂ ಕೊಣಾಕ್‌ಚ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ನಾ; ಆಫೀಸಾಂತ್ ಕೊಣಾಕ್‌ಚ್ ತುಜೆಂ ಲಗ್ನ್ ಜಾಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ಪಾಚಿ ಖಬರ್ ನಾ.

ವಾಸಂತಿ, ಹೆಂ ಕಿತೆಂ ಉಲಯ್ತಾ ತುಂ?

ಆಜ್ ಸಕಾಳಿಂ ಹಾಂಗಾ ಯತೀನ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ. ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆವ್ನ್ ಪಯ್ಲೊ

ಅಜಾಪೊನ್ ಗೆಲೊ. ಮಾಗಿರ್ ವಿಚಾರುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ ಹಾಂವ್ ತುಗೆಲಿಂ ಕೋಣ್ ಕಾಯ್ ಮ್ಹಣ್. ಮ್ಹಜಿ ಜಾಪ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ಸಾಮ್ಕೊ ಗೊಂದಳ್ಳೊ. ಮ್ಹಣುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ – ಅರುಣಾನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಲಗ್ನಾಚೊ ವಿಷಯ್ ಸಾಂಗ್ಲ್ಲೊ ನಾ. ತುಂ ಸದಾಂಯಿ ತಾಂಗೆರ್ ವೆತಾ. ಕಾಲ್ ದನ್ಪಾರಾಂಯಿ ತುಂ ತಾಂಗೆರ್ಚ್ ಆಶಿಲ್ಲೊ. ಯತೀನಾನ್ ತುಜ್ಯಾ ಲಗ್ನಾಚೊ ವಿಷಯ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತುಂ ಮ್ಹಣ್ತಾ, ಬರೀಶಿ ಚಲಿ ಸೊದುನ್ ದಿ, ಲಗ್ನ್ ಕರ್ತಾಂ. ತುಂ ಇತ್ಲೊ ಘಟಯ್ತ್ ಅಶೆಂ ಹಾಂವೆಂ ಯೆವ್ಜುಂಕ್ ಲೆಗಿತ್ ನಾಸ್ಲೆಂ. ಶ್ಹರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಚಲಿಯೊ ತುಕಾ ಬರ್ಯೊಚ್ ಆವಡ್ತಾತ್. ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಮಾತ್ಯೆ ಮೊಲಾಚೆಂ ಎಕ್ ವೊಜೆಂ. ತುಂ ಮ್ಹಜೊ ದುಸ್ವಾಸ್ ಕರ್ತಾ ಹೆಂ ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಘರಾ ಪಾವಯ್. ಆತಾಂ ಎಕ್ ಖಿಣ್ ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ರಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ.

ಕಿತ್ಯಾಕ್ ವಾಸಂತಿ?

ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಆಡಾಣಿ–ಹಾಂವ್ ಮನ್ಯಾಕ್ ವಳ್ಕನಾ, ಫಕತ್ ತಾಗೆಲೊ ಮೋಗ್ ವಳ್ಕತಾಂ ಆನಿ ತೊ ಮೋಗ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾಂಗಾ ಮೆಳ್ನಾ! (ಪಳೆಯಾ ಆತಾಂ ಗಂಗಾ ಕಶಿ ವ್ಹಾಂವ್ತಾ)

****

ಹಿಪ್ಪಿಚಲಿ

ಚಂದ್ರಕಾಂತ್ ಕೇಣಿ, ಗೊಂಯ್ (1985)

ಆಯ್ತಾರ್

ಸಾಂಜೆಚ್ಯಾ ಪಾಂಚ್ ವೊರಾಂಚೊ ವೇಳ್. ಮೊಳ್ಬಾರ್ ಪಾತ್ಳಲ್ಲಿಂ ಮೊಡಾಂ ಪಳಯ್ತಾಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಪಾವ್ಸ್ ವೆಗಿಂಚಾಕ್ ಥಾಂವ್ಚಿಂ ಲಕ್ಶಣಾಂ ದಿಸ್ಲಿಂ ನಾಂತ್. ಕಾಳೊಕ್ಯಿ ದಾಟ್ ಜಾಯಿತ್ ಯೆತಾಲೊ. ಲೋವ್ ಲೋವ್ ಕಾರ್ ಚಲಯಿತ್ ಹಾಂವ್ ಘರಾ ವೆತಾಲೊಂ. ತೆದ್ನಾ ವಾಟೆರ್ ತೆ ಚಲ್ಯೆನ್ ಹಾತ್ ದಾಕಯ್ಲೊ. ತಿಚೆಕಡೆ ಸತ್ರಿ ಜಾಂವ್ ರೇನ್‌ಕೋಟ್ ಜಾಂವ್ ನಾ. ತಿ ಸಗ್ಳಿಚ್ ಭಿಜ್ಲ್ಲಿ. ಹಾವೆಂ ಕಾರ್ ರಾವವ್ನ್ ತಿಕಾ ಭಿತರ್ ಘೆತ್ಲೆಂ.

– ಥ್ಯಾಂಕ್ಸ್. ತಿಣೆ ಮ್ಹಳೆಂ

– ತುಕಾ ಖಂಯ್ ವಚೊಂಕ್ ಜಾಯ್?

– ಎನಿವೇರ್ ಅಂಡರ್ ಎ ಶಲ್ಟರ್.

ತಿಕಾ ಘೆವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಘರಾ ಗೆಲೊಂ. ಯೆಕೆ ಹಿಪ್ಪಿಚಲ್ಯೆಕ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಘೆವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಘರಾ ಆಯಿಲ್ಲೊ ಪಳೆವ್ನ್ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಅಜಾಪ್ ಜಾಲೆಂ.

ತಿಚೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಆಂಗ್ ಭಿಜ್ಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ತಿ ಕುಡ್ಕಾಡ್ಟಾಲಿ. ಹಾವೆಂ ತಿಕಾ ಭಿತರ್ ವ್ಹರ್ನ್ ದುಸ್ರೆಂ ನ್ಹೆಸಣ್ ದಿ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಜೆ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ.

ಆರ್ದ್ಯಾ ವೊರಾನ್ ತಿ ಸಾಡಿ ನ್ಹೆಸೊನ್ ಆನಿ ಕೇಸ್ ಉಗೊವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲಿ. ಕಪಾಲಾಕ್ ತಿಣೆ ಗಂದ್ ಲಾಯಿಲ್ಲೊ. ಭಾಯ್ರ್ ಸಾಲಾಂತ್ ಯೇವ್ನ್ ಮ್ಹಜೆ ಮುಕಾರ್ ಉಬಿ ರಾವ್ಲಿ ಆನಿ ತಿಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಹಾಂವ್ ಕಶಿಂ ದಿಸ್ತಾಂ?"

"ಸೊಭಿತ್!" ಆಶಿ ಜಾಪ್ ತೊಂಡಾರ್ ಆಯ್ಲಿ. ಪುಣ್ ತಿಚ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ ಬಾಯ್ಲೆಚೆರ್ ನದರ್ ವೆತಚ್ ತೆಂ ಉತರ್ ಗಿಳ್ಳೆಂ ಆನಿ ಮ್ಹಳೆಂ,

"ಆತಾಂ ತುಂ ಸಾರ್ಕಿ ಭಾರತೀಯ್ ದಿಸ್ತಾಯ್"

ತಿ ಹಾಸ್ಲಿ ಆನಿ ಕದೆಲಾರ್ ಬಸ್ಲಿ.

ಬಾಯ್ಲೆನ್ ಹಾಡ್ನ್ ದಿಲ್ಲಿ ಹುನ್ ಹುನ್ ಚಾ ಪಿಯೆತಾಂ ಪಿಯೆತಾಂ ಆಮಿ ಉಲಯ್ಲ್ಯಾಂವ್.

ತಿಚೆಂ ನಾಂವ್ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ. ಮೂಳ್ ದೇಸ್ ಫ್ರಾನ್ಸ್. ಹಿಂದುಸ್ತಾನಾಕ್ ಯೇವ್ನ್ ಸ ಮಯ್ನೆ ಜಾಲೆ. ತೆ ಆದಿಂ ಕೊಲೆಜಿಂತ್ ವಿಜ್ಞಾನ್ ವಿಶಯಾಚೆರ್ ಅಭ್ಯಾಸ್

ಕರ್ತಾಲಿ. ವರ್ಸಾಂ ವೀಸ್. ಆತಾಂ ಕೊಲ್ವಾ ರಾವ್ತಾಲಿ ಹೆರ್ ಹಿಪ್ಪಿಂ ಸಾಂಗಾತಾ.

ತುಂ ಹ್ಯಾ ಪಾವ್ಸಾಂತ್ ಸತ್ರಿ ವಾ ರೇನ್‌ಕೋಟ್ ಘೆನಾಸ್ತಾನಾ ಕಶೆಂ ಾಯ್ರ್‌ಸರ್ಲೆಂಯ್?

ಮ್ಹಜೆ ಕಡೆ ಸತ್ರಿಯಿ ನಾ ಆನಿ ರೇನ್‌ಕೋಟ್‌ಯಿ ನಾ ಆನಿ ತ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ಪಾವ್ಸಾಂತ್ ಭಿಜ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಯೇಕ್ ಸಂತೊಸ್ ಆಸ್ತಾ. ತುಂ ಜಾಣಾಂಯ್?

–ಕಾವ್ಯೆಂ ಮ್ಹಾಕಾಯಿ ಅವಡ್ತಾ. ಪುಣ್ ಸತ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ತರ್ ಪಾವ್ಸಾಂತ್ ಾಯ್ರ್ ಸರೊಂಕ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಉಬ್ಗೊಣ್ ಯೆತಾ.

– ನಿಸರ್ಗ್ ನಾಚ್ತಾ ತೆದ್ನಾಂ ತುಮಿ ಸುಕಿಂ ತೊಂಡಾಂ ಘೆವ್ನ್ ಘರಾಂತ್ ಸ್ತಾತ್ ತರ್‌ಯಿ ಕಶೆಂ? ಖರೊ ಸಂತೊಸ್ ಹ್ಯಾ ಚಾರ್ ಒಣ್ತಿಂಚೆ ಬಂದ್ಕಣೆ ಾಯ್ರ್ ಆಸ್ತಾ.

ತಿಚ್ಯೊ ಜಾಪಿ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಬರೆಂ ಜಾತಾಲೆಂ. ಪುಣ್ ತಿಚೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಮ್ಹಾಕಾ ವರ್ಗನಾತ್ಲ್ಲೆಂ.

– ತುಂ ಘರ್–ದಾರ್–ಶಿಕಪ್ ಸೊಡುನ್ ಅಶೆಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಭೊವೊಂಕ್ ಾಗ್ಲೆಂಯ್?

ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಹಾಸ್ಲೆಂ. ಕಾಂಯ್ ವೇಳ್ ಕೋಣ್‌ಚ್ ಉಲಯ್ಲೆಂ ನಾ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಾಣೆ ಮ್ಹಳೆಂ, “ತುಂ ಅಶೆಂ ಕರ್... ತುಂ ಚಾರ್ ದೀಸ್ ಆಮ್ಚೆ ಮದೆಂ ರಾವೊಂಕ್ ಮಿ.”

ಹಾವೆಂ ತಿಚೆಂ ತೆಂ ಆಮಂತ್ರಣ್ ಸ್ವಿಕಾರ್ ಕೆಲೆಂ ಆನಿ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ, “ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಂಸಾರಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ರೀಗ್ ಮೆಳತ್?”

– ತಶೆಂ ಆಮಿ ಕೊಣಾಕ್‌ಯಿ ರೀಗ್ ದೀನಾಂವ್, ಪುಣ್ ತುಜಿ ಗಜಾಲ್ ೆಗ್ಳಿ. ತುಂ ಘರ್‌ದಾರ್ ಆಸ್ಚೊ ಸಂಸಾರಿ ಮನಿಸ್. ಚಾರ್ ದೀಸ್ ಆಮ್ಚೆ ಮದೆಂ ಾವ್ಲ್ಯಾರ್ ಆಮ್ಚೆಂ ಕಾಂಯ್ ವಾಯ್ಟ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ.

– ಆನಿ ತುಮ್ಕಾಂ ಭುಲೊನ್ ಹಾವೆಂಯಿ ಘರ್‌ದಾರ್ ಸೊಡ್ಲೆಂಜಾಲ್ಯಾರ್?

– ತಶೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಅಚಿವ್‌ಮೆಂಟ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವ್ ಿಂತ್ತೆಲಿಂ.

ತ್ಯಾ ದಿಸಾ ರಾತಿಚೆಂ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಆಮ್ಗೆರ್‌ಚ್ ಜೆವ್ಲೆಂ. ಮಾಗಿರ್ ಹಾವೆಂ ಾಯ್ಲೆಕ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಘೆತ್ಲೆಂ ಆನಿ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಕ್ ವ್ಹರ್ನ್ ಕೊಲ್ವಾ ಪಾಯ್ಲೆಂ. ವೆಚೆ ದಿಂ ತೆಂ ತಾಚಿಂ ಆದ್ಲಿಂ ವಸ್ತುರಾಂ ನ್ಹೆಸ್ಲೆಂ; ಪುಣ್ ಗಂದಾಚೊ ತಿಳೊ ಪುಸ್ಲೊ ಾ.

ಆಯ್ತಾರ್

ಆಜ್ ಸಾಂಜೆವೆಳಾರ್ ಛೊಲ್ವಾ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾಕಡೆನ್ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಮೆಳ್ಳೆಂ. ಪಾವ್ಸ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ತೆಂ ದರ್‌ಯಾ ತಡೀರ್ ಚಲ್ತಾಲೆಂ. ಎಕ್ಲೆಂಚ್ ಮ್ಹಾಕಾಯಿ ಆಪಯ್ಲೆಂ. ಆಮಿ ವಚೊನ್ ಥಂಡ್ ರೆವೆಂತ್ ಬಸ್ಲ್ಯಾಂವ್. ವಾರ್ಯಾಕ್ ತಾಚೆ ಕೇಸ್ ಉಡ್ತಾಲೆ. ಆಂಗಾರ್ ಘಾಲ್ಲೆಂ ಸಡೀಲ್ ಖೊಮಿಸ್ ಅಂಗಾಲಾಗಿಂ ಖೆಳ್ತಾಲೆಂ. ಖೊಮ್ಸಾಚೆ ವಯ್ಲೆ ದೋನ್ ಬುತಾಂವ್ ಉಕ್ತೆ. ಮ್ಹಜಿ ನದರ್ ಪರತ್ ಪರತ್ ಥಂಯ್ ವೆತಾಲಿ.

–ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಹೆಂ ಸಾಂಗ್, ಆಮಿ ನ್ಹೆಸ್ತಾಂವ್ ಕೊಣಾ ಖಾತಿರ್?

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸವಾಲಾನ್ ತೆಂ ವಾಸ್ತವಿಕ್ ಸಂಸಾರಾಕ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಬರಿ ದಿಸ್ಲೆಂ ಆನಿ ತಾಣೆ ಯೇಕ್ ಬುತಾಂವ್ ಬಂದ್ ಕರುನ್ ಮ್ಹಳೆಂ, "ಹರ್ಯೆಕ್ಲೊ ನ್ಹೆಸ್ತಾ ಆಪ್ಲಿ ಕೂಡ್ ಧಾಂಪುಂಕ್..."

– ತಿ ಧಾಂಪ್ಚಿ ಕೊಣಾ ಥಾವ್ನ್?

–ದುಸ್ರ್ಯಾಂಚೆ ನದ್ರೆಥಾವ್ನ್ ನ್ಹಂಯ್. ಹಿಂವ್, ಪಾವ್ಸ್, ವೋತ್ ಹಾಂಚೆ ಪಾಸುನ್.

– ಹೊಚ್ ತುಮ್ಚೊ ಸಿದ್ಧಾಂತ್?

– ತುಜೊ ಕಿತೆಂ?

– ಆಮಿ ಸಮಾಜಿಂತ್ ವಾವುರ್ತಾಂವ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಮನ್ಶ್ಯಾಚೆ ಸಭ್ಯತಾಯೆಕ್ ಪಾಳುಂಕ್ ಜಾಯ್. ಸುಕ್ಣಿಂ–ಸವ್ಜಾಂ ನ್ಹೆಸನಾಂತ್. ಪುಣ್ ಮನಿಸ್ ನ್ಹೆಸ್ತಾ. ದೆಕುನ್ ತಾಣೆ ಸಾರ್ಕೆಂ ನ್ಹೆಸೊಂಕ್ ಜಾಯ್.

–ತುಮ್ಚೆ ಸಾಧು–ಸನ್ಯಾಸಿ ಕಶೆ ನ್ಹೆಸ್ತಾತ್?

–ತಾಂಕಾಂ ಸಂಸಾರಾಚ್ಯೊ ತ್ಯಾಗ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಆಸ್ತಾ.

–ತಸೊ ಆಮಿಂಯಿ ಕೆಲಾ.

–ಪುಣ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಕಶೆಂ ತೆಂ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾಂ.

– ಆಮ್ಚ್ಯಾಂತ್‌ಯಿ ತೆಂ ತುಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್ ತ್ಯಾ ಅರ್ತಾನ್ ನಾ. ಉಗ್ತಿಂ ಸ್ಥನಾಂ ಪಳೆಲಿಂ ಮ್ಹಣ್ ಆಮ್ಚೆ ಹಿಪ್ಪಿ ಚಲೆ ಉದ್ರೇಕಿತ್ ಜಾಯ್ನಾಂತ್.

–ತಾಂಕಾಂ ಸವಯ್ ಜಾಲ್ಯಾ. ಪುಣ್ ಸವಯ್‌ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಚಲ್ಯಾ ಚಲ್‌ಯಾಂಕ್ ಕಿತೆಂ ಜಾಯ್ತ್?

– ಆಮಿ ತಾಂಚ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾಕ್ ವಚನಾಂವ್. ತಾಂಣಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾಕ್ ಯೆಂವ್ಚೆಂ ನ್ಹಂಯ್.

ಪುಣ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾಂನಿ ವ್ಹೊಂಯ್ ಕಶಿ ಘಾಲ್ಯೆತ್? ಹಾಂಗಾ ದರ್‌ಯಾ ತಡಿರ್ ತುಮಿ ಆಸ್ತಾತ್, ಶ್ಹೆರಾಂತ್ ತುಮಿ ಭೊಂವ್ತಾತ್....

– ಪುಣ್ ಆಮಿ ಅಸಬ್ಯ್ ರೀತಿನ್ ಚಲ್ತಾಂವ್?

– ತರ್ನ್ಯಾ ಚಲ್‌ಯಾಂಚೆಂ ಉಗ್ತೆಂ ಅಂಗ್ ಪಳಯ್ತುಚ್ ಚಲ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಮನಾಂತ್ ಕಾರ್ ಚಿಂತಪ್ ಯೆವ್ಯೆತ್‌ನೇ.

–ತಾಚೆಂ ಕಾರಣ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಸಮಾಜೆಂತ್ ಸಭ್ಯತಾಯೆಚ್ಯಾ ನಾಂವಾನ್ ತುಮಿ ವಿಕಾರ್ ಚಿಂತಪ್ ದಾಂಬುನ್ ದವರ್ತಾತ್. ಚಲೆ-ಚಲಿಯೊ ಸಾಂಗಾತಾ ಡೊಂದಿ ಮಾಗಿರ್ ತಾಂಚೆಂ ಚಿಂತಪ್ ವಿಕಾರ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ.

– ಹೆಂ ಅರ್ದೆಂ ಸತ್. ಸಾಂಗಾತಾ ವಾಡ್‌ಲ್ಲೆಕಡೆನ್ ಶರೀರಾಚ್ಯಾ ಸುಕಾಚಿ ಶಾ ಜಾಂವ್ಚಿ ನಾ?

– ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತಿ ಭಾಗಂವ್ಚಿ. ಚಲೊ ಆನಿ ಚಲಿ ಕಬೂಲ್ ಆಸ್ಯೆತ್ ಲ್ಯಾರ್....

– ಆನಿ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಕಿತೆಂ?

– ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ತಾಂಣಿ ಸಾಂಬಾಳ್ಚೆಂ. ತಿಂ ವ್ಹಡ್ ಜಾತಾಸರ್ ಆವಯ್-ಪಾಯ್ಚಿಂ. ಮಾಗಿರ್ ತಾಂಚೆಂ ಸವಾಲ್ ಸರ್ಕಾರಾನ್ ಆನಿ ದೆವಾನ್ ಡಂವ್ಚೆಂ.

–ಅಶೆಂ ಕೆಲ್ಯಾರ್ ಕುಟ್ಮಾಚಿ ವೆವೆಸ್ತಾ ಕೊಸ್ಳೊನ್ ಪಡ್ಚಿನಾ?

– ಹೆಂ ಕುಟ್ಮಾಚಿ ವೆವೆಸ್ತಾ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಗುಲಾಮ್‌ಪಣಾಚೆಂ ಯೇಕ್ ಂಧನ್.

ಆಮ್ಚ್ಯಾ ವಿಚಾರಾಂಚ್ಯೊ ದಿಶಾ ವೆಗ್ಳ್ಯೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯೊ. ತ್ಯೊ ಯೆಕಾಮೆಕಾಕ್ ಳ್ಚ್ಯೊ ನ್ಹಂಯ್‌ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವ್ ಉಟೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ.

–ವೆತಾಯ್?

–ವೇಳ್ ಜಾಲೊ. ಬಾಯ್ಲ್ ಘರಾಕಡೆ ವಾಟ್ ಪಳೆತಲಿ.

–ತಿಕಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹಾಡ್ಲೆಂನಾಂಯ್?

– ಹೆ ವಾಟೆನ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೊಂ ದೆಕುನ್ ದರ್‌ಯಾ ತಡಿಕ್ ಆಯ್ಲೊಂ. ತುಂ ಳ್ಳೆಂಯ್....

ಸಿಂಡ್ರೆಲಾನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪೊತ್ಯೆಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಯೇಕ್ ಗಂದಾಚಿ ಬಾಟ್ಲಿ ಭಾಯ್ರ್ ಡ್ಲಿ ಆನಿ ಮ್ಹಳೆಂ, "ಮ್ಹಾಕಾ ತಿಳೊಲಾಯ್।

– ತುಕಾ ತುಂಚ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಲಾಯ್ನಾಂಯ್.

– ಮ್ಹಜೆಲಾಗಿಂ ಆರ್ಸೊ ನಾ. ಆರ್ಸೊ, ಹೊ ಬಾಯ್ಲೆಂಚೆಂ ಬಂಧನ್....

ಹಾವೆಂ ಗಂದಾಚಿ ಬಾಟ್ಲಿ ಉಗ್ತಿ ಕೆಲಿ ಆನಿ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ಲಿ ಕಾಡಿ ತಾಂತುಂ ಬುಡಯ್ಲಿ. ಪುಣ್ ಖಿಣಾನ್ ಮ್ಹಜೆ ಮತಿಂತ್ ದುಸ್ರೆ ವಿಚಾರ್ ಆಯ್ಲೆ ಆನಿ ಹಾವೆಂ ಕಾಡ್ಯೆಕ್ ಲಾಗ್‌ಲ್ಲೊ ಗಂಧ್ ಪುಸ್ಲೊ.

– ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ?

– ಆಮ್ಚ್ಯಾ ದೇಶಾಂತ್ ಘೊವ್ ಫಕತ್ ಆಪ್ಲೆ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಮಾತ್ ಕುಂಕುಮ್ ಲಾಯ್ತಾ. ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಕುಂಕುಮ್ ಲಾಂವ್ಚೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ತಿಕಾ ವ್ಹರ್ಚೆಂ.

– ತೆಂ ಹಾಸ್ಲೆಂ.

– ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾಯ್ ವ್ಹರ್.

– ಆಮಿ ಯೇಕ್ ಪತ್ನಿವ್ರತ್ ರಾಮಾಚ್ಯಾ ವಂಶಾಚೆ.

– ಹೆ ಸಂಸ್ಕಾರ್ ಆಡ್ಕಳಿನ್ಹಂಯ್? ಹಾಂವ್ ಆತಾಂ ತುಜ್ಯಾ ಮೊಗಾರ್ ಪಡ್ಲಿಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಕಿತೆಂ ಜಾತಲೆಂ?

– ಆಮ್ಚೊ ಸಂಸಾರ್ ಧ್ವಂಸ್ ಜಾತಲೊ.

–ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಜಾಯ್? ಆಮಿ ಯೆಕಾಮೆಕಾಚೊ ಮೋಗ್ ಕೆಲೊ ಮ್ಹಣ್ ತುಜೆ ಬಾಯ್ಲೆವಯ್ಲೊ ಮೋಗ್ ಉಣೊ ಜಾತಲೊ?

ಹಾಂವ್ ಗೊಂದೊಳಾಂತ್ ಶಿರ್ಕಲೊಂ. ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಚ್ಯಾ ಸವಾಲಾಕ್ ಜಾಪ್ ದಿಂವ್ಚ್ಯಾಪ್ರಾಸ್ ತಿಕಾ ತಿಳೊ ಲಾವ್ನ್ ಮೆಕ್ಳೊ ಜಾಂವ್ಚೆಂಚ್ ಸಾರ್ಕೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತುನ್ ಹಾವೆಂ ತಾಚ್ಯಾ ಕಪಾಲಾಕ್ ಗಂದ್ ಲಾಯ್ಲೊ.

ತೆಂ ಹಾಸ್ಲೆಂ. ತಾಣೆ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ದೊನ್‌ಯಿ ಹಾತಾಂನಿ ಮ್ಹಜೊ ಉಜ್ವೊಹಾತ್ ಧರ್ಲೊ ಆನಿ ತೊ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ವೊಂಟಾಂಕ್ ಲಾಯ್ಲೊ. ಮ್ಹಜೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಆಂಗ್ ಝುಗ್ಲ್ಲಾಣ್ಯಾಬರಿಂ ಕಾಂಪ್ಲೆಂ.

ಹಾಂವ್ ಉಟ್ಲೊಂ ಆನಿ ಕಾರಾ ಸರ್ಶಿನ್ ಚಲೊಂಕ್‌ಲಾಗ್ಲೊ. ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸಾಂಗಾತಾ ಚಲ್ತಾಲೆಂ. ಮದೆಂಚ್ ತಾಣೆ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

–ಆನಿ ಕೆದ್ನಾ ಮೆಳ್ಟಲೊಯ್?

– ಘುಡ್ಲ್ಯಾ ಆಯ್ತಾರಾ.

– ನಾ... ಆಯ್ತಾರ್ ಮೊಸ್ತು ಪಯ್ಸ್ ಆಸಾ. ತುಂ ಫಾಲ್ಯಾಂಚ್ ಯೆ.

– ಪಳೆತಾಂ. ಪುಣ್ ಉತರ್ ದೀನಾ.

ಇತ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಚ್ ದುಸ್ರೊ ಯೇಕ್ ಹಿಪ್ಪಿ ಚಲೊ ಮುಕ್ಲ್ಯಾನ್ ಆಯ್ಲೊ. ಂಡ್ರೆಲಾನ್ ಹಾತ್ ವಯ್ರ್ ಕರ್ನ್ ತಾಕಾ ಆಪಯ್ಲೆಂ. ತೊ ಲಾಗಿಂ ಆಯಿಲ್ಲೆಂಚ್ ಂಡ್ರೆಲಾ ತಾಚೆ ವೆಂಗೆಂತ್ ಗೆಲೆಂ. ಆಪ್ಲಿ ಖಾಡ್ಕಿ ತಾಚ್ಯಾ ಮಾತ್ಯಾರ್ ದವರ್ನ್ ನಿ ದಾವೊ ಹಾತ್ ತಾಚ್ಯಾ ಸ್ಥನಾಂವಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಅಂರ್ದುನ್ ತಾಣೆ ತಾಕಾ ಧರ್ಲೆಂ. ಂಡ್ರೆಲಾನ್ ಮ್ಹಜಿ ತಾಕಾ ಒಳೊಕ್ ಕರ್ನ್ ದಿಲಿ ಆನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಮ್ಹಳೆಂ, “ಹೊ ವ್ಲ್. ಹೊ ಮ್ಹಜೊ ಈಶ್ಟ್”.

ಹಾವೆಂ ಪಾವ್ಲಾಕ್ ಅಬಿನಂದನ್ ಕೆಲೆಂ. ಪುಣ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ಮೊಸ್ರಾಚೆ ಳ್ ಪೆಟ್ಲೆ. ತೆ ತೊಂಡಾರ್ ಉಗ್ತೆ ಜಾಲೆಗಾಯ್?

ಮಂಗ್ಳಾರ್

ಆಜ್ ಸಾಂಜೆರ್ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಆಮ್ಗೆರ್ ಆಯ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಜೆ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಇಂಗ್ಲೆಜ್ ಲಂವ್ಕ ಯೇನಾ. ತೆಂ ಉಲಯ್ತಾ ತಾಂತ್ಲಿಂ ಥೊಡಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಸಮ್ಜತಾಲೆಂ. ಂವ್ ಘರಾನಾತ್ಲ್ಲೊಂ. ಪುಣ್ ತೆಂ ಸಗ್ಳೊ ವೇಳ್ ರಾಂದ್ಚ್ಯಾ ಕುಡಾಂತ್ಚ್ ವ್ಲೆಂ.

ರಾತಿಂ ಜೆವ್ತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ರಾತಿಚೆಂ ಆಮ್ಗೆರ್ಚ್ ರಾವೊಂಕ್ ಂಗ್ಲೆಂ.

– ತುಜ್ಯಾ ಆನಿ ತುಜ್ಯಾ ಮೊಗಾಳ್ ಬಾಯ್ಲೆಮದೆಂ ಹಾಂವ್ ಒಣದ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಂವ್? ತಾಣೆ ಮ್ಹಳೆಂ.

– ತುಕಾ ಆಮಿ ವೆಗ್ಳೆಂ ಕೂಡ್ ದಿತಾಂವ್.

– ತಿ ವ್ಹಡ್ ಖ್ಯಾಸ್ತ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ?

ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾಸೊ ಆಯ್ಲ್ಯೊ. ಮ್ಹಜೆ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಕಾಂಯ್ ಭೆದ್ ದಿಸ್ಲೊನಾ. ಂವ್ಯಿ ತೊ ಕರುಂಕ್ ಗೆಲೊಂನಾ.

– ಮಾಗಿರ್ ತುಂ ರಾಂವ್ಚೆಂನಾಂಯ್ ತರ್?

–ಹಾಂವ್ ರಾಂವ್ಚೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಎಕಾ ಶರ್ತಾಚೆರ್ ರಾವ್ತಾಂ. ಆಮಿ ತೆಗಾಂಯ್ ಂಗಾತಾ ನಿದ್ಯಾಂ.

– ತೆಂ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ. ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಪಾವಯ್ತಾಂ.

–ತುಂಚ್ ಆಜ್ ಆಮ್ಗೆರ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ರಾವನಾಂಯ್? ತಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಚಾರ್ಲೆಂ.

– ಆನಿ ಮ್ಹಜಿ ಬಾಯ್ಲ್ ಘರಾ ಯೆಕ್ಲಿಚ್ ಉರ್ಚಿ ನಾ?

– ತುಂ ತಿಕಾ ಸೊಡುನ್ ಕೆದ್ನಾಂಯಿ ಭಾಯ್ರ್ ವಚನಾಂಯ್?

– ವೆತಾಂ, ಪುಣ್ ಆಜ್ ತಿಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂ ಸಾಮ್ಕಾರ್ ತುಜೆ ಸಾಂಗಾತಾ ವಚೊನ್ ರಾತ್ ತುಮ್ಗೆರ್ ಫ಼ಾಶಾರ್ ಕೆಲಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಕಶೆಂ ದಿಸತ್ ತಿಕಾ?

– ತೆಂ ವ್ಹಯ್. ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾವ್ನ್ ಪಾಟಿಂ ಯೆ.

ರಾತ್ಚ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ಹಾವೆಂ ಕಾರ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ. ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಮ್ಹಜೆ ಸರ್ಶಿನ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೆಂ.

– ಮ್ಹಾಕಾ ತುಜೆಂ ಅಜಾಪ್ ದಿಸ್ತಾ. ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಅಜೂನ್ ಪರ್ಕಿಮ್ಹಣ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಚಿಂತ್ತಾಯ್? ಸಿಂಡ್ರೆಲಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

–ಅಶೆಂ ತುಕಾ ದಿಸ್ತಾ?

– ವ್ಹಯ್, ತ್ಯಾ ದಿಸಾ ತುವೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ತಿಳೊ ಲಾಯ್ಲೊಯ್. ಪುಣ್ ಆಜೂನ್ ಮ್ಹಜೊ ಹಾತ್ ತುಕಾ ಲಾಗ್ಲ್ಯಾರ್ ಸಯ್ತ್ ತುಂ ಅಂಗ್ ಸೊಡ್ನ್ ಬಸ್ತಾಯ್.

– ತೊ ಸಂಸ್ಕಾರ್

–ತುಕಾ ಆಪ್ಲಿ ಬಾಯ್ಲ್ ಸೊಡ್ನ್ ಹೆರ್ ಸಗ್ಳ್ಯೊ ಬಾಯ್ಲೊ ಆವಯ್–ಭಯ್ಣಿ ತಶ್ಯೊ ದಿಸ್ತಾತ್?

–ಖಂಡಿತ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ತರ್ ನಾ. ಪುಣ್ ಸಂಸ್ಕಾರ್ ತಶೆಂ ಮಾಂದುಂಕ್ ಲಾಯ್ತಾ.

–ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ತುಕಾ ವೊಡ್ನಿ ಆಸಾ; ಪುಣ್ ತಿ ತುಂ ಚಿಡ್ಡಿತಾಯ್.

–ತುಂ ಮ್ಹಣ್ಟಾಯ್ ತೆಂ ಸತ್. ತಶೆಂ ಕರ್ಚೆಂ ಹೆಂ ಸಬ್ಯ್‌ಪಣ್...

–ಪರತ್ ಸಭ್ಯತಾಯೆಚಿ ಖಬರ್ ಕಾಡ್ಲಿಯ್, ಯೇಕ್ ಸಾಂಗ್, ಸನ್ಯಾಸಿ, ಬ್ರಹ್ಮಾಚಾರಿ, ಯೋಗಿ ಹೆಯಿ ಅಶೆಂಚ್ ಕರಿನಾಂತ್?

– ನಾ. ತಾಂಚ್ಯಾ ಮನಾಂತ್ ವೊಡ್ನಿ ಜಲ್ಮಾನಾ.

–ತೆಂ ಕಶೆಂ ಜಾವ್ಯೆತ್?

– ತ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ತೆ ಸಾದನ್ ಕರ್ತಾತ್. ಪಾಯಾಂಚ್ಯಾ ತಾಳ್ವ್ಯಾಚೆರ್ ಕೊಣೆಂಯಿ ಬೋಟ್ ಭೊಂವ್ಡಾಯ್ಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಕುಚಿಲ್ಯೊ ಜಾತಾತ್. ಪುಣ್ ಆಪ್ಣೆಂಚ್ ತಾಳ್ವ್ಯಾಚೆರ್ ಬೋಟ್ ಭೊಂವ್ಡಾಯ್ಲ್ಯಾರ್ ಕುಚಿಲ್ಯೊ ಜಾಯ್ನಾಂತ್. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಜಾಣಾಂಯ್?

–ತುಂ ಸಾಂಗ್?

– ಕಾರಣ್, ಭೊಂವ್ತಾ ತೆಂ ಆಪ್ಲೆಂಚ್ ಬೊಟ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಮನಾಕ್ ಕಳಿತ್ ಆಸ್ತಾ. ತೆಚ್‌ಬರಿ ಸರ್ಶಿನ್ ಯೆತಾ ತಿ ಬಾಯ್ಲ್ ಆಪ್ಲಿ ಆವಯ್ ವಾ ಭಯ್ಣ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ

ಬಾಂದುಂಕ್ ಮನಾಕ್ ತಯಾರ್ ಕರಿಜೆ ಪಡ್ತಾ.

–ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ವೊಡ್ನೆಚೆರ್ ಜಯ್ತ್ ಜೊಡ್ಚೆಂಮು?

–ವ್ಹಯ್.

–ಪುಣ್ ತುಂ ವೊಡ್ನಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಚೆಡ್ಡಿತಾಯ್?

–ಮ್ಹಾಕಾ ಮ್ಹಜೆ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಅನ್ಯಾಯ್ ಜಾಯ್ತ್ಮ್ಹಣ್ ಭೆಂ ದಿಸ್ತಾ.

–ಆನಿ ತುಜೆ ಬಾಯ್ಲೆಚ್ಯಾ ಮನಾಂತ್ ದುಸ್ರೊ ದಾದ್ಲೊ ಭರ್ಲೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್?

ಮ್ಹಾಕಾ ತೆಂ ಸೊಸ್ಚೆಂ ನಾ.

– ಮ್ಹಣ್ಜೆ ತುಂ ತಿಚ್ಯಾ ಸ್ವತಂತ್ರಾಯೆಕ್ ಆಡ್ ಯೆತಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಬರಿಂ ಜಾಲೆಂ ನಾ?

– ತಾಕಾ ಕಿತೆಂ ಉಪಾಯ್?

– ಉಪಾಯ್ ಆಸಾ ಸಂಸ್ಕಾರಾಚೆಂ ಬಂಧನ್ ಮೋಡ್ನ್ ಮನ್ ಮೆಕ್ಳೆಂ ರಿಜೆ. ವೊಡ್ನಿ ಚೆಡ್ಡಲಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತಿ ವಾಡ್ಟಾ ಆನಿ ಭೊಗ್ಲಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಸಂಪ್ತಾ.

ಕಾರ್ ಕೊಲ್ವಾ ಪಾವೊಂಕ್ ಜಾಲೆಂ. ಸಿಂಡ್ರೆಲಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ, “ಕಿತ್ಲೆವೆಗಿಂ ಾವ್ಲ್ಯಾಂವ್ ಪಳೆ? ತುಂ ದೆಂವ್ತಾಯ್? ದರ್ಯಾ ತಡಿರ್ ವಚೊನ್ ಬಸ್ಯಾಂ?”

– ಘರಾಕಡೆನ್ ಬಾಯ್ಲ್ ಎಕ್ಲಿಚ್ ಆಸಾನೇ?

–ಚಡ್ ವೇಳ್ ನಾಕಾ. ಖಬರ್ ಪುರಾ ಕರ್ತಾಂ. ಭಾರತಾಕ್ ಯೆಂವ್ಚೆ ಆದಿಂ ಾಂವ್ ಇರಾನಾಕ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ. ಥಂಯ್ಚಿ ಖಬರ್ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಜಾಯ್.

–ವೊಡ್ನಿ ಭೊಗ್ಚಿಮು?

–ವ್ಹಯ್.

–ಆಮಿ ದೊಗಾಂಯ್ ಹಾಸ್ಲ್ಯಾಂವ್.

–ದರ್ಯಾ ತಡಿಕ್ ವಚೊನ್ ಬಸ್ತಾಂವ್ ತೆದ್ನಾ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ, ಬಾಯ್ಲಾಂಚಿಂ ಸ್ಥನಾಂ ಧಾಂಪುನ್ ಆಸ್ಚಿಂ ಆಸಿ ಸಮಾಜಿಚಿ ರೀತ್ ಕಿತ್ಯಾ?

–ಪಳಯ್ತೆಲ್ಯಾಂಚೆಂ ಮನ್ ವಿಕಾರ್ ಜಾಂವ್ಕ ನಜೊ ಮ್ಹಣ್.

–ಪಳಂವ್ಚ್ಯಾ ದಾದ್ಲ್ಯಾಂಚೆಂಮು?

–ವ್ಹಯ್

–ಆನಿ ದಾದ್ಲ್ಯಾಂಚಿ ಉಗ್ತಿ ಕೂಡ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಬಾಯ್ಲಾಂಚ್ಯಾ ಮನಾಂತ್ ವಿಕಾರ್ ಚಿಂತಾಪ್ ಯೆಂವ್ಚೆನಾ?

–ಮ್ಹಾಕಾ ಕಶೆಂ ಕಳಿತ್?

– ಮ್ಹಣ್ಜೆ ಸಭ್ಯತೆಚೆ ನೇಮ್ ಕೆಲ್ಯಾತ್ ತೆ ದಾದ್ಲ್ಯಾಂನಿ ಆನಿ ತೆಯಿ ಬಾಯ್ಲಾಂಖಾತಿರ್.

ಹಾಂವ್ ವಗೆ ರಾವ್ಲೊಂ.

ಸಿಂಡ್ರೆಲಾನ್ ಪಾಟಿಂ ಘುಡೆಂ ಪಳೆನಾಸ್ತಾನಾ ಆಪ್ಲೆಂ ಹರ್ದೆಂ ಉಗ್ತೆಂ ಸೊಡ್ಲೆಂ. ಹಾವೆಂ ದೀಶ್ಟ್ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ಲಿ.

–ಅಸೊ ಲಜೆನಾಕಾ. ಸವಯ್ ಜಾತಚ್ ವಿಕಾರ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ.

–ಪುಣ್ ಆತಾಂ ಮನ್ ವಿಕಾರ್ ಜಾತಾ ತಾಚೆಂ ಕಿತೆಂ?

ತೆಂ ವಿಕಾರ್ ಚಿಂತಪ್ ಆಯ್ಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ದಾಮುನ್ ದವರ್ನಾಕಾ.

ಸೊಸ್ಣಿಕಾಯ್ ದಾಂಬುನ್ ದವರ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಬಸ್ಲೊಂ. ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಮಾತ್ರ್ ಕಸಲಿಚ್ ದಾಕ್ಶೆಣ್ ನಾಸ್ತಾನಾ ಉಲಯ್ತಾಲೆಂ. ತಾಣೆ ಇರಾನಾಚ್ಯಾ 'ಮಾಜೂಕ್' ನಾಂವಾಚ್ಯಾ ಸನ್ಯಾಸ್ಯಾಚಿ ಖಬರ್ ಸಾಂಗ್ಲಿ. ತಿ ಅಶಿ–

– ಸಂಸಾರಾಂತ್ಲೆಂ ದೂಕ್ ಕಾಬಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಮ್ಹಣ್ ತೊ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲೊ ಆನಿ ಸಗ್ಳೊ ದೇಶ್ ಭೊಂವ್ತಚ್ ತಾಕಾ ದಿಸ್ಲೆಂಕೀ ಮನ್ಯಾಚಿ ಇಚ್ಛಾ ಬಾಗ್ಲಿ ನಾಜಾಲ್ಯಾರ್ ತೊ ಅಸಂತುಶ್ಟ್ ಜಾತಾ ಆನಿ ಮನ್ಯಾಕ್ ದೋನ್ ಥರಾಚಿ ಭುಕ್ ಆಸ್ತಾ. ಖಾಣಾಚಿ ಆನಿ ಭೋಗಾಚಿ. ಹಿ ಭುಕ್ ಭಾಗತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಸಂಸಾರ್ ಸುಕಿ ಜಾತಾಲೊ.

ಯೆಕೆ ನ್ಹಂಯ್ಚೆ ದೆಗೆರ್ ಎಕ್ಲೊ ತರ್ನಾಟೊ ದುಕಾಳ್ ಗೀತ್ ಗಾಯ್ತಾಲೊ. ಮಾಜೂಕಾಕ್ ದಿಸ್ಲೆಂ ಹೆಂ ಗೀತ್ ನ್ಹಂಯ್ ತರ್ ಹೊ ದುಕಾಂಚೊ ಪಾವ್ಸ್. ತ್ಯೊ ತ್ಯಾ ತರ್ನಾಟ್ಯಾ ಸರ್ಶಿನ್ ಗೆಲೊ ಆನಿ ತಾಚ್ಯಾ ದುಕಾವಿಶಿಂ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ತರ್ನಾಟ್ಯಾನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ "ಯೆಕೆ ಚಲ್‌ಯೆಚೆರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಮನ್ ಪಡ್ಲಾಂ. ಪುಣ್ ತೆಂ ಆಯ್ಕನಾ".

"ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಆಯ್ಕನಾ?"

"ಮ್ಹಾಕಾ ಖಬರ್ ನಾ".

"ತರ್ ತಿ ಚಲಿ ಗುನ್ಯಾಂವ್ಕಾರ್. ತಿಣೆಂ ದುಕಾಕ್ ಜಲ್ಮ್ ದಿಲೊ. ಚಲ್ ಆಮಿ ತಿಚೆಸರ್ಶಿಂ ಯಾ."

ತೆ ದೋಗ್‌ಯಿ ತೆ ಚಲ್‌ಯೆ ಸರ್ಶಿನ್ ಗೆಲೆ.

"ತುವೆಂ ತಾಚಿ ಖುಶಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಕರ್ಪಯ್ಲಿಯ್?" ಮಾಜೂಕಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಹಾವೆಂ ತಾಚೆಂ ಕಾಂಯ್ಚ್ ಕರುಂಕ್ ನಾ. ಪುಣ್ ತೊ ಮಾಗ್ತಾ ತೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಜಾಯ್ನಾ". ತೆ ಚಲ್‌ಯೆನ್ ಜಾಪ್ ದಿಲಿ.

“ತುಕಾ ಕಿತೆಂ ಜಾಯ್?” ತಾಣೆ ತ್ಯಾ ತರ್ನ್ಯಾಟ್ಯಾಕ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

“ಮ್ಹಾಕಾ ತಿಚಿ ವೇಂಗ್ ಜಾಯ್.... ಯೆಕಾ ದಾದ್ಲ್ಯಾಕ್ ಬಾಯ್ಲೆಥಾವ್ನ್ ಜೆಂ ಸುಕ್ ಜಾಯ್ ಆಸ್ತಾ ತೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಯ್.”

“ಚಲ್‌ಯೆ, ತುಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಕಬೂಲ್ ಜಾಯ್ನಾಂಯ್?”

“ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜೆಂ ನಿಸ್ಕಳ್‌ಪಣ್ ತಾಕಾ ಒಪ್ಸುಂ?”

“ನಿಸ್ಕಳ್‌ಪಣ್? ಹ್ಯಾ ಉತ್ರಾಕ್ ದೆವಾಚ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ರೀಗ್ ನಾ. ಂದನಾಂಚೆ ಸಾಂಕ್ಳೆಚೆಂ ತೆಂ ಸೊಬಿತ್ ನಾಂವ್. ಜಾಕಾ ಭುಕ್ ಆಸ್ತಾ ತಾಕಾ ಜೆವಣ್ ಮೆಳೊಂಕ್ ಜಾಯ್. ಜಾಕಾ ಆಶಾ ಆಸ್ತಾ ತಾಕಾ ತಿ ಭಾಗಂವ್ಕ್ ಮೆಳೊಂಕ್ ಜಾಯ್”

“ಹಿ ಜಾನ್ವರಾಂಚಿ ಜೀಣ್ ಜಾಂವ್ಚಿ ನಾ?”

“ಜಾಂವ್. ತೆಚ್ ಜಿಣ್ಯೆಂತ್ ಸುಕ್ ಆಸ್ತಾ. ಶಾಂತತಾಯ್ ಆಸ್ತಾ. ಮನ್ಶ್ಯಾನ್ ಭ್ಯತಾ ನಿರ್ಮುನ್ ಕೊಣಾಚೆಂ ಬರೆಂ ಕೆಲಾಂ?”

ಹಾಂವ್ ಹಾಸ್ಲೊಂ.

–ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹಾಸ್ತಾಯ್, ಸಿಂಡ್ರೆಲಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ?

–ಹಿಚ್ ತುಮ್ಚಿಯಿ ಜೀಣ್–ನದರ್‌ಮು?

–ವ್ಹಯ್.

–ಪುಣ್ ಯೆಕ್ಲ್ಯಾಚಿ ಭುಕ್ ಭಾಗಂವ್ಕ್ ದುಸ್ರ್ಯಾಚೆರ್ ಸಕ್ತಿ ವಾಪರ್ಚಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್?

ತೆಂ ಖರೆಂ, ಸಕ್ತಿ ವಾಪರುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾಂ ಆತಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ತುಜ್ಯಾ ಶರೀರಾಚೊ ಉಪಭೋಗ್ ಘೆಂವ್ಚಿ ಇಚ್ಛಾ ಜಾಲಿ ಆನಿ ತುಂ ತಯಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಯ್....

ಹಾವೆಂ ನದರ್ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ಲಿ.

ತ್ಯಾಚ್ ವೆಳಾರ್ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಮ್ಹಜೆ ವೆಂಗೆಂತ್ ರಿಗ್ಲೆಂ. ಸಭ್ಯತಾಯೆಚಿಂ ರುಪ್ಣಿಂ ಿಣಾನ್ ಗಳೊನ್ ಪಡ್ಲಿಂ ಆನಿ ಹಾವೆಂ ತಾಕಾ ವೆಂಗೆಂತ್ ಘೆವ್ನ್ ಥರ್ತರ್ಚ್ಯಾ ವೊಂಟಾಂನಿ ತಾಚೆ ವೋಂಟ್ ಚಿವ್ಲೆ.

–ತುಜೆಂ ಸಮದಾನ್ ಜಾಲೆಂ?

–ನಾ. ಫಕತ್ ಸುರ್ವಾತ್‌ಜಾಲ್ಯಾ, ಸಿಂಡ್ರೆಲಾನ್ ಜಾಪ್ ದಿಲಿ.

ಕಿತ್ಲೊ ವೇಳ್ ಆಮಿ ಯೆಕಾಮೆಕಾಚೆ ವೆಂಗೆಂತ್ ಬಸೊನ್ ಉರ್ಲ್ಯಾಂವ್ ತೆಂ ೇವ್ ಜಾಣಾಂ. ಮದೆಂಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಘರ್ಚೊ ಉಡಾಸ್ ಆಯ್ಲೊ ಆನಿ ಮ್ಹಜೊ ೆಡ್ಕೊಳ್ ಸಡಿಲ್ ಜಾಲೊ.

–ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ? ತಾಣೆ ವಿಚಾರ‍್ಲೆಂ.

– ಘರಾ ವಚೊಂಕ್ ಜಾಯ್. ಕಾಳೊಕ್ ಜಾಲೊ.

– ಹೊ ಮ್ಹಜೆರ್ ಅನ್ಯಾಯ್ ನ್ಹಂಯ್? ತಾಣೆ ವಿಚಾರ‍್ಲೆಂ.

–ತಾಚೆಂ ಪ್ರಾಚಿತ್‌ಯಿ ಹಾಂವ್ ಕರ್ತಲೊಂ, ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಹಾವೆಂ ಪರ್ತುನ್ ತಾಚೊ ಉಮೊ ಘೆತ್ಲೊ.

ಆಯ್ತಾರ್

ಹಾಂವ್ ಸಿಗ್ರೆಟ್ ವೊಡಿನಾ. ಪುಣ್ ಮಾರಿಜುವಾನಾ ವೊಡುನ್ ಸಮಾದಿ ಕಶೆಂ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ಹಾಚೊ ಅನ್ಭೊಗ್ ಘೆಂವ್ಚೊ ಅಶೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಸ್ಲೆಂ. ಹಿಪ್ಪಿಂಚ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಯೆಕಾ ಕುಡಾಂತ್ ಆಮಿ ಬಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂವ್. ಕುಡಿಚೆರ್ ಕೊಣಾಕ್‌ಚ್ ಗಮನ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಸಿಂಡ್ರೆಲಾನ್ ಕೆದ್ನಾಂಗೀ ದಿಗಂಬರಾಚೊ ಆವ್ತಾರ್ ಘೆತ್ಲಾ.

ತಾಣೆ ಯೇಕ್ ಸಿಗಾರ್ ಉಸಯ್ಲೆಂ. ತಂಬಾಕುಂತ್ ಚರಸ್ ಭರ‍್ಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ನವಿ ಮೊರ್ತಲ್ ಘೆವ್ನ್ ನವೆಂ ಸಿಗಾರ್ ವೊಳುನ್ ತೆಂ ಪೆಟಯ್ಲೆಂ.

ಯೇಕ್ ದಮ್ ವೋಡ್ನ್ ತಾಣೆ ತಾಚಿ ರೂಚ್ ಘೆತ್ಲಿ ಆನಿ ಸಿಗಾರ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ತೊಂಡಾಂತ್ ಘಾಲೆಂ.

ಹಾವೆಂ ವ್ಹಡ್ ದಮ್ ಘೆತ್ಲೊ. ಧುಂವರ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮಸ್ತಕಾಕ್ ಚಡ್ಲೊ. ಹಾಂವ್ ಖೊಂಕುನ್ ಬೆಜಾರ್ ಜಾಲೊಂ. ಸಿಂಡ್ರೆಲಾನ್ ಮ್ಹಜಿ ಪಾಟ್ ಅನಿ ತಾಳು ಥಾಪಡ್ಲಿ... “ಸವ್ಕಾಸ್” ತಾಣೆ ಮ್ಹಳೆಂ. ಸಂಸಾರ್ ಘುಂವ್ತಾ ಮುಳ್ಳೊ ಅಂದಾಜ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಯ್ಲೆಚ್ ಪಾವ್ಪಿಂ ಜಾಲೊ.

“ಪುರೊ” ಹಾವೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ.

–ಆಜೂನ್ ತುವೆಂ ಕಾಂಯ್ಚ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ನಾ. ಅನಿಕ್‌ಯಿ ಇಲ್ಲೆಂ ವೋಡ್, ತಾಣೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ.

–ರಾವ್

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಿತರ‍್ಲೆಂ ಜಾನ್ವಾರ್ ಚಾಳ್ವಲೆಂ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸಮ್ಕಾರ್ ಸ್ತ್ರೀ ದಿಸ್ತಾಲಿ. ತಿಚೆಂ ಸ್ಥನಾಂ ಆನಿ ಜಾಂಗೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಚಳ್ವಯ್ತಾಲ್ಯೊ. ಜಾನ್ವರಾಂಬರಿಂ ಹಾವೆಂ ಮ್ಹಜಿ ವೊಡ್ನಿ ಭಾಗಯ್ಲಿ ಆನಿ ಮಾಗಿರ್ ಸಿಗಾರ್ ವೊಡಿತ್ ವೊಡಿತ್ ಹಾಂವ್ ಮನ್ಶ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾ ಪಲ್ತಡಿ ಗೆಲೊಂ.

ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಗ್ ಜಾಲಿ ತೆದ್ನಾ ಹಾವೆಂ ಪಳಯ್ಲೆಂ ಕಿ ಮ್ಹಜಿ ತಕ್ಲಿ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಚ್ಯಾ ಉಕ್ತ್ಯಾ ಪೊಟಾರ್ ಆಸಾ. ತಕ್ಲಿ ಹಾಲವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಉಟೊನ್ ಬಸ್ಲೊ. ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಆಜೂನ್ ನಿದ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಉಗ್ತ್ಯಾ ಆಂಗಾವಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಯೇಕ್ ಉಡ್ತಿ ನದರ್

ಹೊಂವ್ಡಾಯ್ತೆಚ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಆಂಗ್ ಶಿರ್ಶಿರ್ಲೆಂ. ಚಾಮ್ಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಮೊಗಾನ್ ಕುಡ್ಡೊ ಜಾಂವ್ಚಿಂ ಲ್ಪನಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಸೊಸನಾಜಾಲಿಂ. ಮ್ಹಜಿ ನದರ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಆಂಗವಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಹಾವೆಂ ಹೊಂವ್ಡಾಯ್ಲಿ. ಸಭ್ಯತಾಯೆಚೊ ಭೆಸ್ ಥಂಯ್‌ನಾತ್ಲ್ಲೊ. ಮ್ಹಜಿ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಲಜ್ ಸ್ಸಿ. ಹಾಂವ್ ಉಟ್ಲೊಂ ಆನಿ ವಸ್ತುರ್ ಘಾಲೆಂ.

ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಆಜೂನ್ ಕೊವ್ಳುನ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತಾಕಾ ತೆ ಆವಸ್ತೆಂತ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ಳೆಂವ್ಕ್ ನಜೊ ಜಾಲೆಂ.... ಹಾವೆಂ ಯೇಕ್ ಚಾದರ್ ತಾಚ್ಯಾ ಆಂಗಾರ್ ರಾಂಗುರ್ಲಿ ಆನಿ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ ಹಾತ್ ಘಾಲೊ. ಹಾಂವ್ ಯೇಕ್ ಕಾಗ್ದಾಚೊ ಕುಡ್ಕೊ ಹೊದ್ತಾಲೊಂ. ಪುಣ್ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ ಕಾಗದ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ತ್ಯಾ ಕುಡಾಂತ್‌ಯಿ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ ಯೇಕ್ ಬಿಲ್ ಮೆಳ್ಳೆಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಹಾವೆಂ ರಯ್ಲೆಂ– ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ

ತುಕಾ ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ. ಮ್ಹಜಿ ವೊಡ್ನಿ ಭಾಗ್ಲಿ. ತುಕಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಘರಾಚಿಂ ದಾರಾಂ ಸದಾಂಚ್ ಉಗ್ತಿಂ ಅಸ್ತಲಿಂ. ಪುಣ್ ಪರ್ತುನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾಂಗಾ ಆಪಯ್ನಾಕಾ. ತುಮ್ಚೆಂ ತತ್ವ್‌ಗಿನ್ಯನ್ ಖರೆಂ ಆಸತ್ ಆನಿ ಬರೆಂಯಿ ಆಸತ್. ಪುಣ್ ಮೋಗಾಚೆ ಆಶೆನ್ ಜಿವಿತ್ ಜಿಯೆಂವ್ಚಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಸವಯ್ ನಾ. ತಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಕರುನ್ ಘೆಂವ್ಕ್ಯಿ ನಾಕಾ.

ತುಜೊ

ರಾತಿಕ್ ಘರಾ ಆಯ್ಲೊಂ. ಪುಣ್ ಬಾಯ್ಲೆಚೆ ನದ್ರೆಕ್ ನದರ್ ದಿಂವ್ಚೆಂ ಧಯ್ರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಲೆಂ ನಾ. ಬಾಯ್ಲಾಂಕ್ ಸಾಂಗಾನಾಸ್ತಾನಾಂಚ್ ಜಾಣಾಂ ಜಾಂವ್ಚಿ ಸಕತ್ ಆಸ್ತಾ. ತಿ ಜಾಣಾಂ ಜಾಲಿ ಜಾಯ್ಜೆ. ಪುಣ್ ಕಾಂಯ್ಚ್ ಉಲಯ್ಲಿನಾ.

ಆಯ್ತಾರ್

ಆಟ್ ದೀಸ್ ಜಾಲೆ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಆಯ್ಲೆಂ ನಾ. ತಾಚೊ ಉಡಾಸ್ ಪರತ್ ಪರತ್ ಯೆತಾಲೊ. ಹಾಂವ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವೇಳಾ ಘರಾ ಯೇವ್ನ್ ಆಪ್ಲೆಂ ತತ್ವ್‌ಗಿನ್ಯಾನ್ ಪಗ್ಳೆಂ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಸಾಂಗತ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಭಿರಾಂತ್ ಮ್ಹಜೆ ಥಂಯ್ ಸದಾಂ ಉರ್ಲಿ. ಪುಣ್ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಆಯ್ಲೆಂಚ್ ನಾ.

ಸಾಂಜೆರ್ ಕೊಲ್ವಾ ವಚೊಂಕ್ ಯೆತಾಯಿಗಿ ಮ್ಹಣ್ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ವಿಚಾರ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತೆದ್ನಾ ತಿಣೆ ಮ್ಹಳೆಂ– "ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಕ್ ಮೆಳೊಂಕ್‌ಮು? ಮಾಗಿರ್ ಮ್ಹಜಿ ಅಡ್ಕಳ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್?"

ಭಾಲಿಯೆಬರಿಂ ತಿಚೆಂ ಉತರ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾಕ್ ತೊಪ್ಲೆಂ. ಪುಣ್ ಹಾಂವ್ ಹಾಸ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಳೆಂ "ತುಕಾ ಬೆಜಾರ್ ಜಾಲೆಂ?"

–ಬೆಜಾರ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾ. ಪುಣ್ ತುಮಿ ಪಯ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ತೆ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಘರಾಂತ್ ಭಿತರ್ ಸರ್ಲೆ ತೆದ್ನಾಂಚ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮನಾಂತ್ ಪಾಲಿನ್ ಬೋಬ್

ಘಾಲಿ.

–ಬರೆಂ ಬಾಯೆ. ತುಂ ಯೆ.

– ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಮ್ ಆಸಾ. ತೆಂ ಕೋಣ್ ಕರ್ತಲೊ?

–ಆಜ್ ಭೊವೊಂಕ್ ಮೆಳ್ಳೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಘಾಲ್ಯಾಂ ಮೆಳತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಭರ್ವಸೊ ನಾ. ಭುರ್ಗಿಂ ಜಾತಚ್...

–ತುಮಿ ವೆತಾತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ವಚಾ, ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣೊನ್ ಬಾಯ್ಲ್ ಭಿತರ್ ಗೆಲಿ.

ಕಿತ್ಲೊಸೊ ವೇಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಕದೆಲಾರ್ ಬಸೊನ್‌ಚ್ ರಾವ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಚೊ ಉಡಾಸ್ ಯೆತಾಲೊ ಆನಿ ಬಾಯ್ಲೆಚಿಯಿ ಬಿರ್ಮತ್ ದಿಸ್ತಾಲಿ. ಮ್ಹಜೆಂ ಮನ್ ಗುನ್ಯಾಂವ್ಕಾರಾಚೆಂ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಬಾಯ್ಲ್ ಸರ್ಶಿನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಬಗಾರ್ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಚೆ ನದ್ರೆಕ್ ನದರ್ ದಿಂವ್ಚೆಂ ಬಳ್ ಮ್ಹಜೆಥಂಯ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ.

ನಿಮಾಣೆಂ ಹಾಂವ್ ಯೆಕ್ಲೊಚ್ ಕೊಲ್ವಾಗೆಲೊಂ.

ಕಾರ್ ರಾವಯ್ತಾನಾ ಪಾವ್ಲ್ ಮೆಳ್ಳೊ ತಾಣೆ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ಕಿ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಹೊಟೆಲಾಂತ್ ಬಸ್ಲಾಂ.

ದೋನ್ ಜೊಡಿಂ ಮೆಜಾರ್ ಬಸೊನ್ ಬಿಯರ್ ಪಿಯೆತಾಲಿಂ. "ಹಾಯ್!" ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾನ್ ಆಪಯ್ಲೆಂ. ಲಾಗ್ಶಿಲೆಂ ಯೇಕ್ ಕದೆಲ್ ವೊಡುನ್ ಹಾಂವ್ ತಾಂಚೆಮದೆಂ ಬಸ್ಲೊಂ.

– ತುಂ ಕಿತೆಂ ಘೆತಾಯ್?

– ಕೊಕ್.

– ಹೆವ್ ಸಮ್ ಬಿಯರ್. ಯೆಕ್ಲ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ. ವಿ ಆರ್ ಸೆಲೆಬ್ರೆಟಿಂಗ್..

ಹಾಂವೆಂ ಘುಸ್ಪಡೊನ್ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಕ್ ಪಳಯ್ಲೆಂ. ತೆಂ ಹರ್ಶೆಂ ಲಜೆನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಪುಣ್ ಆತಾಂ ನದ್ರೆನ್‌ಚ್ ಹಾಸೊನ್ ಲಜೆಲೆಂ.

ಹಾವೆಂ ಕಿತೆಂಯಿ ಉಲಂವ್ಚೆ ಆದಿಂಚ್ ಮ್ಹಜೆ ಮುಕಾರ್ ಬಿಯರಿಚೊ ಗ್ಲಾಸ್ ಆಯ್ಲೊ.

"ಚಿಯರ್ಸ್!! ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವೆಂ ತೊ ಉಕಲ್ಲೊ.

"ಚಿಯರ್ಸ್ ಟು ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಆಂಡ್ ಹರ್ ಬೇಬಿ ಇನ್ ದ ಊಂಬ್!" ತ್ಯಾ ಹಿಪ್ಪಿನ್ ಮ್ಹಳೆಂ.

ಮ್ಹಜೊ ಹಾತ್ ಕಾಂಪ್ಲೊ ಆನಿ ಬಿಯರ್ ಆಂಗಾರ್ ಪಡ್ಲಿ.

–ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ? ದುಸ್ರೆ ಚಲ್ಯೆನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

– ಹಿ ಈಜ್ ಥ್ರಿಲ್ಡ್.

ಹಾವೆಂ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ಲೊ ಲೇಸ್ ಕಾಡುನ್ ಬಿಯರ್ ಆನಿ ಆಂಗಾವಯ್ಲೊ ಶೆಳೊ ಘಾಮ್ ಪುಸ್ಲೊ. ಹೆಂ ಚಲ್ತಾ ಆಸ್ತಾನಾಂಚ್ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಚೊ ತ್ಯಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಪ್ಪಿನ್ ಉಮೊ ಘೆತ್ಲೊ ಆನಿ ಆಪ್ಲೊ ದಾವೊ ಹಾತ್ ತಾಚ್ಯಾ ಪೊಟಾವಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಘೊಂವ್ಡಾಯ್ಲೊ.

ಗುನ್ಯಾಂವ್‌ಕಾರಾಬರಿಂ ಹಾಂವ್ ತಕ್ಲಿ ಸಕಯ್ಲ್ ಘಾಲ್ನ್ ಬಿಯರ್ ಪಿಯೆಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ.

ಲೋವ್ ಲೋವ್ ಹೆರ್ ಉಟೊನ್ ಗೆಲೆ. ಹಾಂವ್ ಆನಿ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಚ್ ಉರ್ಲ್ಯಾಂವ್.

"ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ, ತೆಂ ಖರೆಂ?" ಹಾವೆಂ ತಾಕಾ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಜೊ ಆವಾಜ್ ಕಾಂಪೆರೊ ಜಾಲ್ಲೊ.

–ಹಾಂವ್ ಜಿಕ್ಲಿಂ, ತುಂ ಹಾರ್ಲೊಯ್, ಸಿಂಡ್ರೆಲಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ.

– ತುಕಾ ಕಿತೆಂ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಆಸಾ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ?

– ತ್ಯಾ ದಿಸಾ ಚೀಟ್ ಬರವ್ನ್ ಗೆಲ್ಲೊ ತುಂ. ಪುಣ್ ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾಂ ತಸ್‌ಲ್ಲಿಂ ತುಂ ಆಯ್ಲೆಬಗ್ಗಾರ್ ರಾಂವ್ಚೊನಾಂಯ್ ಮ್ಹಣ್. ಆನಿ ತುಂ ಆಯ್ಲೊಯ್. ಆಯ್ ವಿನ್!

ಹಾವೆಂ ಸುಟ್ಕೆಚೊ ಸುಸ್ಕಾರ್ ಸೊಡ್ಲೊ ಆನಿ ಪರ್ತುನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ, "ತೆಂ ಖರೆಂ?"

– ದೆವಾಚ್ಯಾನ್ ಖರೆಂ!

–ತೊ ಕೋಣ್?

– ಹಾಂವ್ ಕಶೆಂ ಸಾಂಗುಂ?

– ಹಾಂವ್ ನ್ಹಂಯ್...

– ಕೊಣಾಚ್ಯಾನ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಜಾತಾ?..... ಪುಣ್ ತುಂ ಭಿಯೆನಾಕಾ. ಹಾಂವ್ ಭುರ್ಗೆಂ 'ಇಲೆಜಿಟಿಮೆಟ್ ಚಾಯ್ಲ್ಡ್; ತಶೆಂ ವಾಡಯ್ತಾಲಿಂ....

– ತ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚೊ ಕಸಲೊ ಗುನ್ಯಾಂವ್?

– ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಗಟ್ಸ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ತಚ್ ತಾಚ್ಯಾ ವಾಂಟ್ಯಾಕ್ ದುಸ್ರೆ ಕಿತೆಂ ಯೆತಲೆಂ?

– ಪುಣ್ ತುಜೆಂ ಮುಕಾರ್ ಕಿತೆಂ?

– ಮ್ಹಜೆಂ? ಹಾಂವ್ ಆವಯ್ ಜಾತಲಿಂ!

– ಲಗ್ನ್ ಜಾಯ್ನಾಸ್ತಾನಾ?

– ತಾಂತುಂ ಕಿತೆಂ! ಮ್ಹಾಕಾ ಅಬಿನಂದನ್ ಪುಣಿ ಕರ್‌ಮು!

– ಅಬಿನಂದನ್! ಹಾಂವ್ ವಚೊಂ?

– ವಚ್... ಪುಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಸರ್ನಾಕಾ. ಮದೆಂ ಕೆದ್ನಾಂ ತರ್‌ಯಿ ಯೆ... ಕಾಂಯ್ ಹಾಂವ್‌ಚ್ ತುಮ್ಗೆರ್ ಯೇಂವ್?

– ತುಕಾ ಆಮ್ಗೆರ್ ಯೇನಾಕಾ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಜಿವಾರ್ ಯೆತಾ. ಪುಣ್ ತುಂ ಯೇನಾಕಾ. ಪ್ಲೀಜ್. ಮ್ಹಜೆರ್ ಉಪ್ಕಾರ್ ಕರ್!

– ಹಾಂವ್ ಬಾಂಳ್ತೆರಾಕ್ ತುಮ್ಗೇರ್ ಯೇನಾ.

– ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾಂ. ಪುಣ್ ಮ್ಹಜಿ ಬಾಯ್ಲ್....

– ಹಾಂವ್ ತುಜೆಂ ನಾಂವ್ ಘೆನಾ.... ಘೆ ಉತರ್...

– ನ್ಹಂಯ್ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ... ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಲಗ್ನಾಕ್ ಆಟ್ ವರ್ಸಾಂ ಜಾಲಿಂ. ಪುಣ್ ಆಜೂನ್ ಮ್ಹಜೆ ಬಾಯ್ಲೆಚೊ ಕುಸ್ವೊ ಭರುಂಕ್ ನಾ....

ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಹಾಸ್ಲೆಂ... "ತರ್ ತೊ ತುಂ ನ್ಹಂಯ್ಚ್!" ಆನಿ ತೆಂ ಉಟ್ಲೆಂ.

****

ಘಂಗ್ತಿಂ ಮದೆಂ--

ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ, ನಕ್ಚೀ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ತರ್ 1992 –ವ್ಯಾ ವರ್ಸಾ ಕಾರವಾರಾಂತ್ ಪ್ರಥಮ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಮ್ಹಜಿ ಭೆಟ್ ಚಂದ್ರಕಾಂತ್ ಕೇಣಿ ಸಾಂಗಾತಾ ಜಾಲಿ. ಸುವಾಳೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಅಕ್ರಾವಿ ಅಖಿಲ್ ಭಾರತೀಯ್ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನ್. ಹಾಂವ್ ಅಧ್ಯಕ್ಷ್ ಆಶಿಲ್ಲೊಂ ಆನಿ ದೆ। ಡಾ। ಶಿವರಾಮ್ ಕಾರಂತ್ ಮುಕೆಲ್ ಸಯ್ರೊ. ಆನಿ ಗೊಂಯಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ ಮಾನೇಸ್ತ್ ಕೇಣಿ ಎಕ್ ಮಾನಾದಿಕ್ ಪ್ರತಿನಿದಿ. ಹೆರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ, ಸರ್ವಶ್ರೀ ಉದಯ್ ಬೆಂಬ್ರೆ, ಮಹಾಬಲೇಶ್ವರ್ ಸಯ್ಲ್, ತಾಚೆಂ ಪರಿವಾರ್, (ದೆ।) ದಿಲೀಪ್ ಗಾಂವ್‌ಕಾರ್, ಮಾನೆಸ್ತಿಣ್ ಆಶಾ ಪಾಲಂಕಾರ್, ಯಶ್ವಂತ್ ಪಾಲೇಕಾರ್, ಪಾವ್ಲು ಮೊರಾಸ್, ವಿಜೆಪಿ ಸಲ್ದಾಂಜ್ ಆನಿ ಹೆರ್. ಹ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಸುವಾಳ್ಯಾಂಕ್ ಹಾಂವ್ ನವೊಚ್ಚ್ ಆನಿ ಕಾರ್ಯಾಂಕಲಾಪಾಂನಿ ನೊವಿಸ್‌ಚ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ತವಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ಕಾಂಯ್ ಧಾ–ಬಾರಾ ಲಾಂಬ್ ಉಪನ್ಯಾಸ್ ಲಿಕ್‌ಲ್ಲೆ, ತೆ ಪ್ರಗಟ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಆನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾನಡಿ ಲಿಪಿಯೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತಾಂತ್ ಕಾಂಯ್ ತರಿ ನಾಂವ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಪುಣ್ ಹ್ಯಾ ಸಮ್ಮೇಳನಾಕ್

ಡ್‌ಶೆ ಆಯಿಲ್ಲೆ ಪ್ರತಿನಿದಿ ಗೊಂಯ್‌ಚೆ ಯಾ ಕಾರ್‌ವಾರ್ ಪರಿಸರಾಂತ್ಲೆ ಆನಿ ವನಾಗರಿ ಲಿಪಿಯೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತಾಕ್ ವಳ್ಕಾಲ್ಲೆ. ತಾಂಕಾಂ ಕಾನಡಿ ಪಿಯೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತಾಚಿ ಪರಿಚಯ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ ಆನಿ ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ, ಮ್ಹಜಿಯಿ ಪರಿಚಯ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ.

ಅಶೆಂ ಜಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಹಜಾರಾಂ ಮದೆಂಯಿ ಎಕ್ಲೊ ಎಕ್ಸುರೊ ಜಾಲೊಂ.

ಎಕಾ ಥರಾಚಿ ಕಾವ್ಜೆಣಿ ಮ್ಹಜೆಥಂಯ್ ಉದೆಲಿ ಆನಿ ಹ್ಯಾ ಅಧ್ಯಕ್ಷ್ ಸ್ಥಾನಾಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ‘ಲೊಟುನ್’ ಘಾಲ್ಲ್ಯಾ ಪಾವ್ಲ್ ಮೊರಾಸಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಮನಾಂತ್‌ಚ್ ವ್ಲೆಂ. ತಿ ಸಂಗತ್ ವೆಗ್ಳಿ, ಆಸುಂ. ಪುಣ್ ಮ್ಹಜೆಂ ನಶೀಬ್ ತಿತ್ಲೆಂ ವಾಯ್ಟ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ ಕಿತೆಂಗಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಕೇಣಿಬಾಬಾಚಿ ವಳಕ್ ಜಾಲಿ ಆನಿ ಜಮ್ಲಿ. ಸಾಹಿತಾವಿಶಿಂ ಬಾರ್ ಸಂಗ್ತಿ ಆಮಿ ಉಲಯ್ಲ್ಯಾಂವ್ ಆನಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ವಾವ್ರಾಚೆರ್ ಮನ್ ಪಡುನ್ ತೆಂಗಿ ತಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಲ್ಲಿ ಪರ್ವಣ್ಗಿ ವಿಶೇಸ್: ಮ್ಹಜಿ ಖಂಚೀ ಕಥಾ ತುಂವೆಂ ಾಸ್ ಪರ್ವಣ್ಗಿ ವಿಚಾರಿನಾಸ್ತಾಂ ಲಿಪ್ಯಂತರ್ ಕರ್ಯೆತ್. ಉಡಾಸ್ ಯೆತಾ ಮ್ಹಾಕಾ, ಆಮ್ಚ್ಯಾ ‘ಲೇಕಕಾಂಚೊ ಎಕ್ವಟ್’ ಹಾಣಿಂ ಪ್ರಸ್ತುತ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಎಕಾ ಕಾಮಾಸಾಳೆಂತ್ ಕೇಣಿಬಾಬ್ –ಪ್ರಮುಕ್ ಸಂಪನ್ಮೂಳ್ ವ್ಯಕ್ತಿ ಜಾವ್ನ್ ಮಂಗಳೂರಾಕ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ.

ಆನಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಕೊಂಕಣಿ ಸಂಸ್ಥ್ಯಾಚೊ ಪದ್ಯುತ್ತರ್ ಪದವಿಕಾಚೊ ದೋನ್ ವರ್ಸಾಂಚೊ ಕೋರ್ಸ್ ಸುರು ಜಾತಾನಾ ಮಟ್ವ್ಯಾ ಕಥೆಂಚ್ಯಾ ಅದ್ಯಯನಾಂತ್ ಕೇಣಿಬಾಬಾಚಿ classic ಮಟ್ವಿ ಕಥಾ ‘ಹಿಪ್ಪಿ ಚಲಿ’ ವಿಂಚುನ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಪಠ್ಯಾಂತ್ ರ್ವಯ್ಲಿ. ತೆಚ್ಚ್ ಕಥೆಚಿ ಫೊಡ್ಣಿಶಿ ಕರ್ಚೆಂ ಪ್ರೇತನ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಚಲ್ಲಾಂ.

ಪಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಪಯ್ಲೆಂ, ವಾಚಕಾಕ್ ಹ್ಯಾ ಕಥೆಂತ್ ಆಸ್ಚೊ universal ppeal ಉಟೊನ್ ದಿಸ್ತಾ. ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ತಡಿಂಚೆರ್ ಹಿಪ್ಪಿಂಚೆಂ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ್ ಆಕ್ರಮಣ್ ಸಬಾರ್ ಗೊಂಯ್ಕಾರಾಂಕ್ ಉಬ್ದೆಸಾಂಚೆ ಜಾತಾನಾ ಸಬಾರ್ ಕಥಾ ಡ್ಲ್ಯಾತ್ ಆನಿ ಲಿಕ್ಲ್ಯಾತ್ ಆಸುಂಕ್ ಜಾಯ್ ಪುಣ್ ತ್ಯಾಂ ಪಯ್ಕಿ ಹಿ ಕಥಾ ಬಿನ್ನ್, ಪರಿಣಾಮ್‌ಕಾರಿ ಅವ್ವಲ್ ರಿತಿರ್ ಮನ್ಶ್ಯಾಕಾಲೆತ್ ಜಾಯ್ತ್ರ್ ಕರ್ಚಿ ತಸಲಿ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ಹಾಂತುಂ ಆಪಾಲಿಪಾ ಕಸಲೆಂಚ್ ನಾ. ಮನ್ಶ್ಯಾಶಾಸ್ತಿರ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪರಿಪೂರ್ಣ್ ಆರ್ಭಟ್‌ಪಣಾಂತ್ (in all its crudity and primitiveness) ರಾಜ್ ಕರ್ತಾ ತರಿ ವಾಚಕಾಂಕ್ ಕಸಲೆಂಚ್ ಲಂಯ್ಗಿಕ್ eroticism ಸುಚಾಯ್ನಾ. ಕಥೆಚಿ ವಸ್ತ್ ತಸಲಿ. ಮೂಳ್‌ಭೂತ್‌ವಾದಿ ಭಾರತೀಯ್ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಆನಿ ಪರಿಪೂರ್ಣ್ ಣ್ಗ್ಯಾಪಣಾಕ್ ಸಬಾವಿಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಮಾಂದ್‌ಚ್ಯಾ ಹಿಪ್ಪಿ ಜನಾಂಗಾಕ್ ಎಕಾ ಅಪೂರ್ವ್ ರಿತಿರ್ ಮಿಸ್ಳಾಯ್ತಾ.

ಲೇಕಕ್ ಆನಿ ಹಿಪ್ಪಿ ಚಲಿ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಹಾಂಚ್ಯಾ ಮದ್ಲೆಂ ಆಕರ್ಶಣ್ ಫಕತ್ ಆನಿ ಶುದ್ದ್ ಲಂಯ್ಗಿಕ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾಕ್ ಕಸಲೊಚ್ ದುಬಾವ್ ನಾ. ಹಾಕಾ ಸಾಕ್ಸ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ

ಲೇಕಕಾಚ್ಯಾ ಪತಿಣೆಚೊ ಮೂಕ್ ಪಾತ್ರ್. ಹೊ ಪಾತ್ರ್ ಮೊನೆಪಣಿ ಕಷ್ಟಾತಾ ಆನಿ ಆಪ್ಲೊ ಪತಿ ಶ್ರೇಷ್ಟ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ, ಸಾಂಪ್ರಾದಾಯಿಕ್ ನೇಮಾಕ್ ಮಾತೆಂ ಭಾಗಾವ್ನ್ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಆನಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪತಿ ಮಧೆಂ ಕಿತೆಂಚ್ ಚಲ್‌ಲ್ಲೆಂ ನಾ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಘಟ್ಕಿರ್ಯಾ ಮುಖ್ವಾಡಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಲಿಪ್ತಾ.

ಆನಿ ಲೇಕಕ್ ತರಿ ಆಪ್ಣಾಚ್ಯಾ ಕರ್ತುಬಾಚೆರ್ ಕಸಲೊಚ್ ಪಸ್ತಾವ್ ಭೊಗಾನಾ, ಭೊಗ್ಲೊ ತರಿ (ಅಸಲೊ ಸುಚಾವ್ ನಾ) ಆಪುಣ್ ದಾದ್ಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಘಮಂಡಾಚೊ ಬರ್ಪೂರ್ ಘಾಯ್ದೊ ಜೊಡ್ತಾ. ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಆನಿ ಲೇಕಕಾಚೆಂ ಲಂಯ್ಗಿಕ್ ಮಿಲನ್ ಇತ್ಲ್ಯಾ ನಾಜೂಕಾಯೆನ್ ಪಿಂತ್ರಾಯ್ಲಾಂ ಕೀ ಹಿ ಕಥಾ ಖರಿಚ್ classic short story–ಚ್ಯಾ ಪಾಂವ್ಡ್ಯಾರ್ ಆಸಾ.

ಪಯಿಲ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಚ್ಯಾ ವತ್ತಾಯೆಕ್ ಲಾಗುನ್ ಮಾರಿವಾನಾ ಸೆವ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಲೇಕಕಾಚೆ ಹಾಲ್ ಆಸಾತ್ ಅಶೆ: ಸಿಂಡ್ರೆಲಾನ್ ಯೆದೊಳ್‌ಚ್ ದಿಗಂಬರಾಚೊ ಆವ್ತಾರ್ ಘೆತ್ಲಾ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಿತರ್ಲೆಂ ಜಾನ್ವಾರ್ ಚಾಳ್ವಲೆಂ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸಾಮ್ಕಾರ್ ಸ್ತ್ರೀ ದಿಸ್ತಾಲಿ. ತಿಚಿಂ ಸ್ಥನಾಂ ಆನಿ ಜಾಂಗೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಚಳ್ವಯ್ತಾಲ್ಯೊ. ಜಾನ್ವರಾಪರಿಂ ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಜಿ ವೊಡ್ಣಿ ಭಾಗಯ್ಲಿ ಆನಿ ಮಾಗಿರ್ (ಮಾರಿವಾನಾಚೆಂ) ಸಿಗಾರ್ ವೊಡಿತ್ ವೊಡಿತ್ ಹಾಂವ್ ಮನ್ಶ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾ ಪಲ್ತಡಿ ಗೆಲೊಂ.

ಹಾಂಗಾಸರ್ ಹಿ ಕಥಾ ಎಕ್ ಥರಾವಿಕ್ ಉಡ್ಕಿ ಮಾರ್ತಾ. ಕೆನ್ನಾ ಲೇಕಕ್ ಆಪ್ಣಾಕ್ ಮಾರಿವಾನಾ ಸಿಗಾರಾನ್ ದಾಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾಥಾವ್ನ್ ಪಾಟಿಂ ಯೆತಾ, ತೆನ್ನಾ ತೊ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಕ್ ಎಕ್ ಚೀಟ್ ಬರವ್ನ್ ದವರ್ತಾ. 'ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ, ತುಕಾ ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ. ಮ್ಹಜಿ ವೊಡ್ಣಿ ಭಾಗ್ಲಿ. ತುಕಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಘರಾಚಿಂ ದಾರಾಂ ಸದಾಂಚ್ ಉಗ್ತಿಂ ಆಸ್ತೆಲಿಂ. ಪುಣ್ ಪರ್ತುನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾಂಗಾ ಆಪಯ್ನಾಕಾ. ತುಮ್ಚೆಂ ತತ್ವ್‌ಗಿನ್ಯಾನ್ ಖರೆಂ ಆಸತ್ ಆನಿ ಬರೆಂಯೀ ಆಸತ್. ಪುಣ್ ಬೋಗಾಚೆ ಆಶೆನ್ ಜಿವಿತ್ ಜಿಯೆಂವ್ಚಿ ಸವಯ್ ಮ್ಹಾಕಾ ನಾ. ತಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಕರುನ್ ಘೆಂವ್ಕಾಯಿ ನಾಕಾ.'

ಘರಾ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಕಾ ಬಾಯ್ಲೆಚ್ಯಾ ನದ್ರೆಕ್ ನದರ್ ದಿಂವ್ಚೆಂ ಧಯ್ರ್‌ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತಾಚೆ ಪತಿಣೆನ್ ಕಾಂಯ್ ವಿಚಾರ್‌ಲ್ಲೆಂ ನಾ ಪುಣ್ ಕಿತೆಂ ಘಡ್ಲಾಂ ತೆಂ ತಿಕಾ ಸಾಂಗಾನಾಸ್ತಾಂಚ್ ಕಳಿತ್ ಜಾಲಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಲೇಕಕಾಕ್ ಕಳಿತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. 'ಬಾಯ್ಲಾಂಕ್ ಸಾಂಗಾನಾಸ್ತಾನಾಂಚ್ ಜಾಣಾಂ ಜಾಂವ್ಚಿ ಸಕತ್ ಆಸ್ತಾ.'

ಆಟ್ ದೀಸ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲೆ ತರಿ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಚಿ ಖಬರ್ ನಾ.

ಆಕ್ರೇಕ್ ತಡ್ವುಂಕ್ ಸಕಾನಾಸ್ತಾಂ ಪತಿಣೆಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಕೊಲ್ವಾ ವೆಚೊ ಪ್ರಸ್ತಾಪ್ ತೊ ಕಾಡ್ತಾ. ಕಿತೆಂ ಘಡ್ಲೆಂ, ತೆಂ ಅಶೆಂ ಆಸಾ: ತಿ ವಿಚಾರ್ತಾ – ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಕ್ ಮೆಳೊಂಕ್‌ಮೂ? ಮಾಗಿರ್ ಮ್ಹಜಿ ಅಡ್ಕಳ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್? ತೊ ವಿಚಾರ್ತಾ – ತುಕಾ ಬೆಜಾರ್ ಜಾಲೆಂ? ಆನಿ ತಿಚಿ ಹಿ ಜಾಪ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಖಂಡಿತ್ ಅಭಿಜಾತ್. 'ಬೆಜಾರ್

ಾಂವ್ಕ್ ನಾ. ಪುಣ್ ತುಮಿ ಪಯಿಲ್ಲೆ ಪಾವ್ಪಿಂ ತೆ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಘರಾಂತ್ ತರ್ ಸರ್ಲೆ ತೆದ್ನಾಂಚ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮನಾಂತ್ ಪಾಲಿನ್ ಬೋಬ್ ಘಾಲಿ.’

ಲೇಕಕ್ ಯೆಕ್ಲೊಚ್ ವೆತಾ ಕೊಲ್ವಾ ಆನಿ ಥಂಯ್ಸರ್ ಎಕಾ ರೆಸ್ಟೋರಾಂತ್ ರಾಂ ಸಂಗಿ ಬಸುನ್ ಬಿಯರ್ ಪಿಯೆಂವ್ಚೆಂ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ತಾಕಾ ಮೆಳ್ತಾ. ಹಾಕಾ ಳೆತೆಚ್ ತೆಂ ಮಾತ್ಸೆಂ ಲಜ್ತಾ, ತವಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತೆ ಕಸಲ್ಯಾಕ್ಯಿ ಲಜೆನಾತ್ಲ್ಲೆಂ ರ್ ಆಜ್ ತಾಚ್ಯಾ ಪೊಲ್ಯಾಂಕ್ ತಾಂಬ್ಸಾಳೊ ವರ್ಣ್ ಕಸಲೊ?

ತಾಕಾ ಬಿಯರ್ ಪಿಯೆಂವ್ಕ್ ತೆಂ ವತ್ತಾಯ್ ಕರ್ತಾ. ತಾಚೆ ಸಾಂಗೊಡಿ ಣ್ತಾತ್ – we are celebrating today! ಕಸಲೊ ಸುವಾಳೊ? ಲೇಕಕಾಚೆಂ ವಾಲ್ ಮುಗ್ದ್ಚ್ ಸಯ್. ತೆ ಹಿಪ್ಪಿ ತಾಕಾ ಸಾಂಗ್ತಾತ್ – ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಚೊ ಕುಸ್ವೊ ರ್ಲಾ.

ಲೇಕಕ್ ಇತ್ಲೊ ಘಾಬರ್ತಾ ಆನಿ ವಿಚಾರ್ತಾ – ಕೋಣ್ ಜಾವ್ಯೆತ್ ಾಪಯ್?

ಹಾಂವ್ ನೆಣಾಂ ಮ್ಹಣ್ತಾ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ. ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಫುಡೆಂ ಯೆಂವ್ಕ್ ಗಟ್ಸ್ ಂತ್ ತರ್ ಬಾಳ್ಯಾಕ್ illegitimate child ಜಾವ್ನಂಚ್ ವ್ಹಡ್ ಕರ್ತಾಂ. ಾಂಗಾಸರ್ ಬಾಳ್ಯಾಚಿ ಕಸಲಿಚ್ ಚೂಕ್ ನಾ ನ್ಹಯ್? ಹ್ಯಾ ಸವಲಾನ್ ೇಕಕ್ ಸಗ್ಳೊಚ್ ಫುಮಾರ್ ಜಾತಾ. ತಾಣೆಂಯಿ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾಥಂಯ್ ಆಪ್ಲಿ ವೊಡ್ನಿ ಾಂಬಯಿಲ್ಲಿ ನ್ಹಯ್?

ಕಾಂಯ್ ಆಪುಣ್? ಹೆಂ ಗುಪಿತ್ ಸವಾಲ್ ತಾಕಾ ಘಾಬರುಂಕ್ ಕರ್ತಾ. ೋಣ್ ಜಾಣಾಂ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ತಾಚೆಂ ಚಿಂತ್ನಾಂ ವಾಚ್ತಾ.

‘ಹಾಂವ್ ತುಜೆಂ ನಾಂವ್ ಘೆನಾ, ಘೆ ಉತರ್!’ ತೆಂ ಆಶ್ವಾಸನ್ ದಿತಾನಾ ೇಕಕ್ ಮ್ಹಣ್ತಾ--

ನ್ಹಯ್ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ...ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಲಗ್ನಾಕ್ ಆಟ್ ವರ್ಸಾಂ ಜಾಲಿಂ ಪುಣ್ ಆಜೂನ್ ಜೆ ಬಾಯ್ಲೆಚೊ ಕುಸ್ವೊ ಭರುಂಕ್ ನಾ....

ತವಳ್ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ನಿಮಾಣೊ ಖಿಳೊ ಮಾರ್ತಾ: ತರ್ ತೊ ತುಂ ನ್ಹಂಯ್ಚ್!

****

ಪಪ್ಪಾಚೆಂ ಸೈಕಲ್

--ಕಿಶೂ, ಬಾರ್ಕುರ್

ಆಮ್ಗೇರ್ ಸುರ್ವೆರ್ ಥಾವ್ನಂಚ್, ಪಪ್ಪಾಕ್, ಪಪ್ಪ ಮ್ಹಣೊನ್ಂಚ್ ಆಮಿ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂನಿ ಆಪಂವ್ಚೆಂ. ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ಥೊಡ್ಯಾಂಗೆರ್ ಬಾಪಾಯ್ಕ್ 'ಆನಾ' ಮ್ಹಣ್ ಆಪಯ್ತಾನಾ ಆನಿ ಥೊಡ್ಯಾಂಗೆರ್ 'ಪಾಯ್' ಮ್ಹಣ್ಚಿ ಸವಯ್. ಆಮ್ಗೇರ್ ಕಶಿ ರಿವಾಜ್ ಸುರು ಜಾಲಿ ಮ್ಹಳ್ಳೆವಿಶಿಂ ಹಾಂವೆ ತವಳ್ ತಕ್ಲಿ ಧಾಡಾಂವ್ಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ. ಹಾಂವ್ ಘರಾಂತ್ ನಿಮಾಣೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಸರ್ವಾಂಕ್ ಮೊಗಾಚೊ ಆನಿ ಪಪ್ಪ ಮದ್ರಾಸ್ ಕಾಮ್ ಕರ್ತಾಲೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್, ತಾಚೆ ಭಿರಾಂತಿವಿಣೆಂ ವಾಡ್‌ಲ್ಲೊಂ. ಆಮ್ಗೆಲ್ಯಾ ಭಂವ್ತಣಿಂತ್ ಆಮ್ಚೆಂಚ್ ಏಕ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಕುಟಾಮ್. ಸೆಜಾರಾ ಪೂರಾ ಹಿಂದ್ವಾಂಚಿಂ.

ಹಾಂವ್ ಖಂಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ.. ಹಾಂ, ಹಾಂವ್ ಘರಾಂತ್ ನಿಮಾಣೊ ಜಾಲ್ಲಾನ್ ಆನಿ ಪಪ್ಪಾ ಪಯ್ಸಿಲ್ಯಾ ಮದ್ರಾಸಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್, ಸರ್ವಾಂಕ್ ಮೊಗಾಚೊ ಆನಿ ಭಿರಾಂತಿವಿಣೆಂ ವಾಡ್‌ಲ್ಲೊಂ. ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಸೆಜಾರ್ಚ್ಯಾ ದೋನ್ ಘರಾಂನಿ ಮ್ಹಜೆಚ್ ಪ್ರಾಯೆಚೆ ದೋಗ್ ಈಷ್ಟ (ಶ್ವೇತಕುಮಾರ) ಆನಿ ಯಂಕ್ಟೇಶಾ (ವೆಂಕಟೇಶ್) ಇಸ್ಕೊಲಾಂತ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಉರ್‌ಲ್ಲೊ ವೇಳ್ ಆಮೀ ತೆಗ್‌ಯೀ ಹರ್‌ಎಕಾಂತ್‌ಯೀ ಸಾಂಗಾತಿ. ಇಸ್ಕೊಲಾಂತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಸಾಂಗಾತಾ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂಗಿ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ತೆ ದೊಗ್‌ಯಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಘರಾಲಾಗಿಂಚ್ ಗುಡ್ಯಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ಕಾರಿ ಇಸ್ಕೊಲಾಕ್ ವೆತಾಲೆ ಆನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ದೇವ್ ಭಿರಾಂತಿಚ್ಯಾ ಇಗರ್ಜೆ ಇಸ್ಕೊಲಾಕ್ ಮೈಲ್‌ಭರ್ ಚಲೊನ್ ವಚಾಜೆ ಪಡ್ತಾಲೆಂ. ತೆ ದೊಗ್‌ಯಿ ದೊನ್ಪಾರಾಂಚೆಂ ಜೇಂವ್ಕ್ ಘರಾ ವೆತಾನಾ ಹಾಂವ್ ಇಸ್ಕೊಲಾಂತ್ ಬುತ್ಯೆಚಿ ಶೆಳಿ ಪೇಜ್ ಆನಿ ಇಂಯ್ಯ್ಕ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಹಾಪೊಳ್ ಚಾಬ್ತಾಲೊಂ. ಸಾಂಜೆಚೆಂ, ತೆ ಪಾವ್ಣೆಂ ಪಾಂಚಾಂಕ್‌ಚ್ ಘರಾ ಪಾವ್ಲ್ಯಾರ್, ಹಾಂವ್ ಇಸ್ಕೊಲ್ ಜಾಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಅರ್ಧೆಂ ವೊರ್ ಚಡಿತ್ ದೊತೊರ್ನ್ ಶಿಕೊನ್ ಪಾವ್ಣೆ ಸ ಯಾ ಸ ವೊರಾರ್ ಘರಾ ಪಾವ್ತಾಲೊಂ. ಉರ್‌ಲ್ಲೊ ವೇಳ್ ಆನಿ ಸನ್ವಾರ್, ಆಯ್ತಾರಾಚೆಂ ಆನಿ ಗಿಮೆಚ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ಆಮಿ ಕೆದ್ನಾಂಯ್ ಸಾಂಗಾತಾಚ್. ಘರಾ ಲಾಗ್ಯಿಲ್ಯಾ ಮೊತಾಚ್ಯಾ ರಾನಾಂತ್ ರುಕಾಂವಯ್ಲೆ ಆಂಬೆ ಕಾಡುಂಕ್ ಆನಿ ಬಿಂಡಾಂ ಝುಡಂವ್ಕ್, ಮೊಟಾಚ್ಯಾ ಬಾಮ್ಣಾಚ್ಯಾ 'ಮಾಣಿ' ಲಾಗಿಂ ಲಡಾಯ್ ಮಾರುಂಕ್, ಐಸ್‌ಕ್ಯಾಂಡಿ ವಿಕುನ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಮಾತಾರ್ಯಾ ನಂದಿಕ್ ಫಸವ್ನ್ ಐಸ್‌ಕ್ಯಾಂಡಿ ಉಸ್ಳಾಂವ್ಕ್, ಕಾಣ್ಯೊ ಆಯ್ಕೊಂಕ್, ಖಬ್ರೊ, ಉಲಂವ್ಕ್ ಸರ್ವಾಂಕ್‌ಯೀ ಆಮಿ ಸಾಂಗಾತಾ. ದೇವ್ ಭಿರಾಂತಿಚ್ಯೊ ಗಜಾಲಿ ಹಾಂವ್ ಇಸ್ಕೊಲಾಂತ್ ಶಿಕ್ತಾನಾ, ಸಂಸಾರಿ ಗಿನ್ಯಾನಾಚ್ಯೊ ಸಂಗ್ತಿ ತೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಶಿಕಯ್ತಾಲೆ. ಆಮ್ಚೆ ಮಧೆಂ ಜಾತಿ ಕಾತಿಂಚೊ ಫರಕ್ ಯೇನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ತೆ ತಾಂಚ್ಯಾ ಕಮಲ ಟೀಚರ್, ವಿಟಲ ಆನಿ ಜಯರಾಮ್ ಮಾಸ್ತ್ರಾಂಚಿ ಕಾಣಿ ಸಾಂಗ್ತಾನಾ

ಾಂವ್ ತಾಂಕಾಂ ಸಿರಿಲ್ ಆನಿ ಗಾಣಿಗ ಮೆಸ್ತ್ರಿಂಚಿ ಗಜಾಲ್ ಕಳಯ್ತಾಲೊಂ. ನವೊ ಲೋಬ್ ನೆಸೊನ್ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಕೊಟ್ಟು ದವರ್ನ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಸಿಸ್ಟರಾಂವಿಶಿಂ ವರ್ಣಿತಾಲೊಂ. ಲೊಬಾಭಿತರ್ ವ್ಹಡ್ಲೆಂ ಚಾಬುಕ್ ಘೆವ್ನ್ ದೊತೊರ್ನ್ ಶಿಕಂವ್ಕ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ವ್ಹಡ್ಲ್ಯಾ ಪಾದ್ರ್ಯಾಬಾವಿಶಿಂ ಸಾಂಗೊನ್ ತಾಂಕಾಂ ಭೆಷ್ಟಾಯ್ತಾಲೊಂ.

ಅಪ್ರೂಪ್ ಹಾತಾಂತ್ ಕಾಂಯ್ ಪಾವಣ್ಯೆಂ ಪಯ್ಶೆ ಜಮೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಆಮಿ ಕಿಗಾಯ್ನಿಂ ಚಾರ್ ಮೈಲಾಂ ಚಲೊನ್ 'ನಂದಾಂ ' ಟೊಕಿಸಾಂತ್ ಸಿನೆಮಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ವೆಚೆಂ ಆಸ್ಲ್ಲೆಂ. ಗುಡ್ಯಾರ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಇಸ್ಕೊಲಾಲಾಗಿಂ ಸಿನೆಮಾಂಚಿಂ ಪೋಸ್ಟರಾಂ ಚಿಡ್ಕಾಯ್ನಾತ್ಲ್ಲೆವರ್ವಿಂ, ತಾಂಕಾಂ ಸಿನೆಮಾಂಚಿ ಖಬರ್ ಹಾಂವೆಂ ದೀಜೆ ಆಸ್ಲ್ಲಿ ಸಿನೆಮಾಂವಿಶಿಂ ಚಡಿತ್ ಖಬರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ಸರ್ವಾನುಮತಾನ್ ಆಮಿ ಮಾಂದುನ್ ಘೆತ್ಲ್ಲೆಂ. 'ನಂದಾ' ಟೊಕಿಸಾಂತ್ ಮುಕ್ಲ್ಯಾ ಬಾಂಕಾಂನಿ ಬಸುಂಕ್ ಪಾವಣ್ಯೆಂ ಪಯ್ಶ್ಯಾಂಚಿ ಟಿಕೆಟ್. ಚಾರ್ ಮೈಲಾಂ ಚಲೊನ್ಚ್ ವೆಚೆಂ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಮುಸ್ತ್ರೊ ಕಾಂಯ್ ಖರ್ಚ್ ನಾತ್ಲ್ಲೊ ತರಿಯಿ, ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಘರಾ ಥಾವ್ನ್ ಪಾವ್ಣೆಂ ಮಯ್ಲ್ಲೊ ಪಯ್ಸ್ ವಾಟೆರ್ ಮೆಳ್ಚಿ ನಂಯ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಉಪದ್ರ್ ಕರ್ತಾಲಿ. ಸುಕ್ತೆ ವೆಳಾರ್ ನಂಯ್ತ್ ಪಾಂಯಾಂಗಾಂಟಿಕ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾಂ ಉದ್ಕಾಂತ್ ದೆಂವೊನ್ ಪಲ್ತಡಿ ವಚ್ಯೆತ್ ಆಸ್ಲ್ಲೆಂ ತರೀ, ಅಮಾಸ್ ಪುನ್ವೆಕ್ ಲಬ್ದೊನ್ ಆಮಿ ವೆತಾನಾ ಭರ್ತಿ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಯೆತಾನಾ ಸುಕ್ತಿ ಯಾ ವೆತಾನಾ ಸುಕ್ತಿ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಯೆತಾನಾ ಭರ್ತಿ ಆಸುನ್ ಖಂಚ್ಯಾಯ್ ಎಕಾ ವೆಳಾರ್ ನಂಯ್ ಉತ್ರೊಂಕ್ ದೋಣಿಚಿ ಗರ್ಜ್ ಪಡ್ತಾಲಿ. ರುಜಾರ್ ಫುಡ್ತಾಡಾಚೊ ಕಳೊವ್ ಆಸುನ್ ತೊ ದೋಣ್ ಚಲಯ್ತಾಲೊ. ತರೀ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ತಾಕಾ ತಾಚೆಂ ದೆವೆಂ ಧಾ ಪಯ್ಶೆ ದೀನಾಸ್ತಾನಾ ಧಾಂವೊನ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಶೆತುಚೆ ತಕ್ಲೆರ್ ದೋಣ್ ಒಚ್ಚುಂಚ್ಯಾ ಜಲ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಮಾರ್ಲ್ಯಾನ್, ಆನಿ ಧಾ ಪಯ್ಶೆ ಜಮೊ ಕರುಂಕ್ ಆನಿಕೀ ಥೋಡೆ ದೀಸ್ ವೆತಾತ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್, ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಪಂಗ್ಡಾಚ್ಯಾ ಸಾಲ್ವಾಸಾಂವಾಂಕ್ ಹಾಂವ್ಚ್ ಪಾವ್ತಾಲೊಂ. ನಂಯ್ ತಡಿರ್ ಬಾಪ್ಪುಗೆಲೆಂ ಘರ್ ಆಸುನ್, ಬಾಪ್ಪುಚೊ ಪೂತ್ ದೇವುಕ್ ಸಲಾಂ ಮಾರ್ಲ್ಯಾರ್ ತೊ ಆಮ್ಕಾಂ ತಾಂಚೆ ದೋಣಿರ್ ಪಲ್ತಡಿ ಪಾವಯ್ತಾಲೊ.

ಉಪ್ರಾಂತ್ಲಿಂ ಸವಾಯ್ ತೀನ್ ಮೈಲಾಂ ದೊನ್ಪಾರಾಂಚ್ಯಾ ಕರ್ಕಟ್ಯಾ ವೊತಾಂತ್ ಚಲ್ತಾನಾ ಹಾಂವ್, ಶೇತು ಆನಿ ಯಂಕ್ಟೇಶಾಕ್ ಆಮಿ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಸಿನೆಮಾವಿಶಿಂ ಕಳಯ್ತಾಲೊಂ. ಸಿನೆಮಾಂತ್ಲೆ ಮನಿಸ್, ತಾಂಕಾಂ ಗುಳೊ ಲಾಗ್ತಾನಾ ಕಶೆಂ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ತಾಂಬ್ಡ್ಯಾ ತಿಂತಾಂತ್ ಬುಡವ್ನ್ ದವರ್ಲ್ಲೆಂ ಸ್ಪಂಜ್ ದಾಂಬುನ್ ರಗತ್ ಯೆಂವ್ಚೆಬರಿ ಕರ್ತಾತ್, ರಾಜ್ಕುಮಾರ್ ಕಸೊ ಎಕ್ಲೊಚ್ ಪಂದ್ರಾ ಜಣಾಂಲಾಗಿಂ ಲಡಾಯ್ ಕರ್ಚೆ ಪಾಸತ್ ಸದಾಂ 'ವ್ಯಾಯಾಮ' ಕರುನ್ ಆಪ್ಲಿಂ ಮಾಸ್ಕುಟಾಂ ಅಂರ್ದಿತಾ, ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ್, ಆನಿ ರಾಜ್ ಕುಮಾರಾಕ್ ಮಧೆಂ ಉಜೊ ವಚಾನಾ ಆನಿ ತಾಣೆಂ ಸಾಂಗಾತಾ ಫಿಲ್ಮ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ್ ಲಡಾಯೆಂತ್ ಜಿಕ್ತಾ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್, ತೊ ವಿಷ್ಣು ಸಾಂಗಾತಾ ಫಿಲ್ಮ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಆಯ್ಕಾನಾ. ಹೆಂ ಪುರಾ ಮೀಟ್ ಮಿರ್ಸಾಂಗೆಸಂಗಿಂ ಹಾಂವ್ ತಾಂಕಾಂ ಸಾಂಗ್ತಾನಾ ತೆ ಅಜ್ಯಾಪ್

ಪಾವ್ತಾಲೆ ಆನಿ ಖರೊಚ್ ಹಾಂವ್ ತಾಂಚೊ ಮುಕೆಲಿ ಮ್ಹಣ್ ಮಾಂದ್ತಾಲೆ. ಪಾಟಿಂ ಘರಾ ಆಯ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಆನ್ಯೇಕ್ ಫಿಲ್ಮ್ ಪಳೆತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಪರತ್ ತೆಗಾಂಯ್ಚ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಪಾವಣ್ಯೆಂ ಪಯ್ಶೆ ಜಾತಾಪರ್ಯಾಂತ್ ಪಳೆಲ್ಲೆಂ ಫಿಲ್ಮ್ ಘರಾ ನಟನ್ ಕರುಂಕ್ ಆಸ್ತಾಲೆಂ. ಕೊಣಾಚ್ಯಾ ಘರಾ ಖೆಳ್ತಾಂವ್‌ಗೀ, ತ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ ತೊ ರಾಜ್‌ಕುಮಾರ್ ಆನಿ ಉರ್‌ಲ್ಲೆ 'ಖಳನಾಯಕ' ಜಾತಾಲೆ.

ಹಾಂವ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಇಸ್ಕೂಲಾಂತ್ 'ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ನಾಯಕ' ಜಾವ್ನ್ 'ಪ್ರಚಂಡ ಬಹುಮತಾಂತ್' ಜಿಕುನ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಸಲೆಂ ಕಾಂಯ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆವರ್ವಿಂ ಹಾಂವ್ 'ಎಸೆಂಬ್ಲಿರ್' ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಮುಕಾರ್ ರಾವುನ್ 'ಸ್ಕೂಲ್ ಎಟೆನ್ಶನ್' ಆನಿ 'ಸ್ಟೆಂಡಿಟೀಸ್' ಮ್ಹಣ್ ಬೊಬಾಟ್ ಮಾರ್ನ್ ಓರ್ಡರ್ ದಿಂವ್ಚೆಂ ಪಳೆಂವ್ಕ್, ತಾಂಚ್ಯಾ ಇಸ್ಕೊಲಾಕ್ ಚುಕಾರಿ ಮಾರ್ನ್, ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಇಸ್ಕೊಲಾಚ್ಯಾ ದೊರ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಯೇವ್ನ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೆ ಸಯ್ತಿ!

ಅಶೆಂ ಬಿಂದಾಸ್ ವಾಡುನ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಮ್ಹಾಕಾ, ಪಪ್ಪಾನ್ ಮದ್ರಾಸ್ಚೆಂ ಕಾಮ್ ಬಂದ್ ಕರ್ನ್ ಘರಾ ಯೇವ್ನ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೆಂ ಬರೆಂ ಲಾಗುಂಕ್‌ನಾ. ವ್ಹಡ್ಲ್ಯಾ ಭಯ್ಣಿಂ, ಕಾಜಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ವಚುನ್, ಭಾವ್ ಬೊಂಬಯ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೆ ಆಸ್ತಾಂ, ಘರಾ ಮಾಂಯ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಹಾಂವ್ ಮಾತ್ರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ, ಪಪ್ಪಾ ಯೇವ್ನ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೊಚ್ ಮ್ಹಜೆ ಪಾಕಾಟೆ ಮೊಡ್‌ಲ್ಲೆಶೆಂ ಜಾಲೆ. ಪಪ್ಪಾನ್ ಘರಾ ಯೇವ್ನ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೆಂಚ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಪಯ್ಲೆಂ ಕಾಮ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಜಿ ಅಡ್ಡಾದಿಡ್ಡಿ ಭೊಂವ್ಡಿ ರಾವಯಿಲ್ಲೆಂ. ತಾಣೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಕೆನ್ನಾಂಯ್ ಮಾರ್‌ಲ್ಲೊ ಉಡಸಾಕ್ ಯೇನಾ ತರೀ, ತಾಚಿ ಏಕ್ ದೀಷ್ಟ್ ಯಾ ಧೆಂಕ್ಣೊಂಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾವ್ತಾಲೊ. ಚಡ್ತಾವ್ ತೊ ಘರಾಚ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಶೇತು ಆನಿ ಯಂಕ್ಟೇಶಾಗೆರ್ ವಚುಂಕ್‌ಚ್ ದೀನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ತೊ ಸಾಂಜೆಚೆಂ ಪೆಂಟೆಕ್ ಗೆಲ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ಚುಕಾರಿ ಮಾರ್ನ್ ಹಾಂವೆಂ ತಾಂಕಾಂ ಮೆಳುಂಕ್ ವೆಚೆಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತೆ ಘರಾ ಆಯ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯೀ ಪಪ್ಪಾ ತಾಂಕಾಂ ಗೊವ್ಜಿ ಕರ್ತಾಲೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತಾಣಿಂಯಿ ಯೆಂವ್ಚೆಂ ಉಣೆಂ ಕೆಲ್ಲೆಂ.

ಪಪ್ಪಾಚ್ಯಾ ಜಬರ್ದಸ್ತೆನ್ ಅಲ್ತಾರ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಮೆಳಾಕ್ ಭರ್ತಿ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಸನ್ವಾರಾಚೆಂ ಇಗರ್ಜೆಂತ್ ಮೀಟಿಂಗ್ ಆಸ್ತಾಲೆಂ. ದೆಕುನ್ ಸಿನೆಮಾ ಖಂಚ್ಯಾ ಗುಡ್ಯಾಕ್ ಗೆಲಾಂ ಖಬರ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ. ಶೇತು ಆನಿ ಯಂಕ್ಟೇಶ ಆತಾಂ ಪಾವ್ಣೆಂ ಪಯ್ತ್ಯಾವಯ್ರ್ ಆನಿ ಥಾ ಪಯ್ಶೆ ದೊಣಿಚೆ ಎಕ್ಟಾಂಯ್ ಕರ್ನ್ ಕಳ್ಯಾಚೆ ದೋಣಿರ್ ಪಲ್ತಡಿ ವಚೂನ್ ಸಿನೆಮಾ ಪಳೆವ್ನ್ ಯೆತಾಲೆ ಆನಿ ಆಪ್ರೂಪ್ ಮೆಳ್‌ಲ್ಲೆ ತವಳ್, ನವ್ಯಾ ನವ್ಯಾ ಹಿರೋಂವಿಶಿಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಂಗ್ತಾಲೆ. 'ಗಂಧದ ಗುಡಿ'ಂತ್ ಲ್ಹಾನ್ ಚೊರಾಚೊ ಪಾತ್ರ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಪ್ರಭಾಕರ್ ಕಸೊ ಆತಾಂ ಹೀರೋ ಜಾವ್ನ್ ಚೆಡ್ವಾಂ ಸಾಂಗಾತಾ ನಾಚ್ತಾ. ಶಂಕರನಾಗಾಚೆಂ ಕರಾಟೆ, ಹೆಂ ಪೂರಾ ತಾಣಿಂ ಸಾಂಗ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಳಿಜ್ ಮುರ್ಗುಟ್ತಾಲೆಂ. ತವಳ್ ತೆ ಮ್ಹಜಿ ಬಿರ್ಮತ್ ಪಾವ್ತಾಲೆ. ಎಕಾ ತೆಂಪಾರ್ ತಾಂಚೊ ಮುಕೆಲಿ ಕಸೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ ಹಾಂವ್ ಪಪ್ಪಾ ಘರಾ ಆಯಿಲ್ಲೆ ಥಾವ್ನ್ ಭಿಜ್ಲೆಲ್ಯಾ ಕಾವ್ಳ್ಯಾಬರಿ ಘರಾಂತ್ ಕೊವ್ಳುನ್ ಬಸ್ತಾಲೊಂ. ಪಪ್ಪಾನ್ ಮದ್ರಾಸ್

ಸ್ತಾನಾ ತಾಚೆಲಾಗಿಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಸೈಕಲ್ ರೈಲಾಗಾಡಿಯೆರ್ ಕೊಡ್ಯಾಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್
ಡವ್ನ್ ಥಂಯ್ ಥಾವ್ನ್ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ದೋನ್ ದೀಸ್ ಚಲವ್ನ್ ಘರಾ ಹಾಡ್‌ಲ್ಲೆಂ.
ಹರ್ಕ್ಯುಲಿಸ್ ಇಂಗ್ಲೆಂಡ್ ಗಾಡಿ’ ಮ್ಹಣ್ ತ್ಯಾ ಸೈಕಲಾವಿಶಿಂ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಅಸಲ್ಲೆಂ.
ದ್ರಾಸಾಂತ್ ಸಾಟ್ ರುಪಯ್ ದೀವ್ನ್ ಮೊಲಾಕ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತ್ಯಾ ಸೈಕಲಾಚೆರ್
ಕಾ ಖಂಯ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ಮೋಗ್. ಆಮ್ಗೆಲ್ಯಾ ಎಕಾ ಕುಡಾಚ್ಯಾ ಕೊನ್ಯಾರ್ ಧರ್ಣೆರ್
ಣಿ ವಸ್ತುರ್ ಹಾಂತುಳ್ನ್, ತಾಚೆರ್ ತೆಂ ಸೈಕಲ್ ರಾವಯಿಲ್ಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ
ರ್ವೆರ್ ತೆಂ ರಾವಯಿಲ್ಲೆಕಡೆಚ್ ಪೆಡೆಲ್ ಘುಂವ್ಡಾವ್ನ್, ತಾಚೊ ಲಾಯ್ಟ್ ಪೆಟಾಶೆಂ
ಲ್ಲೆಂ ಪಪ್ಪಾಕ್ ಕಳೊನ್, ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಣೆಂ ತಾಕಾ ಬೀಗ್ ಘಾಲ್ಲೆಂ.

ತಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ ದೋನ್ ಹಪ್ತ್ಯಾಂಕ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ತ್ಯಾ ಸೈಕಲಾರ್
ಪ್ಪಾ ಖಂಯ್ಸರೀ ವಚಾನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ಪುಣ್ ದೋನ್ ಹಪ್ತ್ಯಾಂಕ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ
ಕಲ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ನ್, ಸಗ್ಳೆಂ ಸೊಡವ್ನ್, ತೇಲ್ ಸೊಡ್ನ್, ಪರ್ತೆನ್ ಜೊಡ್ಚೆಂ
ಳ್ಯಾರ್ ಪಪ್ಪಾಕ್ ಭಾರಿ. ಏಕ್ ಸನ್ವಾರ್ ಸೊಡ್ನ್, ಏಕ್ ಸನ್ವಾರ್, ಸಗ್ಳೊ ದೀಸ್
ಪ್ಪಾ ಹ್ಯಾಚ್ ಕಾಮಾಂತ್ ಖರ್ಚಿತಾಲೊ. ಸೈಕಲಾಚ್ಯಾ ಕಾಮಾಕ್ ಜಾಯ್ ಪಡ್ಚಿ
ರ್ಯೆಕ್ ಸಾಮಾಗ್ರಿ ತಾಚೆಲಾಗಿಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ಸ್ಪಾನರಾಚೆಂ ಪೆಟುಲ್, ವಾರೆಂ ಮಾರ್ಚೊ
ಂಪ್, ತೇಲ್ ಘಾಲ್ಚೆಂ ಗಿಂಡೆಲ್ ಸರ್ವ್ ತಾಣೆ ಜಮೊ ಕರ್ನ್ ಜೊಗಾಸಾಣೆನ್
ವರ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಸಕಾಳಿಂಚಿ ಪೇಜ್ ಜೇವ್ನ್ ಸುರು ಕೆಲ್ಲೆಂ ಕಾಮ್ ಸಾಂಜೆರ್ ಚಾರ್
ರಾಂ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಲಾಂಬ್ತಾಲೆಂ. ಸನ್ವಾರಾಂ ದೊನ್ಪಾರಾಂಚೆಂ ಅರ್ಧ್ಯಾ ಅದೆಸಾಚೆಂ
ಸ್ಕೊಲ್ ಕಾಬಾರ್ ಕರ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲೊಂ ಹಾಂವ್ ತ್ಯಾ ಸೈಕಲ್ಯಾಚ್ಯಾ ಕಾಮಾಕ್ ತಾಕಾ
ಜತ್ ದಿತಾಲೊಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಸೈಕಲ್ ಘೆವ್ನ್ ಪಪ್ಪಾ ಪೆಂಟೆಂತ್ ಭೊಂವಾಡೊ
ರ್ತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಡಬ್ಬಲ್ ರಾಯ್ಡ್ ಮೆಳ್ತಾಲೆಂ. ಸಾಂಜೆರ್ ಪಾಟಿಂ ಹಾಡ್ನ್ ಘರಾ
ತರ್ ಬೀಗ್ ಘಾಲ್ನ್ ದವರ್ಲ್ಯಾ ಸೈಕಲಾಕ್ ದೋನ್ ಹಪ್ತ್ಯಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್‌ಚ್
ಟ್ಕಾ. ತೊಚ್ ನಾಟಕ್... ಪರತ್ ಸುರು ಜಾತಾಲೊ.

ಯಂಕ್ಟೇಶಾಕ್ ಆನಿ ಶೇತುಕ್ ಘರಾ ಕೊಣಾಯ್ಚಿ ಬಂದೋಬಸ್ತ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್
ಎದೊಳ್‌ಚ್ ಬಾಬುಚ್ಯಾ ಸೈಕಲಾ ಆಂಗ್ಡಿಂತ್ ಭಾಡ್ಯಾಕ್ ಮೆಳ್ಚಿಂ ಸೈಕಲಾಂ
ಡ್ನ್ ಸವಾರಿ ಕರುಂಕ್ ಶಿಕಲ್ಲೆ. ಥೊಡೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಮ್ಹಜೆ ಮುಕಾರ್ ತೆ ಸೈಕಲಾರ್
ಸುಂಯ್’ ಕರ್ನ್ ವೆತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಿತೆಕಿತೆಂಶೆ ಜಾತೆಲೆಂ. ಸೈಕಲ್ ಸವಾರಿ ಶಿಕೊಂಕ್
ಮ್ಹಾಕಾ ಪಪ್ಪಾಚಿ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಪರ್ವಣ್ಗಿ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ. ಘರಾಚ್ ‘ಹರ್ಕ್ಯುಲಿಸ್’ ಇಂಗ್ಲೆಂಡ್
ಗಾಡಿ ಆಸೊನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸೈಕಲ್ ಸೊಡುಂಕ್ ಯೇನಾ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಗಜಾಲ್ ಭೋವ್
ಜೆಭರಿತ್ ಜಾಲ್ಲಿ. ಆತಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಸಾಕ್ ಸೈಕಲ್ ಶಿಕ್ಚೆ ವಿಶಿಂ ಚಿತ್ನಾಂ ತರ್,
ರಾತಿಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಹಾತ್ ಸೊಡ್ನ್, ಪಾಂಯ್ ಅಟ್ಟ್ಯಾಚೆರ್ ದವರ್ನ್ ಸೈಕಲಾರ್
ರಾವಳ್ ಕಸ್ರತ್ ಕರ್ಚಿಂ ಸ್ವಪ್ಣಾಂ ಪಡ್ತಾಲಿಂ. ಕಶೆಂ ತರೀ ಸೈಕಲ್ ಸೊಡುಂಕ್ ಶಿಕಜೆ
ಮ್ಹಣ್ ಹಟ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಂ.

ಘರಾಂತ್ಲಿ ಬಂಧಡ್ ಚುಕವ್ನ್ ಘೆಂವ್ಚ್ಯಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಆತಾಂ ಇಗರ್ಜೆಚೊ
ಸ್ರೊ ಧರ್‌ಲ್ಲೊ. ಸನ್ವಾರಾ ಸಾಂಜೆರ್ ಸಾಡೆಚಾರ್ ವೊರಾಂಚ್ಯಾ ಮಿಟಿಂಗಾಕ್

ಹಾಂವ್ ದೋನ್ ವೊರಾರ್ಚ್ ಘರಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡ್ತಾಲೊಂ. ವಿಚಾರ್ಲ್ಯಾರ್ ಇಗರ್ಜ್ ನಿತಳ್ ಕರ್ಚಿ, ಇತ್ಯಾದಿ ನಿಬಾಂ ತಯಾರ್ ಆಸ್ತಾಲಿಂ. ಆಯ್ತಾರಾಚೆಂ ಸಕಾಳಿಂ ಮೀಸ್, ದೊತೊರ್ನ್, ಜಾಲ್ಯಾರ್ ದೊನ್ಪಾರಾಂಚೆಂ ಆಲ್ತಾರ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಮ್ಯಾಚ್ ಇತ್ಯಾದಿ ಮ್ಹುಣ್ ಪರತ್ ಘರಾಂತ್ಲೊ ಸುಟ್ತಾಲೊಂ. ಇಗರ್ಜೆಂತ್ಲಿಂ ಸರ್ವ್ ಕಾಮಾಂ ದೆವಾಚೆ ಕುರ್ಪೆನ್ ಜಾತಾಲಿಂ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್, ಪಪ್ಪಾ ಥಾವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಂಯ್ ಹರ್ಕತ್ ನಾತ್ಲ್ಲಿ. ತ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ಇಗರ್ಜೆಲಾಗ್ಚೊ ಮ್ಹಜೊ ಈಷ್ಟ್ ಪೆಟ್ರಿಕಾಚೆ ಕುರ್ಪೆನ್ ಹಾಂವ್ ಇಗರ್ಜೆ ಮಯ್ದಾನಾರ್ ಸೈಕಲ್ ಸೊಡುಂಕ್ ಶಿಕ್ಲೊಂ. ಚಾರ್, ಪಾಂಚ್ ಹಪ್ತ್ಯಾನಿಂ, ಸನ್ವಾರಾ ಆನಿ ಆಯ್ತಾರಾಚ್ಯಾ ಖಳ್ಮಿತ್ ನಾತ್ಲ್ಲ್ಯಾ ಪ್ರೇತನಾಂತ್ ಧೊಂಪ್ರಾರ್ ಆನಿ ಹಾತಾಗಾಂಟಿಂನಿ, ಮಾರ್ ಕರ್ನ್ ಘೆತ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ಜಯ್ತ್ ಜೊಡ್ಲೆಂ ಆನಿ ಸಲೀಸಾಯೆನ್ ಸೈಕಲ್ ಸೊಡುಂಕ್ ಪಾವ್ಲೊಂ. ರಸ್ತ್ಯಾರ್ಯೀ ಹಾಂವೆಂ ಏಕ್ ದೋನ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಸೈಕಲ್ ಚಲಯ್ಲೆಂ ತರೀ, ಪಪ್ಪಾ ಖಂಯ್ ಪಳೆತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಭ್ಯೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಧೊಸ್ತಾಲೆಂ.

ಆತಾಂ ಮ್ಹಜಿ ದೀಷ್ಟ್ ಪಪ್ಪಾಚ್ಯಾ 'ಹರ್ಕ್ಯುಲಿಸ್' ಇಂಗ್ಲೆಂಡ್ ಗಾಡ್ಯೆರ್ ಗೆಲ್ಲಿ. ಭಾಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಲಡ್ಕಾಟಿ, ಜಬ್ಬು, ಸೈಕಲಾಂ ಮುಕಾರ್, ಪಪ್ಪಾಚೆಂ ಹರ್ಕ್ಯುಲಿಸ್, ಕೊಲ್ವಾ ಘರಾಂ ಮುಕ್ಲ್ಯಾ ತಾಜ್‌ಮಹಲಾಬರಿ ಸೊಭಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗ್ತಾಲೆಂ. ತಾಚಿ ರಂಗೀನ್ ಆವಾಜಾಚಿ ಕಾಂಪಿಣ್, ಪರ್ಜಳಿತ್ ಉಜ್ವಾಡ್ ದಿಂವ್ಚೊ ದಿವೊ, ಅಟ್ಟ್ಯಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾಳ್ಯಾಕ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ತಾಂಬ್ಡೆಂ ಮೋವ್ ಸ್ಪಂಜ್ ಆನಿ ಉಮ್ಕಾಳ್ಚಿಂ ರಂಗಾಳ್ ಫಿಂತಾಂ, ಮೋವ್ ಪಾಚ್ವಿ ಸೀಟ್, ಪೆಡಲಾಕ್ ಉಜಳ್ಚೆ ರಿಫ್ಲೆಕ್ಟರ್ಸ್ ಆನಿ ಪಪ್ಪಾನ್ ಜೊಗಾಸಾಣೆನ್ ಪುಸುನ್, ಎಕ್ ಮಾತಿ ಖೆಲ್ಲೆಂ ಖತ್ ಸಯ್ತ್ ನಾಸ್ತಾನಾ, ತೇಲ್ ದೀವ್ನ್ ಸಾಂಬಾಳ್ಳೆಲ್ಯಾ ಪರ್ಜಳಾಯೆ ಮುಕಾರ್ ಭಾಡ್ಯಾಚೆಂ ಲಟ್ಟ್ ಸೈಕಲಾಂ ಕಾಂಯ್ಚ್ ನ್ಹಂಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿಂ. ಕಶೆಂ ತರೀ ಏಕ್ ದೀಸ್ 'ಹರ್ಕ್ಯುಲಿಸ್' ಇಂಗ್ಲೆಂಡ್ ಗಾಡಿ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ವರ್ನ್ ಯಂಕ್ಟೇಶಾ ಆನಿ ಶೇತು ಮುಕಾರ್ ದವ್ಲತ್ ದಾಕಯ್ಜೆ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವ್ ದೀಸ್ ರಾತ್ ಚಿಂತಾಲೊಂ. ಹೊಗ್ಡಾವ್ನ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಮುಕೆಲ್ಪಣ್ ಪರತ್ ಜೊಡಿಜೆ ಮ್ಹುಣ್ ಸ್ವಪ್ಣೆತಾಲೊಂ. ಪುಣ್ ಸೈಕಲ್ ಕಶೆಂ ಘರಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ಚೆಂ, ಚಾವಿ ಖಂಯ್ ಆಸಾ, ಯಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಸೈಕಲ್ ಸೊಡುಂಕ್ ಯೆತಾ ತೆಂ ಪಪ್ಪಾಕ್ ಕಶೆಂ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಕಳ್ನಾಸ್ತಾಂ ವಿರಾರ್ ಜಾತಾಲೊಂ. ಮಧೆಂ ಶೇತು ಆನಿ ಯಂಕ್ಟೇಶಾಲಾಗಿಂ, ಹಾಂವ್ ಹೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಬರೆ ಮಾರ್ಕ್ಸ್ ಘೆವ್ನ್ ಪಾಸ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಪಪ್ಪಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಇಸ್ಕೊಲಾಕ್ ವಚೊಂಕ್ ಸೈಕಲ್ ದಿತಾಂ ಮ್ಹಳಾಂ ಮ್ಹಣೊನ್ ಲಾಟ್ ಸೊಡ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತಾಣಿಂ ಆತಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾತ್ಯೆಂವ್ಚೆಂ ಇಲ್ಲೆಂ ಉಣೆಂ ಕೆಲ್ಲೆಂ ತರೀ ಮುಕಾರ್ ಕಾಂಯ್ ಸಾಂಗಾನಾಸ್ತಾ ಘಾವೊತ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ರಾಕೊನ್ ರಾವ್ಲ್ಯಾತ್ ತಶೆಂ ದಿಸ್ತಾಲೆ. ಆನಿ ಹಾಂವ್ ಕಾಂಯ್ ತರೀ ಆಜ್ಯಾಪ್ ಕರ್ ದೆವಾ ಮ್ಹಣ್ ಮೀಸ್ ರಜಾರ್ ಕರ್ಚ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ಖಳಾನಾಸ್ತಾಂ ಮಾಗ್ತಾಲೊಂ.

ತ್ಯಾ ಏಕ್ ದೀಸ್ ಸನ್ವಾರಾ ಮಿಟಿಂಗಾಕ್ ಮ್ಹಣ್ ವೆಗಿಂಚ್ ಗೆಲ್ಲೊಂ. ಹಾಂವ್

ಬು ಸಾಯ್ಬಾಚೆ ಅಂಗ್ಡಿಂತ್ಲೆಂ ಲಟಾರಿ ಸೈಕಲ್ ಹಾಡ್ನ್ ಇಗರ್ಜೆ ಮೈದಾನಾರ್
ಂವಾಡೊ ಕಾಡ್ತಾಲೊಂ. ಹೆರ್ ಥೊಡೆ ಅಲ್ತಾರ್ ಭುರ್ಗೆಯೀ ಹ್ಯಾಚ್ ಖೆಳಾರ್
ಸ್‌ಲ್ಲೆ. ತಾಂಚೆಂ ಮಧೆಂ, ಮ್ಹಜೊ ಧಾಕ್ಟೊ ಈಷ್ಟ್ ಜೆರಿ ಆಸಲ್ಲೊ. ತಿಸ್ರೆಂತ್‌ಗೀ
ವ್ತೆಂತ್‌ಗೀ ಶಿಕೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ತೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಮೊಗಾಚೊ ಪುಣ್ ಮಾತ್ ಮ್ಹಾ
ಕ್ರ. ಮ್ಹಜೆಲಾಗಿಂ ಯೇವ್ನ್ 'ತುಕಾ ಡಬಲ್ ರಯ್ಡ್ ಕರುಂಕ್ ಯೇನಾ' ಮ್ಹಣ್
ಡಾಯ್‌ಲಾಗ್ಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಕ್ಯಾರಿಯರ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಸೈಕಲಾಚ್ಯಾ ರೊಲಾರ್
ಸವ್ನ್ ಮೈದಾನಾರ್ ಭೊಂವಾಡೆ ಕಾಡ್ತಾನಾ, ತಶೆಂಚ್ ಜಾಂವ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ಕೆಲ್ಲಿ
ಪ್ಲಿ ಯೆವ್ಜಣ್ ಸುಫಳ್ ಜಾಲ್ಲಿ ಪಳೆವ್ನ್ ತೊ ಆತಾಂ, "ತುಕಾ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ಖಂಡಿತ್
ಬಲ್ ರಯ್ಡ್ ಕರುಂಕ್ ಧಯ್ರ್ ನಾ." ಮ್ಹಣೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ.

"ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ಕಿತೆಂ? ಖಂಯ್ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಡಬಲ್ ರಯ್ಡ್ ಕರ್ತಾಂ... ತುಕಾ
ಕಯ್ತಾಂ" ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ಆನಿ ಸೈಕಲ್ ಇಗರ್ಜೆಚ್ಯಾ ದಾರ್ವಾಟ್ಯಾ
ವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಹಾಡ್ಲೆಂ. ವೊರಾಂ ಚಾರ್ ಜಾತಾತ್ ಮಾತ್ರ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಪಪ್ಪಾ
ಂಟೆಕ್ ಯೆಂವ್ಚೊನಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಪಿಶೆಂ ಧಯ್ರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಆಶೆಂ ಜೆರಿ
ನಿ ಹಾಂವ್ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ಸೈಕಲಾರ್ ಭೊಂವೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲ್ಯಾಂವ್. ರಸ್ತ್ಯಾಚೆ
ಕೆ ಘುಂವ್ಡೆರ್ ಆಶೆಂ ಯೆತಾನಾ ಸಮಾ ಮುಕಾರ್ ಪಪ್ಪಾ ಉಭೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ.
ಕ್‌ಚ್ ಪಾಪ್ಪಿಂ ತಾಕಾ ಪಳೆಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಬೆಲೆನ್ಸ್ ಚುಕ್ಲೆಂ. ಅಶೆಂ ಆಮಿ
ಗೀ ಪಡ್ತಾಂವ್ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಪಪ್ಪಾನ್ ಸೈಕಲ್ ಧರ್ನ್ ರಾವಯ್ಲೆಂ. ಹಾಂವ್
ಕಯ್ಲ್ ದೆಂವ್ಲೊ. ಮ್ಹಾಕಾ ತಕ್ಲಿ ಉಕಲ್ನ್ ಪಪ್ಪಾಕ್ ಪಳೆಂವ್ಚೆಂ ಧಯ್ರ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ.
ತ್ ಪಾಂಯ್ ಥರ್ಥರ್ತಾಲೆ. ಪಪ್ಪಾನ್ ಮ್ಹಜೆಲಾಗಿಂ ಕಾಂಯ್ ಮ್ಹಳೆಂನಾ. ಜೆರಿಕ್
ರ್ನ್ "ತಾಕಾ ಕಶಿಯೀ ಜಿವಾಚಿ ಆಶಾ ನಾ... ತುಕಾಯಿ ಕೊಣೀ ವಿಚಾರ್ತೆಲೆ
ಂತ್‌ರೆ?" ಮ್ಹಣಾಲೊ ಆನಿ ಚಲ್ತಚ್ ರಾವ್ಲೊ. ಜೆರಿ ಆನಿ ಹಾಂವ್ ಥೊಡೊ
ಳ್ ಥಂಯ್ಸರ್‌ಚ್ ಉಬೆ ರಾವ್ಲ್ಯಾಂವ್. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಸೈಕಲಾರ್ ಪರತ್ ಚಡ್ಚೆಂ
ಯ್ರ್ ನಾಸ್ತಾಂ ಲೊಟುನ್‌ಂಚ್ ವರ್ನ್ ಬಾಬು ಸಾಯ್ಬಾಚೆ ಅಂಗ್ಡಿಕ್ ಪಾಟಿಂ ದಿಲೆಂ.
ಕಲ್ ಲೊಟುನ್ ಹಾಡ್‌ಲ್ಲೆಂ ಪಳೆವ್ನ್ ತೆಂ ಕಾಂಯ್ ಪಾಡ್ ಜಾಲಾಂಗಾಯ್
ಳ್ಳ್ಯಾ ದುಬಾವಾನ್ ಬಾಬು ಸಾಯ್ಬಾನ್, ಸಗ್ಳೆಂ ಸೈಕಲ್ ತಪಾಸ್ಲ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್
ಮ್ಹಾಕಾಂ ವಚೊಂಕ್ ಸೊಡ್ಲೆಂ ನಾ.

ಸಾಂಜೆರ್ ಘರಾ ಪಾವ್ತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ಖಂಯ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆ ದಡ್ದಡೆ,
ತಾ ಪಾಂಯಾಂತ್ ಕಾಂಪ್ಣಿ. ಕಶೆಂ ವೆಚೆಂ? ಕಶೆಂ ಪಪ್ಪಾಕ್ ಫುಡ್ ಕರ್ಚೆಂ? ಪಪ್ಪಾ
ತೆಂ ಕರಿತ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿಂ ಸವಲಾಂ, ಘರಾ ಭಿತರ್ ರಿಗ್ತಾಂ ರಿಗ್ತಾಂಚ್ ಪಪ್ಪಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ
ವಯ್ಲೆಂ ಆನಿ ಆಲ್ತಾರಿ ಮುಕಾರ್ ದಿಂಬಿ ಘಾಲ್ನ್ ಹಾತ್ ವಯ್ರ್ ಕರುಂಕ್
ಂಗ್ಲೆಂ. ಸಾಂಜೆಚಿ ಆಮೊರಿ ತೇರ್ಸ್ ಜಾತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಥಂಯ್ಸರ್‌ಚ್
ಂಬ್ಯೆರ್ ಉರ್ಲೊಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ನಾವ್ನ್ ಜೇವ್ನ್ ನಿದ್ತಾನಾಂಯ್ ಪಪ್ಪಾ ಕಿತೆಂಚ್
ಲಯ್ಲೊನಾ. ಕಾಂಯ್ ಫಾಲ್ಯಾಂಕ್ ಬಾಕಿ ದವರ್ಲ್ಯಾಂ. ಮ್ಹಜೆಂ ಸನ್ವಾರಾಚೆಂ
ಟಿಂಗ್ ಬಂಧ್ ಜಾಯ್ತ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತುನ್ ಆಸ್ತಾಂಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕೆದ್ನಾಂ ನೀದ್

ಪಡ್ಲಿ ತೆಂ ಕಳ್ಳೆಂ ನಾ. ದುಸ್ರ್ಯಾ ದೀಸ್ ಪಪ್ಪಾ, ಮಾಂಯ್ ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಮಿಸಾಕ್ ವಚೊನ್ ಪಾಟಿಂ ಯೆತಾನಾ, ಹಾಂವ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಮಿಸಾಕ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ತಾಲೊಂ. ನ್ಹೆಸೊನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಯೆತಾನಾ... ಪಪ್ಪಾ "ರಾವ್‌ರೆ ಥಂಯ್" ಮ್ಹಣಾಲೊ...

ಹಾಂವ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೆಕಡೆಂಚ್ ರೂಕ್ ಜಾಲೊಂ. ಕಾಂಯ್ ಮಿಸಾಕ್ ವೆಚೆಂಯ್ ಬಂಧ್ ಕರ್ತಾಗಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವ್ ಚಿಂತಾಲೊಂ. ಪುಣ್, ಪಪ್ಪಾನ್ ಹಾತಾಂತ್ ಸೈಕಲಾಚಿ ಚಾವಿ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ತಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ದೀವ್ನ್ "ಸೈಕಲ್ ಘೆವ್ನ್ ವಚ್. ಪುಣ್ ಖಂಯ್‌ಪುಣೀ ಆನ್ಯೇಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಭಾಡ್ಯಾಚೆಂ ಸೈಕಲ್ ಆಪಡ್ಶಿ.... ಜಾಗ್ರುತ್!" ಮ್ಹಣ್ ಗರ್ಜಾಲೊ. ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ ಚಾವಿಯೆಕ್ ಆನಿ ಪಪ್ಪಾಕ್ ಕೆದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಪಳೆತ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೊಂ, ಮ್ಹಕಾ ಆತಾಂ ಉಡಾಸ್ ನಾ!

****

ಫಂಗ್ತಿಂ ಮದೆಂ --

ಕಿತೆಂ ಆಸಾ ಯಾ ಕಿತೆಂ ಆಸಾತ್ ಹ್ಯೆ ಮಟ್ವೆ ಕಥೆಂತ್? ಪಪ್ಪಾಚೆಂ ಸೈಕಲ್, ಫಕತ್ ಆನಿ ಹ್ಯಾ ಸೈಕಲಾ ವಿಶಾಂತ್ ಲಿಕ್ತಾ ತರಿ ಕೋಣ್? ಪಪ್ಪಾಚೊ ಪುತ್‌ಚ್. ಇತ್ಲೆಂ ಜಾಣಾಂ ಆಸುನ್‌ಯಿ ಹಾಂವ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹೀಂ ಸವಲಾಂ ವಿಚಾರ್ತಾಂ? ಹೀ ಕಥಾ ತುಮಿ ವಾಚುನ್ ಜಾಲ್ಯಾ ನ್ಹಯ್. ಖಂಡಿತ್, ತುಮಿ ಮ್ಹಣ್ಚಿಂ ನಾಂತ್ ಹ್ಯೆ ಕಥೆಂತ್ ಕಿತೆಂಚ್ ನಾ - ಎಕ್ ಪಪ್ಪಾ ಆಶಿಲ್ಲೊ, ತಾಕಾ ಎಕ್ ಪುತ್ ಆಶಿಲ್ಲೊ ಜಾಕಾ ಸೈಕಲ್ ಚಲಂವ್ಕ್ ಕಳಾನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ, ತಾಕಾ ಸಿನೆಮಾಂಚೆಂ ಜಬ್ಬೊರ್ ಪಿಶೆಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ಪಾರ್ಪಳ್ ಕಾಸ್ತಾಚೆ ಮಿತ್ರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ, ಸರ್ವ್ ವಾಡೊನ್ ಯೆಂವ್ಚೆ ಆಡ್ಬೊಸ್ರೆ ಪಿಲೆ.

ಹಾಂ, ವ್ಹಯ್! ಆಡ್ಬೊಸ್ರೆ, ವಾಡೊನ್ ಯೆಂವ್ಚೆ ಪಿಲೆ ಯಾ ಸೊಂಪ್ಯಾನ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ತರ್ ಪ್ರವೇಶಿತ್ ತರ್ನಾಟ್‌ಪಣಾಚೆ ಖ್ಹುರು; ಆನಿ ಕಥಾ ಲಿಖ್ತಾನಾ ಲೇಖಕಾಚೆಂ ಪ್ರವೇಶಿತ್ ತರ್ನಾಟ್ಪಣ್ ಜೂನ್ ಜಾಲಾಂ ಆನಿ ತವಳ್‌ಚ್ಯಾ ಪ್ರವೇಶಿತ್‌ಪಣಾಚೆಂ ರವಂಚ್ ಕಾಡುನ್ ತೊ ಲಿಖ್ತಾನಾ ಆನಿ ತಾಣೆ ಲಿಖ್‌ಲ್ಲೆಂ ಆಮಿ ವಾಚ್ತಾನಾ ಆಮಿ ಸರ್ವ್ ಎಕಾ ಖಿಣಾಕ್ ಪುಣಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಪ್ರವೇಶಿತ್ ತರ್ನಾಟ್‌ಪಣಾಕ್ ಪಾಟಿಂ ವೆತಾಂವ್ ಆನಿ ಹಾಸೊನ್‌ಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಂವ್ - ಬರಾಬರ್! ಆಮ್ಕಾಂಯಿ ಅಸಲೆಚ್ ಅಣ್ಭವ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್.

ಆಮ್ಚೊ ಲೇಖಕ್ ಕಾಂಯ್ ತರಿ ಅನ್ಕೂಲ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಚಲೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ (ತಾಚೊ ಪಪ್ಪಾ ಮದ್ರಾಸಾಂತ್ ನವ್ಕರಿ ಕರ್ತಾಲೊ) ತೊ ಇಗರ್ಜೆನ್ ಚಲಂವ್ಚ್ಯಾ ಶಾಳೆಕ್ ವೆತಾಲೊ ಆನಿ 'ಭುತಿಯೆಂತ್ಲೆಂ ಶ್ಹೆಳೆಂ ಶಿತ್ ಆನಿ ಇಂಯ್ಕ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಹಾಪೊಳ್ ಚಾಬ್ತಾಲೊ' ಆನಿ ತಾಚೆ ಈಶ್ಟ್ ಘರಾಲಾಗಿಂಚ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಸರ್ಕಾರಿ ಶಾಳೆಕ್ ವೆತಾಲೆ ಆನಿ ದನ್ಪಾರಾಂಚ್ಯಾ ಜೆವ್ಣಾಕ್ ತಾತಾಂಚ್ಯಾ ಘರಾಂಕ್ ವೆತಾಲೆ. ಸನ್ವಾರಾಚೆಂ ಹಾಂಕಾಂ ಸುಟಿ, ಪಾರ್ಪಳ್‌ಪಣಾಂ ಕರುಂಕ್. ಪುಣ್ ಕಸಲಿಂ ಪಾರ್ಪಳ್‌ಪಣಾಂ?

ಕಾಂಯ್ ಫಾಶಿಯೆಚ್ಯಾ ಖಾಂಬ್ಯಾಕ್ ಚಡ್ಚಿಂ ನ್ಹಯ್. ಮೊತಾಚ್ಯಾ ರಾನಾಂತ್ ಕಾಂವಯ್ಲೆ ಆಂಬೆ ಕಾಡುಂಕ್, ಬಿಂಡಾಂ ಝುಡಂವ್ಕ್, ಐಸ್ಕ್ಯಾಂಡಿ ವಿಕುನ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಮಾತಾರ್ಯಾ ನಂದಿಕ್ ಫಸವ್ನ್ ಎಕ್ ಐಸ್ಕ್ಯಾಂಡಿಕ್ ಉಸ್ಕಾಂವ್ಚೆಂ.... ಉಡಾಸ್ ಪಾಟಿಂ ಧಾಂವ್ಲ್ಯೊ ನ್ಹಯ್? ಕಿತೆಂ, ಆಮಿ ಹೆಂ ಸರ್ವ್ ಕರುಂಕ್ ನಾ? ರಡ್ಪಾಂ ಘಡುನ್ ಯೆಕಾಮೆಕಾ 'ಬಂಡಲ್' ಕಾಣಿಯೊ ಸಾಂಗುಂಕ್ ನಾಂತ್? ಪುಣ್ ತಾತಾಂಚ್ಯಾ, ಎಕ್ ರೂಪಿ ಜಾವ್ನ್ಯಿ, ವಿಬಿನ್ನ್ ಚಾಲಿನ್ ಫುಡೆಂ ವೆಚ್ಯಾ ಣಿಯೆಂ ಮದ್ಲೆಂ ಫರಕ್ ಲೇಖಕ್ ಹ್ಯೆಪರಿಂ ದಾಕವ್ನ್ ದಿತಾ: ...ಸರ್ವಾಂತ್ಯಿ ಆಮಿ ಸಾಂಗಾತಾ. ದೇವ್ ಬಿರಾಂತಿಚ್ಯೊ ಗಜಾಲಿ ಹಾಂವ್ ಇಸ್ಕೊಲಾಂತ್ ಕ್ತಾನಾ, ಸಂಸಾರಿ ಗಿನ್ಯಾನಾಚ್ಯೊ ಸಂಗ್ತಿ ತೆ (ಶ್ವೇತಕುಮಾರ, ವೆಂಕಟೇಶ) ಮ್ಹಾಕಾ ಕಯ್ತಾಲೆ. ಆಮ್ಚೆ ಮದೆಂ ಜಾತಿಕಾತಿಂಚೊ ಫರಕ್ ಯೆನಾತ್ಲ್ಲೊ, ತೆ ತಾಂಚ್ಯಾ ಮಲ ಟೀಚೆರ್, ವಿಠಲ ಆನಿ ಜಯರಾಮ್ ಮಾಸ್ತ್ರಾಂಚಿ ಕಾಣಿ ಸಾಂಗ್ತಾನಾ ಹಾಂವ್ ತಾಂಕಾಂ ಸಿರಿಲ್ ಆನಿ ಗಾಣಿಗ ಮೆಸ್ತ್ರಿಂಚಿ ಗಜಾಲ್ ಕಳಯ್ತಾಲೊಂ. ವೊ ಲೋಬ್ ನ್ಹೆಸುನ್ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಕೊಟ್ಟು ದವರ್ನ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಸಿಸ್ಟರಾಂ ವಿಶಿಂ ವರ್ಣಿತಾಲೊಂ. ಲೊಬಾ ಬಿತರ್ ವ್ಹಡ್ಲೆ ಚಾಬುಕ್ ಘೆವ್ನ್ ದೊತೊರ್ನ್ ಶಿಕಂವ್ಕ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ವ್ಹಡ್ಲ್ಯಾ ಪಾದ್ರಾಬಾವಿಶಿಂ ಸಾಂಗೊನ್ ತಾಂಕಾಂ ಭೆಷ್ಟಾಯ್ತಾಲೊಂ.

ಹಾಂತುಂ ಕಾಂಯ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಕಸಲಿಂಯಿ ಪಾರ್ಬಳ್‌ಪಣಾಂ ದಿಸುನ್ ಆಯ್ಲಿಂ? ಹಾಂವ್ ಪಾತ್ಯೆನಾ. ಹೆಂ ಪ್ರವೇಶಿತ್ ತರ್ನ್ಯಾಟ್ಪಣ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಪರತ್ ಆಯ್ಲೆಂ ತರ್ ಆಮಿ ತಾಕಾ ವೆಂಗೊವ್ನ್ ದೀಸ್ ಸಾರಿಶೆನಾಂವ್?

ಫುಡ್ಲೆಂ ಸಾಹಸ್ ಆಸಾ, ಹ್ಯಾ ಪಂಗ್ಡಾನ್ ಸಿನೆಮಾಂಕ್ ವೆಚೆಂ. ಕೊಣೆ ರುಂಕ್ ನಾ ಹೆಂ ಸಾಹಸ್? ತವಳ್ ಸಿನೆಮಾಂಕ್ ವೆಚೆಂ, ಹೊಟ್ಲಾಕ್ ವಚುನ್ ಗೋಳಿಭಜೆ ಖಾಂವ್ಚೆಂ ಯಾ ಸೊಡಾ ಶೊಪಾಕ್ ವಚುನ್ ರಂಗ್‌ರಂಗಾಳ್ ಲಿಮ್ಲೆಟ್' (ಲೆಮೊನೇಡ್) ಪಿಯೆಂವ್ಚೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಪಾರ್ಬಳ್‌ಪಣ್‌ಂಚ್ ಮ್ಹಣ್ ವ್ಹಡಾಂನಿ ಲೆಕ್ಚೆ ದೀಸ್ ತೆ. ಅಶೆಂ ಆಸ್ತಾಂ ಹ್ಯಾ ತೆಗಾಂಚಿ ಸ್ಥಿತಿ ಪಳೊವ್ಯಾಂ. ಪಯ್ಶೆ ಫಾರುನ್ ಕಾಂಯ್ ಸಿನೆಮಾಕ್ ವೆಚ್ಯಾತಿತ್ಲೆ 'ಪಾರ್ಬಳ್' ಹೆ ನ್ಹಯ್. ಅಪ್ರೂಬ್ ಹಾತಾಂತ್ ಕಾಂಯ್ ಪಾವಣ್ಶೆ ಪಯ್ಶೆ ಜಮೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಆಮಿ ತೆಗಾಯ್ನಿ ಚಾರ್ ಮ್ಯೆಲಾಂ ಚಲೊನ್ 'ನಂದಾ' ಟೊಕಿಸಾಂತ್ ಸಿನೆಮಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ವೆಚೆಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ, ಅಸೊ ವಿವರ್ ದಿತಾ ಆಮ್ಚೊ ಲೇಕಕ್. ಆತಾಂ ಜಾಯ್ ಆಮ್ಕಾಂ ತೆ ದೀಸ್ ಚಾರ್ ಮ್ಯೆಲಾಂ ಚಲೊನ್ ಸಿನೆಮಾ ಘರಾಕ್ ವೆಚೆ? ಜಾಯ್ ಆಮ್ಕಾ ದೀಸ್ ಪಾವಣ್ಶೆ ಪಯ್ಶೆ ಭರುನ್ 'ನಂದಾ' ಥಿಯೆಟರಾಚ್ಯಾ ಮುಕ್ಲ್ಯಾ ಬಾಂಕಾಂಚೆರ್ ಬಸುನ್ ಸಿನೆಮಾ ಪಳೆಂವ್ಚೆ? ನಾಕಾತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಆತಾಂ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಪ್ರವೇಶಿತ್ ತರ್ನ್ಯಾಟ್‌ಪಣಾಕ್ ಥಾಂಬಂವ್ಕ್ ಸಬಾರ್ಯೊ ಹೆರ್ ವಾಟೊ ಆಸಾತ್. ಆಸುಂ. ಪುಣ್ ಹ್ಯಾ ತೆಗಾಂ ಪಯ್ಕಿಂ ಸಿನೆಮಾಂಚ್ಯಾ ಮಾಹೆತಿಂತ್ ಅವ್ವಲ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಆಮ್ಚೊ ಲೇಕಕ್. ಹೆ ಸತ್ ತಾಣಿ ಸರ್ವಾನುಮತಾನ್ ಮಾನುನ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲೆಂ ಅಶೆಂ ಸಾಂಗ್ತಾ ಲೇಕಕ್.

‘ನಂದಾ’ ಸಿನೆಮಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಆಸ್ಚಿ ಚಾರ್ ಮಯ್ಲಾಂಚಿ ವಾಟ್ ಲಗ್‌ಬಗ್ ಎಕ್ ಮಯ್ಲ್ ನ್ಹಂಯ್ ಉತರ್ಚ್ಯಾಂತ್ ವೆತಾಲಿ. ಪುಣ್ ಹಿ ಉತ್ರೊಣ್ ಪುಕಟ್ ಜಾಂವ್ಚಿ ನ್ಹಯ್. ದೋಣಿರ್ ವೆಚೆಂ ತರ್ ಥಾ ಪಯ್ಶೆ ರುಸುಮ್. ಹಾಂಗಾಸರ್‌ಯಿ ಥಾ ಪಯ್ಶೆ ಉರಂವ್ಚೊ ಹ್ಯಾ ಪಂಗ್ಡಾಚೊ ಹುನ್ನರ್ ನಿಜಾಯ್ಕಿ ಮೊಗಾಳ್ ಪಾರ್ಪಳ್‌ಪಣಾಂಚೊ ಯಾದ್ ಹಾಡ್ತಾತ್. ಸಿನೆಮಾ ಸಂಸಾರಾಂತ್ಲಿಂ ದೃಶಾಂ, ತೆ ನಾಯಕ್ ನಟ್ ಆನಿ ಖಳ್‌ನಾಯಕ್ ಹಾಂಚೆರ್ ಹ್ಯಾ ಪಂಗ್ಡಾನ್ ಚಲಂವ್ಚಿ ಭಾಸಾಭಾಸ್, ಘಡ್ಪಾಂ ಆನಿ ಬೊಲ್ಮಿಂ ಕಾಂಯ್ ಆಮಿಂಯಿ ಉಚಾರೊಂಕ್ ನಾಂತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ನ್ಹಯ್. ಹರ್‌ಯೆಕ್ಲ್ಯಾಕ್ ತಾತಾಂಚ್ಯಾ ಪಸಂದೆಚೊ ನಾಯಕ್ ನಟ್ ಆಸ್ತಾ, ತಾಚಿ ವೆಕ್ತಿ ಪೂಜಾ ಕರ್ತಾತ್ ಆನಿ ತಾಚ್ಯಾಕಿ ವರ್ತೊ ಝುಜಾರಿ/ಫಾಯ್ಟರ್ ಹೆರ್ ನಾ ಆನಿ ಆಪ್ಣೆಂಯಿ ತಾಚೆ ಪರಿಂಚ್ ಜಾಯ್ಜೆ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಸಪ್ಣಾಂ/ಕಲ್ಪನಾ ಹರ್ ತರ್ನಾಟ್ಯಾಚ್ಯಾ ಪ್ರವೇಶಿತ್ ತರ್ನಾಟ್‌ಪಣಾರ್ ಆಸ್ತಾಚ್.

ಸಾಂಗಾತಾಚ್ ಆಸ್ತಾ ಎಕ್ ಲಿಪ್ತಿಂ ಆಂವ್ಡೊ, ಹಾಂವೆಂ ಎಕ್ body builder ಜಾಯ್ಜೆ, ಮಾಸ್ಕುಟಾಂ ಪ್ರದರ್ಶಿಜೆ ಆನಿ ಚಲಿಯಾಂಕ್ ಆಕರ್ಶಿತ್ ಕರಿಜೆ ಮ್ಹಳ್ಳೊ. ಸಾಂಗಾತಾಚ್ ಆಸ್ತಾ ಆನ್ಯೇಕ್ ಆಂವ್ಡೊ – ಹಾಂವೆಂ ಸೈಕಲ್ ಸೊಡುಂಕ್ ಶಿಕಾಜೆ, ಚಲಿಯಾಂಚ್ಯಾ ಪಂಗ್ಡಾಂ ಸಾಮ್ಕಾರ್ಚ್ಯಾನ್ ಡಬ್ಬಲ್ ರಾಯ್ಡ್ ಕರಿಜೆ, ಮುಕ್ಲೆಂ ರೋದ್ ಉಕಲ್ನ್ ಧರುನ್ ಸರ್ಕಸ್ ರಾಯ್ಡ್ ಕರಿಜೆ ಆನಿ ಹೆರ್ ಸ್ಟಂಟ್.

ಅಸಲೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಲೇಕಕಾಚ್ಯಾ ಆನಿ ತಾಚ್ಯಾ ಪಂಗ್ಡಾಚ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ ಉದೆತಾನಾ ಅಶೆಂ ಘಡ್ತಾಗಿ, ಲೇಕಕಾಚೊ ಬಾಪಯ್ ಜೊ ತವಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಮದ್ರಾಸಾಂತ್ ಕಾಮ್ ಕರುನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ, ನಿವೃತ್ ಜಾವ್ನ್ ಘರಾ ಪಾಟಿಂ ಯೆತಾ. ಹಿ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಎಕ್ ಥರಾವಿಕ್ ಘುಂವ್ಡಿ ಸಗ್ಳೆ ಕಥೆಕ್. ಲೇಕಕ್‌ಚ್ ಮ್ಹಣ್ತಾ “ಎಕಾ ತೆಂಪಾರ್ ತಾಂಚೊ (ಈಷ್ಟಾಂಚ್ಯಾ ಪಂಗ್ಡಾಚೊ) ಮುಕೆಲಿ ಕಸೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ ಹಾಂವ್ ಪಪ್ಪಾ ಘರಾ ಆಯಿಲ್ಲೆ ಥಾವ್ನ್ ಬಿಜ್ಲೆಲ್ಯಾ ಕಾವ್ಳ್ಯಾಪರಿಂ ಘರಾಂತ್ ಕೊವ್ಳುನ್ ಬಸ್ತಾಲೊಂ”

ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಅಶೆಂ?

ಹ್ಯಾ ಸವಲಾಕ್ ಜಾಪಿ ದೋನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯೊ – ಪಯ್ಲಿ, ತಾಚೊ ಬಾಪಯ್ ಕಠಿಣ್ ಶಿಸ್ತೆಚೊ ಮನಿಸ್. ತಾಚೆಂ ಯೆಣೆಂ ಜಾತಾನಾ ವೆಂಕ್ಟೇಶ್ ಆನಿ ಶೇತುಚಿಂ ಯೆಣಿಂ ಉಣಿಂ ಜಾಲಿಂ. ಘರಾಂತ್ ಶಿಸ್ತ್, ಮಾಗ್ಣೆಂ ರಜಾರ್, ಇಗರ್ಜೆಂತ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ನೊವೆನಾಂಕ್ ಆನಿ ಧ್ಯಾನ್ ವೊರೆಸಾಂವಾಂಕ್ ಲೇಕಕಾನ್ ವೆಚೆಂ ಕಡ್ಡಾಯೆಚೆಂ ಜಾಲೆಂ.

ದುಸ್ರೆಂ ಕಾರಾಣ್ ಜಾವ್ನಾಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಬಾಪಾಯ್ನ್ ಭೋವ್ ವ್ಹಡಾ ಜತ್ನೆನ್ ಮದ್ರಾಸ್ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಡ್‌ಲ್ಲೆಂ ಹರ್ಕ್ಯುಲಿಸ್ ಇಂಗ್ಲಂಡ್ ಸೈಕಲ್. ವರ್ತೆ ತ್ರಾಸ್ ಘೆವ್ನ್ ತೆಂ ಸೈಕಲ್ ತಾಚ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ನ್ ಘರಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹಾಡ್‌ಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ತೊ ಖುದ್ದ್ ತೆಂ ಸೈಕಲ್ ಫಕತ್ ದೋನ್ ಹಫ್ತ್ಯಾಂಕ್ ಎಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ತಾಲೊ ಆನಿ ಹೆರಾಂಕ್‌ಯಿ ಆಪ್ಡುಂಕ್ ದೀನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ಮ್ಹಣ್ಜೆ, ಘರಾಂತ್ ಸೈಕಲ್ ಆಸುನ್‌ಯಿ

ಲೇಕಕಾಕ್ ಸೈಕಲ್ ಚಲಂವ್ಚಿ ಪರ್ವಣ್ಗಿ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ. ಎಕಾ ಕುಡಾಚ್ಯಾ ಕೊನ್ಯಾಂತ್ ಶಾಚ್ಯಾ ಪಪ್ಪಾನ್ ತೆಂ ಸೈಕಲ್ ಸಣಾಚ್ಯಾ ವಸ್ತ್ರಾಂಚೆರ್ ಉಬೆಂ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ಎಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಮ್ಚ್ಯಾ ಲೇಕಕಾನ್ ಕೊಣಾಕ್‌ಚ್ ಕಳಿತ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂ ಸೈಕಲಾಚೊ ಡೈನಾಮೊ ಗವ್ನ್ ಪೆಡಲ್ ಮಾರುನ್ ಲಾಯ್ಟ್ ಪೆಟಯಿಲ್ಲೊ. ಹಿ ಸಂಗತ್ ಪಪ್ಪಾಕ್ ಕಶಿಗಿ ಕಳಿತ್ ಜಾಲಿ ಆನಿ ತಾಣೆ ಸೈಕಲಾಕ್ ಬೀಗ್ ಶಿರ್ಕಾವ್ನ್ ಸೊಡ್ಲೆಂ.

ಹೆವ್ತಿಲ್ಯಾನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಮಿತ್ರಾಂಕ್ ಕಸಲಿಯಿ ಬಂದಡ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತೆ ನಾಡ್ಯಾಚಿಂ ಸೈಕಲಾಂ ಘೆವ್ನ್ ಸೈಕಲ್ ಸೊಡುಂಕ್ ಶಿಕ್ತಾಲೆ ಪುಣ್ ಘರಾಂತ್‌ಚ್ ಇಂಗ್ಲಂಡ್ ಸೈಕಲ್ ಆಸುನ್‌ಯಿ ಆಪ್ಣಾಕ್ ಸೈಕಲ್ ಸೊಡುಂಕ್ ನಾ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಕರಂದಾಯ್ ಆನಿ ಸಲ್ವಣ್ ಲೇಕಕಾಕ್ ಕಾಂತಯ್ತಾಲಿ.

ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ದೋನ್ ಹಫ್ತ್ಯಾಂಕ್ ಎಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ತಾಚೊ ಪಪ್ಪಾ ತೆಂ ಸಗ್ಳೆ ಸೈಕಲ್ ಸೊಡವ್ನ್ ಘಾಲುನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಹರ್‌ಯೆಕಾ ಭಾಗಾಚಿ ನಿತಳಾಯ್ ಕರ್ತಾಲೊ, ತೇಲ್ ಸೊಡ್ತಾಲೊ ಆನಿ ತ್ಯೆ ಸಾಂಜೆರ್ ಮಾತ್ರ್ ಪುತಾಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಪೆಟೆಂತ್ ಡಬ್ಬಲ್ ರಾಯ್ಡ್ ವರ್ತಾಲೊ. ಹೊಚ್ಚ್ ಆನಂದ್ ಲೇಕಕಾಕ್ ಮೆಳ್ಚೊ. ಪುಣ್ ತಿ ಪ್ರಾಯ್ ವೊಗಿ ರಾಂವ್ಚಿ ನ್ಹಯ್. ಕಶೆಂ ಪುಣಿ ಕರುನ್ ಪಪ್ಪಾಚ್ಯಾ ಸೈಕಲಾಚಿ ಚಾವಿ ಘಾರುನ್ ಸವಾರಿ ಕರಿಜೆ ಮ್ಹಳ್ಳಿಂ ಸಾಹಸಿಕ್ ಚಿಂತ್ನಾಂ ತಾಕಾ ದೀಸ್ ಆನಿ ರಾತ್ ಕರ್ಗಯ್ತಾಲಿಂ.

ಆನಿ ಎಕಾ ಸನ್ವಾರಾ ಕಶೆಂ ಪುಣಿ ಕರುನ್ ಬಾಬು ಸಾಯ್ಬಾಚ್ಯಾ ದುಕಾನಾಂತ್ಲೆ ಎಕ್ ಲಟಾರಿ ಸೈಕಲ್ ಭಾಡ್ಯಾಕ್ ಘೆವುನ್ ಇಗರ್ಜೆಚ್ಯಾ ಮಯ್ದಾನಾರ್ ಭೊಂವಾಡೆ ಕಾಡ್ತಾಲೊ. ಸರ್ವ್ ಬರ್ಯಾನ್ ಚಲ್ತೆಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಪುಣ್ ಲೇಕಕಾಚೊ ಎಕ್ ನವ್ಯೊ ಈಷ್ಟ್ ಜೆರಿನ್ ತಾಕಾ ಚಿಡಾಯ್‌ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ ತರ್. ತ್ಯಾ ದಿಸಾ, ಲೇಕಕ್ ಆರಾಮಾರ್ ಸೈಕಲ್ ಚಲವ್ನ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಜೆರಿನ್ ತಾಕಾ ಚಿಡಾಯ್ಲೊ – ತುಕಾ ಡಬ್ಬಲ್ ರಾಯ್ಡ್ ಕರುಂಕ್ ಕಳಾನಾ. ಲೇಕಕಾನ್ ಹೆಂ ‘ಚಾಲೆಂಜ್’ ಘೆತ್ಲೆಂ ಆನಿ ಜೆರಿಕ್ ಸೈಕಲಾಚ್ಯಾ ರೋಲಾರ್ ಬಸವ್ನ್ ಡಬ್ಬಲ್ ರಾಯ್ಡ್ ಕೆಲೆಂ. ಹಾಂತುಂ ಸೈಕಲಾರ್ ಬಸಾಜೆ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಜೆರಿಚಿ ಆಶಾ ಜ್ಯಾರಿ ಜಾಲಿ. ತವಳ್ ಆನಿಕಿ ಚಿಡಾವ್ನ್ ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ – ಡಬ್ಬಲ್ ರಾಯ್ಡ್ ಕರುನ್ ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ವ್ಹರ್ ಪಳೊವ್ಯಾಂ, ತುಕಾ ಖಂಡಿತ್ ಯ್ತ್ರ್ ನಾ.

ಪಪ್ಪಾನ್ ಸನ್ವಾರಾಚೆಂ ಪೆಂಟೆಕ್ ವೆಚೆಂ ಪುಣ್ ಇತ್ಲೆ ವೆಗ್ಗಿ ತೊ ಪೆಂಟೆಚ್ಯಾ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ಆಸ್ಚೊ ನಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಪಾತ್ಯೆವ್ನ್ ಲೇಕಕಾನ್ ಜೆರಿಕ್ ಘೆವ್ನಂಚ್ ಸೈಕಲ್ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ಚಡಯ್ಲೆಂ. ಥೊಡಿ ವಾಟ್ ಫುಡೆಂ ವೆತಾನಾ –

ತಾಚೊ ಪಪ್ಪಾ ಸಾಮ್ಕಾರ್ ಉದೆತಾ ಆನಿ ಹಾಚೆಂ ಬೆಲೆನ್ಸ್ ಚುಕೊನ್ ಹೆ ದೋಗಿ ಸೈಕಲಾ ಸಮೇತ್ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ಪಡ್ತಾತ್. ಪಪ್ಪಾ ತಾಂಕಾಂ ಸಾಂಬಾಳೋನ್ ಉಬೆ ಕರ್ತಾ ಆನಿ ಫಕತ್ ಜೆರಿಕ್ ಸೊವ್ತಾ. ಲೇಕಕಾಕ್ ಕಳಿತ್ ಜಾತಾ – ಆಪ್ಣಾಚೆಂ ಪ್ರಾಚಿತ್ ಘರಾಂತ್ ಆಸ್ತೆಲೆಂ, ಅಶೆಂ. ಆನಿ ತಶೆಂಚ್ ಜಾತಾ – ಸಗ್ಳಿ ಸಾಂಜ್‌ಭರ್

ಆನಿ ನಿದುಂಕ್ ವೆಚೆ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಪಪ್ಪಾ ತಾಕಾ ಆಲ್ತಾರಿ ಸಾಮ್ಕಾರ್ ದಿಂಬಿಯೆರ್ ಪಡೊನ್ ಹಾತ್ ವಯ್ರ್ ಘಾಲ್ಚೆಂ ಪ್ರಾಚಿತ್ ದಿತಾ. ತಾಂಚೆ ಮದೆಂ ಕಸಲೆಂಚ್ ಉಲವ್ಣೆಂ ಚಲಾನಾ.

ದುಸ್ರೊ ದೀಸ್ ಆಯ್ತಾರ್. ಮಾಂಯ್ ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಮಿಸಾಕ್ ಗೆಲ್ಲಿ ತಿ ಪಾಟಿಂ ಯೆತಾನಾ ಆಮ್ಚೊ ಹೀರೊ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಮಿಸಾಕ್ ವಚುಂಕ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ತಾಲೊ ಆನಿ ತವಳ್, ವ್ಹಯ್ ಆನಿ ತವಳ್, ಪಪ್ಪಾ ತಾಕಾ ರಾವಯ್ತಾ. ಕಾಂಯ್ ಆಪ್ಣೆಂ ಆಯ್ತಾರಾಚೆಂ ಮಿಸಾಕ್ ವೆಚೆಂಯಿ ಬಂದ್‌ಗಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಲೇಕಕ್ ಆಕುಡ್ತಾನಾ ಪಪ್ಪಾ ಸೈಕಲಾಚಿ ಚಾವಿ ತಾಕಾ ದೀವ್ನ್ ಮ್ಹಣ್ತಾ. “ಸೈಕಲ್ ಘೆವ್ನ್ ವಚ್. ಆನ್ಯೇಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಭಾಡ್ಯಾಚೆಂ ಸೈಕಲ್ ಆಪಡ್ಯ...ಜಾಗ್ರುತ್!”

ಲೇಖಕ್ ಆಪ್ಲಿ ಕಥಾ ಅಶಿ ಸಂಪಯ್ತಾ: “ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ ಚಾವಿಯೆಕ್ ಆನಿ ಪಪ್ಪಾಕ್ ಕೆದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಪಳೆತ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೊ, ಮ್ಹಾಕಾ ಆತಾಂ ಉಡಾಸಾಂತ್ ನಾ!”

ಮ್ಹುಜೊ ಶ್ಹರೊ:

ಉಡಾಸಾಂತ್ ಆಸ್ಲ್ಯಾರಿ ಆಸುಂಕ್‌ಚ್ ನಜೊ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹಿ ಕಥಾ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಎಕ್ ದೇಕ್ ವಾಡಾವಳಿಚ್ಯಾ ಎಕಾ ಘಡಿಚಾರಾಚಿ. Growing up is a continuous process, ವಾಡಾವಳ್ ಎಕ್ ಥಾಂಬ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ಘಡಿಚಾರ್. ಆಮಿ ವಾಡೊನ್ ‘ಪಪ್ಪಾ’ ಜಾತಾನಾ ಯಾ ಆಮ್ಚೆ ತಾಬೆನ್ ಬೈಕ್ ಯಾ ಕಾರ್ ಯಾ ವಿಮಾನ್‌ಂಚ್ ಯೆತಾನಾ ಜರಿತರಿ ಆಮ್ಕಾಂಚ್ಯಾ ಘರ್-ಕುಟ್ಮಾಂತ್ ಲೇಕಕಾ ತಸಲೊ ವಾಡೊನ್ ಯೆಂವ್ಚೊ ಆಸಾ ತರ್ ಆನಿ ತವಳ್ ಅಸಲೆ ಉಡಾಸ್ ಉಸ್ಕಾತೀತ್ ತರ್ ಆಸಲ್ಯೊ ಸುಂದರ್ ಮಟ್‌ವ್ಯೊ ಕಥಾ ಜಲ್ಮಾತ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್, ಹೊ ಸೊಬಿತ್ ಸಂಸಾರ್ ವಾಡಾವಳಿಚ್ಯಾ, ಮೋಗ್, ಖಂತ್ ಆನಿ ಹುಸ್ಕೊ ಜಾಯ್ರ್ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಸಾರ್ಕ್ಯಾ ಪಥಾರ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಆಶ್ವಾಸನ್ ಆಮ್ಕಾಂ ದಿತಾತ್!

****

ಜುಜೆಚ್ಯಾ ಪೆರಾಂಚಿ ಕಾಣಿ

--ಮೆಲ್ವಿನ್ ರೊಡ್ರಿಗಸ್ (ಆಗೋಸ್ತ್, 1998)

ಜುಜೆ, ದಿಂಡ್ಯಾ ಜಿವಾಭಿತರ್ ಕಾಂತ್ಳಿ ಕಾಳೀಜ್ ಆಸ್ಚೊ ಮನೀಸ್. ತಡುಣೆ ಚಾಳೀಸ್ ಪಾವ್ಸ್ ತಾಚ್ಯಾ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಯೆದೊಳ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾತ್. ಹ್ಯಾ ಚಾಳೀಸ್ ವರ್ಸಾಂಪಯ್ಕಿ ತೆರಾವರ್ಸಾಂ ಕಾಜಾರಿ ಜಿವಿತಾಚಿಂ. ಎಸ್ತೆಲ್ ತಾಚೊ ಯುತಾಂವ್ಗೊಂಡೊ. ತಿ ಜುಜೆಚ್ಯಾ ಜಿವಾಕ್ ಸೊಡ್ನ್ ದೀನಾತ್ಲ್ಲಿ ಬಾಯ್ಲ್. ಪಿಯಾಕ್ ಜಾಂವ್, ಭಾತಾಕ್ ಜಾಂವ್ ತಾಂಕಾಂ ಯೆದೊಳ್ ಭುರ್ಗಿಂ ನಾಂತ್.

ತೆರಾ ವರ್ಸಾಂನಿ ಪಯ್ಲೆಂಚಿಂ ತೀನ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಉಪ್ರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಧಾ ವರ್ಸಾಂನಿ ಹಾಂಣಿ ಕೆಲ್ಲ್ಯೊ ಆಂಗವ್ಣ್ಯೊ ಖಂಯ್ಚ್ಯಾಯ್ ದೆವಾಂಕ್ ನಾಟ್ವೊಂಕ್ ನಾಂತ್. ಪೆಟಯಿಲ್ಲ್ಯೊ ವಾತಿ ಖಂಯ್ಚ್ಯಾಯ್ ಕಾಳೊಕಾಕ್ ಧಾಂವ್ಡಾಂವ್ಕ್ ಸಕುಂಕ್ನಾಂತ್. ದಾಕ್ತೆರಾಂಕ್ ಸಯ್ತ್ ತಾಂಚೆ ಅಸ್ಕತ್ಕಾಯೆಚಿ ನಾಡ್ ಮೆಜುಂಕ್ ಕಳ್ಳಿನಾ.

ಹ್ಯಾ ಧಾ ವರ್ಸಾಂನಿ ಜುಜೆ ಶಿರಾಂಧಾರಿಂನಿ ಕಳ್ವಳ್ಳೊ. ಎಸ್ತೆಲ್ ರಡ್ಲೆಂ. ಜುಜೆ ಪಿಂದುನ್ ಗೆಲೊ. ಎಸ್ತೆಲ್ ಪಿಂದುನ್ ಗೆಲೆಂ. ತಾಂಚ್ಯಾ ಮಾಗ್ಣ್ಯಾಂಚ್ಯೊ ಧಾರಿ ಸರ್ಗಾಚಿಂ ದಾರಾಂ ಫಾಸ್ಕಾಂವ್ಕ್ ಪಾವ್ಲಿಂನಾಂತ್. ಜೊಡಲ್ಲೊ ದುಡು ದಾಕ್ತೆರಾಂಕ್ ಪಿಟೊ ಕೆಲೊ. ದಾಕ್ತೆರ್ ಮ್ಹಣಾಲೆ: ‘ಎಸ್ತೆಲಾಥಂಯ್ ಊಣ್ ನಾ’. ದಾಕ್ತೆರ್ ಸಾಂಗಲಾಗ್ಲೆ: ‘ಜುಜೆಥಂಯ್ ಊಣ್ ನಾ’. ಮಿಸ್ತೆರ್ ದೊಡ್ತೊ ಜಾಲೊ. ಕಾಳ್ಜಾಂ ಕಾಂತುನ್ ಸೊಡ್ಚಿಂ ಸವಾಲಾಂ ವಿಚಾರ್ಚ್ಯಾ ಮನ್ಶ್ಯಾಂಚ್ಯೊ ಧೊಶಿ ದೊಡ್ತ್ಯೊ ಜಾಲ್ಯೊ, ಮೆಂದು ಖಿರ್ಲೊ, ರಗತ್ ಇರ್ಲೆಂ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಭುರ್ಗಿಂ ಜಾಲಿಂನಾಂತ್.

ಜುಜೆ ದಯಾಳ್ ಮನೀಸ್. ಜುಜೆ ಕುರ್ಪಾಳ್ ಮನೀಸ್. ಜುಜೆ ಮೊಗಾಳ್ ಮನೀಸ್. ತೊ ಮ್ಹಜೊ ಶೆಜಾರಿ. ಶೆಜಾರ್ಯಾಂಚೊ ಶಾರೊತಿ. ಗೊಟ್ಯಾಂತ್ ರೆಡೆ ಗೊರ್ವಾಂ, ಕುಜ್ನಾಂತ್ ಬೊಕುಲ್ ಮಾಜ್ರಾಂ, ದಾರಾರ್ ಸುಣೆಂ, ಆಂಗ್ಣಾಂತ್ ಮಾಡ್, ವೊಂಯೆಂಚೆರ್ ಫುಲಾಂ, ತೆಂಡ್ಲೆಚೊ ಮಾಟವ್, ಭಾತಾಚಿಂ ಶೆತಾಂ, ಪೆರಿರೂಕ್ – ಇತ್ಲೆಂ ಆಸುನ್ಯ್ ತೊ ನಿರಾಶಿ.

ಜುಜೆಚ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾಕ್ ಯೆದೊಳ್ ಕೊಣೇಂಯ್ ಖಾಡುಂ ಫಾಲ್ಲೆಂನಾ. ತಾಚೊ ತಾಳೊ ಇತ್ಲೊ ನಾಂವಾಡ್ದಿಕ್, ತಾಂಚೆ ನ್ಹಾಣ್ಯೆಂತ್ ನ್ಹಾತಾನಾ ಜುಜೆನ್ ಬಾಯ್ಲೆಲಾಗಿಂ ಉಲಂವ್ಚ್ಯೊ ಸಂಗ್ತಿ ಆಮ್ಚೆ ನ್ಹಾಣ್ಯೆಂತ್ ನ್ಹಾತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಯ್ಕೊವ್ಯೆತ್. ತಾಚ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾವರ್ವಿಂ ಗುಟ್, ಗುಟಾನ್ ಉರನಾ. ರಾತ್ ಜೂನ್ ಜಾಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಏಕ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ದಿಸಾಮಧೆಂ ಗಾಂವಾಂತ್ ಗುಜ್ಗುಜೊ ನಾ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಏಕ್ಚ್ ಜುಜೆ ನಿದ್ಲಾ ವಾ ಗಾಂವಾಂಭಾಯ್ರ್ ಗೆಲಾ ಮ್ಹಣ್ ಲೆಕಿಜೆ.

ಹರ್ಶೆಂಚ್ಯಾಬರಿ ಏಕ್ಪಾವ್ಟಿಂ ತಾಂಚ್ಯಾ ಆಂಗ್ಣಾಕ್ ಪಾವಲ್ಲ್ಯಾವೆಳಾ, ಸೊಪ್ಯಾರ್

ಬಸುನ್ ಪೆರಾಂ ಖಾಂವ್ಚೊ ಜುಜೆ ತೊಂಡಾಂತ್ಲೊ ಪೆರಾಚೊ ಕುಡ್ಕೊ ಗುಳ್ಕುಗಿಳುನ್, 'ಪೆರಾಂ ಖಾತಾಯ್ಗೀ ಆಬೆಲಾ' ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ, ತೊಂಡಾಂತ್ ಉದಕ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾನ್ 'ನಾಕಾ' ಮ್ಹಣುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾಸ್ತಾಂ ಹಾತ್ ವೊಡ್ಡಾಯ್ಲೊ. ಹಳ್ದುವಿಂ ಹಳ್ದುವಿಂ ಪುಗಲ್ಲಿಂ ಪೆರಾಂ ದೊಳೆ ಉರ್ಕುಟಾವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಪಳೆತಾಲಿಂ. ಎಸ್ತೆಲ್ ಕುಜ್ನಾಂತ್ ಆಸಲ್ಲೆಂ ವಾ ಶೆತಾಂತ್ ಆಸಲ್ಲೆಂ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾ.

ದಿಲ್ಲೆಂ ಪೇರ್ ಕುಲ್ಯಾಕ್ ಪುಸುನ್ ಘಾಸ್ ಮಾರ್ತಾನಾ ಜಾಲ್ಲೆ ರುಚಿನ್ ಜೇಬ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್, ಜೀವ್‌ಚ್ ನಾಚ್ಲೊ. "ಹಾಂಗಾ ಕುಲೊ ತೇಂಕ್ ಆಬೆಲಾ. ತುಮ್ಚೆಂ ಘರಾಣೆಂ ಸರಿಪಳ್ಳಾಕ್ ಯೇವ್ನ್ ಧಾ ವರ್ಸಾಂ ಜಾಲಿಂ ಜಾಯ್ಜೆ. ತುಮ್ಕಾಂ ಹ್ಯಾ ಪೆರಾಂಚಿ ಕಾಣಿ ಕಳೀತ್ ನಾ" – ಜುಜೆ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಆಯ್ಕವ್ಯಾಂ ಭೊಗ್ಲೆಂ.

ಎಕಾತೆಂಪಾರ್ ನೀರ್ಮಾರಾಂತ್ ಆಮಿ ಭಾಡ್ಯಾಕ್ ರಾವ್ತಲ್ಯಾಂವ್. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಕಾಮಾಕ್ ಲಾಗುನ್ ಆಟ್ ವರ್ಸಾಂನಿ ಜುಜೆಗೆಲೆ ಆಸ್ತಿಕುಶೀನ್ ಲ್ಹಾನ್ ಭುಂಯ್ ಘೆವ್ನ್ ಘರ್ ಬಾಂಧಯಿಲ್ಲೆಂ. ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಧಾ ವರ್ಸಾಂನಿ ಜುಜೆನ್ ಸರಿಪಳ್ಳಾಚ್ಯೊ ಶಿರೇನ್ ಶಿರೊ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮುಕಾರ್ ಶಿಂದಲ್ಲ್ಯೊ. ಪುಣ್ ಹ್ಯಾ ಪೆರಾಂಚಿ ಕಾಣಿ ಕಿತ್ಯಾ ಲಿಪುನ್ ಉರ್ಲಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಳ್ಳೆಂನಾ. ತ್ಯಾದೆಕುನ್ ತಾಕಾ ಆಯ್ಕುಂಕ್ ಮ್ಹಜೆ ಉಮೆದಿಕ್ ಪಾಕಾಂ ಪುಟ್ಲಿಂ.

"ತವಳ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತೆರಾ ವರ್ಸಾಂ ಜಾತಿತ್. ಹಾಂವ್ ಆಡ್ಬಸರೊ ಭುರ್ಗೊ", ಜುಜೆನ್ ಸಾಂಗುಂಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ. "ಆಟ್ವೆಂತ್ ಆಸಲ್ಲೊಂ. ಇಗರ್ಜೆಚ್ಯಾ ನ್ಹಯ್, ಪವಿತ್ರ್ ಕಾಳ್ಜಾಚ್ಯಾ ಮಾದ್ರಿಂಚ್ಯಾ ಇಸ್ಕೊಲಾಕ್ ವೆತಾಲೊಂ. ತೆದಳಾ ಆತಾಂಚಿಂ ಸಿಸ್ಟ್ರಾಂ ಕೊಣ್‌ಯ್ ನಾತಲ್ಲಿಂ. ಮ್ಹಾತಾರಿ ಸಿಸ್ಟರ್ ಜುವಾಂವ್ ಸಯ್ತಿ ನಾತಲ್ಲಿ. ಸಿಸ್ಟರ್ ಜೆನೆವೀವ್, ಸಿಸ್ಟರ್ ಮೀರಿಯಮ್, ಸಿಸ್ಟರ್ ತೊಮಾಸ್ – ತೆಗಾಂ ಸಿಸ್ಟ್ರಾಂ ಶಿಕಯ್ತಾಲಿಂ ಆನಿ ಸಿಸ್ಟರ್ ಮೇರಿ ಜೋನ್ ಆಮ್ಚಿ ಹೆಡ್‌ಸಿಸ್ಟರ್. ಚೊವ್ಗಾಂಯ್ ಸಿಸ್ಟ್ರಾಂ ಇಗರ್ಜೆ ಇಸ್ಕೊಲಾಂತ್ ಶಿಕಂವ್ಚ್ಯಾ ಸಿಸ್ಟ್ರಾಂ ಸಾಂಗಾತಾ ಕೊವೆಂತಾಂತ್ ರಾವ್ತಾಲಿಂ.

"ಸಿಸ್ಟರ್ ಮೇರಿ ಜೋನಾಕ್ 'ಪೆರ್ಗುಡೆ' (ಕೊಳಿಂದ್ರ್) ಮ್ಹಣ್ ಆಪಯ್ತಾಲ್ಯಾಂವ್. ಎಕಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚಿ ಚೊರಿ ಧರುಂಕ್ ಏಕ್‌ಪಾವ್ಟಿಂ ತಿ, ತಿಚೊ ಭರ್ತಿ ಜೀವ್ ಘೆವ್ನ್ ಮೆಜಾಪೊಂದಾ ಲಿಪುನ್ ರಾವಲ್ಲಿ ಖಂಯ್. ದೆಕುನ್ ತಿಕಾ ಹೆಂ ಆಡ್‌ನಾಂವ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಂ.

"ಸಿಸ್ಟರ್ ಮೇರಿ ಜೋನಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಜಿವಾಚಿ ಗಾಂಟ್. ಅಪ್ರೂಪ್ ಅಪ್ರೂಪ್ ಪೆಪ್ಪರ್ ಮಿಂಟಾಂ ತಿ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿತಾಲಿ. ಕೊವೆಂತಾಂತ್ ರಾತೀಕ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ದಿಸಾಚೆ ಖಂಯ್ಚೇಯ್ ಘಡ್ಯೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಬಂಧಡ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ. ಮಾದ್ರಿಂಚಿ ಜಾಯ್ತಿ ಬುಟ್ಟಿ ಚಾಕ್ರಿ ಹಾಂವ್ ಕರ್ತಾಲೊಂ. ತ್ಯಾ ದೆಕುನ್ ಪೊಪಾಯೆಚ್ಯೊ ಶಿರೊ, ಆಂಬ್ಯಾಂಚಿಂ ಕಾಪಾಂ, ಚಿತುರ್ಲೆಚ್ಯೊ ಬೊಯೊ, ಪಣ್ಸಾಂಚೆ ಘರೆ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್

ಫೆಸ್ತಾಂಪರ್ಬೆಂನಿ ಮಾದ್ರಿಂಚೆಂ ಪೊಂತಿಫಿಕಾಲ್ ಜೆವಣ್ ಜಾಲ್ಯಾಮಾಗೀರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಜೆವಣ್ ಆಸ್ತಾಲೆಂ. ತಶೆಂ ಕಾಂಯ್ ಆಮ್ಗೆರ್ ಜೆವ್ಣಾಕ್ ಬರ್ಗಾಲ್ ಆಸಲ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ ನ್ಹಯ್. ಪುಣ್ ಮಾದ್ರಿಂಚೆಂ ಖಾಂವ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಕಸಲೊಗಿ ಹೊರ್ಬೊಸ್ ಆನಿ ಖುಶಿ ಮೆಳ್ತಾಲಿ.

“ಕೊವೆಂತಾಚ್ಯಾ ಹಿತ್ಲಾಂತ್ ಜಾಯ್ತೆ ರೂಕ್ ಆಸಲ್ಲೆ. ಆತಾಂ ಮೊಸ್ತು ಕಾತರ್ನ್ ಘಾಲ್ಯಾತ್. ಥೊಡೆ ಮೊರೆಂ ಪಡುನ್ ಪರ್ತಲ್ಯಾತ್. ಮಾದ್ರಿಂಚ್ಯಾ ಕಾಕ್ಸಾಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಮೋನ್ ಪೆರಿರೂಕ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ರುಕಾಚೆ ಘಾಂಟೆ ಕಾಕ್ಸಾಚ್ಯಾ ಪಾಕ್ಯಾರ್ ವಿಶೆವ್ ಘೆತಾಲೆ. ರುಚೀಕ್ ಪೆರಾಂ ಜಾತಾಲಿಂ. ಆತಾಂ ತುಂವೆಂ ಖಾವ್ನ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಪೆರಾಂಚೆಚ್ ರೂಚ್. ಮಾಗೀರ್ ಕಾತರ್ನ್ ಮೀಟ್ ಸಾರವ್ನ್ ಖಾಂವ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಭಾರಿ ದಾಧೊಸ್ಕಾಯ್. ಪೆರಾಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕೆದಿಂ. ಪುಂಡದಾಬರಿ ಪುಡ್ಪುಡೀತ್. ಭಿತರ್ಲ್ಯೊ ಬಿಯೊ ಅಸ್ಕತ್. ಖಾತಾನಾ ದಾಂತಾಂಕ್ ಶಿರ್ಕನಾಂತ್.

“ರಾಶಿಚಿಂ ಪೆರಾಂ ಜಾತಾಲಿಂ. ಆಮ್ಕಾಂ ಮಾತ್ರ್ ಮಾದ್ರಿಂಚ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ತಿಂ ಪೆರಾಂ ಖೆಲ್ಲೆತಿತ್ಲಿಂ ಪಾವನಾತ್‌ಲ್ಲಿಂ. ತ್ಯಾದೆಕುನ್ ಪಯ್ಲೆಂ ರೂಕ್ ಹಾಲಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕೆಲೊ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಸವ್ಕಾಸ್ ರುಕಾರ್ ಚಡುಂಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ. ಮಾಗೀರ್ ಧಯ್ರ್ ಚಡ್ತಾನಾ ಕಾಡಲ್ಲಿಂ ಪೆರಾಂ ಕಾಕ್ಸಾಚ್ಯಾ ಪಾಕ್ಯಾರ್ ಚಡುನ್ ಭೊಕಾಂವ್ಕಾಯ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ.

“ಏಕ್ ದೀಸ್ – ತುಕಾ ವೊಳಕ್ ನಾ – ಮಜಲಾಂತ್ಲೊ ಫಿಲ್‌ಚ್ಯಾಣ್ ಚಡ್‌ಲ್ಲೊ. ಪೆರಾಂ ತುಟವ್ನ್ ಪಾಕ್ಯಾರ್ ಪಾಂಯ್ ತೆಂಕ್ತಾನಾ ನಳೊ ಪುಟ್ಲೊ. ಭಿತರ್ ಖಂಯ್ಚಿ ಮಾದ್ರ್ ಕಿತೆಂ ಕರ್ತಾಲಿ ಕೋಣ್ ಜಾಣಾ, ತಿಚ್ಯಾ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಪುಟಲ್ಲೊ ನಳೊ ಪಡುನ್ ಮಾರ್ ಜಾಲೊ. ಜಾಲ್ಲೆ ಬೊಬೇಕ್ ಫಿಲ್‌ಚ್ಯಾಣ್ ಉಡುನ್ ಧಾಂವ್ತಾನಾ ಆನಿಕ್‌ಯ್ ಚ್ಯಾರ್–ಪಾಂಚ್ ನಳೆ ಪಿಟೊ ಜಾಲೆ.

“ಮಾದ್ರಿಂನಿ ಮಾತ್ರ್ ಮೆಜೂನ್ ಪಾಂಚ್ ದಿಸಾಂನಿ ಕಾಕ್ಸಾ ಪಾಟ್ಲೆ ಪೆರಿರೂಕ್ ಕಾತರ್ನ್ ಸೊಡ್ಲೆ. ಮ್ಹಾಕಾ ಬೆಜಾರ್ ಜಾಲೆಂ. ಪೊಟಾಕ್ ಉಜೊ ಪಡ್ಲೊ. ಜೀಬ್ ಚುರ್ಚುರ್ಲಿ ಆನಿ ಪೆರಾಂಕ್ ಖಂಯ್ ವೆಚೆಂ ಭೊಗ್ಲೆಂ.

“ತಶೆಂ ಕಾಂಯ್ ಮಾದ್ರಿಂಚ್ಯಾ ಹಿತ್ಲಾಂತ್ ಹೆರ್ ಪೆರಿರೂಕ್ ನಾತಲ್ಲೆ ಮ್ಹಣ್ ನ್ಹಯ್. ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ಪೆರಾಂಯ್ ಧಾರಾಳ್ ದಿತಾಲೆ. ತಾಂಚೆರ್ ಚಡುನ್ ಪೆರಾಂ ಕಾಡುಂಕ್ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ಧಯ್ರ್ ನಾತಲ್ಲೆಂ. ತೆ ರೂಕ್ ಮಾದ್ರಿಂಚ್ಯಾ ಘರಾ ಮುಕ್ಲೆಕುಶೀನ್ ಆಸಲ್ಲೆ.

“ಏಕ್ ದೀಸ್, ಇಗರ್ಜೆಚ್ಯಾ ಫೆಸ್ತಾವೆಳಾ, ಫೆಸ್ತ್‌ಮೀಸ್ ಜಾವ್ನ್ ಘರಾ ವೆಚೆ ವಾಟೆರ್ ಕೊವೆಂತಾಕ್ ಭೆಟ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಮನ್ಶಾಂಕ್ ಸಿಸ್ಟರ್ ಮೇರಿ ಜೋನ್, ಗಾಂವಾಂತ್ ತೆದೊಳಚ್ ನಾಂವ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಪೆರಿರುಕಾಚ್ಯೊ

ರೊಂಪಿಯೊ ದಿತಾಲಿ. ಕಾಂಯ್ ಸಾತಾಟ್ ಮಾನೇಸ್ತ್ ಆನಿ ತಾಂಚಿಂ ಬಾಯ್ಲಾಂ-ಭುರ್ಗಿಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿಂ. ಹಾಂವೇಂಯ್ ಪಯ್ಸಾಪಯ್ಸಾರ್ ಏಕ್ ರೊಂಪಿ ಮೆಳತ್ ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾ ಜಿನ್ಸಾರ್ ಆಂಯ್ಡೊ ಘೊಟುನ್ ಪಾಟಿಂ ಮುಕಾರ್ ಕೆಲೆಂ. ಕೊಣೇಂಯ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಗಣ್ಣೆಂ ಕೆಲೆಂನಾ.

“ಆಯಿಲ್ಲೆ ಮಾನೇಸ್ತ್ ಹಾಸುನ್, ಹಾತ್ ಮೆಳವ್ನ್, ಹಾತ್ ಹಾಲವ್ನ್ ಗೆಲೆ. ವೆತಾನಾ ರೊಂಪಿಯೊ ವ್ಹರ್ನ್ ಗೆಲೆ. ತೆ ಗೆಲ್ಲೆಚ್ ಸಿಸ್ಟರ್ ಮೇರಿ ಜೋನ್ ಹಿತ್ಲಾಂತ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಉದ್ಕಾಚೆ ಟಾಂಕಿಸರ್ಶಿಂ ಹಾತ್ ಧುಂವ್ಕ್ ಗೆಲಿ. ಹಾಂವೆಂ ಪಾಟ್ಲಾವ್ ಕೆಲೊ ಆನಿ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ: ‘ಮ್ಹಾಕಾಯ್ ಏಕ್ ರೊಂಪಿ ದೀ ಸಿಸ್ಟರ್’.

“ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣಾಂಯ್‌ರೆ ಜುಜೆ? ಪೆರಾಂ ಚೋರ್ನ್ ಖೆಲ್ಲಿಂ ಪಾವನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ರೊಂಪಿ ಜಾಯ್‌ಗಿ ತುಕಾ? ಆನಿ ಮುಕಾರ್ ತುಕಾ ಪೊಂಪೀಯ್ ಮೆಳ್ಚಿನಾ - ಸಿಸ್ಟರ್ ಮ್ಹಜೆಕುಶಿಂ ಪಳೆನಾಸ್ತಾಂ ಶೀದಾ ಕೊವೆಂತಾಕ್ ಗೆಲಿ.

“ಖಿಣಾನ್ ಹಾಂವ್ ದುಕ್ಲೊಂ. ಕಾಂಯ್ ಕಾಕ್ಸಾಚೆ ನಳೆ ಫುಟಯಿಲ್ಲೆ ಹಾಂವೆಂಚ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಿಸ್ಟರಿನ್ ಲೆಕ್ಲಾಂ ಕೊಣ್ಣಾ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ಲೆಂ. ಏಕ್ ರೊಂಪಿ ದಿಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಹಿ ಕಿತ್ಲಿ ದುಬ್ಳಿ ಜಾಯ್ತ್ ಭೊಗ್ಲೆಂ. ರಾಗ್ ಆಯ್ಲೊ. ಭುರ್ಗ್ಯಾಪಣಾಲೊ ರಾಗ್. ಸಿಸ್ಟರ್ ಮೇರಿ ಜೋನಾಕ್ ಪಂದ್ರಾಪಾವ್ಟಿಂ ‘ಪೆರ್ಗ್ಗುಡೆ’ ಮ್ಹಳೆಂ. ವೀಸ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ‘ವ್ಹಡ್ಲಿ ಪೆರ್ಗ್ಗುಡೆ’ ಮ್ಹಳೆಂ. ಪಂಚ್ವೀಸ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ‘ಥೇಟ್ ಪೆರ್ಗ್ಗುಡೆ’ ಮ್ಹಳೆಂ. ಕಾಕ್ಸಾಚೆ ಪುರಾಯ್ ನಳೆ ಫುಟುನ್ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಪಡಜೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ ಮ್ಹಣುನ್ ಚಿಂತ್ಲೆಂ.

“ಘರಾ ಪಾಟಿಂ ವೆತಾನಾಂಯ್ ಕಳ್ವಳೆ. ಫೆಸ್ತಾಚೆಂ ಜೆವಣ್ ಜೆವ್ತಾನಾಂಯ್ ತೆಚ್ ಕಳ್ವಳೆ. ಜೆವಣ್ ಜೇವ್ನ್ ಪೋಟ್ ಜಡ್ ಜಾವ್ನ್ ಘರಾ ಸಕ್ಕಡ್‌ಯ್ ಪರ್ತಲ್ಲೆಕಡೆ ಘೊರೆತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಮಾತ್ರ್ ಚಿಂತ್ನಾಂ. ರಾಗ್ ಕಾಡ್ಚಿಂ ಚಿಂತ್ನಾಂ. ಏಕ್ ಆಲೊಚೆನ್ ಝುಳ್ಕಾಲಿ.

“ಹರೇಕ್ ದಿಸಾ ಸಕಾಳಿಂ ಸಾಡೆ-ಸ ವೊರಾಂಚೆರ್ ಮಾದ್ರಿ ಇಗರ್ಜೆಕ್ ಮಿಸಾಕ್ ವೆತಾಲ್ಯೊ. ಹಾಂವ್‌ಯ್ ವೆತಾಲೊಂ. ದುಸ್ರ್ಯಾ ದಿಸಾ ಸಕಾಳಿಂ ಮಾತ್ರ್ ಹಾಂವ್ ಇಗರ್ಜೆಕ್ ಗೆಲೊಂ ನಾ. ಶೀದಾ ಮಾದ್ರಿಂಚ್ಯಾ ಹಿತ್ಲಾಕ್ ರಿಗ್ಲೊಂ. ಹಿತ್ಲಾಂತ್ ಥಂಯ್ ಹಾಂಗಾ ಕಿರ್ಲಲ್ಲ್ಯೊ ಪೆರಿರುಕಾಚ್ಯೊ ರೊಂಪಿಯೊ ಪೂರಾ ಏಕ್‌ಯ್ ಸೊಡಿನಾಸ್ತಾಂ ಪಾಳಾಂಸಮೇತ್ ಹುಮ್ಟುನ್ ಕಾಡ್ಲ್ಯೊ. ಸಾಧಾರಣ್ ಬಾರಾ-ತೆರಾ ಆಸಲ್ಲ್ಯೊ ಕೊಣ್ಣಾ. ಮೀಸ್ ಕಾಬಾರ್ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾ ವೆಳಾಕ್ ರಾಕುನ್ ರಾವುನ್ ಘರಾ ಪಾವಲ್ಲೊಂಚ್ ಘರಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಮೋವ್ ಆಸಲ್ಲ್ಯಾ ಎಕಾ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ಸುಳ್ಯೆನ್ ಮಾತಿ ಕಾಡ್ನ್ ಏಕ್ ರೊಂಪಿ ಲಾಯ್ಲಿ. ಮುಳಾಕ್ ನ್ಹಾಣ್‌ಯೆಚೆ ರಾಂದ್ಣಿಂತ್ಲೊ ಇಲ್ಲೊ ಗೊಬೊರ್ ಆನಿ ಉದಕ್ ಘಾಲುಂಕ್ ವಿಸ್ರಾಲೊಂನಾ. ಸಾಂಜೆರ್ ಇಸ್ಕೊಲಾಥಾವ್ನ್ ಪಾಟಿಂ ಪರ್ತಲ್ಲೊಂಚ್ ಪಿಲ್‌ಚ್ಯಾಣಾಕ್ ಧರುನ್ ಶೆಜಾರ್ಚ್ಯಾ ಸಕ್ಕಡ್

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಇಶ್ಟಾಂಕ್, ವ್ಹಡಿಲಾಂಕ್ ಕಳನಾಶೆಂ 'ಮಾದ್ರಿಂಚಿ ರೊಂಪಿ' ಸಾಂಗುನ್ ಎಕೇಕ್ ದಿಲಿ. ಮಾದ್ರಿಂಕ್ ಕಳುಂಕ್ ನಜೊ ಮ್ಹಣ್ ತಾಕಿದ್‌ಯ್ ದಿಲಿ.

“ರೊಂಪಿಯೆಚೊ ಸದಾಂ ಪೋಸ್ ಕೆಲೊ. ರೊಂಪಿಯೆಕ್ ದೀಸ್ ಖಳುನ್ ಉದಕ್ ಘಾಲೆಂ. ರೊಂಪಿಯೆಕ್ ಅಪ್ರೂಪ್ ಥೊಡೆಂ ಸಾರೆಂ ಘಾಲೆಂ. ರೊಂಪಿ ಬಳ್ ಜಾಲಿ. ಬಳ್ ಜಾವ್ನ್ ಝಾಡ್ ಜಾಲಿ. ಝಾಡ್ ವಾಡ್ಲೆಂ. ವಾಡುನ್ ರೂಕ್ ಜಾಲೆಂ.

“ಮಾಗೀರ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಎಸ್ಸೆಸಿ ಕಾಬಾರ್ ಜಾಲೆಂ. ಕೊಲೆಜಿಕ್ ಭರ್ತಿ ಜಾಲೊಂ. ಮೆಜೂನ್ ಅಡೇಜ್ ತೀನ್ ವರ್ಸಾಂಭಿತರ್ ಸೆಜಾರ್ಚ್ಯಾ ಪೆರಿರುಕಾಂಚೆರ್ ಫುಲಾಂ ಜಾಲಿಂ. ಫುಲಾಂ ಹುಲಾಂ ಜಾಲಿಂ. ಹುಲಾಂ ಫಳಾಂ ಜಾಲಿಂ. ಫಳಾಂ ಪಿಕುನ್ ಖಾಂವ್ಚ್ಯಾಕ್ ಜಾಲಿಂ. ಪಿಲ್‌ಚ್ಯಾಣಾನ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್, ಗೊಸಾಲಾನ್ ಆನಿ ಗಸ್ಪಾರಿನ್ ಸಯ್ತ್ ಪಯ್ಲಿಂ ಪೆರಾಂ ಮ್ಹಜೆ ಸಾಂಗಾತಾ ವಾಂಟುನ್ ಖೆಲಿಂ. ತೊಚ್ ರಂಗ್, ತೊಚ್ ಪರ್ಮಳ್, ತೊಚ್ ಆದ್ಲೊ ಸುವಾಧ್, ತಿಚ್ ಆದ್ಲಿ ರೂಚ್. ಜೀಬ್ ರೂಚ್ ಚಾಕ್ತಾನಾ ಮತಿಂತ್ ಮಾದ್ರಿಂಚ್ಯಾ ಪೆರಿರುಕಾಚೆರ್ ಚಡಲ್ಲೊ ಉಡಾಸ್, ಕಾಕ್ಸಾಚ್ಯಾ ಪಾಕ್ಯಾರ್ ಚಡುನ್ ಪೆರಾಂ ಖೆಲ್ಲೆ ಉಡಾಸ್. ನಳೆ ಫುಟಲ್ಲೆ, ಫುಟುನ್ ಮಾದ್ರಿಚ್ಯಾ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಪಡಲ್ಲೆ ಉಡಾಸ್. ಮಾದ್ರಿಂನಿ ಪೆರಿರೂಕ್ ಕಾತರಲ್ಲೆ ಉಡಾಸ್. ಪೆರಿರುಕಾಚ್ಯೊ ರೊಂಪಿಯೊ ಚೋರ್ನ್ ಹಾಡಲ್ಲೆ ಉಡಾಸ್.

“ಹ್ಯಾ ಸಕ್ಕಡ್ ಉಡಾಸಾಂ ಮಧೆಂ ಸೆಜಾರ್ಚೆ ಪೆರಾಂ ಖಾಂವ್ಕ್‌ಲಾಗ್ಲೆ. ಮ್ಹಾಕಾಯ್ ಥೊಡೆಪಾವ್ಟಿಂ ಪೆರಾಂ ದೀಲಾಗ್ಲೆ. ಹರೇಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ತಾಂಣಿ ದಿಲ್ಲಿಂ ಪೆರಾಂ ಖಾತಾನಾ ಹಾಂವ್ ಮಾತ್ರ್ ಬಾರೀಕ್ ಶಿಜ್ತಾಲೊಂ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪೆರಿರುಕಾಚೆರ್ ತ್ಯಾಕ್ ಫಳಾಂ ಜಾಲಿಂನಾಂತ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಕಡ್ತಾಲೊಂ. ಮಾದ್ರಿಂಚೊ ಕಾಂಯ್ ರಾಪ್ ಕೊಣ್ಣಾ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ಲೆಂ. ಚಿಂತಾನಾ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಮಾದ್ರಿಂಚೆರ್ ರಾಗ್ ಯೇವ್ನ್ ಆಂಗಾಚ್ಯಾ ಶಿರಾಂಚೆರ್ ಗಚ್ಛ್ ಕಾಂಟೆ ಉಬೆ ಜಾಲೆ.

“ಸೆಜಾರ್ಚ್ಯಾ ಸಕ್ಕಡ್ ಪೆರಿರುಕಾಂಪ್ರಾಸ್ ಮ್ಹಜೊ ರೂಕ್ ಚಡ್ ಸೊರ್ಕೆಲ್ಲೊ. ಕಾಚೆ ಫಾಂಟೆ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಕಾಕ್ಸಾಚ್ಯಾ ಪಾಕ್ಯಾಚೆರ್ ವಿಸ್ತಾರಲ್ಲೆ. ಕಸಲಿ ಕಳನಾತ್‌ಲ್ಲಿ ಡ್ ತ್ಯಾ ರುಕಾಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ ಕೊಣ್ಣಾ ಚಿಂತುನ್ ಚಿಂತುನ್ ಹಾಂವ್ ಆಟ್ಲೊಂ. ಪುಣ್ ಮ್ಹಜಿ ದೂಕ್ ಸೆಜಾರ್ಚ್ಯಾಂಕ್ ದಾಕಯ್ಲಿನಾ.

“ದೀಸ್ ಧಾಂವ್ಲೆ, ಮ್ಹಯ್ನೆ ಉಬ್ಲೆ, ವರ್ಸಾಂ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲಿಂ. ಮ್ಹಜೆಂ ಆನಿ ಎಸ್ತೆಲಾಚೆಂ ಕಾಜಾರಯ್ ಜಾಲೆಂ. ಸೆಜಾರ್ಚ್ಯಾಂನಿ ಪೆರಾಂಚೊ ಹಲ್ವಾ ಕರುಂಕ್ ಸುರು ಕೆಲೊ. ಪುಣ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪೆರಿರುಕಾಚೆರ್ ಫುಲಾಂಯ್ ಪಡ್ಲಿಂನಾಂತ್.

“ಏಕ್ ದೀಸ್ 'ಗೋಡ್ ಉದಕ್ ಶಿಲಾ' ಆಯಿಲ್ಲೊ. ಶಿಲಾಚಿ ತುಕಾ ವೊಳಕ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸ್ತಾ. ತುಮಿ ಹಾಂಗಾ ಯೆಂವ್ಚೆ ಆದಿಂಚ್ ಶಿಲಾ ಮೆಲಾ. ಶಿಲಾ

ಆಮ್ಚ್ಯಾ ವಟಾರಾಂತ್ ನಾರ್ಲ್ ಕಾಡ್ಚ್ಯಾಂತ್ ನಾಂವ್ ವೆಲ್ಲೊ ಮನೀಸ್. ಮಾಗೀರ್ ಮಾಡಾಮುಳಾಂ ಸೊಡವ್ನ್ ದೀಂವ್ಕ್, ಸೊಪ್-ಮೀಟ್-ಸಾರೆಂ ಘಾಲುಂಕ್, ಆಂಗ್ಣಾಕ್ ಪೆಂಟಾಳ್ಯೊ ಬಾಂಧುಂಕ್, ಮಾತಿ ಖೊಂಡುಂಕ್, ಆಳಿಂ ಬಾಂಧುಂಕ್, ಗರ್ಜ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಉದಕ್ ವೊಡುಂಕ್ – ಸೆಜಾರ್ಚಿಂ ಸಕ್ಕಡ್ ಶಿಲಾಕ್‌ಚ್ ಆಪಯ್ತಾಲಿಂ. ಕಾಮ್ ಕರ್ನ್ ಪುರಾಸಾಣ್ ಜಾತಾನಾ ಸಕ್ದಾಂಗೆರ್ ಉದ್ಕಾಸಾಂಗಾತಾ ಗೊಡಾಕುಡ್ಕೊ ವಿಚಾರ್ನ್ ಖಾತಾಲೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತಾಕಾ 'ಗೋಡ್ ಉದಕ್ ಶಿಲಾ' ಮ್ಹಣುನಚ್ ನಾಂವ್ ಪಡಲ್ಲೆಂ. ಶಿಲಾಕಡೆ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪೆರಿರುಕಾಚಿ ಗಜಾಲ್ ಸಾಂಗ್ಲಿ. ಆಜೂನ್ ಕಿತ್ಯಾ ಹೊ ರೂಕ್ ಫಳಾಂ ದೀನಾ ಮ್ಹಣ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಶಿಲಾನ್ ಅಸಲ್ಯಾ ರುಕಾಂಕ್ ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾಂನಿ ಕರ್ಚಿ ಏಕ್ ರೀತ್ ಸಾಂಗ್ಲಿ. ತ್ಯಾ ಪ್ರಕಾರ್ ತೆ ರಾತಿಂ ಹಾಂವ್ ಉಟ್ಲೊಂ. ಕಾಂಯ್ ದೇಡ್ ವೊರಾಂ ಜಾತಿತ್. ಘರ್ಚಿಂ ಸಕ್ಕಡ್ ನಿದಲ್ಲಿಂ. ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ನ್ಹೆಸಲ್ಲೆಂ ವಸ್ತುರ್ ನಿಕ್ಳಾಯ್ಲೆಂ. ರಾಂದ್ಚ್ಯಾಕುಡಾಂತ್ ಆಸಲ್ಲಿ ಕೊಯ್ತಿ ಕಾಣ್ಗೆಲಿ. ಆವಾಜ್ ಕರಿನಾಸ್ತಾಂ ದಾರ್ ಉಗ್ಡುನ್, ನಾಗ್ಡೊಚ್ ಘರಾಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಗೆಲೊಂ ಆನಿ ಪೆರಿರುಕಾಮುಕಾರ್ ಹಾತಾಂತ್ ಕೊಯ್ತಿ ಉಬಾರ್ನ್ ಉಬೊ ಜಾಲೊಂ.

"ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಾಯ್ ಪಡ್ಪುಶ್ಯಾ. ತುಕಾ ಮುಳಾಕ್ ಘಾಲ್ಲೆಂ ಚಡ್ ಜಾಲೆಂ. ಪೆರಾಂ ದೀಂವ್ಕ್ ಜಾಯ್ನಾ ತುಕಾ! ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗುಸ್ತಾರಚ್ ಜಿಯೆತಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಿನಾಕಾ. ತುಕಾ ಕಾತರ್ನ್ ಬೆಂಡುನ್ ಉಡಯ್ತಾಂ ಪಳೆ. ತೀನ್‌ಚ್ ಮ್ಹಯ್ನ್ಯಾಂಚೊ ವಾಯ್ದೊ ತುಕಾ – ಅಶೆಂ ಸಾಂಗುನ್ ಹಾತಾಂತ್ಲಿ ಕೊಯ್ತಿ ಹಾಲವ್ನ್ ರುಕಾಕ್ ಭೆಷ್ಟಾಯ್ಲೆಂ. ಪೆರಿರೂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಪರಿಂ ತ್ಯಾ ಕಾಳೊಕಾಂತ್‌ಯ್ ದೊಳೆ ಉರ್ಕುಟಾವ್ನ್ ಪಳೆಲೆಂ. ದಾವ್ಯಾ ಹಾತಾನ್ ಪೆರಿರೂಕ್ ಧರ್ನ್ ಹಾಲಯ್ತಾನಾ, ಹಾತಾಕ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಸ್ಪರ್ಶ್ಯಾನ್ ಪೆರಿರೂಕ್ ಕಾಂಪುನ್ ಆಸಾ ಭೊಗ್ಲೆಂ.

"ಶಿಲಾಚ್ಯಾ ಸಾಂಗ್ಣ್ಯಾಂತ್ ಸತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಪೆರಿರುಕಾಕ್ ಭೆಷ್ಟಾವ್ನ್ ಅಡೇಜ್ ಮ್ಹಯ್ನೆ ಜಾಯ್ಜೆ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಏಕ್ ದೋನ್ ಫುಲಾಂ ಪಡ್ಲಿಂ. ಮಾಗೀರ್ ಥೊಡ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ರೂಕ್ ಭರ್ನ್ ಫುಲಾಂ. ಫುಲಾಂ ಫಳಾಂ ಜಾತಾನಾ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಸಂತೊಸಾನ್ ಮ್ಹಜೊ ಜೀವ್‌ಚ್ ಕೀರ್ ಜಾಲೊ ಆನಿ ಪೆರಿರುಕಾಕ್ ವೆಡೊ ಘಾಲಿಲಾಗ್ಲೊ.

"ಆತಾಂ ಕಾಂಯ್ ವರ್ಸಾಂ ತೆರಾ ಜಾತೀತ್ ಆಬೆಲಾ. ಹ್ಯಾ ಎಕಾ ಪೆರಿರುಕಾನ್ ದಿಲ್ಲಿಂ ಪೆರಾಂ ಮೆಜುಂಕ್ ತಾಂಕ್ಚೆಂನಾ. ಆನ್ಯೇಕ್ ಖಾತಾಯೇ" ಜುಜೆನ್ ಆನ್ಯೇಕ್ ಪೇರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಲೆಂ.

"ರೂಕ್ ಸೊರ್ಕೆಲ್ಯಾರ್ ತಾಕಾ ಫಳಾಂ ಲಾಬನಾಂತ್. ದೆಕುನ್ ತಾಕಾ ಭೆಷ್ಟಾಯ್ಜೆ ಪಡ್ತಾ. ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾಂಚ್ಯೊ ಸಾಂಗ್ಣ್ಯೊ ಭೆಶ್ಟ್ಯೊ ನ್ಹಯ್" ಜುಜೆನ್ ಪೆರಾಂಚಿ ಕಾಣಿ ಸಾಂಗ್ಲಿ.

ಕಾಣಿ ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಶೇಸ್ ದಿಸ್ಲಿ. ಪ್ರಕೃತಿಚ್ಯಾ ಜಾಯ್ತ್ಯಾ ಸಂಗ್ತಿಂವಿಶಿಂ ಆಜೂನ್ ಮನ್ಶ್ಯಾನ್ ಸೊಧ್ ಕೆಲ್ಲೊನಾ. ತ್ಯೊ ಲಿಪ್ಲ್ಯೊಚ್ ಉರ್ಲ್ಯಾತ್. ಮನೀಸ್ ಸಯ್ತ್ ಕಾಮಾಕಡೆ ಜಾಂವ್, ಘರಾಂತ್ ವ್ಹಡಿಲಾಂಚ್ಯಾ ಭಿಂಯಾನ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಕಾಮ್ ಕರ್ತಾ. ರೂಕ್‌ಯ್ ಅಶೆಚ್ ಕೊಣ್ಣಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗ್ಲೆಂ.

ಪೇರ್ ಖಾವ್ನ್ ಜುಜೆಗೆಲ್ಯಾ ಹಿತ್ಲಾಚ್ಯಾ ಆಕಾಡ್ಯಾಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ತಾನಾ ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಶೆತಾಂತ್ ಆಸಲ್ಲೆಂ ಎಸ್ತೆಲ್ ಝುಳ್ಕಲೆಂ. ಜುಜೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಇರಾದ್ಯಾನ್ ಕೊಣ್ಣಾ ಉಲವ್ನ್ ಉಲವ್ನ್ ಆಕಾಡ್ಯಾಪರ್ಯಾಂತ್ ಪಾವಲ್ಲೊ.

“ಜುಜೆ ತುಕಾ ಏಕ್ ಸಾಂಗುಂ ಹಾಂವ್?” ತಾಳೊ ತಗ್ಸುನ್ ಹಾಂವ್ ಉಲಯ್ಲೊಂ.

“ಕಿತೆಂ?”

“ಸಾಂಗ್ಲ್ಯಾರ್ ಬೆಜಾರ್ ಕರಿನಾಕಾ”

“ಹಾಂವೆಂ ಇಜಾರ್ ಘಾಲಾಂ”

“ತೆಂ ಇಜಾರ್ ಕಾಡ್ನ್ ಹಾತಾಂತ್ ಏಕ್ ಬಯ್ತಾಡ್ ಘೆವ್ನ್ ಎಸ್ತೆಲಾಕ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಏಕ್‌ಪಾವ್ಟಿಂ ಭೆಶ್ಟಾಯ್ನಾಂಯ್? ತುಕಾ ಭುರ್ಗಿಂ ಜಾಂವ್ಕಯ್ ಪುರೊ”.

ಹಾಂವೆಂ ತಿತ್ಲೆಂಚ್ ಮ್ಹಳೆಂ. ಜುಜೆಚ್ಯಾ ತಳ್ಮಾಟ್ಯಾಕ್ ಘಡ್ಗಡೊ ಮಾರಲ್ಲೆಪರಿಂ ಜಾಲೆಂ. ತೊ ಉಲಂವ್ಕ್ ನಾ. ತಾಕಾ ರಾಗ್ ಆಯ್ಲೊ ಮ್ಹಣುನಯ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಳ್ಳೆಂನಾ. ತೊ ಘುಸ್ಪಡ್ಲೊ. ವಯ್ರ್ ಪಂದಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆತಾನಾ ತಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾಚೆರ್ ಕಾಳ್ಬಾಣೆಚೊ ಭಾರೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಝುಳ್ಕಲೊ. ಕಪಲಾಚೆರ್ ಫುಟಲ್ಲೊ ಘಾಮ್ ತಳಾತಾನ್ ಪುಸುನ್, ಭಾರಾಧೀಕ್ ಕಾಳ್ಜಾನ್ ಪಾಟಿಂ ಘರ್ಚ್ಯಾ ದಾರಾಕುಶಿಂ ಚಮ್ಕಲೊ.

****

ಘಂಗ್ತಿಂ ಮದೆಂ --

ಮ್ಹಾಕಾ ಕವಿತೆಚೆರ್ ಯಾ ಕವಿಂಚೆರ್ ಕಸಲಿಯಿ ಜಾಳ್ಕಯ್ ನಾ ಪುಣ್ ಮೊಸೊರ್ ಆಸಾ! ಆಮಿ ಸೃಜನ್ಶೀಲ್ ಕಾದಂಬರಿಕಾರ್ ಲಾಂಬಾಯೆನ್ ಕಿತೆಂ ತರಿ ಲಿಖುನ್ ವೆತಾಂವ್ ಆನಿ ಆಮ್ಚಿ ಕಥಾ-ಕಾದಂಬರಿ ಲಾಂಬ್ ಜಾಲ್ಲೆತಿತ್ಲೊ ಆಮ್ಚೊ ಸಂತೊಸ್ ಆನಿ ಸ್ವಸಮಾದಾನ್ ಚಡ್ತಾ.

ಪುಣ್ ಹೆ ಕವಿ ತಶೆ ನ್ಹಯ್, ತಾಂಚೆಂ ಚಿಂತಪ್‌ಯಿ ತಸಲೆಂ ನ್ಹಯ್. ತಾಂಕಾಂ, ತಾಂಚೆಂ ಸೃಜನ್‌ಶೀಲ್ ಬರಪ್ ಕಿತ್ಲೆಂ ಮಟ್ವೆಂ ಜಾಲ್ಲೆತಿತ್ಲೆಂ ಬರೆಂ. ಹಜಾರ್ ಸಬ್ದಾಂಚೆಂ ಎಕ್ ಚಿಂತಪ್ ತೆ ಫಕತ್ ಚಾರ್ ಸಬ್ದಾಂ ಬಿತರ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ

ಮತಿಂನಿ ಚೆಪ್ತಾತ್ ಆನಿ ಆಮ್ಕಾಂ ಚಿಂತ್ಪಾಕ್ ಲಾಯ್ತಾತ್. ಖಂಚೀಯ್ ಎಕ್ ಕವಿತಾ ವಾಚುಂಕ್ ಸುರು ಕರ್ತಾನಾ ತಿ ಕಶಿ ಮುಂದರೋನ್ ವಚತ್, ಕಶಿ ಸಂಪಾತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಅಂದಾಜ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಆಸಾನಾ.

ಹಾಂವ್ ಕವಿತಾ ಬರಂವ್ಕ್ ಸಕಾನಾಂ ಯಾ ಹಾಂವೆಂ ತ್ರಾಸ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲೆಚ್ ನಾಂತ್. ಹಾಕಾ ಕಾರಾಣ್ ಶಾಳೆಂತ್ ಕವಿತಾ ಪಾಠ್ ಕರುಂಕ್ ಎಕಾ ಶಿಕ್ಷಕಾಚಿ ಗರಜ್ ಪಡ್ತಾಲಿ ಆನಿ ಹೊ ಶಿಕ್ಷಕ್ ಮೂಳ್ ಕವಿನ್ ಲಿಖಲ್ಲೆಂ ವಿಸ್ಕಳಾವ್ನ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಶಿಕಂವ್ಕ್ ಸಲ್ವತಾಲೊ. ಅಶೆಂ ಜಾವ್ನ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಎಕಾ ಥರಾಚೊ ಚೀಡ್ ಯೆತಾಲೊ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಕವಿತೆಚೊ ಪ್ರಕಾರ್ ಆನಿ ಮಹತ್ವ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಸೊಂಪ್ಯಾನ್ ಸಮ್ಜಾನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ.

ಥೊಡ್ಯಾ ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ ಕೊಂಕಣಿ ಪರಿಣತ್ ಆನಿ ಜಾಣಾರಿ ಮಾ।ದೊ।ಪ್ರತಾಪ್ ನಾಯ್ಕ್ ಹಾಣಿಂ ಎಕಾ ಸಬರ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗಮನಾಕ್ ಯೆತಾ – ಕಾದಂಬರಿ ಆನಿ ಕಥಾಕಾರ್ ಎಕಾ ವಿಬಿನ್ನ್ ಥರಾಂಚ್ಯಾ ವೋಳಿಂತ್ಲೆ ತರಿ, ಕವಿಚ್ಚ್!

ಹೆಂಚ್ ತತ್ವ್ ಮನಾಂತ್ ಧರುನ್ ಹಾಂವ್ ಮೆಲ್ವಿನಾಚ್ಯಾ ಹ್ಯಾ 'ಪೆರಾಂಚಿ' ಆಪುರ್ಬಾಯ್ ಕರ್ತಾಂ.

ಹಿ ಕಥಾ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಎಕ್ ಅಧ್ಯಯನ್ ಕವಿತಾ ಆನಿ ಕಥೆ ಮದ್ಲೆಂ. ಮೆಲ್ವಿನ್ ಮುಳಾವ್ಯಾ ಜಿನೊಸಾಚೊ, ಚಿಂತ್ಪಾಂಚೊ ಆನಿ ರೂಪಕಾಂಚೊ ಮ್ಹಾಲಿಕ್ ಯಾನೆ ಎಕ್ ನಾಮ್ನೆಚೊ ಕವಿ. ತಾಕಾ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡಮಿಚೊ ಮ್ಹಾನ್ ಪುರಸ್ಕಾರ್‌ಯಿ ಲಾಬ್ಲಾ. ತಾಣೆ ಲಿಖ್‌ಲ್ಲ್ಯೊ ಕವಿತಾ ಚಡ್ ಆನಿ ಜಡ್ ಪುಣ್ ಮಟ್ವ್ಯೊ ಕಥಾ ಕಾದಂಬರಿ ಉಣ್ಯೊ.

ಜುಜೆಚ್ಯಾ ಪೆರಾಂಚಿ ಕಾಣಿ – ಹೆ ಅರ್ಪಣ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಸಾ ಎಕ್ ದಾಟ್ ಅಧ್ಯಯನ್ ಕೊಂಕಣಿ ರೂಪಕಾಂಚೆ, ಉಪಮಾಂಚೆಂ, ಅತಿಶಯೋಕ್ತಿಂಚೆಂ, ... ಇತ್ಯಾದಿ ಹ್ಯಾ ರೂಪಕಾಂ ದ್ವಾರಿ ಲೇಖಕ್ ಪೆರಾಂಕ್, ಪೆರಿಚ್ಯಾ ರುಕಾಕ್ ಆನಿ ಕಥೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಜುಜೆಚ್ಯಾ ಪತಿಣೆಕ್ ಜಿಕಾ ತವಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಗುರ್ವತಾರ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ ನಾ ಕಶೆಂ ಗಾಂಟಾಯ್ತಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಚ್ ಹುನ್ನರ್ ಹ್ಯೆ ಕಥೆಚೆಂ.

ಖರೆಂ, ಪ್ರಥಮ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಹಿ ಕಥಾ ವಾಚ್ತಾನಾ ಉತಳಾಯೆನ್ ಕಸಲೆಂಚ್ ಸಮ್ಜಾನಾ, ಗುಂಡಾಯ್ ಮಾಪಾನಾಂ ಆನಿ ರುಂದಾಯೆಚಿ ವಿಸ್ತೀರ್ಣಾಯೆಚೊ ಅಂದಾಜ್ ಜಾಯ್ನಾ. ಹ್ಯಾಂ ಮದೆಂ ಆಸ್ಚೆ ಖಂದಕ್ ಕಥಾ ವಾಚುನ್ ವೆತಾಂ ವೆತಾಂ ಅಶೀರ್ ಜಾಯ್ನಾಂತ್. ಹಾಂಕಾ ಜಾಯ್ ಪಡ್ತಾ ಮೆಲ್ವಿನಾಚ್ಯಾ ಕವಿತಾ ದೆಣ್ಯಾಂಚಿ.

ಹ್ಯಾ ದೆಣ್ಯಾಚೆರ್ ಕಾಂಯ್ ತರಿ ಲಿಖ್ಚೆಂ ಅಲ್ಬೆಂ ಪ್ರೇತನ್ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಫುಡೆಂ ಕಥಾ ವಸ್ತುಚೆರ್ ಎಕ್ ಉಬ್ಜಿ ನದರ್ ಗರ್ಜೆಚಿ. ಹ್ಯೆ ಕಥೆಂತ್ ಚಾರ್ ಪ್ರಮುಕ್ ಪಾತ್ರ್

ಆಸಾತ್ – ನಿರೂಪಕ್ (ಲೇಖಕ್–ಆಬೆಲ್), ಜುಜೆ, ದಿಂಡ್ಯಾ ಜಿವಾ ಭಿತರ್ ಕಾಂತ್ರಿ ಕಾಳೀಜ್ ಆಸ್‌ಚೊ ಮನೀಸ್, ಜುಜೆಚಿ ಪತಿಣ್ ಎಸ್ತೆಲ್, ತಿಚೊ ಕುಸ್ವೊ, ಲಗಿನ್ ಜಾವ್ನ್ ಧಾ ವರ್ಸಾಂ ಜಾಲಿಂ ತರೀ ಭರುಂಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ಆನಿ ತೊ ಪೆರಿಂಚೊ ರೂಕ್ ಜೊ ಸೊರ್ಕೆಲ್ಲೊ ತರಿ ಫಳಾಂ ದೀನಾತ್‌ಲ್ಲೊ.

ಕಸಲೊ ಸಾಮ್ ಹೊ? ತತ್ಕಾಲಾಕ್ ಹೆಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಕಳಿತ್ ಜಾಯ್ನಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಆಮ್ಚೊ ಲೇಕಕ್ ಆಬೆಲ್ ಆಮ್ಕಾಂ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ಹ್ಯಾ ಪೆರಾಂಚ್ಯಾ ಅಸಲ್ಯಾ ವರ್ತುಲಾಂನಿ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ತಾಕಿ ಆಮಿ ನಿಜಾಯ್ಕಿ ಘುಸ್ಪಡ್ತಾಂವ್. ಆಮ್ಕಾಂ ಕಳಿತ್ ಜಾಲಾಂ ಜುಜೆ–ಎಸ್ತೆಲ್ ಆನಿ ಪೆರಾಂ ಹಾಂಚೆ ಮದೆಂ ಕಸಲೊಗಿ ಸಂಬಂದ್ ಆಸಾ ಪುಣ್ ಕಸಲೊ.?

ಆನಿ ತ್ಯಾ ಎಕಾ ದಿಸಾ ಆಬೆಲ್ ಜುಜೆಚ್ಯಾ ಆಂಗ್ಣಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾತಾನಾ ತಾಕಾ ದಿಸ್ತಾ ಜುಜೆ ಬಸುನ್ ಭಾರಿಚ್ಚ್ ರುಚೀನ್ ಪೆರಾಂ ಖಾಯಿತ್ತ್ ಆಸಾ. ಹಳ್ದುವಿಂ ಹಳ್ದುವಿಂ ಫುಲ್‌ಲ್ಲಿಂ ಪೆರಾಂ ದೊಳೆ ಉರ್ಕುಟಾವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಪಳೆತಾಲಿಂ. ಅಶೆಂ ವಿವರಿತಾ ಆಬೆಲ್ ಆನಿ ಜುಜೆ ತಾಕಾ ಮೊಗಾನ್ 'ಪೆರಾಂ ಖಾತಾಯೆ ಆಬೆಲಾ' ಮ್ಹಣ್ ವಿಚಾರ್ತಾನಾ ಆಬೆಲಾಚ್ಯಾನ್ ನಕಾರುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ ಆನಿ ತೊ ಜುಜೆಸರ್ಶಿಂ ಬಸುನ್ ತಿಂ ರೊಸಾಳ್ ಪೆರಾಂ ಖಾಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕರ್ತಾ.

ಆಬೆಲಾಕ್ ಪೆರಾಂ ಖಾಂವ್ಚಿ ಮರ್ಝಿ ತರ್ ಆಮ್ಕಾಂ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ತ್ಯಾ ಪೆರಾಂ ಪಾಟ್ಲಿ ಜುಜೆಚಿ ಕಾಣಿ ವಾಚ್‌ಚೊ ರೊಸಾಳ್ ಅಣ್ಬವ್ ವೆಗ್ಳೊಚ್. ಹಾಂಗಾಸರ್ ಹೊ ಅಣ್ಬವ್ ಪರತ್ ವಿವರಾಂವ್ಚೆಂ ಪ್ರೇತನ್ ಹಾಂವ್ ಕರಿನಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ವಾಚ್ಪಾಚಿ ಹಿ ಮರ್ಝಿ ಎಕಾ ವಾಚ್ಪ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ದುಸ್ರ್ಯಾಕ್ ವೆವೆಗ್ಳಿ ಆಸ್ತೆಲಿಚ್ಚ್. ತರಿ ಪೆರಾಂ–ಜುಜೆ–ಎಸ್ತೆಲ್ ಹ್ಯಾ ತೆಗಾಂ ಮದ್ಲೊ ಗಾಂಚ್ ಕಸಲೊ?

ಹ್ಯಾ ಪೆರಾಂಚೊ ಉಗಮ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಮಾದ್ರಿಂಚ್ಯಾ ಎಕಾ ಕೊವೆಂತಾಥಾವ್ನ್. ಹ್ಯಾ ಕೊವೆಂತಾಚ್ಯಾ ವಿಸ್ತಾರ್ ಹಿತ್ಲಾಂತ್ ಪೆರಾಂಚೆ ರೂಕ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ ಆನಿ ತಾಂಚೆರ್ ವರಬಸ್ತ್ ಪೆರಾಂ ಜಾತಾಲಿಂ. ಜುಜೆ, ಮಾದ್ರಿಂಚ್ಯಾ ಮೊಗಾಚೊ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತೊ ತಾಂಚಿಂ ಆಡ್ ಕಾಮಾಂ ಕರ್ತಾಲೊ ಆನಿ ತಾಕಾ ಪೆರಾಂಚ್ ನ್ಹಯ್, ಪೆಪ್ಪೆರ್‌ಮಿಂಟಾಂ ಆನಿ ಚೊಕ್ಲೆಟಾಂ ಸಯ್ತ್ ಖಾಂವ್ಕ್ ತ್ಯೊ ಮಾದ್ರಿ ದಿತಾಲಿಂ.

ತರಿ ಹ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೊ ಹೊರ್ಬಸ್ ಖಂಯ್ ನಿಂವ್ತಾಂ? ಮಾದ್ರಿಂಚ್ಯಾ ಕಾಕ್ಸಾಲಾಗಿಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಪೆರಿ ರುಕಾಚೆ ಫಾಂಟೆ ತ್ಯಾ ಕಾಕ್ಸಾಚೆರ್ ನಿದ್‌ಲ್ಲೆ ಆನಿ ತ್ಯಾ ಫಾಂಟ್ಯಾಂಚೆರ್ ಪೆರಾಂಚಿ ರಾಸ್. ತಿಂ ಪೆರಾಂ ಖುಂಟ್ಚ್ಯಾ ಆಶೆನ್ ಫಿಲ್‌ಚ್ಯಾಣ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಎಕ್ಲೊ ಭುರ್ಗೊ ಪಾಕ್ಯಾರ್ ಚಡ್ಲೊ. ಪುಣ್ ಎಕಾಚೆಂ ದೋನ್ ಜಾಲೆಂ, ಹೊ ಫಿಲ್‌ಚಾಣ್ ಪಾಕ್ಯಾಚೆರ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಎಕ್ ನಳೊ ಫುಟ್ಲೊ ಆನಿ ಕಾಕ್ಸಾ ಬಿತರ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ಮಾದ್ರಿಚೆರ್ ಪಡ್ಲೊ ಆನಿ ತಿಕಾ ಜಕಮ್ ಜಾಲಿ. ಪಾಂಚಚ್ ದಿಸಾಂನಿ ಮಾದ್ರಿಂನಿ ಸರ್ವ್ ಪೆರಾಂಚೆ ರೂಕ್ ಕಾತ್ರಯ್ಲೆ; ಉರ್ಲೆ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಘರಾ ಸಾಮ್ಕಾರ್ ಆಸ್ಚೆ

ಮಾತ್ರ್. ತ್ಯಾ ರುಕಾಂಥಾವ್ನ್ ಪೆರಾಂ ಚೊರಿ ಕರ್ಚೆಂ ಧಯ್ರ್ ಮಾತ್ರ್ ಕೊಣಾಕ್‌ಚ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಪುಣ್ ಜುಜೆಚ್ಯಾ ಅಹಂಮಾಕ್ ದಕ್ಕೊ ಆಯಿಲ್ಲೊ. ತೊ ಘಾರಿಕ್ಪಣಾಚಿ ಯೋಜನಾಂ ಕರ್ತಾಲೊ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಇಗರ್ಜೆಚ್ಯಾ ಫೆಸ್ತಾ ವೆಳಾರ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾ ಗ್ರೇಸ್ತಾಂಕ್ ಸಿಸ್ಟರ್ ಮಾರಿಜೋನ್ ವರ್ತೆ ಶಿಫಾರಸೆನ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಗಾಂವಾರ್ ಆತಾಂ ನಾಂವ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಪೆರಿರುಕಾಚ್ಯೊ ರೊಂಪಿಯೊ ದಿತಾಲಿ. ಪುಣ್ ಜುಜೆನ್ ಹಾತ್ ವೊಡ್ಡಾಯ್ಲೊ ತರಿ ತಿಣೆ ತಾಕಾ ಧಮ್ಕಿಲೊ ಮ್ಹಣೊನ್ – ಪೆರಾಂ ಚೋರ್ನ್ ಖೆಲ್ಲಿಂ ಪಾವಾನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ಆತಾಂ ರೊಂಪಿಯೊ ಜಾಯ್ ತುಕಾ?

ಹೆಂ ಸವಾಲ್ ಜುಜೆಕ್ ತೊಪ್ಲೆಂ ಆನಿ ಎಕೆ ಸಾಂಜೆರ್ ಮಾದ್ರಿ ಮಿಸಾಕ್ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ಜುಜೆನ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಹಿತ್ಲಾಕ್ ರಿಗೊನ್ ರೊಂಪಿಯೊ ಚೊರಿ ಕೆಲ್ಯೊ ಆನಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಮಿತ್ರಾಂಕ್ ವಾಂಟ್ಲ್ಯೊ ಆನಿ ಆಪ್ಣೆಂ ಖುದ್ದ್ ಎಕ್ ರೊಯ್ಲಿ ಆನಿ ವ್ಹಡಾ ಜತ್ನೆಕ್ ವಾಗಯ್ಲಿ. ಪುಣ್ ಜಾಲೆಂ ತರಿ ಕಿತೆಂ? ಸರ್ವಾಂಚೆ ರೂಕ್ ವಾಡ್ಲೆ ಆನಿ ಪೆರಾಂ ದಿಂವ್ಕ್ ಪಾವ್ಲೆ ಪುಣ್ ಜುಜೆಚೊ ರೂಕ್ ಸೊರ್ಕೆಲ್ಲೊ ತರಿ ತಾಕಾ ಫುಲ್ ಪಡ್ಲೆಂ ನಾ. ಹಿ ನಿರಾಶಾ ಉದೆತಾನಾ ಜುಜೆಚೆಂ ಶಿಕಪ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಕ್ರಮೇಣ್ ಎಸ್ತೆಲಾಲಾಗಿಂ ತಾಚೆಂ ಲಗ್ನ್ ಜಾಲೆಂ ಪುಣ್ ರುಕಾರ್ ಪೆರಾಂನಾಂತ್ ಜಶೆಂ ಎಸ್ತೆಲಾಚೊ ಕುಸ್ವೊ ಭರುಂಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ, ತೆರಾ ವರ್ಸಾಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ಭರುಂಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ಕಾರಾಣ್? ಜುಜೆ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ನೆಣಾಂ; ದಾಕ್ತೆರಾಂನಿ ತಪಾಸಣ್ ಕರ್ತಾನಾ ಎಸ್ತೆಲ್ ಯಾ ಜುಜೆಥಂಯ್ ಕಸಲೆಂಚ್ ಆಯ್ಬ್ ತಾಂಕಾಂ ಮೆಳ್‌ಲ್ಲೆಂ ನಾ.

ಆನಿ ಅಶೆಂ ಆಸ್ತಾಂ, ತುಮಿ ವಾಚ್ಲೆಂ ‘ಗೋಡ್ ಉದಕ್ ಶಿಲಾ’ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಎಕಾ ಕುಲ್ಕಾರಾನ್ ಜುಜೆಕ್ ಶಿಕವ್ನ್ ದಿಲ್ಲೊ ಉಪಾಯ್ ಕಸೊ ಫಲ್ಸಾತಾ ಮ್ಹಣ್.

ಆನಿ ತೊ ಫಲ್ಸಾಲೊ ಫಕತ್ ಅಡೇಜ್ ಮ್ಹಯ್ನ್ಯಾಂನಿ.

ಪೆರಿಚ್ಯಾ ರುಕಾಕ್ ಫುಲಾಂ ಪಡ್ಲಿಂ ಆನಿ ರಾಶಿಂ ರಾಶಿಂನಿ ಪೆರಾಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ಸುರು ಜಾಲಿಂ.

ಪುಣ್ ಸಂಗತ್ ಇತ್ಲ್ಯಾರ್ ಸಂಪಾನಾ. ಲೇಕಕ್ ಆಬೆಲಾಕ್, ಗೋಡ್ ಉದಕ್ ಸಿಲಾಚೊ ಹುನ್ನರ್ ಪೆರಾಂಚ್ಯಾಕಿ ಚಡ್ ಮರ್ಝುಚೊ ಜಾತಾ ಆನಿ ತೊ ಪೆರಾಂ ಖಾತಾಂ ಖಾತಾಂ ಜುಜೆಕ್ ಸಾಂಗ್ತಾ –

ಕಿತೆಂ ಸಾಂಗ್ತಾ? ಗೋಡ್ ಉದಕ್ ಶಿಲಾಚೆಂ ಹುನ್ನರ್ ಕಾಂಯ್ ಎಸ್ತೆಲಾಚೆರ್ ವಾಪರ್ಲ್ಯಾರ್ ಫಾಯ್ದ್ಯಾಚೆಂ ಜಾಯ್ತ್?

ಪರತ್, ವಿವರ್ ಹಾಂವ್ ದೀನಾ, ವಾಚ್‌ಪ್ಯಾಂಚೊ ಆಟವ್‌ಚ್ ಪುರೊ; ಹ್ಯಾ ಆಟವಾ ಸಂಗಿಂ ಥೊಡೊ ಹಾಸೊ ಉಟ್ಲೊ ತರ್ ಆಮಿ ಸರ್ವ್ ಧನ್ಯ್!

****

ಕಾವ್ಯೇಷು ನಾಟಕಂ ರಮ್ಯಂ

ಎಕ್ ವಿಶೇಸ್ ಲೇಖನ್

--ಪ್ರೊ ಸ್ಟೀವನ್ ಕ್ವಾಡರಸ್

ಕಾವ್ಯಾಂ ಮಧೆಂ ನಾಟಕ್‌ಚ್ ಮನ್ ವೊಡ್ಡಿ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಸಬಾರ್ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಭಾರತಾಂತ್ ಚಾಲ್ತೆರ್ ಆಸಾ. ಭಾರತೀಯ್ ಸಾಹಿತ್ ಸಂಪ್ರದಾಯಾಂತ್ ಕಾವ್ಯೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಸಬ್ದ್ ಆದಿಂಮಾಗಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಸರ್ವ್ ಸಾಹಿತ್ ಮ್ಹಣುನ್‌ಂಚ್ ಸ್ವೀಕಾರ್ ಜಾಲಾ. ನಾಟಕಾಕ್ ಭಾರತೀಯ್ ಸಾಹಿತ್ ಚರಿತ್ರೆಂತ್ ತಾಚೊಚ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಮಹತ್ವಾಚೊ ಜಾಗೊ ಆಸಾ. ಜಾಂವ್ ಸಂಸ್ಕೃತಾಂತ್ ಜಾಂವ್ ಹೆರ್ ದೇಶಿ (ಥಳಿಕ್) ಭಾಸಾಂನಿ ಹಜಾರೊಂ ಹಜಾರ್ ನಾಟಕ್ ಆಮಿ ಪಳೆತಾಂವ್. ಜಾಂವ್ ಭಾರತೀಯ್ ಕಾವ್ಯಾ ಮೀಮಾಂಸಕ್, ಜಾಂವ್ ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ್ ಸಾಹಿತ್ ವಿಮರ್ಶಕ್, ನಾಟಕ್ ಹೆರ್ ಸರ್ವ್ ಸಾಹಿತ್ ಪ್ರಕಾರಾಂ ಪ್ರಾಸ್ ಘಾಮದ್ ಆನಿ ಮಹತ್ವಾಚೆಂ ಮ್ಹಣುನ್‌ಂಚ್ ವೊಲಾಯ್ತಾತ್. ಏಕ್ ಸಾಹಿತಿಕ್ ಸಂದರ್ಬ್ ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ಬಾಂದುನ್ ದಿಂವ್ಚ್ಯಾಕ್ ನಟನಾಚ್ಯಾ ಮಾಧ್ಯಮಾ ದ್ವಾರಿಂ ಸಾದ್ಯ್ ಜಾತಾ ಮ್ಹಣ್ಚಿ ಗಜಾಲ್‌ಚ್ ಹಾಕಾ ಕಾರಣ್ ಜಾವ್ಯೆತ್.

ನಾಟಕ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮನ್ ವೊಡ್ತಾ? ಹ್ಯಾ ಸವಾಲಾಕ್ ಜಾಪಿ ಸಬಾರ್ ಆಸ್ತಿತ್. ಥಂಯ್ಸರ್ ಕಥನ್ ನಟನಾ ದ್ವಾರಿಂ ವಿಸ್ತಾರ್ತಾ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ತಾಚ್ಯಾ ಆಕರ್ಶಣಾಚೆಂ ವ್ಹಡ್ ಕಾರಣ್ ಜಾಂವ್ಕೀ ಪುರೊ. ಆಮಿ ವಾಚ್‌ಲ್ಲೆಂ, ಆಯ್ಕಾಲ್ಲೆಂ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಜೀವ್ ಭರ್ನ್ ಘೆವ್ನ್ ಆಮ್ಚೆ ಮುಕಾರ್ ರೂಪ್ರುಪಿಂ ದಿಸುನ್ ಯೆತಾ. ಹಾಂಗಾಸರ್ ಸಂಭಾಷಣ್ ಆಸಾ, ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಿ ಉತ್ರಾನ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಂಯ್ ನಟಾಂನಿ ತಾಂಚ್ಯಾ ಕುಡಿಂಕ್ ವಾಪಾರ್ನ್ ಕರ್ಚಿ ಆಸಾ. ನಾಟಕಾಂತ್ ಗದ್ಯ್ ಆಸಾ, ಗರ್ಜೆ ತೆಕಿತ್ ಪದ್ಯ್ ಆಸಾ. ನಾಟಕಾಂತ್ ಹಾಸೊಂವ್ಕ್ 'ಕೊಮೆಡಿ' ಆಸಾ ಆನಿ ತ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ 'ಕೊಮೆಡಿಯನ್' ಆಸಾ ಆನಿ ತಾಚೆ ಸವೆಂ 'ಟ್ರ್ಯಾಜಿಡಿಯಿ' ಆಸಾ. ನಾಟಕ್ 'ಟ್ರ್ಯಾಜಿಯೋ ಕೊಮೆಡಿಯೀ ಜಾಂವ್ಕ್ ಸಕ್ತಾ. ಘುಂವ್ಡಿ ಘೆವ್ನ್ 'ಕೊಮಿಯೋ ಟ್ರ್ಯಾಜಿಡಿಯೀ' ಜಾತಾ. ನಾಟಕಾಂತ್ ವ್ಯಂಗ್ಯ್ ಆಸ್ತಾ, ವಿಡಂಬನ್ ಆಸ್ತಾ ಆನಿ ಹ್ಯಾ ವ್ಯಂಗ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್, ವಿಡಂಬನಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ನಾಟಕ್ ವಿಮರ್ಸೊ ಕರಿತ್ತ್ ಆಸ್ತಾ, ವಿಮರ್ಸೊ ಸಮಾಜೆಚೊ, ವ್ಯಕ್ತಿಂಚೊ, ವ್ಯವಸ್ತೆಚೊ ಆನಿ ಥೊಡೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಆಪ್ಣಾಚೊಚ್. ನಾಟಕಾಂತ್ ಕಾಣಿ ಆಸ್ತಾ, ನಿರೂಪಣ್ ಆಸ್ತಾ, ಪದ್ ಆಸ್ತಾ, ಗಾಯನ್ ಆನಿ ನಾಚ್ ಆಸ್ತಾ. ಅಶೆಂ ಅಖ್ಖ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಚ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಆಯಾಮಾಂಕ್ ನಾಟಕ್ ಆಟಪ್ತಾ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಚೂಕ್ ಜಾಂವ್ಚಿನಾ.

ನಾಟಕಾಂತ್ ಚಡ್ತೆಂ ಗಾಯನ್ ಆನಿ ನಾಚ್ಪಾಚೊ ವಾಂಟೊ ವ್ಹಡ್ ಆಸಾ.

‘ಒಪೇರಾ’ ಮ್ಹಣ್ತಾಂವ್ ತೆ ಪ್ರಯೋಗ್ ಚಡಾವತ್ ಗಾಯಕ್ ಪ್ರವೃತ್ತೆಚೆರ್ ಬಾಂದುನ್ ಹಾಡ್ತಾತ್. ಉಲೊವ್ಪ್, ಸಂಭಾಷಣ್, ನಾಚ್, ಗಾಯನ್ ಆನಿ ನಟನಾಂತ್ ಏಕ್ತಾಳ್ ಉರೊವ್ನ್ ಘೆಂವ್ಚಿ ಮಹತ್ವಾಚಿ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ನಾಟಕಾಂತ್ ಬೋವ್ ಗರ್ಜೆಚಿ ಆನಿ ಅಸಲಿ ಜಿಮ್ಮೆದಾರಿ ಆಸಾ ಜಾಂವ್ಚಿ ಬಹುಶಾ ನಾಟಕಾಂತ್ ಮಾತ್ರ್. ಸರ್ವ್ ಸಂದರ್ಬಾಂನಿ ನಾಟಕ್ ವೆದಿರ್ ಸಾದರ್ ಜಾತಾತ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಜಾಂವ್, ತೆ ವೆದಿರ್ ಸಾದರ್ ಜಾಯ್ಜಯ್ಚ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಜಾಂವ್ ಕಾಂಯ್ ನಾ. ಸಬಾರ್ ವರ್ತೆ ನಾಟಕ್ ಫಕತ್ ವಾಚ್ಪಾಚ್ಯಾ ಸುಕಾ ಖಾತಿರ್ಚ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಉರ್ಲ್ಯಾತ್. ಅನ್ಯೇಕ್ ವಿಶೇಸ್ ಗಜಾಲ್ ಕಿತೆಂಗೀ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಏಕ್ ನಾಟಕ್ ಬರೊವ್ನ್ ಸಂಪ್ಲೊ ಮ್ಹಣೊನ್ ನಾ. ನಾಟಕಿಸ್ತಾಚ್ಯಾ ಜಿವ್ಸಾಣೆಚೆರ್, ಕ್ರಿಯಾಳ್ಪಣಾಚೆರ್ ಹೊಂದುನ್ ನಾಟಕಾಚೊ ಪಾತ್ ಜಾಂವ್, ಪ್ರದರ್ಶನ್ ಜಾಂವ್ ಬದ್ಲಿ ಜಾತಚ್, ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಜಾತಚ್ ಆಸ್ತಾ.

ನಾಟಕ್ ಪಳೆವ್ಪಿ (ಪ್ರೇಕ್ಷಕ್) ಸುಮಾರ್ ತೀನ್ ವೊರಾಂಚೊ ವೇಳ್ ರಂಗ್ಮಾಂಚಿಯೆ ಮುಕಾರ್ ಚೀತ್ ಆನಿ ಮತ್ ದೀವ್ನ್ ತೋಪ್ ಬಸ್ತಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್? ಖರ್ಯಾನ್ ನಾಟಕ್ ವಕ್ತಾ ಸಕ್ತೆಚೆಂ ಸಾಹಿತ್, ಪ್ರೇಕ್ಷಕಾಚ್ಯಾ ಮತಿಕ್ ಅತ್ಮ್ಯಾಕ್ ವೊಕಾತ್ ದಿವ್ಪಿ ಸಕತ್ ನಾಟಕಾಂಕ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣೊನ್ ಜಾಣಾ ಜಾಲ್ಲೆ ಗ್ರೇಕ್ ವಯ್ಜ್ ಪಿಡೆಸ್ತಾಂಕ್ ‘ತುಂ ದೋನ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ‘ಎಲೆಕ್ಟ್ರಾ’ ಪಳೆ, ತುಂ ಚಾರ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ‘ಮೀಡಿಯಾ’ ಪಳೆ ಮ್ಹಣೊನ್ ವೊಕ್ತಾಚೀಟ್ (ಪ್ರಿಸ್ಕ್ರಿಪ್ಶನ್) ದಿತಾಲೆ ಕಂಯ್. ನಾಟಕಾಚಿ ಯಶಸ್ವಿ ಆಸ್ಚಿ ಪ್ರೇಕ್ಷಕಾಂಕ್ ಫಕತ್ತ್ ಹಾಸೊಂವ್ಚ್ಯಾಂತ್ ವಾ ಫಕತ್ತ್ ರಡೊಂವ್ಚ್ಯಾಂತ್ ನ್ಹಂಯ್ ಬಗಾರ್ ಪ್ರೇಕ್ಷಕಾಚ್ಯಾ ಅಂತರ್ಮುಳಾಂ ಭಿತರ್ ರಿಗೊನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಮಾಸಾಚೆಂ ಮಾಸ್ ಆನಿ ರಗ್ತಾಚೆಂ ರಗತ್ ಜಾವ್ನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಅತ್ಮ್ಯಾಚೆಂ ವೊಕಾತ್ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾಂತ್.

ಜಾಂವ್ ನಾಟಕ್, ಜಾಂವ್ ಆಯ್ಚ್ಯಾ ಸಿನಿಮಾಂಕ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೊ ಪ್ರೇಕ್ಷಕ್ ನಟಾಚೆಂ ನಟನ್ ದೆಕ್ತಚ್ ಆಪ್ಣಾ ಸಂಯ್ಭ್ ಸಾಂಡ್ತಾ ಆನಿ ತ್ಯಾ ಪಾತ್ರಾಚ್ಯಾ ಕುಡಿಂತ್ ತೊ ಪೆಲ್ಯಾಕುಡಿ ಪ್ರವೇಶ್ (ಪರಕಾಯ ಪ್ರವೇಶ) ಜಾತಾ ಆನಿ ಮುಕ್ಲೊ ವೇಳ್ ವಿಂಗಡ್ಚ್ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಭೊಂವ್ತಾ, ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಭೊಂವಾರಿಚ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ನಿರ್ಬಂಧನಾಂಕ್ ಉತ್ರೊನ್ ವೆಚೆ ಖಾತಿರ್ಚ್ ತೊ ಕಿತ್ಲೆ ಪಯ್ಶೆ ಯೆಟುನ್ ತರಿ ನಾಟಕ್/ಫಿಲ್ಮ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಯೆತಾ. ಜರ್ ಹಿ ಕ್ರಿಯಾ ಏಕಾ ನಾಟಕಾಂತ್ ತಾಕಾ ಸಾದ್ಯ್ ಜಾಯ್ನಾಂ ತವಳ್ ತೊ ವಿರಾರ್ ಜಾತಾ. ತ್ಯಾ ನಾಟಕಾಚೆರ್/ಫಿಲ್ಮಾಚೆರ್ ತೊ ರಾಗಾರ್ ಜಾತಾ ಆನಿ ನಾಟಕ್ ಪೊಕೊಳ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಕಾಡ್ತಾ. ಜೆ ನಾಟಕ್ ಸಮಾಜೆಕ್ ಆನಿ ವ್ಯಕ್ತಿಂಕ್ ಬರ್ಯಾ ಭಲಾಯ್ಕೆಕ್ ಸಾಧನ್ ಜಾಂವ್ಚಿ ತಾಂಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಆಸಾತ್ ತಾಂಕಾಂ ಮಾತ್ರ್ ನಾಟಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಕಾಳಾನ್ ಕಾಳ್ ಉರೊಂಕ್ ಜಾತಾ. ಹೆರ್ ನಾಟಕ್ ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ನಾಂವಾನ್ ತತ್ಕಾಲ್ ಉಮ್ಕೊಳ್ ಘೆಂವ್ಚೆ ಭಂಗೊಸ್ಥಳ್ ಮಾತ್ರ್. ತಸಲ್ಯಾ ಭಂಗೊಸ್ಥಳಾಂಚೆ ಶೆಂಭೊರ್ ನ್ಹಂಯ್ ಹಜಾರ್ ಪ್ರದರ್ಶನ್ ಜಾಲೆ ತರಿ ನಿಮಾಣೆಂ ಪೊಕೊಳ್ ಪೊಕೊಳ್ಚ್.

ಸುಮಾರ್ 18–19 ವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಆಮಿ ಆಜ್ ವಾಪಾರ್ತಾಂವ್ ಶೆಂ ಅಶೀರ್ ಅರ್ತಾನ್ 'ನಾಟಕ್' ಸಬ್ದಾಚಿ ವಾಪಾರ್ಣಿ ಸುರ್ವಾತ್ಲಿ. ಆಂತೋನ್ ಕಾವಾಚೊ? 'ಇ(ಐ)ವಾನೋವ್' (1887) ಹ್ಯಾ ದಿಶೆಂತ್ ಪಯಿಲ್ಲೊ ನಾಟಕ್. ಪಯ್ಲೆಂಚ್ 1873 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಎಮಿಲ್ ಝೊಲಾನ್ (1840–1902) 'ಲೆ ವ್ಗಾ ಮಕಾತ್' ಆನಿ 'ತೆರೇಜ್ ರಾಕಿಂ' ಅಸಲೆ ನಾಟಕ್ ಸಂಬಂಧಿ ಆನಿ ನಾಟಕಾಚ್ಯೊ ಕೃತಿಯೊ ರಚ್ಲಲ್ಯೊ ತರಿ ಆಧುನಿಕ್ ನಾಟಕೀಕರಣ್ ಪರಿಕಲ್ಪನಾಚ್ಯಾ ಳಾರ್ ರಾವೊನ್ ಪಳೆಲ್ಯಾರ್ 'ಇ(ಐ)ವಾನೋವ್' (1887) ನಾಟಕ್ಚ್ ಹ್ಯಾ ಟೆಂತ್ ಪಯಿಲ್ಲೊ ಆಧುನಿಕ್ ನಾಟಕ್.

ನಾಟಕಾಕ್ ವ್ಹಡ್ ಮಾನ್ ಮರ್ಯಾದ್ ಹಾಡ್ನ್ ದಿಲ್ಲಿ ಗ್ರೇಕಾಂನಿ. ಏಕ್ ಸ್ತೆಂ, ಏಕ್ ರಡ್ತೆಂ ಮುಕಾಟ್ಯಾಚೆಂ ಪರಿಕಲ್ಪನ್ಂಚ್ ಗ್ರೇಕಾಂಚೆಂ, ತಾಲೀಯ ಕೊಮಿಡಿಕ್) ಆನಿ ಮೆಲ್ಪೊಮೆನೆ (ಟ್ರ್ಯಾಜಿಡಿಕ್) ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾ ದೋನ್ ವ್ಯುತ್ಪತ್ತಿ ರಿಂಚೆಂ ಸಂಕೇತಾಂ ಕಂಯ್ ತಿಂ ಮುಕಾಟಿಂ. ಗ್ರೇಕಾಂ ಮದೆಂಯ್ ನಾಟಕ್ ವ್ಯಾ ಪ್ರಕಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ವಾಡ್ಲೊ. ಹೊ ಪ್ರಕಾರ್ ಕಾವ್ಯಾಂ ಮದೆಂ ಬೋವ್ ಪ್ರಮುಖ್ ಮ್ಹಣೊನ್ ತೇಯೀ ಪಾತ್ಯೆಲ್ಲೆ. ಅರಿಸ್ಟಾಟಲಾನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ 'ಪೋಯೆಟಿಕ್ಸಾಂತ್' ನಾಟಕ್ ಪ್ರಕಾರ್ ವಿಸ್ತೃತ್ ಜಾವ್ನ್ ವಿವರಿಲಾ. ಅಥೇನಿಯನ್ ಗ್ರೇಕಾಂ ಮದೆಂ ಸ್ತೆ (ಕೊಮೆಡಿ, ಹಾಸ್ಯಾತ್ಮಕ್) ರಡ್ತೆ (ಟ್ರ್ಯಾಜಿಡಿ) ಆನಿ ವಿಡಂಬಕ್ ನಾಟಕ್ ಅಶೆಂ ತೀನ್ ಥರಾಂಚೆ ನಾಟಕ್ ವಾಡ್ಲೆ.

'ಡ್ರಾಮಾ' ಮ್ಹಣ್ಚೊ ಸಬ್ದ್ ಪೂರ್ವ್ ಮೆಸೆಡೋನಿಯಾ ಆನಿ ತ್ರಾಸಾ ಮದೆಂ ಸ್ಚ್ಯಾ ಡ್ರಬಾಸ್ಕುಸ್ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ನಾಂವಾ ಥಾವ್ನ್ ಉದೆಲಾ. ಆಜ್ ತ್ಯಾ ಶ್ಬೆರಾಕ್ ಡ್ರಾಮಾ ಮ್ಹಣೊನ್ ಚ್ ಆಪಯ್ತಾತ್. ಯೋಣ್ (ಹೆಬ್ರೆವ್ಗಾರ್/ಗ್ರೇಕ್) ನಾಟಕಾಂಕ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಧರ್ಮಾಚೊ ಏಕ್ ವಾಂಟೊ ಲೆಕ್ತಾಲೆ. ಡಯನೀಷಿಯಸ್ ದೆವಾಚ್ಯಾ ಆರಾಧಾನಾಕ್ ಮ್ಹಣೊನ್ ತೆ ನಾಟಕ್ ಸ್ಪರ್ದೆ ಚಲಯ್ತಾಲೆ. ಹಾಂಗಾಸರ್ ಗಾಯನಾಂ ದ್ವಾರಿಂ ಕಾಣಿಯೊ ಸಾಂಗ್ಚಿ ಆರಾಧಾನಾಂ ರೀತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ಹಾಕಾ ಡಿಥಿರ್ಯಾಂಬ್' ಮ್ಹಣ್ತಾಲೆ. ಹೊ ಗಾವ್ಪಾ ನಾಟಕ್ ಸಗ್ಳೊ ಗಾಯನಾ ದ್ವಾರಿಂ ಕೋರಸಾಂತ್ ಚಲ್ತಾಲೊ ಆನಿ ತ್ಯಾ ಕೋರಸಾಚೊ ಮುಕೆಲಿ ಕೊರಿಫಾಯುಸ್ ವ್ನಾಸ್ಲಲೊ. ಸುಮಾರ್ 2600 ವರ್ಸಾಂ ಪಯ್ಲೆಂ ಕೊರಿಂತಾಚ್ಯಾ (ಮೆಹೆತಿಮ್ನಾ) ಅರಿಯೋನಾನ್ ನಾಟಕಿಂ ಗಾಂವ್ಕ್ ಭಾವುಕ್ ಗಾಯನಾಂ ಬರಯಿಲ್ಲಿಂ ಮ್ಹಣ್ಪಾಚೊ ಕ್ಲೊ ಆಸಾ ಸಂಶೋಧಕ್ ಹಾಕಾ ಸಂಸ್ರಾಚೊ ಪಯಿಲ್ಲೊ ನಾಟಕಿಸ್ತ್ ಮಾನ್ತಾತ್. ಸ್ಪಿಸಾನ್ ಪಯಿಲ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಉಲೊವ್ಪಿ ಪಾತ್ರ್ ಉಬೊ ಕೆಲೊ. ಜೆನ್ನಾ ಸಿಸ್ತ್ರಾಬುಸ್ ಅಥೆನ್ಸಾಚೊ ರಾಯ್ ಜಾಲೊ, ತಾಣೆ ಡಯನೀಷಿಯಸಾಚೆಂ ಫೆಸ್ತ್ ನಾಟಕಾಂಚೊ ಸ್ಪರ್ದೊ ಜಾವ್ನ್ ಬದ್ಲಿಲೆಂ. ಡೆಲ್ಪಿ, ಆಟ್ಟಿಕ್ ಆನಿ ಡಯನೀಷಿಯಸ್ ಯೇಟರಾಂ (ನಾಟಕ್ ಸಾಲಾಂ) ತಾಣೆಂ ಬಾಂದುನ್ ಘಾಲಿಂ. ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಗ್ರೇಕ್ ನಾಟಕಾಂನಿ ವ್ಹಡ್ ವಾಡಾವಳ್ ಆಸಾ ಜಾಲಿ. ಎಇಸಿಲಸ್, ಸೊಫೊಕ್ಲಸ್

ಯುರಿಪಿಡಿಸ್, ಆರಿಸ್ತಾಫನೆಸ್, ಮೆನ್ಹಾಂದರ್ ಅಸಲ್ಯಾ ನಾಟಕಿಸ್ತಾಂನಿ ಗ್ರೇಕ್ ನಾಟಕಾಂಕ್ ಉಂಚಾಯೆ ಸ್ಥಿತೆಕ್ ಹಾಡ್ಲೆಂ.

ಎಇಸಿಲಸ್ಸಾನ್ 'ಎಚಿಲೇಇಸ್' ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾ ತೀನ್ ನಾಟಕಾಂಚೊ ಘೊಸ್ (ತ್ರಿಘೊಸ್–ಟ್ರಿಲೊಜಿ– 'ಮಿರ್ಮಿಡೊನ್ಸ್': 'ನೆರೇಇಡ್ಸ್': 'ಫ್ರಾಯ್ಜಿಯನ್ಸ್') ಲಿಕ್ಲೊ. ನಾಟಕ್ ತೀನ್ ತರೀ ಕಾಣಿ ವ್ಹಾಳ್ತಿ, ಟ್ರೋಜನ್ ಝುಜಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಗ್ರೇಕಾಂಚೊ ವೀರ್ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಎಚಿಲೇಇಸಾಚಿ. ಹ್ಯಾಚ್ ಪರ್ಮಾಣೆಂ ತಾಣೆಂ 'ಒರೆಸ್ತಿಯಾ' ಮ್ಹಣ್ಚೊ ಆನ್ಯೇಕ್ ತ್ರಿಘೊಸ್ ರಚ್ಲೊ ಹಾಂತುಂ ಆರ್ಗೊಸಾಚ್ಯಾ ರಾಯಾ ಆಗೆಮೆಮ್ನೊನಾಚಿ ಕಾಣಿ ಆಸಾ. 'ಆಗೆಮೆಮ್ನೊನ್', 'ಕೊಹೆಫೊರೊಯ್' (ದ ಲಿಬೇಷನ್ ಬೇರರ್ಸ್) ಆನಿ 'ಯುಮೆನಾಯ್ಡೆಸ್' ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾ ತೀನ್ ನಾಟಕಾಂಚಿ ಸಾಂಕಳ್ ಹಿ. ಎಇಸಿಲಸ್ಸಾನ್ ಸುಮಾರ್ ಸತ್ತರ್ ನಾಟಕ್ ಲಿಕ್ಲ್ಯಾತ್ ತ್ಯಾ ಪಯ್ಕಿಂ ಸಾತ್ ಮಾತ್ರ್ ಲಾಬ್ಲ್ಯಾತ್ ಅಶೆಂ ಸಂಶೋಧಕಾಂಚೊ ವಾದ್. 'ಪರ್ಶಿಯನ್ಸ್', 'ಸೆವೆನ್ ಎಗೆಯ್ನ್ಸ್ಟ ತೇಬೆ', 'ಸಪ್ಲಯಾಂಟ್ಸ್' 'ಪ್ರೊಮೆಥುವಸ್ ಬಾಂವ್ಡ್' ಹ್ಯಾ ಪಯ್ಕಿ ಮಹತ್ವಾಚೆ. ಎಇಸಿಲಸ್ಸಾನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂನಿ ದೋನ್ ಪಾತ್ರ್ ಉಬೆ ಕೆಲೆ.

ಸೊಫೊಕ್ಲಸ್ ಗ್ರೇಕ್ ನಾಟಕಾಂಕ್ ಉಂಚಾಯೆಕ್ ಪಾವಯಿಲ್ಲೊ ಆನ್ಯೇಕ್ ಮಹಾನ್ ನಾಟಕಿಸ್ತ್. ಹಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂನಿ ಪಯಿಲ್ಲೆ ಪಾವ್ಚಿಂ ತೀನ್ ಪಾತ್ರ್ ಉಬೆ ಜಾಲೆ. ಹಾಣೆಂಯ್ ಸುಮಾರ್ ಸತ್ತರ್ ನಾಟಕ್ ಬರಯ್ಲ್ಯಾತ್ ತರೀ ಸಾತ್ ಮಾತ್ರ್ ಅಧ್ಯಯನಾಕ್ ಲಾಬ್ಲ್ಯಾತ್. 'ಆಂತಿಗೋನೆ, 'ಎಲೆಕ್ಟ್ರಾ', '(ಒ)ಇಡಿಪಸ್ ರೆಕ್ಸ್' ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯೊ ಹಾಚ್ಯೊ ಕೃತಿಯೊ ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ವಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚ್ಯಾ ಮಾಳಾರ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಂಯ್ ಮನ್ಶ್ಯಾ ಸಂಸ್ರಾ ರಾಟಾವಳಿಂಚ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಸಂಗ್ತಿಂನಿ ವಿಶಿಷ್ಟ್ ಸ್ಥಾನ್ ಜೋಡ್ನ್ ಆಸಾತ್. ಮ್ಹಣ್ಚಿಂ ಮನೋಶಾಸ್ತ್ರಿಕ್ ಅಧ್ಯಯನಾಚ್ಯಾ ಪರಿಕಲ್ಪನಾಂ ದ್ವಾರಿಂ ಬಾಪಯ್ ಮೊಗಿ ಎಲೆಕ್ಟ್ರಾ ಆನಿ ಆವಯ್ ಮೊಗಿ ಇಡಿಪಸ್ ಪಾತ್ರ್ ಆಜೂನ್ ಮನ್ಶ್ಯಾ ಕುಳಾಕ್ ಧೊಸ್ತಾತ್. ಸುಮಾರ್ ಅಡೇಜ್ ಹಜಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ಯೀ ಹೆ ನಾಟಕ್ ಮಾಂಚಿಯೆರ್ ಯೆತಾತ್. ಹಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂನಿ ಪಯಿಲ್ಲೆ ಪಾವ್ಚಿಂ ತೀನ್ ಪಾತ್ರ್ ಉಬೆ ಜಾಲೆ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಂಯ್ ಪಿಂತುರಾಂಚಿ ವಾಪಾರ್ಣಿ ಸುರ್ವಾತ್ಲಿ. 'ಮಿಡಿಯಾ', 'ಹರ್ಕುಲಸ್', 'ಟ್ರೋಜನ್ ವಿಮೆನ್' ಅಸಲೆ ಮಹತ್ವಾಚೆ ನಾಟಕ್ ಬರಯಿಲ್ಲೊ ಯುರಿಪಿಡೆಸ್; 'ಲಿಸಿಸ್ತ್ರಾತಾ' ಲಿಕ್ಲಲೊ ಅರಿಸ್ತೊಫೆನೆಸ್ ಹೆರ್ ನಾಮ್ನೆಚೆ ಗ್ರೇಕ್ ನಾಟಕಿಸ್ತ್.

ಗ್ರೇಕ್ ನಾಟಕಾಂನಿ ವಿಶೇಸ್ ಲಕ್ಷಣ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ದೆವಾಂಕ್ ಆನಿ ಮನ್ಶ್ಯಾಂಕ್, ಮನ್ಶ್ಯಾಕ್ ಆನಿ ತಾಚ್ಯಾ ಪೆಲ್ಯಾಕ್ ಆನಿ ಮನ್ಶ್ಯಾಕ್ ಆಪ್ಣಾ ಭಿತರ್‌ಚ್ ಚಲ್ಚೆಂ 'ತ್ರಿಸ್ಥರೀಯ್ ಸಂಘರ್ಶ್'. ಬೋವ್ ಉಂಚಾಯೆನ್ ಮನ್ಶ್ಯಾಶಾಸ್ತ್ರೀಯ್ ಸುತ್ರಾಂಚೆರ್ ಹೇಂ ಸಂಘರ್ಶ್ ಚಾಲು ಆಸ್ತಾ. ವೀರ್ ಖಂಚ್ಯಾಗೀ ಎಕಾ ಸಂದರ್ಬಿಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾ

ಖುಶೆನ್ ವಾ ಪರಿಗತೆಂಕ್ ಬಲಿ ಜಾವ್ನ್ ಆನಾಪತ್ತ್ ಚಲಯ್ತಾ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ವಿಧಿ ವೆಂ ಖೆಳ್ತಾ – ಜಿಕ್ತಾ ವಾ ಸಲ್ವತಾ.

ಗ್ರೇಕ್ ನಾಟಕಾಂಚ್ಯಾ ಪರಂಪರಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಆಯ್ಲಿ ರೋಮಿ ನಾಟಕಾಂಚಿ ಪರಂಪರಾ. ರೋಮಿ ರಾಯ್ಪಾಟಾಚಿ ಆನಿ ಸಾಮ್ರಾಜ್‌ವಾದಿ ಚಿಂತ್ಪಾಚಿ ಸಾವ್ಳಿ ಪಡೊನ್ ಗ್ರೇಕ್ ರೊಮಾಗಾರಾಂಚೆ ಗುಲಾಮ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲೆ. ತಿ ರಾಯ್ಪಾಟಿ ಚಿಂತ್ಪಾಂಚಿ ಸಾವ್ಳಿ ತಾಣಿ ಹಾಡ್ಲಲ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂಚೆರ್‌ಯಿ ಪಡೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ರಾಜಾಂತ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚಿ ವಾಡಾವಳ್ ಕರ್ಚ್ಯಾಕ್ ರೋಮಿ ಜಾರಾಂನಿ ಇಸ್ಕೊಲ್ ಬಾಂದಯ್ಲೆಂ (ಕೊಲೇಜಿಯುಮ್ ಪೊಯೆತಾರುಮ್) ಶಾಳಾ ಥಾವ್ನ್ ನಾಮ್ಣೆಚೆ ನಾಟಕಿಸ್ತ್ ಉದೆಲೆ ಕ್ರಿಸ್ತಾ ಪುರ್ವಿಂ 240 ವೆಳಾರ್ 2250 ವರ್ಸಾಂ ಪಯ್ಲೆಂ) ಲಿವಿಯಸ್ ಅಂದ್ರುನಿಕುಸಾನ್ ಗ್ರೇಕ್ ರುದ್ರಾಂತ್ಯ್ ದುಕಾಂತಾಚೆ) ಶಯ್ಲೆಚೆ ಆನಿ ಗ್ನ್ಯಾಯುಸ್ ನೇವಿಯುಸಾನ್ ಗ್ರೇಕ್ ಹಾಸ್ಯಾಂತ್ಯ್ ಸುಕಾಂತಾಚೆ) ಶಯ್ಲೆಚೆ ನಾಟಕ್ ಲಿಕ್ಲೆ.

ಟಾಯ್ಟಸ್ ಮಾಸಿಯಸ್ ಪ್ಲಾತುಸ್, ಪುಬ್ಲಿಯುಸ್ ತೆರೆನ್ತಿಯುಸ್, ಕ್ವಿಂತುಸ್ ನ್ನಿಯುಸ್, ಲುಸಿಯಸ್ ಅಕ್ಚಿಯುಸ್ ಅಸಲ್ಯಾ ನಾಟಕಿಸ್ತಾಂನಿ ರೊಮಿ ನಾಟಕಾಂಕ್ ವೆಂ ರೂಪ್ ದಿಲೆಂ. ಕಾವ್ಯಾ ವಾಪಾರ್ಣೆಕ್, ಪಾತ್ರ್ ವರ್ಗಾಚ್ಯಾ ವಿಸ್ತಾರ್ಣೆಕ್ ಆನಿ ಸಂಭಾಷಣಾಕ್ ತಾಣಿ ಮಹತ್ವ್ ದಿಲೊ. ಗ್ರೇಕ್ ಮುಳಾಂತ್ಲೆ ನಾಟಕ್ ತಶೆಂಸ್ ರೋಮಿ ಜಿಣ್ಯೆ ಮುಳಾಚೆ ನಾಟಕ್ ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾ ದೋನ್ ವಾಟಾಂನಿ ನಾಟಕ್ ವಾಡೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ. ಅಶೆಂ, ದುಬಾವಾವಿಣೆ, ನಾಟಕ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚ್ಯಾ ವಾಡಾವಳೆಂತ್ ರೋಮಿ ಕಾಳಾಚೊ ಪಾತ್ರ್ ಮಹತ್ವಾಚೊ ಮ್ಹಣುಂಯೆತಾ.

ಭಾರತಾಚ್ಯಾ ಪರಿಗತೆಂತ್ ಪಳೆಲ್ಯಾರ್ ನಾಟಕಾಚೊ ಬೋವ್ ಪುರ್ವಿಂ ಉಲ್ಲೇಕ್ ಜಾಂವ್ಚೊ ಭರತಾಚ್ಯಾ 'ನಾಟ್ಯಶಾಸ್ತ್ರಾಂತ್. ಸುಮಾರ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾಪುರ್ವಿಂ ಸ್ರ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಂತ್ ತಾಣೆ 'ನಾಟ್ಯಶಾಸ್ತ್ರ' ಬರಯ್ಲೊ. ಹಿ ಕೃತಿ ಸೂತ್ರ ಸ್ವರೂಪಾಚಿ ಮ್ಹಣ್ಜೆ ನಟನಾಚಿಂ ನೆಮಾಂ ಕಳಂವ್ಚಿ. ಖಂಚ್ಯಾಯ್ ಎಕಾ ಶಿಕ್ಪಾಚ್ಯೊ ರುಲಿ ರೆಗ್ರೊ ಕಳಂವ್ಚಿ ಕೃತಿ ಆಸಾ ಜಾಯ್ಜೆ ತರ್ ತ್ಯಾ ಆದಿಂಚ್ ತ್ಯಾ ಶೆತಾಂತ್ ವಿಸ್ತೃತ್ ವಾವ್ರ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಸೊಂಕ್ ಜಾಯ್. ದೆಕುನ್ ಥೊಡೆ ಪಂಡಿತ್ 'ನಾಟ್ಯಶಾಸ್ತ್ರಾಚ್ಯಾ (ಕ್ರಿಪೂ–00) ಪುರ್ವಿಂಚ್ ವ್ಹಡ್ ಮಾಪಾನ್ ಸಂಸ್ಕೃತ ನಾಟಕಾಂಚಿ ವಾಡಾವಳ್ ಜಾಲ್ಲಿ' ಮ್ಹಣ್ತಾತ್. ಭರತ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ನಾಟ್ಯಶಾಸ್ತ್ರಾಂತ್ ನಟನ್, ನರ್ತನ್(ನಾಚ್), ಸಂಗೀತ್, ರ್ಮಾಣ್, ನ್ಹೆಸಾಪ್, ಬಾಂದಾವಳ್, ವೆದಿ ಸಂರಚನ್ ಅಸಲ್ಯಾ ಸಬಾರ್ ಸಂಗ್ತಿಂ ವಿಶಿಂ ಉಲಯ್ತಾ. ತ್ಯಾ ಕೃತಿಯೆಂತ್ 'ನಟನ್ ದೆವಾ ಥಾವ್ನ್ಂಚ್ ಆಸಾ ಜಾಲೆಂ' ಅಶೆಂ ಭರತ ಸಾಂಗ್ತಾ. ಶಿವಾಕ್ 'ನಟರಾಜ' ಮ್ಹಣೊನ್‌ಂಚ್ ವಳ್ಕತಾತ್.

ಸಂಸ್ಕೃತ್ ನಾಟಕಾಂನಿ ಸುರ್ವಾಯೆ ಥಾವ್ನ್ಂಚ್ 'ನಾಯಕ್' (ಹೀರೊ) ಕೇಂದ್ರಿತ್ ಸಂರಚನ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಮೆಳ್ತಾ. ಮುಕೆಲ್ ನಟ್ ಧೀರ್, ಉದಾತ್ತ್

ಆನಿ ಸುಂರ್ಗಾರಿ (ಶೃಂಗಾರ್) ಪ್ರದಾನ್ ಪ್ರದರ್ಶಕ್. ತೊ ಚಡ್‌ಶೆಂ ಜಯ್ತಾಂಚೊ ಕುರೊವ್ ಆಪ್ಣಾಯ್ತಾ ಆನಿ ಸುಖಾಂತ್ಯ್ ವೀರ್ ಜಾತಾ. ಅಪ್ರೂಪ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ತತ್ವಾಂ ಖಾತಿರ್ ಕಷ್ಟ್ ವೊಳ್ವೊಳಿ ಸೊಸುನ್ ಮೊರ್ಚೆಂ ಪಡಾತ್ ತರ್ ದುಖಾಂತ್ಯ್ ವೀರ್ ಜಾತಾ, ತೊ ಮೆಲೊ ತರೀ ಸತ್ ಮೊರಾನಾ 'ಸತ್ಯಮೇವ ಜಯತೇ' ಚಿಂತಪ್ ಹಾಂಗಾ ಮಹತ್ವಾಚೆಂ. ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ವಾಡಾವಳಿ ತೆಕಿತ್ ಸ ಪಾತ್ರ್ ಬೋವ್ ಮಹತ್ವಾಚೆ ಜಾವ್ನ್ ಸಂಸ್ಕೃತ್ ನಾಟಕಿಸ್ತ್ ಘೆತಾತ್. ನಾಯಕ್ (ಹೀರೊ), ತಾಚೊ ಸಾಂಗಾತಿ (ಚಡ್‌ಶೆಂ ವಿದೂಷಕ್ ವಾ ಇಷ್ಟ್), ನಾಯಿಕಾ (ಹಿರೋಯಿನ್) ತಿಚಿ ಸಾಂಗಾತಿಣ್ (ದಾಸಿ ವಾ ಚೇಟಿ) ಖಳನಾಯಕ್(ದುಸ್ಮಾನ್ ರಾಯ್) ಆನಿ ತಾಚೊ ಸಾಂಗಾತಿ(ಜೊ ಕೆನ್ನಾಂಯ್ ಖೊಟ್ಯೊ ಆಲೋಚೆನ್ಯೊ ಮಾತ್ರ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಸಕ್ತಾ ತೊ) ಹ್ಯಾ ಭಾಯ್ರ್ ಆಸ್ಚೆ ಪಾತ್ರ್ ಉಣ್ಯಾ ಮಹತ್ವಾಚೆ.

ಸಂಸ್ಕೃತ್ ನಾಟಕಾಂ ಪಯ್ಕಿ ಥೊಡೆ ಜಾಗತಿಕ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಬೋವ್ ಉಂಚಾಯೆಚ್ಯಾ ಪಾಂವ್ಡ್ಯಾರ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೆ ಆಸಾತ್. ನಾಟಕ್ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾಂಚ್ ಜಿಬೆರ್ ಯೆಂವ್ಚೆಂ ನಾಂವ್ ಕಾಳಿದಾಸಾಚೆಂ. ಗುಪ್ತ ರಾಯ್ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಾಚ್ಯಾ ರಾಯಾಸನಾಂತ್ ಆಸೊನ್ ಕಾಳಿದಾಸಾನ್ ಬರಯ್ಲಲೆ ನಾಟಕ್ ಬೋವ್ ವರ್ತಿ ಸಾಹಿತಿಕ್ ಗ್ರೇಸ್ತ್‌ಕಾಯ್ ಭರೊನ್ ಆಸಾತ್. 'ಶಾಕುಂತಲಾ ನಾಟಕಾ ವಿಶಿಂ ಜೊ ನೆಣಾ ತಾಣೆ ನಾಟಕ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಸಬ್ದ್ ಜಿಬೆರ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಫಾವೊ ನಾ' ಮ್ಹಣೊನ್ ಪಂಡಿತಾಂಚೊ ವಾದ್ ಆಸಾ. 'ಕಾವ್ಯೇಷು ನಾಟಕಂ ರಮ್ಯಂ, ತತ್ರ್ ರಮ್ಯ ಶಾಕುಂತಲಾ, ತತ್ರಾಪಿಚಾ ಚತುಷ್ಟಾಂಕೊ ವಾಕ್ ಚತುಷ್ಟಯಂ' ಅಶೀ ಖ್ಯಾತಿ ಆಸಾ. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರಾಚೆಂ ತೋಪ್ ಭಂಗೊಂವ್ಕ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಮೇನಕಾಕ್ ತಾಚೆ ಥಾವ್ನ್ ಜನ್ಮಾಲ್ಲೆಂ ಚೆಡುಂ ಭುರ್ಗೆಂ ಶಕುಂತ ಸುಕ್ಣ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಪಾಸ್ವೆಂತ್ ವಾಡ್ಲಲ್ಯಾನ್ ಶಕುಂತಲಾ ಜಾಲೆಂ. ತಾಕಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಸನ್ನೆಶಿ ಕಣ್ವಾನ್ ವರ್ನ್ ಪೊಸ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾಕ್ ದುಷ್ಯಂತ ರಾಯಾಚೊ ಮೋಗ್ ಜಾಂವ್ಚೊ, ಮೊಗಾಚೆ ವಿಪ್ರೀತ್ ಉಮಾಳೆ, ತ್ಯಾ ಉಮಾಳ್ಯಾಂ ನಿಮ್ತಿಂ ದೂರ್ವಾಸಾಚೊ ಶಿರಾಪ್ ಪಡಾಪ್, ಕರ್ಚೆಂ ಸಕ್ಕಡ್ ಕರ್ನ್ ಮಾಗಿರ್ ದುಷ್ಯಂತಾಕ್ ವಿಸ್ರಾಪ್ ಯೆವಾಪ್, ಮುದಿ ಆನಿ ಅಸಲ್ಯೊ ಗಜಾಲಿ 'ಅಭಿಜ್ಞಾನ ಶಾಕುಂತಲಾ' (ಶಕುಂತಲಾಚಿ ವಳಕ್ ಧರಾಪ್) ನಾಟಕಾಂತ್ ಆಸಾತ್. ಶಾಕುಂತಲಾ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಂಯ್ ಕಾಳಿದಾಸಾನ್ 'ಮಾಲವಿಕಾಗ್ನಿಮಿತ್ರಮ್', 'ವಿಕ್ರಮೋರ್ವಶಿಯಮ್', ಹೆ ಬೋವ್ ವರ್ತೆ ನಾಟಕ್ ಬರಯ್ಲ್ಯಾತ್. ಕುಮಾರ ಸಂಭವ, ರುತು ಸಂಹಾರ, ರಘುವಂಶ, ಮೇಘಸಂದೇಶ ತಾಚ್ಯೊ ಹೆರ್ ಕೃತಿಯೊ.

ಶೂದ್ರಕಾಚೊ 'ಮೃಚ್ಛಕಟಿಕ' (ಮಾತ್ಯೆಚಿ ಗಾಡಿ) ಏಕ್ ಸುಂದರ್ ನಾಟಕ್. ಉಜ್ಜಯ್ನಿಚೊ ರಾಯ್ ಪಾಲಕ ಕಠೀಣ್ ಕರ್ಮಿ. ತಾಚ್ಯಾ ರಾಜಾಂತ್ ಸೊಬಾಯೆಚೆಂ ಬಾವ್ಲೆಂ ಅಮೀರ್ ನಾಯ್ಕಿಣ್ ವಸಂತಸೇನಾ ಆಸ್ತಾ. ತೆಂ ನಾಯ್ಕಿಣ್ ಚಾರುದತ್ತ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಬೋವ್ ಮಾನ್ಸುಗೆಚ್ಯಾ ಮ್ಹಾಂತಾನಿ ಮನ್ಯಾಚ್ಯಾ ಮೊಗಾರ್ ಪಡ್ತಾ.

ರಾಯಾಚೊ ಮಿವ್ಣೊ ದುಷ್ಟೊ ನಷ್ಟೊಸಂಸ್ಥನಕ (ಶಕಾರ) ಪರ್ಜೆಕ್ ವಳ್ವಳಾಯ್ತಾ. ತೊ ವಸಂತಸೇನಾಕ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಮುಟಿಂತ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಪಳೆತಾ. ಹ್ಯಾ ಮದೆಂ ಸಬಾರ್ ಘಡಾಮೊಡಿ ಜಾವ್ನ್ ಬರೊ ಮನಿಸ್ ಚಾರುದತ್ತ ನಮುನ್ಯಾವಾರ್ ವಳ್ವಳೆ ಸೊಸುನ್ ನಿಮಾಣೆ ಯಶಸ್ವಿ ಜೊಡ್ತಾ. ವಸಂತಸೇನಾಕ್ ತೊ ಜಿಕ್ತಾ. ಹ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂತ್ ಆಸ್ಚಿ ಸೊಬಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ರಾಯಾಸಭೆ ಖಾತಿರ್ ಬರಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂತ್ ಧರ್‌ಧರ್ ಮ್ಹಣೊನ್ ದಿಸ್ಚೆಂ ರಾಯಾಂಚೆಂ ವಿಡಂಬನ್. ರಾಯಾಚ್ಯಾ ಮಿವ್ಣ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥನಕಾಚ್ಯಾ ಜಿಬೆಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಸಂಸ್ಕೃತ್ ಮುಕಾಂವರಾಂ ಉಲ್ಟಿಂ ಸುಲ್ಟಿಂ ಹಾಡೊವ್ನ್, ಪುರಾಣಾಂತ್ಲೆ ಪಾತ್ರ್ ಸರ್ವ್ ಘುಸ್ಪಾಗೊಂದೊಳಾವ್ನ್ ತಾಕಾ ಮಹಾ 'ಮೂರ್ಕ ಶಿಖಾಮಣಿ' ಪರಿಂ ಶೂದ್ರಕಾನ್ ಪಿಂತ್ರಾಯ್ಲಾ.

'ಸ್ವಪ್ನವಾಸವದತ್ತ' ಸಂಸ್ಕ್ರತಾ ನಾಟಕಾಂ ಪಯ್ಕಿ ಮಹತ್ವಾಚೊ. ಭಾಸಾನ್ ಲಿಕ್ಲಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂತ್ ಮೊಗಾಚ್ಯಾ ಜಯ್ತಾಚಿ ಸೊಭಾಯ್ ವಿಶೇಸ್ ರಿತಿನ್ ವಿವರಿಲ್ಯಾ. ವತ್ಸ ದೆಶಾಚೊ ರಾಯ್ ಉದಯನ ಆನಿ ಆವಂತಿಚ್ಯಾ ರಾಯಾ ಚಂಡಪ್ರದ್ಯೋತಾಚಿ ಧುವ್ ವಾಸವದತ್ತ ಹಾಂಗಾ ಕೇಂದ್ರ್ ಪಾತ್ರ್. ತಾಂಚ್ಯಾ ಮೊಗಾ ಭಂವ್ತಿಂ, ತಾಂಚೊ ಮೋಗ್ ವಿಪ್ರೀತ್ ಜಾತಾನಾ ಆಸಾ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾ ರಾಜಕೀಯ್ ಘಡಾವಳಿಂ ಆನಿ ರಾವ್ಳೆರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ರಾಟಾವಳಿಂ ಭಂವ್ತಿಂ ಹೊ ನಾಟಕ್ ವಾಡೊನ್ ಯೆತಾ.

ಭವಭೂತಿ (ಕ್ರಿಸ್ತ ಶಕೆಚೊ ಸಾತ್ವೊ ಶೆಕ್ಡೊ) ಸಂಸ್ಕೃತ್ ನಾಟಕಿಸ್ತಾಂ ಮದೆಂ ಮಹತ್ವಾಚೊ ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾಕ್ ದುಬಾವ್ ನಾ. ತಾಣೆ 'ಮಾಲತಿ ಮಾಧವ', 'ಮಹಾವೀರ ಚರಿತ' ಆನಿ 'ಉತ್ತರ ರಾಮ ಚರಿತ' ಮ್ಹಳ್ಳೆ ತೀನ್ ನಾಟಕ್ ಬರಯ್ಲ್ಯಾತ್. ಹ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂನಿ ಚಡ್ತೆಂ ಧಾರ್ಮಿಕ್ ವರ್ಣನ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಮೆಳ್ತಾ ತರೀ ಮನ್ಸ್ಯಾ ಮೊಲಾಂಕ್ ಉಕೊಲ್ನ್ ಧರುಂಕ್ ಹೆ ನಾಟಕ್ ವಾವುರ್ತಾತ್. ಸಂಸ್ಕೃತ್ ನಾಟಕಾಂಚ್ಯಾ ಚರಿತ್ರೆಂತ್ ರಾಯಾ ಹರ್ಶಾಚೆಂ ನಾಂವ್ ಘಾಮದ್ ಆನಿ ಮಹತ್ವಾಚೆಂ ನಾಗಾನಂದ', 'ಪ್ರಿಯದರ್ಶಿಕಾ' ಆನಿ 'ರತ್ನಾವಳಿ' ತಾಚೆ ಪ್ರಮುಕ್ ನಾಟಕ್.

ಮಧ್ಯಯುಗಾಂತ್ ನಾಟಕ್:

ರೋಮಿ ರಾಯ್ಪಾಟ್ ಆಡ್ ಪಡ್ಲೆ ಪರಿಂ ಯುರೊಪಾಂತ್ ಇಗರ್ಜ್ ಮಾತೆಚಿ ಮೂಟ್ ವಾಡ್ಲಿ. ದೇವ್, ಸಾಂತ್‌ಭಕ್ತ್, ಪವಿತ್ರ್‌ಸಭಾ ಮಾತ್ರ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚ್ಯೊ ವಸ್ತು ಮ್ಹಣೊನ್ ಚಿಂತ್‌ಲ್ಯಾ ಧರ್ಮ್ ಸಭೆನ್ ಹೆರ್ ಸರ್ವ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆರ್ ಠೊಂಕ್ಡಾ ಮೂಟ್ ಮಾರ್ಲಿ. ಹ್ಯಾ ಮೊಡ್ತಿನ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೊ ಗಳೊ ಚಿರ್ಡಿಲೊ ಶಿವಾಯ್ ತಿಕಾ ಮಾರ್ನ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಜಾಲೆಂನಾ. ಅಗುಸ್ತಿನ್, ತೆರ್ತುಲಿಯನ್ ಅಸಲ್ಯಾ ಇಗರ್ಜ್‌ಮಾತೆಚ್ಯಾ ಮಾಲ್ಘಡ್ಯಾಂನಿ 'ನಾಟಕ್ ಆನಿ ನಟನ್ ಸಯ್ತಾನಾಚೊ ಖೆಳ್' ಮ್ಹಳಾಂ.

ಸುಮಾರ್ ಸಾತ್ವ್ಯಾ-ಆಟ್ವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಜೆನ್ನಾ ಕರೊಲೊಂಗೀಯನ್

ರಾಯ್ಪಾಟ್ ವಾಡ್ಲೆಂ ಆನಿ ತ್ಯಾ ಸವೆಂ ಲ್ಹಾಲ್ಹಾನ್ ಭೊಂವ್ಡೆಮಾರ್ ಲೋಕ್ ಪಡ್ಲಾ ಯುರೊಪಾಂತ್ ಭೊಂವ್ವೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ ತೆನ್ನಾ ತಾಂಚೆ ದ್ವಾರಿಂ ನಾಟಕಾ ತಸಲಿಂ ಪ್ರದರ್ಶನಾಂ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಲೊಕಾ ಮುಕಾರ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲಿಂ. ಕ್ರಮೇಣ್ ಅಸಲಿಂ ಪ್ರದರ್ಶನಾಂ ಧರ್ಮ್ ಪ್ರಸಾರಾಕ್ ವಾಪಾರುಂಯೆತಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಚಿಂತಾಪ್ ಘೆವ್ನ್ ಇಗರ್ಜ್ಮಾತೆನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥ್ಯಾಂ ಮಾರಿಫಾತ್ ಚಲೊಂವ್ಚಿಂ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಮೆಳ್ತಾತ್. ವಾಂಜೆಲಾಂತ್ಲೆ ಸಂದರ್ಬ್ ತಶೆಂಸ್ ಮಾಡ್ತಿರಾಂಚ್ಯಾ ಕಷ್ಟಾಂ-ವಾಂವ್ಟಿಂಚೆಂ ಚಿತ್ರಣ್ ವೆದಿರ್ ಆಯ್ಲೆಂ. 'ಕೊಣಾಕ್ ಸೊದ್ತಾತ್ ತುಮಿ?' ಮ್ಹಣ್ಚೊ ಹ್ಯಾ ವಾಟೆಚೊ ಪಯಿಲ್ಲೊ ನಾಟಕ್. ವಿಂಚೆಸ್ಟರಾಚ್ಯಾ ಎಥೆಲ್ವುಡ್ಡಾನ್ ಸುಮಾರ್ ಕ್ರಿಶ 950 ವೆಳಿಂ 'ರೆಗುಲಾರಿಸ್ ಕೊನ್ಕೋರ್ದಿಯಾ' ಲಿಕ್ಲೊ. ಪಾದ್ರಿ-ಮಾದ್ರಿಂನಿ ಲೊಕಾಕ್ ನಿತಳ್ ಜೇಣ್ ಜಿಯೆಂವ್ಕ್ ಉಲೊ ದಿಂವ್ಚ್ಯಾ ಶೆವ್ರೊಟಾಚೆ ನಾಟಕ್ ಬರೊಂವ್ಕ್ ಸುರ್ವಾತ್ಲೆ. ಅಸಲ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂ ಪಯ್ಕಿ ಮಹತ್ವಾಚೊ ಬೆನೆಡಿಕ್ಟಾಯ್ನ್ ಮಾದ್ರ್ ಬಿಂಗೆನಾಚ್ಯಾ ಹಿಲ್ಡಾಗಾರ್ಡಾನ್ ಲಿಕ್ಲಲೊ 'ಓರ್ದೊ ವಿರ್ತುತುಮ್' (1155). ಜೇನ್ ಬೊದೆಲಾನ್ 'ಜೇವ್ ದೇ ಸೇಂಟ್ ನಿಕೊಲಾಸ್' (1200) ಬರಯ್ಲೊ.

ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾಚೊ 'ಫೀಸ್ಟ್ ಆಫ್ ಫೂಲ್ಸ್' ಏಕ್ ಸೊಬಿತ್ ಹಾಸ್ಯ್ ನಾಟಕ್. ಹ್ಯಾ ವಿಡಂಬನಾತ್ಮಕ್ ನಾಟಕಾಂತ್ ಉಂಚ್ಲ್ಯಾ ವರ್ಗಾಚ್ಯಾ ಪಾದ್ರಿಂಚ್ಯಾ ಜಿಣ್ಯೆಚೆರ್ ನಿಂಚ್ಲ್ಯಾ ವರ್ಗಾಚ್ಯಾ ಪಾದ್ರಿಂಚೆಂ ವಿಡಂಬನ್ ಆಸಾ. ಹ್ಯಾಚ್ ವಿಡಂಬನಾತ್ಮಕ್ ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ವಾಟೆರ್ ಕ್ರಮೇಣ್ ಮುಕ್ಲೆಂ ವಿಡಂಬನಾತ್ಮಕ್, ವಿಮರ್ಶಾತ್ಮಕ್ ಸಾಹಿತ್ ವಾಡೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ.ಲಾತ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂಚ್ಯಾ ಸಾವ್ಳೆಂತ್ ಆನಿ ತ್ಯಾಚ್ ದಿಶೆನ್ ಕ್ರಮೇಣ್ ಹೆರ್ ಯುರೋಪಿ (ವರ್ನಾಕುಲರ್-ತಳಿಕ್) ಭಾಸಾಂನಿ ನಾಟಕ್ ವಾಡೊನ್ ಆಯ್ಲೆಂ. 'ಲಾ ಸೇಂಯ್ತೆ ರೆಸರಕ್ಷನ್' (ನೋರ್ಮನ್) 'ಸ್ಪೋನ್ಸುವಸ್' (ಫ್ರೆಂಚ್) ಅಸಲೆ ನಾಟಕ್ ಲೊಕಾಚ್ಯಾ ಭಾಶೆಂತ್ ಆಸ್ಲ್ಯಾನ್ ಆನಿ ತೆ ಲೊಕಾಂ ಮದೆಂ ಪ್ರದರ್ಶಿತ್ ಜಾತಾಲೆ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ನಾಟಕ್ ಕಲಾ ವೇಗಾನ್ ವಾಡ್ಲಿ.

ಪ್ರಾಚೀನ್ ಕಾಳ್ ಉತರ್ತಚ್ ಇಂಡಿಯಾ ಮುಸ್ಲಿಮ್ ರಾಯ್ಪಾಟಾಂಕ್ ಖಾಲ್ ಜಾಲೆಂ. ಮುಸಲ್ಮಾನ್ ರಾಯ್ಪಾಟಾಂ ಖಾಲ್ (1206–1856) ಇಂಡಿಯಾಂತ್ ನಾಟಕ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆಂ ವ್ಹಡ್ ಬೆಳೆಂ ವಾಡ್ಲೆಂ ನಾ ಮ್ಹಣ್ಚೊ ಜೆರಾಲ್ ಅಭಿಪ್ರಾಯ್ ಆಸಾ. ನಾಟಕ್ ಆನಿ ನಾಟಕಾಕ್ ಸಂಬಂದ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಹೆರ್ ಪ್ರದರ್ಶನ್ ಕಲೆಚ್ಯಾ ವಾಡಾವಳಿಕ್ ಇಸ್ಲಾಮಿಕ್ ಯುಗಾಂತ್ ಪಾಟಿಂಬೊ ಮೆಳೊಂಕ್‌ಚ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ಸಾರ್ಕೆಂ ನ್ಹಂಯ್. ರಾಯಾಸಣಾಂತ್ ಸೊಬಾಯ್ ಚಡೊಂವ್ಕ್ ಸಬಾರ್ ಲಲಿತ್‌ಕಲಾಂಕ್ ಮುಸಲ್ಮಾನ್ ರಾಯಾಂನಿ ಪಾಟಿಂಬೊ ದಿಲ್ಲೊ ಆಸಾ. ಪರ್ಸೊ-ಅರೆಬ್ಬಿಕ್, ಉರ್ದು ಆನಿ ಹಿಂದಿ ಭಾಸ್ ಆನಿ ಸಾಹಿತ್ ತಶೆಂಸ್ ತ್ಯಾ ಭಾಸಾಂನಿ ಪ್ರದರ್ಶನ್ ಕಲಾ ವಾಡೊಂಕ್ ದಿಲ್ಲಿ ಆನಿ ಭಂವ್ತಿಂಚ್ಯಾ ಸುಲ್ತಾನಾಂಚೊ ಪಾಟಿಂಬೊಚ್ ವ್ಹಡ್ ಪ್ರೇರೇಪಣ್.ಅವಧಾಚೊ ನವಾಬ್ ವಾಜೀದ್ ಆಲಿ ಷಹಾನ್ ನಾಟಕ್ ಕಲೆಂತ್ 'ರಸ್' ಮ್ಹಳ್ಳಿ ನವಿ ಶಯ್ಲಿ ವಾಡಯ್ಲಿ ಹ್ಯಾ ಶಯ್ಲೆಂತ್

ಅಮಾನತ್ತ್‌ನ್ ಬೋವ್ ಫಾಮದ್ ನಾಟಕ್ 'ಇಂದರ್ ಸಭಾ' ಬರಯ್ಲೊ.

ಆಧುನಿಕ್ ಕಾಳಾಂತ್:

ಯುರೋಪ್ ಆಧುನಿಕ್ ಕಾಳಾಕ್ ಪರ್ತೊನ್ ಆಯಿಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ತಳಿಕ್ ಭಾಸಾಂನಿ ನಾಟಕಾಂಚಿ ವಾಡಾವಳ್ ಜಾಲಿ. ಹಿ ವಾಡಾವಳ್ ಇಂಗ್ಲೆಂಡಾಂತ್ ಚಡ್ ವರ್ತ್ಯಾ ಮಾಪಾನ್ ಚಲ್ಲಿ. ಎಲಿಜಾಬೆತನ್ ಕಾಳಾಂತ್ (1550–1590) ವಿಲ್ಲಿಯಮ್ ಷೇಕ್ಸ್ಪಿಯರ್, ತೋಮಸ್ ಮಿಡಲ್ಟನ್, ಕ್ರಿಸ್ಟೋಫರ್ ಮಾರ್ಲೊವ್, ಬೆನ್ ಜೋನ್ಸನ್ ಅಸಲ್ಯಾಂನಿ ನಾಟಕ್ ಲಿಕ್ಲೆ. ವಿಲ್ಲಿಯಮ್ ಷೇಕ್ಸ್ಪಿಯರಾನ್ 'ಜುಲಿಯಸ್ ಸೀಜರ್', 'ಮೆಕ್ಬೆಥ್', 'ಒತೆಲ್ಲೊ' ಅಸಲೆ ಮಹತ್ವಾಚೆ ನಾಟಕ್ ಲಿಕ್ಲೆ. ಹ್ಯಾ ಯುಗಾಂತ್ ಗ್ರೇಕೊ–ರೋಮನ್ ಪ್ರಾಕ್ ಕಾಣ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಆಧಾರಾನ್ ನಾಟಕ್ ಸಂರಚನ್ ಆಮಿ ದೆಕ್ತಾಂವ್. ರಾಯ್–ರಾಣಿಯಾಂಚ್ಯಾ ವಿಡಂಬನಾಕ್ ತಾಂಚೆಂಚ್ ಪರಿಸರ್ ವಾಪಾರ್ಚೆಂ ದಿಸೊನ್ ಯೆತಾ.

ಎಕ್ವುಣಿಸಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಂತ್ ನೋರ್ವೇಜಿಯನ್ ನಾಟಕಿಸ್ತ್ ಹೆನ್ರಿಕ್ ಇಬ್ಸನ್ ಆನಿ ವಿಸಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಂತ್ ಜರ್ಮನ್ ನಾಟಕ್ ಪಂಡಿತ್ ಬೆರ್ತೊಲ್ ಬ್ರೆಕ್ತ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ವಾವ್ರಾ ದ್ವಾರಿಂ ಆಧುನಿಕ್ ಯುರೋಪಿಯನ್ ನಾಟಕಾಕ್ ನವಿ ದಿಶಾ ದೀಂವ್ಕ್ ಸಕ್ಲೆ. ತ್ಯಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಆಸ್'ಲ್ಲೆಂ ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ್ ಚಿಂತಪ್ ಮೊಡುನ್ ಆಧುನಿಕ್ ದಿಷ್ಟಾವ್ಯಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಚಿ ಮಾಂಡಾವಳ್ ತಾಣಿ ಘಾಲಿ. 'ಲಿಬರಲ್ ಟ್ರ್ಯಾಜಿಡಿ' ಆನಿ 'ಹಿಸ್ಟೋರಿಸೈಸ್ಡ್ ಕೊಮಿಡಿ' ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ದೋನ್ ನವಿಂ ವಿದಾನಾಂ ತಾಣಿ ರುಪಿತ್ ಕೆಲಿಂ. ಸ್ಯಾಮುವೆಲ್ ಬೆಕೆಟ್, ಹೆರೊಲ್ಡ್ ಪಿಂಟರ್, ಕ್ಯಾರಿಲ್ ಚರ್ಚಿಲ್, ಬರ್ನಾಡ್ ಷಾ, ವ್ಲಾದಿಮಿರ್ ಮಯಾಕೋವಸ್ಕಿ, ಲುಯಿಗಿ ಪಿರಾಂದೆಲ್ಲೊ, ಹಿಯ್ನರ್ ಮುಲ್ಲರ್, ಆರ್ಥರ್ ಮಿಲ್ಲರ್ ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾಚೆ ನಾಮ್ಣೆಚೆ ನಾಟಕಿಸ್ತ್. ಹಾಂಚ್ಯಾ ನಿರಂತರ್ ವಾವ್ರಾಚ್ಯಾ ಫಳಾನ್ ಚಡ್ ಆನಿ ಚಡ್ ಮ್ಹನ್ಶ್ಯಾ ಕೇಂದ್ರಿತ್ ನಾಟಕ್ ಪ್ರಯೋಗ್ ಆತಾ'ತಾಂ ದಿಸೊನ್ ಯೆತಾತ್.

1600 ಉಪ್ರಾಂತ್ ಭಾರತಾಂತ್ ಬ್ರಿಟಿಷಾಂಚೆಂ ಆಡಳ್ತೆಂ ಚಲ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಭಾರತಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕ್ ಶೆತಾಂತ್, ಬೋವ್ ವಿಭಿನ್ನ್ ಆನಿ ವಿಸ್ತೃತ್ ಪ್ರಭಾವಾನ್, ತ್ವರಿತ್ ವಾಡಾವಳ್ ಆಸಾ ಜಾಲಿ. ರಬೀಂದ್ರನಾಥ್ ಠಾಕೂರ್ ಭಾರತೀಯ್ ಆಧುನಿಕ್ ನಾಟಕಾಂಕ್ ದಿಶಾದಿವ್ಪಿ ನಾಟಕಿಸ್ತ್. 1892 ಇಸ್ವೆಂತ್ ತಾಣೆ ಬಂಗಾಲಿ ನಾಟಕ್ ಚಿತ್ರಾ (ಚಿತ್ರಾಂಗಧಾ) ಲಿಕ್ಲೊ. ರಾಜಾ(1910) ಧಾಕ್‌ಘರ್(1913) ರಕ್ತಕುರುಬಿ(1924) ತಾಚೆ ಹೆರ್ ನಾಟಕ್.

ಭಾರತಾಂತ್ ಸಬಾರ್ ಭಾಸೊ ಆಸಾತ್ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ಸಾಹಿತ್ ಎಕ್‌ಚ್ ಮ್ಹಣ್ಚೊ ವಾದ್ ಆಸಾ. ತಶೆಂಚ್ ಭಾರತಾಚ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಭಾಸಾಂನಿ ನಾಟಕ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚಿ ವಾಡಾವಳ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಮೆಳ್ತಾ. ಆಧುನಿಕ್ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ನಾಟಕಾಕ್ ಪ್ರಮುಖ್ ಸ್ಥಾನ್ ಆಸಾ. ಶ್ರೀರಂಗ, ಟಿ ಪಿ ಕೈಲಾಸಮ್, ಸಂಸ, ಗುಬ್ಬಿ ವೀರಣ್ಣ,

ಪರ್ವತವಾಣಿ, ಗಿರೀಶ್ ಕಾರ್ನಾಡ್ ಅಸಲ್ಯಾಂನಿ ನಾಟಕ್ ಕಲೆಕ್ ವರ್ತಿ ಸೆವಾ ದಿಲ್ಯಾ. ಸಂಸಾಚೊ 'ವಿಗಡ ವಿಕ್ರಮರಾಯ' ಮೈಸೂರ್ ರಾಜ್ ವ್ಯವಸ್ಥ್ಯಾಚೆರ್ ವಿಡಂಬನ್ ಕೆಲ್ಲೊ ನಾಟಕ್. 'ಮಕ್ಕಳಿಸ್ಕೋಲ್ ಮನೇಲಲ್ವೇ' 'ಯಯಾತಿ', 'ತಲೆದಂಡ', 'ಹಿಟ್ಟಿನ ಹುಂಜ', 'ತುಘಲಕ್', 'ಅಗ್ನಿ ಮತ್ತು ಮಳೆ', 'ಜೋಕುಮಾರಸ್ವಾಮಿ' ಅಸಲೆ ಬೋವ್ ಫಾಮದ್ ನಾಟಕ್ ಕನ್ನಡಾಂತ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾತ್.

ಭಾರತೀಯ ಭಾಸಾಂ ಪಯ್ಕಿ ಉರ್ದುಂತ್ ನಾಟಕ್ ಶೆತಾಂತ್ ಸಬಾರ್ ನವಿಂ ನವಿಂ ಪ್ರೇತನಾಂ ಜಾಲ್ಲಿಂ ಆಮಿ ಪಳೆತಾಂವ್. ಸಯ್ಯೀದ್ ಅಲಾಂನ್ ಬರಯಿಲ್ಲೊ ನಾಟಕ್ 'ಮೌಲಾನ ಅಜಾದ್' ಹ್ಯಾ ನವ್ಯಾ ಪ್ರೇತನಾಂಚ್ಯಾ ವಾಟೆರ್ ವರ್ತೆಂ ಪ್ರೇತನ್. ಡ್ಯಾನಿಷ್ ಇಕ್ಬಾಲ್ ಉರ್ದು ನಾಟಕಾಂಚ್ಯಾ ಶೆತಾಂತ್ ಫಾಮದ್ ನಾಂವ್. ತಾಚೆ 'ಧಾರಾಷಿಕೋ', 'ಸಾಹಿರ್', 'ಕುಚ್ ಈಷ್ಕ್ ಕಿಯಾ ಕುಚ್ ಪ್ಯಾರ್', 'ಚಂದ್ ರೋಜ್ ಔರ್ ಮೆರಿ ಜಾನ್', 'ದಿಲ್ಲಿ ಜೋ ಏಕ್ ಷಹರ್ ಥಾ' ಆನಿ 'ಮೇ ಗಯಾ ವಕ್ತ್ ನಹಿಂ ಹೂಂ' ದೆಶಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕ್ ಸಾಹಿತ್ ಚರಿತ್ರೆಂತ್ ನವಾಲಾಂಚಿಂ ಲ್ಹಾರಾಂ ಉಟೊಂವ್ಚೆ ನಾಟಕ್. ಇಮ್ತಿಯಾಜ್ ಆಲಿ ತಾಜ್, ಕಿಶನ್ ಚಂದರ್, ಮಂಟೊ, ಉಪೇಂದರ್‌ನಾಥ್ ಆಶ್ಕ್, ಗುಲಾಮ್ ರಬ್ಬಾನಿ ಅಸಲ್ಯಾ ನಾಟಕಿಸ್ತಾಂನಿ ವರ್ತೊ ವಾವ್ರ್ ಹ್ಯಾ ದಿಶೆಂತ್ ಕೆಲಾ.

ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್ ನಾಟಕ್

ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ವಾಡಾವಳೆಂತ್ ಪಾರಂಪರಿಕ್ ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಿ ರುಪಾಂಚೊ ಪಾತ್ರ್ ಮಹತ್ವಾಚೊ. ದೆಖ್ಣಿ ಪ್ರಕಾರ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಲೊಕಾಂ ಮದೆಂ ವ್ಹಡ್ ಮಾಪಾನ್ ಪ್ರಚಲಿತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಗುಮ್ಟ ಗಾವ್ನ್ ಗಿತಾಂಕಾಣಿಯೊ ಸಾಂಗ್ಚಿ ರಿವಾಜ್ ಆಸ್ಲಿ. ವಾವ್ರಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಧಾ-ಭಾರಾ ಘರ್ಚಿಂ ಸಾಗೊಳೆಗಾರಾಂ ಸಂಗಿಂ ಮೆಳೊನ್ ಗುಮ್ಟಾಂ ಮಾರ್ನ್ ರಾಮಾಯಣ- ಮಹಾಭಾರತಾಚ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ ಗಾವುಂನ್, ನಾಚೊನ್ ಆಸ್ತಾಲಿಂ ಜೆನ್ನಾಂ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ಪಣ್ ಪ್ರಚಾರ್ ಜಾಲೆಂ ತೆನ್ನಾ ವಾಂಜೆಲಾಂತ್ಲ್ಯೊ ಕಾಣ್ಯೊಯೀ ಆಯ್ಲ್ಯೊ. ದೆಖ್ಣಿ ಪ್ರಕಾರಾಂತ್ ಸ್ತ್ರಿಯೋ – ದಾದ್ಲೆ ಏಕ್ ಸೊಬಿತ್ ಪ್ರಸಂಗ್ ಘೆವ್ನ್ ನಾಚ್ತಾತ್, ಕಾಣಿ ಗಾಯ್ತಾತ್ ಆನಿ ಉಲೊವ್ಪ್ ಚಲಯ್ತಾತ್. ಆಜ್ 'ದಾಮುಲ್ಯಾ ಲಗ್ನಾಕ್ ವೆಚ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾನ್ ತಾರಿಕಾರಾ ಲಾಗಿಂ ವ್ಹಾಳೊ ಉತ್ರೊಂವ್ಕ್ ವಿನೊವ್ಣಿ ಕರ್ಚಿ' ದೆಖ್ಣಿ ಪ್ರಚಲಿತ್ ಉರ್ಲ್ಯಾ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪುರೊ ಪುಣ್ ತಸಲ್ಯೊ ಹಜಾರ್ ದೆಖ್ಣ್ಯೊ ಆಮ್ಚ್ಯೊ ಮಾಲ್ಘಡ್ಯಾಂ ಮದೆಂ ಆಸ್ಲ್ಲ್ಯೊ. ಜಾಗೊರ್, ಖೆಳ್ ಆನಿ ಫೆಲ್ಲ್ ಮ್ಹಣ್ಪಾಚ್ಯಾ ದೆಕಾವ್ಪಿ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ್ ಪ್ರಕಾರಾಂಚ್ಯಾ ಪ್ರಭಾವಾನ್ ಸಯ್ತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಲೋಕ್ ನಾಟಕಾಂ ತೆವ್ಶಿಂ ಆಕರ್ಶಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾಂವ್

ಅಸ್ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ (ಬಾರ್ದೆಜ್‌ಗಾರ್) ಲುಕಾಝಿನೋ ರಿಬೇರೊ ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾ ತರ್ನ್ಯಾ ಚೆಡ್ಯಾನ್ ತಿಯಾತ್ರ್ ಪ್ರಕಾರಾಚಿ ಸುರ್ವಾತ್ ಕೆಲಿ. ಜುವಾಂವೋ ಅಗೊಸ್ತಿನೊ ಫೆರ್ನಾಂದಾ ಸವೆಂ ಮೆಳೊನ್ ತಾಣೆ 'ಇಟಾಲಿಯನ್ ಭುರ್ಗೊ' ಮ್ಹಣ್ಚೊ ತಿಯಾತ್ರ್

7/4/1892 ವೆರ್, ಪಾಸ್ಕಾಂ ಫೆಸ್ತಾ ದಿಸಾ, ವೆದಿರ್ ಹಾಡ್ಲೊ. ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಜಾರೋಂ ತಿಯಾತ್ರ್ ವಾಡೊನ್ ಆಯ್ಲೆ. ಮಾಡ್ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಜುವಾಂವೋ ಅಗೊಸ್ತಿನೊ ಫೆರ್ನಾಂದಾಕ್ ತಿಯಾತ್ರಾಂಚೊ ಬಾಪುಯ್ ಮ್ಹಣ್ತಾತ್. ತಾಣೆ ತಿಯಾತ್ರ್ ಬರವ್ನ್ ತೆ ಛಾಪುನ್ ಪರ್ಗಟ್ಲೆ ಆನಿ ಚಡ್ತೆಂ ಮಾಂಡಾರ್ ಹಾಡ್ಲೆ. ತರೀ ಫೆರ್ನಾಂದಾನ್ 1943 ಂತ್ ಲಿಕ್ಲಲ್ಯಾ ಎಕಾ ಪತ್ರಾಂತ್ 'ತಿಯಾತ್ರಾಂಚೊ ಖರೊ ಬಾಪುಯ್ ಆಪುಣ್ ನ್ಹಂಯ್ ಬಗಾರ್ ಲುಕಾಝಿನೋ ರಿಬೇರೊ' ಮ್ಹಣೊನ್ ಲಿಕ್ಲಾಂ ಆನಿ ತಾಕಾ ಕಾರಣಾಂ ದಿಲ್ಯಾಂತ್.

ತಿಯಾತ್ರಾಂ ಮದೆಂ ಥೊಡೆ ಬೋವ್ ಫಾಮದ್ ಆನಿ ಪ್ರಭಾವ್ ಘಾಲ್ಪಾಚೆ ಜಾಲ್ಯಾತ್ ಜುವಾಂವೋ ಅಗೊಸ್ತಿನೊ ಫೆರ್ನಾಂದಾಚೆ 'ಭಾಟ್ಕಾರ್', 'ಕುಣ್ಬಿ ಜಾಕಿ', ದೊತಿಚೆಂ ಖೆಸ್ತಾಂವ್', 'ವಾವ್ರಾಡಿ' ತಿಯಾತ್ರ್ ಆಜೂನ್ ಮಾಂಚಿಯೆರ್ ಯೆತಾತ್. ಏ ಆರ್ ರೊಚಾನ್ 'ದುಬಾವಿ ಘರ್ಕಾರ್ನ್' ಬರಯ್ಲೊ. ಅಲೆಕ್ಸಿನ್ನೊ ದೆ ಕೊಂದೊಲಿಮಾನ್ 'ಧರ್ಮಾಚೊ ಭಾವ್ಟೊ', 'ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಶೆತಾಚಿ ಪಾವ್ಣಿ' ಲಿಕ್ಲೆ. ಮಿಂಗ್ವೆಲ್ ರೊಡಾನ್ 'ತಾರ್ವೊಟಿ ಇರ್ಮಾಂವ್', 'ಘರ್ಚೆಂ ಖೆಸ್ತಾಂವ್' ಅಸಲೆ ತಿಯಾತ್ರ್ ಲಿಕ್ಲೆ. ಎಮ್ ಬೋಯೆರಾನ್ 'ಎಕ್ಚ್ ರಸ್ತೊ, 'ಸಂಸಾರ್ ಸುದಾರ್ತಲೊ', ಘರ್ ದುಕಿ-ಗಾಂವ್ ಸುಖಿ' ಅಸಲೆ ತಿಯಾತ್ರ್ ತಯಾರ್ ಕೆಲೆ. ಪ್ರೇಮ್ ಕುಮಾರಾನ್ ದೂಕ್', 'ವಾವ್ರಾಡಿ' ಹೆ ತಿಯಾತ್ರ್ ವೆದಿರ್ ಹಾಡ್ಲೆ.

ತಿಯಾತ್ರಾಂನಿ ಬೋವ್ ಪಾತಳ್ ಕಾಣಿ ಆಸ್ತಾ. ತಿ ಕೆನ್ನಾಂಯ್ ಬರ್ಯಾ ವಾಯ್ಟಾಚ್ಯಾ ಸಂಘರ್ಶಾ ಭೊಂವಾರಿಂ ಭಂವ್ತಾ. ನಿಮಾಣೆ ಬರೆಂ ಜಿಕ್ತಾ ಆನಿ ವಾಯ್ಟ್ ಸಲ್ವಾತಾ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ 'ರೆಡಿಮೆಡ್' ಪರಿಕಲ್ಪನಾ ಥಂಯ್ಸರ್ ಆಸಾ. ತಿಯಾತ್ರಾಂನಿ ನಾಚ್ ಆಸಾ, ಪದ್ ಗಾವಾಪ್ ಆಸಾ, ಹಾಸೊ ಆಸಾತ್. ಖೊಟ್ಯಾ ಸಾವ್ಕಾರಾಂಚೆಂ ವಿಡಂಬನ್ ಆಸಾ ಆನಿ ಚಡ್‌ಶೆಂ 'ಪಾದ್ರಿ ಭಾಗೆವಂತ್' ಮ್ಹಳೊ ಸಂದೇಶ್ ಆಸ್ತಾ. ಆಜ್ ತಿಯಾತ್ರ್ ಗೊಂಯ್ಚ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಫೆಸ್ತಾಂ ಪರ್ಬೆಂಚೆ ಅವಿಭಾಜ್ಯ್ ವಾಂಟೆ ಜಾವ್ನ್ ಆಸಾತ್. ತಿಯಾತ್ರಾಂನಿ ಕಂತಾರ್, ತ್ಯಾ ಸಂಬಂದಿ ಸಂಗೀತ್, ಆನಿ ಹಾಸೊ ಮಹತ್ವಾಚೆ ವಾಂಟೆ ಜಾವ್ನಾಸಾತ್. ತಿಯಾತ್ರಾಂಕ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ವಿಷಯಾಂಕ್ ಲಾಗುನ್ 1) ರಾಜಕೀಯ್ 2) ಸಾಮಾಜಿಕ್ 3) ಚಾರಿತ್ರಿಕ್ ಆನಿ 4) ಧಾರ್ಮಿಕ್ ಮ್ಹಣೊನ್ ವಿಂಗಡನ್ ಕರುಂಯೆತಾ ತರಿ ಚಡ್ ವಾಂಟೆ ಸಾಮಾಜಿಕ್ ಆನಿ ಧಾರ್ಮಿಕ್ ತಿಯಾತ್ರ್‌ಚ್ ಆಸ್ಚೆ. ಖರ್ಯಾನ್ ಹೆ ದೊನೀ ಸಂಗಿಂ ವೆತಾತ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಸಮಾಜೋಧಾರ್ಮಿಕ್' ತಿಯಾತ್ರ್‌ಚ್ ಆಸ್ಚೆ ಮ್ಹಣುಂಯೆತಾ

ಕಾನಡಿ ಲಿಪಿಂತ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕಾಂ ವಿಶಿಂ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಗೆಲ್ಯಾರ್ ಬಾಪ್ ಜೊಕಿಮ್ ಮಿರಾಂದಾಚ್ಯಾ 'ರಿಗ್ಲೊ ಜೆಜು ಮೊಳ್ಯಾಂತ್' ಕೃತಿಯೆಕ್ ಇಗರ್ಜಾಂನಿ ರೆಜ್ಮಾಂ ವೆಳಾರ್ ದೃಕ್ ರೂಪಕ್ ಜಾವ್ನ್ ದಾಕಯ್ತಾಲೆ. ಬಂಟ್ವಾಳ್ ಬೋಳಂತೂರು ೃಷ್ಣ ಪ್ರಭು ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕಾಂಚ್ಯಾ ಚರಿತ್ರೆಂತ್ ಮಹತ್ವಾಚೆಂ ನಾಂವ್ ತಾಣೆ 1912 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಲಿಕ್ಲಲೊ 'ಚಂದ್ರಹಾಸ' ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್ಲೊ ಪ್ರಥಮ್ ಸ್ವತಂತ್ರ್ ನಾಟಕ್. ತ್ಯಾ

ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಣೆ ಪುರಾಣಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಪ್ರಸಂಗಾಂಚೆರ್ ಹೊಂದುನ್ ಸಬಾರ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕ್ ಲಿಕ್ಲ್ಯಾತ್. 'ಪ್ರಹ್ಲಾದ ಚರಿತ್ರಾ', 'ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣ–ಸತ್ಯಭಾಮ ಸಂವಾದ' ತಾಚೆ ಹೆರ್ ನಾಟಕ್. (ಲುವಿಸ್) ಲುಯಿಸ್ ಮಸ್ಕರೇನ್ಹಸಾಚ್ಯಾ 'ಅಬ್ರಾಂವ್ಚೆಂ ಯಜ್ಞದಾನ್' (18/08/1936) ಧ್ವಾರಿಂ ಏಕ್ ಸೊಭಿತ್ತ್ ಕಾವ್ಯಾಳ್ ಗೀತನಾಟಕ್ ಕೊಂಕ್ಣೆಕ್ ಲಾಬ್ಲೊ. 'ಸುಜಾನ್ನಾ' ತಾಚೊ ಆನ್ಯೇಕ್ ನಾಟಕ್. ಎಲ್ ಎ ಕುಟಿನ್ಹಾಚೊ ನಾಟಕ್ 'ವಿಚಿತ್ರ್ ವಿಂಚೊವ್ಣ್', ಫಾವುಸ್ತಿನ್ ಸೊಜಾಚೊ 'ಸ್ವತಂತ್ರಾಚೊ ದೀಸ್' ಬಜ್ಪ್ಯಾಂ ಸಿ ಬಿ ಕಾರ್ವಾಲಾಚೊ 'ಆಪ್ರಾದಿ ಕೋಣ್?' ಸುರ್ವಾಯೆ ಕಾಳಾಚೆ ಹೆರ್ ಪ್ರಮುಕ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕ್.

ಕಾನಡಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ಚರಿತ್ರೆಂತ್ ಮಹತ್ವಾಚೆಂ ನಾಂವ್ ಎಮ್ ಪಿ ಡೆಸಾಚೆಂ. ತಾಚ್ಯಾ 'ಸೊಮಿಯಾಚೊ ಪಾಶಾಂವ್' ನಾಟಕಾನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ರಂಗ್ಮಾಂಚಿಯೆರ್ ವ್ಹಡ್ ಲಾರಾಂ ಉಟಯ್ಲಿಂ. 1951 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಲಿಕ್ಲಲೊ ಹೊ ನಾಟಕ್ ತ್ಯಾ ದೀಸ್ ಥಾವ್ನ್ ಆಜ್ ಪರ್ಯಾಂ ಜಿವೊ ಆಸಾ. ಕರೆಜ್ಮಾ ವೆಳಿಂ ನಾಟಕಾ ದ್ವಾರಿಂ ಧಾರ್ಮಿಕ್ ಸಾಧನ್ ಚಲೊಂವ್ಚ್ಯಾ ವಾವ್ರಾಂತ್ ಹೊ ನಾಟಕ್ ಬೋವ್ ಚಡ್ ವಾಪಾರ್ಲಾ.

1959 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಎ ಟಿ ಲೊಬಾನ್ 'ಆಂಕ್ವಾರ್ ಆವಯ್' ನಾಟಕ್ ಲಿಕ್ಲೊ. ಹ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕ್ ಸಂರಚನಾಂತ್ ವೇಗ್ ಆಯ್ಲೊ. ಸತ್ಯಶೋಧನಾ ಪ್ರಭುನ್ ಸಬಾರ್ ನಾಟಕ್ ಬರಯ್ಲ್ಯಾತ್. ತಾಚೊ 'ಸನ್ಯಾಶಾಚೊ ಸಂದೇಶ್' (1960) ಬೋವ್ ಫಾಮಾದ್. ಜೊಸಾ ಆಲ್ವಾರಿಸಾನ್ 'ಎಸ್ತೆಲ್ ತೆಗಾಂಚಿ ಹೊಕಾಲ್', 'ಚೆಡೊ ಏಕ್ ಚೆಡ್ವಾಂ ಸಾಡೆಸಾತ್', 'ಜೆಜುಸ್ ನಾಜರಿನ್' ಅಸಲೆ ನಾಟಕ್ ಲಿಕ್ಲ್ಯಾತ್. ವಿಜೆಪಿ ಸಲ್ದಾನ್ಹಾಚೊ 'ಸರ್ದಾರಾಂಚಿ ಸಿನೊಲ್' ಕೊಂಕ್ಣಿ ಚಾರಿತ್ರಿಕ್ ನಾಟಕಾಂಚ್ಯಾ ಶೆತಾಂತ್ ವಿಶೇಸ್ ಮಹತ್ವ್ ಆಸ್ಚೊ ನಾಟಕ್. ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕಾಂತ್ ನವೆಸಾಂವ್ ಹಾಡ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಎವ್ಲಾಲಿಯಾ ಆಲ್ವಾರಿಸಾಚ್ಯಾ ಭಾಶಾಂತರ್ ವಾವ್ರಾಕ್ಯಿ ಮಹತ್ವಾಚೊ ಸ್ಥಾನ್ ಆಸಾ. ತಿಣೆ 'ಒಥೆಲೊ', 'ರೋಬ್', 'ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ಆನಿ ಕ್ಲಾರಾ' ಅಸಲೆ ನಾಟಕ್ ಕೊಂಕ್ಣೆಕ್ ಹಾಡ್ಲೆ. ಸಿರಿವಂತಾನ್ 'ಮೊರ್ನಾಂತ್ ಜಿವಂತ್ಪಣ್' ಲಿಕ್ಲೊ. 'ಪಯ್ಣಾಚೆ ವಾಟೆರ್' (ಕು. ಜುಲಿಯಾನಾ ಪಿಂಟೊ) 'ಜಲ್ಮಾ ಥಾವ್ನ್ ಕುಡ್ರೊ' (ಕು ಸೆಲಿನ್ ಡಿಸೋಜಾ) 'ಮಾವ್ಶಿ' (ರಿಚಾರ್ಡ್ ಸಿಕ್ವೇರಾ) 'ಏಕ್ ದಿವಸು', 'ಸುಮಂಗಲೀ ಭವ' (ರತ್ನಾಕರ ಆನಂದ ಶೆಣಯ್), ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾಚೆ ಹೆರ್ ನಾಟಕ್. 'ನಶೀಬಾಚೆಂ ಭಾಗ್', 'ಆಮ್ಚೆಂ ಘರ್', 'ಗುಪಿತ್ ಸತ್', 'ಜೀವನ್ ತುಫಾನ್', 'ಪವಿತ್ರ್ ರೊಜಾರಿಚೆ ಮಿಸ್ತೆರ್' ಅಸಲೆ ನಾಟಕ್ ಬರಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಹೆನ್ರಿ ಡಿಸಿಲ್ವಾನ್(ರಾನ್ ಉದ್ಯಾವರ್) ಧಾರ್ಮಿಕ್ ಸಾಧನಾಂಕ್ ನಾಟಕಾ ವಾಪಾರ್ಣೆಚೆಂ ಚಿಂತಾಪ್ ಆನಿ ತಿತ್ಲೆಂ ಬಳ್ ಕೆಲೆಂ. ಜೆ ಬಿ ರಸ್ಕಿನ್ಹಾಚೊ 'ಇಷ್ಟಾಗತ್', ರಮಾನಂದ ಚೂರ್ಯಾಚೊ 'ದೋನ್ ಘಡಿ ಹಾಸೊನ್ ಕಾಡಿ', ಡೊಲ್ಫಿ ಕಾಸ್ಸಿಯಾಚೊ 'ಘಾತ್ಕಿ ಸ್ತ್ರೀ', ಬಾಪ್ ಎಲ್ ಎ ಕುಟಿನ್ಹಾಚೊ 'ಕಾಮಾಚೆಂ ಚೆಡುಂ' ವಿಶೇಸ್ ಸಾಮಾಜಿಕ್

ಪ್ರಭಾವ್ ಘಾಲುಂಕ್ ಸಕ್‌ಲ್ಲೆ ನಾಟಕ್.

ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕ್ ಶೆತಾಚೊ ಜೀವ್ ಚಾ ಫ್ರಾ ದಕೊಸ್ತಾ (ಚಾರ್ಲ್ಸ್ ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ದಕೊಸ್ತಾ) ದ್ವಾರಿಂ ಎಕ್ದಮ್ ಬಳ್ವಂತ್ ಆನಿ ಸಕ್ತೆನ್ ಭರ್ಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂಚಿ ನಾಸ್, ಸಂವಾದ್ ಶಯ್ಲಿ, ಸಂರಚನ್, ಮಾಂಡಾವಳ್ ಆನಿ ದಿಷ್ಟಾವೊ ತ್ಯಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾ ವ್ಹಾಳ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ವಿಂಗಡ್‌ಚ್. ತಾಚೆ ನಾಟಕ್ ಚೆಂತ್ನಾಂ ಲ್ಹಾರಾಂ ಉಬ್ಜೊಂವ್ಚೆ ಆನಿ ಪ್ರೇಕ್ಷಕಾ ಥಂಯ್ ಭೊಗ್ಣಾಂ ಉಮಾಳೆ ಆಸಾ ಕರ್ಚೆ. ‘ತರ್ನೆಂ ತರ್ನೆಂ ಮೊರ್ನೆಂ’, ‘ದೇವ್ ಪಳೆತ್ ಆಸಾ’ ‘ಸುಣೆಂ ಮಾಜಾರ್ ಹಾಸ್ತಾ’ ‘ಆಂಕ್ವಾರ್ ಮಿಸ್ತ್ರಿ’, ‘ಭಾಂಗಾರ್ ಮನಿಸ್’ ‘ದೊರೊ’, ‘ದಾಕ್ತೆರ್ ದಾಮ್ಯಾಂವ್’, ‘ದಾಕ್ತೆರ್ ಮಸ್ಮಾನ್’, ‘ವಿಶೆಂತಿಚೆ ಭಾವ್’, ‘ಶಿರಿಗುಂಡಿ ಶಿಮಾಂವ್’ ‘ಕುವಾಳ್ಯಾಚಿ ವಾಲ್’, ಬೊಂಚೊ ಬಂದ್’ ‘ಜೊರ್ಜಿ ಬುತೆಲ್’ ‘ತೆಂ ತೊ ಆನಿ ಹಾಂವ್’ ಅಸಲ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂನಿ ಚಾಫ್ರಾ ಮ್ಹನ್ಸ್ಯಾ ಸಂಸ್ರಾಚೆಂ ವಿಮರ್ಶಾತ್ಮಕ್ ವಿಶ್ಲೇಷಣ್ ಕರ್ತಾ. ಸಮಾಜೆಚಿಂ ಹಾಡಾಂ ಘಾಸುನ್ ನಿತಳ್ ಕರ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಆನಿ ಜೆಂ ವಾಂಕ್ಡೆಂ ತಿಂಕ್ಡೆಂ ಆಸಾ ತೆಂ ಸುಕ್ಷಿಮ್ ಅಭಿವ್ಯಕ್ತೆ ದ್ವಾರಿಂ ಉಕೊಲ್ನ್ ಧರ್ಚ್ಯಾಂತ್ ತಾಚೆ ನಾಟಕ್ ವರ್ತೊ ವಾವ್ರ್ ದಿತಾತ್. ಚಾಫ್ರಾಚ್ಯಾ ಚಡ್‌ಶಾ ನಾಟಕಾಂನಿ ಮನೋವಿಶ್ಲೇಷಣ್ ಆನಿ ವ್ಯಕ್ತಿ ಥಂಯ್ ಮುಳಾವ್ಯಾನ್ ರೊಂಬೊನ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ದೊಡ್ತ್ಯಾಪಣಾಂಕ್ ಆರ್ಸೊ ಧರ್ಚೆಂ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಮೆಳ್ತಾ. ಕಾನಡಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ರಂಗ್‌ಮಾಂಚಿಯೆಚ್ಯಾ ಇತಿಹಾಸಾಂತ್ ಇತ್ಲಿ ವರ್ತಿ ಸೆವಾ ದಿಲ್ಲೊ ನಾಟಕಿಸ್ತ್ ಬಹುಶ ಚಾಫ್ರಾ ಸೊಡ್ನ್ ಆನ್ಯೆಕ್ಲೊ ಆಸ್ಚೊ ನಾ.

ಕಾನಡಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕ್ ಶೆತಾಂತ್ ಮಿಕ್‌ಮ್ಯಾಕ್ಸಾಚೆಂ ನಾಂವ್ ಚಾಫ್ರಾ ಪಾಲಿಂತ್ ರಾವ್ತಾ ಮ್ಹಣೊನ್ ಮ್ಹಜಿ ಪಾತ್ಯೆಣಿ. ತಾಚ್ಯಾ ಪಯ್ಲ್ಯಾ ನಾಟಕಾ ತಾಂಬ್ಡ್ಯಾ ತಾರೊಕಾ’ ಥಾವ್ನ್ ಧರ್ನ್ ಉಪ್ರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ನಾಟಕಾಂನಿ ತಾಣೆ ಆಪ್ಲೆಂಪಣ್ ಆನಿ ಅತ್ವೆಂಪಣ್ ಸಾಂಬಾಳ್ನ್ ವೆಲಾಂ. ‘ಅಗುಸ್ತಿನ್ ಖಂಯ್ ಆಸಾ’, ಪಾಟಿಂ ಪಳೆನಾಕಾ’, ‘ಸಿಕೆರಾಮ್ ಡ್ರಾಯ್ವರ್’ ‘ಚೆಂತ್ನಾನ್-ಸಬ್ದಾನ್-ಕರ್ನೆನ್’, ಬೊಂಡೆ ಚೋರ್’, ‘ಆಮ್ಚಿಂ ತಾಂತಿಯಾಂ’ ಅಸಲ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂನಿ ತೊ ಬಳ್ವಂತ್ ಸಾಮಾಜಿಕ್-ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ್ ಸಂದೇಶ್ ವಾಂಟ್ತಾ. ತಾಚಿ ಭಾಸ್ ಬಳ್ವಂತ್ ಆನಿ ಅರ್ತಾನ್ ಗುರ್ವಾರ್ ಜಾಲ್ಯಾ ತಸಲಿ. ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್ ಕಾಸ್ಸಿಯಾನ್ ಸಬಾರ್ ನಾಟಕ್ ಲಿಕ್ಲ್ಯಾತ್, ದಿಗ್ದರ್ಶಿಲ್ಯಾತ್ ಆನಿ ತಾಂತುಂ ಪಾತ್ರ್‌ಯ್ ಘೆತ್ಲ್ಯಾತ್. ತಾಚ್ಯಾ ನಾಟಕಾಂ ಪಯ್ಕಿ ‘ಮಾಲ್ದಿಸಾಂವ್’ ‘ಆವಯ್ ತೀ ಆವಯ್’, ‘ತಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಕ್ರೇತ್ ಕೆಲೊ’, ‘ದೆವಾನ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಗುನ್ಯಾಂವ್’ ಮಹತ್ವಾಚೆ ಜಾವ್ನಾಸಾತ್.

ಆಯ್ಚ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ಆಮಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ಘುಂವ್ಡೆಚೊ ಕಾಳ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಆಸಾಂವ್ ತಶೆಂ ಭೊಗ್ತಾ. ಮನೋರಂಜನಾಚಿಂ ಆನಿ ಮಸ್ಕರೆ-ಫೊಕಣಾಂಚಿ ಸಾಂಕಳ್ ಕರ್ನ್ ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ನಾಂವಾನ್ ವಾಡ್ಚೆಂ ಸಾಧನ್ ಎಕಾಡ್ಚ್ಯಾನ್ ಚಲೊನ್

ಆಸಾ. ಕಾಂಯ್ ಶೆಜಾರಾಂತ್ಲಿ ಹಾಲಿಂಚಿ ವಾಡಾವಳ್ ಹಾಕಾ ಕಾರಣ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಸೊಂಕ್ ಪುರೊ. ಅನ್ಯೆಕಾಡ್ಚ್ಯಾನ್ 'ಜುದಾಸ್', 'ತುಳ್ಶಿ', 'ಎಕ್ಸುರಿ ಬಾಯ್ಲ್', 'ಏಕ್ ಆಸ್ಲೊ ಚಾಫ್ರಾ', 'ಭುಕೆ ಉಜೊ? ಅಸಲೆ ಕಲಾಕುಲಾಚೆ ನಾಟಕ್ ಯೇವ್ನ್ ಆಸಾತ್. ಹ್ಯಾ ವಾಡಾವಳಿಚೆರ್‌ಯಿ ಶೆಜಾರಾಂತ್ಲಿ ಹಾಲಿಂಚಿ ವಾಡಾವಳ್ ವ್ಹಡ್ ಪ್ರಭಾವ್ ಘಾಲುನ್ ಆಸಾ. ಕೊಂಕ್ಣಿ ರಂಗ್‌ಮಾಂಚಿಯೆನ್ ಆಪ್ಲಿಂ ಪಾಳಾಂ ಘಟ್ ಕರ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ಆಪ್ಲಿಂ ಸಾಳಾಂ ಸೊಧುನ್, ಆಸ್ಮಿತಾಯ್ ಸಮ್ಜೊನ್ ಘೆವ್ನ್ ಮುಂದರ್ಚಿ ಗರ್ಜ್ ಖಂಡಿತ್ ಆಸಾ.

ಜಶೆಂ ಆಮ್ಚಿ ಜೀಣ್ ಸಬಾರ್ ಸಂಗ್ತಿಂಚೆಂ ಸಮ್ಮೆಳನ್ ತಶೆಂಚ್ ಏಕ್ ನಾಟಕ್, ಅಧ್ಯಯನ್ ವಿಷಯ್ ಜಾವ್ನ್, ಏಕ್ ಸಾಹಿತಿಕ್ ಸಂರಚನ್ ಜಾವ್ನ್ ವಾ ಏಕ್ ಪ್ರದರ್ಶಕ್ ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಿ ಜಾವ್ನ್ ಸಬಾರ್ ಸಂಗ್ತಿಂಕ್ ಅಟಾಪ್ತಾ. ನಾಟಕಾಚೊ ಪಡ್‌ಬಿಂಬ್ ಸಯ್ತ್ ಜಿಣ್ಯೆಚ್ಯಾ ಆನಿ ತಿಚ್ಯಾ ವಿವಿದ್ ಆಯಾಮಾಂಚ್ಯಾ ಭಂವ್ತಿಂ ಘುಂವ್ತಾ. ಜಿಣ್ಯೆ ನಾಟಕ್‌ಚ್ ಪಡ್ದ್ಯಾ ನಾಟಕ್ ಅಶೆಂ ಪಂಡಿತಾಂಚೊ ಅಭಿಪ್ರಾಯ್. ದೆಕುನ್‌ಚ್ ನಾಟಕ್ ಆನಿ ಜಿಣಿ ಎಕಾಕ್ ಏಕ್ ತಾಳ್ ಪಡ್ತಾತ್. ಜಶಿ ಜೀಣ್ ಸದಾಂ ಪ್ರವರ್ತಕ್ ಆನಿ ಪ್ರವರ್ತಿತ್ ತಶೆಂಸ್ ನಾಟಕ್ ಸದಾಂ ನವನವೀನ್. ನಾಟಕ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಯೆತಾ ತೊ ನಾಟಕ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಯೇನಾ ಬಗಾರ್ ನಾಟಕಾಚ್ಯಾ ಆರ್ಸ್ಯಾಂತ್ ಆಪ್ಣಾಕ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಯೆತಾ. ಹಿ ಥಳಾವಿ ಸಮ್ಜಣಿ ಮತಿಂತ್ ಘೆವ್ನ್ ಆಸಾ ಕೆಲ್ಲೆ ನಾಟಕ್ ಜಿಕ್ತಿತ್. ಉರ್ಲಲೆ ಸಲ್ವಾತಿತ್. ಆಜ್ ಲಾಂಬ್ ನಾಡ್ಯಾಚಿ ಪರ್ಕಾಟ್ ಚಡ್ಡಿ ಘಾಲ್ನ್ ಭೊಂವ್ತೆಲೊ ಕೊಣ್‌ಂಚ್ ನಾ, ಭೊಂವಾರ್ ಬದ್ಲಾಲಾ ಆನಿ ಬದ್ಲಲ್ಲ್ಯಾ ಭೊಂವಾರಾಕ್ ಸಮ್ಜನಾಶೆಂ ಎಕುಣಿಸಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಶಯ್ಲೆಚೆ ನಾಟಕ್ ಸಂರಚನ್ ಕರಿತ್ತ್ ರಾವ್ಲ್ಯಾರ್ ಥಂಯ್ಸರ್ ಹಾಸೊ ಯೇನಾಂತ್ ಪರಿಗತ್ ಹಾಸ್ಯಾಸ್ಪದ್ ಜಾತಾ ತಿತ್ಲೆಂಚ್. ಮಾಗಿರ್ ಮಾಗೊನ್ ತಾಳಿಯೊ ಮಾರೊವ್ನ್ ಘೆಂವ್ಚ್ಯೊ ಪಡ್ತಾತ್.

****

“अमर कोंकणी–63”

मांडावळ

पान

१. संपादकाचे शहरे 98

२. म्हजी बा खैं गेली? 104-112
–शणै गोंयबाब

३. प्रसादा फूल 113-126
–उदय भेंब्रें

४. गंगा अशीच व्हांव्ता 127-136
–निरोद चौदुरी

५. हिप्पी चली 137-153
–चंद्रकांत केणी, गोंय

६. पप्पाचें सैकल 154-164
–किशू बारकूर

७. जुजेच्या पेरांची काणी 165-174
–मेलवीन रोड्रीगस

८. कावयेषु नाटकं रम्यं 175-187
–प्रोफेसर स्टीवन क्वाड्रस

"अमर कोंकणी-६३"

संपादकाचे रहरे

१९८१-थावन प्रगटचें हें कोंकणी संसोधनात्मक शण्मासिक ह्या अंक्यांत आपल्या साहितीक विन्यासांत थोडी थरावीक बदलावण हाडून आयलां. तुमी जाणांत, शण्मासिक तरि, संसोदनात्मक बर्पां मेळचीं विरळ आनी केदोळ पर्यांत आमी १९३९-त अशें जालें आनी हेर खंचागी वर्सा तशें जालें म्हण घडितांचें रवंच काडचें?

साहितांत तरि हो काळ modern school of thought हाचो मात्र न्हय पूण post-modernism हाचो. अशें आस्तां ह्या थरावीक बदलावणें विषांत लिकल्यार तें संसोधीक लिखित म्हळ्ळे स्व-सम्जणेन हो अंको आमी तयार केला. हाचेर तुमच्या विश्लेषणाक स्वागत आसा.

म्हणतकूच, हो प्रयॊग आमी कसो सुरु केला? एक हेतू निश्चित जाल्या उप्रांत आम्ची विंचव्ण जाव्नासल्ली मटव्यो कथा. हाका कारण आसा: ह्या दिसांनी लांब लांब कादंबरी लिकचे लॅखक नांत या उणे जाल्यात. काळा तेकीद, लांब कादंबरी लिक्चें सग्राण भारिच्च उणें जालां या वेगींच ऑळ्वोन वेता कशें दिस्ता. हांव कांय नाम्नेचो कादंबरीकार. पुण म्हाका आतांच भिरांत लाग्ल्या -आम्चे नंतर कॊण कादंबरीकार? What is our second line of defense? जाप मेळूंक त्रास आसात.

आज काल कोंकणींत लांब लांब उपन्यास लिकून कांय फाय्दो आस्चेपरीं दिसना. पयल्यान, ती कादंबरी प्रकट करची कोणे? दुडू दीवन ती घेवन वाच्तेले कित्ले आसात, कोणालागीं वाचूंक वेळ आसा? 'मांय भाषेचो मॊग म्हळ्ळें' फकत न्हाऱ्यांनी सोब्ता पूण वास्तवीकता आसा वेग्ळीच. हांवें सबार प्रकटणारांचो मत घेत्ला आनी ताणी सर्वांनी म्हण्चें इतलेंच: कोंकणी पुस्तकां कापानांत!

हें रुदान घेवन आमी खंय वेचें? परिगत अशी आस्तां कोकणींत आनी कांय संसोधीक बर्पां आसात म्हण सोदचें फळाबरीत दिसना. हो एक निराशावाद न्हय, हकीगत. पुण हें रुदान घेवन आमकां 'अमर

कोंकणी'क विराम दीवंक जायना. देकून आमी आमची दिका ह्या अंक्या खातीर मात्सी घुंव्डाय्ली--

कोंकणी मटव्या कथेंचेर बारीक्साणेची एक नदर मार्ची. शेणय गोंय्बाब हांच्या एका सुंदर कथेथावन सुरू करुन आमी आदुनिक आनी अधुनिकोत्तर post-modernism मळार नदर भोंवडाय्ल्या आनी हर एके मटवे कथेच्या मुळांत आमचेच्च शहरे गुंतल्यात. ह्या टीपांचो उद्देश इतलोच – modern आनी post-modernism कथेंच्या संसारांत प्रगती जाणां जांवच्याक एक पयण. आमचे शहरे निव्वळ न्हय, वाचप्यांकयी तांची बारीकसाणेची दीष्ट जाग्र करचो अव्कासयी आसा.

हांगासर आमी एक विशेष शहरो दितांव: हें वरस, म्हण्जे २०१५ 'विश्व रंग मांच्याचें' म्हण घोशीत केलां आस्तां, पूरक जावन प्रो। स्टीवन क्वाड्रस हाचें 'काव्येशु नाटकम रम्यम' म्हळ्ळें विषेस लॅखन दितांव.

आमी प्रमुख खळाक देंवच्या फुडेंची तयाराय जावन 'कथा–जिविताचो आर्सो' म्हळ्ळें एक लॅकन आमी दितांव:

कथा–जिविताचो आरसो

“मटव्यो काणयो जरतर मनशाच्या जिणयेंत नातल्ल्यो तर ताचें जीवन अपूर्ण उर्तें.” एका जाणत्या बरवप्यान हीं उत्रां लिकल्यांत. धन्यवाद आमी आमकांच दीजे कित्याक आमची जिणींच जावनासा एक कता. एक घडिबर थांबोन पाशार जाल्लो एक घंटोच आमी निहाळ्ळ्यार कितलिशीं घडितां – व्हय कितलेशो – काणियो पाशार जावन गेल्ल्यो आमकां दिसतात. पूण सरवांक न्हय. काल, आज आनी फाल्यां म्हण दीस सारतेल्यांक कितेंच दिसाना. बोवशा, असल्यां खातिर्च आमी लेकक उदेल्यांव.

म्हज्या विद्यार्तिनी सबार पावटीं म्हजेलागीं विचारलां. “मटवी काणी म्हळ्यार कितें?” तांकां हावें जोन आप्डाय्क हाच्या उत्रांनी जाप दिल्या. Short Story is a litany of lies coupled with reality. अर्तात मटवी काणी जाव्नासा फटिंची एक लांब शिंकळ पूण वास्तविकतेंत मिस्ळाल्ली. अशें एका मटव्या काणयेंत “फटिंची लांब शिंकळ” जावनासा काणी आनी वास्तविकता जावनासा आमचीच जिणी.

मटव्यो कण्यो, लिक्चो लेकक वाच्प्यां साम्कार आर्से उबे कर्ता. जिणयेच्या धांव्णेंत असले आर्से उबे जाताना आमी थांब्तांव आनी

उद्गार सोड्तांव “अरे! ही म्हजीच काणी!” खंडीत जाव्न तर मट्व्यो काण्यो आम्कां आमी भेट्चो आव्कास दितात, आम्कांच ओळ्कोन घेव्क शिकयतात; आमी आम्चेर्च हासाशें कर्तात आनी आम्च्याच हातांत हात घाल्न चलतात.

मटव्या काण्यांची चरित्रा मन्शांच्या चरित्रे तित्लीच पर्नी म्हणताना आमी ही चरित्रा वेगळ्यान शिकजे म्हळ्ळी गर्जना. साधो एक दाक्लो घेत्ल्यारच पुरो. दोग या तेग सांगाता मेळताना कशें चल्ता उलव्णे? “कितें जालें म्हण जाणांयवे?” कोण न्हय तर कोण हें सवाल विचार्ताच आनी थंय्सर सुरू जाता एक काणी. विचीत्र, काणयेक आनी जिणयेक कित्ल्या लाग्सिलो गांच आसा म्हळ्ळें आमी चिंतिनांव.

सवाल उदेता “फटिंची शिंकळ म्हळ्यार कितें” म्हळ्ळें. जिणींच एक काणी जाल्यार फटिंचें सवाल खंय. जियेंन्ची जिणी फट जांव्क साद्य आसागी? बरें सवाल. जिणयेच्या गाण्यांत शिर्कोन ओळसाल्ल्या लेककांच्या लिक्णेंथावन काणयो उदेतात जाल्ल्यान तांकां उजळ आस्ताच आनी आसाजेच. चिंतयां, तुम्कां डायरी बरंव्ची सवय आसा. सकाळीं पांचांक उट्लों, दांत घास्ले, च्हा पियेलों इत्यादी इत्यादी. जरतर तुज्या डार्यींत्लीं थोडीं पानां काड्न आमी छाप्लीं तर तीं कोण वाचीत? तुजें बरप व्हय पूण तें वाचप जाय्तगी? मांद्तां हांव थोड्यांच्यो डायरी महान ग्रंतांजाव्न प्रकट जाल्यांत. पुण एक संगत गमनाक – ह्या डायरींनी उजळ आसा, बरपाची कला आसा, बरवप्याचो वास आसा, बरपाचें देणे आसा!

अशें म्हणताना उदेता एक लेकक. जरतर सर्वानी बरव्क धरल्लें तर आज हांव हें लिकूंक पाव्तोंना. हीच जाव्नासा लेककाची साधी घमंडाय.

हांव लेकक म्हण म्हाकाच हांव वोलाय्ताना तुमी म्हजेथाव्न फकत धा मिनुटांचें वाचप आंव्डेनांत. तुमकां काणी जाय, व्हयमू? बरें. हावें काणयो लिक्लयात व्हय, पूण म्हज्या जिणयेंत थोड्या मटव्या काणयांनी बरोच प्रबाव घाला आनी म्हज्या मतीक येता ती सोबीत सोबीत मोगाची काणी जी प्रक्यात लेकक हेच.जी. वेल्सान बरयिल्ली. काणयेचें नांव The Pearl of Love अर्तात “मोगाचें मोतीं.” म्हणता बरवपी. “मोतीं सर्वां प्रास सोबीत आनी नाजूक तरी “मोगाचें मोतीं” म्हळ्ळी ही काणी

जाव्नासा सर्व काण्यां प्रास क्रूर. तर कसली काणी ही? एक्दम सादी. आसल्लो एक सोबीत सुंदर राय कुंवर आनी तो एक सोबीत सुंदर राय कुंवर्निचा सोबीत भागींत भोंवन अस्ताना बरव्पी महणता From thickest of the thick अरतात दाट दाट पाच्वायेथाव्न भाय्र आयिल्ल्या एका विकाळ जीविन तिका चाब्लें आनी ती मेली. राय कुंवराचे कळवळ सांग्चे न्हय. थोडे दीस आनउदक आपड्नास्तां तो राव्लो. तिची कूड ताणे एका कंत्राळांत दवर्ली. तो कांय जीव काड्न घेत म्हण राव्ळेरांत्ल्यांनी चिंतलें. पूण तशें कांय जालेंना.

थोड्या दिसांनी तो उट्लो आनी आप्ल्या मोगाच्या कुंवर्नीखातीर आपुण मोगाचें मोतीं म्हळ्ळें एक मंदीर उबार्तेलों म्हळ्ळी इच्छा ताणे जाहीर केली. संसारांतले प्रक्यात बांद्पी आनी तांत्रिक मनीस हाजर जाले आनी दीस वेतां वेतां मोगाचें मोतीं उबें जायीत आय्लें. राय कुंवर बांद्प्यां सांगाता मिस्ळालो आनी शिक्लो आनी शिक्लो एका दिसा एक परिपूर्ण जाणवायीत भांद्पी तो जालो. त्या मंदिरांत कसलेच ऊण उर्लेनांत. तें जाव्नासल्लें एक संपूर्ण मंदीर. आतां आयलो तो दीस राय कुंवर्नीची कूड त्या मंदिरांत दवर्चो. येदोळ परयांत ती कूड दूद फात्रच्या एका कंत्रळांत आसल्ली.

तें कंत्राळ त्या मंदिराक तांणी हाडलें आनी त्या मजभूत सालांत दवर्लें. म्हणता लेकक – सर्गाच्या मोतियांच्या सालांत भिकार्यान पोती गळयिल्ल्येपरीं दिसलें तें कंत्राळ. थोडीं लांब मिनुटां परयांत राय कुंवर त्या कंत्राळाक पळेवन राव्लो. कितें ताच्या मतींत घुंव्तालें. कोणंच नेणांत म्हणता लेकक. त्या कंत्राळांतलें मोडें, चरोन येंव्ची कुसडाय... राय कुंवरान एक लांब उस्वास सेव्लो आनी त्या कंत्रळाक बोट जोक्लें. "ती वस्त थंय थाव्न काडा!" म्हणालो तो.

ह्या एका वाकया सवें मोगाचें मोतीं काणी संप्ता पूण वाचप्यांच्या मतीक लेककान दिल्लें चिंतप संपाना. कारण? ही काणी जिविताचो आर्सो म्हळ्ळयाक एक निदर्शन जाव्नासा. फोड्िण्शी करून आमी पळोवयां – राय कुंवराचो आनी कुंवर्नीचो मोग. विदेशी बरवप्यान तरयी ह्या मोगाक जाय जाल्लें वातावरण उत्तर भारतांतच सोद्लां. "मोगाच्या काण्यांक उत्तर भारतातित्ली ईटाळ सुवात हेर ना" म्हणता लेकक हेच.जी.वेल्स. हो मोग विवरावंक ताणे सोंपीं उत्रां विंच्ल्यांत. "तुमी मोगा विशांत चिंतल्ल्या सर्व

चिंत्तांच्याकी दुलोब तांचो मोग" अशें तो म्हणता.

काणयेच्या दुसऱ्या हंत़ार येता राय कुंवर्नीचें मरण. हें सबाविक मरण न्हय, व्हय जाल्लें तर काणयेक कळा आस्तिना. आन्चीत मरण पावता राय कुंवर्न. जिणयेंत आन्चितां आनी आकस्मितां आमकां जागय्तात आनी काळ्जाक तोप्तात. उपरांत कितें जाता काणयेंत? आप्ल्या मोगाच्या शास्वीत उडासा खातीर एक मंदीर बांदूंक राय कुंवर येव्जीता. हांगासर जिणयेचें आन्येक लक्षण पळोवया. जिणी आनी जिवित रावाना, थांबाना. कोण मेल्यारयी आमी जिवंत आस्चे परयांत आम्चें जिवीत आमी राववंक या कय्द करूंक सकानांव.

पुण जीण मुंदरूंक एक मक्सद जाय. आमच्या मोगाचो/मोगाचें अंतर्ताना आम्कां आम्ची उरल्ली जीण सारूंक एक मकसद जाय आनी आस्ताच. हे काणयेंत मंदीर उबारचो मक्सद राय कुंवराक पर्त्यान जिवाळ करता. पूण हें काम एक दोन दिसांचें न्हय. वर्सां लागलीं हें मंदीर उबारोंक. वेळ, कोणाय्की राकानास्ताना धांवचो वेळ एक अव्वल आनी अप्रतिम मेस्त्री. वेळ एक ओकात जें सर्व घाय माज्वय्ता आनी ह्या काणयेंतयी अशेंच घडता. आप्लो नवो मक्सद जोड्च्ये खातीर राय कुंवर आप्णाकच पर्तान शिक्षीत करता. हांगासर आसा एक लक्षण जें सर्व आचार्तांव – चुकारी मारचें या Escapism. दीस धांव्तात, हफ्ते धांव्तात आनी वेळ म्हळ्ळो मेस्त्री आम्च्या रायकुंवराक लिसांवां शिकयता.

एक परिपूर्णता

खंचांत?

मोगांत, जिणयेंत?

"तो आतां दादलो जाल्लो" म्हणता लेकक. "तो जाणवायीत जाला." राय कुंवर्नीक, ना... तिचे कुडीक दवरल्लें कंत्राळ आज ताका गलीज दिस्ता; ह्या कंत्राळाक मोगाच्या मंदिरांत जागो ना."

तर फुडें कितें?

वेळाचे मेस्त्रीन शिकप दिलां.

वेळ पाशार जाला.

राय कुंवर शिक्षीत जाला.

तुजेपरीं आनी म्हजेपरीं.

घाय माज्वाल्यात

मोगाच्या मंदिराच्या परिपूर्ण घडावळींत एक ऊण आसा–

राय कुंवर्नींच्या कुसड कुडीक घेव्न आस्चें तें दूद फात्राचें कंत्राळ.

आसागी चूक रायकुंवराची?

“तो वस्त थंयथावन काडा!” तो म्हणालो. एका तेंपार ताच्या मोगाची वस्त जाव्नासल्ली ताची राय कुंवर्न आज कुसडायेचें एक वजान जालां.

हीच जिणी,

अज आमी आसांव

फाल्यां नांव

कोण बांदित आमचे खातीर मोगाचें मोतीं?

कता, जिणियेचो आरसो!

आमी केदींच म्हणोंक सकानांव “काड हो आर्सो म्हज्या दोळ्यां मुकलो!”

चडीत वाचपः “मोगाचें मोतीं”, “Pearl of Love” H.G. Wells

एडवीन जे.एफ. डिसोजा

संपादक

“म्हजी बा खैं गेली?”

–शणै गोंयबाब

माघांतले देवतेचे पंचमीन बाबुल्याक पांच वर्सां भर जावन सवें वर्स लागिल्लें. तो इल्लोसो भुरगो खरो; पुणून मोटो बण्ट. मोटो अवजाळी, मोटो आडांगी. तो नित्तोच सटकुळ्ळेल्लो आनी आपल्या घमशेणांनी आनी धुडबुसांनी सगळें घर माथ्यार घेतालो. शापशणैल्या घरांत जायत्या काळान ना ना म्हणून कान–दोळे सुजोवन आंगवणी–जोगवणी करून सञ्चार सुंट फुलता म्हणटात ते भाशेन तें एकलेंच चल्या मनशाचें भुरगे जाल्लें. नातु जाला म्हणपाची खबर वैजिणीन पैली वैलीच शणैच्या कानार घालून आल्विस मागलें तेन्ना तो कितलोसो भुरकटलो आनी मुरगटलो खैं. ताणें सट करून आपल्या आंगावेलें नवेंताल अषटिदेगेचें पुडवें काडून, ‘हें घे आलविस’ म्हणून वैजिणिच्या आंगार उडयलें आनी त्या भायर कातलेचो कुडको कसोसो सणसणीत बरो सुब्रों काडून तिच्या हातार दवल्लो खैं. नातवाचे खुशालेन ताणें फार–पेट जायतो करूंक लायलो आनी बाजारभर साकर वांटली. वाजती सटी जाल्यार मोटे नामनेची जाली. घुमटां, म्हादळीं आनी समेळ हांचो सगळी रात जो तडाक उठलो तो सांगून उपकारना. झळकें जाल्यार घे म्हणून राशिंनी! नातु जाला म्हणून शापशणै आनी उमाबाय ह्या संवसारांत नासलीं. बाबुल्याफुडें तांकां खाण–जेवण कांयच रुचानासलें. आड–वर बाबुलो, बाबुलो. बाबुल्याक कितें जाय कितें नाका हे घोंकणेफुडें तांकां दुसरें कसलेंच काम येवजनासलें. होनिबाय केन्नाय बाबुल्याक घेवन कुळारा गेली जाल्यार, आपोवण्यार आपोवणो धाडून, तिका एक फावट घरा हाडिसर तांकां थार जायनासलो.

बाबुल्याक सवें वर्स लागून, होनिबायक–अनर्थाचें वायट जालें. वैजांचें म्हणणे भाशेन तिका वायदमन जालें खैं; आनी तांतूंतच ती भायर पडली. बुद्ध आयिल्ल्या भुरग्यांची आवय सट करून मरची म्हळ्यार केदें व्हडलें अरिष्ट! अपुर्बायेंत वाडिल्ल्या बाबुल्याचेर तें कोसळ्ळें तेन्ना तो सामकोच बाबडो जालो. ताची मस्ती जिल्ली. ताचीं हडवंगां उल्लीं. ताचें अवजाळीपण, ताचें अडांगीपण, ताचीं घुमशेणां, ताचीं धुडबसां खैंचे खैं

नाच जालीं. तो उतार पिरायेच्या, पिकिल्ल्या मेंदुच्या म्हातार खंडभाशेन खंती आनी कष्टी जावन येवजणेंत पडलो.

आवै वायटांत पडून मादान जावन कितेचें कितें बडबडूंक लागली तेन्ना बाबुलो एकाद्रो भियेवन आंग काडीत म्हणून, आजो आनी आजी ताका तिच्या कुडिच्या दाराकडेन वचूंक दिना जालीं. तरी आसताना, केन्नाच दोळ्यार हात काडून, तो थैं वचून, 'बा, बा' म्हणून तिका ल्हवूच उलो मारतालो. अखेरेक एक दीस म्हध्याने रातीर ती भायर पडली. त्या वेळार, बाबुलो आजयेच्या हांतरुणार हुस्क्यामेकळो सुस्त न्हिदिल्लो. तो बोवाळांत आनी करंदायेंत जागो जायत म्हणून, आजयेन ताका बेगोबेग थैंसून-अळंग उखलून, दुसरे कुडींत न्हिदयलो आनी सकाळ जावन घरांतलें प्रेत भायर काडिसर, ताका तांतूंतली कसलीच सुनशा लागूंक दिली ना. होनिबायसारकी गुणेस्त सूनबाय होगडावलीं म्हणून मांवा-मांयचे दोळे भौन-भौन दुखांनी भरून येताले. तरी आसताना बाबुल्याक आवैची खबर कळत म्हणून तीं आपलीं दुखां भितल्लेभितर दांबून धरतालीं. आवैचे कुडी लागसार ताणें वच्चें न्हंय म्हणून आजयेन ताका कितलोसो थातारून धल्लो. परत ल्हवूच तिची नदर चुकोवन थैं गेलो आनी पळेता जाल्यार भितर ताची बा ना. तिचें हांतरूण ना. पांगरूण ना. कांय ना. कूड सामकी खावंक आयली. ताणें काचाबूल जावन, आज्याक आनी आजियेक उलो मारून विचाल्लें, 'म्हजी बा खैं गेली?' त्या वेळार रड्याचो हुडको सांवरना जावन, उमाबायन ताका पोटासरीं धरून रडत रडत म्हळें, 'म्हज्या राया, तुजी बा रातीं देवागेर गेली रे सायबा!' बाबुल्याक ह्या उतरांचो अर्थ समजना जालो. ताणें म्हळें, 'मामागेली दोळी येता तशी देवागेली आईल्ली म्हाका दिसली ना. ती कित्यांत बसून गेली? आनी एकलीच कशी गेली? म्हाका कसो व्हेलो ना?' हीं उतरां आयकनाफुडें, आज्या-आजियेचीं आनी घरांतल्या सगळ्या मनशांचीं काळजां चर्र जालीं. ताणीं केदो वेळ धुस्मटावन धरिल्लें रडें एकदम भायर सुटलें आनी घरांत मोटी हुयेल जाली. तेन्ना बाबुलो-अदिकूच काचाबूल जालो. बकिचीं रट्टात म्हणून तोय रडूंक लागलो. आजयेन ताका पोटाकडेन गच्च आंवुळ्ळो आनी म्हळें 'थू-थू थुमेकाल! तशें म्हणचें न्हंय रे म्हज्या राया! म्हगेल्या घरदाराचो घणघणीत बरो लामणदिवो तो! वडाच्या रूखा भाशेन तूं जायतीं वर्सां वांच

आनी तुजो वेलविस्तार जायतो जांव!’ बाबुलो सामकोच गदळांत पडलो. तो भौन भौन आवैचे कुडीसरीं येरादारी घालून ती खैं पावली आनी तिचें कितें जालें म्हणपाचें येवजूंक लागलो. निमाणें बारावयाक, ताचे आवैच्या नांवान सवाशणीक जेन्ना तिचें कापड, खण आनी तांबियो दीवंक काडलो तेन्ना ताणें रडून मोटो आकान्त केलो. ताणें आजयेक विचाल्लें, ‘आजये, म्हजी बा देवागेरसून पर्थून येतकूच तिका न्हेसूंक कापड नाका गे? आनी उदक पियेवंक तांबियो नाका गे?’ हीं उतरां आयकनाफुडें, आजयेच्या, सवाशणीच्या आनी लागसार आशिल्ल्या सगळ्या मनशांच्या दोळ्यांतसून सळसळीत दुखां व्हांवलीं. बाबुल्याक तें अजाप जालें. बाचें नांव काडिल्ले कणकणीं घेरचीं आनी भायलीं मनशां रडूंक लागतात तें कितें तेंच ताका समजना जालें. ताची बा ताका घेवन आजवेळा वेताली तेन्ना कोणूच रडानासले आनी आतां पळेल्यार ती देवागेर गेल्या म्हणून सगळीं जाणां भौन भौन रट्टात हाचो अर्थ ताका समजना जालो.

बारावो जाल्या उपरांत, देवागेरसून बा येतली म्हणून बाबुल्यान जायती वाट पळेली. बाजारांत कोणायची दोळी दिश्टी पडल्यार, भितर आपली बाच बसून आयल्या म्हणपाच्या समजान तो बेगोबेग धांवत वचून चौकशी करतालो आनी निर्णल्ल्यावरी जावन घरा येतालो. निमाणें, सुमार तीन म्हयने फाटीं पट्टकूच, ताणें एक दीस आजयेक म्हळें, ‘आजये बाक हाडूंक तूं दोळी कित्याक धाडीना गे? ती गेल्यार खूब दीस जाले.’ आजयेन पदरान दोळे पुशीत पुशीत म्हळें, ‘आसूं भंगूं रे ती खबर. तूं त्या माणकुवांगडा आखोमाखोनीं खेळूंक वच पळोवया.’ आवै मरत पासून बाबुल्यान खेळबीळ सगळो सोडिल्लो. ताका एकसरको बाचो ध्यास्त लागिल्लो. ताणें म्हळें, ‘आजये, म्हाका खेळनशें दिसना गे. म्हाका बाक पळेनशें जालां’ हाचेर उमाबायन वैतागून म्हळें, ‘तर हांवूच पुता एक दीस दोळियेंत बसून तिका हाडूंक वचन. म्हाकाय दिसान दीस संवसाराची उबगण आयल्या’ बाबुल्यान म्हळें, ‘तूं गेल्यार म्हजेसरीं कोण तर? तूं नाका गे वचूं. रागल्याक आनी सकल्याक दोळी दिवन धाडल्यार पुरो. ते बाक घेवन येतले.’ हाचेर जाप कितें दिवची तीच उमाबायक येवजना जाली ती बाबुल्याचें मन विसरायेर घालूंक लागली. परंत कित्याक उपकारना जालें. तो दोळी धाडचेखातीर सुंट कसोसो तिचे

फाटीक लागलो. निमाणें तिणें मोटो धीर करून सरांटल्ल्या ताळ्यान म्हेळें, 'बाबुल्या, देवागेर गेल्लीं मनशां पर्थून येनात रे म्हज्या राया! बाबुल्यान म्हळें, 'तर तुवें म्हजे बाक थैं कित्याक वचूंक दिली? देवागेलीं दोळी कित्याक पर्थायली ना? म्हाका तुवें हें आदींच कळयल्लें जाल्यार, हांव तिगेले कुडीचें दार आडावन तिका भायर सरूंकच दिंवचो नासलो. हांव तिच्या पांयांक गच्च वेंग मारतलो आसलों' हीं उतरां आयकून उमाबाय ल्हान भुरग्याभशेन भळाभळा रडूंक लागली. तेन्ना बाबुल्यान तिका म्हळें 'आजये, हालीं हांव उलयन त्या उतराक तुं भौन भौन कित्याक गे रट्टा? म्हाका सारकें बरें सांग. बा केन्नाच येंवची ना? म्हाका आतां बा नाच? असल्या कसल्या कामाक ती देवागेर गेल्या?' उमाबायक ताचो समज घालूंक येना जालो. तिणें दोळ्यांतलीं दुखां पुसून म्हळें, 'म्हज्या शाणुल्या, आसूंत त्यो खबरी आतां' म्हणटकूच बाबुलो हटाक पेटून म्हणूंक लागलो, 'हांव ना, हांव ना. म्हजी बा म्हाका जायच. आतां हांव देवाचे कुडींत वेतां आनी ताका विचारतां म्हजी बा कित्याक व्हेल्या ती आनी खैं दवल्ल्या ती. देवाऱ्यांत आसा तोच मुगे तो देव?'

बाबुलो थैंसून तरतरीत देवाऱ्यासरीं गेलो आनी जाणव्यांनी लाइल्ले देखी भाशेन, आदीं दोनूय पोले फोडून घेवन देवाक ताणें शेकानशेक नमस्कार घालो. तितले म्हणसर, ताची आजी बेगोबेग ताचे फाटसून येवन, तो कितें करता तें पळोवंक, देवाचे कुडी बायलेवशीन उबी रावली. बाबुलो उठलो आनी नाखार बोट धरून, दांत–ओंठ चाबून देवाक म्हणूंक लागलो, 'देवा सायबा, तुवें म्हजे बाक व्हेल्यार खूब दीस जाले. तुवें तिका कित्याक व्हेली? आनी म्हाका कळयनासतना कशी व्हेली? म्हाकां ती जाय म्हणून तूं नकळ आसलो? तुका दुसरी कोण मनशां मेळना जालीं? तूं आज सांजे, तिका तिचे कुडींत ती न्हिदिल्ली थैं बऱ्यान हाडून दवर. नाजाल्यार, फाल्यां सकाळीं तुका दाखयतां कशें आसा तें. हांव आज्याक सांगतलों तुजी पुजा करूंक नाका म्हणून. मागीर तुका पळे न्हाण ना. धोण ना. फुलाची पाखळी ना. दिवो ना, वात ना. कातलेची शिर्णी ना. गोडाचो कुडको ना. साकरेची चिमटी ना. कांय ना. कांय ना. तुका उपाशीं वळवळावंक लायतलों.'

नातु देवाकडेन झगट्टा तें पळोवन उमाबायक खिणभर कौतुक दिसलें आनी रडूंकूय आयलें. ती ताका आपली जाग दाखयनासताना ल्हवूच थैंसून गेली. उप्रांत, देवाक आपणें दटायलो म्हणटकूच, बाक कुडींत हाडून दवल्ल्याबगर तो रांवचोच ना म्हणपाच्या समजान बाबुल्यान तो सगळो दीस उमेदीन घालयलो. रोखडीच रात जाली आनी तो सुस्त बरो न्हिदलो. दुसरे दिसा, उजवाडाफुडें बा दिषटी पट्टली म्हणपाचे आस्तेन तो बेगोबेग कुडींत गेलो आनी पळेता जाल्यार थैं जितो मूस ना. तो निर्शेलो. ताका रागाचो किवाटो आयलो. तो तसोच आजियेसरी वचून तिका म्हणूंक लागलो, ‘आजये, असलो कसलो गे तो देव? ताका काल हांवें कितलोसो भेष्टायलो तरी ताका पर्वाच ना. ताका इल्लीय लज आशिल्ली जाल्यार ताणें म्हजे बाक हांगा हाडून पावती करची न्हंय? आतां कितें करचेंगे? तो देव तर आयकना. म्हजी बा म्हाका जायच’ तो हात–पाय बडोवन, ‘बा गे म्हजे! बा गे म्हजे’ म्हणून मोट्यान होळम काडून रडूंक लागलो. तेन्ना आजयेन ताका लागीं ओढून म्हळें, ‘अशीं पिशेपणां करचीं न्हंयत रे म्हज्या गुण्या! देवागेर गेल्लीं मनशां पर्थून येनात रे म्हज्या शाण्या!’ बाबुल्यान म्हळें, ‘पुणून देवान म्हाका तशें सांगचें न्हय? काल ताका हांव खूब उलयलो तेन्ना ‘तुजी बा तुका मेळची ना’ अशें सडसडीत सांगूंक ताका कितें जाल्लें? तो वोगी कित्याक रावलो?’ आजियेन म्हळें, ‘मनशांकडेन देव उलयना रे म्हज्या राया!’ बाबुल्यान म्हळें, ‘मनशांकडेन उलयना जाल्यार तो तांकां आपणासरीं व्हरता तरी कसल्या कामाक? म्हजे बाकडेनूय तो उलयना तर?’ आजयेच्याना ताची समजाविशी करूं नज जाली. निमाणें ताणें म्हळें, ‘देव उलौवं, ना जाल्यार ना उलौक म्हजी बा म्हाका जायच. ती देवाक मेळची ना. ती म्हजेसरीं येना जाल्यार हांव तिचे सरीं वेतलों.’ हे भाशेन बाबुल्यान एकसारको आवैचो ध्यास्त धल्लो. तो जेविना जालो, खायना जालो, ताणें आंग सोडलें, सुकून सुकून ताचो सामको व्हीर जालो. तो हांतरुणाक लागलो. आनी आखेरेक, ‘म्हजी बा! म्हजी बा!’ म्हणून ताणें प्राण सोडलो.

बाबुल्याची ही खबर आयकून कोणा मनशाचें काळीज उचंबळचें ना? आनी ताच्या दोळ्यांतसून दुखांच्यो झरी व्हांवचो नात? ‘ती म्हजेसरीं येना जाल्यार हांव तिचेसरीं वेतलों!’ केद्या निग्रहाचीं उतरां हीं! बाबुल्यान

तीं–अखेरेक खरीं करून दाखयलीं अशेंच म्हणूंक जाय. ‘यं यं वापी स्मरन्भावं त्यजत्यंते कलेवरम्! तं तमेरवैति कौंतेय सदा तद्भावभवितः’ ह्या शिळोकांत ‘सदीं उठून तेच ते भावनेंत गुल्ल जावन, निमाणें तिच्याच उगडासान जो आपणलें कळिंवर सोट्टा तो तिकाच वचून मेळटा’ अशें भगवंतान एक फावट अर्जुनाक सांगूंक ना व्हय? हचाच आधारार आमचो माणकुलो बाबुलो, आपली आपुर्बायेची बा जैं गेल्ली थैं वचून, खोश्येन तिचे हाण्डीर बसलो हांतूंत दुभाव ना.

****

फंतीं मदें---

आमी ह्या अंक्याक विंचल्ल्या काणियें पयकी प्रथम जावन आसची ही कथा कांय कोंकणी साहितांत नामणेची जाल्या, जशें ताचो बरव्पी दे। णे गोयबाब कोंकणेंतलो नाम्णेचो पुरुष आसा. ही कथा सुमार ७१ वर्सां आदीं बरयिल्ली तरी तांत्लें चिंतप आनी व्हाळो आर्विलोच म्हळ्ळेपरीं दिस्ता. कथावस्तुचे दिष्टीन पळेल्यार ही एक मामूली, सिंतिमेंताळ कथा. हांतूं आसात सिंतिमेंतां एका स वर्सांच्या चल्याचीं आनी लॅखकान तीं उस्कयल्यांत जेन्ना त्या चल्याची आवय (बा) मरण पावता तेन्ना.

आवयच्या अकालीक मरणाच्या दुखांत्याचेर सुरु जांवची ही कथा कांय थोड्यांच्या दोळ्यां थावन दुकां गळशी करता आस्येत. आमी भारतीय, संप्रदाय आनी सिंतिमेंतांक लागून भावुक जांवच्यांत भारिच्च फुडें. एका जाणत्या विमर्शकान म्हळां the tragedy of our readers is that they cannot accept a tragedy अर्थात, आम्च्या वाच्प्यांचो विदर्ण (अरिष्ट) म्हळ्यार तांकां साहितांत्लें या नाटकांत्लें या सिनेमांत्लें विदर्ण (अरिष्ट) स्वीकार करूंक कळाना. खरें, कोणायकी तातांचे जिणियेंत विदर्णां, कष्ट आनी दुखांत्यां पळेंव्क नाकात पुण वास्तवीकता वेग्ळिच आसा आनी असले वास्तवीकतेचेर एक बरवपी आप्ली सृजनात्मक तालेंतां वापरता आनी लिख्ता तवळ ‘म्हजी बा खंय गेली’ तसली कथा जल्माता.

कोणेंयी जल्मोंची संगत एक पुण ह्या पिंप्र्याचें वागप तो बरवपी कशें कर्ता, कसले साहितीक अलंकार, रूपकं, अतिशयोक्ती तांतुं तो मिस्ळायता

– मटव्यान, एक अस्कत कथा वस्त तरी ती वाचप्याचे लायेक कसो कर्ता म्हळ्ळी फोड्णिशी कर्चोच्च जावन आसा तीब आमी ह्या कथेंक लग्ती केल्ल्या टीपांचो. ह्या कस्रतेचो फळो दोडो आस्येत. ह्या टीपाक येंवच्या फुडें वाचकांनी कथा वाचल्या आनी येदोळच तांची अबिप्राय आनी टीप जमयल्यात. आतां हिच्च कथा आमी संपादक reading between the lines म्हळ्ळो हुन्नर (फंग्तीं मदें वाचचें) वापरताना, वाचप्यांच्या गमनाक पडानातल्ल्यो थोड्यो संग्ती उज्वाडाक येतीत. देकिक ही कथा ७१ वर्सां आदली म्हणतकूच 'तवळ आनी आतां' मद्लें साम, अंतर, ऊण या विपर्यास जाणां जाल्यार वाचपाची रूच वेग्ळिच जायत म्हळ्ळो आंव्डो म्हजो.

पूण एक चोत्राय – फंग्तीं मदें वाचची ही बारीक्षणेची दिष्त एका विमर्शकाची बिल्कुल न्हय. म्हणतकूच, ही दीष्ट एक्ल्या थावन एक्ल्याक फरक नातल्ली जाय्जे म्हण्च्यांत राजांव ना. फरक आस्तेलेच. ह्या असल्या फरकां मुकांत्र आज कोंकणी मटव्या कथेंचो genre (मॉड) खंच्या पांवडार पावला आनी साहितांतल्या ह्या प्राकारान कितल्यो थरावीक उड्क्यो माल्र्यात म्हळ्ळयाचेर कांय तरी उज्वाड पड्टलो.

कथेचे सुरुवातिचेरच कळोन येताकी कथेंत देवांक आनी देवतेंक बर्पूर प्रमुखता दिल्या, अशें. माघाचे देवतेचे पंचमीन बाबुल्याक पांच वर्सां भर जावन सवें लागल्लें अशी सुरु जाता ही कथा. उटता सवाल हें की बाबुल्याचें अस्थित्व नोंद करचें या ताचो पात्र प्रस्तुत करचे खतीर असलो वेळाकाळाचो उल्लेक गर्जेचोगी म्हण.प्रस्तुत बरव्वी कांय असलो प्रयोग करिनास्तां शीदा बाबुल्याक स–वें वरस काल लाग्लें या आदल्या हफ्त्यांत लाग्लें म्हण कथेक मांचियेर हाडटे. पुण चत्राय! हो एक कथेंत्लो ऊण म्हण आमच्यान म्हणोंक नजो कित्याक, काणियेचो माताळो 'म्हजी बा खंय गेली' शिदा लागू जाता देवाक. हें संवाल तो बाबुलो देवालागिंच करता.

हें सवाल या प्रार्थन उटोंक काराण – बऱ्या भलाय्केंत आसल्ली ताची आवय सांपड्ता एके पिडेक – वातदमन – आनी पिड्ड्यार जाता. पिडेक लागून ती कितें कितें बड्बडोंक लागताना बाबुल्याक ताची आजी

आनी आजो बा थावन पयस दवरतात पुण कथेचो नायक जाव्नासचो बाबुलो तिच्या कुडाच्या दारालागीं उमकळोन 'बा बा' म्हणोन सुसकारोनंच आसता. आमकां फुडें कळोन येताकी होच्च सुसकार वेगिंच देवाकच एक पंथाह्वान जावन बाबुलो दिता आनी तवळ हो सुसकार ताणे देवाकच उडयिल्या सवालाक बद्लता म्हण्जे – म्हजी बा खंय गेली?

पूण ताणे हें सवाल घरांत्ल्याच देवाक कित्याक केलें? कित्याक म्हळ्यार ताचो स वर्सांचो संसार जाव्नासल्लें तेंच बिडार, ताची बा, आजो आनी आजी आनी देवाकर्म्यांतलो तो देव. बाबुल्याच्या सवलांच्या दावेक कर्गाल्लीं आजी आनी आजो एक escapist वाट घेवन ताका सांग्तात, 'म्हज्या राया, तुजी बा राती देवागेर गेली–रे सायबा!' पूण ही वाट आनी जाप तांकां मार्गायेची पड्ता कित्याक स–वर्सांची बुद्द प्राय कांय सवलां उब्जंन्चीच. बाबुलो सवलांच्यो वोळीच्च तांच्या साम्कार दवर्ता. मामागेली दोळी येता तशी देवागेली आयिल्ली म्हाका दिस्ली ना. ती कित्यांत बसुन गेलि? आनी एक्लीच कशी गेली? म्हाका कसो वेलो ना?

ह्या ताच्या सवलांनी हेरांच्या दोळ्यांनी दुकांच उदेशीं केलीं शिवाय जापी अयल्योनांत. हें बाबुल्याक घुस्पडेचें जालें. बा – तिचें नांव काड्ताना सर्वांयी कित्याक रडतात? कांय हालींचे लेखक बाबुल्याचीं हीं चिंत्ना आनी सवलां बाळपणाचीं सिंतिमेंतां म्हण कुशीक मार्ते कोण्णा पुण शणै गोंयबाबाची दीष्ट बोल्तीच्च. तो एक लेखक जावन बाबुल्याच्या स वर्सांच्या बुद्द गिन्यानांत घुसल्लो आनी ताचेपरिं सवलां कर्तालो. हिच्च सोबाय हे कथेंत्ली. पुरातन खयालात म्हण कित्लियी भासाभास केल्यारी, मरणान उब्जंवचीं सिंतिमेंतां केन्नांयी जून जावन आळवनांत तें खरें.

बाबुल्याक परत स्थिमितांत दवर्च्या प्रेतनांत ताका सांग्तात की 'आनी बारा दिसांनी तुजी बा पाटीं येतेली,' अशें. पुण ह्य आश्वासनांत बाबुल्या थंय कांय थोडीं नवीं सवलां उदेतात. 'आजिये, म्हजी बा देवागेरसून पर्थून येताकूच तिका न्हेसूंक कापड नाका–गे? आनी उदक पियेवंक तांबीयो नाका–गे? असल्या हठान बाबुलो सग्ळोच फुमार जाताना उमाबाय्क (एक पात्र) हेर उपावनास्तां सांगाजे पड्ता, 'बाबुल्या, देवागेर गेल्लिं मन्श्यां पर्तून येनांत–रे म्हज्या राया!'

ही खबर या एक वास्तवीकता खरिच्च निराशेची तरी गोंयबाब कसो ह्या सन्निवेशाक वेगळोच रंग दिता. बाबुल्या आनी हेरां मदें चालल्ल्या संवादां वर्वी स वर्सांचो बाबुलो एक खचीत थीर (stand) घेता आनी म्हणता, म्हजी बा म्हाका जायिच्च. आतां हांव देवाच्या कुडांत वेतां आनी ताका विचार्तां म्हजी बा कित्याक वेल्याय, खंय दवर्ल्या तिका. देवाऱ्यांत आसा तोच्च मू–गे देव?

हें सवाल फकत बाबुल्याचें न्हय. हें सवाल आम्चेंयी. कित्लेशा पावटीं आमचेर कष्ट आनी धुएस येताना आमी विचार्लां – तुं खंय आसाय, तुं कसलो देव, देवाऱ्यांत आसचो देव, कित्याक म्हाका हे त्रास दिताय, म्हज्या मोगाच्यांक कित्याक तुवें वेलांय?

तर बाबुल्याचें प्रतीक्रियें आनी ताचो थीर कांय असबावीक?

बिल्कुल न्हय. ताचे प्रायेक आनी ताच्या धिमागाक सुस्ताल्लें तो मागता आनी आमिंयी सबार पावटीं बावुल्या परिंच देवालागीं शर्थ मार्तांव, कांय पुजा–पाठ भासाय्तांव – हांवें मागल्लें तुवें दिल्यार तुका हांव खास पुजा कर्तोलों, दिवे पेटय्तोलों अशें. पुण हांगासर बाबुल्याचें एकच्च हठ – म्हजे बा–क तुवें म्हजेलागीं विचारिनास्तां वेलिय, आतां तिका हाडून पाटीं दी.

संपादकाचो शेरो हांगासर मट्वो आनी सोंपो. मनीस अबल आनी ताणे देवाक आप्लो पाटिंबो करुन घेत्ला. इत्लो अस्कत मानव–गी, कांय बरें जालें तर देवाची खुशी, कांय वायट जालें तवळयी देवाची खुशी. पुण बाबुल्याच्या चिंत्पा पर्माणे आम्ची खुशी करिनातल्लो देव कित्याक?

७१ वर्सां आदिं असलें चिंतप आसल्लें आनी तेंवी एके सृजनात्मक कथेंत निरूपण जावन आयलें म्हळी संगत खरिच कौतुकेची. तवळच कोंकणी साहित स्वतंत्र चिंत्पा धारेथंय माल्वोन आसल्लें म्हळ्ळो शेरो आम्कां ही कथा दिता.

****

प्रसादा फूल

–उदय भेंब्रें

नबतीक इशारत नित्तीच जाल्ली. पैरिकारान चौकावेलीं झुंबरां आनी दिवल्यो आतांच पेटयल्ल्यो. तेलावातिंचो मंद उजवाड चौकार पातळिल्लो. भायर दीस पडिल्लो आनी तीनसांज आंगणांतल्या तुळशी मुखार निरांजना पेटयत फुडें चलिल्ली.

चौकार दावे वटेन रुपयाच्यां लिंगाक तुंब्या–फुलांची पुजा लावन दासभट मुखार बशिल्लो. जांबळोच कद न्हेशिल्ल्यान दासभटाल्या आंगाची गोरी कात दिवल्यांच्या मंद उजवाडांत चडच तिवतिवताली. दाव्या खांदार ओलो वालो आसलो आनी नदर आसली पुजेचेर. मदींच देवाकडेन उलयल्ले भाशेन दासभट फुतफुत्तालो. कांकणांचो आवाज कानार पडलो की ताजी नदर खिणभर सरवळींत प्रदक्षणा घालपी बायलांकडेन वताली. पूण पुजेवेली नदर तो चड वेळ कुशीन काडिनासलो, कारण पुजा आशिल्ली आपू शणैली.

आपू शणै स्त्रोत्रांतले श्लोक पुटपुटत उमथे मानेन सरवळींत प्रदक्षणा घालतालो. बरोच वेळ तोय दासभटासरीं बसून लिंगाचेर लायिल्ल्या फुलांकडेन दोळे लावन बशिल्लो आनी पांय मुयेवंक लागतकच उठून प्रदक्षणा घालूंक लागिल्लो. ही ताजी सदांचीच संवय आसली. प्रसदाखातीर पुजा लायिल्ली आसतना ताजें सगळें लक्ष थंयच्च आसतालें. दर प्रदक्षणेवेळार लिंगाच्या म्हऱ्यांतल्यान वतना फुलांचेर ताजी नदर गेल्याबगर रावनासली.

आरंबाक पुजा लायतकच आपू शणैलें मन देवाक होरावंक लागतालें. देव कशें फूल दीत हाजे उमळशिकेन तें धडधडूंक लागतालें. पूण दीस गेले. आनी आपू शणैल्या मनाक देवानच घटसाण हाडली. देवान फूल दिलें ना तरी सेवा सोडचोंना ह्या निर्धारान ताजें मन दुबावाच्या भंयाचे पलतडीन पाविल्लें आनी पुजा लायली की आतां तो निर्विकार मनान आनी तितलेच निर्विकार चर्येन प्रदक्षणा घालतालो. पांयांक पुरो जातालें, पूण मनाक नेट आसलो; ताज्या एका दोळ्यांत देवाचेर राग आसलो, पूण दुसऱ्या दोळ्यांत तितलोच मोग आसलो. अंतस्कर्णांत भक्तिचो आनी श्रद्धेचो खर उमाळो आसलो.

आपू शणै पुडव्याचो शेव खांदार उडोवन प्रदक्षणा काडीत आसलो. आनी इतल्यांत –

‘शणै, फूल जालें...’

दासभटालीं उतरां आपु शणैल्या कानार पडली. खिणभर आपू शणैचो विस्वास बसलो ना. असलीं उतरां आयकल्ल्याचे भास ताका हाजेपयली कांय फावटीं जाल्ले. निर्विकार मनान ताणें आनीक कांय पावलां फुडें घालीं... आनी...

‘शणै, फूल जालें. बेगीन यो....’ दासभटालीं उतरां परत आपु शणैल्या कानार आदळलीं. त्या उतरांतलो थरथरो आनी त्या आवाजांतली तीखसाण हे फावटी आपुशणैल्या मनाक आफडून गेली. आनी देवानच उलो घाल्ले भाशेन आपुशणै धांवत चौकर आयलो. ताजी नदर लिंगाचेर गेली आनी दोळ्यां मुखार आयली म्हूर्त घोड्यार बशिल्ल्या दामबाबाची. खीणभर ताका आंग जड जाल्ले भाशेन दिसलें. मनाचेर भार पडिल्ल्याची जाणविकाय जाली. ज्या खिणाची ताणें फाटलीं साडे–तीन वर्सां तान–भूक विसरून वाट पळयल्ली तो खीण आतां आयिल्लो. आनी पावस पडचे आदी उबाळ वाडटा, तसो आपुशणैल्यां मनातलो गोंदळ वाडिल्लो.

“देवान, बऱ्यांतलें बरें फूल दिलां. पांचवी प्रभावळ, तिसरी स्थानक’ दासभटालीं हीं उतरां कानार पडलीं आनी आपु शणैलें मन जाग्यार आयलें. कृतज्ञतायेन भरिल्ल्या दोळ्यांनी ताणें पुजेवेल्यान नदर भोंवडायली. “हें फूल तुवेंच दिलां मूं?’ अशें देवाक प्रसादाचेर विचारचें असो विचार ताच्या मनाक चाटून गेलो. पूण खिणभरूच. रघू हेगड्यान तोच पश्न विचारिल्लो तेन्ना सगल्या सगली पुजा कोसळिल्ली म्हणपाचें ताका येवजलें. आनी देवाचेर आजून आपलो पुराय विश्वास ना हाजे जाणविकायेन ताजें मन हुल्पलें. ताणें देवाचेर नदर लावन पोले फोडून घेतले आनी चौकावेल्या नंदिमुखार वचून देवाक साश्टांग नमस्कार घालो. हो नमस्कार केन्ना सोंपत आशिल्लो हें सांगप कठीण आशिल्लें, पुण–

“शणै, ऊठ. गाराणें घालून सांगणें करतां.” अशें दासभटान म्हळें आनी आपु शणै उठलो. दासभटान गाराणें घालें आनी फूल काडून आपु शणैल्या हातार दवल्लें.

आपु शणैन त्या फुलाक कृतज्ञतायेन कपल लायलें आनी पर्तून एक फावट देवाक नमस्कार घालो. उठ्ठकच ताका बायलेची याद जाली. ताणें

सरवळींत नदर भोंवडायली. आपु शणैली पुजा लायिल्ली आसतना ती सरवळींत बसपाक विसरनाशिल्ली आनी 'फूल जालें ना' हें सांगताना मनाक त्रास भोगपाची पाळी घोवाचेर येवची न्हय म्हणून पुजा लावपी भटालीं उतरां भायल्याभायर जिखताली. पूण आज ती थंय नाशिल्ली.

आपु शणै चौकवैल्यान मंटपांत आयलो. सोंङ्यार कांय जाण बशिल्ले. पूण आपु शणैची नदर थंय गेली ना. ताणें पैरिकाराक उलो माल्लो. देवान फूल दिलां म्हणपाचें ताका सांगतना आपु शणैली चर्या समाधानान तिकतिकली आनी हे गजालिची तितलीच खोस पैरिकाराल्या तोंडार फांकली. भटान फर्मायिल्लो मान करूंक आपुशणैन पैरिकाराक सांगलें. मारिंगणाक सूर-रोंट, पुरसाक नाल्ल.

फूल जालें म्हणपाचे मोट्व्या आवाजान सोंङ्यावेल्या लोकांक सांगचें आशेंय खिणभर आपु शणैक दिसलें. पूण तो आनंद पयलीं बायलेक दीवंक जाय अशें ताणें येवजिलें आनी ताजीं पावलां बेगी-बेगीन अगरसाळींतल्या तागेल्या बिराडावटेन पडलीं.

चंपावती निकतीच पाणव्यावेल्यान न्हावन आयिल्ली. आपु शणैन फूल जाल्ल्याची गजाल सांगली, तेन्ना तिजे चर्यर कसलो रंग उदेलो हें आपु शणैक दिसलें ना. पूण देवाचे उपकार मानून कसली तरी सांगणी केल्ल्याचीं तिजीं-अस्पश्ट उतरां आपु शणैल्या कानार पडलीं. चंपावतीन बेगी-बेगीन चिमणी पेटयली. मागीर देवाच्या फोट्व्यामुखावेल्या निरांजनांतली वात पेटयली. उजवाती लायल्यो आनी हात जोडून धांपिल्ल्या दोळ्यांनी ती कितें तरी पुटपुटली. आपु शणैनय हात जोडले. चंपावतिच्या केंसावेल्यान मायेन उपाट भरिल्लो हात भोंवडायलो, आनी प्रसादाचें फूल ताणें तिजेकडेन दिलें. चंपावतीन तें रुपयाच्या करणांत घालून दामबाबाच्या फोट्व्यासकयल आशिल्ले फळयेर दवल्लें.

'साकर हाड' आपु शणैन म्हळें'

'कित्याक ती?'

'हाड तूँ'

चंपावतीन साकरेचें फोलीण हाडलें. आपु शणैन फोलिणांत हात घालून साकरेक चिमटी माल्ली आनी चंपावतीक म्हळें, 'तोंड उकते कर.'

"आवय, येन्नाच?" चंपावती लजली. पूण देवान फूल दिलां म्हणटकच 'येन्नाच?' ह्या प्रश्नाक आपु शणैचे नदरेन अर्थ नाशिल्लो. साकरेची दुसरी चिमटी ताणें आपल्या तोंडांत उडयली आनी ""येतांऽऽ.' म्हणून तो भायर सल्लो.

आपू शणै प्राकारांतल्यान कोमिसावां कुडीकडेन वतना दामू पैरीकार वासू भटाक सांगतालो;

'आपु शणैक फूल जालें आं. पांचवी प्रभावळ आनी मागतनाच तिसरी स्थानक फट'.

'जांव, साडे तीन वर्सांनी देवाक काकुळट आयली.' सोंड्यार बशिल्लो शेनांयकार म्हणटालो.

अभिषेक, लघुरुद्र आनी पालखी हांचो तालांव काडून आपु शणै सोंडयार पाव मेरेन 'आपु शणैक फूल जालें' ही खबर प्राकारांत सगले कडेन आनी आगरसळिंतल्या सग्ल्या बिराडांनी पाविल्ली. पैरिकार, शेनांयकार वासु–भट आनी सोंडयार बशिल्ल्या बाकिच्यांनी एकाच मुखान आपु शणैकडेन च्या मागली. थोड्यांनी ताजे सेवेची तुस्त केली. कांय जाणांनी कष्टाचे फळ मेळ्ळेबगर रावना म्हणपाचें सांगून दामबाबाची व्हडवीक गायली.

आपु शणैच्या आंगांत आयिल्ली जडसाण आतां पुराय गेल्ली. येदोळच्यान मनार भार–सो दिसतालो तो देंविल्लो. आंग आनी मन ताका आतां ल्हव लागतालीं. मनाचे ताणिल्ले बंद सदळ जाल्ले. साडेतीन वर्सांचे पोकळसाणेंत मात कृतज्ञताय उपाट भरिल्ली. दोळ्यांत आस्त नाचताली आनी दामबाबाचेर नदर पडली की आपु शणैले हात जोडटाले.

सोंडयावेल्या लोकांची 'च्या' ची मागणी ताका नवी नाशिल्ली. पूण ते च्याक आज अर्थ आशिल्लो, आज गोडी आशिल्ली. मागणी जाली नाशिल्ली तरी आज च्या येतली आसली.

'भिकू, लक्षणागेर वचून च्या सांग. लागतात तितल्यो धाडून दी म्हणाचे. हांवें सांगलां म्हणून सांग' आपू शणैन सदांच्याच उतरांनी रकाद धाडलो आनी दामबाबाची सासाय, प्रसाद आनी आपु शणै ह्या गजालिंच्या खबरांक सोंडयार आगळोच रंग चडलो.

****

आपु शणै गांवान कुमठेंचो. घरचो आस्पती. कुमथ्यांत ताजो भुसारी म्हालाचो पसरो आशिल्लो. आवय–बापायलो तो एकलोच पूत. पूण ताजें लग्न जातकच आवयबापायन हो संवसार सोडलो आनी वंशाचो दिवो पेटत दवरपाची जापसालदारकी पडली तरण्या आपु शणैचेर, पुण....

आपुशणैल्या राजा–राणियेच्या संवसारांत वंशाचो दिवो पेटलोच ना. वैज, भगत, आनी घाडी हांचे हुंमरे झरोवन आपु शणैन तांचीं बोल्सां भल्लीं. तरी लेगीत आपु शणैले बायलेक कावळो आपुडपाचो केन्ना रावलो ना, घरांत पायणें हल्लें ना आनी संवसार–रुखाव्या मुळांत वंशाचे वालीन मुळच धल्लें ना.

आपु शणैलो हो सुको सडसडीत संवसार बारा वर्सां चल्लो आनी ताजी बायल बारीक जोरान हातुणाक लागून एक दीस भायर पडली, तेन्ना आपु शणैक सगलो संवसार परकी जालो. ताजयाच यत्नांक लागून जागिल्लो ताजे मायेचो एकटोएक जीव मर्णाच्या पथांक लागिल्लो तरी ताजो आधार जावन आशिल्लो. आधाराचो तोय धागो तुटिल्लो. संवसाराच्या दर्यांत आपु शणैलो पोनेळ एकसुरो उफेतालो. तोय बुडलो जाल्यार....?

आपुशणैक तेंच येवजून दूख भोगतालें. ताजीय कूड एक दीस मातयेंत भरसली जाल्यार शणैल्या नांवाक कोण जागतलो? आनी शणै घराण्यांतल्या पितरांक पिंड कोण दितलो? हें प्रस्न ताजें अंतस्कर्ण पोखरतालें. बायल भुरग्यांनी भरिल्ल्या संवसारांत रमचें हे इत्सेपरस वंशाचो दिवो पेट्टो उरूंक संवसार रूख फळचो अशें ताका दिसतालें.

आनी देखूनच, केंस पिकूंक लागले तरी दुसऱ्या लग्नाची सुचोवणी कानार पडटकच ताजें मन येवजणेंत पडटालें. पूण एक दीस ताणें मनाचो निर्धार केलो. शणैल्या घरांत पायणें हालूंक जाय म्हणपाची गरज आनी ते खातीर आपली लागणूक हांचेविशीं ताणें मन घट्ट केलें आनी बाशींग बांदलें.

चंपावती आसली कातीन सावळी, पूण दिसूंक सोबीत. गरीबाल्या घरची आनी थंड सबावाची. आपु शणैचे आनी तिजे पिरायेंत बावीस वर्सांचें अंतर आसलें. हें अंतर ऐन तननेपणांत मूसमुशिल्ल्या तिज्या मनाक जाणवतालें; पूण म्हणून कांय तिणें आपु शणैले सेवेंत कांयच उणें केलें ना. आपु शणैन चंपावतीक कांय उणें पडूंक दिलें ना. तिजे हात भांगरान भरिल्ले. तिजो आंबाडो केन्ना फुलांचे फातयेबगार दिसलो ना.

नव्या पातळांची घडी मोडपाच्या दिसांक चड म्हत्व उल्लें ना.

दोन वर्सां गेलीं आनी आपु शणैलें मन भिलें. आशेचीं सगलीं किर्णां ना जावन ताच्या दोळ्यांमुखार फकत फुडारांचो काळोख भल्लो. चंपावतिची कूस उजवली ना. गांवठी वैजांचीं वखदां करून तो बेजारलो. वृतां करून उबगलो. शेजारच्या भुरग्याखातीर चंपावती जीव सोडटा तें पळोवन मनांतल्या मनांत खोळसां फुटोन रडूंक लागलो. आनी दीसरात येवजूंक लागलो.... हो स्राप?

'नड ती.' नरसू शानभागान ताका सांगलें. 'कुलदेवाबगले रावन सेवा कर. दामबाबाची सासाय जागृत आसा. देवरायालो पिसो जाल्लो नातु बरो जावन आयलो खंय.'

आपु शणैलें भिल्लें मन निर्शेलें. पूण आस्त दिसली की फुडें वचपाचो नेट करतालें. दामबाबाचे सासायेंत रावल्यार देव वान्सा पूर्ण करित काय? ताणें चंपावतीकडेन नरसूदादाली सुचोवणी उलोवन दाखयली. चंपावतीन म्हळें–

"कुलदेवाच्या पांयाकडेन गेलीं कितें, आनी हांगा रावन ताजी याद केली कितें; ताज्या मनांत आसा तेंच जातलें. पूण तुमकां कांय दीस बदल जाय; मनाक शांती जाय. कितलीं वर्सां जालीं, पांय भायर काडल्यार! एक–दोन म्हयने रावन येवया'

निर्शेणेच्या काळखान भरिल्लें तें घर, काकुळटेच्या नदरांनी भरिल्लो तो वाठार, घैरांवान भरिल्लो पसरो.... हें सगलें सोडून खिणभर पैस वचपाची तयारी करताना आपु शणैक शितळ आनी ताजो वारो मनार आनी आंगार खेळल्ल्याचो बास जालो. पसरो तिपोल भावाकडेन सोंपोवन आपु शणै आनी चंपावती आशेचे दिशेन भायर सरलीं.

दामबाबाच्या पांयांकडेन आपु शणैलें मन रमलें. गांवच्या लोकांमदीं तो एक जालो. सेवेच्या आणी उत्सवांच्या बोवाळांत तो मनांत रोंबिल्ल्या कांट्याची दूख विसरूंक लागलो. दामबाबाचेर भारिभार घालून ताजें मन ल्हव जालें.

चंपावतिच्या आंगावेल्या वस्तिंचेर तिचे गिरेस्तकायेचें पडबींब पडिल्लें. देखून गांवच्यो बायलो कांय तेंप पयस रावल्यो पूण हें अंतर चंपावतीन चड तेंप उरूंक दिलें ना. खूब उणें उलोवपी, कोणाल्या धंवळ्यांत पडपी

न्हय, आनी थंड सबावाची अशी चंपावती हेर बायलांमदीं भरसली, तरी पूण मात्शी वेगळी उल्ली. भुरगें नाशिल्ल्याची जाणविकाय तिजे जिणेक घुस्पून बशिल्ली आनी हेर बायलो खबरो करताल्यो तेन्ना ती जाणविकाय तिका बिराडाच्या हुंबऱ्याक खिळावन दवरताली.

दिसाक दोन फावटी पाणट्यार न्हावप, प्रदक्षण घालप, जनार्दन भट प्रसाद घेताना चौकार बसून मनांतल्या मनांत देवाक होरावप. नाजाल्यार सोंड्यार बसून थंय जमिल्ल्यांच्या सुखदुखांत एकरूप जावप हो आपु शणैलो नित्याचो नेम जाल्लो, पिशिं बरीं जावन वतकच, दामबाबाल्या कौलाचेर विस्वास दवरून कुश्ट परबून मारिल्ले खणींत हाय ग्रेड म्हाल लागतकच वा अवसरान कौल दिल्या उपरांत हातुणार आशिल्ल्या पैरिकाराक गुण पडटकच आपु शणैली आस्त वाडटाली. दामबाब रित्या हातान धाडचोना म्हणपाचें तो आपणाल्याच मनाक पटयतालो. पूण केन्ना?... हो प्रश्न ताज्या कपलाक आठी घालतालो.

जनार्दन भट पुजा लायतालो. देवान दिल्ल्या फलाचो अर्थ लावचो जाल्यार जनार्दन भटानच ही ताजी नामना. पुजा लावन बस्तकच ताजी गंभीर चर्या पळोवन तो देवाकडेन उलयता असो भास जातालो. आपु शणैन खूबसो भरिभार जनार्दन भटाचेर घाल्लो. दयेचो प्रसाद जालो. राखणेक प्रसाद जालो पूण मनांतली इत्सा पूर्ण जातली म्हणपाचें फूल दिवपाचें देवाच्या मनांत नासलें. दोन म्हयन्यांखातीर आयिल्लो आपु शणै पांच म्हयने रावलो. पूण फूल जालेंच ना.

आनी आपु शणैन घरा परतुपाची तयारी केली. जनार्दन भटान पुजा लावन निरोपाचें फूल मागलें पूण तेंय जालें ना. देवाक आपु शणैली सेवा आनीक जाय आसली. देखून निरोपाचें फूल देवान दिलें ना.

आनी आपु शणै रावलो. रित्या हातान आपणें वच्चें अशें दामबाबाक दिसना म्हणपाचें ताणें आपणाल्या मनाक पटयलें. चंपावतिचो समज घालो आनी तीं रावलीं. देव वच म्हणटा तेन्नाच वतलीं आशा निर्धारान.

पिंपळाचीं पानां झडटालीं आनी परत येतालीं. आपु शणैली सेवा नेमान चलल्ली. दामबाबाचें सासायेंतले जिणेकडेन तो एकजीव जाल्लो. पालखेक लायिल्ले मेणवातिचें मेण काडून भुरग्यांक दितना तो भुरग्यांवांगडा भुरगो जातालो. आनी अगरसाळेच्या व्हारांदांत इस्पिकांनी खेळटाना जाण्टयांवांगडा जाण्टो जातालो.

समाराद्नेक दवले घेवन वाडप आसूं, दिवाळेचे दीपारादनेक पणट्यो पेटयताना तेलांत बुडबुडत आसूं, आपु शणै सदांच फुडे. दसऱ्याक तरंगां न्हेसोवप आसूं, शिवरात्रेक रथ नाचोवप आसूं वा सोमाराक पालखी उबारप आसूं, आपु शणैबगर 'हर–विठ्ठल' जालो ना. दामबाब एक दीस खरोच आपु शणैच्या मुखार उबो राविल्लो जाल्यार 'तुवें–अमूक केलें ना' अशें आपुशणैक म्हणूंक धजचो नासलो.

पावसाळ्यांत देवा–पाणट्याक आकांताचो हुंवार आसलो आनी त्याच वर्सा जनार्दन भट आर जावन हातुणार पडलो. ताज्या जाग्यार ताजो भाचो लागलो – देवाक अभिषेक घालूंक, आरती करूंक आनी प्रसादांची पुजा लावूंक. दासभट गोरोपिट्ट, दिसूंक गोमटो आनी घाशर्या दोळ्यांचो. सोयरिको येताल्यो, पूण अजून आंकवार आसलो. उलयतालो उणें पूण भजना गोड ताळ्यान गातालो–चौघुड्या–माळायेर तो पेटी घेवन सूर लायतालो तेन्ना प्राकारांत बिराडांच्या हुंबराचेर बशिल्ल्या बायलांचे कान तेवटेन ऑडटाले.

दर सप्तकांक एक फावटी आपु शणैची पुजा लागताली. दासभट करतालो मागणें आनी आपु शणै घालतालो प्रदक्षणा. आस्त पूर्ण जातली म्हणपाचें फूल जनार्दन भटाच्या हातान मेळ्ळें ना आनी निरोपाचेंय फूल जालें ना. देवान सांगलें त्याप्रमाण समंधाचो बंदोबस्त जाल्लो, नड जाग्यार पडिल्ली. मान जाल्लो. भौमान जाल्लो. पुरसाक कितले नाल्ल! मारिंगणाक कितली सूर, कितलीं रोटां! कितल्यो जोती कितले अभिषेक! कितले उपास; कितलीं वृतां! सगलें केलें. पूण फूल ना. दास भटाच्या हातान मेळत काय? आपु शणै येवजितालो आनी प्रदक्षणा घालतालो; प्रदक्षणा घालतां घालतां येवजितालो.

सरवळींत दाराकडेन बसून चंपावती पळयताली. दोळ्यांत चिंतेची सावळी. गळ्याकडलीं हाडां दिसूंक लागिल्लीं. देंठ मोडिल्लें फूल बावचें तशें ती बाविल्ली. हातांतल्यो वस्ती उण्यो जाल्ल्यो. दोन उत्सव एकाच पातळान करचे पडटाले. चौकावेल्यान पुजेचेर आनी पुजेवेल्यान तिजी नदर भिरभिरत वताली दासभटाचेर, ताज्या गोऱ्या पिट्ट आंगाचेर खेळटाली आनी आडखळटाली. ताज्या घाशर्या दोळ्यांत खिणभर. आनी मागीर दामबाबाच्या दोळ्यांत तेळून पळयताले तिचे दोळे, आशेच्या पोटांत आसत काय म्हणून कोंबेवपासारकें बीं. सोमाराक पालखी जातकच दास भटान

हातार दवरिल्लो सर्गांवळेसर उरतालो तिच्या आंबाड्यांत दोन दीस–देवाचो प्रसाद... सेवेची पावती.

शिमगो जालो, दसरो आयलो... परत शिमगो.... दसरो....

******

दासभटाच्या हातान दामबाबान फूल दीतपसून आपु शणै उमेदिच्या वेगळ्याच भोवऱ्यांत सापडिल्लो. श्रद्धेचें बळ वाडिल्ल्याचें, सेवेचें फळ लागीं पाविल्ल्याचें, वंशाचो दिवो पेट्टलो म्हणपाची आस्त प्रसादा पाकळेच्या वासांतल्यान मनांत रिगिल्ल्याचें वेगळेंच समाधान ताजे चर्येचेर तेज हाडटालें... त्या दिसा दनपारचो तो पाणव्यावेल्यान न्हावन येवन बिराडांत भितर सरलो तेन्ना चंपावती ओंकाऱ्यो काडटाली. आपु शणैन वोलो वालो सुकत घालतां–घालतां म्हळें.

‘तुका सांगिल्लें, ते आंवाळे बिंवाळे खांव नाका म्हणून.... आज कितें खालें? चिंचेबोटां काय करमलां?’

‘तशें न्हय म्हळ्यार... चंपावतिच्या आवाजांत म्होवेंपण आशिल्लें. थरथरो आशिल्लो.

“तशें न्हय कितें? सदाचेंच तें तुजें”. आपु शणैल्या उतरांत राग आशिल्लो, पूण ताका मायेची रूंद देग आशिल्ली.

चंपावती कांय उलयली ना. आपु शणैन तिजेवटेन पळयलें तेन्ना दोळ्यानीच तिणें ताका लागीं आपयलो. आनी आपु शणैन वाचलें चंपावतिच्या दोळ्यांच्या खळ्यांत प्रसादा–फुलांतलें भविष्य. तिजे चर्येवेले लजेंत भर्सल्लें गुलाबी खोशयेंत ताणें अणभवली फुडारची सुलूस, पायण्याचें संगीत, वंशाचे पणटेचो उजवाड.

ताजें मन भुरकुटलें, मुरगुटलें. शेणिल्लें भुरगें मेळटकच आवयन ताका छातयेकडेन धरून पोशेवचें, तसो मोगाचो पावस ताणें चंपावतिचेर घालो. आनी ही खोशयेची खबर, दामबाबाले जागृत सासायेची ही ताजी गवाय धा जाणांच्या कानार घालून तांचें तोंड गोड करूंक ताजें मन–आशेलें. तो उठलो... पूण चंपावतीन ताज्या हाताक धरून ताका आपलेसरी बसयलो. आनी आतां चंपावतीक सांभाळूंक जाय; तिचेर लक्षा दवरूंक जाय हे येवजणेन आपु शणै जगाक विसल्लो.

देवान फूल दिल्यार तेराच दीस जाल्ले आनी आपु शणैले तपश्चर्येक फळ आयिल्ले. तें फूल उलयिल्लें. त्या उलोवण्याचो अर्थ गांवाक कळूंक चड वेळ लागलो ना. तरी पूण थोडो वेळ लागलोच. चंपावतीन आडावंक नाशिल्लो जाल्यार आपु शणैन खोशयेच्या उमाळ्यांन फोगोट्यो लावन ही खबर जगाक कळयिल्ली. केदें सुख! केदी खोस! केदें समाधान! आनी हे खोशयेच्या पोटांत आसली ती केदी आस्त!

आज लक्ष्मणागेर कितलोसोच लोक च्या पिल्लो. पैशे लागिल्लो आपु शणैच्या नांवार. आपुशणैक तातूंतय समाधान आशिल्लें, अभिमान दिसतालो.

तिन्सांजे दरवंट्याक तेंकून चवाये म्हऱ्यांत दासभट उबो आसलो. प्रदक्षणा सोंपतकच शणैन खडिसाखरेचो खडो ताज्या हातांत दामलो आनी कानांत सांगलें.... 'फुलाक वाचा फुटल्या... तिका दीस गेल्यात.' दासभटान तोंड देवावटेन घुंवडावन दोळे धांपले आनी देवाक हात जोडले. आपुशणैनय हात जोडले. 'देवा पाव' – म्हळें आनी दासभटाचें देव कल्याण करूं अशें चिंतीत तो मंटपावटेन चलूंक लगलो. जण एकल्याच्या दोळ्यांत ताका समाधानच दिशिल्लें. दासभटाच्या घाऱ्या दोळ्यांतय ते मुजरत पळोवंक ताका वेळ खंय आसलो?

देवापांयाकडेन आपुशणैन साडेचार वर्सां सारिल्लीं; तरी दीस कशे गेले हें ताका कळुंकूच नाशिल्लें. ते पारवे कशे उडून गेल्ले. पूण चंपावतीक दीस गेल्या उपरांतचे णव म्हयने मात मुयेचे गतीन चलिल्ले. आपुशणैक ह्या णव म्हयनांचो काळ णव वर्सांचो कसो दिसलो, ताज्या काळजार आशिल्लो भार आनी तकलेर जापसालदारकी. चंपावतीक सांबाळटाना ताका नाका जीव जालो. ती पाणव्यार न्हावंक वचत, आंवाळे खायत, पुनवेच्या नाटकांक लागून जागरणां करीत म्हणून तो भितालो. चंपावतीक समजायतालो, अपरूपाचें साळीक कशें तिका राखतालो.

शणै घराण्याच्या वंशाची पणटी तिजे कडेन आसली. ती पणटी दामबाबान पेटयिल्ली. ती पेटिल्ली वात पालवंक दिल्यार आपु शणैल्या संवसाराचें रितेंपण काळखान भरून वतलें आसलें...

आनी...णव म्हयनेभर जावन चंपावतिगेर चलो जालो तेन्ना गांवांत फोग पेटलो तसो ताजे आदीं केन्ना पेटलो ना. त्या दिसा सगलो गांव दामबाबाचे सासाये दिशीं उलयलो तसो ताजे आदीं केन्ना उलयलो ना. त्या

दिसा लक्ष्मणागेर लोक च्या पिलो तसो ताजे आदीं केन्ना पिलोना.

आपु शणैले हात सर्गाक तेंकिल्ले. दामबाबाचे सेवेचे कळस कसो बांदचो हेच येवजणेक तो लागिल्लो. भांगराची मूर्त? उत्सवाची? घोड्यार बशिल्ली? थारलें. चंपावतिलें भांगर खूप आसा... महारुद्र? तोय करप... आनी गांवाक समाराद्‌ना... भटाक दक्षणा. दासभटाक शाल.... आपु शणैल्या अंतस्कर्णांतले भक्तीन आनी आंगवण्यांचें पावतिंनी दामबाब घुस्मटलो...

आज आपु शणैल्या चल्याचो बारसो... गांवाचें तोंड आज दीसभर गोड जायत आसा. नांव दामोदर दवल्लां. दामोदराचें बरें जांव म्हणून लोक मागत आसा... प्राकारांत भटांक, पैरिकारांक आनी बिराडकारांक आपुशणैल्या समाधानाचें नवेंच दर्शन घडलां. खोश्येचेंच वारें आपुशणैल्या बिराडांतल्यान सगल्यांक खेळ्ळां... शणैल्या घराण्याचें भाग्य खूब तेंपान जागलां...

वैजिणीन गांवांत धवळो केला... आपुशणै काळो, चंपावती काळी; चलो मात गोरो-गोरो-पिट्ट जाला.... घाश्र्या दोळ्यांचो... दास भटाभशेन दिस्ता...

दासभट पंद्रा दिसांफाटीं आकस्मात सांगली गेला. भैणिचे खबरेक...

आपु शणै ताजी वाट पळयता... समाधानान ताजें अंतस्कर्ण इतलें भल्लां की तें समाधान तोंडांतल्यान आनी दोळ्यांतल्यान ओत्ता. दुसरें कांयच ताज्या कानांतल्यान मनांत रिगूंक पावना... घरा परतूंक ताजें मन उखल्लां... शणैल्या मूळ घरांतलें पायणें हालूंक जाय... दामोदराच्या हांश्यान तें घर भरून वचूंक जाय.... त्या घराचो उजवाड थंय फांकूंक जाय... देखून आपुशणै दासभटाक रावता. आज सुवेर सोंपता... रोखडोच निरोपाचो प्रसाद घेवंक जाय.

...दुसऱ्या भटांचेर ताजो विश्वास ना. दासभटाच्या हातान देवान फूल दिलें आनी मागिल्लें मागणें दामबाबान पदरांत घालें... शणैल्या वंशाचो दिवो पेटलो... निरोपाचो प्रसादय दासभटाकच घेवपाक लांवक जाय... दामबाबा रोखडोच दितलो... दासभटाचो हातगूणच बरो....

****

फंगातीं मधें–

संगत ही न्हय की मानेस्त उदय बेंब्रे, अद्वोगात, हें नांव गोंय आनी अक्ख्या कोंकणी संसारांत परिचित. कोंकणी भाशे खातीर चळवळ सुरु जाताना सक्रीय पात्र घेवून झुज्लेल्या सबारां पय्की आनी आपल्या राजांवींक चिंत्पान हे चळ्वळेक शिस्तेची चाल दिल्ली कीर्त उदयबाबाक फावो जाल्ली. जायतीं आनी सबार कोंकणेक लग्ती जाल्लीं अदिवेशनां ताणे चलयल्यांत, प्रमुख उलवपी आनी संघटक जावन पात्र घेतला आनी ताचीं बर्पां आनी चिंतप कोंकणींत संसोद कर्तेल्यांक फाय्द्याचीं जाल्यांत.

पूण कांय सबारांक कळितनास्ची एक संगत, एक देणें, एक तांक जाव्नासा उदयबाब एक शातिवंत सृजनशील लॅकक. ताची ही कथा १९६० इस्वेंत ताणे लिकल्ली ताच्या चिंतपाची धार तितल्या वर्सां आदीं तरी – तेंवी हिंदू भावार्थाच्या सळां–पाळांक सुवियो तोपचे तसली जाव्नासल्ली म्हणताना हे मटवे कथेन उटयिल्लीं ल्हारां, उस्कायिल्ली भासाभास कांय उण्या मापाची न्हय. असलो एक विषय घेवन जरितरी एक लॅकक आप्ली सृजनात्मक लिक्णी चलय्ता तवळ सबारांची तीक नदर ताचेर खंचता; आनी शीदा परिणाम जावन हें चिंतप तर्जणां वर्वीं हेर साहिताच्या वाचकांक पावीत जाता. मानेस्त बेंब्रेच्या उत्रांनींच सांग्चें तर, ‘१९६० इस्वेंत हांव विद्यार्थी जावन आसल्ल्या वेळार हांवें ही कथा लिक्ली. त्याच वर्सा ही कथा मुंबयंत्ल्या कोंकणी विद्यार्थी संघ हाणीं प्रकटच्या ‘विद्या’ नेमाळ्याच्या वार्शीक विषेशांक्यांत प्रगट जाली. १९७१ इस्वेंत अ.ना. म्हांब्रो हाणीं ‘जाग’ प्रकाशनांत प्रगटली. त्या उपरांत हे कथेचो भाषांत्र मराठी (साहित्य अकाडमी, डेल्ली), इंग्लिष (विद्या पै आनी किरण बुड्कुले) आनी पुडतुगेज भाषेंत सय्ती भाषांत्र जावन Third Millenium Publishers in Goa हाणीं प्रगटल्या.

म्हणतकूच, कितें विषेस आसा हे कथेंत? कित्याक हांतली कथावस्त विबिन्न चिंतप कित्याक उस्काय्ता? ही कथा कांय हिंदू भावार्थाक आनी सिंतिमेंतांक तुक्लाय्ता? एक मटवें पूण सोंपें सवाल कर्चें तर – ही कथा तवळचे चिंतपाक सकालिक या उरपाटें या कांय पन्नास वर्सांक फुडें आशिल्लें?

प्रमूक पात्रधार ऑपू शणै, एक विदुर पूण परत लगिन जाल्लो आनी ताका आतां लाबल्ली तर्नाटी पतिण चंपावती कातीन सावळी पूण प्रायेन ऑपू शणै वर्नी ल्हान. तशें पळेंव्क गेल्यार ऑपूयी कातीन सावळो पूण दिंडो. भाय्लीं सर्व लक्षणां पूरक आस्ल्यारी, साडेतीन वर्सां लगिनाक जालीं तरी चंपावतिचो कुस्वो भर्लो ना. कित्याक म्हळ्ळें प्रश्न उग्त्यान कोणेंयी केल्लें ना तरी नदर पडटाली ऑपू शणैच्या पुरुषत्वाचेर न्हय? हें सवाल ऑडांव्चे खातीर देवाक शरण वेचें भोंव समंजस म्हण चलाकेन लेकून ऑपून दासभटाच्या चरणीं आस्रो घेतलो, पूजा–किर्तनां–गीतां उटयलीं आनी प्रसाद फूलाक राकोन राव्लो.

आनी त्या एका दिसा आपू शणै पुडव्याचो शेव खांदार उडोवन प्रदक्षिणा काडीत्त आस्लो आनी इतल्यांत–

‘शणै, फूल जालें.’ दास भटाचो ताळो आनी उत्रां आयकोन शणै थांब्लो. फूल जालें हाचो मतलब, विचारल्लें मेळ्ळें. चंपावती कांय....ताका विश्वास जालो ना कित्या हेरां खातीर जाल्लीं निरोपाच्या यशेचीं असलीं ऐलानां ताणे फुडेंयी आयकाल्लीं पुण तीं सर्व जाल्लींनांत. म्हणतकूच आपू शणै देवाचेर दुबाव्लो सय्त.

‘शणै, फूल जालें, बेगीन यो....दास भटालीं उत्रां परत आयकाताना आपू शणैक थिर जालें. देवान आपणालें प्रार्थन आयकालें.

जालें तर जालें आनी बऱ्याकच जालें. उप्रांतलें सर्व यांत्रिक. आपूण देवाचेर बेहष्टोच दुबाव्लों न्हय म्हळ्ळे चुरचुरे सोडल्यार आपू शणैक संतोसच संतोस. उप्रांतल्या घडितांक कसल्यायी टीपांची या श्हऱ्यांची गरज ना. कथा आपापींच मुंदरोंक जाय आनी संपोंक जाय न्हय?

पूण....तितल्यार...जनार्धन भट आर जावन हांतुळणार पडता आनी ताचे मजतेक येता ताचो भाचो दास भट. चत्रायेन वाचा दास भटाचें दयहीक वर्णन – दास भट गोरो पिट्ट, दिसूंक गोम्टो आनी घाश्र्या दोळ्यांचो. सय्रिको येताल्यो पुण आजून आंक्वार आस्लो.

तर कितें?

कथा मुंदरोन वचूं आनी संपूं.

पुण उदयबाबान वापरल्लो एक हुन्नर, एक खिळ, एक अस्पष्टता हे

कथेक असल्या एका पांव्ध्यार हाडून उबी कर्ता, ती संपना पुण लेकक तिका थांबयता. तरी पुण ताणे उबो केल्लो तो हुन्नर कसलो? मटव्यान फोडिणशी कर्ता. 'आनी णव म्हय्ने उतरले फूल पडून आनी चंपावतिगेर चलो जालो तेन्ना गांवांत फोग पेटलो तसो ताचे आदीं केन्ना पेटलो ना.'

आज आपू शणैच्या चल्याचो बार–सो, गांवांचें तोंड आज दीसभर गोड जायित्त आसा. नांव दामोदर दवर्लां, आपू शणैच्या समाधानाचें नवेंच दर्शन पड्लां.

पुण वैजिणेन गांवांत धळो केला....आपू शणै काळो, चंपावती काळी; चलो मात्र गोरो–गोरो पिट्ट जाला...घाश्‍र्या दोळ्यांचो, दास भटा भाशेन दिस्ता...

हांगासर हांव थांब्तां आनी थोडीं मेटां पाटीं वेतां आनी तुमच्या सामकार हाडता चंपावैतिचीं गुप्त भोग्णां आनी दयहीक वॉड––

'सरवळिंत दारा कडेन बसून चंपावती पळयताली. दोळ्यांत चिंतेची सावळी. गळ्याकड्लीं दाडां दिसूंक लागिल्लीं. देंठ मोडिल्लें फूल बावचे तशें ती बावल्ली. हातांत्ल्यो वस्ती उण्यो जाल्ल्यो. दोन उत्सव एकाच्च पातळान करचें पडतालें. चौकावेल्यान पुजेचेर आनी पुजेवएल्यान तिची नदर भिरभिरत वेताली दास भटाचेर. ताच्या गोर्या पिट्ट आंगाचेर ख्ळेळटाली आनी आङ्खळताली, ताच्या घाश्‍र्या दोळ्यांनी खिणभर. आनी मागिर दामबाबाच्या दोळ्यांत तेळून पळेयताले तिचे दोळे, आशेच्या पोटांत आसतगाय म्हणून कोंबेव्या सारकें भीं. सोमाराक पाल्खी जातकच दासभटान हातार दवरिल्लो सुंर्गा वळेसर उर्तालो तिच्या आंबाड्यांत दोन दीस – देवाचो प्रसाद...सेवेची पावती...

शिम्गो जालो, दसरो आयलो....परत शिम्गो...दसरो....

बराबर!

****

गंगा अशीच व्हांव्ता

–निरोद चौदुरी

एक दीसः

खरें म्हणटा तूं?

खर्यानीच तर. पाट्ल्या दोन मयन्याभितर तूं खूबच सुंदर दिसोंक लागलां.

फकाणां करता दिस्ता.

देवाच्यान सांगतां. फट दिस्ता जाल्यार वचून आरश्यांत पळे.

खरें सांगु तुका? हांगाची हवा बरी. आनी घर्चे भाशेन हांगा कोणालेंच कडक शासन ना.

घराकडेन तुवें खूब त्रास काड्ले, न्हय?

तशें कांय न्हय, हांव गांवची चली. शहरांत्ल्यो तुम्च्यो चाली रिती हांव नकुळ. सुर्वेक जाल्यार म्हाका साम्कें शेणिल्लेवरी जातालें. पूण मागीर संवकळ जाली.

गांवची चली आसूनयी घरांत कोणेच तुजो अवमान करून ना. पय्लीं सगळ्यानींच म्हाका खेड्यांत्ले चलयेकडेन लग्न करुंनाका म्हणून सांगलें. आयी आनी बाबाली अडकळ नास्ली. पूण भावान आनी वय्नीन कितले आडमेळे हाडिल्ले जाणां तूं?

जाणां

तरी आसताना हावें तुजेकडेन लग्न केलें.

कित्याक?

तूं म्हाका आव्डाटालें. श्हेरांत्ल्यो चंचल चल्यो पळव्न म्हजो विस्वास उडून गेल्लो. कित्ल्या सकल्या पांव्डार ह्यो चल्यो घुसर्तात!

तुका कितें खबर?

हांव सगळें जाणां. आंगार मचींग रंगाचो पांचवो–निळो भेस केलो म्हणोन कोण बरें जाय्ना, आनिकयी जायत्यो गजाली जाय आसतात.

तूं कितें सांगोंक सोद्ता? म्हाका समजलें ना.

खरें सांगूं तुका वासंती, श्हरांतल्या चल्यांक हांव भियेतां. कालेजींत

चार बुकां शिक्तकच ह्यो आपणाक कोण सम्जतात म्हणून देवाक खबर! पूण खरेपणी तांचें मोल शून्य.

सम्जलें ना म्हाका.

ना समजू वा सार्के हांतूंन कितें आसा? सादी सरळ गजाल, ते आसूं. हें सांग, हांगा तुका कसलेंच दूक नामू?

दूक? कसलें दूक?

हरशीलेंच... म्हज्या सार्किल्या मन्शा म्हर्यांत राव्‌न....

कितें उलय्ता तूं? खर्यानीच तर हांव सुखी आसा. म्हजे सार्किले पांच पटयो शिकिल्ले गांवची चलयेकडेन तूं आप्खोशयेन लग्न जाला हें तुजें व्हड्‌पण.

हें कितें कर्ता तूं वासंती? कितले वेळ सांग्लें तुका हावें म्हज्या पायांक हात लावनाका म्हणून. इतले खट्‌पटी उपरांत 'तुमी' म्हण्पाची तुजी सवय हावें काडून उडयली. आतां हीय सवय सोड. पोरन्यो रिती त्यो. त्यो आतां विसरूंक जाय. केन्नाय म्हज्या वांग्डा सिनेमाक वा क्लबांत यो.

तूंच म्हणटालो न्हय. तुका श्हेरांत्ल्यो चल्यो अवड्‌नात म्हणून?

तूं कितें श्हेरांतली चलिगो? पूण गांव्चे चली आस्लें तरी तुवें श्हेरांत्ले नेम सम्जून घेवंक जाय.

सम्जालें ना म्हाका.

सम्जतेलें. एक दीस सग्ळें समजतलें.

दुसऱ्या दिसाः

कितले खेपे सांगलें तुका अशी म्हजी वाट पळेनाका म्हणून. म्हाका येंव्क कळाव जाल्यार तूं जेवण घे.

म्हाका तशें आवाड्‌ना.

आवाड्‌लें ना तरी जेव

रागार कित्याक जाता? बरें आयच्यान जेवतां

हातूंत वाय्ट धर्पाचें कितें आसा?

हालीं तूं आद्‌लेवरी मोग करिना

हें पळय. हांगा यो सांगतां. वासंती. आज कितें जालें जाणा तूं?

आफिसांत सगळ्यांनी च्हा आनी खावंक दी म्हणून म्हाका घेर घालो. ते तुकाय पळेवंक सोदतात.

म्हाका?

हय, तुका. तातूंच आजप कसलें? तूं पळोवसार्कें दिसाना कांय कितें?

म्हाका लज दिस्ता. म्हाका भय दिस्ता.

लज आनी भय कसलो? सगळे म्हजे ईश्ट. खरें सांग्तां तुका हांव वासंती, तांगेल्या बायलांमदीं एक्लीच तुजे इत्ली सोबीत ना.

अनीक एक दीसः

मागीर कितें जालें जाणां तूं? यतीन आग्लो करून फोर्सान म्हाका आप्णाल्या घरा घेव्न गेलो. हांवें पर्तुन पर्तुन ताका सांग्लें. हांव एक्लो येवन कितें कर्तलो? वासंतिकयी वांग्डा व्हरूया. पूण ताणे म्हाका सोड्लो ना. तुका हावें सांग्लाच यतीन म्हजो लागशीलो ईश्ट. आमी सांगातां शिक्ताले. मुकार हावें नोकरी धर्ली आनी यतीन एम.ए. शिकोंक बनारसाक गेलो. थंय्च एम.ए. जालो. मदीं कित्लींशीच वर्सां आमी एकामेकांक मेळ्ळेनात. आज आक्षीत बसींत तो मेळ्ळो. उजान बाजारांत न्हंयचे देगेर ताणे एक घर भाड्याक घेत्लां. जोरहाटाक ताचें लग्न जालें. बाय्लेकडेन म्हजी ओळोक करून दिली. म्हज्या लग्नाची खबर आय्कोन यतीनाक खूब खोस जाली. हावें खेड्यांतले अशिक्षित चलयेकडेन लग्न केलां हें आय्कोन तर तो आजाप जालो. तागेले बाय्लेन म्हाका विचार्लें. "गांवची चलयेकडेन लग्न करून तूं सुखी आसा?" "हांवे कितें जाप दिली जाणा तूं? हावें सांग्लें, "शहेरांत्ल्या चल्यांप्रास वासंती बरें" एक दीस तीं दोगांय आम्गेर येतलीं. पूण त्या आदीं आमकां तांगेर वच्चें पड्तलें. हावें ताका उतर दिलां."

दुसर्या एका दिसाः

तूं तयार आसा वासंती?

हय, जोतें घालतां.

राव, हें पळय...

कितें जालें?

आज आफिसांत गर्जेचें काम आसा. म्हाका वच्चें पडतेलें. देकून

आयज यतीनागेर वचप जम्चें ना. फाल्यां ना जाल्यार परां केन्नाय या.

कांय नज. आफिसांत्ल्यान् परत येवंक तुका घड्यो वेळ जाय्त. कितेंय खाव्न वच. हावें त उजेखातीर नाल्लासोयेचेच लाडू केल्यात.

आतां नाका. मागीर येवन खातां.

आनीक एका दिसा:

म्हाका ओगीच अवघडिल्लेवरी जाता. तुगेल्या मित्रांचो आदर सत्कार म्हज्यान सार्कों जाय्त कांय ना हाचो म्हाका भंय दिस्ता. तुवें सांगलां तें प्रमाण पय्लीं हांव तांकां ‘नमस्कार’ कर्तेलें. मागीर बसात आं, हांचेकडेन उलयात अशें म्हणून हांव भितर वेतेलें. उप्रांत तांच्याखातीर च्हा आनी खावंक घेव्न वेतलें. उपरांत तांचात्ल्या कोणेय कोणेय जर म्हळें की इत्ल्या वस्तुंची गर्ज खंय आस्ल्ली? जाल्यार हांव म्हणतलें, तांतूंत चड कांयच ना. तुम्चे खातीर कितेंय खावंक करूंक लेगीत पाव्लें ना हांव. इत्लें सांग्ल्यार पुरोमू? तसो तू भियेंव नाका. म्हाका याद उर्तली. पूण पळय, वेळ मेळ्ळ्यार शेटिगेरसावन म्हजें लाकेट हाडूंक विसरुंक ना. उग्त्या गळ्यान तांच्या मुकार येवप सोब्चें ना.

दुसर्या एका दिसा:

वासंती

वोव

हांव येव्जवतालों, कांय दीस सुटी घेव्ची. आमी खंय्च भायर वचूंक पाव्लीनात.

तुजें तूं पळय.

आज यतीन मेळिल्लो.

कितें सांगतालो?

तो आम्चेर रागार जाल्लो. हावें सांग्लें आफिसांत साम्कें गर्जेचें काम आच्कीत उप्रास्लें देकून तांगेर वचुंक पाव्लों ना.

फुडल्या शेन्वाराक ताणे आम्कां आपयल्यांत.

शेन्वारक? त्या दिसा तुवें तुगेल्या मित्रांक च्हाक आपय्ल्यात न्हय?

अरे च्हा! हांव विसुनच गेल्लों.

शेन्वाराक यतीनाक आम्गेर कित्याक आपय्ना?

बरोबर आसा, वासंती. म्हाका येव्जलेंच ना.

एका यतीनाकच न्हय... तागेले...

सम्जलों

पळय विसरूं नाका आं.

शेनवारा:

तूं इतलें मनाक लाव्न कित्याक घेतां वासंती? कसलेय अड्चणीक लागून ते येंव्क पावलेनांत जातले. येव्याची इत्सा आसूनयी येवप जम्लें ना जातलें. बरें, अशें कर, सगळें खाण तशेंच दवर. फाल्यां हांव तांकां घेव्नच येतां. दाकय्तां तांकां...

सोमार:

वासंती, आजून दिवो कित्याक पेटय्लो ना?

हरशींच.

काळकांत कित्याक निद्लां?

हरशींच

जिवाक बरें दिसना?

ना बरें आसा. हांव बरें ना जाल्यार तुका कसलो भंय?

कसलो प्रश्न हो? तुज्या बर्या-वाय्टाकडेन म्हाका कसलोच संबंध ना?

ना.

मात्यें फस्क दी पळोव्यां. कांय एक दिश्ट पड्ना.

म्हाका हात लावनाका. म्हाका हें आवाड्ना.

वासंती!

म्हाका तूं घरा पावय. आतां हांव हांगा रांवचें ना. खीण भर लेगीत ना.

तूं रड्टा?

म्हाका घरा पावय्ता कांय ना सांग?

कित्याक? कितें जालें तुगेलें?

हांव हांगा खीणभर लेगीत रांव्चें ना.

पुण कित्याक? हांव आसा न्हय हांगा?

तूं हांगा आसा देकुनच ह़ांव हांगा रांव्चें ना.

वासंती, कळ्ळें म्हाका. तूं म्हजेर रागार जालां. तूं सिनेमाक व्हेल्लें ना. शेन्वाराक म्हजे मित्र आय्लेनात आनी तुवें केल्लें खाण इबाड्लें देकून तूं म्हजेर रागार, पूण आय्क वासंती, काल आफिसांत हावें तांकां सगळ्यांक तापोवन काड्ले. सांगोंक लागले की तशीच अड्चण आयिल्ल्यान ते येंव्क पाव्लेनांत. फुड्ल्यां शन्वाराक ते येतले... यतीनाक्यी आपयला.

तूं फटींग!

वासंती!

इतले दीस तुवें म्हाका फटय्लां.

वासंती!

तुजें लग्न जालां म्हणपाचें तुवें कोणकच सांगोंक ना.

आफिसांत कोणाकच तुजें लग्न जालां म्हण्पाची खबर ना.

वासंती, हें कितें उलय्ता तूं?

आज साकाळी हांगा यतीन आयिल्लो. म्हाका पळव्न पय्लीं आजापुन गेलो. मागीर विचारुंक लागलो हांव तुगेली कोण कांय म्हणून. म्हजी जाप आयकोन साम्को गोंदळ्ळो. म्हणून लाग्लो – अरुणान आप्लें लग्न जालां म्हणून केन्नाच सांगलें ना. तूं सदां तांगेर वेता. काल दोन्पाराय तुं तांगेरच आशिल्लो. यतीनान तुगेल्या लग्नाचो विशय केल्लो जाल्यार तुं म्हणता, बरीशी चली सोदून दी. लग्न करतां.

वासंती!

तूं इतलो फटय्त अशें हावें येवजूंक लेगीत नास्लें. म्हजे कडेन लग्न करुन तुं त्रासांत पड्ला. हांव तुका एक मात्ये मोलाचें वजें. म्हाका फटोंव्क तुं काणयो रचता. श्हेरांत्ल्यो चलयो तुका मनापासून अपड्तात; तुजो म्हजेर विस्वास ना. तुं म्हजो दुस्वास करता हें हांव जाणां.

वासंती!

म्हाका घरा पावय. आतां एक खीण हांव हांगा रांव्चें ना.

पुण कित्याक?

कारण तूं व्हड मनीस, उदार आनी सुशिकशीत.

आनी तूं?

हांव आडाणी–हांव मन्शाक वळ्काना. फकत तागेलो मोग वळकतां आनी तो मोग म्हाका हांगा मेळना.

****

फंगतीं मधें--

कथा वाचली?

कांय तरी सुसतालें, समजालें या एका यंत्राचे सुटे भाग पातळावन मेजार दव्रिल्लेपरीं दिस्ले? खंयचो भाग खंय लांव्चो? एक यंत्र आसा करचें या एक मटवी कथा? निरोद चौदुरिची विबिन्न शैली, ताची गूंडाय आनी उत्रांचो मार्मीक अर्थ सम्जातेल्यांक सम्जताना स्वास बांद्ताच्च. चौदुरिचो उद्देशयी तसलोच्च पुण विण्लेली रीत मात्र आदूनिक कतेन दाट जाल्ली. ताचे मतलब सम्जाजे तर फंगतीं मदें वाचूंकच्च जाय.

गंगा कशी व्हांव्ता?

हांव सम्जतां खंचियी न्हंय निटायेन व्हाळना. वांक्डी–तिंक्डी वेता, थंय हांगासर मोड घेता, थंय हांगासर जळपड जाता; तरी गंगा व्हांव्ता. अशीच्च म्हळ्यार कशी? हे मट्वे कथेचो मत्लब ह्या सवलाच्या जापींत आसा.

फकत तीन पात्र आसात हे कथेंत पूण व्याप्त आसा संसाराभर आसच्या दादल्यांक लग्ती जांव्चे तासली.

पयलो पात्र, एक दादलो, तर्नाटो होरेत, अरूण. आतांच्या आत्तां लगीन जावन आयिल्लो. ताची कालेत अशी विवरायता लेकक – हाका आदूनिक खयालातांची चेडवां आवडनातल्लीं. ताका जाय आशिल्ली एक्ली गांवटी, सादी, सरळ नारी. तो खुद्द एका शहरांत नवकरेर आसल्लो, ताचो मिलाप–झुळाप आदूनिक चिंतपाच्या, न्हेस्पाच्या आनी मोडर्न खयालातांच्या चलियांक लागीं खूब जातालें तरी तो दांबून म्हणतालो म्हाका जाय साधीसुधी चली. बरें.

तो वासंतीक विंचता आनी लग्न जाता आनी तिका घेवन शहराक येता वस्ती करुंक आनी आप्ले सिर्विसीक परत लागूंक. कथा सुरू जाता हें घडोन दोन म्हयन्यां उप्रांत जेन्ना तो आप्ले नवे पतिणेक सांग्ता – तूं दोन म्हयन्यां बितर सुंदर दिसूंक लाग्लां. हें आय्कोन ती म्हणता – फकाणां कर्ता दिस्ता. लग्ना उप्रांत्ले दोन म्हयने कांय विशेष न्हय.

कित्याक येकाचाणे ताका सुंदर दिसूंक लागली? फकाणा कर्ता दिस्ता न्हय? आश्र्यांत पळे म्हण्ता तो आनी तवळ ती सादी चली म्हण्ता – हांगासर हवो बरो आसा आनी गांवच्या सांप्रादायिक जीवनांत आसच्यो बंदड्यो हांगासर नांत. हें उलवप मुंदरोन वेताना तो म्हण्ता – श्हेरांतल्यो चंचल चलियो पळेवन म्हजो विस्वास उडोन गेल्लो. कसल्या सकयल्या पांव्ड्यार ह्यो चलियो फसर्तात.

तवळ नवी नवी ताची पतीण वासंती – गांव्टी गोरुं तरी सट्ट करुन एक सवाल मार्ता – तूका कितें खबर?

आनी ह्या सवलाक जाप आमी दिव्पाची. न्हंयंत देंवल्या खेरीत गूंडाय कशी कळीत? गांव्टी चली तरी तिचे मतींत हें सवाल उदेलें म्हणतकूच कांय तरी आस्तेलें...गंगा अशीच व्हाळची ना. नवऱ्याचें फुडलें सवाल आयकोव्यां – हें सांग, हांगा तूका कसलेंच दूक ना–मू? कितें सुचाय्ता या कितें लिपय्ता हें सवाल? कसलें दूक, विचार्ता वासंती. पांच क्लासी शिकल्ल्या चलिये लागीं लगीन जावन हांगसर हाडिल्लो तुं व्हड मनीस, तूजें मोठेंपण अपवंत.

अशें? केन्नांय म्हज्या वांग्डा सिनेमाक व क्लब्बाक यो. तो आपवणें दिता म्हणोन, तुंवें श्हरांत गांव्टी जावन रावोंक फावो ना; श्हेरांत्ले नेम सम्जूंक जाय.

दुस्र्या दिसा

तो येवून वासंतीक सांग्ता – आफीसांतले सर्व तूका पळेवंक सोदतात. म्हाका? वासंती विचार्ता. व्हय, तांतूं कितें? तो विचार्ता, तूं कांय पळेवंक सार्कें दिसनांय कितें? तवळ वासंती सहजतेन म्हण्ता – म्हाका लज दिसता, म्हाका भय दिसता.

आनी एक दीस

अरूण येवून सांग्ता की ताचो आफीसांतलो आमीग यतीन ताका घेवन घरा व्हरून गेलो. वासंतीक घेवंनंच या म्हण हांवें सांग्ल्यारी आयकालो ना. तशें म्हज्या आनी तूज्या लग्नाची खबर आयकून तो खूब संतोस जालो तरी ताणे विचार्लें – गांवच्या चलियेलागीं लगीन जावन तूं खुश आसा? तवळ हांवें सांग्लें – शेहेरांत्ल्या चलियां प्रास वासंती बरें. आमकां केन्ना तरी तांगेर वचचें पड्तेलें.

दुस्र्या एका दिसा

वचूंक वासंती तयार आस्ल्यारी अरूण म्हणता – आफीसांत गर्जेचें काम आसा. म्हाका वचचें पडतेलें. आज यतीनागेर वचूंक जमचें ना.

दुस्र्या एका दिसा

तो म्हणता – आज यतीन मेळल्लो. कितें सांग्तालो? तो आमचेर रागार जाल्लो. हांवें सांग्लें, आफीसांत साम्कें गर्जेचें काम अच्कीत उप्रास्लें देकून तांगेर वचूंक पाव्लों ना. फुडल्या शेन्वारा ताणें आम्कां आपयल्यांत!

पूण फुडल्या शेन्वारा तूंवें तुगेल्या मित्रांक चा–क आपयल्यात न्हय? तवळ यतीनाकयी आपय आनी वांगडा ताचे पतीणेक...

पुण शेन्वारा

कोणंच अय्लेनांत.

वासंती मनाक लावन घेता. कित्या जाव्येत? आपूण गांव्टी म्हण? आपणाक सयऱ्यांची जतन घेंव्क कळाना म्हण या...

ह्या 'या' म्हळ्ळयांत सबार अर्थ लिपोन आसात म्हण चौदुरी सुचायता पूण वासंतीचो अरूण म्हणता – तूं इतलें मनाक लावन घेता, वासंती? कसलेयी अडचणेक लागून ते येवंक पाव्लेनांत जातेले. येवपाची इत्सा आसूनयी येवप जमलें ना जातलें. सगळें खाण तशेंच दवर. फाल्यां हांव तांकां घेवनंच येतां....दाकयतां तांकां...

****

वासंती, आजून दिवो कित्या पेटयलो ना?

काळोक सूचांव्चें हें सवाल कथेंतल्या 'गंगा' क कसली एक मोड दिता की वाचकांक ताप (जोर) येता म्हण्येत.

आजून दिवो कित्याक पेटय्लो ना? जिवाक बरें ना?

ना, बरें आसा. हांव बरें ना तर तूका कसलो भय?

कसलो प्रश्न हो?

म्हाका हात लाव नाका. म्हाका हें आवडना.]

वासंती!

म्हाका घरा पावय, हांव हांगां रांव्चें ना. खिणभर लेगीत ना.

म्हजे ईष्ट आय्ले नांत देकून तुं रागार जालेंय, खाण इबाडलें....पूण

आय्क वासंती, काल आफीसांत हांवें तांकां सग्ळ्यांक तापवन काडले. फुडल्या शेन्वाराक ते येतेले....यतीनाकयी आपय्ला.

तूं फटींग!

इतले दीस तूंवें म्हाका फटय्ला. तूजें लग्न जालां म्हणपाचें तूंवें कोणाकच्च सांगोंक ना; आफीसांत कोणाकच तूजें लग्न जालां म्हणपाची खबर ना.

वासंती, हें कितें उलयता तूं?

आज सकाळीं हांगा यतीन आयिल्लो!! म्हाका पळेवन पय्लो अजापून गेलो. मागीर विचारूंक लाग्लो, हांव तूगेलीं कॉण काय म्हण. म्हजी जाप आयकॉन साम्को गोंदळळो. म्हणूंक लाग्लो – अरूणान आपल्या लग्नाचो विषय सांगल्लो ना. तूं सदांयी तांगेर वेता. काल दनपारांयी तूं तांगेरच आशील्लो. यतीनान तूज्या लग्नाचो विषय केल्लो जाल्यार तूं म्हण्ता, बरिशी चली सोदून दी, लग्न कर्तां. तूं इत्लो फटय्त अशें हांवें येव्जूंक लेगीतनास्लें. श्हरांतल्यो चलियो तूका बर्योच्च आवडतात. हांव तूका मात्ये मोलाचें एक वोजें. तूं म्हजो दुस्वास कर्ता हें हांव जाणां. म्हाका घरा पावय. आतां एक खिण हांव हांगा रांव्चें ना.

कित्याक वासंती?

कित्याक हांव आडाणी – हांव मन्शाक वळ्काना, फकत तागेलो मॉग वळ्कतां आनी तो मॉग म्हाका हांगा मेळना!

(पळेया आतां गंगा कशी व्हांवता)

****

हिप्पी चली

– चंद्रकांत केणी (१९८५)

आय्तार

सांजेच्या पांच वोरांचो वेळ. मोळ्बार पात्ळल्लीं मोडां पळ्यतां जाल्यार पाव्स वेगिंचाक धांव्चीं लक्षणां दिस्लीं नांत. कळोकयी दाट जायीत येतालो. लोव लोव कार चलयीत हांव घरा वेतालों. तेद्ना वाटेर ते चलयेन हात दाकय्लो. तिचेकडे सत्री जांव रेनकोट जांव ना. ती सग्ळीच भिजल्ली. हावें कार राव्न तिका भितर घेतलें.

– थ्यांक्यू. तिणे म्हळें

– तुका खंय वचोंक जाय?

– एनिवेर अंडर ए शल्टर.

तिका घेव्न हांव घरा गेलों. येके हिप्पिचलयेक सांगाता घेव्न हांव घरा आयिल्लो पळेव्न बायलेक अजाप जालें.

तिचें सगळें आंग भिजल्लें आनी ती कुडकुड्टाली. हावें तिका भितर व्हर्न दुसरें न्हेसण दी म्हण म्हजे बाय्लेक सांग्लें.

आद्र्या वोरान ती साडी न्हेसोन आनी केस उगोव्न भायर आय्ली. कपालाक तिणे गंद लायिल्लो. भायर सालांत येव्न म्हजे मुकार उबी राव्ली आनी तिणे म्हाका विचार्लें.

“हांव कशीं दिस्तां?”

“सोभित!”आशी जाप तोंडार आय्ली. पूण तिच्या पाट्ल्यान आसल्ले बाय्लेचेर नदर वेतच तें उतर गिळ्ळें आनी म्हळें,

“आतां तूं सार्की भारतीय दिस्ताय”

ती हास्ली आनी कदेलार बस्ली.

बाय्लेन हाड्न दिल्ली हुन हुन चा पियेतां पियेतां आमी उलय्ल्यांव.

तिचें नांव सिंड्रेला. मूळ देस फ्रान्स. हिंदुस्तानाक येव्न स मयने जाले. ते आदीं कोलेजींत विज्ञान विशयाचेर अभ्यास कर्ताली. वर्सां वीस.

आतां कोल्वा रावताली हेर हिप्पीं सांगाता.

तूं ह्या पावसांत सत्री वा रेनकोट घेनास्ताना कशें भायरसर्लेंय?

म्हजे कडे सत्रियी ना आनी रेनकोटयी ना आनी त्या शिवाय पाव्सांत भिजच्यांत येक संतोस आस्ता. तूं जाणांय?

–काव्यें म्हाकायी अवड्टा. पूण सत सांग्चें तर पाव्सांत भायर सरोंक आम्कां उब्गोण येता.

– निसर्ग नाच्ता तेद्नां तुमी सुकीं तोंडां घेव्न घरांत बस्तात तरयी कशें? खरो संतोस ह्या चार ओणतिंचे बंद्कणे भायर आस्ता.

तिच्यो जापी आय्कोंक म्हाका बरें जातालें. पूण तिचें चिंतप म्हाका वर्गानातल्लें.

– तुं घर–दार–शिकप सोडुन अशें कित्याक भोवोंक लाग्लेंय?

सिंड्रेला हास्लें. कांय वेळ कोणच उलय्लें ना. उप्रांत ताणे म्हळें, “तुं अशें कर... तुं चार दीस आम्चे मदें रावोंक ये.”

हावें तिचें तें आमंत्रण स्विकार केलें आनी विचार्लें, “तुमच्या संसारांत म्हाका रीग मेळत?”

– तशें आमी कोणाकयी रीग दीनांव, पूण तुजी गजाल वेग्ळी. तुं घरदार आस्चो संसारी मनीस. चार दीस आम्चेमदें राव्ल्यार आम्चें कांय वाय्ट जांव्चें ना.

– आनी तुम्कां भुलोन हावेंयी घरदार सोड्लेंजाल्यार?

– तशें जाल्यार तें म्हजें अचिवमेंट म्हण हांव चिंत्तेलीं.

त्या दिसा रातिचें सिंड्रेला आम्गेरच जेव्लें. मागीर हावें बाय्लेक सांगाता घेत्लें आनी सिंड्रेलाक व्हर्न कोल्वा पायलें. वेचे आदीं तें ताचीं आद्लीं वस्तुरां न्हेस्लें; पूण गंदाचो तिळो पुस्लो ना.

आय्तार

आज सांजेवेळार कोल्वा गेल्ल्याकडेन सिंड्रेला मेळ्ळें. पावस नातल्लो. तें दरया तडीर चल्तालें. एक्लेंच. म्हाकायी आपय्लें. आमी वचोन थंड रेवेंत बस्ल्यांव. वार्याक ताचे केस उड्ताले. आंगार घाल्लें सडील खोमीस अंगालागीं खेळ्तालें. खोम्साचे वय्ले दोन बुतांव उक्ते.

म्हजी नदर परत परत थंय वेताली.

–सिंड्रेला हें सांग, आमी न्हेस्तांव कोणा खातीर?

म्हज्या सवालान तें वास्तविक संसाराक आयिल्ल्या बरी दिस्लें आनी ताणे येक बुतांव बंद करून म्हळें, “हर्येक्लो न्हेस्ता आप्ली कूड धांपूंक...”

– ती धांप्ची कोणाथावन?

–दुसऱ्यांचे नद्रेथाव्न न्हंय. हिंव, पावस, वोत हांचे पासून.

– होच तुम्चो सिद्धांत?

– तुजो कितें?

– आमी समाजींत वावुर्तांव जाल्ल्यान मन्शाचे सभ्यतायेक पाळुंक जाय. सुक्णीं–सव्जां न्हेसनांत. पूण मनीस न्हेस्ता. देकुन ताणे सार्कें न्हेसोंक जाय.

–तुमचे साधू–सन्यासी कशे न्हेस्तात?

–तांकां संसाराच्यो त्याग केल्लो आस्ता.

–तसो आमिंयी केला.

–पुण तांच्या संसारांत कशें तें हांव नेणां.

– आमच्यांतयी तें तुं म्हणताय त्या अर्तान ना. उग्तीं स्थनां पळेलीं म्हण आम्चे हिप्पी चले उद्रेकित जाय्नांत.

–तांकां सवय जाल्या. पूण सवयनातल्ल्या आमच्या चल्या चल्यांक कितें जाय्त?

– आमी तांच्या संसाराक वचनांव. तांणी आमच्या संसाराक येंव्चें न्हंय.

पुण आमच्यांनी वोंय कशी घाल्येत? हांगा दरया तडीर तुमी आसतात, श्हेरांत तुमी भोंव्तात....

– पूण आमी असब्य रीतीन चलतांव?

– तर्न्या चल्यांचें उग्तें आंग पळय्तच चल्यांच्या मनांत विकार चिंतप येव्येतने.

–ताचें कारण म्हळ्यार समाजेंत सभ्यतायेच्या नांवान तुमी विकार चिंतप दांबून दवर्तात. चले–चलियो सांगाता वाडोंदी मागीर तांचें चिंतप विकार जांव्चें ना.

– हें अर्दें सत. सांगाता वाडल्लेकडेन शरीराच्या सुकाची आशा जांव्ची ना?

– जाल्यार ती भागंव्ची. चलो आनी चली कबूल आस्येत जाल्यार....

– आनी भुग्र्यांचें कितें?

– भुग्र्यांचें तांणी सांबाळ्चें. तीं व्हड जातासर आवय–बापाय्चीं. मागीर तांचें सवाल सर्कारान आनी देवान सोडंव्चें.

–अशें केल्यार कुट्माची वेवेस्ता कोस्ळोन पड्चिना?

– हें कुट्माची वेवेस्ता म्हळ्यार गुलामपणाचें येक बंधन.

आमच्या विचारांच्यो दिशा वेग्ळयो आसल्ल्यो. त्यो येकामेकाक न्हंयम्हण हांव उटोंक लाग्लों.

–वेताय?

–वेळ जालो. बाय्ल घराकडे वाट पळेतली.

–तिका कित्याक हाड्लेंनांय?

– हे वाटेन पावल्लों देकुन दरया तडीक आय्लों. तुं मेळ्ळेंय....

सिंड्रेलान आपल्या पोत्येंतल्यान येक गंदाची बाट्ली भायर काड्ली आनी म्हळें, “म्हाका तिळोलाय।”

– तुका तूंच कित्याक लाय्नांय.

– म्हजेलागीं अर्सो ना. आर्सो, हो बाय्लेंचें बंधन....

हावें गंदाची बाटली उग्ती केली आनी बोल्सांतली काडी तांतूं बुडय्ली. पूण खिणान म्हजे मतींत दुस्रे विचार आयले आनी हावें काडयेक लागल्लो गंध पुसलो.

– कितें जालें?

– आमच्या देशांत घोव फकत आप्ले बायलेक मात कुंकुम लायता.

बायलेक कुंकुम लांवचें म्हळ्यार तिका व्हर्चें.

– तें हास्लें.

– तुं म्हाकाय व्हर.

– आमी येक पत्निवृत रामाच्या वंशाचे.

– हे संस्कार आड्क्ळी न्हंय? हांव आतां तुज्या मोगार पड्लीं जाल्यार कितें जातलें?

– आमचो संसार ध्वंस जातलो.

–कित्याक जांव्क जाय? आमी येकामेकाचो मोग केलो म्हण तुजे बाय्लेवय्लो मोग उणो जातलो?

हांव गोंदाळांत शिर्कलों. सिंड्रेलाच्या सवालाक जाप दिंव्च्याप्रास तिका तिळो लाव्न मेकळो जांव्चेंच सार्कें म्हण चिंतून हावें ताच्या कपालाक गंद लाय्लो.

तें हास्लें. ताणे आप्ल्या दोनयी हातांनी म्हजो उज्वोहात धर्लो आनी तो आप्ल्या वोंटांक लायलो. म्हजें सग्ळें आंग झग्लाण्याबरीं कांप्लें.

हांव उट्लों आनी कारा सर्शीन चलोंकलाग्लो. सिंड्रेला म्हज्या सांगाता चल्तालें. मदेंच ताणे विचार्लें.

–आनी केद्ना मेळटलोय?

– फुड्ल्या आय्तारा.

– ना... आय्तार मोस्तु पय्स आसा. तूं फाल्यांच ये.

– पळेतां. पूण उतर दीना.

इत्लें म्हणतच दुसरो येक हिप्पी चलो मुक्ल्यान आय्लो. सिंड्रेलान हात वय्र कर्न ताका आपय्लें. तो लागीं आयिल्लेंच सिंड्रेला ताचे वेंगेंत गेलें. आप्ली खाड्की ताच्या मात्यार दवर्न आनी दावो हात ताच्या स्थनांवयल्यान अंर्दुन ताणे ताका धर्लें. सिंड्रेलान म्हजी ताका ओळोक कर्न दिली आनी म्हाका म्हळें, “हो पाव्ल. हो म्हजो ईश्ट”.

हावें पाव्लाक अबिनंदन केलें. पूण म्हज्या काळजांत मोसराचे जाळ पेट्ले. ते तोंडार उगते जालेगाय?

मंगळार

आज सांजेर सिंड्रेला आम्गेर आय्लें. म्हजे बायलेक इंग्लेज उलंव्क येना. तें उलय्ता तांत्लीं थोडीं उतरां सम्जतालें. हांव घरानातल्लों. पूण तें सग्ळो वेळ रांद्च्या कुडांतच रावलें.

रातीं जेव्ताना हांवें ताका रातिचें आम्गेरच रावोंक सांग्लें.

– तुज्या आनी तुज्या मोगाळ बायलेमदें हांव ओणद कित्याक जांव? ताणे म्हळें.

– तुका आमी वेग्ळें कूड दितांव.

– ती व्हड ख्यास्त जांव्चें ना?

म्हाका हासो आय्ल्यो. म्हजे बाय्लेक कांय भेद दिस्लोना. हांवयी तो करुंक गेलोंना.

– मागीर तुं रांव्चेंनांय तर?

–हांव रांव्चें जाल्यार एका शर्ताचेर राव्तां. आमी तेगंय सांगाता निद्या.

– तें जांव्चें ना. हांव तुका पावय्तां.

–तुंच आज आम्गेर कित्याक रावनांय? ताणे म्हाका विचार्लें.

– आनी म्हजी बाय्ल घरा येक्लीच उर्ची ना?

– तुं तिका सोडुन केद्नांयी भायर वचनांय?

– वेतां, पूण आज तिच्या दोळ्यां साम्कार तुजे सांगाता वचोन रात तुम्गेर पाशार केली जाल्यार कशें दिसत तिका?

– तें व्हय. तुं म्हाका पाव्न पाटीं ये.

रातच्या वेळार हावें कार भायर काड्लें. सिंड्रेला म्हजे सर्शीन बसल्लें.

– म्हाका तुजें अजाप दिस्ता. तुं म्हाका आजून पर्किम्हण कित्याक चिंत्ताय? सिंड्रेलान विचार्लें.

–अशें तुका दिस्ता?

– व्हय, त्या दिसा तुवें म्हाका तिळो लाय्लोय. पूण आजून म्हजो हात तुका लागल्यार सय्त तुं अंग सोड्न बस्ताय.

– तो संस्कार

–तुका आप्ली बाय्ल सोड्न हेर सगळ्यो बाय्लो आवय–भय्णी तश्यो दिसतात?

–खंडीत सांग्चें तर ना. पूण संस्कार तशें मांदुंक लाय्ता.

–म्हळ्यार तुका वोड्नी आसा; पूण ती तुं चिड्डिताय.

–तुं म्हण्टाय तें सत. तशें कर्चें हें सभ्यपण...

–परत सभ्यतायेची खबर काड्लीय, येक सांग, सन्यासी, ब्रह्माचारी, योगी हेयी अशेंच करिनांत?

– ना. तांच्या मनांत वोड्नी जल्माना.

–तें कशें जाव्येत?

– त्या खातीर ते सादन कर्तात. पायांच्या ताळव्याचेर कोणेंयी बोट भोंव्डाय्लें जाल्यार कुचिल्यो जातात. पूण आप्णेंच ताळव्याचेर बोट भोंव्डाय्ल्यार कुचिल्यो जाय्नांत. कित्याक जाणांय?

–तूं सांग?

– कारण, भोंव्ता तें आप्लेंच बोट म्हळ्ळें मनाक कळीत आस्ता. तेचबरी सर्शीन येता ती बाय्ल आप्ली आवय वा भय्ण म्हळ्ळें मांदूंक मनाक तयार करीजे पड्ता.

–म्हळ्यार वोड्नेचेर जय्त जोड्चेंमु?

–व्हय.

–पुण तूं वोड्नी कित्याक चिड्डिताय?

–म्हाका म्हजे बाय्लेक अन्याय जाय्तम्हण भें दिस्ता.

–आनी तुजे बाय्लेच्या मनांत दुसरो दाद्लो भर्लो जाल्यार?

– म्हाका तें सोस्चें ना.

– म्हणजे तुं तिच्या स्वतंत्रायेक आड येताय म्हळ्ळे बरीं जालें ना?

– ताका कितें उपाय?

– उपाय आसा संस्काराचें बंधन मोड्न मन मेक्ळें करिजे. वोड्नी चिड्डुली जाल्यार ती वाड्टा आनी भोग्ली जाल्यार संपता.

कार कोल्वा पावोंक जालें. सिंड्रेलान म्हळें, "कित्लेवेगीं पाव्ल्यांव पळे? तुं देंव्ताय? दरया तडीर वचोन बस्यां?"

– घराकडेन बाय्ल एकलीच आसाने?

–चड वेळ नाका. खबर पुरा कर्ता. भारताक येंव्चे आदीं हांव इरानाक गेल्लीं. थंयची खबर आय्कोंक जाय.

–वोड्नी भोग्चिमू?

–व्हय.

–आमी दोगांय हासल्यांव.

–दरया तडीक वचोन बस्तांव तेद्ना सिंड्रेलान म्हळें, "बाय्लांचीं स्थनां धांपून आस्चीं आसी समाजिची रीत कित्या?

–पळय्तेल्यांचें मन विकार जावंक नजो म्हण.

–पळंव्च्या दाद्ल्यांचेंमु?

–व्हय

–आनी दाद्ल्यांची उगती कूड पळेवन बाय्लांच्या मनांत विकार चिंताप येंव्चेना?

–म्हाका कशें कळीत?

– म्हण्चे सभ्यतेचे नेम केल्यात ते दाद्ल्यांनी आनी तेयी बाय्लांखातीर.

हांव वगे राव्लों.

सिंड्रेलान पाटीं फुडें पळेनास्ताना आप्लें हर्दें उग्तें सोड्लें. हावें दीश्ट घुंव्डाय्ली.

–असो लजेनाका. सवय जातच विकार जांव्चें ना.

–पुण आतां मन विकार जाता ताचें कितें?

तें विकार चिंतप आय्लें जाल्यार दामुन दवरनाका.

सोस्णिकाय दांबुन दवर्न हांव बस्लों. सिंड्रेलामात्र कसलीच दाक्षेण नास्ताना उलय्तालें. ताणे इरानाच्या 'माजूक' नांवाच्या सन्यास्याची खबर सांगली. ती अशी–

– संसारांत्लें दूक काबार करूंक म्हण तो भायर सर्लो आनी सग्ळो देश भोंव्तच ताका दिस्लेंकी मन्शाची इच्छा बाग्ली नाजाल्यार तो असंतुश्ट जाता आनी मन्शाक दोन थराची भुक आस्ता. खाणाची आनी भोगाची. ही भुक भागत जाल्यार संसार सुकी जातालो.

येके न्हंयचे देगेर एक्लो तर्नाटो दुकाळ गीत गाय्तालो. माजूकाक दिस्लें हें गीत न्हंय तर हो दुकांचो पाव्स. त्यो त्या तर्नाट्या सर्शीन गेलो आनी ताच्या दुकाविशीं विचार्लें. त्या तर्नाट्यान सांग्लें "येके चलयेचेर म्हाका मन पड्लां. पुण तें आय्कना".

"कित्याक आय्कना?"

"म्हाका खबर ना".

"तर ती चली गुन्यांवकार. तिणें दुकाक जल्म दिलो. चल आमी तिचेसर्शीं या."

ते दोगयी ते चलये सर्शीन गेले.

"तुवें ताची खुशी कित्याक कर्पय्लिय?" माजूकान विचार्लें.

"हावें ताचें कांय्च करुंक ना. पूण तो माग्ता तें म्हज्यान दींव्क जाय्ना". ते चल्येन जाप दिली.

"तुका कितें जाय?" ताणे त्या तर्नाट्याक विचार्लें.

"म्हाका तिची वेंग जाय.... येका दाद्ल्याक बाय्लेथाव्न जें सुक जाय आस्ता तें सग्ळें म्हाका जाय."

"चलये, तुं कित्याक कबूल जायनांय?"

"हांव म्हजें निस्कळपण ताका ओप्सूं?"

"निस्कळपण? ह्या उत्राक देवाच्या संसारांत रीग ना. बंदनांचे सांक्ळेचें तें सोबीत नांव. जाका भुक आस्ता ताका जेवण मेळोंक जाय. जाका आशा आस्ता ताका ती भागंव्क मेळोंक जाय"

"ही जान्वरांची जीण जांव्चिना?"

"जांव. तेच जिण्येंत सुक आस्ता. शांतताय आस्ता. मन्शान सभ्यता निर्मुन कोणाचें बरें केलां?"

हांव हास्लों.

–कित्याक हास्ताय, सिंड्रेलान विचार्लें?

–हीच तुम्च्यि जीण–नदरमु?

–व्हय.

–पुण येक्ल्याची भुक भागंव्क दुसऱ्याचेर सक्ती वापर्ची कित्याक?

तें खरें, सक्ती वापरुंक जाय्नां आतां म्हाका तुज्या शरीराचो उपभोग घेंवची इच्छा जाली आनी तुं तयार आसल्लोय....

हावें नदर घुंव्डाय्ली.

त्याच वेळार सिंड्रेला म्हजे वेंगेंत रिग्लें. सभ्यतायेचीं रुण्णीं खिणान गळोन पड्लीं आनी हावें ताका वेंगेंत घेव्न थर्तर्च्या वोंटांनी ताचे वोंट चिव्ले.

–तुजें समदान जालें?

–ना. फकत सुर्वातजाल्या, सिंड्रेलान जाप दिली.

कित्लो वेळ आमी येकामेकाचे वेंगेंत बसोन उर्ल्यांव तें देव जाणां. मदेंच म्हाका घर्चो उडास आय्लो आनी म्हजो वेड्कोळ सडील जालो.

–कितें जालें? ताणे विचार्लें.

– घरा वचोंक जाय. काळोक जालो.

– हो म्हजेर अन्याय न्हंय? ताणे विचार्लें.

–ताचें प्राचितयी हांव कर्तलों, अशें म्हण हावें पर्तुन ताचो उमो घेत्लो.

आयतार

हांव सिग्रेट वोडिना. पूण मारिजुवाना वोडुन समादी कशें जांव्चें हाचो अन्बॉग घेंव्चो अशें म्हाका दिस्लें. हिप्पिंच्या घरांत्ल्या येका कुडांत आमी बसल्ल्यांव. कुडिचेर कोणाकच गमन नातल्लें. सिंड्रेलान केद्नांगी

दिगंबराचो आवतार घेत्ला.

ताणे येक सिगार उसय्लें. तंबाकुंत चरस भर्शिल्लें आनी नवी मोर्तल घेव्न नवें सिगार वोळून तें पेटय्लें.

येक दम वोड्न ताणे ताची रूच घेत्ली आनी सिगार म्हज्या तोंडांत घालें.

हावें व्हड दम घेत्लो. धुंवर म्हज्या मस्तकाक चड्लो. हांव खोंकुन बेजार जालों. सिंड्रेलान म्हजी पाट अनी ताळू थापड्ली... "सव्कास" ताणे म्हळें. संसार घुंव्ता मुळ्ळो अंदाज म्हाका पयलेच पाव्टीं जालो.

"पुरो" हावें म्हळें.

–आजून तुवें कांय्च पळेंवक ना. अनिकयी इल्लें वोड, ताणें म्हळें.

–राव

म्हज्या बितर्लें जान्वार चाळ्वलें. म्हज्या सम्कार स्त्री दिस्ताली. तिचीं स्थनां आनी जांगो म्हाका चळवय्ताल्यो. जान्वरांबरीं हावें म्हजी वोड्नी भागय्ली आनी मागीर सिगार वोडीत वोडीत हांव मन्श्यांच्या संसारा पल्तडी गेलों.

म्हाका जाग जाली तेद्ना हावें पळय्लें की म्हजी तक्ली सिंड्रेलाच्या उक्त्या पोटार आसात. तक्ली हालव्न हांव उटोन बस्लो. सिंड्रेला आजून निदल्लें. ताच्या उगत्या आंगावय्ल्यान येक उड्ती नदर भोंव्डाय्तेच म्हजें आंग शिर्शिर्लें. चाम्ड्याच्या मोगान कुड्डो जांवचीं कल्पनां म्हाका सोसोनाजालीं म्हजी नदर म्हज्या आंगवयल्यान हावें भोंव्डाय्ली. सभ्यतायेचो भेस थंयनातल्लो. म्हजी म्हाकाच लज दिस्ली. हांव उट्लों आनी वस्तुर घालें.

सिंड्रेला आजून कोवळून पडल्लें. ताका ते आवस्तेंत म्हज्यान पळेंव्क नजो जालें.... हावें येक चादर ताच्या आंगार पांगुरली आनी बोल्सांत हात घालो. हांव येक कागदाचो कुड्को सोद्तालों. पूण बोल्सांत कागद नातल्लें आनी त्या कुडांतयी नातल्लें. बोल्सांत येक बिल मेळ्ळें. ताच्या पाट्ल्यान हावें बरयलें–

सिंड्रेला–

तुका देव बरें करूं. म्हजी वोड्नी भाग्ली. तुका म्हज्या घराचीं दारां सदांच उग्तीं आस्तलीं. पूण पर्तुन म्हाका हांगा आपय्नाका. तुम्चें तत्विग्न्यान खरें आस्त आनी बरेंयी आसत. पूण भोगाचे आशेन जिविंत जियेंव्ची म्हाका सवय ना. ती म्हाका करुन घेंव्कयी नाका.

तुजो

रातीक घरा आय्लों. पूण बायलेचे नद्रेक नदर दिंव्चें धयर म्हाका जालें ना. बाय्लांक सांगानास्तानांच जाणां जांव्ची सकत आस्ता. ती जाणां जाली जायजे. पूण कांय्च उलय्लिना.

आय्तार

आट दीस जाले सिंड्रेला आय्लें ना. ताचो उडास परत परत येतालो. हांवनातल्ल्या वेळा घरा येव्न आप्लें तत्विग्न्यान सगळें बाय्लेक सांगत म्हळ्ळी भिरांत म्हजे थंय सदां उर्ली. पूण सिंड्रेला आय्लेंच ना.

सांजेर कोल्वा वचोंक येतायिगिम्हण बाय्लेक विचारल्ल्या तेद्ना तिणे म्हळें– “सिंड्रेलाक मेळोंकमू? मागीर म्हजी अड्कळ कित्याक?”

भालियेबरीं तिचें उतर म्हज्या काळजाक तोप्लें. पूण हांव हास्लों. म्हळें “तुका बेजार जालें?”

–बेजार जांव्क ना. पूण तुमी पय्ले पावटीं ते बाय्लेक घेव्न घरांत भितर सर्ले तेद्नांच म्हज्या मनांत पालीन बोब घाली.

–बरें बाये. तुं ये.

– म्हाका काम आसा. तें कोण कर्तलो?

–आज भोवोंक मेळ्ळें म्हण फाल्यां मेळत म्हळ्ळो भर्वसो ना. भुर्गीं जातच...

–तुमी वेतात जाल्यार वचा, अशें म्हणोन बाय्ल भितर गेली.

कित्लोसो वेळ परयांत हांव कदेलार बसोनच राव्लों. म्हाका सिंड्रेलाचो उडास येतालो आनी बाय्लेचियी बिर्मत दिस्ताली. म्हजें मन गुन्यांव्काराचें जाल्ल्यान बाय्ल सर्शीन आसल्ल्या बगार सिंड्रेलाचे नद्रेक नदर दिंव्चें बळ म्हजेथंय नातल्लें.

निमाणें हांव येक्लोच कोल्वागेलों.

कार रावय्ताना पाव्ल मेळ्ळो ताणे सांग्लें की सिंड्रेला होटेलांत बस्लां.

दोन जोडीं मेजार बसोन बियर पियेतालीं. “हाय!” म्हण म्हाका सिंड्रेलान आप्यलें. लाग्शिलें येक कदेल वोडुन हांव तांचेमदें बस्लों.

– तुं कितें घेताय?

– कोक.

– हेव सम बियर. येक्ल्यान म्हळें. वी आर सेलेब्रेटींग..

हावें घुस्पडोन सिंड्रेलाक पळय्लें. तें हर्शें लजेनातल्लें. पूण आतां नद्रेनच हासोन लजेलें.

हावें कितेंयी उलंव्चे आदींच म्हजे मुकार बियरिचो ग्लास आयलो.

“चियर्स!। म्हण हांवें तो उकल्लो.

“चियर्स टू सिंड्रेला आंड हर बेबी इन द ऊंब!” त्या हिप्पीन म्हळें.

म्हजो हात कांप्लो आनी बियर आंगार पडली.

–कितें जालें? दुसरे चल्येन विचार्लें.

– ही ईज थ्रिल्ड.

हावें बोल्सांतलो लेस काडून बियर आनी आंगावय्लो शेळो घाम पुस्लो. हें चल्ता आस्तानांच सिंड्रेलाचो त्या दुसऱ्या हिप्पीन उमो घेत्लो आनी आपलो दावो हात ताच्या पोटावयल्यान भोंव्डाय्लो.

गुन्यांवकाराबरीं हांव तक्ली सकय्ल घाल्न बियर पियेंव्क लाग्लों.

लोव लोव हेर उटोन गेले. हांव आनी सिंड्रेलाच उल्यांव.

“सिंड्रेला, तें खरें?” हावें ताका विचार्लें. म्हजो आवाज कांपेरो जाल्लो.

–हांव जिक्लीं, तूं हार्लोय, सिंड्रेलान म्हळें.

– तुका कितें सांग्चें आसा सिंड्रेला?

– त्या दिसा चीट बरोव्न गेल्लो तुं. पूण हांव जाणां आसल्लीं तुं आय्लेबगार रांव्चोनांय म्हण. आनी तुं आय्लोय. आय विन!

हावें सुट्केचो सुस्कार सोड्लो आनी पर्तुन विचार्लें, “तें खरें?”

– देवाच्यान खरें!

– तो कोण?

– हांव कशें सांगूं?

– हांव न्हंय...

– कोणाच्यान सांगोंक जाता?..... पूण तुं भियेनाका. हांव भुर्गें ‘इलेजिटिमेट चायल्ड; तशें वाडय्तालीं....

– त्या भुर्ग्याचो कसलो गुन्यांव?

– बापायक गट्स ना म्हणतच ताच्या वांट्याक दुसरे कितें येतलें?

– पूण तुजें मुकार कितें?

– म्हजें? हांव आवय जातेलीं!

– लग्न जायनास्ताना?

– तांतूं कितें! म्हाका अबिनंदन पुणी करमु!

– अबिनंदन! हांव वचों?

– वच... पूण म्हाका विसर्नाका. मदें केद्नां तरयी ये... कांय हांवच तुम्गेर येंव?

– तुका आम्गेर येनाका म्हण सांगोंक म्हाका जिवार येता. पूण तुं येनाका. प्लीज. म्हजेर उपकार कर!

– हांव बांळ्तेराक तुम्गेर येना.

– हांव जाणां. पूण म्हजी बायल....

– हांव तुजें नांव घेना.... घे उतर...

– न्हंय सिंड्रेला... आमच्या लग्नाक आट वर्सां जालीं. पूण आजून म्हजे बाय्लेचो कुस्वो भरूंक ना....

सिंड्रेला हास्लें... “तर तो तुं न्हंयच!” आनी तें उटलें.

****

फंगतीं मधें--

वर्सां आदीं, म्हण्जे १९९२ – व्या वर्सा म्हजी प्रथम भेट चंद्रकांत कॅणी सांगाता कारवारांत जाली. सुवाळो आसल्लो अक्रावी अखील भारतीय कोंकणी साहीत्य सम्मेळन. हांव अध्यक्ष आशिल्लों आनी दे। डो। शिवराम कारंत मूकेल सग्रो. आनी हांगासर गोंयांथावन आयिल्लो मॅनेस्त कॅणी मानाचो प्रतिनिदी. हेर आसल्ले, सर्वश्री उदय बेंब्रे, महााबलॅश्वर सय्ल, ताचें परिवार, (दे) दिलीप गांवकार, मानेस्तीण आशा पालांकार, यश्वंत पालॅकार, पाव्ल मोरास, विजेपी सल्दांज्ना आनी हेर. ह्या आनी असल्या सुवाळ्यांक हांव नवोच्च आनी असल्या कार्याकलापांनी नोविसच म्हण्येत. तवळ पऱ्यांत हांवें कांय धा–बारा लांब उपन्यास लिकल्ले, ते प्रगट जाल्ले आनी म्हाका कानडी लिपियेंतल्या कोंकणी साहितांत कांय तरी नांव आसल्लें. पूण ह्या सम्मेळनाक चडशे आयिल्ले प्रतिनिधी गोंयचे या कारवार परिसरांतले आनी दॅवनागरी लिपियेंतल्या कोंकणी साहिताक वळसाल्ले. तांकां कानडी लिपियेंतल्या कोंकणी साहिताची परिचय नातल्ली आनी अशें म्हणताना, म्हजियी परिचय नातल्ली.

अशें जावन हांव हजारां मदेंयी एक्लों जालों.

एका थराची कावजेणी म्हजेथंय उदेली आनी ह्या अध्यक्ष स्थानाक म्हाका 'लोटून' घाल्ल्या पाव्ल मोरासाक हांवें मनांतच सोवलें. ती संगत वेग्ळी, आसूं. पूण म्हजें नशीब तितलें वायट नाशिल्लें – कितेंगीं म्हाका कॅणीबाबाची वळक लागशील्यान जाली आनी जमली. कोंकणी आनी हेर साहिताविशीं आमी सबार संग्ती उलयल्यांव आनी म्हज्या वाव्राचेर मन पडोन कितेंगी ताणे म्हाका दिल्ली पर्वणगी विशॅस : म्हजी खंचीयी कथा तूंवें खास परवण्गी विचारिनास्तां लिपिप्यंतर करुयेत. याद येता म्हाका, आमच्या 'लेककांचो एक्वट' हाणीं प्रस्तुत केल्ल्या एका कामसाळेंत कॅणीबाब प्रमूक संपनमूळ व्यक्ती जावन मंग्ळूराक आयिल्लो.

आनी आमच्या कोंकणी संस्थ्याचो पद्युत्तर पदवीकाचो दॉन वर्सांचो कॉर्स सूरु जाताना मटव्या कथेंच्या अध्ययनांत कॅणीबाबाची classic मटवी कथा 'हिप्पी चली' विंचून आमच्या पद्यांत सेर्वय्ली. तेच्च कथेची फोडिणशी कर्चें प्रॅतन हांगासर चल्लां.

पयल्यान पयलें, वाचकाक ह्या कथेंत आसचो universal appeal उटोन दिस्ता. गोंयचे तडिंचेर हिप्पींनीं सांस्कृतिचेर केल्लें आक्रमण सबार गोंयकारांक उब्देसांचें जाताना सबार कथा आनी घडितां घडल्यांत आनी

लिकून आयल्यांत पूण त्ये मेळींत ही कथा विबीन्न., परिणमकारी आनी अव्वल रितीर मन्श्या कालेत जायर कर्चे तसली जावन आसा. हांतूं अपा-लिपा कसलेंच ना. मन्श्या शास्तिर आपल्या परिपूर्ण आर्भटपणांत (in all its crudity and primitiveness) राज कर्ता तरी वाचकांक कसलेंच लंय्गीक eroticism सुचायना. कथेची वस्त तसली. मूळभूतवादी भारतीय संस्कृती आनी परिपूर्ण विणग्यापणाक सबावीक म्हण मांदच्या हिप्पी जनांगाक एका आपूर्व रितीर मिसळायता.

लॅकक आनी हिप्पी चली सिंड्रेला हांच्या मदलें आकर्शण फकत आनी शुद्द लंयगीक म्हळ्ळयाक कसलोच दुबाव ना. हाका साक्स जावन आसा लॅककाचे पतिणेचो मूक पात्र. हो पात्र मोनेपणी कष्टाता आनी आप्लो पतिच्च श्रेष्ट म्हळ्ळया सांप्रदायीक नॅमाक मातें भागावन सिंड्रेला आनी आपल्या पती मदें कितेंच चलल्लें ना म्हळ्ळया फटकिऱ्या मुख्वाडा पाटल्यान लिप्ता.

आनी लॅकक तरी आपणाच्या कर्तूबाचेर कसलोच पस्ताव भोगाना, भोग्लो तरी (असलो सूचाव ना) आपूण दादलो म्हळ्ळया घमंडायेचो बर्पूर फाय्दो जोडता. सिंड्रेला आनी लॅककाचें लंयगीक मिलन इतल्या नाजूकायेन पिंत्रायलां की ही कथा खरीच classic short story – च्या पांव्ड्यार आसा.

पयिल्ले पावटीं सिंड्रेलाच्या वत्तायेक लागून मारिवाना सेवल्ल्या लेककाचे हाल आसात अशे:

सिंड्रेलान येदोळच दिगंबराचो अवतार घेतला. म्हज्या बितर्लें जानवर चाळवलें. म्हजे सामकार स्त्री दिस्ताली. तिचीं स्थनां आनी जांगो म्हाका चाळवय्ताल्यो. जानवरापरीं हांवें म्हजी वोडणी भागयली आनी मागीर मारिवानाचे सिगार वोडित वोडित हांव मन्श्यांच्या संसारा पल्तडी गेलों.

हांगासर ही कथा एक थरावीक उड्डी मारता. केन्ना लॅकक आपणाक मारीवाना सिगारान दाडलेल्या संसाराथावन पाटीं येता, तेन्ना तो सिंड्रेलाक एक चीट बरवन दवर्ता. 'सिंड्रेला, तूका दॅव बरें करूं. म्हजी वोडणी भागली. तूका म्हज्या घराचीं दारां सदांच उग्तीं आस्तेलीं. पूण पर्तून म्हाका हांगा आपयनाका. तुम्चें तत्वग्यान खरें आसत आनी आस्तेलें. पूण भॉगाचे आशेन जिवीत जियेंवची सवय म्हाका ना. ती म्हाका करुन घेवंकयी नाका.'

घरा आयिल्ल्या लॅककाक बाय्लेच्या नद्रेक नदर दिंवचें धयर नातल्लें.

ताचे पतिणेन कांय विचारल्लें ना पुण घडलां तें तिका सांगानास्तांच कळीत जालां म्हळ्ळें लेककाक कळीत आसल्लें. बाय्लांक सांगानास्तांच जाणां जांवची सकत आस्ता.

आट दीस पाशार जाले तरी सिंड्रेलाची खबर ना.

ऑक्रेक तडवूंक सकानास्ता पतिणेक घेवन कोल्वा वेचो प्रस्ताप तो काडटा. कितें घडलें तें अशें आसा: ती विचार्ता – सिंड्रेलाक मेळूंक? मागीर म्हजी अड्कळ कित्याक? तवळ तो विचार्ता – तूका बेजार जालें? आनी तिची जाप जावन आसा खंडीत अबीजात. 'बेजार जांवंक ना. पूण तुमी पयिल्ले पावटीं ते बायलेक घेवन घरांत बितर सर्ले तेदनांच म्हज्या मनांत पालीन बोब घाली.

लेखक एक्लोच वेता कोल्वा आनी थंयसर एका रेस्टोरेंटांत हेरां संगीं बसून बियर पियेंव्चें सिंड्रेला ताका मेळ्ता. हाका पळेतेच्च तें मात्सें लज्ता. तवळ पर्यांत तें कसल्याकयी लजेनातल्लें तर आज ताच्या पोल्यांक तांब्साळो वर्ण कसलो?

ताका बियेर पिये म्हण तें वत्ताय कर्ता. ताचे सांगोडी म्हणतात – we are celebrating today! कसलो सुवाळो? लेखकाचें सवाल मुग्दच्च सय. ते हिप्पी ताका सांग्तात – सिंड्रेलाचो कुस्वो भर्ला.

लेखक इतलो घाबर्ता आनी विचार्ता – कोण जाव्येत बापय?

हांव नेणां म्हण्ता सिंड्रेला. बापय्क फुडें येंव्क 'गटस' नांत तर बाळश्याक illegitimate child जाव्नंच व्हड कर्तां. हांगासर बाळश्याची कसलीच्च चूक ना न्हय? ह्या सवलान लेखक सग्ळोच फुमार जाता. तांणेंयी सिंड्रेलाथंय आप्ली वोडणी थांबयिल्ली न्हय?

कांय आपूणंच? हें गुपीत सवाल ताका घाबरूंक कर्ता. कोण जाणां.... सिंड्रेला ताचीं चिंता वाचता.

'हांव तुजें नांव घेना, घे उतर!' तें आश्वासन दिताना लेखक म्हणता–

'न्हय, सिंड्रेला....आमच्या लग्नाक आट वर्सां जालीं पूण आजून म्हजे बाय्लेचो कुस्वो भरुंक ना....'

तवळ सिंड्रेला निमाणो खिळो मार्ता: तर तो तूं न्हंय्च!

****

पप्पाचें सैकल

–किशू बारकूर

आमगेर सुर्वेर थावनच, पप्पाक, पप्पा म्हणोनच आमी भुरग्यांनी आपंवचें. आमच्या गांवांत थोड्यांगेर बापायक 'आना' म्हण आपयताना आनी थोड्यांगेर 'पाय' म्हणची सवय. आमगेर कशी रिवाज सुरू जाली म्हळ्ळेविशीं हांवे तवळ तकली धाडावंक नातल्ली. हांव घरांत निमाणो जाल्ल्यान सरवांक मोगाचो आनी पप्पा मद्रास काम करतालो जाल्ल्यान, ताचे भिरांतिविणें वाडल्लों. आमगेल्या भोंवतणींत आमचेंच एक क्रिस्तांव कुटम. शेजारा पूरा हिंदवांचीं.

हांव खंय आसल्लों.. हां, हांव घरांत निमाणो जाल्ल्यान आनी पप्पा पयशिल्या मद्रासांत आसल्ल्यान, सरवांक मोगाचो आनी भिरांतिविणें वाडल्लों. आमच्या शेजारच्या दोन घरांनी म्हजेच प्रायेचे दोग ईष्ट (श्वेतकुमार) आनी यंकटेशा (वेंकटेश). इस्कोलांत सोडल्यार उरल्लो वेळ आमी तेगूय हर एकांतयी सांगाती. इस्कोलांत कित्याक सांगाता नातल्ल्यांगी म्हळ्यार, ते दोगयी आमच्या घरालागींच गुड्यार आसल्ल्या सरकारी इस्कोलाक वेताले आनी म्हाका देव भिरांतिच्या इगर्जे इस्कोलाक मैलभर चलून वचजे पडतालें. ते दोगयी दोनपारांचें जेवंक घरा वेताना हांव इस्कोलांत बुतियेची शेळी पेज आनी इंयक जाल्ले हापोळ चाबतालों. सांजेचें ते पावणे पांचांकच घरा पावल्यार, हांव इस्कोल जाल्या उपरांत अर्धें वोर चडीत दोतोर्न शिकून पावणे स या स वोरार घरा पावतालों. उरल्लो वेळ आनी सनवार, आयताराचें आनी गिमेच्या दिसांनी आमी केदनांय सांगाताच. घरा लागशिल्या मोठाच्या रानांत रुकांवयले आंबे काडूंक आनी बिंडां झडवंक, मोठाच्या बामणाच्या 'माणीं' लागीं लडाय मारूंक, आय्सक्ँडी विकून येंवच्या म्हाताऱ्या नंदीक फसवन आय्सक्ँडी उसळावंक, काणयो आयकूंक, खबरो उलवंक सर्वांकयी आमी सांगाता. देव भिरांतिच्यो गजाली हांव इस्कोलांत शिकताना, संसारी गिन्यानाच्यो संगती ते म्हाका शिकयताले. आमचे मधें जाती कातिंचो फरक येनातल्लो. ते तांच्या कमल टीचर, विटल आनी जयराम मास्ट्रांची काणी सांगताना हांव तांकां सिरील आनी गाणिगा मेस्त्रिंची गजाल कळयतालों. धवो लोब

न्हेसून मात्यार कोट्ट दवर्न येंवच्या सिस्ट्रांविशीं वर्णितालों. लोबाभितर व्हडलें चाबूक घेवन दोतोर्न शिकोंवक येंवच्या व्हडल्या पादऱ्याबाविशीं सांगून तांकां भेष्टायतालों.

अपरूप हातांत कांय पावणशें पयशे जमो जाल्यार आमी तेगांयनी चार मैलां चलून 'नंदा' टॉकिसांत सिनेमा पळेवंक वेचें आसल्लें. गुड्यार तांच्या इस्कोला लागीं सिनेमांचीं पोस्टरां चिडकायनातल्ल्या वरवीं, तांकां सिनेमांची खबर हांवें दीजाय आसल्ली. सिनेमांविशीं चडीत खबर म्हाका म्हण सरवानुमताना आमी मांदून घेतल्लें. 'नंदा' टॉकिसांत मुकल्या बांकांनी बसूंक पावणशें पयशांची टिकेट. चार मैलां चलुनच वेचें जाल्ल्यान दुसरो कांय खर्च नातल्लो तरीय आमच्या घरा थावन पावणे मैलां पयस वाटेर मेळची नंय आमकां उपद्र करताली. सुक्ते वेळार नंयत पांयांगांटीक येंवच्या उदकांत देंवून पलतडी वच्येत आसल्लें तरी, अमास पुनवेक लबदोन आमी वेताना भरती आसल्यार येताना सुक्ती या वेताना सुक्ती आसल्यार येताना भरती आसून खंयच्याय एका वेळार नंय उत्रूंक दोणिची गर्ज पडताली. रुजार फुडतड्याचो कळोव आसून तो दोण चलयतालो. तरी एक पावटीं ताका ताचें देवें धा पयशे दीनास्ताना धांवून आयिल्ल्या शेतुचे तकलेर दोण ओच्चुंच्या जल्ल्यांत मारल्ल्यान, आनी धा पयशे जमो करूंक आनिकी थोडे दीस वेतात जाल्ल्यान, आमच्या पंगडाच्या सालवासांवांक हांवच पावतालों. नंय तडीर बाप्पुगेलें घर आसून, बाप्पुचो पूत देवूक सलाम मारल्यार तो आमकां तांचे दोणीर पलतडी पावयतालो.

उपरांतलीं सवाय तीन मैलां दोनपारांच्या कर्कव्या वोतांत चलताना हांव, शेतु आनी यंकटेशाक आमी पळेवंक आसच्या सिनेमाविशीं कळयतालों. सिनेमांतले मनीस, तांकां गुळो लागताना कशें पयलेंच तांबड्या तिंतांत बुडवन दवरल्लें स्पंज दांबून रगत येंवचेबरी करतात, राजकुमार कसो एकलोच पंद्रा जणां लागीं लडाय करचे पासत सदां 'व्यायाम' करून आपलीं मासकुटां अंरदिता, विषणुवर्धन, आनी राज कुमाराक मधें उजो वचना आनी तांणी सांगाता फिल्म काडलें जाल्यार, विषणुवर्धन लडायेंत जिकता जाल्ल्यान, तो विषणू सांगाता फिल्म काडूंक आयकना, हें पूरा मीट मिरसांगेसंगीं हांव तांकां सांगताना ते अज्याप पावताले आनी खरोच हांव तांचो मुखेली म्हण मांदताले. पाटीं घरा आयल्या उपरांत आनयेक फिल्म

पळेता पर्यांत म्हळ्यार परत तेगांयच्या हातांत पावणशें पयशे जाता पर्यांत पळेल्लें फिल्म घरा नटन करूंक आसतालें. कोणाच्या घरा खेळतांवगी, त्या घरांत तो राजकुमार आनी उरल्ले 'खळनायक' जाताले.

हांव आमच्या इस्कोलांत 'विध्यार्थी नायक' जावन 'प्रचंड बहुमतांत' जिकून आयल्या उपरांत तसलें कांय नातल्लेवर्वीं हांव 'एसेंब्लीर' भुरग्यां मुकार रावून 'स्कूल एटेन्शन' आनी 'स्टेंडिटीस' म्हण बोबाट मार्न ओर्डर दिंवचें पळेवंक, तांच्या इस्कोलाक् चुकारी मार्न, आमच्या इस्कोलाच्या दोऱ्या पाटल्यान येवन रावल्ले सयती!

अशें बिंदास वाडून येंवच्या म्हाका, पप्पान मद्रासचें काम बंध कर्न घरा येवन रावल्लें बरें लागूंक ना. व्हडल्यो भयणी, काजार जावन वचून, भाव बोंबय पावल्ले आसतां, घरा मांय सांगाता हांव मात्र आसल्लों. पप्पा येवन रावल्लोच म्हजे पाकटे मोडल्लेशे जाले. पप्पान घरा येवन रावयिल्लेंच केल्लें पयलें काम म्हळ्ळार म्हजी अड्डादिड्डी भोंवडी रावयिल्लें. ताणें म्हाका केन्नांय मारल्लो उडासाक येना तरी, ताची एक दीष्ट या धेंकणोच म्हाका पावतालो. चडताव तो घराच आसताना म्हाका शेतु आनी यंकटेशागेर वचुंकच दीनातल्लो. तो सांजेजें पेंटेक गेल्ल्या वेळार चुकारी मार्न हांवें तांकां मेळूंक वेचें आसल्लें. ते घरा आयल्यारय पप्पा तांकां गोवजी करतालो जाल्ल्यान तांणीय येंवचें उणें केल्लें.

पप्पाचे जबरदस्तेन अलतार भुरग्याच्या मेळाक भरती जाल्ल्यान सनवाराचें इगर्जेंत मीटींग आसतालें. देकून सिनेमा खंयच्या गुड्याक गेलां खबर नातल्ली. शेतु आनी यंकटेश आतां पावण्शें पयश्यां वयर आनी धा पयशे दोणीचे एकटांय कर्न कळ्ळाचे दोणीर पलतडी वचून सिनेमा पळेवन येताले आनी आप्रुप मेळल्ले तवळ, नव्या नव्या हिरों विशीं म्हाका सांगताले. 'गंधद गुडींत् ल्हान चोराचो पात्र केल्लो प्रभाकर कसो आतां हीरो जावन चेडवां सांगाता नाचता. शंकरनागाचें कराटे, हें पूरा तांणी सांगताना म्हजें काळीज मुर्गुटतालें. तवळ ते म्हजी बिर्मत पावताले. एका तेंपार तांचो मुखेली कसो आसल्लों हांव पप्पा घरा आयिल्ल्या थावन भिजल्ल्या कावळ्यावरी घरांत कोवळून बसतालों. पप्पान मद्रास आसताना ताचेलागीं आसल्लें सैकल रैला गाडियेर कोड्याळ पर्यांत हाडवन थंय थावन रस्त्यार दोन दीस चलवन घरा हाडल्लें. हरक्युलिस इंगलेंड गाडी'

म्हण त्या सैकलाविशीं सांगचें असल्लें. मद्रासांत साट रुपय दीवन मोलाक घेतल्ल्या त्या सैकलाचेर ताका खंय नातल्लो मोग. आमगेल्या एका कुडांत कोनशार धरणीर गोणी वस्तुर हांतुळन, ताचेर तें सैकल रावयिल्लें. हांवें सुर्वेर तें रावयिल्लेकडेच पेडेल घुंवडावन, ताचो दिवो पेटाशें केल्लें पप्पाक कळून, उपरांत ताणें ताका बीग घाल्लें.

तशें म्हण दोन हपत्यांक एक पावटीं सोडल्यार त्या सैकलार पप्पा खंयसरय वचनातल्लो. पूण दोन हपत्यांक एक पावटीं सैकल भायर काडन, सगळें सोडवन, तेल सोडन, पर्त्यान जोडचें म्हळ्यार पप्पाक भारी. एक सनवार सोडन, एक सनवार, सगळो दीस पप्पा ह्याच कामांत खर्चितालो. सैकलाच्या कामाक जाय पडची हरयेक सामागरी ताचेलागीं आसल्ली. स्पानराचें पेटूल, वारें मारचो पंप, तेल घालचें गिंडेल सर्व ताणे जमो करन जोगासाणेन दवरल्लें. सकाळिंची पेज जेवन सुरू केल्लें काम सांजेर चार वोरां पर्यांत लांबतालें. सनवारां दोनपारांचें अरध्या आदेसाचें इसकोल काबार कर्न आयिल्लों हांव त्या सैकलाच्या कामाक ताका मजत दितालों. उपरांत सैकल घेवन पप्पा पेंटेंत भोंवाडे मारतालो. सांजेर पाटीं हाडन घरा भितर बीग घालन दवरल्ल्या सैकलाक दोन हपत्यां उपरांतच सुटका. तोच नाटक... परत सुरू जातालो.

यंकटेशाक आनी शेतूक घरा कोणायची बंदोबस्त नातल्ल्यान ते एदोळच बाबूच्या सैकला आंगडींत भाड्याक मेळचीं सैकलां हाडन सवारी करूंक शिकल्ले. थोडे पावटीं म्हजे मुकार ते सैकलार 'सुंय' कर्न वेताना म्हाका कितेकितेंशें जातालें. सैकल सवारी शिकूंक म्हाका पप्पाची बिलकूल पर्वणगी नातल्ली. घराच 'हरक्युलिस' इंगलेंड गाडी आसून म्हाका सैकल सोडूंक येना म्हळ्ळी गजाल भोव लजेभरीत जाल्ली. आतां म्हाका दिसाक सैकल शिकचेविशीं चिंतनां तर, रातीक हांवें हात सोडन, पांय अट्व्याचेर दवर्न सैकलार थरावळ कसरत केल्लीं स्वपणां पडतालीं. कशें तरी सैकल सोडूंक शिकजे म्हण हट पडल्लें.

घरांतली बंधड चुकवन घेंवच्याक हांवें आतां इगर्जेचो आसरो धरल्लो. सनवारा सांजेर साडेचार वोरांच्या मिटिंगाक हांव दोन वोरारच घरा थावन भायर पडतालों. विचारल्यार इगर्ज नितळ करची, कुमगार भाजचो, कुमगाराचीं निबां तयार आसतालीं. आयताराचें सकाळीं मीस, दोतोर्न,

जाल्यार दोनपारांचें आलतार भुरग्यांचें म्याच इत्यादी म्हण परत घरांतलो सुटतालों. इगर्जेंतलीं सर्व कामां देवाचे कुरपेन जातालीं जाल्ल्यान, पप्पा थावन म्हाका कांय हरकत नातल्ली. त्या वेळार इगर्जे लागचो म्हजो ईष्ट पेटरिकाचे कुरपेन हांव इगर्जे मयदानार सैकल सोडूंक शिकलों. चार, पांच हपत्यांनी, सनवारा आनी आयताराच्या खळमीत नातल्ल्या प्रेतनांत, धोंपरार आनी हातागांटिंनी, मार कर्न घेतल्या उपरांत हांवें जयत जोडलें आनी सलीसायेन सैकल सोडूंक पावलों. रस्त्यारय हांवें एक दोन पावटीं सैकल चलयलें तरी, पप्पा खंय पळेत म्हळ्ळें भ्यें म्हाका धोसतालें.

आतां म्हजी दीष्ट पप्पाच्या ‘हरक्युलिस’ इंगलेंड गाडयेर गेल्ली. भाड्याच्या लडकाटी, जब्बू, सैकलां मुकार, पप्पाचें हरक्युलिस, कोलवा घरां मुकल्या ताजमहलाबरी सोभात म्हण म्हाका भोगतालें. ताची रंगीन आवाजाची कांपीण, पर्जळीत उजवाड दिंवचो दिवो, अट्व्याच्या हाताळ्याक आसल्लें तांबडें मोव स्पंज आनी उमकाळचीं रंगाळ फिंतां, मोव पाचवी सीट, पेडलाक उजळचीं रिपलेक्टर्स आनी पप्पान जोगासाणेन पुसून एक माती खेल्लें खत सयत नासताना, तेल दीवन सांबाळ्ळेल्या पर्जळाये मुकार भाड्याचीं लटाम सैकलां कांयींच न्हय आसल्लीं. कशें तरी एक दीस ‘हरक्युलिस’ इंगलेंड गाडी रस्त्यार वर्न यंकटेशा आनी शेतु मुकार दवलत दाकयजे म्हण हांव दीस रात चिंतालों. होगडावन घेतल्लें म्हजें मुकेलपण परत जोडिजे म्हण स्वपणेतालों. पूण सैकल कशें घरा थावन भायर काडचें, चावी खंय आसा, या म्हाका सैकल सोडूंक येता तें पप्पाक कशें सांगचें म्हण कळनास्तां विरार जातालों. मधें शेतु आनी यंकटेशालागीं हांव हे पावटीं बरे मार्क्स घेवन पास जाल्यार पप्पान म्हाका इसकोलाक वचूंक सैकल दितां म्हळां म्हणून लाट सोडल्लें. तांणी आतां म्हाका पात्येंवचें इल्लें उणें केल्लें तरी मुकार कांय सांगनास्ता फावोत्या वेळार राकून रावल्यात तशें दिसताले. आनी हांव कांय तरी आज्याप कर देवा म्हण मीस रजार करच्या वेळार खळनास्तां मागतालों.

त्या एक दीस सनवारा मिटिंगाक म्हण वेगींच गेल्लों. हांव बाबू सायबाचे अंगडिंतलें लटारी सैकल हाडन इगर्जे मैदानार भोंवाडो काडतालों. हेर थोडे अलतार भुर्गेयी ह्याच खेळार आसल्ले. तांचें मधें, म्हजो धाकटो ईष्ट जेरी आसल्लो. तिस्रेंतगी चोवतेंतगी शिकून आसल्लो

तो म्हाका मोगाचो. पूण मात म्हा पोकरी. म्हजेलागीं येवन ‘तुका डबल रैड करूंक येना’ म्हण चिडायलागलो. हांवें ताका क्यारियर नातल्ल्या सैकलाच्या रोलार बसवन मयदानार भोंवाडे काडताना, तशेंच जांवचे खातीर केल्ली अपली येवजण सुफळ जाल्ली पळेवन तो आतां, “तुका रस्त्यार खंडीत डबल रैड करूंक धयर ना.” म्हणूंक लागलो.

“रस्त्यार कितें? खंय जाल्यारी डबल रैड करतां... तुका दाकयतां” म्हण हांवें सांगलें आनी सैकल इगर्जेच्या दार्वट्या थावन भायर हाडलें. वोरां चार जातात मात्र जाल्ल्यान पप्पा पेंटेक येंवचोना म्हळ्ळें पिशें धयर म्हाका आसल्लें. अशें जेरी आनी हांव रस्त्यार सैकलार भोंवूंक लागल्यांव. रस्त्याचे एके घुंवडेर अशें येताना समा मुकार पप्पा उबो आसल्लो. एकच पावटीं ताका पळेल्ल्यान म्हजें बेलेन्स चुकलें. अशें आमी दोगी पडतांव म्हणताना पप्पान सैकल धर्न रावयलें. हांव सकयल देंवलों. म्हाका तकली उकलन पप्पाक पळेंवचें धयर नातल्लें. हात पांय थर्थरताले. पप्पान म्हजेलागीं कांय म्हळेंना. जेरीक धर्न “ताका कशियी जिवाची आशा ना... तुकायी कोणी विचारतेले नांतरे?” म्हणालो आनी चलतच रावलो. जेरी आनी हांव थोडो वेळ थंयसरच उबे रावल्यांव. उपरांत सैकलार परत चडचें धयर नासतां लोटुनच वर्न बाबू सायबाचे अंगडीक पाटीं दिलें. सैकल लोटून हाडल्लें पळेवन तें कांय पाड जालांगाय म्हळ्ळया दुबावान बाबू सायबान, सगळें सैकल तपासल्या शिवाय आमकां वचूंक सोडलें ना.

सांजेर घरा पावताना म्हाका काळजांत खंय नातल्ले दडदडे, हाता पांयांत कांपणी. कशें वेचें? कशें पप्पाक फुड करचें? पप्पा कितें करीत म्हळ्ळीं सवलां, घरा भितर रिगतां रिगतांच पप्पान म्हाका रावयलें आनी आलतारी मुकार दिंबी घालन हात वयर करूंक सांगलें. सांजेची आमोरी तेर्स जाता पर्यांत हांव थंयसरच दिंब्येर उरलों. उपरांत न्हावन जेवन निदतानांय पप्पा कितेंच उलयलोना. कांय फाल्यांक बाकी दवरलां, म्हजें सनवाराचें मिटींग बंध जायत म्हण चिंतून आस्तांच म्हाका केदनां नीद पडली तें कळ्ळें ना. दुसऱ्या दीस पप्पा, मांय पयल्या मिसाक वचून पाटीं येताना, हांव दुसऱ्या मिसाक भायर सरतालों. न्हेसून भायर येताना... पप्पा “रावरे थंय” म्हणालो...

हांव रावल्लेकडेंच रूक जालों. कांय मिसाक वेचेंय बंध करतागाय म्हण हांव चिंतालों. पप्पाच्या हातांत सैकलाची चावी आसल्ली ती म्हज्या हातांत दीवन, “सैकल घेवन वच. पूण खंय पुणी आनयेक पावटीं भाड्याचें सैकल आपडशी.... जागरुत!” म्हण गरजालो. हांव म्हज्या हातांत आसल्ले चावियेक आनी पप्पाक केदोळ पर्यांत पळेत रावल्लों, म्हाका आतां उडास ना!

****

फंग्तीं मधें--

कितें आसा या कितें आसात ह्ये मटवे कथेंत? पप्पाचें सैकोल, फकत आनी ह्या सैकोला विषांत लिक्ता तरी कोण? पप्पाचो पूतच. इत्लें जाणां आसूनयी हांव कित्याक हीं सवालां विचार्तां? हालिंच ही कथा तुमी वाचून जाल्या न्हय? खंडित तुमीं म्हण्शींनांत ह्ये कथेंत कितेंच ना – एक पप्पा आशील्लो, ताका एक्लो पूत आशील्लो, जाका सैकोल चलंवंक येनातल्लें, ताका सिनेमांचें जब्बोर पिशें आशील्लें आनी पार्पळ खास्ताचें मित्र आशील्ले, सर्व वाडोन येंवंचे आड्‌बोस्रे पिले.

हां! व्हय, आडबोस्रे, वाडोन येंवचे पिले या सोंप्यान सांग्चें तर प्रवॅशीत तर्नाटपणाचे ख्खुरू; आनी कथा लिक्ताना लॅखकाचें प्रवॅशीत तर्नाटपण जून जालां आनी तवळच्या प्रवॅशित्पणाचें खंच काडून तो लिख्ताना आनी ताणे लिखल्लें आमी वाच्ताना आमी सर्व – एका खिणाक पुणी आमच्या प्रवॅशीत तर्नाटपणाक पाटीं वेतांव आनी हासोनशें म्हण्तांव – बराबर! आमकांयी असलेच अणभव जाल्यात.

आमचो लॅखक कांय तरी अन्कूल आसल्लो चलो जाल्ल्यान (ताचो पप्पा मद्रासांत नव्करी कर्तालो) तो इगर्जेन चलवंच्या शाळेक वेतालो आनी भुतियेंत्लें शेळें शित आनी इंय्क जाल्ले हापोळ चाबतालो. आनी ताचे ईष्ट घरा लागिंच आसच्या सर्कारी इस्कोलाक वेताले आनी दनपारांच्या जेवणाक तातांच्या घरांक वेताले. सनवारांचें हांकां सुटी, पार्पळपणां करूंक. पुण कसलीं पार्पळपणां?

कांय फाशियेच्या खंब्यार चडंवचीं न्हय. मोठाच्या रानांत रुकांवयले आंबे काडूंक, बिंडां झडवंक, आइसक्यांडी विकूंक येंवच्या म्हातार्‍या नंदीक फसवन एक आइसक्यांडी उसळांवचें....तुमचो उडास पाटीं धांवलो

न्हय? कितें, आमी हें सर्व करूंक ना? घडपां घडून येकामेका बंडल कथा सांगूंकनांत? पूण, तातांच्या विबिन्न चालीन फुडें वेच्या जिणियें मद्लें फरक लेखक ह्येपरीं दाकवन दिता ....सर्वांतयी आमी सांगाता. देव बिरांतेच्यो गजाली हांव इस्कोलांत शिक्ताना, संसारी गिन्यानाच्यो संगती ते (श्वेतकुमार, वेंकटेश) म्हाका शिकयताले. आमचे मधें जातींकातींचो भेद येनातलो, ते तांच्या कमला टीचेर, विठल आनी जयराम मास्ट्रांची काणी सांग्ताना हांव तांकां सिरील आनी गाणीगा मेस्त्रिंची गजाल कळयतालों. धोवो लॉब न्हेसून मात्यार कोट्टू दवर्न येंवच्या सिस्टरां विशीं वर्णितालों. लॉबा भितर व्हड्लें चाबूक घेवन दोतोर्न शिकंव्क येंवच्या व्हड्ल्या पाद्राबाविशीं सांगून तांका भेष्टाय्तालों.

हांतूं कांय आमकां कसलिंयी पार्पळ्पणां दिसून आयलीं? हांव पतियेना. हें प्रवेशीत पर्नाटपण आमकां परत आय्लें तर आमी ताका वेंगोवन दीस सारिशेनांव?

फुडलें साहस आसा ह्या पंग्डान सिनेमांक वेचें. कोणे करूंक ना हें साहस? तर्नाट्यांनी सिनेमांक वेचें, होट्लाक वचून गोळीभजे खांञ्चे या सॉडा शॉपाक वचून रंगरंगाळ ‘लिम्लेट’ (लेमोनेड) पियेंवचें म्हळ्यार पार्पळ्पणंच म्हण व्हडांनी लेक्चे दीस ते. अशें आस्तां, ह्या तेगांची स्थिती पळोव्यां. पय्शे फारून कांय सिनेमाक वेच्यातिल्ले ‘पार्पळ’ हे न्हय. ऑप्रूब कांय हातांत पावणशें पयशे जमो जाले तर ताणीं तेगांयनी चार मय्लां चलून ‘नंदा’ टॉकीसांत सिनेमां पळेवंक वेचें आसल्लें, असो विवर दिता आमचो लेखक. आतां कांय जाय आमकां ते दीस चार मयलां चलून सिनेमा घरांक वेचे? जाय आमकां दीस पावणशे पय्शे भरून ‘नंदा’ थियेटराच्या मुक्ल्या बांकार बसून सिनेमा पळेंञ्चे? नाकात कित्याक आतां प्रवेशीत तर्नाटपणाक थांबवंक हेर सबाश्यों वाटो आसात. आसूं. पुण ह्या तेगां पयकी सिनेमांच्या माहेतींत अव्वल म्हळ्यार आमचो लेखक. हें सत ताणी सर्वानुमतान मानून घेतल्लें अशें खात्री कर्ता लेखक.

‘नंदा’ पर्यांत आसची चार मय्लांची वाट लगबग एक मय्ल न्हंय उतरच्यांत वेताली. पुण ही उत्रोण फुकट जांञ्ची न्हय. दॉणीचेर वेचें तर धा पय्शे रुसूम. हांगासरयी धा पय्शे उरंञ्चो ह्या पंग्डाचो हुन्नर निजायकी मोगाळ पार्पळ्पणांची याद हाडतात. सिनेमा संसरांतलीं दृशां, ते नायक

नट आनी खळनायक हांचेर ह्या पंग्डान चलंवची भासाभास, घड्पां आनी बोल्मीं कांय आमिंयी उचारूंक नांत म्हण न्हय. हरयेक्ल्याक तातांच्या पसंदेचो नायक नट आस्ता, ताची ते व्यक्ती पूजा करतात आनी तांच्याकी वर्तो झूझारी/फायटर हेर ना आनी आपणेंयी ताचेपरीं जायजे म्हळ्ळीं स्वपणां/कल्पनां हर तर्नाट्याच्या प्रवेशीत तर्नाटपणार आस्ताच्च.

सांगाताच आस्ता एक लिप्तीं आंव्डो, हांवें एक body builder जाय्जे, मास्कुटां प्रदर्शिजे आनी चलियांक आकर्शीत करिजे म्हळ्ळो. सांगाताच आनएक आशा – हांवें सैकोल चलवंक शिकाजे, चलियांच्या पंग्डां सामकार दब्बल राय्ड करिजे, सैक्लाचे फुडलें रोद उक्लोन धरून सर्कस राय्ड करिजे आनी असले हेर स्टंट.

असले चिंतप लॅखकाच्च्या आनी ताच्या पंग्डाच्या मतींत उदेताना अशें घडताकी, लॅककाचो बापय जो तवळ पऱ्यांत मद्रासांत नव्करेर आसल्लो, निवृत्त जावन घरा पाटीं येता. ही जावन आसा एक थरावीक घुंव्डी सग्ळे कथेक. लॅखकच्च म्हणता 'एका तेंपर तांचो (इष्टांच्या पंग्डाचो) मुकेली कसो आसल्लों हांव पप्पा घरा आयिल्ले थावन बिजलेल्या कावळ्यापरीं घरांत कोवळून बस्तालों.

कित्याक अशें?

ह्या सवलाक जापी दॉन आसल्ल्यो. पयली, ताचो बापय कठीण शिस्तेचो मनीस. ताचें येणें जाताना वेंक्टेश आनी श्वेतुचीं येणी उणीं जालीं. घरांत शिस्त, मागणें रजार, इगर्जेंत आसच्या सर्व नोवेनांक आनी ध्यान वोरेसांवांक लॅखकान वेचें कड्डायेचें जालें.

दुस्रें काराण जावन आसल्लें, बापाय्न भौव व्हडा जतेन हाडल्लें हरक्यूलीस इंग्लेंड सैकोल. वर्ते त्रास घेवन तें सैकोल ताच्या बापाय्न घरा पर्यांत हाडल्लें आनी तो खुद्द तें सैकोल फकत दॉन हपत्यांक एक पाव्टीं भाय्र काडतालो आनी हेरांकयी आपडूंक दिनातल्लो. म्हणजे, घरांत विदेशी सैकोल आसूनयी लॅखकाक सैकोल चलंवची पर्वणगी नातल्ली. एका कुडाच्या कोन्श्यांत ताच्या पप्पान तें सैकोल सणाच्या वस्त्रांचेर उबें केल्लें. एक पावटीं आमच्या लॅखकान कोणाकच कळितनातल्लेपरीं सैकोलाचो डाय्नामो लागव्न पेडल मारून लाय्ट पेटयिल्लो. ही संगत पप्पाक कशिगी कळित जाली आनी ताणे सैकोलाक बीग शिरकावन

सोडलें!

हेवशील्यान ताच्या मित्रांक कसलियी बंदड नातल्ल्यान ते भाड्याचीं सैकोलां घेवन सवारी कर्ताले पुण घरांतच इंग्लंड सैकोल आसुनयी आप्णाक सैकल सोडूंक ना म्हळ्ळी करंदाय आनी सल्वण लॅखकाक कांतय्ताली.

न्हय म्हळ्यार, दोन हफत्यांक एक पावटीं ताचो पप्पा तें सग्ळें सैकोल सोडवन घालून ताच्या हरयेका भागाची नितळाय कर्तालो, तॅल सोडतालो आनी त्ये सांजेर मात्र पुताक घेवन पेंटेंत डब्बल राय्ड वर्तालो. होच्च आनंद लॅककाक त्या सैकोला थावन मेळचो. पूण ती प्राय वोगी रांवची न्हय. कशें पुणी करून पप्पाच्या सैकोलाची चावी फारून सवारी करिजे म्हळ्ळीं साहसिक चिंतां ताका दीस आनी रात कर्गय्तालीं.

आनी एका सांजेर कशें पुणी करून बाबू सायबाच्या दुकानांतलें एक लटारी सैकोल भाड्याक घेवून इगर्जेच्या मय्दानार लेखक बोंवाडे काडताना – सर्व बर्यान चल्तें आसल्लें – पुण ताचो एक्लो नवो ईष्ट जेरीन ताका चिडायनातल्लो तर. त्या दिसा लॅखक आरामार सैकोल चलवन आस्ताना जेरीन ताका चिडाय्लो म्हणून, तुका डब्बल राय्ड करूंक कळाना. लॅखकान हें 'चालेंज' घेतलें आनी जेरीक सैकोलाच्या रोलार बसवन डब्बल राय्ड केलें. हांतू, सैकोलार बसाजे म्हळ्ळी जेरीची आशा गुमानित्त ज्यारि जाली. तवळ लॅखकाक आनिकी चिडावन जेरीन म्हळें – डब्बल राय्ड करून तुं म्हाका रस्त्यार व्हर पळोव्यां?

पप्पान सन्वाराचें पेंटेक वेचें पूण इतलेवेग्गीं तो पेंटेच्या रस्त्याचेर आसचो ना अशें पात्येव्न लेखकान जेरीक घेवनंच सैकोल रस्त्यार चडय्लें.

थोडी वाट फुडें वेताना––

ताचो पप्पा साम्कार उदेता आनी लॅखकाचे बेलेन्स चुक्ता आनी जेरी आनी तो सांगाताच रस्त्यार पड्तात. पाप्पा, तांकां सांबाळून उबे कर्ता आनी विचित्र – फकत जेरीक तो सोव्ता. लॅखकाक कळित जाता – आप्णाचें प्राचीत घरांत आस्तेलें अशें. आनी तशें जाता – सग्ळी सांजभर आनी निदूंक वेचे पर्यांत पप्पा ताका आलतारी सामकार दिंबीयेर पडून हात वय्र घाल्चें प्राचीत दिता. तांचे मदें कसलेंच उलवणे चलाना.

दुस्रो दीस आयतार. मांय पय्ल्या मिसाक गेल्ली ती पाटीं येताना आमचो हीरो लॅखक दुस्र्या मिसाक वचूंक तयार जातालो.

आनी तवळ, – पप्पा ताका रावय्ता. कांय आप्णें आय्ताराचें मिसाक वेचेंयी खय्दगाय म्हण लॅखक आंकूडताना पप्पा सैकोलाची चावी ताका दीवन म्हणता. 'सैकोल घेवन वच! आन्येक पावटीं भाड्याचें सैकोल आपड्शी....जागृत!'

लॅखक आपली कथा अशी संपय्ता: 'हांव म्हज्या हातांत आसल्ले चावियेक आनी पप्पाक केदोळ पर्यांत पळेत रावल्लों म्हाका आतां उडासांत ना!'

म्हजो श्हरो:

उडासांत आसल्यारी आसुंकच नजो कित्याक ही कथा जावन आसा एक दॅक वाडावळिच्या एका घडिचाराची. Growing up is a continuous process वाडावळ एक थांब नातल्लो घडीचार. आमी वाडून 'पप्पा' जाताना या आम्चे ताबेन बैक या कार या विमानंच येताना जरितरी, आमच्या घर–कुट्मांत लेखका तसलो चलो वाडून येंव्चो आसा तर आनी तवळ असले उडास उस्कातीत तर असल्यो सुंदर मटव्यो कथा जल्मातात मात्र न्हय, हो सोबित संसार वाडावळिच्या, मोग, खंत आनी हुस्को जाय्र कर्च्या सार्क्या पथार आसा म्हळ्ळें आश्वासन आम्कां दितात!

****

जुजेच्या पेरांची काणी

मेलवीन रोड्रीगस आगोस्त, १९९८

जुजे, दिंड्या जिवाभितर कांतळी काळीज आसचो मनीस. चडुणे चाळीस पावस ताच्या मात्यार येदोळ पडल्यात. ह्या चाळीस वर्सां पयकी तेरा वर्सां काजारी जिविताचीं. एस्तेल ताचो बुतांव गोंडो. ती जुजेच्या जिवाक सोडन दीनातल्ली बायल. बियाक जांव, भाताक जांव तांकां येदोळ भुरगीं नांत.

तेरा वर्सांनी पयलेंचीं तीन सोडल्यार उपरांतल्या धा वर्सांनी तांणी केल्ल्यो आंगवण्यो खंयच्याय देवांक नाटवोंक नांत. पेटयिल्ल्यो वाती खंयच्याय काळोकाक धांवडावंक सकुंकनांत. दाकतेरांक सयत तांचे अस्कत्कायेची नाड मेजूंक कळिळना.

ह्या धा वर्सांनी जुजे शिरांधारिंनी कळवळ्ळो. एस्तेल रडलें. जुजे शिंदून गेलो. एस्तेल पिंदून गेलें. तांच्या मागण्यांच्यो धारी सर्गाचीं दारां फासळावंक पावलिंनांत. जोडल्लो दुडू दाकतेरांक पिटो केलो. दाकतेर म्हणाले: 'एस्तेलाथंय ऊण ना'. दाकतेर सांगलागले: 'जुजेथंय ऊण ना'. मिस्तेर दोडतो जालो. काळजां कांतून सोडचीं सवालां विचारच्या मनशांच्यो धोशी दोडत्यो जाल्यो, मेंदू खिरलो, रगत इरलें सोडल्यार भुरगीं जालिंनांत.

जुजे दयाळ मनीस. जुजे कुरपाळ मनीस. जुजे मोगाळ मनीस. तो म्हजो शेजारी. शेजाऱ्यांचो शारोती. गोठ्यांत रेडे गोरवां, कुजनांत बोकुल माजरां, दारार सुणें, आंगणांत माड, वोंयेंचेर फुलां, तेंडलेचो माटव, भाताचीं शेतां, पेरिरूक – इतलें आसुनय तो निराशी.

जुजेच्या ताळ्याक येदोळ कोणेंय खाडूं घाल्लेंना. ताचो ताळो इतलो नांवाडदीक, तांचे न्हाणयेंत न्हाताना जुजेन बायलेलागीं उलंवच्यो संगती आमचे न्हाणयेंत न्हाताना म्हाका आयकोव्येत. ताच्या ताळ्यावर्वीं गुट, गुटान उरना. रात जून जाल्या उपरांत एक सोडल्यार दिसामधें गांवांत गुजगुजो ना म्हळ्यार एकच जुजे निदला वा गांवांभायर गेला म्हण लेकिजे.

हर्शेंच्याबरी एकपावटीं तांच्या आंगणाक पावल्ल्यावेळा, सोप्यार बसून

पेरां खांवचो जुजे तोंडांतलो पेराचो कुडको गुळकू गिळून, 'पेरां खाताये आबेला' म्हणताना, तोंडांत उदक आयिल्ल्यान 'नाका' म्हणूंक जायनासतां हात वोड्डायलो. हळदुवीं हळदुवीं फुगल्लीं पेरां दोळे उरकुटावन म्हाकाच पळेतालीं. एस्तेल कुजनांत आसल्लें वा शेतांत आसल्लें हांव नेणा.

दिल्लें पेर कुल्याक पुसून घास मारताना जाल्ले रुचीन जीब मात्र न्हय, जीवच नाचलो. "हांगा कुलो तेंक आबेला. तुमचें घराणें सरिपळ्ळाक येवन धा वर्सां जालीं जायजे. तुमकां ह्या पेरांची काणी कळीत ना" – जुजे म्हणताना आयकव्यां भोगलें.

एका तेंपार नीरमारांत आमी भाड्याक रावतल्यांव. म्हज्या बापायन हांव कामाक लागून आट वर्सांनी जुजेगेले आस्तिकुशीन ल्हान भूंय घेवन घर बांधयिल्लें. पाटल्या धा वर्सांनी जुजेन सरिपळ्ळाच्यो शिरेन शिरो म्हज्या मुकार शिंदल्ल्यो. पूण ह्या पेरांची काणी कित्या लिपून उरली म्हाका कळ्ळेंना. त्यादेकून ताका आयकूंक म्हजे उमेदीक पाकां फुटलीं.

"तवळ म्हाका तेरा वर्सां जातीत. हांव आडबसरो भुरगो", जुजेन सांगूंक सुरू केलें. "आटवेंत आसल्लों. इगर्जेच्या न्हय, पवित्र काळजाच्या माद्रींच्या इस्कोलाक वेतालों. तेदळा आतांचीं सिस्ट्रां कोणय नातल्लीं. म्हातारी सिस्टर जुवांव सयती नातल्ली. सिस्टर जेनेवीव, सिस्टर मीरियम, सिस्टर तोमास – तेगां सिस्ट्रां शिकयतालीं आनी सिस्टर मेरी जोन आमची हेडसिस्टर. चोवगांय सिस्ट्रां इगर्जे इस्कोलांत शिकंवच्या सिस्ट्रां सांगाता कोवेंतांत रावतालीं.

"सिस्टर मेरी जोनाक 'पेरगुडे' (कोळ हुंदीर) म्हण आपयताल्यांव. एका भुरग्याची चोरी धरूंक एकपावटीं ती, तिचो भरती जीव घेवन मेजापोंदा लिपून रावल्ली खंय. देकून तिका हें आडनांव पडल्लें.

"सिस्टर मेरी जोनाक हांव म्हळ्यार जिवाची गांट. अपरूप अपरूप पेप्पर मिंटां ती म्हाका दिताली. कोवेंतांत रातीक सोडल्यार दिसाचे खंयचेय घडये म्हाका बंधड नातल्ली. माद्रींची जायती बुट्टी चाकरी हांव करतालों. त्या देकून पोपायेच्यो शिरो, आंब्यांचीं कापां, चितुरलेच्यो बोयो, पणसांचे घरे मात्र न्हय फेस्तांपरबेंनी माद्रींचें पोंतिफिकाल जेवण जाल्यामागीर म्हाका जेवण आसतालें. तशें कांय आमगेर जेवणाक बर्गाल आसल्लो म्हण न्हय. पूण माद्रींचें खांवच्यांत कसलोगी होरबोस आनी

खुशी मेळताली.

“कोवेंताच्या हितलांत जायते रूक आसल्ले. आतां मोस्तु कातर्न घाल्यात. थोडे मोरें पडून पर्तल्यात. माद्रींच्या काकसा पाटल्यान दोन पेरिरूक आसल्ले. रुकाचे फांटे काकसाच्या पाक्यार विशेव घेताले. रुचीक पेरां जाताली. आतां तुवें खावन आसच्या पेरांचीच रूच. मागीर कातर्न मीट सारवन खांवच्यांत भारी दाधोसकाय. पेरां म्हळ्यार केदीं. पुंडदाबरी पुडपुडीत. भितरल्यो बियो अस्कत. खाताना दांतांक शिरकनांत.

“राशिचीं पेरां जातालीं. आमकां मात्र माद्रींच्या भुरग्यांक तीं पेरां खेल्ले तितलीं पावनातल्लीं. त्यादेकून पयलें रूक हालवंक सुरू केलो. उपरांत सवकास रुकार चडूंक सुरू केलें. मागीर धयर चडताना काडल्लीं पेरां काकसाच्या पाक्यार चडून भोकांवकय सुरू केलें.

“एक दीस – तुका वोळक ना – मजलांतलो फिलच्याण चडल्लो. पेरां तुटवन पाक्यार पांय तेंकताना नळो फुटलो. भितर खंयची माद्र कितें करताली कोण जाणा, तिच्या मात्यार फुटल्लो नळो पडून मार जालो. जाल्ले बोबेक फिलच्याण उडून धांवताना आनिकय च्यार–पांच नळे पिटो जाले.

“माद्रींनी मात्र मेजून पांच दिसांनी काकसा पाटले पेरिरूक कातर्न सोडले. म्हाका बेजार जालें. पोटाक उजो पडलो. जीब चुरचुरली आनी पेरांक खंय वेचें भोगलें.

“तशें कांय माद्रींच्या हितलांत हेर पेरिरूक नातल्ले म्हण न्हय. आसल्ले. पेरांय धाराळ दिताले. तांचेर चडून पेरां काडूंक काळजांत धयर नातल्लें. ते रूक माद्रींच्या घरा मुकलेकुशीन आसल्ले.

“एक दीस, इगर्जेच्या फेस्तावेळा, फेस्तमीस जावन घरा वेचे वाटेर कोवेंताक भेट दिल्ल्या गांवच्या ग्रेस्त मनशांक सिस्टर मेरी जोन, गांवांत तेदोळच नांव जोडल्ल्या पेरिरुकाच्यो रोंपियो दिताली. कांय साताट मानेस्त आनी तांचीं बायलां–भुरगीं आसल्लीं. हांवेंय पयसापयसार एक रोंपी मेळत म्हणच्या जिनसार आंयडो घोटून पाटीं मुकार केलें. कोणेंय म्हजें गण्णें केलेंना.

“आयिल्ले मानेस्त हासून, हात मेळवन, हात हालवन गेले. वेताना

रोंपियो व्हर्न गेले. ते गेल्लेच सिस्टर मेरी जोन हितलांत आसच्या उदकाचे टांकिसर्शीं हात धुवंक गेली. हांवें पाटलाव केलो आनी विचारलें: 'म्हाकाय एक रोंपी दी सिस्टर'.

"कितें म्हणांयरे जुजे? पेरां चोरन खेल्लीं पावनातल्ल्याक रोंपी जायगी तुका? आनी मुकार तुका पोंपीय मेळचिना – सिस्टर म्हजेकुशीं पळेनासतां शीदा कोवेंताक गेली.

"खिणान हांव दुकलों. कांय काकसाचे नळे फुटयिल्ले हांवेंच म्हण सिस्टरीन लेकलां कोण्णा म्हण चिंतलें. एक रोंपी दिल्ल्यान ही कितली दुबळी जायत भोगलें. राग आयलो. भुरग्यापणालो राग. सिस्टर मेरी जोनाक पंद्रा पावटीं 'पेरगुडे' म्हळें. वीस पावटीं 'व्हडली पेरगुडे' म्हळें. पंचवीस पावटीं 'थेट पेरगुडे' म्हळें. काकसाचे पुराय नळे फुटून मात्यार पडजे आसल्ले म्हणून चिंतलें.

"घरा पाटीं वेतानांय कळवळे. फेस्ताचें जेवण जेवतानांय तेच कळवळे. जेवण जेवन पोट जड जावन घरा सक्कडय पर्तल्लेकडे घोरेताना म्हाका मात्र चिंतनां. राग काडचीं चिंतनां. एक आलोचेन झळकाली.

"हरेक दिसा सकाळीं साडे–स वोरांचेर माद्री इगर्जेक मिसाक वेताल्यो. हांवय वेतालों. दुसऱ्या दिसा सकाळीं मात्र हांव इगर्जेक गेलों ना. शीदा माद्रींच्या हितलाक रिगलों. हितलांत थंय हांगा किरलल्ल्यो पेरिरूकाच्यो रोंपियो पूरा एकय सोडिनास्तां पाळां समेत हुमटून काडल्यो. साधारण बारा–तेरा आसल्ल्यो कोण्णा. मीस काबार जांवच्यावेळाक राकून रावून घरा पावल्लोंच घरा पाटल्यान मोव आसल्ल्या एका जाग्यार सुळयेन माती काडन एक रोंपी लायली. मुळाक न्हाणयेचे रांदणिंतलो इल्लो गोबोर आनी उदक घालूंक विसरालोंना. सांजेर इस्कोला थावन पाटीं पर्तल्लोंच पिलच्याणाक धरून शेजारच्या सक्कड म्हज्या इश्टांक, व्हडिलांक कळनाशें 'माद्रींची रोंपी' सांगून एकेक दिली. माद्रींक कळूंक नजो म्हण ताकिदय दिली.

"रोंपियेचो सदां पोस केलो. रोंपियेक दीस खळून उदक घालें. रोंपियेक अपरूप थोडें सारें घालें. रोंपी बळ जाली. बळ जावन झाड जाली. झाड वाडलें. वाडून रूक जालें.

“मागीर म्हजें एस्सेसी काबार जालें. कॉलेजीक भरती जालों. मेजून अडेज तीन वर्सांभितर सेजारच्या पेरिरुकांचेर फुलां जालीं. फुलां हुलां जालीं. हुलां फळां जालीं. फळां पिकून खांवच्याक जालीं. पिलच्याणान मात्र न्हय, गोसालान आनी गस्पारीन सयत पयलीं पेरां म्हजे सांगाता वांटून खेलीं. तोच रंग, तोच परमळ, तोच आदलो सुवाध, तीच आदली रूच. जीब रूच चाकताना मतींत माद्रींच्या पेरिरुकाचेर चडल्लो उडास, काकसाच्या पाक्यार चडून पेरां खेल्ले उडास. नळे फुटल्ले, फुटून माद्रींच्या मात्यार पडल्ले उडास. माद्रींनी पेरिरूक कातरल्ले उडास. पेरिरुकाच्यो रोंपियो चोरन हाडल्ले उडास.

“ह्या सक्कड उडासां मधें सेजारचे पेरां खावंक लागले. म्हाकाय थोडे पावटीं पेरां दीलागले. हरेक पावटीं तांणी दिल्लीं पेरां खाताना हांव मात्र बारीक शिजतालों. म्हज्या पेरिरुकाचेर कित्याक फळां जालिंनांत म्हणून कडतालों. माद्रींचो कांय शिराप कोण्णा म्हण चिंतलें. चिंताना परत्यान माद्रींचेर राग येवन आंगाच्या शिरांचेर गच्छ कांटे उबे जाले.

“सेजारच्या सक्कड पेरिरुकां परस म्हजो रूक चड सोरकेल्लो. ताचे फांटे आमच्या काकसाच्या पाक्याचेर विस्तारल्ले. कसली कळनातल्ली कीड त्या रुकाक लागली कोण्णा चिंतून चिंतून हांव आटलों. पूण म्हजी दूक सेजारच्यांक दाकयलिना.

“दीस धांवले, म्हयने उबले, वरसां पाशार जालीं. म्हजें आनी एस्तेलाचें काजारय जालें. सेजारच्यांनी पेरांचो हलवा करूंक सुरू केलो. पूण म्हज्या पेरिरुकाचेर फुलांय पडलिंनांत.

“एक दीस ‘गोड उदक शिला’ आयिल्लो. शिलाची तुका वोळक ना म्हण दिसता. तुमी हांगा येंवचे आदींच शिला मेला. शिला आमच्या वटारांत नारल काडच्यांत नांव वेल्लो मनीस. मागीर माडामुळां सोडवन दीवंक, सोप–मीट–सारें घालूंक, आंगणाक पेंटाळ्यो बांधुंक, माती खोंडूंक, आळीं बांधुंक, गर्ज पडल्यार उदक वोडूंक – सेजारचीं सक्कड शिलाकच आपयतालीं. काम करन पुरासाण जाताना सकडांगेर उदका सांगाता गोडाकुडको विचारन खातालो जाल्ल्यान ताका ‘गोड उदक शिला’ म्हणुनच नांव पडल्लें. शिलाकडे म्हज्या पेरिरुकाची गजाल सांगली. आजून कित्या हो रूक फळां दीना म्हण विचारलें.

“शिलान असल्या रुकांक म्हालगड्यांनी करची एक रीत सांगली. त्या प्रकार ते रातीं हांव उटलों. कांय देड वोरां जातीत. घरचीं सक्कड निदल्लीं. हांवें म्हजें न्हेसल्लें वस्तुर निकळायलें. रांदच्याकुडांत आसल्ली कोयती काणगेली. आवाज करिनासतां दार उगडून, नागडोच घरा पाटल्यान गेलों आनी पेरिरुकामुकार हातांत कोयती उबारन उबो जालों.

“कितें म्हण चिंताय पडपश्या. तुका मुळाक घाल्लें चड जालें. पेरां दीवंक जायना तुका! म्हज्या गुस्तारच जियेताय म्हण चिंतिनाका. तुका कातरन बेंडून उडयतां पळे. तीनच म्हयन्यांचो वायदो तुका – अशें सांगून हातांतली कोयती हालवन रुकाक भेश्टायलें. पेरिरूक म्हाकाच पळेवन आसा म्हळ्ळेपरीं त्या काळोकांतय दोळे उरकुटावन पळेलें. दाव्या हातान पेरिरूक धरन हालयताना, हाताक जाल्ल्या स्पर्शान पेरिरूक कांपून आसा भोगलें.

“शिलाच्या सांगण्यांत सत आसल्लें. पेरिरुकाक भेश्टावन अडेज म्हयने जायजे जाल्यार एक दोन फुलां पडलीं. मागीर थोड्या दिसांनी रूक भरन फुलां. फुलां फळां जाताना जाल्ल्या संतोसान म्हजो जीवच कीर जालो आनी पेरिरुकाक वेडो घालिलागलो.

“आतां कांय वर्सां तेरा जातीत आबेला. ह्या एका पेरिरुकान दिल्लीं पेरां मेजूंक तांकचेंना. आनयेक खाताये” जुजेन आनयेक पेर म्हाका दिलें.

“रूक सोरकेल्यार ताका फळां लाबनांत. देकून ताका भेश्टायजे पडता. म्हालगड्यांच्यो सांगण्यो भेशट्यो न्हय” जुजेन पेरांची काणी सांगली.

काणी म्हाका विशेस दिसली. प्रकृतिच्या जायत्या संगतिंविशीं आजून मनशान सोध केल्लोना. त्यो लिपत्योच उरल्यात. मनीस सयत कामाकडे जांव, घरांत व्हडिलांच्या भिंयान आपलें काम करता. रूकय अशेच कोण्णा म्हाका भोगलें.

पेर खावन जुजेगेल्या हितलाच्या आकाड्यालागीं पावताना पयशिल्या शेतांत आसल्लें एस्तेल झळकलें. जुजे म्हाका पांवच्या इराद्यान कोण्णा उलवन उलवन आकाड्यापर्यांत पावल्लो.

“जुजे तुका एक सांगूं हांव?” ताळो तगसून हांव उलयलों.

“कितें?”

“सांगल्यार बेजार करिनाका”

“हांवें इजार घालां”

“तें इजार काडन हातांत एक बयताड घेवन एस्तेलाक कित्याक एक पावटीं भेश्टायनांय? तुका भुरगीं जावंकय पुरो”.

हांवें तितलेंच म्हळें. जुजेच्या तळमाथ्याक घडगडो मारल्लेपरीं जालें. तो उलवंक ना. ताका राग आयलो म्हणुनय म्हाका कळ्ळेंना. तो घुस्पडलो. वयर पंदा म्हाका पळेताना ताच्या तोंडाचेर काळबाणेचो छारो म्हाका झळकलो. कपलाचेर फुटल्लो घाम तळातान पुसून, भाराधीक काळजान पाटीं घरच्या दाराकुशीं चमकलो.

****

फ्रंतीं मधें--

म्हाका कवितेचेर या कवींचेर कसलियी जाळ्काय ना पुण मोसोर आसा!

आमी सृजनशील बरवपी, कादंबरीकार लांबायेन कितें तरी लिखूनंच वेतांव आनी आम्ची कथा- कादंबरी लांब जाल्लेतितलो आम्चो संतोस आनी स्वसमाधान चडता.

पूण हे कवी तशे न्हय, तांचें चिंतपयी तसलें न्हय. तांचें सृजनशील बरप कितलें मटवें जाल्ले तितलें बरें. हजार सबंदाचें एक चिंतप ते फकत चार सब्दां बितर आमच्या मतींनी चेप्तात आनी आमकां चिंतपाक लाय्तात. खंचीयी एक कविता वाचूंक सुरु कर्ताना ती कशी मुंदरून वचत, कशी संपात म्हळ्ळो अंदाज आम्कां बिल्कूल आसाना.

हांव कविता बरवंक सकाना या त्ये दिशेन हांवें त्रास घेतलेच नांत. हाका काराण शाळेंत कविता पाठ करूंक एका शिक्षकाची गरज पडटाली आनी हो शिक्षक मूळ कवीन लिखल्लें विस्कळावन आमकां शिकयतालो आनी...सलवतालो! अशें जावन आमकां एका थराचो चीड येतालो कित्याक म्हळ्यार साहीतांत कवितेचो प्रकार आनी महत्व आम्कां सोंप्यान समजानातल्लें

थोड्या वर्सां आदीं कोंकणी परिणत आनी जाणारी बाप दो। प्रताप नाय्क हाणीं एके सभेर म्हळ्ळें म्हज्या उडासांत येता - कादंबरी आनी कथाकार एका विबिन्न थरांच्या वोळींत्ले तरी, कविच्च!

हेंच तत्व मनांत घेवून हांव मेल्वीनाच्या 'पेरांची' आपुर्बाय कर्तां.

ही कथा जाव्नासा एक अद्यायन कविता आनी कथे मद्लें. मेल्वीन मुळाव्या जिनोसाचो, चिंत्पांचो आनी रूपकांचो म्हालीक याने एक नामनेचो कवी. ताका साहित्य अकाडेमीचो म्हान-पुरस्कारयी लाब्ला. ताणे लिखल्ल्यो कविता चड आनी झड पूण मटव्यो कथा-कादंबरी उण्यो.

जुजेच्या पेरांची काणी - हें अर्पण जाव्नासा एक दाट अध्ययन कोंकणी रूपकांचें, उपमांचें, अतिशयोक्तींचें. ह्या रूपकां द्वारीं लॅखक पेरांक, पेरिच्या रुकाक आनी कथेंतल्या जुजेच्या पतिणेक जिका तवळ पर्यांत गुर्वतार आयिल्लो ना, कशें गांटाय्ता म्हळ्ळेंच हुन्नर ह्ये कथेचें.

खरें, प्रथम पाव्टीं ही कथा वाच्ताना उतळायेन कसलेंच समजाना, गूंडाय मापानां आनी रुंदायेच्या विस्तीर्णायेचो अंदाज जायना. ह्या मदें आस्चे खंदक कथा वाचून वेतां वेतां अशीर जाय्नांत. हांकां जाय पड्ता मेल्वीनाच्या कविता देण्यांची.

ह्या देण्याचेर कांय तरी लेख्चें अल्बें प्रॅतन कर्च्या फूडें कथा वस्तूचेर एक उब्ती नदर गर्जेची. ह्ये कथेंत चार प्रमूक पात्र आसात - निरूपक (लॅखक-ऑबेल), जुजे, दिंड्या जिवा भितर कांत्ळी काळीज आसचो मनीस, ह्या जुजेची पतीण एस्तेल, जिचो कुस्वो, लगीन जावन वर्सां धा जालीं तरी भरूंक नातल्लो आनी तो पेरींचो रूक, जो सोर्केल्लो तरी फळां दीनातल्लो.

कसलो साम हो? तत्कालाक आमकां हें कळीत जाय्ना कित्याक म्हळ्यार आमचो लॅखक ऑबेल आमकां वाचप्यांक ह्या पेरांच्या असल्या वर्तूलांनी घुंव्डायतागी आमी निजायकी घुस्पड्तांव. आमकां कळीत जालां जुजे-एस्तेल आनी पेरां हांचे मदें कसलोगी संबंद आसा पूण कसलो?

आनी त्या एका दिसा ऑबेल जुजेच्या आंगणांतल्यान पाशार जाताना ताका दिसता जुजे बसून भॉरीच्च रूचिन पेरां खायित्त आसा. हळ्दूवीं हळ्दूवीं फुगल्लीं पेरां दोळे उर्कूटावन म्हाकाच पळेतालीं - अशें विवरिता

ऑबेल आनी जुजे ताका मोगान 'पेरां खाताये ऑबेला' म्हण विचार्ताना ऑबेलाच्यान नकारूंक जाय्ना आनी तो जुजेसर्शी बसून तीं रोसाळ पेरां खावंक सुरू कर्ता.

ऑबेलाक पेरां खांवचीं मज्जा तर आमकां वाचप्यांक त्या पेरां पाटली जुजेची काणी वाचचो अणभव वेगळोच्च. हांगासर हो अणभव परत विवरांन्चें प्रेतन हांव करीना कित्या वाचपी ही मज्जा एका वाचप्या थावन दुस्र्याक वेवेग्ळीच आस्तेलीच्च. तरी पेरां–जुजे–एस्तेल ह्या तेगां मध्लो गांच कसलो?

ह्या पेरांचो उगम जाल्लो माद्रिंच्या एका कोवेंता थावन. ह्या कोवेंताच्या विस्तार हित्लांत पेरांचे रूक आसल्ले आनी तांचेर दरबस्त पेरां जातालीं. जुजे, माद्रिंच्या मोगाचो कित्या तो तांचीं आड कामां करतालो आनी ताका पेरांच न्हय, पेप्पेरमेम्टां आनी चोक्लेटां सय्त खांवक त्यो माद्री दिताल्यो. तरी ह्या भुर्ग्यांचो होर्बस खंय निंवता? माद्रिंच्या काक्सालागीं असल्ल्या पेरी रुकाचे फांटे त्या काक्साच्या पाक्यार निदल्ले आनी त्या फांट्यांचेर पेरांची रास. तीं पेरां खुंट्च्या आशेन फिलच्याण म्हळ्ळो एक्लो भुर्गो पाक्यार चड्लो. पुण एकाचें दोन जाले, हो फिलच्याण पाक्याचेर आस्ताना एक नळो फूटलो आनी काक्सा बितर आस्लेल्या माद्रिचेर पड्लो आनी तिका जकम जाली.

हें जावन पांचच दिसांनी माद्रिंनी पेरांचे सर्व रूक कात्रयले; उर्ले म्हळ्यार तांच्या घरा सामकार आस्चे मात्र. त्या रुकांथावन पेरां चोरी करचें धय्र मात्र कोणाकच नातल्लें. पुण जुजेच्या अहंमाक दक्खो आयील्लो. तो फारिक्पणाचीं योजनां कर्तालो कित्याक त्या दिसा इगर्जेच्या फेस्ताक आयिल्ल्या थोड्या ग्रेस्तांक एक्ली माद्र वर्ते शिफारसेन, सग्ळ्या गांवाचेर आतां नांव जोडल्ल्या पेरिरुकांच्यो रोंपियो दिताली. जुजेन हात वोड्डायलो तरी तिणे ताका धम्किलो म्हणोन – पेरां चोरून खेल्लीं पावानातल्ल्याक आतां रोंपीयो जाय तूका?

हें सवाल जुजेक तोप्लें आनी एके सांजेर माद्रि मिसाक गेल्ल्या वेळार जुजेन तांच्या हित्लाक रिगोन रोंपियो चोरी केल्यो आनी आपल्या मित्रांक वांट्ल्यो आनी आप्णें खुद्द एक रोय्ली आनी व्हडा जतनेन वागयली. पूण जालें तरी कितें? सर्वांचे रूक वाड्ले आनी पेरां दींवंक पावले पुण

जुजेचो सोर्केल्लो तरी रूकाक फुल पड्लें ना. ही निराशा उदेताना जुजेचें शिकप जाल्लें, क्रमेण एस्तेलालागीं ताचें लगन जालें पुण रूकार पेरां नांत तशें एस्तेलाचो कुस्वो भरूंक नातल्लो. काराण? जुजे बिल्कूल नेणां; दात्तेरांनी तपासण कर्ताना एस्तेल या जुजेथंय कसलेंच आयब तांकां मेळल्लें ना.

आनी अशें आस्ता, तुमी वाचलें, 'गोड उदक शिला' म्हळ्ळ्या एका कुल्कारान जुजेक शिकवन दिल्लो उपाव कसो फल्साता म्हण.

आनी तो फल्सालो फकत अडेज म्हयन्यांनी.

पेरींच्या रूकाक फुलां पड्लीं आनी राशीं राशींनी पेरां जांवंक सुरू जालीं.

पुण संगत इतल्यार संपना. लेकक आबेलाक, 'गोड उदक शिला' चो हुन्नर पेरांच्याकी चड मझेचो जाता आनी तो पेरां खातां खातां जुजेक सांग्ता –

कितें सांग्ता? 'गोड उदक शिला' चें हुन्नर कांय एस्तेलाचेर वापरल्यार फाय्द्याचें जायत?

परत विवर हांव दीना, वाचप्यांचो ऑटवच पूरो; ह्या ऑटवा संगीं थोडो हासो उट्लो तर आमी सर्व धन्य!

****

कावयेषु नाटकं रम्यं

ऐक विशेस लेखन

--प्रोफेसर स्टीवन क्वाड्रस

कावयां मधें नाटकच मन वोडपी म्हणचें चिंतप सबार शेकड्यां थावन भारतांत चाल्तेर आसा. भारतीय साहित संप्रादायांत कावयें म्हळ्ळो सब्द आदिंमागां थावन सर्वसाहित म्हणुन्ंच् स्वीकार जाला. नाटकाक भारतीय साहित चरित्रेंत ताचोच जाल्लो महत्वाचो जागो आसा.जांव संस्कृतांत जांव हेर देशी (थळीक) भासांनी हजारोंहजार नाटक आमी पळेतांव. जांव भारतीय कावयामीमांसक, जांव पाश्चात्य साहित विमर्शक, नाटक हेर सर्वसाहित प्रकारां प्रास फामद आनी महत्वाचें म्हणुन्ंच वोलायतात. एक साहितीक संदरब् दोळ्यांक बांदून दिंवच्याक नटनाच्या माध्यमा द्वारीं साद्य जाता म्हणची गजालच हाका कारण जावयेत.

नाटक कित्याक मन वोडता? ह्या सवालाक जापी सबार आसतीत. थंयसर कथन नटना द्वारीं विस्तारता म्हणचें ताच्या आकर्शणाचें व्हड कारण जांवकी पुरो. आमी वाचल्लें, आयकाल्लें हांगासर जीव भर्न घेवन आमचे मुकार रूपरुपीं दिसून येता. हांगासर संभाषण आसा, अभिव्यक्ती उतरान मात्र न्हंय नटांनी तांच्या कुडींक वापार्न करची आसा. नाटकांत गद्य आसा, गरजे तेकित पद्य आसा. नाटकांत हासोवंक ‘कोमेडी’ आसा आनी त्याखातीर ‘कोमेडियन’ आसा आनी ताचे सवें ‘ट्र्याजिडियी आसा. नाटक ‘ट्र्याजियो कोमेडियी जावंक सक्ता. घुंवडी घेवन ‘कोमियो ट्र्याजिडियी’ जाता. नाटकांत व्यंग्य आस्ता, विडंबन आस्ता आनी ह्या व्यंगयांतल्यान, विडंबनांतल्यान नाटक विमर्सो करित्त आस्ता, विमर्सो समाजेचो, व्यक्तिंचो, व्यवस्तेचो आनी थोडे पावटीं आपणाचोच. नाटकांत काणी आस्ता, निरूपण आस्ता, पद आस्ता, गायन आनी नाच आस्ता. अशें अखव्या जिविताच्या सर्व आयामांक नाटक आटप्ता म्हळ्यार चूक जांवचिना.

नाटकांत चडशें गायन आनी नाचपाचो वांटो व्हड आसा. ‘ओपेरा’ म्हणतांव ते प्रयोग चडावत गायक प्रवृत्तेचेर बांदून हाडतात. उलोवप, संभाषण, नाच, गायन आनी नटनांत एकताळ उरोवन घेंवची महत्वाची जवाबदारी नाटकांत बोव गरजेची आनी असली जिम्मेदारी आसा जांवची बहुशा नाटकांत मात्र. सर्व संदरबांनी नाटक वेदीर सादर जातात म्हणून

जांव, ते वेदीर सादर जायजयच म्हणून जांव कांय ना. सबार वरते नाटक फकत वाचपाच्या सुका खातिर्च म्हणून उरल्यात. अनयेक विशेस गजाल कितेंगी म्हळ्यार एक नाटक बरोवन संपलो म्हणोन ना. नाटकिस्ताच्या जिवसाणेचेर, क्रियाळपणाचेर होंदून नाटकाचो पाठ जांव, प्रदर्शन जांव बदली जातच, ग्रेस्तजातच आस्ता.

नाटक पळवपी (प्रेक्षक) सुमार तीन वोरांचो वेळ रंगमांचिये मुकार चीत आनी मत दीवन तोप बसता कित्याक? खऱ्यान नाटक वक्ता सक्तेचें साहित, प्रेक्षकाच्या मतीक अत्म्याक वोकात दिवपी सकत नाटकांक आसा म्हणोन जाणा जाल्ले ग्रेक वयज पिडेस्तांक 'तूं दोन पावटीं'एलेकट्रा' पळे, तूं चार पावटीं 'मीडिया' पळे म्हणोन वोकताचीट (प्रिसक्रिपशन) दिताले कंय. नाटकाची यशस्वी आसची प्रेक्षकांक फकत्त हासोंवच्यांत वा फकत्त रडोंवच्यांत न्हंय बगार प्रेक्षकाच्या अंतर्मळां भितर रिगोन ताच्या मासाचें मास आनी रगताचें रगत जावन ताच्या अत्म्याचें वोकात जांवच्यांत.

जांव नाटक, जांव आयच्या सिनिमांक पळेवंक बसल्लो प्रेक्षक नटाचें नटन देकतच आपणा संयभ सांडता आनी त्या पात्राच्या कुडींत तो पेल्याकुडी प्रवेश (परकाय प्रवेश) जाता आनी मुकलो वेळ विंगडच संसारांत भोंवता,आपल्या भोंवारिच्या सर्व निरबंधनांक उन्रोन वेचे खातिरच तो कितले पयशे येटून तरी नाटक/फिल्म पळेवंक येता.जर ही क्रिया एका नाटकांत ताका साद्य जायनां तवळ तो विरार जाता. त्या नाटकाचेर/फिल्माचेर तो रागार जाता आनी नाटक पोकोळ म्हणून काडता. जे नाटक समाजेक आनी व्यक्तींक बऱ्या भलायकेक साधन जांवची तांक घेवन आसात तांकां मात्र नाटक जावन काळान काळ उरोंक जाता. हेर नाटक नाटकाच्या नांवान ततकाल उमकोळ घेंवचे भंगोस्थळ मात्र. तसल्या भंगोस्थळांचे शेंभोर न्हंय हजार प्रदर्शन जाले तरी निमाणें पोकोळ पोकोळच.

सुमार १८–१९ व्या शेकड्या थावन आमी आज वापारतांव तशें अशीर अरतान 'नाटक' सब्दाची वापारणी सुर्वातली. आंतोन श्वेकावाचो 'इ(ऐ) वानोव' (१८८७) ह्या दिशेंत पयिल्लो नाटक. ह्या पयलेंच १८७३ इस्वेंत एमील झोलान(१८४०–१९०२) 'ले रोवगा मकात' आनी 'तेरेज राकीं' असले नाटक संबंधी आनी नाटकाच्यो कृतियो रचलल्यो तरी आधुनिक नाटकीकरण परिकल्पनाच्या तळार रावोन पळेल्यार 'इ(ऐ)वानोव'(१८८७) नाटकच ह्या वाटेंत पयिल्लो आधुनिक नाटक.

नाटकाक व्हड मान मर्याद हाडन दिल्ली ग्रेकांनी. एक हास्तें, एक रडतें मुकाव्याचें परिकल्पन्ंच् ग्रेकांचें, तालीय (कोमिडीक) आनी मेलपोमेने (ट्र्याजिडीक) म्हणच्या दोन व्युत्पत्ती परिंचीं संकेतां कंय तीं मुकाटीं.ग्रेकां मदेंय नाटक कावया प्रकार जावन वाडलो. हो प्रकार कावयां मदें बोव प्रमुक म्हणोन तेयी पातयेल्ले. अरिसटाटलान आपल्या ‘पोयेटिक्सांत’ नाटक प्रकार विस्तृत जावन विवरिला. अथेनियन ग्रेकां मदें हास्ते (कोमेडी, हासयात्मक) रडते (ट्र्याजिडी) आनी विडंबक नाटक अशें तीन थरांचे नाटक वाडले.

‘ड्रामा’ म्हणचो सब्द पूर्व मेसेडोनिया आनी त्रासा मदें आसच्या ड्रबासकुस गांवच्या नांवा थावन उदेला. आज त्या श्हेराक ड्रामा म्हणोनच् आपयतात. योण (हेबरेवगार/ग्रेक) नाटकांक आपल्या धर्माचो एक वांटो लेकताले. डयनीषियस देवाच्या आराधानाक म्हणोन ते नाटक स्पर्दे चलयताले. हांगासर गायनां द्वारीं काणियो सांगची आराधानां रीत आसल्ली हाका ‘डिथिर्यांब’ म्हणताले. हो गावपा नाटक सगळो गायना द्वारीं कोरसांत चलतालो आनी त्या कोरसाचो मुकेली कोरिफायुस जावनासल्लो. सुमार २६०० वर्सां पयलें कोरिंताच्या (मेहेतिम्ना) अरियोनान नाटकीं गावंक भावूक गायनां बरयिल्लीं म्हणपाचो दाकलो आसा संशोधक हाका संसराचो पयिल्लो नाटकिस्त मानतात. तेस्पिसान पयिल्ले पावटीं उलोवपी पात्र उबो केलो. जेन्ना पिसिस्त्राबूस अथेनसाचो राय जालो,ताणे डयनीषियसाचें फेस्त नाटकांचो स्पर्दो जावन बदलिलें. डेलपी, आट्टीक आनी डयनीषियस थियेटरां(नाटक सालां) ताणें बांदून घालीं. त्या उपरांत ग्रेकनाटकांनी व्हड वाडावळ आसा जाली. एड्सिलस, सोफोकलस युरिपिडीस,आरिस्ताफनेस, मेनहांदर असल्या नाटकिस्तांनी ग्रेकनाटकांक उंचाये स्थितेक हाडलें.

एड्सिलस्सान ‘एचिलेड्स’ म्हणच्या तीन नाटकांचो घोस (त्रिघोस– ट्रिलोजी– ‘मिर्मिडोन्स’: ‘नेरेइडस’: ‘फ्रायजियन्स’) लिकलो. नाटक तीन तरी काणी व्हाळती, ट्रोजन झुजा उपरांत ग्रेकांचो वीर जांवच्या एचिलेड्साची. ह्याच पर्माणें ताणें ‘ओरेस्तिया’ म्हणचो आनयेक त्रिघोस रचलो हांतूं आरगोसाच्या राया आगेमेम्नोनाची काणी आसा. “आगेमेम्नोन’, ‘कोहे फोरोय’ (द लिबेषन बेरर्स) ‘आनी युमेनायदेस’ म्हणच्या तीन नाटकांची सांकळ ही.एड्सिलस्सान सुमार सत्तर नाटक लिकल्यात त्या पयकीं सात मात्र लाबल्यात अशें संशोधकांचो वाद.‘परषियन्स’, ‘सेवेन

एगेयन्स्ट तेबे, ‘सपलयांट्स’ ‘प्रोमेथुवस बांवड’ ह्या पयकी महत्वाचे. एइसिलस्सान आपल्या नाटकांनी दोन पात्र उबे केले.

सोफोकलस ग्रेक नाटकांक उंचायेक पावयिल्लो आनयेक महान नाटकिस्त. हाच्या नाटकांनी पयिल्ले पावटीं तीन पात्र उबे जाले. हाणेंय सुमार सत्तर नाटक बरयल्यात तरी सात मात्र अध्ययनाक लाबल्यात. ‘आंतिगोने, ‘एलेकट्रा’,’(ओ)इडिपस रेक्स’ म्हणच्यो हाच्यो कृतियो नाटकाच्या वा साहित्याच्या माळार मात्र न्हंय मनशा संसरा राटावळिंच्या सर्व संगतिंनी विशिष्ट स्थान जोडन आसात. म्हणचीं मनोशास्त्रीक अध्ययनाच्या परिकल्पनां द्वारीं बापय मोगी एलेकट्रा आनी आवय मोगी इडिपस पात्र आजून मनशा कुळाक धोसतात. सुमार अडेज हजार वर्सां उपरांत्यी हे नाटक मांचियेर येतात. हाच्या नाटकांनी पयिल्ले पावटीं तीन पात्र उबे जाले मात्र न्हंय पिंतुरांची वापारणी सुर्वातली. ‘मिडिया’, ‘हरकुलस’, ‘ट्रोजन विमेन’असले महत्वाचे नाटक बरयिल्लो युरिपिडेस; ‘लिसिस्त्राता’ लिकललो अरिस्तोफेनेस हेर नामणेचे ग्रेक नाटकिस्त.

ग्रेक नाटकांनी विशेस लक्षण म्हळ्यार देवांक आनी मनशांक, मनशाक आनी ताच्या पेल्याक आनी मनशाक आपणा भितर्च चलचें ‘त्रिस्थरीय संघर्श’. बोव उंचायेन मनशाशास्त्रीय सुत्रांचेर हें संघर्श चालू आस्ता. वीर खंच्यागी एका संदरबीं आपल्या स्वखुशेन वा परिगतेंक बली जावन आनापत्त चलयता. आपल्या विधी सवें खेळता – जिकता वा सलवता.

ग्रेक नाटकांच्या परंपरा पाटल्यान आयली रोमी नाटकांची परंपरा. रोमी रायपाटाची आनी साम्राजवादी चिंतपाची सावळी पडोन ग्रेक रोमागारांचे गुलाम जावन आयले. ती रायपाटी चिंतपांची सावळी ताणी हाडलल्या नाटकांचेऱ्यी पडोंक लागली. आपल्या राजांत साहित्याची वाडावळ करच्याक रोमी सेजारांनी इसकोल बांदयलें (कोलेजियुम पोयेतारूम) त्या शाळा थावन नामणेचे नाटकिस्त उदेले क्रिस्ता पुरवीं २४० वेळार (२२५० वर्सां पयलें) लिवियस अंद्रुनिकुसान ग्रेक रुद्रांत्य (दुकांताचे) शयलेचे आनी ग्नायुस नेवियुसान ग्रेक हासयांत्य (सुकांताचे) शयलेचे नाटक लिकले.

टायटस मासियस प्लातुस, पुबलियुस तेरेनतियुस, क्विंतुस एननियुस, लुसियस अकचियुस असल्या नाटकिस्तांनी रोमी नाटकांक नवें रूप

दिलें. कावया वापारणेक, पात्र वर्गाच्या विस्तारणेक आनी संभाषणाक ताणी महत्व दिलो. ग्रेक मुळांतले नाटक तशेंस रोमी जिणये मुळाचे नाटक म्हणच्या दोन वाटांनी नाटक वाडोंक लागले. अशें, दुबावाविणे, नाटक साहित्याच्या वाडावळेंत रोमी काळाचो पात्र महत्वाचो म्हणुंयेता.

भारताच्या परिगतेंत पळेल्यार नाटकाचो बोव पुरवीं उल्लेक जांवचो भरताच्या 'नाट्यशास्त्र'त्. सुमार क्रिस्तापुर्वीं दुसऱ्या शेकड्यांत ताणे 'नाट्यशास्त्र' बरयलो. ही कृती सूत्र स्वरूपाची म्हणजे नटनाचीं नेमां कळंवची. खंच्याय एका शिकपाच्यो रुली रेगरो कळंवची कृती आसाजायजे तर त्या आदींच त्या शेतांत विस्तृत वावर जावन आसोंक जाय. देकून थोडे पंडीत 'नाट्यशास्त्राच्या (क्रिपू–२००) पुरवींच व्हड मापान संस्कृत नाटकांची वाडावळ जाल्ली' म्हणतात. भरत आपल्या नाट्यशास्त्रांत नटन,नरतन (नाच), संगीत, निर्माण, न्हेसाप, बांदावळ, वेदीसंरचन असल्या सबार संगतीं विशीं उलयता. त्या कृतियेंत' नटन देवा थावन्‌च् आसा जालें' अशें भरत सांगता. शिवाक 'नटराज' म्हणोन्‌च् वळकातात.

संस्कृत नाटकांनी सुर्वाये थावन्‌च् 'नायक' (हीरो) केंद्रीत संरचन पळेवंक मेळता. मुकेल नट धीर, उदात्त आनी सुंर्गारी (शृंगार) प्रदान प्रदर्शक. तो चडशें जयतांचो कुरोव आपणायता आनी सुखांत्य वीर जाता. अपरूप आपल्या तत्वां खातीर कष्ट वोळवोळे सोसून मोरचें पडात तर दुखांत्य वीर जाता, तो मेलो तरी सत मोराना 'सत्यमेव जयते' चिंतप हांगा महत्वाचें. नाटकाच्या वाडावळे तेकित स पात्र बोव महत्वाचे जावन संस्कृत नाटकिस्त घेतात. नायक (हीरो), ताचो सांगाती (चडशें विदूषक वा इष्ट), नायिका (हिरोयीन) तिची सांगातीण (दासी वा चेटी) खळनायक (दुस्मान राय) आनी ताचो सांगाती(जो केन्नांय खोट्यो आलोचेन्यो मात्र दीवंक सक्ता तो) ह्या भायर आसचे पात्र उण्या महत्वाचे.

संस्कृत नाटकां पयकी थोडे जागतीक साहित्यांत बोव उंचायेच्या पांवड्यार पावल्ले आसात. नाटक म्हणतानांच जिबेर येंवचें नांव काळिदासाचें. गुप्त राय चंद्रगुप्त विक्रमादित्याच्या रायासनांत आसोन काळिदासान बरयलले नाटक बोव वर्ती साहितीक ग्रेसत्काय भरोन आसात. 'शाकुंतला नाटका विशीं जो नेणा ताणे नाटक म्हळ्ळो सब्द जिबेर काडूंक फावो ना' म्हणोन पंडितांचो वाद आसा. 'कावयेषु नाटकं रम्यं, तत्र रम्य

शाकुंतला, तत्रापिचा चतुषटांको वाक चतुषटयं' म्हणोन्‌च् ख्याती आसा. विश्वामित्राचें तोप भंगोवंक आयिल्ल्या मेनकाक ताचे थावन जनमाल्लें चेडूं भुरगें शकुंत सुकण्यांच्या पासवेंत वाडलल्यान शकुंतला जालें. ताका उपरांत सन्नेशी कणवान वर्न पोसलें. त्या चेडवाक दुष्यंत रायाचो मोग जांवचो, मोगाचे विपरीत उमाळे, त्या उमाळ्यां निमतीं दूर्वासाचो शिराप पडाप, करचें सक्कड कर्न मागीर दुषयंताक विसराप येवाप, मुदी आनी असल्यो गजाली' अभिज्ञान शाकुंतला' (शकुंतलाची वळक धराप) नाटकांत आसात. शाकुंतला मात्र न्हंय काळिदासान' मालविकाग्निमित्रम', 'विक्रमोर्वशियम', हे बोव वरते नाटक बरयल्यात. कुमार संभव, रुतू संहार, रघुवंश, मेघसंदेश ताच्यो हेर कृतियो.

शूद्रकाचो 'मृच्छकटिक' (मातयेची गाडी) एक सुंदर नाटक. उज्जयनिचो राय पालक कठीण कर्मी. ताच्या राजांत सोबायेचें बावलें अमीर नायकिण वसंतसेना आस्ता. तें नायकिण चारुदत्त म्हळ्ळ्या बोव मानसुगेच्या म्हांतानी मनशाच्या मोगार पडता. रायाचो मिवणो दुषटो नष्टो संस्थनक (शकार) पर्जेक वळवळायता. तो वसंतसेनाक आपल्या मुटींत घेवंक पळेता. ह्या मदें सबार घडामोडी जावन बरो मनीस चारुदत्त नमुन्यावार वळवळे सोसून निमाणे यशस्वी जोडता. वसंत सेनाक तो जिकता. ह्या नाटकांत आसची सोबाय म्हळ्यार, रायासभे खातीर बरयिल्ल्या ह्या नाटकांत धरधर म्हणोन दिसचें रायांचें विडंबन. रायाच्या मिवण्या संस्थनकाच्या जिबेंतल्यान संस्कृत मुकांवरां उलटीं सुलटीं हाडोवन, पुराणांतले पात्र सर्व घुसपागोंदोळावन ताका महा 'मूर्क शिखामणी' परीं शूद्रकान पिंन्त्रायला.

'स्वपनवासवदत्त' संस्कृत नाटकां पयकी महत्वाचो.भासान लिकलल्या ह्या नाटकांत मोगाच्या जयताची सोभाय विशेस रितीन विवरिल्या. वत्स देशाचो राय उदयन आनी आवंतिच्या राया चंडप्रद्योताची धुव वासवदत्त हांगा केंद्र पात्र. तांच्या मोगा भंवतीं, तांचो मोग विपरीत जाताना आसा जांवच्या राजकीय घडावळीं आनी रावळेरांतल्या राटावळीं भंवतीं हो नाटक वाडोन येता.

भवभूती (क्रिस्त शकेचो सातवो शेकडो) संस्कृत नाटकिस्तां मदें महत्वाचो म्हणच्याक दुबाव ना. ताणे 'मालती माधव',`महावीर चरित' आनी 'उत्तर राम चरित' म्हळ्ळे तीन नाटक बरयल्यात. ह्या नाटकांनी

चडशें धार्मिक वर्णन आमकां पळेवंक मेळता तरी मनशा मोलांक उकोलन धरूंक हे नाटक वावुरतात. संस्कृत नाटकांच्या चरित्रेंत राया हरशाचें नांव फामद आनी महत्वाचें. ‘नागानंद’,`प्रियदर्शिका’ आनी ‘रतनावळी’ ताचे प्रमुक नाटक.

मध्ययुगांत नाटक:

रोमी रायपाट आड पडल्ले परीं युरोपांत इगरज्मातेची मूट वाडली. देव, सांतभक्त , पवित्र सभा मात्र साहित्याच्यो वस्तु म्हणोन चिंतल्ल्या धरम्सभेन हेर सर्व साहित्याचेर लोंकडा मूट मारली. ह्या मोडतीन साहित्याचो गळो चिरडिलो शिवाय तिका मार्न काडूंक जालेंना. अगुस्तीन,तेरतुलियन असल्या इगरज्मातेच्या मालघड्यांनी ‘नाटक आनी नटन सयतानाचो खेळ’ म्हळां.

सुमार सातव्या–आटव्या शेकड्या उपरांत जेन्ना करोलोंगीयन रायपाट वाडलें आनी त्या सवें ल्हाल्हान भोंवडेमार लोक पडला युरोपांत भोंवोंक लागले तेन्ना तांचेद्वारीं नाटका तसलीं प्रदर्शनां पर्त्यान लोका मुकार येवंक लागलीं. क्रमेण असलीं प्रदर्शनां धर्म प्रसाराक वापारुंयेता म्हळ्ळें चिंताप घेवन इगरज्मातेन आपल्या संस्थ्यां मारिफात चलोंवचीं पळेवंक मेळतात. वांजेलांतले संदरब तशेंस माडतिरांच्या कषटां–वांवटिंचें चित्रण वेदीर आयलें.`कोणाक सोदतात तुमी?’ म्हणचो ह्या वाटेचो पयिल्लो नाटक. विंचेसटराच्या एथेलवुड्डान सुमार क्रिश ९५० वेळीं `रेगुलारिस कोनकोर्दिया’ लिकलो. पाद्री–मादरिंनी लोकाक नितळ जीण जियेवंक उलो दिंवच्या शेवोटाचे नाटक बरोवंक सुर्वातले. असल्या नाटकां पयकी महत्वाचो बेनेडिकटायन माद्र बिंगेनाच्या हिलडागार्डान लिकललो ‘ओर्दो विर्तुतुम’ (११५५). जीन बोदेलान ‘जीव दे सेंट निकोलास’ (१२००) बरयलो.

ह्या काळाचो ‘फीस्ट आफ फूल्स’ एक सोबीत हास्य नाटक. ह्या विडंबनात्मक नाटकांत उंचल्या वर्गाच्या पादरिंच्या जिणयेचेर निंचल्या वर्गाच्या पादरिंचें विडंबन आसा. ह्याच विडंबनात्मक नाटकाच्या वाटेर क्रमेण मुकलें विडंबनात्मक, विमरशात्मक साहित वाडोंक लागलें.लात्या नाटकांच्या सावळेंत आनी त्याच दिशेन क्रमेण हेर युरोपी (वरनाकुलर–तळीक) भासांनी नाटक वाडोन आयलें. ‘ला सेंयते रेसरक्षन’ (नोरमन) ‘स्पोनसुवस’(फ्रेंच) असले नाटक लोकाच्या भाशेंत आसल्ल्यान आनी ते

लोकां मदें प्रदरशीत जाताले जाल्ल्यान नाटक कला वेगान वाडली.

प्राचीन काळ उतरतच इंडिया मुसलीम रायपाटांक खाल जालें. मुसलमान रायपाटां खाल (१२०६–१८५६) इंडियांत नाटक साहित्याचें व्हड बेळें वाडलें ना म्हणचो जेराल अभिपराय आसा. नाटक आनी नाटकाक संबंद जाल्ल्या हेर प्रदर्शन कलेच्या वाडावळीक इसलामीक युगांत पाटिंबो मेळोंकच ना म्हणचें सारकें न्हंय. रायासणांत सोबाय चडोवंक सबार ललितकलांक मुसलमान रायांनी पाटिंबो दिल्लो आसा. परसो–अरेबीक, उर्दू आनी हिंदी भास आनी साहित तशेंस त्या भासांनी प्रदर्शन कला वाडोंक दिल्ली आनी भंवतिंच्या सुलतानांचो पाटिंबोच व्हड प्रेरेपण.अवधाचो नवाब वाजीद आली षहान नाटक कलेंत'रस' म्हळ्ळी नवी शयली वाडयली ह्या शयलेंत अमानत्तन बोव फामद नाटक 'इंदर सभा' बरयलो.

आधुनिक काळांत:

युरोप आधुनिक काळाक परतोन आयिल्ले परीं तळीक भासांनी नाटकांची वाडावळ जाली. ही वाडावळ इंगलेंडांत चड वर्त्या मापान चल्ली. एलिजाबेत्तन काळांत (१५५०–१५९०) विललियम षेक्स्पियर, तोमस मिडलटन, क्रिसटोफर मारलोव, बेन जोन्सन असलयांनी नाटक लिकले. विलियम षेक्स्पियरान 'जुलियस सीजर', 'मेकबेथ', "ओतेल्लो' असले महत्वाचे नाटक लिकले. ह्या युगांत ग्रेको–रोमन प्राककाण्यांच्या आधारान नाटक संरचन आमी देकतांव. राय–राणियांच्या विडंबनाक तांचेंच परिसर वापारचें दिसोन येता.

एकवुणिसाव्या शेकड्यांत नोरवेजियन नाटकिस्त हेनरीक इबसन आनी विसाव्या शेकड्यांत जर्मन नाटक पंडीत बेरतोल ब्रेक्त आपल्या वावरा द्वारीं आधुनिक युरोपियन नाटकाक नवी दिशा दीवंक सकले. त्या पर्यांत आसल्लें सांप्रदायिक चिंतप मोडून आधुनिक दिषटाव्याच्या नाटकाची मांडावळ ताणी घाली. 'लिबरल ट्र्याजिडी' आनी "हिसटोरिसैस्ड कोमिडी' म्हणचीं दोन नवीं विदानां ताणी रुपीत केलीं. स्यामुवेल बेकेट, हेरोल्ड पिंटर, क्यारील चर्चिल, बरनाड षा, व्लादिमिर मयाकोवस्की, लुयिगी पिरांदेल्लो, हियनर मुल्लर, आर्थर मिल्लर ह्या काळाचे नामणेचे नाटकिस्त. हांच्या निरंतर वावराच्या फळान चड आनी चड म्हनश्या केंद्रीत नाटक प्रयोग आता'तां दिसोन येतात.

१६०० उपरांत भारतांत ब्रिटिषांचें आडळतें चल्लें. त्या उपरांत भारताच्या नाटक शेतांत, बोव विभिन्न आनी विस्तृत प्रभावान, त्वरीत वाडावळ आसा जाली. रबींद्रनाथ ठाकूर भारतीय आधुनिक नाटकांक दिशादिवपी नाटकिस्त.१८९२ इस्वेंत ताणे बंगाली नाटक चित्रा (चितरांगधा) लिकलो. राजा(१९१०) धाकघर(१९१३) रक्तकुरुबी(१९२४)ताचे हेर नाटक.

भारतांत सबार भासो आसात जाल्यारी साहित एकच म्हणचो वाद आसा. तशेंच भारताच्या सर्व भासांनी नाटक साहित्याची वाडावळ आमकां पळेवंक मेळता. आधुनिक कन्नड साहित्यांत नाटकाक प्रमुक स्थान आसा. श्रीरंग, टी.पी. कैलासम, संस, गुब्बी वीरण्ण, परवतवाणी, गिरीश कारनाड असलयांनी नाटक कलेक वर्ती सेवा दिल्या. संसाचो 'विगड विक्रमराय' मैसूर राज व्यवस्थ्याचेर विडंबन केल्लो नाटक. 'मक्कळिस्कोल मनेललवे?' 'ययाती', 'तलेदंड', 'हिट्टिन हुंज', 'तुघलक', 'अग्नी मत्तु मळे', 'जोकुमारस्वामी' असले बोव फामद नाटक कन्नडांत आयल्यात.

भारतीय भासां पयकी उर्दूंत नाटक शेतांत सबार नवीं नवीं प्रेतनां जाल्लीं आमी पळेतांव. सययीद अलांन बरयिल्लो नाटक 'मौलान अजाद' ह्या नव्या प्रेतनांच्या वाटेर वरतें प्रेतन. ड्यानिष इकबाल उर्दू नाटकांच्या शेतांत फामद नांव. ताचे 'धाराषिको', 'साहिर', 'कुच ईषक किया कुच प्यार', 'चंद रोज और मेरी जान', 'दिल्ली जो एक षहर था'आनी 'मे गया वक्त नहीं हूँ' देशाच्या नाटक साहित चरित्रेंत नवालांचीं ल्हारां उटोंवचे नाटक. इमतियाज आली ताज, किशन चंदर, मंटो, उपेंदरनाथ आश्क, गुलाम रब्बानी असल्या नाटकिस्तांनी वरतो वावर ह्या दिशेंत केला.

कोंकणेंत नाटक:

कोंकणी नाटकाच्या वाडावळेंत पारंपरीक अभिव्यक्ती रुपांचो पात्र महत्वाचो. देखणी प्रकार कोंकणी लोकां मदें व्हड मापान प्रचलित आसल्लो. गुमटे गावन गितांकाणियो सांगची रिवाज आसल्ली. वावरा उपरांत धा-भारा घरचीं सागोळेगारां संगीं मेळोन गुमटां मार्न रामायण-महाभारताच्यो काणियो गावून, नाचोन आसतालीं जेन्नां क्रिस्तांवपण प्रचार जालें तेन्ना वांजेलांतल्यो काण्योयी आयल्यो. देखणी प्रकारांत स्त्रियो-दादले एक सोबित्त प्रसंग घेवन नाचतात, काणी गायतात आनी उलोवप चलयतात. आज 'दामुल्या लग्नाक वेच्या चेडवान तारिकारा लागीं व्हाळो

उन्नोवंक विनोवणी करची' देखणी प्रचलित उरल्या जावंक पुरो पूण तसल्यो हजार देखण्यो आमच्या मालघड्यां मदें आसल्ल्यो. जागोर, खेळ आनी फेल्ल म्हणपाच्या देकावपी सांस्कृतीक प्रकारांच्या प्रभावान सयत कोंकणी लोक नाटकां तेवशीं आकर्शित जाल्यांव

असगांवच्या(बार्देजगार) लुकाझिनो रिबेरो म्हणच्या तरन्या चेड्यान तियात्र प्रकाराची सुरवात केली. जुवांवो अगोस्तिनो फेरनांदा सवें मेळोन ताणे 'इटालियन भुरगो' म्हणचो तियात्र १७/४/१८९२ वेर, पासखां फेस्ता दिसा,वेदीर हाडलो. त्या उपरांत हजारों तियात्र वाडोन आयले.माडगांवच्या जुवांवो अगोस्तिनो फेरनांदाक तियात्रांचो बापूय म्हणतात. ताणे तियात्र बरवन ते छापून पर्गटले आनी चडशें मांडार हाडले. तरी फेरनांदान १९४३त लिकलल्या एका पत्रांत 'तियात्रांचो खरो बापूय आपुण न्हंय बगार लुकाझिनो रिबेरो' म्हणोन लिकलां आनी ताका कारणां दिल्यांत.

तियात्रां मदें थोडे बोव फामद आनी प्रभाव घालपाचे जाल्यात जुवांवो अगोस्तिनो फेरनांदाचे 'भाटकार', 'कुणबी जाकी', 'दोतिचें खेस्तांव', 'वावराडी' तियात्र आजून मांचियेर येतात. ए आर रोचान 'दुबावी घरकार्न' बरयलो. अलेक्सिन्हो दे कोंदोलिमान 'धर्माचो भावटो', 'आमच्या शेताची पावणी' लिकले. मिंगवेल रोडान 'तारवोटी इर्माव',"घरचें खेस्तांव' असले तियात्र लिकले. एम बोयेरान 'एकच रस्तो, 'संसार सुदारतलो', 'घर दुकी-गांव सुखी' असले तियात्र तयार केले. प्रेम कुमारान 'दूक', 'वावराडी' हे तियात्र वेदीर हाडले.

तियात्रांनी बोव पातळ काणी आस्ता. ती केन्नांय बऱ्या वायटाच्या संघर्शा भोंवारीं भंवता. निमाणे बरें जिकता आनी वायट सलवाता म्हणचें 'रेडिमेड' परिकल्पना थंयसर आसा. तियात्रांनी नाच आसा, पद गावाप आसा, हासो आसात. खोव्या सावकारांचें विडंबन आसा आनी चडशें' पाद्री भागेवंत' म्हळो संदेश आस्ता. आज तियात्र गोंयच्या सर्व फेस्तां परबेंचे अविभाज्य वांटे जावन आसात.तियात्रांनी कंतार, त्या संबंदी संगीत, आनी हासो महत्वाचे वांटे जावनासात. तियात्रांक तांच्या विषयांक लागून १) राजकीय २) सामाजीक ३) चारित्रीक आनी ४) धार्मिक म्हणोन विंगडन करुंयेता तरी चड वांटे सामाजीक आनी धार्मिक तियात्रच आसचे. खऱ्यान हे दोनी संगीं वेतात जाल्ल्यान 'समाजो धार्मिक' तियात्रच आसचे म्हणुंयेता.

कानडी लिपिंतल्या कोंकणी नाटकां विशीं पळेवंक गेल्यार बाप जोकिम मिरांदाच्या 'रिगलो जेजू मोळ्यांत' कृतियेक इगरजांनी करेजमां वेळार दृकरूपक जावन दाकयताले. बंटवाळ बोळंतूरू कृष्ण प्रभु कोंकणी नाटकांच्या चरित्रेंत महत्वाचें नांव ताणे १९१२ इस्वेंत लिकललो 'चंद्रहास' कोंकणेंतलो प्रथम स्वतंत्र नाटक. त्या उपरांत ताणे पुराणांतल्या प्रसंगांचेर होंदून सबार कोंकणी नाटक लिकल्यात. 'प्रहलाद चरित्रा', 'श्रीकृष्ण–सत्यभाम संवाद' ताचे हेर नाटक. (लुविस) लुयीस मसकरेन्हसाच्या' अबरांवचें यज्ञदान'(१८/०८/१९३६) ध्वारीं एक सोभित्त कावयाळ गीतनाटक कोंकणेक लाबलो. 'सुजन्ना' ताचो आनयेक नाटक. एल.ए. कुटिन्हाचो नाटक 'विचित्र विंचोवण', फावुस्तीन सोजाचो 'स्वतंत्राचो दीस' बजप्यां सीबी कारवालाचो 'आपरादी कोण?' सुर्वाये काळाचे हेर प्रमुक कोंकणी नाटक.

कानडी कोंकणी नाटकाच्या चरित्रेंत महत्वाचें नांव एम. पी. डेसाचें. ताच्या 'सोमियाचो पाशांव' नाटकान कोंकणी रंगमांचियेर व्हड लारां उटयलीं. १९५१ इस्वेंत लिकललो हो नाटक त्या दीस थावन आज पर्यां जिवो आसा. करेजमा वेळीं नाटका द्वारीं धार्मिक साधन चलोंवच्या वावरांत हो नाटक बोव चड वापारला.

१९५९ इस्वेंत ए टी लोबान 'आंकवार आवय' नाटक लिकलो. ह्या उपरांत कोंकणी नाटक संरचनांत वेग आयलो. सत्यशोधना प्रभून सबार नाटक बरयल्यात. ताचो 'सन्याशाचो संदेश' (१९६०) बोव फामाद. जो सा आलवारिसान 'एस्तेल तेगांची होकाल', 'चेडो एक चेडवां साडेसात','जेजूस नाजरीन' असले नाटक लिकल्यात. वि.जे.पी सल्दानहाचो 'सरदारांची सिनोल' कोंकणी चारित्रीक नाटकांच्या शेतांत विशेस महत्व आसचो नाटक. कोंकणी नाटकांत नवेसांव हाडच्यांत एवलालिया आलवारिसाच्या भाशांतर वावराक्यी महत्वाचो स्थान आसा. तिणे 'ओथेलो', 'रोब', 'फ्रान्सिस आनी क्लारा'असले नाटक कोंकणेक हाडले. सिरिवंतान 'मोर्नांत जिवंत्पण' लिकलो. 'पयणाचे वाटेर' (कु. जुलियाना पिंटो) 'जल्मा थावन कुरडो' (कु सेलीन डिसोजा) 'मावशी' (रिचार्ड सिकवेरा) 'एक दिवसू', 'सुमंगली भव' (रत्नाकर आनंद शेणय), ह्या काळाचे हेर नाटक. 'नशीबाचें भाग', 'आमचें घर', 'गुपीत सत', 'जीवन तुफान', 'पवित्र रोजारिचे मिस्तेर' असले नाटक बरयिल्ल्या हेनरी

डिसिलवान (रान उद्यावर) धार्मिक साधनांक नाटका वापारणेचें चिंताप आनी तितलें बळ केलें. जे. बी. रसकिन्हाचो ‘इषटागत’, रमानंद चूर्याचो’ दोन घडी हासोन काडी’, डोलफी काससियाचो ‘घातकी स्त्री’, बाप एल ए कुटिन्हाचो ‘कामाचें चेडूं’ विशेस सामाजीक प्रभाव घालूंक सकल्ले नाटक.

कोंकणी नाटक शेताचो जीव चा फ्रा दकोसता (चार्ल्स फ्रान्सिस दकोसता) द्वारीं एकदम बळवंत आनी सक्तेन भरलो. ताच्या नाटकांची भास, संवाद शयली, संरचन, मांडावळ आनी दिषठावो त्या पर्यांतल्या व्हाळ्या थावन विंगडच. ताचे नाटक चिंतनां ल्हारां उब्जोंवचे आनी प्रेक्षकाथंय भोगणां उमाळे आसा करचे. ‘तर्नें तर्नें मोर्नें’, ‘देव पळेत आसा’ ‘सुणें माजार हासता’ ‘आंकवार मेस्त्री’, ‘भांगार मनीस’ ‘दोरो’, ‘दाकतेर दाम्यांव’, ‘दाकतेर दुस्मान’,‘विशेंतिचे भाव’, ‘शिरिगुंडी शिमांव’ ‘कुवाळ्याची वाल’, ‘बोंचो बंद’ ‘जोरजी बुतेल’ ‘तें तो आनी हांव’ असल्या नाटकांनी चाफ्रा मनश्या संसराचें विमरशात्मक विशलेषण करता. समाजेचीं हाडां घासून नितळ करच्यांत आनी जें वांकडें तिंकडें आसा तें सुक्षीम अभिव्यक्ते द्वारीं उकोलन धरच्यांत ताचे नाटक वरतो वावर दितात. चाफ्राच्या चडश्या नाटकांनी मनोविशलेषण आनी व्यक्ती थंय मुळावयान रोंबोन आसच्या दोडत्यापणांक आरसो धरचें पळेवंक मेळता. कानडी कोंकणी रंग मांचियेच्या इतिहासांत इतली वर्ती सेवा दिल्लो नाटकिस्त बहुश चाफ्रा सोडन आन्येकलो आसचो ना.

कानडी कोंकणी नाटक शेतांत मिकम्याकसाचें नांव चाफ्रा सालींत रावता म्हणोन म्हजी पातयेणी. ताच्या पयल्या नाटका ‘तांबड्या तारोका’ थावन धर्न उपरांतल्या सर्व नाटकांनी ताणे आपलेंपण आनी अतवेंपण सांबाळन वेलां. ‘अगुस्तीन खंय आसा’, ‘पाटीं पळेनाका’, ‘सिकेराम ड्रायवर’ ‘चिंतनान–सब्दान–करनेन’, ‘बोंडे चोर’, ‘आमचीं तांतियां’ असल्या नाटकांनी तो बळवंत सामाजीक– संस्कृतीक संदेश वांटता. ताची भास बळवंत आनी अरतान गुरवार जाल्या तसली. फ्रान्सिस फेर्नांडिस कासियान सबार नाटक लिकल्यात, दिगदर्शिल्यात आनी तांतूं पात्रय घेतल्यात. ताच्या नाटकां पय्की ‘मालदिसांव’ ‘आवय ती आवय’, ‘ताणे म्हाका विकरीत केलो’, ‘देवान केल्लो गुन्यांव’ महत्वाचे जावनासात.

आयच्या दिसांनी आमी कोंकणी नाटकाच्या घुंवडेचो काळ पळेवन

आसांव तशें भोगता. मनोरंजनाचीं आनी मसकरे–फोकणांची सांकळ कर्न नाटकाच्या नांवान वाडचें साधन एकाडच्यान चलोन आसा. कांय शेजारांतली हालिंची वाडावळ हाका कारण जावन आसोंक पुरो. अनयेकाडच्यान’ जुदास’, ‘तुळशी’, ‘एकसुरी बायल’, ‘एक आसल्लो चाफ्रा’,‘भुके उजो’ असले कलाकुलाचे नाटक येवन आसात. ह्या वाडावळिचेऱ्यी शेजारांतली हालिंची वाडावळ व्हड प्रभाव घालून आसा. कोंकणी रंगमांचियेन आपलीं पाळां घट करचे खातीर आपलीं साळां सोधून, आसमिताय समजोन घेवन मुंदर्ची गर्ज खंडीत आसा.

जशें आमची जीण सबार संगतिंचें सममिळन तशेंच एक नाटक, अध्ययन विषय जावन, एक साहितीक संरचन जावन वा एक प्रदर्शक अभिव्यक्ती जावन सबार संगतींक अटापता. नाटकाचो पडबींब सयत जिणयेच्या आनी तिच्या विविद आयामांच्या भंवतीं घुंवता. जिणये नाटकच पडद्या नाटक अशें पंडितांचो अभिप्राय. देकुन्‌च् नाटक आनी जिणी एकाक एक ताळ पडतात. जशी जीण सदां प्रवरतक आनी प्रवर्तीत तशेंस नाटक सदां नवनवीन.नाटक पळेवंक येता तो नाटक पळेवंक येना बगार नाटकाच्या आरस्यांत आपणाक पळेवंक येता. ही थळावी समजणी मतींत घेवन आसा केल्ले नाटक जिक्तित. उरलले सलवातीत. आज लांब नाड्याची परकाट चड्डी घालन भोंवतेलो कोण्‌च् ना, भोंवार बदलाला आनी बदलल्ल्या भोंवाराक समजनाशें एकुणिसाव्या शेकड्याच्या शयलेचे नाटक संरचन करित्त रावल्यार थंयसर हासो येनांत परिगत हासयास्पद जाता तितलेंच.मागीर मागोन ताळियो मारोवन घेंवच्यो पडतात.

****

Statement of ownership and other particulars about the journal

“AMAR KONKANI”
FORM IV (Rule 8)

1. Place of Publication ... Mangaluru

2. Periodicity of its Publication ... Half Yearly

3. Printer’s name ... Rev. Fr.Peter Cyprian D’Souza
Nationality ... Indian
Address ... Assisi Press
Mangaluru-575003

4. Publisher’s Name ... Rev.Fr.Swebert D’Silva, S.J
Nationality ... Indian
Address ... St.Aloysius College
Mangaluru-575003

5. Editor’s Name ... Sri Edwin J.F.DSouza
Nationality ... Indian
Addresss ... “FOUNTAINHEAD”
Highlands,
Mangaluru-575002

6. Name and Address of Individuals ... Rev. Fr. Swebert D’Silva,S.J
who own the journal and partners ... St.Aloysius College
or shareholdetrs holding more ... Mangaluru-575003
than one percent of the
total capital

I, Rev.Fr.Swebert D’Silva, S.J., hereby declare that the particulars given above are true to the best of my knowledge and belief.

Mangaluru
30-6-2015

Sd/-Rev.Fr.Swebert D’silva, S.J